

## *UŽIVATELSKÁ PŘÍRUČKA*

Provoz

Údržba

Parametry

Všechny informace uvedené v této příručce vycházejí z nejnovějších údajů, které byly k dispozici v době vydání. Nicméně společnost Hyundai si vyhrazuje právo provádět změny v zájmu neustálého zlepšování svých produktů.

Tento návod se vztahuje na všechny modely tohoto vozu a obsahuje popisy a vysvětlení jejich volitelné i standardní výbavy.

Z tohoto důvodu můžete v této příručce nalézt informace, které se nevztahují k vašemu specifickému vozidlu.

Mějte na paměti, že některé modely jsou vybaveny pravostranným řízením (RHD). Vysvětlivky a obrázky k ovládání modelů s pravostranným řízením (RHD) jsou v některých případech opačné, než jak je uvedeno v této příručce.

## **POZOR: ÚPRAVY NA VAŠEM VOZIDLE HYUNDAI**

Vaše vozidlo Hyundai by nemělo být žádným způsobem upravováno. Takové úpravy mohou negativně ovlivnit výkonnost, bezpečnost nebo životnost vašeho vozidla Hyundai a navíc mohou porušovat podmínky omezených záruk na vaše vozidlo. Některé úpravy také mohou být v rozporu se zákonnými předpisy ministerstva dopravy a ostatních státních orgánů.

## **INSTALACE VYSÍLAČEK A MOBILNÍCH TELEFONŮ**

Vaše vozidlo je vybaveno elektronickým vstřikováním paliva a jinými elektronickými komponenty. Nesprávná instalace/seřízení vysílačky nebo mobilního telefonu může negativně ovlivnit elektronické systémy. Z tohoto důvodu vám doporučujeme, abyste přesně dodržovali pokyny výrobce nebo instalaci přenechali autorizovanému opravci HYUNDAI.



## VÝSTRAHY O BEZPEČNOSTI A POŠKOZENÍ VOZIDLA

Tato příručka obsahuje informace, které jsou uvedeny pod nadpisy NEBEZPEČÍ, VÝSTRAHA, POZOR a POZNÁMKA.

Tyto nadpisy znamenají následující:

### NEBEZPEČÍ

**NEBEZPEČÍ** označuje nebezpečnou situaci, která, pokud se jí nevyvarujete, vede k smrtelnému nebo závažnému zranění.

### VÝSTRAHA

**VÝSTRAHA** označuje nebezpečnou situaci, která, pokud se jí nevyvarujete, může vést k smrtelnému nebo závažnému zranění.

### POZOR

**POZOR** označuje nebezpečnou situaci, která, pokud se jí nevyvarujete, může vést k lehkému nebo středně závažnému zranění.

### **POZNÁMKA**

**POZNÁMKA** označuje situaci, která, pokud se jí nevyvarujete, může vést k poškození vozidla.

## PŘEDMLUVA

Děkujeme vám, že jste si vybrali značku HYUNDAI. Je nám potěšením přivítat vás mezi rostoucím počtem zákazníků, kteří řídí vozidla značky HYUNDAI. Jsme velmi pyšní na vyspělé technologie a velmi kvalitní konstrukci každého vozidla HYUNDAI, které vyrobíme.

Vaše uživatelská příručka Vás seznámí s funkcemi a provozem Vašeho nového vozidla Hyundai. Abyste se se svým novým vozem Hyundai lépe seznámili a mohli si plně vychutnat jeho vlastnosti, pečlivě si přečtím, než se vydáte na cesty, přečtěte tuto uživatelskou příručku.

Tato příručka obsahuje důležité bezpečnostní informace a pokyny, které vám pomohou seznámit se s ovládáním a bezpečnostními prvky vozu, jež slouží k bezpečnému provozu automobilu.

Příručka rovněž obsahuje informace ohledně údržby, jejichž cílem je zvýšit bezpečnost provozu vozidla. Výrobce také doporučuje, aby byly veškeré opravy a údržba na Vašem voze prováděny autorizovaným opravcem HYUNDAI. Autorizovaní opravci HYUNDAI vám rádi poskytnou vysoce kvalitní služby, servis i veškerou další asistenci, kterou budete potřebovat.

Tato příručka je nedílnou součástí vozidla a je třeba ji uchovávat ve vozidle k nahlédnutí. Příručka by měla zůstat ve vozidle i při prodeji, aby další majitel měl možnost se seznámit s důležitými provozními, bezpečnostními a servisními informacemi.

## HYUNDAI MOTOR COMPANY



### POZOR

**Některá poškození motoru a převodovky mohou být důsledkem používání nekvalitních paliv a maziv, která nesplňují požadavky společnosti Hyundai. Vždy je třeba používat kvalitní paliva a maziva, která splňují parametry uvedené na straně 7-8 v části příručky věnované technickým parametrům vozidla.**

Copyright 2016 Hyundai Motor Company. Veškerá práva vyhrazena. Informace zveřejněné v této publikaci nesmějí být jakýmkoliv způsobem reprodukovány bez písemného souhlasu firmy Hyundai Motor Company.

## JAK POUŽÍVAT TUTO PŘÍRUČKU

Chceme vám pomoci, abyste měli maximální potěšení z jízdy s vaším vozidlem. Vaše uživatelská příručka vám může pomoci v mnoha směrech. Důrazně vám doporučujeme, abyste si přečetli celou příručku. Aby se minimalizovalo riziko zranění nebo usmrcení, musíte si přečíst části VÝSTRAHA a POZOR v této příručce.

Výklad je doplněn ilustracemi, které nejlépe ukazují způsob použití vozidla. V příručce naleznete popis funkcí vozidla, důležité informace týkající se bezpečnosti a tipy pro řízení za různých jízdních podmínek.

Celkové uspořádání příručky je patrné z obsahu. Pokud hledáte specifickou oblast nebo předmět, použijte rejstřík, jsou v něm uvedeny všechny informace obsažené v příručce v abecedním pořadí.

Části: Tato příručka obsahuje osm kapitol plus rejstřík. Každá kapitola začíná stručným obsahem, který vám ihned napoví, zda hledanou informaci najdete právě v této kapitole.

## BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

Bezpečnost vás i ostatních osob je velmi důležitá. Tato příručka vám poskytne mnoho bezpečnostních upozornění a návodů k obsluze. Uvedené informace upozorňují na případná rizika, která mohou způsobit poranění vám nebo jiným osobám nebo poškodit vozidlo.

Tato rizika popisují bezpečnostní informace uvedené na štítcích ve vozidle i v této příručce společně s pokyny, jak se nebezpečí vyhnout nebo je omezit.

Výstrahy a pokyny obsažené v této příručce slouží vaší bezpečnosti. Nedodržení bezpečnostních výstrah a pokynů může vést k závažnému poranění nebo smrti.

V celé příručce se používají symboly NEBEZPEČÍ, VÝSTRAHA, POZOR, POZNÁMKA a BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ.



Toto je bezpečnostní upozornění. Slouží jako upozornění na potenciální nebezpečný fyzického poranění. Dodržujte veškeré bezpečnostní informace uvedené za tímto symbolem, aby nedošlo ke zranění nebo k úmrtí osob. Symbol bezpečnostního upozornění předchází výrazům NEBEZPEČÍ, VÝSTRAHA a POZOR.



### NEBEZPEČÍ

**NEBEZPEČÍ označuje nebezpečnou situaci, která, pokud se jí nevyvarujete, vede k smrtelnému nebo závažnému zranění.**



### VÝSTRAHA

**VÝSTRAHA označuje nebezpečnou situaci, která, pokud se jí nevyvarujete, může vést k smrtelnému nebo závažnému zranění.**

 **POZOR**

**POZOR** označuje nebezpečnou situaci, která, pokud se jí nevyvarujete, může vést k lehkému nebo středně závažnému zranění.

**POZNÁMKA**

**POZNÁMKA** označuje situaci, která, pokud se jí nevyvarujete, může vést k poškození vozidla.

## POŽADAVKY NA PALIVO

### Benzínový motor

#### *Bezolovnaté palivo*

##### Pro Evropu

Za účelem dosažení optimální výkonnosti vozu Vám doporučujeme používat bezolovnatý benzín s oktanovým číslem 95 / AKI (Anti KnockIndex) 91 nebo vyšším. (Nepoužívejte jako palivo metanolvé směsi.)

Vaše nové vozidlo je navrženo tak, aby při používání BEZOLOVNATÉHO PALIVA dosahovalo maximální výkonnosti, minimálních emisí výfukových plynů a minimálně se zanášely zapalovací svíčky.

 **POZOR**

**NIKDY NEPOUŽÍVEJTE OLOVNATÉ PALIVO.** Olovnaté palivo poškozuje katalyzátor, kyslíkové čidlo systému řízení motoru a ovlivňuje řízení emisí.

Nikdy nepřidávejte do nádrže prostředky pro čištění palivového systému s výjimkou těch specifikovaných (doporučujeme kontaktovat autorizovaného opravce HYUNDAI).

 **VÝSTRAHA**

- Nádrž již nedoplňujte, jakmile se pístole automaticky vypne.
- Vždy zkontrolujte, že je uzávěr bezpečně zašroubovaný, jinak může při nehodě dojít k rozlití paliva.

### ***Olovnaté palivo (je-li ve výbavě motor pro toto palivo)***

Pro některé země je Vaše vozidlo navrženo pro provoz na olovnatý benzin. Pokud zamýšlíte používat olovnatý benzin, doporučujeme vám obrátit se na autorizovaného opravce HYUNDAI.

Oktanové číslo je stejné pro olovnatý i bezolovnatý benzin.

### ***Benzin s obsahem alkoholu a metanolu***

Gazohol, směs benzínu a etanolu (známého také jako biolih), a benzin nebo gazohol obsahující metanol (známý také jako dřevný líh) se prodávají společně s olovnatým nebo bezolovnatým benzinem, anebo místo něj.

Nepoužívejte gazohol obsahující více než 10 % etanolu a nepoužívejte benzin nebo gazohol obsahující jakékoli množství metanolu. Tato paliva mohou způsobit problémy s řízením a poškodit palivový systém, systém řízení motoru i systém řízení emisí.

Přestaňte používat gasohol, pokud se vyskytnou jakékoli provozní problémy.

Poškození vozidla a provozní problémy nemusí být kryty zárukou výrobce, pokud vzniknou v důsledku používání následujících látek:

1. Gasohol obsahující více než 10 % etanolu.
2. Benzin nebo gazohol obsahující metanol.
3. Olovnaté palivo nebo olovnatý gasohol.



### **POZOR**

**Nikdy nepoužívejte gasohol, který obsahuje metanol. Přestaňte používat produkty na bázi gasoholu, které mají vliv na jízdní vlastnosti.**

### ***Ostatní paliva***

Používání aditiv do paliva jako:

- aditiva na bázi silikonu
- aditivum MMT (mangan, Mn)
- aditivum Ferrocene (na bázi železa)
- další aditiva na bázi kovu

mohou způsobit selhání válce, malé zrychlení, zastavování motoru, poškození katalyzátoru nebo abnormální korozi a mohou poškodit motor a zkrátit životnost hnacího ústrojí.

### **POZNÁMKA**

**Poškození palivového systému nebo problémy s výkonem způsobené použitím těchto paliv nejsou kryty zárukou na nové vozidlo.**

### **Používání MTBE**

Ve vašem voze se nedoporučuje používat paliva obsahující více než 15 objemových % MTBE (obsah kyslíku 2,7 % hmotnosti). Palivo obsahující více než 15 objemových % MTBE (obsah kyslíku 2,7 % hmotnosti) může omezovat výkon vozidla a vést k ucpání palivového vedení benzínovými výpary a v obtížné startování.



### **POZOR**

**Omezená záruka na Vaše nové vozidlo nemusí krýt poškození palivového systému a jiné problémy s výkonností, jejichž příčinou je používání paliv obsahujících metanol nebo paliv obsahujících MTBE (methylterc-butyléter) v koncentraci vyšší než 15 % objemu (obsah kyslíku 2,7 % hmotnosti).**

### **Nepoužívejte metanol**

Paliva obsahující metanol (dřevný líh) ve Vašem vozidle byste neměli používat. Tento typ paliva může způsobit snížení výkonu vozidla a poškodit komponenty palivového systému, systém řízení motoru a systém řízení emisí.

### **Palivo pro čistší ovzduší**

Pokud chcete přispět k čistějšímu ovzduší, doporučuje se používat paliva ošetřená detergentními aditivy, která napomáhají bránit vytváření usazenin v motoru. Tato paliva přispívají k čistšímu chodu motoru a ke zvýšenému výkonu kontrolního systému emisí.

### **Provoz v zahraničí**

Pokud chcete s vaším vozidlem vycestovat do zahraničí, proveďte následující:

- Prostudujte si všechna nařízení týkající se registrace vozidla a pojistění.
- Zjistěte si, že je v dané zemi k dispozici správné palivo.

## Vznětový motor

### Motorová nafta

Vznětové motory musí být provozovány pouze s běžně dostupnou motorovou naftou, která splňuje EN 590 nebo srovnatelnou normu. (EN znamená „evropská norma“). Nepoužívejte motorovou naftu pro lodní motory, topné oleje nebo neschválené přísady do paliva, protože by se zvýšilo opotřebení a došlo by k poškození motoru a palivového systému. Používání neschválených paliv a/nebo přísad do paliva bude mít za následek omezení vašich záručních práv.

Ve vozidle se používá naftové palivo s cetanovým číslem vyšším než 51. Pokud jsou k dispozici dva typy motorové nafty, používejte letní nebo zimní palivo v souladu s následujícími teplotními podmínkami.

- Nad -5 °C ... letní motorová nafta.
- Pod -5 °C ... zimní motorová nafta.

Sledujte pečlivě hladinu paliva v nádrži: Pokud se Váš vůz zastaví, protože Vám došlo palivo, palivový okruh musí být kompletně odvzdušněn, aby bylo možné motor opět nastartovat.

### POZOR

**Dejte pozor, ať se do nádrže nedostane benzín ani voda. Jinak by bylo nutné celou palivovou soustavu vypustit a odvzdušnit, aby se předešlo zadření vstřikovacího čerpadla a poškození motoru.**

### POZOR

**Pro vozidla se vznětovým motorem a systémem DPF se doporučuje používat motorovou naftu s kontrolovanou kvalitou.**

**Jestliže použijete palivo s vysokým obsahem síry (více než 50 ppm síry) a s nespécifikovanými aditivy, může dojít k poškození systému DPF a ke vzniku bílého dýmu.**

### Bionafta

Ve vozidle je možné používat běžně dostupné naftové směsi, pokud neobsahují více než 7% bionafty, známé jako „Nafta B7“, a jestliže splňují směrnici EN 14214+A1 nebo obdobnou normu. (EN znamená „evropská norma“). Použití více než 7% biopaliv vyrobených z metylesteru řepkového oleje (RME), z metylesteru mastných kyselin (FAME), metylesteru rostlinných olejů (VME) atd. nebo míchání nafty s více než 7% bionafty vede ke zvýšenému opotřebování nebo k poškození motoru a palivového systému. Oprava nebo výměna opotřebovaných nebo poškozených součástí z důvodu používání neschválených paliv nebudou kryty zárukou výrobce.

### POZOR

- **Nikdy nepoužívejte palivo, ať už jde o naftu, bionaftu B7 či jiné palivo, které nesplňuje nejnovější průmyslové specifikace.**
- **Nikdy nepoužívejte žádné přísady nebo prostředky, které nejsou doporučeny nebo schváleny výrobcem vozidla.**

### ÚPRAVY VOZIDLA

Toto vozidlo by nemělo být upravováno. Úpravy vašeho vozidla by mohly mít vliv na jeho výkonnost, bezpečnost nebo životnost a mohly by dokonce odporovat zákonům, které se týkají bezpečnosti a emisí.

Kromě toho nejsou poškození nebo problémy s výkonem plynoucí z jakékoli úpravy vozidla kryty zárukou.

- Pokud používáte neschválená elektronická zařízení, může dojít k neobvyklému chování vozidla, poškození kabeláže, vybití akumulátoru a požáru. Z bezpečnostních důvodů neschválená elektronická zařízení nepoužívejte.

### ZÁBĚH VOZIDLA

Budete-li dodržovat během prvních 1 000 km několik jednoduchých zásad, zlepšíte výkon, hospodárnost a životnost svého vozidla.

- Nevytáčejte motor.
- Při jízdě udržujte otáčky motoru mezi 2 000 ot./min a 4 000 ot./min.
- Neudržujte stejné otáčky po delší dobu, vysoké ani nízké. Změny otáček motoru jsou nutné pro správný záběh motoru.
- S výjimkou nouzových situací se vyvarujte prudkého brzdění, aby se brzdy správně usadily.
- Během prvních 2 000 km provozu vozidla nejezděte s přívěsem.

### NÁVRAT OJETÉHO VOZIDLA (PRO EVROPU)

HYUNDAI podporuje likvidaci vozidel s ukončenou životností, která je šetrná k životnímu prostředí, a nabízí zpětné převzetí vašeho vozidla Hyundai s ukončenou životností podle směrnice (EU) o vozidlech s ukončenou životností.

Podrobné informace získáte na vašich národních stránkách společnosti HYUNDAI.



## OBSAH

|                                           |   |
|-------------------------------------------|---|
| Zběžný pohled na váš vůz                  | 1 |
| Bezpečnostní systém vašeho vozidla        | 2 |
| Praktická výbava vašeho vozidla           | 3 |
| Multimediální systém                      | 4 |
| Jízda s vozidlem                          | 5 |
| Co dělat v případě nouze                  | 6 |
| Údržba                                    | 7 |
| Technické údaje a informace pro uživatele | 8 |
| Rejstřík                                  | I |



# Zběžný pohled na váš vůz

|                                      |     |
|--------------------------------------|-----|
| Přehled exteriéru (I) .....          | 1-2 |
| Přehled exteriéru (II) .....         | 1-3 |
| Přehled interiéru .....              | 1-4 |
| Přehled přístrojové desky (I) .....  | 1-5 |
| Přehled přístrojové desky (II) ..... | 1-6 |
| Motorový prostor .....               | 1-7 |

## PŘEHLED EXTERIÉRU (I)

■ Pohled zepředu



- |                                         |            |
|-----------------------------------------|------------|
| 1. Zámky dveří.....                     | 3-11       |
| 2. Panoramatické střešní okno .....     | 3-32       |
| 3. Kapota .....                         | 3-37       |
| 4. Vnější zpětné zrcátko.....           | 3-23       |
| 5. Čelní světlomety .....               | 3-83, 7-80 |
| 6. DRL (světla pro denní svícení) ..... | 3-91, 7-80 |
| 7. Přední mlhová světla.....            | 3-88, 7-85 |
| 8. Přední stěrače .....                 | 3-97, 7-40 |
| 9. Parkovací asistent.....              | 3-106      |
| 10. Pneumatiky a kola .....             | 7-46       |

Skutečný tvar se může od ilustrace lišit.

OPDE016001

## PŘEHLED EXTERIÉRU (II)

■ Pohled zezadu



- |                                       |            |
|---------------------------------------|------------|
| 1. Víčko palivové nádrže .....        | 3-40       |
| 2. Dveře zavazadlového prostoru ..... | 3-38       |
| 3. Zadní stěrač .....                 | 3-97, 7-41 |
| 4. Vyhřívání zadního okna .....       | 3-109      |
| 5. Anténa .....                       | 4-3        |
| 6. Zadní sdružené světlo .....        | 7-92       |
| 7. Přídavné brzdové světlo .....      | 7-97       |
| 8. Zadní mlhové světlo .....          | 3-89, 7-96 |
| 9. Zadní parkovací asistent .....     | 3-102      |
| 10. Zadní kamera .....                | 3-101      |
| 11. Vlečné oko .....                  | 6-40       |

Skutečný tvar se může od ilustrace lišit.

OPDE016002

## PŘEHLED INTERIÉRU

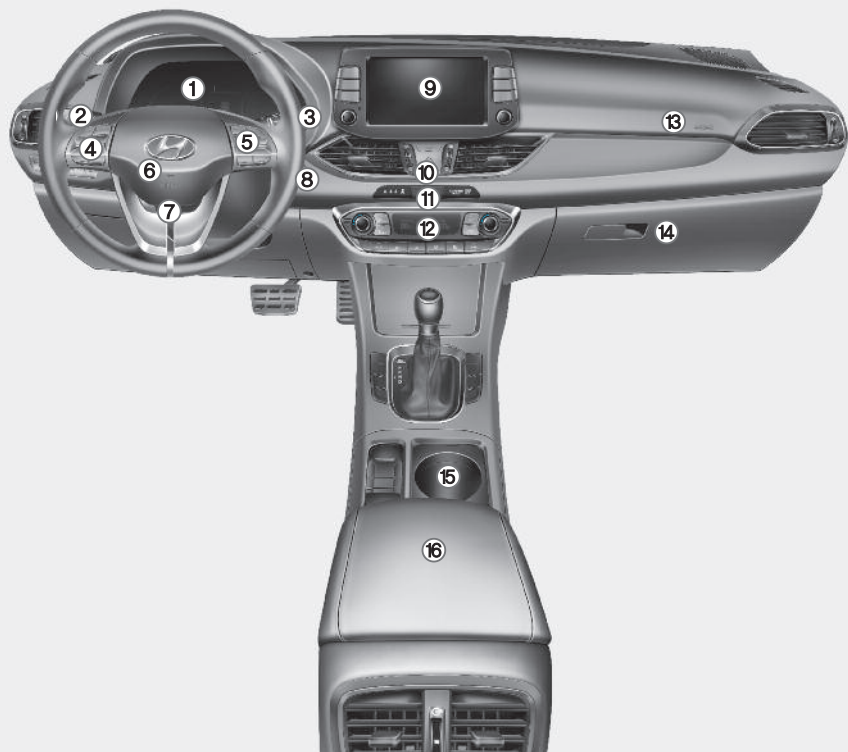


Skutečný tvar se může od ilustrace lišit.

- |                                                                                                   |       |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|
| 1. Vnitřní klika dveří .....                                                                      | 3-12  |
| 2. Paměť polohy řidiče .....                                                                      | 3-17  |
| 3. Sklopení vnějšího zrcátka .....                                                                | 3-25  |
| 4. Ovládání vnějšího zrcátka .....                                                                | 3-24  |
| 5. Spínač zablokování ovládání elektricky ovládaných oken .....                                   | 3-30  |
| 6. Spínače elektricky ovládaných oken .....                                                       | 3-27  |
| 7. Zařízení pro nastavení sklonu světlometů .....                                                 | 3-91  |
| 8. Spínač osvětlení přístrojové desky .....                                                       | 3-44  |
| 9. Detekce mrtvého úhlu .....                                                                     | 5-70  |
| 10. Asistent pro udržení v jízdním pruhu/ Varovný systém při opuštění jízdního pruhu (LDWS) ..... | 5-106 |
| 11. Tlačítko ESC OFF .....                                                                        | 5-55  |
| 12. Pojistková skříňka .....                                                                      | 7-57  |
| 13. Volant .....                                                                                  | 3-19  |
| 14. Páčka pro nastavení sklonu volantu / teleskopického sloupku řízení .....                      | 3-20  |
| 15. Páčka pro otevření kapoty .....                                                               | 3-37  |
| 16. Sedadlo .....                                                                                 | 2-4   |

OPDE016003

## PŘEHLED PŘÍSTROJOVÉ DESKY (I)

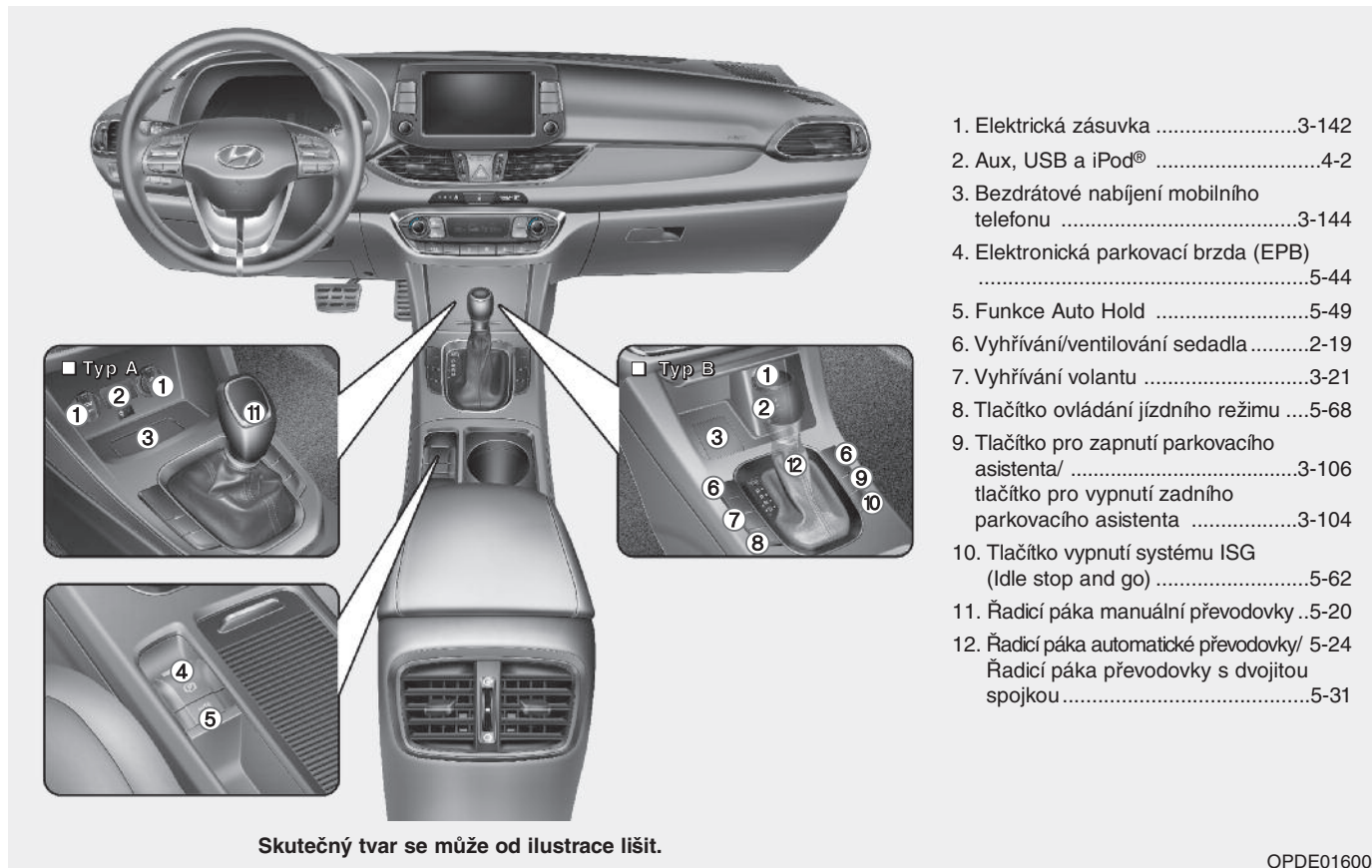


Skutečný tvar se může od ilustrace lišit.

1. Přístrojová deska .....3-43
2. Ovládání světel / ukazatele směru ..3-83
3. Stěrače/ostřikovače .....3-97
4. Ovládací prvky audiosystému na volantu/ .....4-4  
ovládací prvky bezdrátového  
technologie Bluetooth®  
hands-free .....4-5
5. Ovládací prvky omezovače rychlosti/ 5-122  
Tempomat/ .....5-124  
Pokročilý inteligentní tempomat ....5-130
6. Houkačka .....3-21
7. Čelní airbag řidiče .....2-47
8. Klíčový spínač zapalování/ .....5-7  
tlačítko start/stop motoru .....5-11
9. Audiosystém/ .....4-9  
navigační systém .....4-5
10. Spínač výstražných světel .....6-2
11. Spínač centrálního zamykání dveří..3-13
12. Manuální klimatizace/.....3-111  
Automatická klimatizace.....3-121
13. Čelní airbag spolujezdce .....2-47
14. Odkládací schránka v palubní  
desce .....3-138
15. Držák na nápoje.....3-140
16. Skříňka ve středovém panelu ....3-138

OPDE016005

## PŘEHLED PŘÍSTROJOVÉ DESKY (II)

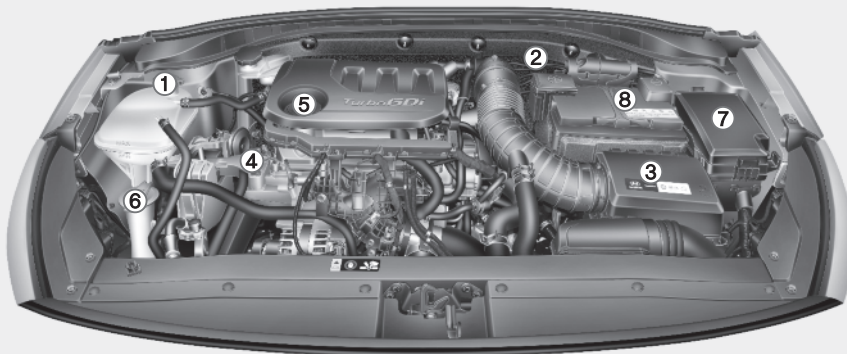


OPDE016004



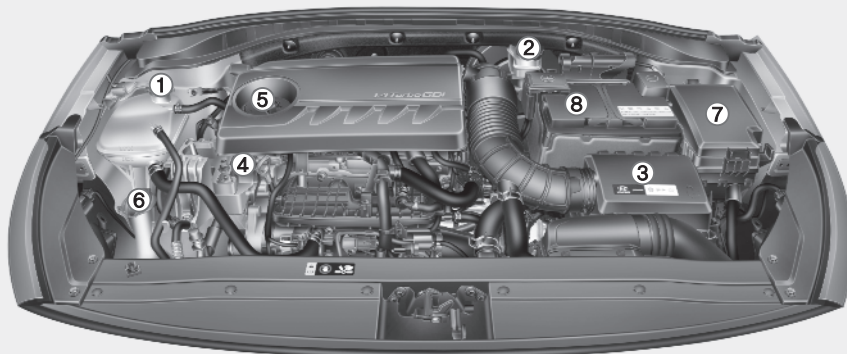
## MOTOROVÝ PROSTOR

### ■ Zážehový motor (Kappa 1.0 T-GDI)



- 1. Nádrž na chladicí kapalinu/  
Víčko nádrže na chladicí kapalinu.....7-31
- 2. Nádrž na brzdovou/spojkovou kapalinu.....7-41
- 3. Vzduchový filtr.....7-46
- 4. Měrka motorového oleje.....7-29
- 5. Víčko plnicího hrdla motorového oleje.....7-29
- 6. Nádržka ostřikovače čelního skla .....7-35
- 7. Pojistková skříňka.....7-58
- 8. Akumulátor.....7-42

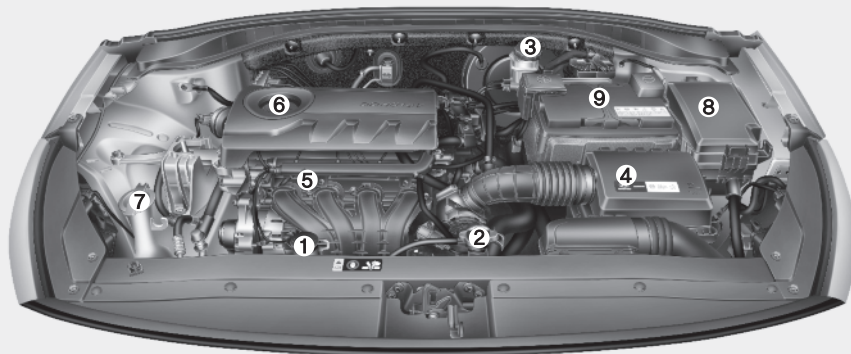
### ■ Zážehový motor (Kappa 1.4 T-GDI)



Aktuální prostor motoru ve vozidle se může lišit od obrázku.

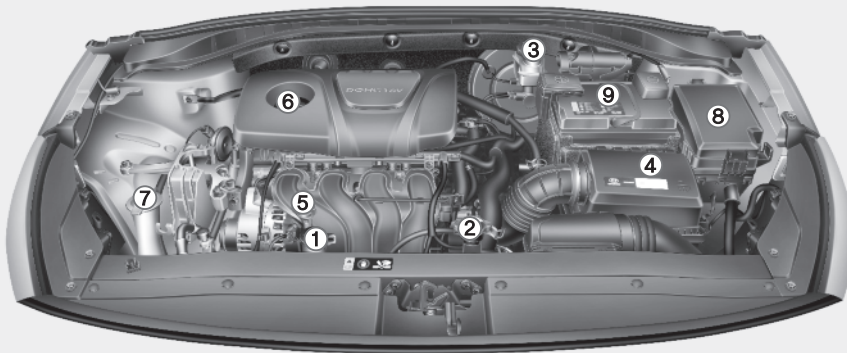
OPDE076088/OPD076001

### ■ Zážehový motor (Kappa 1.4 MPI)



- 1. Nádržka chladicí kapaliny motoru .....7-31
- 2. Víčko chladiče .....7-32
- 3. Nádrž na brzdovou/spojkovou kapalinu.7-34
- 4. Vzduchový filtr .....7-36
- 5. Měrka motorového oleje .....7-29
- 6. Víčko plnicího hrdla motorového oleje.7-29
- 7. Nádržka ostřikovače čelního skla .....7-35
- 8. Pojistková skříňka.....7-58
- 9. Akumulátor .....7-42

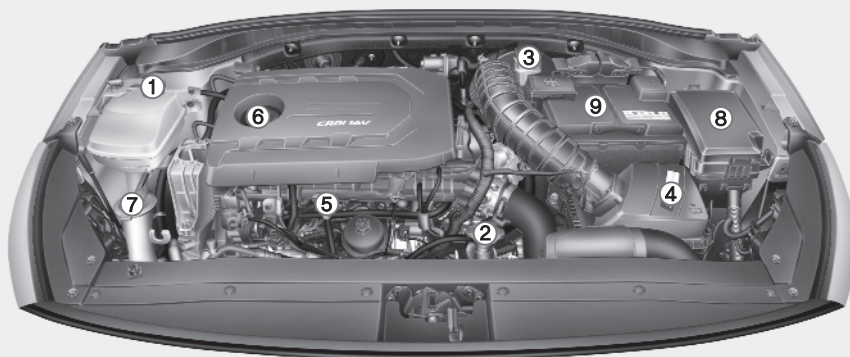
### ■ Zážehový motor (Gamma 1.6 MPI)



Aktuální prostor motoru ve vozidle se může lišit od obrázku.

OPDE076089/OPDE076093

## ■ Vznětový motor (U2 1.6 TCI)



- 1. Nádržka chladicí kapaliny motoru .....7-31
- 2. Víčko chladiče .....7-32
- 3. Nádrž na brzdovou/spojkovou kapalinu.7-34
- 4. Vzduchový filtr .....7-36
- 5. Měrka motorového oleje .....7-29
- 6. Víčko plnicího hrdla motorového oleje.7-29
- 7. Nádržka ostřikovače čelního skla .....7-35
- 8. Pojistková skříňka.....7-58
- 9. Akumulátor .....7-42

Aktuální prostor motoru ve vozidle se může lišit od obrázku.

OPD076003



# Bezpečnostní systém vašeho vozidla

Tato kapitola obsahuje důležité informace, jak chránit sebe i své pasažéry. Vysvětluje, jak se správně používají sedadla a bezpečnostní pásy a jak pracují airbagy.

Kromě toho tato kapitola vysvětluje, jak správně ve vozidle upoutat kojence a děti.

|                                                               |             |
|---------------------------------------------------------------|-------------|
| <b>Důležitá bezpečnostní opatření .....</b>                   | <b>2-2</b>  |
| Vždy se připoutejte .....                                     | 2-2         |
| Vždy připoutejte všechny děti .....                           | 2-2         |
| Rizika týkající se airbagů .....                              | 2-2         |
| Rozptylování řidiče .....                                     | 2-2         |
| Dodržujte rychlost .....                                      | 2-3         |
| Udržujte vozidlo v bezpečném stavu .....                      | 2-3         |
| <b>Sedadla .....</b>                                          | <b>2-4</b>  |
| Bezpečnostní opatření .....                                   | 2-5         |
| Přední sedadla .....                                          | 2-6         |
| Zadní sedadla .....                                           | 2-12        |
| Opěrky hlavy .....                                            | 2-15        |
| Vyhřívání a ventilování sedadel .....                         | 2-19        |
| <b>Bezpečnostní pásy .....</b>                                | <b>2-22</b> |
| Opatření pro používání bezpečnostních pásů .....              | 2-22        |
| Varovná kontrolka bezpečnostních pásů .....                   | 2-23        |
| Zádržný systém bezpečnostních pásů .....                      | 2-25        |
| Dodatečná opatření pro používání<br>bezpečnostních pásů ..... | 2-31        |
| Péče o bezpečnostní pásy .....                                | 2-33        |

|                                                  |             |
|--------------------------------------------------|-------------|
| <b>Dětský zádržný systém (CRS) .....</b>         | <b>2-34</b> |
| Naše doporučení: děti vždy vzadu .....           | 2-34        |
| Výběr dětského zádržného systému (CRS) .....     | 2-35        |
| Instalace dětského zádržného systému (CRS) ..... | 2-37        |
| <b>Airbag - přídavný zádržný systém .....</b>    | <b>2-45</b> |
| Kde jsou airbagy? .....                          | 2-47        |
| Jak systém airbagů funguje .....                 | 2-52        |
| Co se stane po rozvinutí airbagů .....           | 2-56        |
| Proč se při srážce můj airbag nerozvinul? .....  | 2-57        |
| Péče o systém SRS .....                          | 2-62        |
| Dodatečná bezpečnostní opatření .....            | 2-63        |
| Varovné štítky airbagu .....                     | 2-63        |

### DŮLEŽITÁ BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ

V této kapitole i v celém návodu naleznete mnoho bezpečnostních pokynů a doporučení. Bezpečnostní opatření v této části patří k nejdůležitějším.

#### Vždy se připoutejte

Bezpečnostní pás je nejlepší ochranou při všech typech nehod. Airbagy tvoří doplněk bezpečnostních pásů, nejsou jejich náhradou. I když je vaše vozidlo vybaveno airbagy, musí být řidič i všichni cestující ve vozidle VŽDY řádně připoutáni bezpečnostními pásy.

#### Vždy připoutejte všechny děti

Děti menší než 150 cm a lehčí než 36 kg musí být řádně připoutány na zadním sedadle. Batolata a malé děti musí být připoutány ve vhodném dětském zádržném systému. Větší děti by měly používat podsedák a tříbodový bezpečnostní pás, a to až do doby, kdy mohou bez problémů používat běžný bezpečnostní pás bez podsedáku.

#### Nebezpečí týkající se airbagů

Airbagy vám mohou zachránit život, ale mohou také způsobit závažné či dokonce smrtelné zranění cestujícím, kteří sedí příliš blízko airbagů nebo nejsou správně připoutáni. Kojenci, malé děti a dospělé osoby malého vzrůstu jsou rozvíjejícím se airbagem ohroženi nejvíce. Dodržujte veškeré pokyny a upozornění uvedené v této příručce.

#### Rozptylování řidiče

Rozptylování řidiče představuje závažné a potenciálně smrtelné nebezpečí, především pro nezkušené řidiče. Při řízení by měla být bezpečnost na prvním místě a řidiči si musí být vědomi celé řady rozptylujících faktorů, jako je ospalost, natahování pro různé předměty, konzumace jídla, úprava vlastního vzhledu, ostatní cestující či telefonování za jízdy.

Řidiče může rozptylovat, když sledují prostor mimo vozovku nebo nemají ruce na volantu a soustředí se na jiné činnosti než na řízení vozidla. Pro snížení nebezpečí rozptýlení řidiče a vzniku nehody je potřeba dodržovat tyto zásady:

- Svá mobilní zařízení (jako jsou přehrávače MP3, telefony, navigace atd.) nastavujte VÝHRADNĚ tehdy, když je vozidlo zaparkováno nebo bezpečně stojí.

- Mobilní zařízení používejte **POUZE** v souladu se zákony a podmínkami pro jejich bezpečné používání. **NIKDY** za jízdy nepište textové zprávy či e-maily. Ve většině zemí platí zákony, které zakazují psaní textových zpráv za jízdy. Některé země a města rovněž řidičům zakazují držet za jízdy mobilní telefon v ruce.
- **NIKDY** nedopusťte, aby vás mobilní zařízení vyrušovalo při řízení. Vy nesete odpovědnost za bezpečnou jízdu vůči cestujícím ve vozidle i dalším účastníkům silničního provozu a musíte mít ruce na volantu a soustředit se na jízdu.

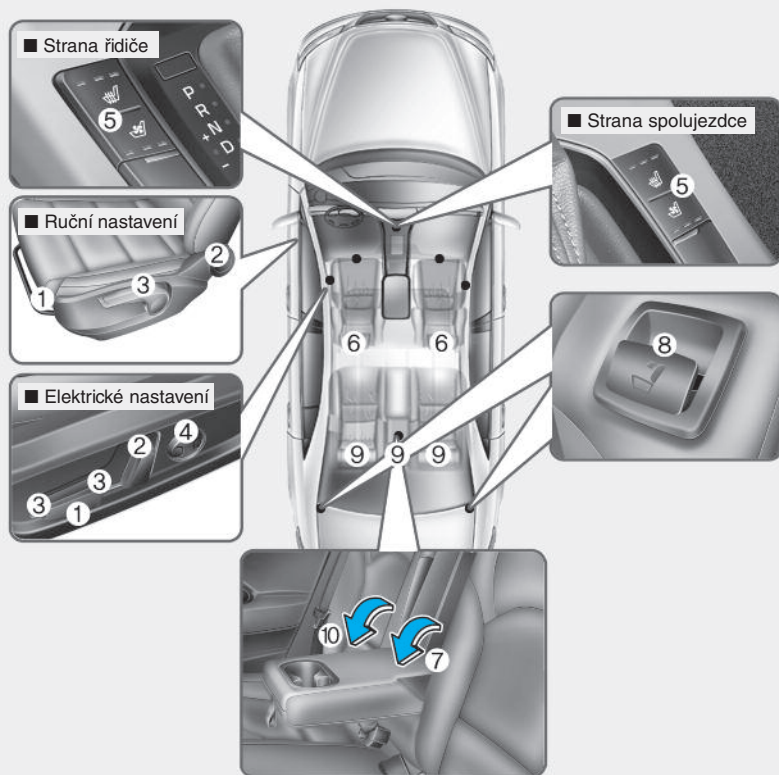
## **Dodržujte rychlost**

Příliš vysoká rychlost je jednou z hlavních příčin zranění a úmrtí při dopravních nehodách. Obecně platí, že čím vyšší rychlost, tím vyšší riziko, ale k závažným nehodám může dojít i při nižších rychlostech. Nikdy nejezděte rychleji, než je v daných podmínkách bezpečné, i když je povolena vyšší rychlost.

## **Udržujte vozidlo v bezpečném stavu**

Defekt pneumatiky nebo mechanické selhání vozidla mohou být velice nebezpečné. Za účelem snížení nebezpečí vzniku takových problémů pravidelně kontrolujte tlak vzduchu v pneumatikách i jejich stav a provádějte veškerou plánovanou údržbu.

## SEDADLA



### Přední sedadlo

- (1) Dopředu a dozadu
- (2) Sklon opěradla
- (3) Výška sedáku\*
- (4) Bederní opora (sedadlo řidiče)\*
- (5) Vyhřívání sedadla\*/ ventilování sedadla\*
- (6) Opěrka hlavy

### Zadní sedadlo

- (7) Opěrka ruky\*
- (8) Sklopení opěradla
- (9) Opěrka hlavy
- (10) Přeprava dlouhých/krátkých nákladů\*

\* : je-li ve výbavě

OPDE036001



## Bezpečnostní opatření

Nastavení sedadel do bezpečné, pohodlné polohy hraje spolu s bezpečnostními pásy a airbagy významnou roli v otázce bezpečnosti řidiče a cestujících při nehodě.

### VÝSTRAHA

Nepoužívejte polštáře, které omezují tření mezi sedadlem a cestujícím. Cestující může při nehodě či prudkém zastavení sklouznout boky pod bederní část bezpečnostního pásu.

Výsledkem by mohlo být vážné nebo smrtelné zranění, protože bezpečnostní pás nemůže normálně fungovat.

## Airbagy

Lze učinit kroky, které sníží nebezpečí zranění rozvíjejícím se airbagem. U osoby sedící příliš blízko airbagu se výrazně zvyšuje riziko zranění při rozvinutí airbagu. Posuňte sedadlo co nejvíce dozadu od čelních airbagů, přitom však musíte mít neustále kontrolu nad vozidlem.

### VÝSTRAHA

Pro snížení nebezpečí závažného zranění nebo smrti kvůli rozvíjícímu se airbagu dodržujte následující opatření:

- Nastavte sedadlo řidiče co nejvíce dozadu, abyste však byli stále schopni plně řídit vozidlo.
- Nastavte sedadlo spolujezdce co nejvíce dozadu.

(Pokračování)

### (Pokračování)

- Držte volant za jeho okraj rukama v poloze 9 a 3 hodiny, což minimalizuje nebezpečí zranění paží a rukou.
- NIKDY mezi sebe a airbag neumisťujte žádný předmět nebo osobu.
- Nedovolte spolujezdci, aby dával nohy na přístrojovou desku. Sníží se tak nebezpečí zranění jeho nohou.

### Bezpečnostní pásy

Před začátkem každé jízdy si vždy zapněte bezpečnostní pás.

Cestující by měli vždy sedět ve vzpřímené poloze a správně připoutaní. Batolata a malé děti musí být připoutány ve vhodných dětských zádržných systémech. Děti, které již vyrostly z podsedáku, i dospělí se musí připoutat pomocí bezpečnostních pásů.

#### VÝSTRAHA

Při nastavování bezpečnostních pásů dodržujte následující opatření:

- NIKDY nepoužívejte jeden bezpečnostní pás pro více cestujících.
- Opěradlo vždy dejte do vzpřímené polohy, aby bederní část bezpečnostního pásu obepínala boky cestujícího.
- NIKDY nedovoďte, aby děti či kojenci cestovali na klíně jiného cestujícího.

(Pokračování)

#### (Pokračování)

- **Nevedte bezpečnostní pás přes krk ani ostré hrany, případně vedte ramení část pásu mimo tělo.**
- **Zabraňte zachycení nebo zaseknutí bezpečnostního pásu.**

### Přední sedadla

Přední sedadlo lze nastavit pomocí ovládací páčky (či ovládacího prvku) nebo spínačů na vnější straně sedáku. Před jízdou nastavte sedadlo do správné polohy, abyste mohli snadno ovládat volant, pedály a spínače na přístrojové desce.

#### VÝSTRAHA

Při nastavování sedadel dodržujte následující opatření:

- NIKDY nenastavujte sedadlo, když je vozidlo v pohybu. Sedadlo se může nečekaně pohnout, což může způsobit ztrátu kontroly nad vozidlem a následnou nehodu.
- Nic neukládejte pod přední sedadla. Volně položené předměty v prostoru pro nohy řidiče by mohly bránit ovládání pedálů, což by mohlo mít za následek nehodu.

(Pokračování)

**(Pokračování)**

- Nedovolte, aby cokoliv zasahovalo do běžné polohy a správného zajištění opěradla.
- Nepokládejte zapalovač cigaret na podlahu nebo sedadlo. Když posouváte sedadlo, může ze zapalovače uniknout plyn a způsobit požár.
- Při vytahování malých předmětů zachycených pod sedadlem nebo mezi sedadlem a středovou konzolou buďte mimořádně opatrní. Můžete si pořezat nebo poranit ruce o ostré hrany mechanismu sedadla.
- Jestliže jsou na zadních sedadlech cestující, buďte při nastavování polohy předních sedadel opatrní.

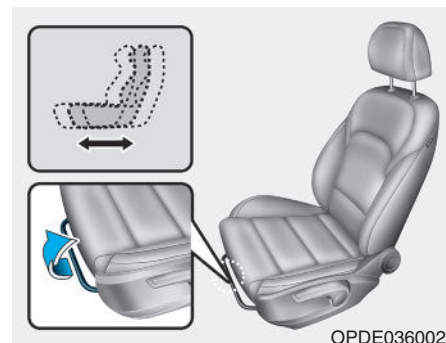
**⚠ POZOR**

Aby nedošlo ke zranění:

- Nenastavujte sedadlo, jste-li připoutáni bezpečnostním pásem.

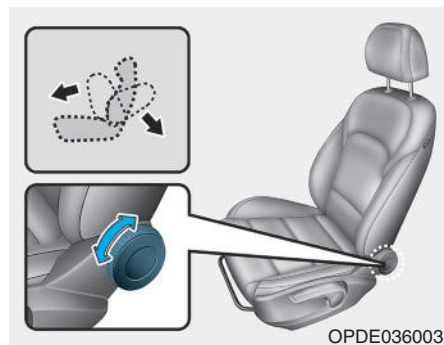
Při posunu sedadla dopředu může dojít k silnému tlaku na vaše břicho.

- Zabraňte, aby se při posunu dostaly do mechanismu sedadla vaše ruce nebo prsty.

***Ruční nastavení*****Nastavení dopředu, resp. dozadu**

Pro posunutí sedadla dopředu a dozadu:

1. Zatáhněte páčku nahoru a držte ji.
2. Posuňte sedadlo do požadované polohy.
3. Uvolněte páčku a ověřte, že je sedadlo zajištěno na svém místě. Zkuste posunout sedadlo dopředu a dozadu bez použití páčky. Pokud se sedadlo pohybuje, není správně zajištěné.



### Sklon opěradla

Sklonění opěradla:

1. Otáčejte ovládacím prvkem opěradla dozadu.
2. Nastavte opěradlo do požadované polohy.

### Sklápění opěradla

Sezení ve sklopené poloze, když je vozidlo v pohybu, může být nebezpečné. I když je osoba připoutána, ochranná funkce zádržného systému (bezpečnostních pásů a airbagů) se ve chvíli, kdy je sedadlo sklopené, výrazně snižuje.

### ⚠ VÝSTRAHA

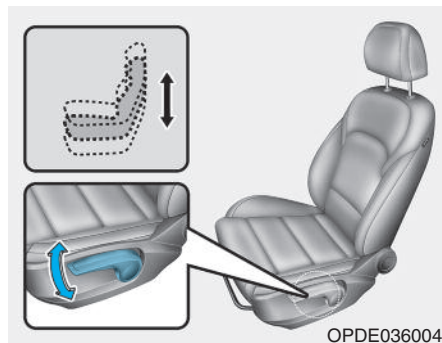
**NIKDY nejezděte se sklopeným opěradlem.**

**Jízda se sklopeným opěradlem zvyšuje v případě nehody či prudkého zastavení pravděpodobnost závažného či smrtelného zranění.**

**Řidiči a cestující by vždy měli sedět na sedadlech řádně opřeni, správně připoutáni bezpečnostními pásy a s opěradly ve vzpřímené poloze.**

Bezpečnostní pásy musí vést přes boky a hrudník, aby správně fungovaly. Když je sedadlo sklopené, nemůže hrudní část bezpečnostního pásu správně fungovat, protože nepřiléhá k hrudníku. Namísto toho bude před vámi. Během nehody může dojít k vymrštění těla do pásu a ke zranění krku či jiných částí těla.

Čím více je sedadlo sklopené, tím vyšší je nebezpečí, že boky cestujícího podklouznou pod bederní část pásu nebo že krk cestujícího zasáhne hrudní část pásu.



### Výška sedáku (je-li ve výbavě)

Změna výšky sedáku:

- Několikrát zatlačte páčku směrem dolů, čímž sedák spustíte.
- Několikrát zatlačte páčku směrem nahoru, čímž sedák zvednete.

### Elektrické nastavení

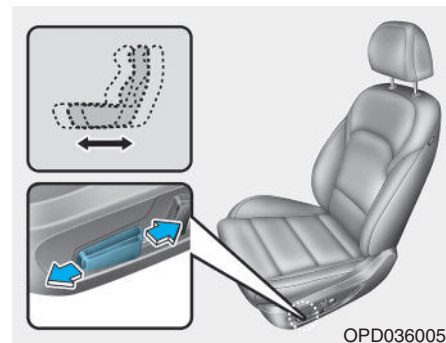
#### ⚠ VÝSTRAHA

**NIKDY nenechávejte ve voze děti bez dozoru. Elektrická sedadla lze ovládat i při vypnutém motoru.**

#### POZNÁMKA

**Aby nedošlo k poškození sedadel:**

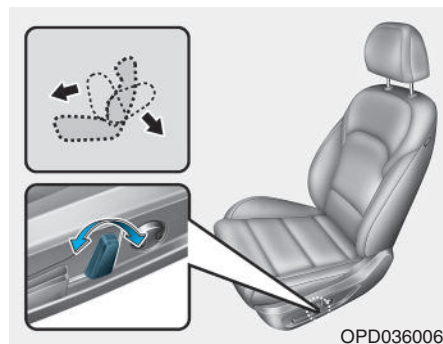
- **Ve chvíli, kdy došlo k maximálnímu posunu sedadel dopředu nebo dozadu, ihned zastavte jejich pohyb.**
- **Nenastavujte sedadla déle než je nezbytně nutné, je-li vypnutý motor. Může to vést ke zbytečnému vybití akumulátoru.**
- **Nenastavujte dvě či více sedadel zároveň. Může dojít k poruše elektrických obvodů.**



### Nastavení dopředu, resp. dozadu

Pro posunutí sedadla dopředu a dozadu:

1. Posuňte ovládací spínač dopředu nebo dozadu.
2. Uvolněte spínač, jakmile je sedadlo v požadované poloze.



### Sklon opěradla

Sklonění opěradla:

1. Posuňte ovládací spínač dopředu nebo dozadu.
2. Uvolněte spínač, jakmile je opěradlo v požadované poloze.

### Sklápění opěradla

Sezení ve sklopené poloze, když je vozidlo v pohybu, může být nebezpečné. I když je osoba připoutána, ochranná funkce zádržného systému (bezpečnostních pásů a airbagů) se ve chvíli, kdy je sedadlo sklopené, výrazně snižuje.

### ⚠ VÝSTRAHA

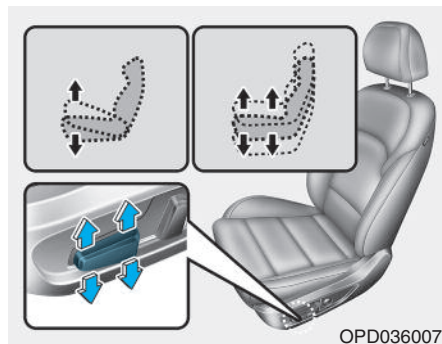
**NIKDY** nejezděte se sklopeným opěradlem.

**Jízda se sklopeným opěradlem zvyšuje v případě nehody či prudkého zastavení pravděpodobnost závažného či smrtelného zranění.**

**Řidič a cestující by VŽDY měli sedět na sedadlech řádně opřeni, správně připoutáni bezpečnostními pásy a s opěradly ve vzpřímené poloze.**

Bezpečnostní pásy musí vést přes boky a hrudník, aby správně fungovaly. Když je sedadlo sklopené, nemůže hrudní část bezpečnostního pásu správně fungovat, protože nepřiléhá k hrudníku. Namísto toho bude před vámi. Během nehody může dojít k vymrštění těla do pásu a ke zranění krku či jiných částí těla.

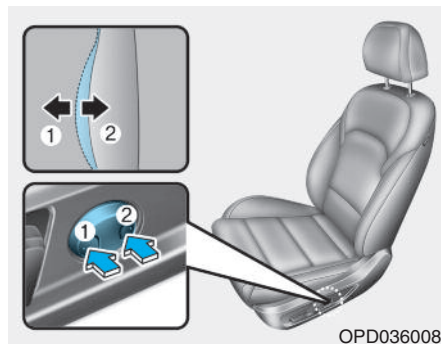
Čím více je sedadlo sklopené, tím vyšší je nebezpečí, že boky cestujícího podklouznou pod bederní část pásu nebo že krk cestujícího zasáhne hrudní část pásu.



### Výška sedáku (je-li ve výbavě)

Změna výšky sedáku:

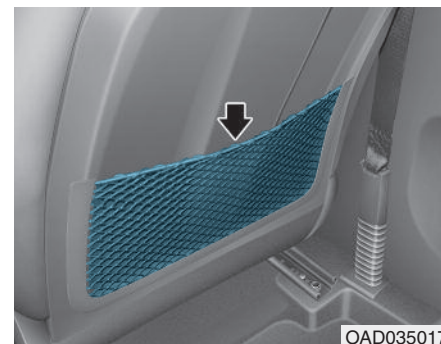
- Pro zvednutí sedáku stiskněte přední část tlačítka nahoru, pro snížení sedáku ji stiskněte dolů.
  - Pro zvětšení výšky sedáku stiskněte zadní část tlačítka nahoru, pro její snížení ji stiskněte dolů.
2. Uvolněte spínač, jakmile je sedadlo v požadované poloze.



### Bederní opěrka (sedadlo řidiče, je-li ve výbavě)

- Bederní opěrku lze nastavit stisknutím ovladače bederní opěrky.
- Stisknutím přední části ovladače (1) bederní opěrku zvětšíte, stisknutím zadní části ovladače (2) ji zmenšíte.

### Kapsa na opěradle (pokud je ve výbavě)



Na zadní části opěradel předních sedadel se nalézají odkládací kapsy.



**POZOR**

**Neukládejte do kapes těžké a ostré předměty. V případě nehody by se mohly z kapsy uvolnit a zranit cestující ve vozidle.**

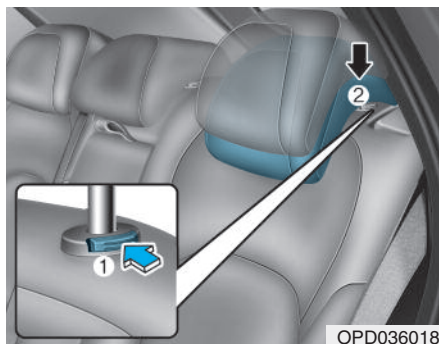
### Zadní sedadla

#### Sklopení zadních sedadel

Zadní opěradla lze sklopit a usnadnit tak nakládání dlouhých předmětů nebo zvětšit nákladový prostor vozidla.

#### VÝSTRAHA

- Nikdy nedovolte cestujícím, aby za jízdy seděli na sklopených opěradlech. Nejde o správnou polohu a nelze použít bezpečnostní pásy. V případě nehody či prudkého zastavení pak může dojít k závažnému zranění či smrti.
- Předměty přepravované na sklopeném opěradle by neměly být vyšší než opěradla předních sedadel. Náklad by mohl sklouznout dopředu během prudkého zastavení způsobit zranění nebo škodu.



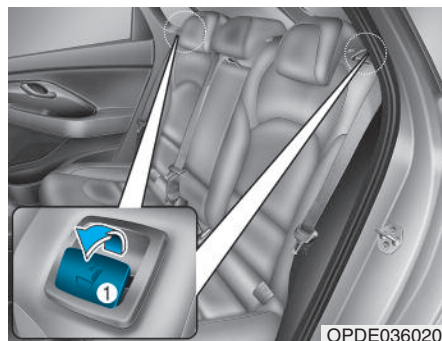
Pro sklopení zadního opěradla:

1. Nastavte opěradlo předního sedadla do vzpřímené polohy a v případě potřeby posuňte přední sedadlo dopředu.
2. Opěrky hlavy na zadních sedadlech nastavte do nejnižší polohy.

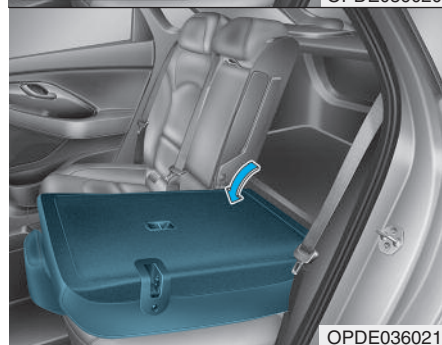


3. Před sklopením opěradla přemístěte bezpečnostní pás směrem do vnější polohy. V opačném případě by mohl bezpečnostní pás překážet při sklápění opěradla.





OPDE036020



OPDE036021

4. Zatáhněte za páčku pro sklápění opěradla (1) a poté sklopte opěradlo dopředu.



OPDE036062

5. Pro používání zadního sedadla, zvedněte opěradlo a zatlačte ho směrem dozadu.

Opěradlo pevně zatlačte, až se zajistí na svém místě. Ujistěte se, že je opěradlo zajištěno na svém místě.

## ⚠ VÝSTRAHA

Při vracení opěradla zadního sedadla ze sklopené do vzpřímené polohy přidržujte opěradlo a vracejte ho pomalu. Zatlačením na horní část opěradla ověřte, je opěradlo zajištěné ve vzpřímené poloze. V případě nehody nebo prudkého zastavení by se mohl v důsledku nezajištěného opěradla posunout náklad velkou silou dopředu a proniknout do prostoru pro cestující a způsobit vážné nebo smrtelné zranění.

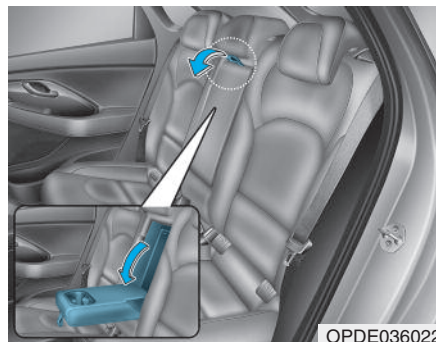
### ⚠ VÝSTRAHA

Neumísťujte předměty na zadní sedadla, neboť není možné je řádně upevnit. V případě kolize mohou svým pohybem vážně nebo smrtelně zranit cestující.

### ⚠ VÝSTRAHA

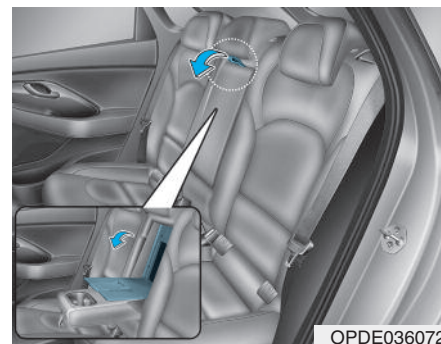
Při vykládání nebo nakládání nákladu se ujistěte, že je vypnutý motor, řadicí páka v P (parkování) a parkovací brzda řádně zatažena. Pokud tyto kroky nedodržíte, vozidlo se může rozjet, pokud dojde k neúmyslnému posunutí řadicí páky do jiné polohy.

#### *Loketní ruky (je-li ve výbavě)*



Loketní opěrka se nalézá uprostřed zadního sedadla. Chcete-li použít loketní opěrku, vytáhněte ji ze zadního sedadla směrem dolů.

#### *Přeprava dlouhých/úzkých nákladů (je-li ve výbavě)*



Dodatečný zavazadlový prostor slouží k uložení dlouhých, úzkých předmětů (lyží, tyčí a podobně), které nelze vložit do zavazadlového prostoru, když jsou zavřené zadní dveře.

1. Zatáhněte loketní opěrku dolů.
2. Zatáhněte kryt dolů a zároveň zatlačte uvolňovací páčku dolů.

### ⚠ POZOR

- Při nakládání zavazadel přes zadní sedadla buďte opatrní, abyste nepoškodili interiér vozidla..
- Pokud nakládáte zavazadla přes zadní sedadla, ujistěte se, že je náklad správně zajištěný, aby se nemohl za jízdy pohybovat.

### ⚠ VÝSTRAHA

Náklad by měl být vždy zajištěn, aby nemohl být při srážce vymrštěn do vozidla a způsobit zranění cestujících ve vozidle. Nedávejte předměty na zadní sedadla, neboť je nelze správně zajistit a v případě srážky mohou zranit cestující na předních sedadlech.

### Opěrka hlavy

Na předních i zadních sedadlech jsou nastavitelné opěrky hlavy. Opěrky hlavy zajišťují cestujícím pohodlí, ale především je mají chránit před hyperflexí a dalšími zraněními krku a páteře při nehodě, především při nárazu zezadu.

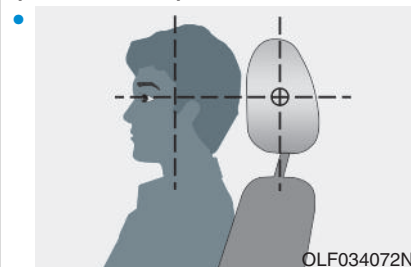
### ⚠ VÝSTRAHA

Pro snížení nebezpečí závažného zranění či smrti při nehodě dodržujte při nastavování opěrek hlavy následující opatření:

- Všechny opěrky hlavy nastavte správně ještě PŘED jízdou.
- NIKDY nedovolte nikomu, aby jel na sedadle bez opěrky hlavy.

(Pokračování)

### (Pokračování)



Nastavte opěrky tak, aby střední část opěrky byla ve výšce očí daného cestujícího.

- NIKDY nenastavujte polohu opěrky hlavy na sedadle řidiče, když je vozidlo v pohybu.
- Nastavte opěrku hlavy co nejblíže k hlavě cestujícího. Nepoužívejte polštáře, které by oddalovaly tělo od opěradla.
- Po nastavení opěrky hlavy zkontrolujte, že se zajistila ve správné pozici.

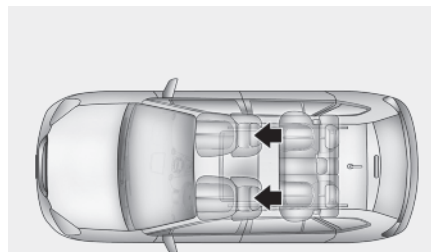
**POZNÁMKA**

Aby nemohlo dojít k nehodě, **NIKDY** do opěrek hlavy netlučte ani za ně netahejte.

**POZOR**

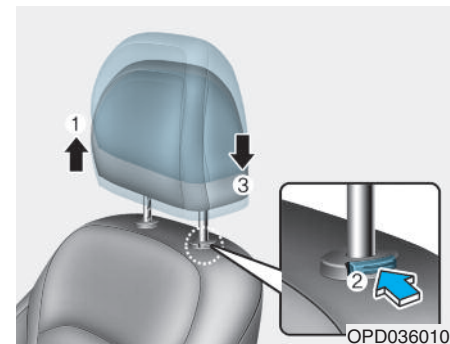
Když na zadních sedadlech nikdo není, nastavte opěrku hlavy do nejnižší polohy. Opěrka hlavy na zadním sedadle může omezovat výhled směrem dozadu.

**Opěrky hlavy na předních sedadlech**



OPDE036068

Sedadla řidiče a předního spolujezdce jsou vybavena nastavitelnými opěrkami hlavy, které slouží pro bezpečnost a pohodlí cestujících.



OPD036010

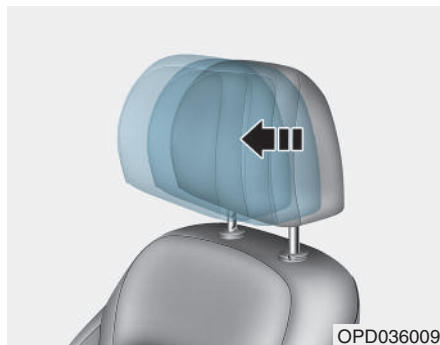
**Nastavení výšky opěrek**

Pro zvednutí opěrky hlavy:

1. Vytáhněte opěrku do požadované polohy (1).

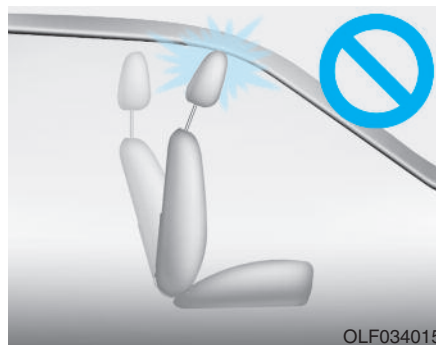
Pro snížení opěrky hlavy:

1. Zatlačte a přidržte uvolňovací tlačítko (2) na držáku opěrky.
2. Zasuňte opěrku do požadované polohy (3).



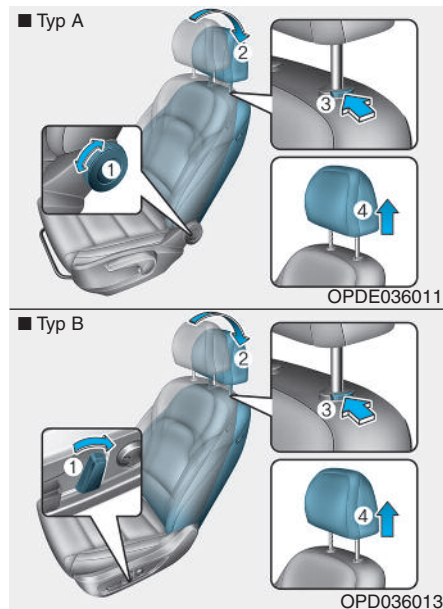
### Předození nastavení (je-li ve výbavě)

Opěrku hlavy lze nastavit dopředu do 3 různých poloh – zatažením opěrky dopředu do požadované polohy. Chcete-li nastavit opěrku hlavy zcela dozadu, zatáhněte ji zcela dopředu a uvolněte.



### POZNÁMKA

**Jestliže sklopíte sedadlo dopředu s vytaženou opěrkou hlavy a zvednutým sedákem, může se opěrka hlavy dostat do kontaktu se sluneční clonou nebo jinými částmi vozidla.**



### Vyjmutí a opětovné nasazení

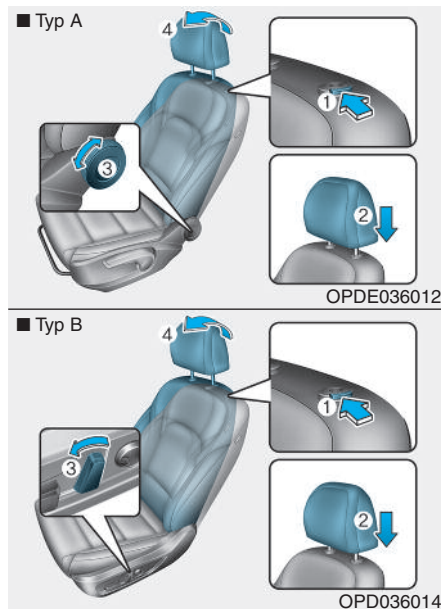
Pro vyjmutí opěrky hlavy:

1. Sklopení opěradla (2) pomocí ovládání sklonu opěradla nebo spínače (1).
2. Vytáhněte opěrku co nejvýše.

3. Stiskněte uvolňovací tlačítko opěrky hlavy (3) a zároveň táhněte opěrku hlavy směrem nahoru (4).

### ⚠ VÝSTRAHA

**NIKDY nedovolte nikomu, aby jel na sedadle bez opěrky hlavy.**



Pro opětovné nasazení opěrky hlavy:

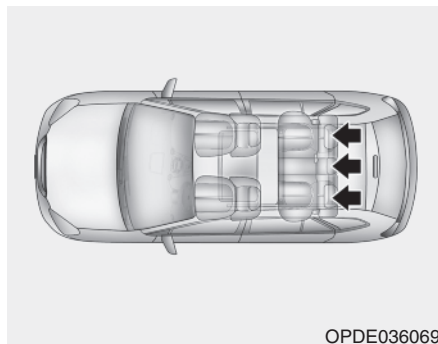
1. Sklopte opěradlo.
2. Vložte vodicí tyče opěrky (2) do otvorů v opěradle a zároveň stiskněte uvolňovací tlačítko (1).
3. Nastavte příslušnou výšku opěrky hlavy.

4. Sklopte opěradlo (4) pomocí ovládní sklonu opěradla nebo spínače (3).

### ⚠ VÝSTRAHA

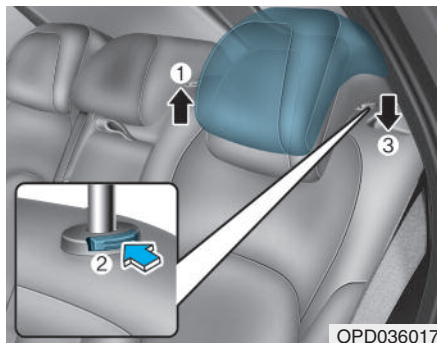
**Po nasazení a nastavení polohy opěrky se vždy ujistěte, že se opěrka zajistila v požadované poloze.**

## Opěrky hlavy na zadních sedadlech



OPDE036069

Zadní sedadlo je vybaveno opěrkami hlavy na všech místech pro sezení za účelem zajištění bezpečnosti a pohodlí cestujících.



OPD036017

### Nastavení výšky opěrek

Pro zvednutí opěrky hlavy:

1. Vytáhněte opěrku do požadované polohy (1).

Pro snížení opěrky hlavy:

1. Zatlačte a přidržte uvolňovací tlačítko (2) na držáku opěrky.
2. Zasuňte opěrku do požadované polohy (3).

## Vyhřívání a ventilování sedadel

### Vyhřívání předních sedadel (je-li ve výbavě)

Vyhřívání sedadel slouží k ohřevu sedadel za chladného počasí.

### ⚠ VÝSTRAHA

Vyhřívání sedadla může způsobit **ZÁVAŽNÉ POPÁLENINY**, a to i při nízkých teplotách a především při delším používání.

Cestující musí být schopni cítit, že se sedadlo přehřívá, aby je mohli v případě potřeby vypnout.

Lidé, kteří nemohou vnímat změnu teploty nebo necítí bolest působící na pokožku, by měli být mimořádně opatrní. Jde především o následující typy cestujících:

- Kojenci, děti, starší nebo postižené osoby nebo nemocní lidé
- Lidé s citlivou pokožkou nebo náchylní k popálením.
- Vyčerpané osoby.
- Intoxikované osoby.

(Pokračování)



### (Pokračování)

- Lidé, kteří berou léky způsobující malátnost nebo ospalost.

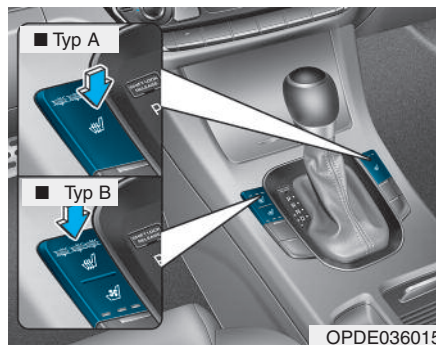
### ! VÝSTRAHA

**NIKDY** na sedadlo, jež má zapnuté vyhřívání, nepokládejte žádný předmět, který tepelně izoluje, jako je deka nebo polštář. Může dojít k přehřátí sedadla a k následnému popálení nebo poškození sedadla.

### POZNÁMKA

Aby nedošlo k poškození sedadel a jejich vyhřívání:

- Nikdy nečistěte sedadla rozpouštědly, jako je ředidlo, benzen, alkohol nebo benzin.
- Nepokládejte na sedadla vybavená vyhříváním těžké a ostré předměty.
- Neměňte potah sedadla. Může dojít k poškození vyhřívání sedadel.



Vyhřívání sedadla řidiče nebo spolujezdce zapnete stisknutím příslušného spínače při spuštění motoru.

Během teplého počasí nebo v době, kdy vyhřívání sedadel není potřebné, umístíte spínače do polohy OFF.

- Každým stisknutím spínače se nastavení teploty sedadla změní následujícím způsobem:

VYPNUTO → VYSOKÁ (☀️☀️☀️)



NÍZKÁ (☀️) ← STŘEDNÍ (☀️☀️)

- Pokud stisknete spínač na více než 1,5 s se zapnutým vyhříváním, vyhřívání sedadla se vypne.
- Vyhřívání sedadla se přepne do polohy OFF po každém přemístění spínače zapalování do polohy ON.

### I Informace

Je-li spínač vyhřívání sedadla v poloze ON, vytápění sedadla se zapíná a vypíná automaticky, v závislosti na teplotě sedadla.



## Ventilování předního sedadla (je-li ve výbavě)



Ventilování sedadel je určeno k ochlazení předních sedadel prostřednictvím proudění vzduchu malými větracími otvory v povrchu sedáků a opěradel.

Pokud není ventilování sedadel potřebné, umístěte spínače do polohy OFF.

Ventilování sedadla řidiče nebo spolujezdce (je-li ve výbavě) zapnete stisknutím spínače při spuštění motoru.

- Při každém stisknutí spínače se proud vzduchu změní následujícím způsobem:

VYPNUTO → VYSOKÁ (■ ■ ■ ■ ■)

↑ ↓  
NÍZKÁ (■ ■) ← STŘEDNÍ (■ ■ ■)

- Pokud stisknete spínač na více než 1,5 s se zapnutým ventilováním, ventilování se vypne.
- Ventilování sedadel se přepne do polohy OFF po každém přemístění spínače zapalování do polohy ON.

### POZNÁMKA

**Aby nedošlo k poškození ventilování sedadel:**

- Používejte ventilování sedadel **POUZE** při zapnuté klimatizaci. Dlouhodobým používáním ventilování sedadel bez zapnuté klimatizace může dojít k poruše ventilování sedadel.

(Pokračování)

### (Pokračování)

- Nikdy nečistěte sedadla rozpouštědly, jako je ředidlo, benzen, alkohol nebo benzin.
- Zabraňte vylití tekutin na povrch předních sedadel a jejich opěradel; může dojít k zneprůchodnění otvorů a k funkčním poruchám.
- Pod sedadla neumísťujte materiály jako plastové tašky nebo noviny. Mohou zablokovat přívod vzduchu a vývody vzduchu pak nebudou správně pracovat.
- Neměňte potah sedadla. Může dojít k poškození ventilování sedadel.
- Pokud vývody vzduchu nefungují, znovu nastartujte vozidlo. Nedojde-li k nápravě, doporučujeme vám nechat vozidlo zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

## BEZPEČNOSTNÍ PÁSY

Tato část popisuje, jak správně používat bezpečnostní pásy. Rovněž popisuje, co není vhodné při používání bezpečnostních pásů dělat.

### Pravidla pro bezpečné používání bezpečnostních pásů

Před každou jízdou se vždy připoutejte a ujistěte se, že se připoutali také všichni ostatní cestující. Airbagy slouží jako bezpečnostní doplněk bezpečnostních pásů, nejde o jejich náhradu. Ve většině zemí platí, že všichni cestující ve vozidle musí být řádně připoutáni

### VÝSTRAHA

Když je vozidlo v pohybu, všichni cestující musí být správně připoutáni bezpečnostními pásy. Při nastavování a používání bezpečnostních pásů dodržujte následující opatření:

- Děti menší než 150 cm a lehčí než 36 kg by měly být řádně připoutané na zadním sedadle.
- Nikdy nevozte dítě na předním sedadle, pokud není vypnutý airbag. Pokud dítě sedí na sedadle spolujezdce, posuňte sedadlo se možná nejvíce dozadu a dítě řádně připoutejte.
- NIKDY nedovolte, aby kojenec či malé dítě cestovalo na klíně dospělého.
- NIKDY nejezděte se sklopenými opěradly.
- Nedovolte, aby více dětí cestovalo na jednom sedadle či se společně poutalo jedním bezpečnostním pásem.

(Pokračování)

### (Pokračování)

- Nikdy nevedte horní část pásu pod rukou nebo za zády.
- Nikdy bezpečnostní pásy nevedte přes křehké předměty. Při prudkém zastavení nebo nárazu může pás předměty poškodit.
- Bezpečnostní pásy nesmějí být překroucené. Překroucený bezpečnostní pás vás při nehodě správně neochrání.
- Nepoužívejte bezpečnostní pás s poškozenou tkaninou nebo dalšími součástmi.
- Nezapínejte spony bezpečnostních pásů do přezek, které patří k jiným sedadlům.
- NIKDY si nerozepínejte bezpečnostní pásy za jízdy. Může dojít ke ztrátě kontroly nad vozidlem a k nehodě.
- Ujistěte se, že v přezce není žádná překážka, která by blokovala zapínací mechanismus pásu. Bezpečnostní pás by se nemusel správně zajistit.

(Pokračování)

**(Pokračování)**

- Uživatel nesmí provádět žádné úpravy ani přidávat doplňky k bezpečnostním pásům, které by zabráňovaly nastavovacímu mechanismu pásů navíjet pásy a odstraňovat jejich prověšení, ani mechanismu bezpečnostních pásů v navíjení zabráňovat.

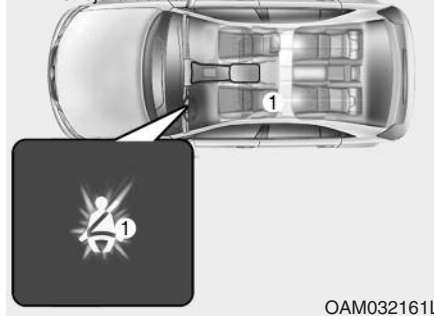
**⚠ VÝSTRAHA**

Poškozené bezpečnostní pásy a mechanismus bezpečnostních pásů nebudou správně fungovat. Vždy vyměňte:

- Prodřenou, kontaminovanou nebo poškozenou tkaninu.
- Poškozené pevné součásti pásu.
- Celou konstrukci bezpečnostních pásů poté, co dojde k jejímu namáhání při nehodě, i když není poškozená tkanina nebo mechanismus zjevně.

**Varovná kontrolka bezpečnostních pásů****Varování bezpečnostních pásů**

■ Přístrojová deska



OAM032161L

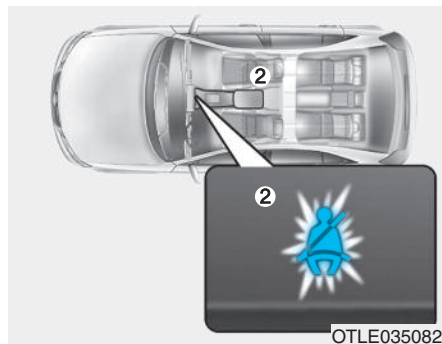
**Varování bezpečnostního pásu řidiče**

Při každém zapnutí zapalování se zhruba na 6 sekund rozsvítí varovná kontrolka bezpečnostních pásů jako připomínka řidiči, bez ohledu na to, zdali jsou cestující připoutáni.

Jestliže nejsou bezpečnostní pásy zapnuty, když je zapnuté zapalování, nebo když po zapnutí zapalování dojde k rozepnutí pásů, rozsvítí se kontrolka bezpečnostních pásů a svítí, dokud pásy nezapnete.

Jestliže se rozjedete bez zapnutí bezpečnostních pásů nebo si je rozepnete při jízdě rychlostí nižší než 20 km/h, rozsvítí se příslušná kontrolka, dokud si pásy nezapnete.

Pojedete-li dále bez zapnutých pásů nebo si pásy rozepnete při jízdě rychlostí vyšší než 20 km/h, rozezní se na zhruba 100 s varovný zvuk a varovná kontrolka pásů se rozblíká.



### Varovná kontrolka bezpečnostního pásu předního spolujezdce

Jako připomínka pro spolujezdce vpředu se po každém přepnutí spínače zapalování do polohy ON bez ohledu na zapnutí bezpečnostního pásu na 6 sekund rozsvítí varovná kontrolka bezpečnostního pásu předního sedadla spolujezdce.

Jestliže nejsou bezpečnostní pásy zapnuty, když je zapnuté zapalování, nebo když po zapnutí zapalování dojde k rozeptnutí pásů, rozsvítí se kontrolka bezpečnostních pásů a svítí, dokud pásy nezapnete.

Jestliže se rozjedete bez zapnutí bezpečnostních pásů nebo si je rozeptete při jízdě rychlostí nižší než 20 km/h, rozsvítí se příslušná kontrolka, dokud si pásy nezapnete.

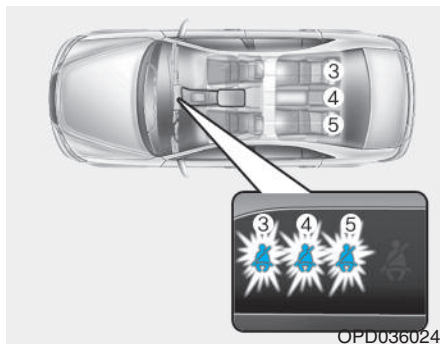
Pojedete-li dále bez zapnutých pásů nebo si pásy rozeptete při jízdě rychlostí vyšší než 20 km/h, rozezní se na zhruba 100 s varovný zvuk a varovná kontrolka pásů se rozbliká.

### I Informace

- Varovnou kontrolku pro bezpečnostní pás předního spolujezdce naleznete uprostřed přístrojové desky.
- Varovná kontrolka bliká nebo se rozsvítí na 6 sekund, i když není sedadlo spolujezdce obsazeno.
- Varování pro bezpečnostní pás předního spolujezdce se může také spustit, když na sedadlo spolujezdce dáte zavazadlo.

### ⚠ VÝSTRAHA

**Jízda v nesprávné poloze negativně ovlivňuje varovný systém bezpečnostního pásu na sedadle předního spolujezdce. Je důležité, aby řidič poučil spolujezdce o správné poloze uvedené v této příručce.**



OPD036024

### Varování pro bezpečnostní pásy na zadním sedadle

Jako připomínka pro cestující vzadu se po každém přepnutí spínače zapalování do polohy ON bez ohledu na zapnutí bezpečnostního pásu na 6 sekund rozsvítí varovná kontrolka zadního bezpečnostního pásu.

A poté se na zhruba 35 sekund rozsvítí varovná kontrolka zadních bezpečnostních pásů, jestliže dojde k některé z následujících situací:

- Jedete rychlostí vyšší než 9 km/h, ale zadní bezpečnostní pás není zapnutý.
- Při jízdě pod 20 km/h dojde k rozeznutí zadního bezpečnostního pásu.

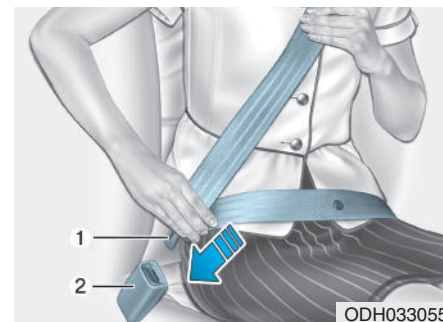
Po zapnutí zadního bezpečnostního pásu varovná kontrolka okamžitě zhasne.

Pokud zadní bezpečnostní pás nezapnete a překročíte rychlost 20 km/h, bude znít přibližně 35 sekund varovný tón a odpovídající varovná kontrolka bude blikat.

Pokud bezpečnostní pás cestujícího na zadním sedadle zapnete a rozeznepnete dvakrát během 9 sekund po zapnutí pásu, nebude příslušná varovná kontrolka funkční.

## Zádržný systém bezpečnostních pásů

### Tříbodový bezpečnostní pás



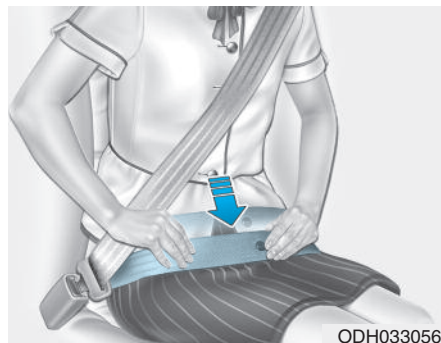
### Zapnutí pásu:

Vytáhněte pás z naviječe a vložte kovovou západku (1) do přezky (2). Jakmile se západka v přezce zajistí, ozve se slyšitelné „cvaknutí“.

Bezpečnostní pás se automaticky nastaví na správnou délku pouze v případě, že dolní část pásu nastavíte ručně tak, aby vedla pevně přes boky. Pokud se pomalu nahnáte dopředu, pás se vytáhne a umožní vám volný pohyb. V případě prudkého zastavení nebo nárazu bude pás zablokován ve své poloze. Zablokuje se také ve chvíli, kdy se pokusíte příliš prudce naklonit dopředu.

### POZNÁMKA

Pokud nemůžete vytáhnout dostatečnou část bezpečnostního pásu z navíječe, silně za popruh zatáhněte a uvolněte jej. Jakmile se pás uvolní, už jej můžete vytáhnout bez problémů.



### ⚠ VÝSTRAHA

Nesprávně nastavené bezpečnostní pásy zvyšují riziko závažného zranění při nehodě. Při nastavování bezpečnostních pásů dodržujte následující opatření:

- Bederní část bezpečnostního pásu umístěte co nejnižše kolem svých boků, nikoli přes pas, aby tkanina přiléhala. Při tomto vedení pásu mohou sílu nárazu pohltnout silné pánevní kosti a snižuje se riziko vnitřního zranění.

(Pokračování)

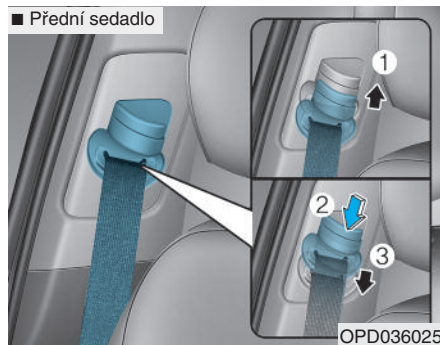
### (Pokračování)

- Jednu ruku dejte pod ramenní část pásu a druhou přes pás, viz ilustrace.
- Horní ukotvení bezpečnostního pásu musí být vždy řádně zajištěné ve správné výšce.
- Nikdy nevedte horní část pásu přes krk nebo tvář.

### Výškové nastavení

Výškové nastavení ukotvení předního bezpečnostního pásu lze nastavit do čtyř různých poloh s ohledem na pohodlí a bezpečnost.

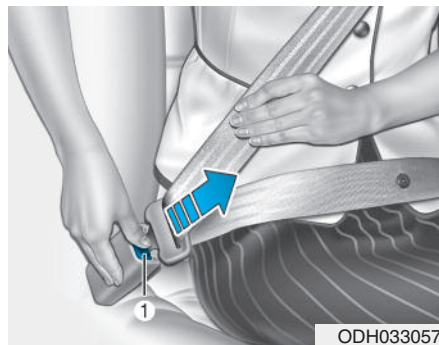
Horní část pásu by měla vést přes hrudník a středem přes rameno, které je blíž ke dveřím, ne přes krk.



Pokud chcete nastavit výšku ukotvení, stiskněte pojistné tlačítko a nastavte výšku ukotvení do požadované polohy.

Chcete-li ukotvení zvýšit, zatáhněte za něj směrem nahoru (1). Chcete-li ukotvení snížit, zatlačte je dolů (3) a zároveň stiskněte tlačítko pro nastavení výšky (2).

Pustte tlačítko a ukotvení se zajistí v nastavené poloze. Zkuste, zdali se ukotvení nepohybuje a zdali je zajištěné ve zvolené poloze.

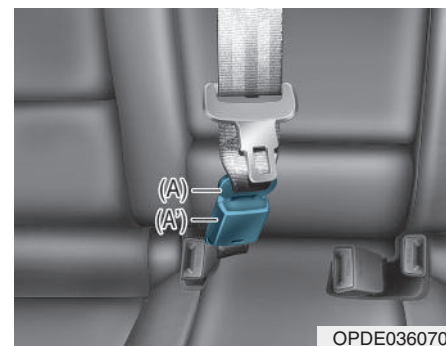


### Pro rozepnutí pásu:

Stiskněte uvolňovací tlačítko (1) na zámku.

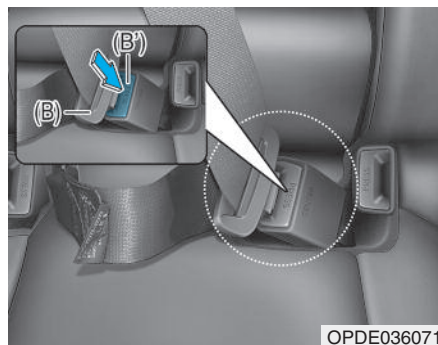
Při uvolnění by se měl pás automaticky navinout zpět do navíječe. Jestliže se tak nestane, zkontrolujte, zdali není pás překroucen, a zkuste jej navinout znovu.

### Bezpečnostní pás středového sedadla (tříbodový bezpečnostní pás zadního sedadla)



1. Zasuňte západku (A) do přezky (A'), dokud neuslyšíte cvaknutí indikující zajištění západky v přezce. Ujistěte se, že pás není překroucený.





2. Vytáhněte západku (B) a zasuněte ji do přezky (B'), dokud neuslyšíte cvaknutí indikující zajištění západky v přezce. Ujistěte se, že pás není překroucený.

Když používáte prostřední bezpečnostní pás, je nutné použít přezku s nápisem „CENTER“.

### ⚠ VÝSTRAHA

Vždy nechejte kovovou západku (A) vloženu do přezky (A').

### I Informace

Pokud nemůžete vytáhnout bezpečnostní pás z navíječe, silně za popruh zatáhněte a uvolněte jej. Jakmile se pás uvolní, už jej můžete vytáhnout bez problémů.

### Předpínače bezpečnostních pásů



Vozidlo je vybaveno předpínači bezpečnostních pásů u řidiče, předního spolujezdce a cestujících vzadu (je-li ve výbavě). Cílem předpínačů bezpečnostních pásů je zajistit, aby se v případě určitých typů čelních či bočních srážek bezpečnostní pásy pevně utáhly kolem těla cestujícího. Předpínače bezpečnostních pásů se obvykle aktivují společně s airbagy při dostatečně silných čelních či bočních srážkách.



Jestliže vozidlo náhle zastaví nebo pokud se cestující příliš prudce nakloní dopředu, navíječ bezpečnostního pásu se zajistí v dané poloze. Při určitých typech předních srážek se zapne předpínač bezpečnostních pásů a přitáhne pás do těsnějšího kontaktu s tělem cestujícího.

Pokud systém při aktivaci předpínače detekuje nadměrný tah v bezpečnostním pásu řidiče či spolujezdce, omezuje tah uvnitř předpínače v navíječi trochu na dotčeném sedadle tah uvolní.

### VÝSTRAHA

- Vždy se připevněte a sedte ve správné poloze.
- Bezpečnostní pásy nesmějí být uvolněné nebo překroucené. Uvolněný nebo překroucený bezpečnostní pás vás při nehodě správně neochrání.
- Nikdy do blízkosti přezky nedávejte žádné předměty. Mohly by ji negativně ovlivnit a zabránit její správné funkci.
- Po aktivaci předpínače nebo po nehodě nechte předpínač vždy vyměnit.
- NIKDY nekontrolujte, neopravujte ani nevyměňujte předpínače sami. Tento úkon musí provést autorizovaný opravce HYUNDAI.
- Zabráňte úderům do konstrukce bezpečnostních pásů.

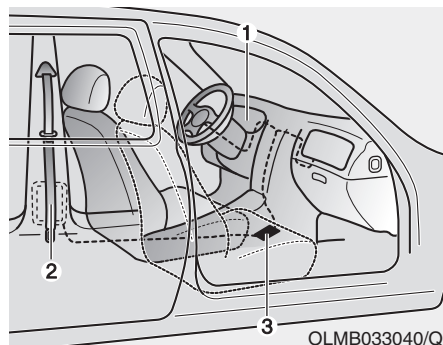
### VÝSTRAHA

Několik minut po aktivaci předpínače bezpečnostních pásů se jeho konstrukce nedotýkejte. Když se předpínací mechanismus během srážky aktivuje, zahřeje se na vysokou teplotu a může vás popálit.



### POZOR

Práce na karosérii v přední části vozidla mohou vést k poškození systému předpínače bezpečnostního pásu. Proto vám doporučujeme svěřit servis tohoto systému autorizovanému opravci HYUNDAI.



Systém předpínačů bezpečnostních pásů se skládá především z následujících součástí. Jejich umístění je uvedeno na obrázku výše:

- (1) Varovná kontrolka airbagu
- (2) Předpínač v navíjecím modulu
- (3) Řídicí modul SRS

### POZNÁMKA

Snímač, který aktivuje řídicí modul SRS, je propojený s předpínači bezpečnostních pásů. Varovná kontrolka airbagů v přístrojové desce se po zapnutí zapalování zhruba na 6 sekund rozsvítí a poté by měla zhasnout.

Pokud nesprávně funguje předpínač bezpečnostních pásů, varovná kontrolka se rozsvítí, i když airbag SRS je v pořádku. Jestliže se varovná kontrolka nerozsvítí, zůstane svítit nebo se rozsvítí za jízdy, doporučujeme nechat předpínač, bezpečnostní pásy i řídicí modul SRS co nejdříve zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

### I Informace

- Předpínač bezpečnostního pásu řidiče i spolujezdce se může aktivovat při určitých čelních a bočních nárazech.
- Předpínače bezpečnostních pásů se aktivují, i když se bezpečnostní pásy v okamžiku srážky nepoužívají.
- Při aktivaci předpínačů bezpečnostních pásů se může ozvat silný hluk a v prostoru pro cestující se může objevit jemný prášek, který vypadá jako kouř. Jde o běžný projev systému a není nebezpečný.
- I když tento prášek není toxický, může způsobit podráždění kůže a neměl by být vdechován po delší dobu. Po nehodě, během níž se aktivovaly předpínače bezpečnostních pásů, pečlivě omyjte veškerá zasažená místa.

## **Dodatečné pokyny pro bezpečné používání bezpečnostních pásů**

### **Používání bezpečnostních pásů v těhotenství**

I během těhotenství je potřeba vždy používat bezpečnostní pásy. Nejlepší způsob, jak ochráníte své doposud nenarozené dítě, je chránit sebe sama pomocí bezpečnostního pásu.

Těhotné ženy by měly vždy používat třibodový bezpečnostní pás. Hrudní část bezpečnostního pásu vedte přes hrudník mezi prsy, nikdy ne přes krk. Bederní část vedte pod břichem tak, aby pevně obepínal vaše boky a pánevní kost, a pod zaoblenou částí břicha.

### **⚠ VÝSTRAHA**

**Pro snížení rizika závažného poranění nebo smrti nenarozeného dítěte během nehody by těhotné ženy NIKDY neměly vést bederní část bezpečnostního pásu přes břicho nebo nad ním, v místech, kde se dítě nalézá.**

### **Používání bezpečnostních pásů u dětí**

#### **Kojenci a malé děti**

Většina zemí má zákony týkající se dětských zádržných systémů vyžadující, aby děti cestovaly ve schválených dětských zádržných systémech včetně podsedáků. Věk, od kterého je možné místo dětského zádržného systému používat bezpečnostní pásy, se liší podle zemí, proto musíte dodržovat příslušné předpisy platné v zemi, ve které cestujete. Dětské zádržné systémy musí být řádně umístěny a nainstalovány na zadním sedadle.

Více informací naleznete v části „Dětské zádržné systémy“ v této kapitole.

### **⚠ VÝSTRAHA**

**Děti VŽDY řádně připevte v dětském zádržném systému odpovídajícím výšce a hmotnosti dítěte.**

**Aby nemohlo dojít k závažnému poranění nebo úmrtí dítěte či jiných cestujících, NIKDY nedržte dítě na klíně či v rukou, když je vozidlo v pohybu. Velké síly, které vznikají během srážky, vytrhnou dítě z vašich rukou a vymrští jej do interiéru vozidla.**

Malé děti nejlépe ochráníte před zraněním při nehodě, jestliže je posadíte na zadní sedadlo do vhodného dětského zádržného systému, který splňuje bezpečnostní normy ve vaší zemi. Před koupí dětského zádržného systému se ujistěte, že je opatřený certifikačním štítkem s informací, že systém splňuje požadavky bezpečnostního standardu platného ve vaší zemi. Dětský zádržný systém musí být pro vaše dítě vhodný z hlediska jeho výšky a hmotnosti. Tuto informaci si ověřte na štítku na dětském zádržném systému. Viz „Dětské zádržné systémy“ v této části příručky.

### Větší děti

Děti menší než 150 cm a lehčí než 36 kg by měly být řádně připoutané na zadním sedadle. NIKDY neumísťujte dítě menší než 150 cm a lehčí než 36 kg na přední sedadlo. Bezpečnostní pás musí vést přes horní část stehů a obepínat rameno a hrudník, aby bylo dítě správně chráněno. Připoutání pravidelně kontrolujte. Pohyb dítěte může způsobit posunutí pásu. Děti jsou při dopravní nehodě nejvíce chráněny, pokud jsou umístěny ve vhodném dětském zádržném systému na zadních sedadlech.

Pokud větší dítě (vyšší než 150 cm a těžší než 36 kg) cestuje na předním sedadle, musí být správně připoutáno tříbodovým bezpečnostním pásem a sedadlo musí být posunuto co nejvíce dozadu.

Pokud se horní část bezpečnostního pásu mírně dotýká krku nebo tváře dítěte, pokuste se umístit dítě blíže ke středu vozidla. Pokud se horní část bezpečnostního pásu stále dotýká krku nebo tváře dítěte, vraťte dítě zpět do zádržného systému na zadním sedadle.

### VÝSTRAHA

- **Vždy se ujistěte, že větší děti mají zapnutý a správně nastavený bezpečnostní pás.**
- **NIKDY nedovolte, aby se ramenní část pásu dotýkala krku či obličeje dítěte.**
- **Nedovolte, aby jeden bezpečnostní pás používalo více dětí zároveň.**

### **Používání bezpečnostních pásů u zraněné osoby**

Při transportu zraněné osoby by měl být použit bezpečnostní pás. V každém případě konzultujte vhodnost použití bezpečnostních pásů s lékařem.

### **Jedna osoba na jeden pás**

Jeden pás nikdy nesmí používat dvě osoby zároveň (včetně dětí). Jinak by se zvýšila závažnost zranění při nehodě.

### **Sedte vzpřímeně**

Sezení ve sklopené poloze, když je vozidlo v pohybu, může být nebezpečné. I když je osoba připoutána, ochranná funkce zádržného systému (bezpečnostních pásů a airbagů) se ve chvíli, kdy je sedadlo sklopené, výrazně snižuje.

Bezpečnostní pásy musí vést přes boky a hrudník, aby správně fungovaly.

Během nehody může dojít k vyvrstvení těla do pásu a ke zranění krku či jiných částí těla.

Čím více je sedadlo sklopené, tím vyšší je nebezpečí, že boky cestujícího podklouznou pod bederní část pásu nebo že krk cestujícího zasáhne hrudní část pásu.

### **⚠ VÝSTRAHA**

- **NIKDY** nejezděte se sklopenými opěradly.
- **Jízda s opěradlem sklopeným směrem dozadu zvyšuje v případě nehody nebo náhlého zastavení nebezpečí vážných nebo smrtelných zranění.**
- **Řidič a cestující by vždy měli sedět na sedadlech řádně opřeni, správně připoutáni bezpečnostními pásy a s opěradly ve vzpřímené poloze.**

### **Péče o bezpečnostní pásy**

Systém bezpečnostních pásů nesmíte nikdy demontovat ani jinak upravovat. Je pouze nutné dávat pozor, aby bezpečnostní pásy, spony a zámky nebyly poškozovány dveřmi, zachyceny mezi sedadla a podobně.

### **Pravidelné prohlídky**

Všechny bezpečnostní pásy je třeba pravidelně kontrolovat na opotřebení či poškození. Všechny poškozené díly by měly být co nejdříve vyměněny.

### **Bezpečnostní pásy udržujte čisté a suché**

Bezpečnostní pásy musíte udržovat čisté a suché. Pokud se pás znečistí, lze jej očistit pomocí jemného mýdlového roztoku a teplé vody. Nepoužívejte bělidla, barviva, silné čisticí prostředky či abraziva, které mohou poškodit a oslabit tkaninu.

### ***Kdy je třeba bezpečnostní pásy vyměnit***

Celý systém bezpečnostních pásů je třeba vyměnit, pokud mělo vozidlo dopravní nehodu. Tuto výměnu je třeba provést i v případě, že není poškození bezpečnostních pásů viditelné. Obratť se na autorizovaného opravce HYUNDAI.

## **DĚTSKÝ ZÁDRŽNÝ SYSTÉM (CRS)**

**Naše doporučení:  
Děti vždy vzadu**

### **⚠ VÝSTRAHA**

**Dítě ve vozidle vždy řádně připoutejte. Děti všech věkových skupin jsou ve větším bezpečí, pokud jsou při jízdě připoutané na zadních sedadlech. Dětský zádržný systém nikdy nemontujte na sedadlo spolujezdce, pokud není vypnutý airbag.**

Děti menší než 150 cm a lehčí než 36 kg by měly být řádně připoutané na zadním sedadle v dětském zádržném systému, aby se snížilo riziko jejich zranění při nehodě, náhlém zabrzdění nebo náhlém manévru.

Ze statistik vyplývá, že děti jsou bezpečnější, když jsou správně připoutány na zadních sedadlech než na předním sedadle. Děti, které jsou pro dětský zádržný systém příliš velké, musí využívat bezpečnostní pásy sedadla.

Většina zemí má legislativně upraveno, že děti musí cestovat v dětských zádržných systémech.

Zákony upravující věk nebo hmotnostní/výškové omezení, od kterého je možné místo dětského zádržného systému používat bezpečnostní pásy, se liší podle jednotlivých zemí, proto musíte dodržovat příslušné platné předpisy země, ve které cestujete.

Dětské zádržné systémy musí být řádně umístěny a instalovány na sedadle ve vozidle. Vždy používejte běžně dostupný dětský zádržný systém, který splňuje požadavky platné ve vaší zemi.

## DĚTSKÝ ZÁDRŽNÝ SYSTÉM (CRS)

Kojence a mladší děti je třeba připoutat do vhodného zádržného systému směřujícího dozadu či dopředu, který je nutné správně uchytit k sedadlu. Vždy si přečtěte a dodržujte pokyny k instalaci a používání dodané výrobcem dětského zádržného systému.

### ⚠ VÝSTRAHA

- Během instalace a používání se vždy řiďte pokyny výrobce dětského zádržného systému.
- Své dítě vždy řádně připoutejte v dětském zádržném systému.
- Nepoužívejte sedačky pro kojence nebo dětské sedačky, které se „zaháknou“ přes opěradlo, protože v případě nehody nejsou dostatečně bezpečné.
- Po nehodě vám doporučujeme, aby dětský zádržný systém, bezpečnostní pásy sedadla, ukotvení ISOFIX a ukotvení top-tether zkontroloval autorizovaný opravce HYUNDAI.

## Výběr dětského zádržného systému (CRS)

Při výběru dětského zádržného systému vždy dodržujte tyto pokyny:

- Ujistěte se, že dětský zádržný systém má štítek, jenž potvrzuje, že systém splňuje platné předpisy ve vaší zemi.

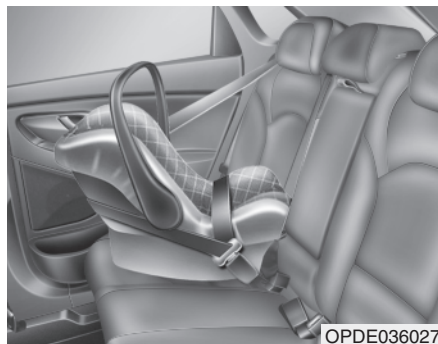
Dětský zádržný systém je možné instalovat pouze tehdy, pokud byl schválen v souladu s požadavky ECE-R44 nebo ECE-R129.

- Zvolte dětský zádržný systém podle výšky a hmotnosti dítěte. Tuto informaci obvykle naleznete na štítku či v návodu k použití zádržného systému.
- Zvolte dětský zádržný systém, který je vhodný pro sedadlo vozidla, na kterém bude používán.
- Přečtěte si a dodržujte upozornění a pokyny k instalaci a používání dodané s dětským zádržným systémem.

## Typy dětských zádržných systémů

Existují tři hlavní typy dětských zádržných systémů: orientované proti směru jízdy, orientované ve směru jízdy a podsedačky.

Klasifikují se podle věku, výšky a hmotnosti dítěte.



### **Dětský zádržný systém orientovaný proti směru jízdy**

Dětský zádržný systém orientovaný proti směru jízdy má opěrku pro záda dítěte proti směru jízdy. Postroj přidrží dítě na místě a v případě nehody udrží dítě v dětském zádržném systému a sníží namáhání křehkého krku a páteře.

Všechny děti mladší jednoho roku musí vždy cestovat v dětském zádržném systému orientovaném proti směru jízdy. Existují různé typy dětských zádržných systémů orientovaných proti směru jízdy: dětský zádržný systém pro nemluvnata lze používat pouze proti směru jízdy. Konvertibilní dětské zádržné systémy a systémy 3v1 mají vyšší výškové a hmotnostní omezení pro polohu zády ke směru jízdy, čímž vám umožní přepravovat vaše děti zády ke směru jízdy po delší dobu.

Dětský zádržný systém použijte co nejdéle v poloze proti směru jízdy, dokud vaše dítě splňuje výškové a hmotnostní omezení udávané výrobcem dětského zádržného systému.



### **Zádržný systém orientovaný ve směru jízdy**

Dětský zádržný systém orientovaný ve směru jízdy chrání dítě pomocí popruhů. Vozte děti v dětském zádržném systému orientovaném ve směru jízdy a používejte popruhy, dokud děti nedosáhnou výškového nebo hmotnostního limitu povoleného výrobcem zádržného systému.

Jakmile dítě z dětského zádržného systému orientovaného po směru jízdy vyrostе, může používat na posedák.



## Podsedačky

Podsedaček je dětský zádržný systém určený pro lepší přizpůsobení systému bezpečnostních pásů vozidla. Podsedaček upravuje polohu bezpečnostních pásů, aby vedly správně kolem pevnějších částí těla dítěte. Vozte děti na podsedačkách, dokud dostatečně nevyrostou, aby mohly bezpečně používat běžné pásy.

Při správném vedení vede bezpečnostní pás komfortně přes kyčle, nikoliv přes žaludek. Ramení pás musí vést přes ramena a hrudník a nikoliv přes krk nebo obličej. Děti menší než 150 cm a lehčí než 36 kg musí být řádně připoutány na zadním sedadle, aby bylo minimalizováno riziko zranění během nehody, prudkého zastavení nebo náhlého manévru.

## Instalace dětského zádržného systému (CRS)

### VÝSTRAHA

**Před montáží dětského zádržného systému si vždy**

**přečtete a dodržujete pokyny výrobce dětského zádržného systému.**

**Při nedodržování veškerých varování a pokynů se zvyšuje riziko ZÁVAŽNÉHO ZRANĚNÍ či ÚMRTÍ v případě nehody.**

### VÝSTRAHA

**Pokud opěrka hlavy neumožňuje řádnou montáž dětského zádržného systému, je nutné opěrku hlavy příslušného sedadla nastavit nebo zcela demontovat.**

Po výběru správného zádržného systému pro vaše dítě a zkontrolování vhodnosti pro dané sedadlo se řádná instalace skládá ze tří všeobecných kroků:

- **Dětský zádržný systém řádně připevněte k vozidlu.** Všechny dětské zádržné systémy je nutné k vozidlu připevnit pomocí bezpečnostního pásu nebo části bezpečnostního pásu nebo pomocí horního ukotvení ISOFIX (top-tether), ukotvení ISOFIX, případně pomocí podpěrné nohy.
- **Ujistěte, že je dětský zádržný systém pevně připevněn.** Po montáži dětského zádržného systému do vozidla zatlačte sedačku dopředu a ze strany na stranu, abyste se ujistili, že je řádně připevněna k sedadlu. Dětský zádržný systém připevněný bezpečnostním pásem musí být namontován co nejpevněji. Určitý pohyb ze strany na stranu je ovšem možný.

Při montáži dětského zadržného systému nastavte sedadlo a opěradlo (nahoru a dolů, dopředu a dozadu) tak, aby vaše dítě sedělo v dětském zadržném systému pohodlně.

- **Zajistěte dítě v dětském zadržném systému.** Ujistěte se, že je dítě řádně připoutáno v dětském zadržném systému dle pokynů výrobce dětského zadržného systému.



### POZOR

**Dětský zadržný systém se může v uzavřeném vozidle zahřát na velmi vysokou teplotu. Abyste zabránili popáleninám, zkontrolujte před umístěním dítěte do dětského zadržného systému teplotu dosedací plochy a spon.**

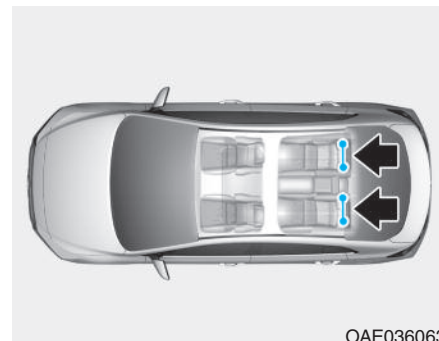
### ***Ukotvení ISOFIX a ukotvení top-tether (systém ukotvení ISOFIX) pro děti***

Systém ISOFIX ukotvuje dětský zadržný systém během jízdy i během případné nehody. Tento systém je určen k usnadnění montáže dětského zadržného systému a omezení možnosti nesprávné montáže dětského zadržného systému. Systém ISOFIX využívá ukotvení ve vozidle a kotvicí body dětského zadržného systému. Systém ISOFIX eliminuje potřebu používat k připevnění dětského zadržného systému na zadní sedadla bezpečnostní pásy.

Ukotvení ISOFIX jsou kovové tyče integrované ve vozidle. Každé sedadlo ISOFIX má dvě dolní ukotvení, která se spojí s kotvicími body dětského zadržného systému.

Pro používání systému ISOFIX ve svém vozidle potřebujete dětský zadržný systém s kotvicími body ISOFIX.

Výrobce dětského zadržného systému vám poskytne pokyny k používání dětského zadržného systému s ukotveními ISOFIX.

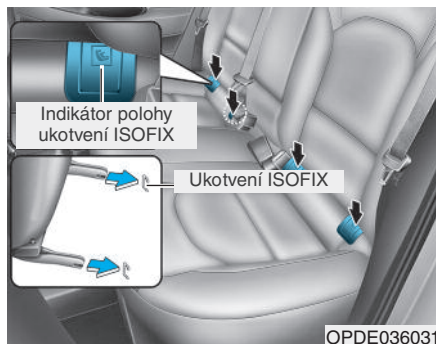


Ukotvení ISOFIX jsou umístěna na pravém a levém vnějším zadním sedadle. Jejich umístění je znázorněno na obrázku.



### VÝSTRAHA

**Nepokoušejte se montovat dětský zadržný systém pomocí ukotvení ISOFIX na zadní sedadlo uprostřed. Toto sedadlo není vybaveno ukotveními ISOFIX. V důsledku používání ukotvení vnějších sedadel pro montáž dětského zadržného systému na střední sedadlo může dojít k poškození ukotvení.**



Kotvicí body ISOFIX se nacházejí mezi opěradlem a sedákem levého a pravého vnějšího zadního sedadla a jsou označeny symboly

Pro použití ukotvení ISOFIX zatlačte na horní část krytu ukotvení ISOFIX.

### ***Zajištění dětského zádržného systému pomocí „systému ukotvení ISOFIX“***

Pro montáž dětského zádržného systému i-Size nebo dětského zádržného systému kompatibilního s ISOFIX na jednom ze zadních vnějších sedadel:

1. Odstraňte sponu bezpečnostního pásu z ukotvení ISOFIX.
2. Odstraňte z ukotvení všechny předměty, které by mohly bránit bezpečnému spojení dětského zádržného systému a ukotvení ISOFIX.
3. Umístěte dětský zádržný systém na sedadlo vozidla, poté sedačku připevněte k ukotvení ISOFIX v souladu s pokyny výrobce dětského zádržného systému.
4. Postupujte podle pokynů výrobce dětského zádržného systému pro správnou instalaci a připevnění úchytek ISOFIX na dětském zádržném systému k ukotvení ISOFIX ve vozidle.

### **⚠ VÝSTRAHA**

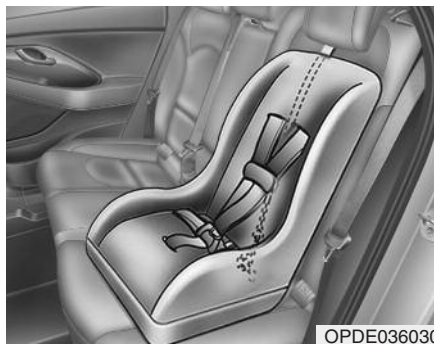
**Při používání systému ISOFIX dodržujte následující opatření:**

- Čtete a dodržujete všechny pokyny k montáži dodané s vaším dětským zádržným systémem.
- Aby dítě nemohlo zachytit nenavinuté bezpečnostní pásy, zapněte všechny nepoužívané zadní bezpečnostní pásy a naviňte tkaninu bezpečnostního pásu za dítětem. Děti se mohou uškrtit, když se jim kolem krku omotá bezpečnostní pás a utáhne se.
- K ukotvení NIKDY nepřipevňujte více než jeden dětský zádržný systém. Může to způsobit uvolnění či zlomení ukotvení nebo úchyty.
- Po nehodě vždy nechte systém ISOFIX zkontrolovat u svého opravce. V důsledku nehody se může poškodit systém ISOFIX a dětský zádržný systém nemusí správně fungovat.

### **Zajištění dětského zádržného systému pomocí „systému ukotvení top-tether“**



Ukotvení top-tether pro dětský zádržný systém jsou umístěna v zadní části opěradel.



1. Vedte popruh top-tether dětského zádržného systému přes opěradlo. Pro umístění popruhu top-tether si prosím přečtete a dodržujte pokyny výrobce dětského zádržného systému.
2. Popruh top-tether zajistěte v ukotvení top-tether, poté popruh top-tether napněte dle pokynů výrobce vašeho dětského zádržného systému, čímž připevníte dětský zádržný systém k sedadlu.

### **⚠ VÝSTRAHA**

Při montáži systému top-tether se řiďte následujícími upozorněními:

- Čtete a dodržujte všechny pokyny k montáži dodané s vaším dětským zádržným systémem.
- K ukotvení ISOFIX top-tether **NIKDY** nepřipevňujte více než jeden dětský zádržný systém. Může to způsobit uvolnění či zlomení ukotvení nebo úchyty.
- Popruh top-tether nepřipevňujte k ničemu jinému než k příslušnému ukotvení top-tether. Při přichycení k jinému bodu nemusí úchyt správně fungovat.
- Ukotvení pro dětský zádržný systém jsou dimenzována pouze na namáhání způsobené správně nainstalovaným dětským zádržným systémem.

Za žádných okolností se nesmějí používat pro bezpečnostní pásy či úchyty pro dospělé ani pro připevňování předmětů či jiného vybavení ve vozidle.

## Vhodnost jednotlivých sedadel pro dětské zádržné systémy ISOFIX v souladu s předpisy ECE

| Hmotnostní skupina | Velikostní třída | Upevnění | Pozice ISOFIX ve vozidle |                                      |                                           |                          |
|--------------------|------------------|----------|--------------------------|--------------------------------------|-------------------------------------------|--------------------------|
|                    |                  |          | Přední spolujezdec       | Zadní vnější sedadlo (strana řidiče) | Zadní vnější sedadlo (strana spolujezdce) | Zadní prostřední sedadlo |
| Kolébka            | F                | ISO/L1   | -                        | X                                    | X                                         | -                        |
|                    | G                | ISO/L2   | -                        | X                                    | X                                         | -                        |
| 0 : Až do 10 kg    | E                | ISO/R1   | -                        | IL                                   | IL                                        | -                        |
| 0+ : Až do 13 kg   | E                | ISO/R1   | -                        | IL                                   | IL                                        | -                        |
|                    | D                | ISO/R2   | -                        | IL                                   | IL                                        | -                        |
|                    | C                | ISO/R3   | -                        | IL                                   | IL                                        | -                        |
| I: 9 až 18 kg      | D                | ISO/R2   | -                        | IL                                   | IL                                        | -                        |
|                    | C                | ISO/R3   | -                        | IL                                   | IL                                        | -                        |
|                    | B                | ISO/F2   | -                        | IUF + IL                             | IUF + IL                                  | -                        |
|                    | B1               | ISO/F2X  | -                        | IUF + IL                             | IUF + IL                                  | -                        |
|                    | A                | ISO/F3   | -                        | IUF + IL                             | IUF + IL                                  | -                        |

IUF = vhodné pro dětský zádržný systém ISOFIX používaný ve směru jízdy univerzální kategorie, schválený pro použití u této hmotnostní třídy.

IL = vhodné pro zvláštní dětské zádržné systémy ISOFIX uvedené v příloženém seznamu. Tyto dětské zádržné systémy ISOFIX patří do kategorií „speciální vozidlo“, „omezené použití“ nebo „polouniverzální“.

X = pozice ISOFIX nevhodná pro dětský zádržný systém ISOFIX v této hmotnostní skupině a/nebo velikostní třídě.

\* ISO/R2 i ISO/R3 se mohou umísťovat pouze do polohy co nejvíce vpředu na sedadle spolujezdce.

\* Velikostní třídy a upevnění dětského zádržného systému ISOFIX

A - ISO/F3: dětský zádržný systém, plná výška, batole po směru jízdy (výška 720 mm)

B - ISO/F2: dětský zádržný systém, snížená výška, batole po směru jízdy (výška 650 mm)

B1 - ISO/F2X: dětský zádržný systém, snížená výška, druhá verze tvaru povrchu opěradla, batole po směru jízdy (výška 650 mm)

C - ISO/R3: dětský zádržný systém, plná velikost, batole proti směru jízdy

D - ISO/R2: dětský zádržný systém, zmenšená velikost, batole proti směru jízdy

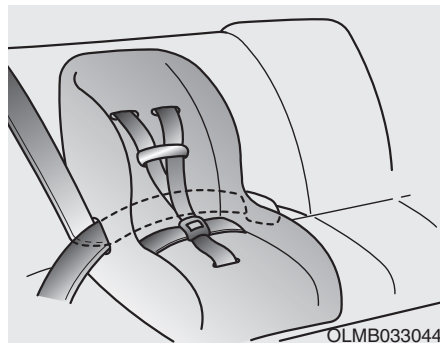
E - ISO/R1: dětský zádržný systém orientovaný proti směru jízdy, pro nemluvnata

F - ISO/L1: bočně směřující dětský zádržný systém umístěný nalevo (taška na přenášení dítěte)

G - ISO/L2: bočně směřující dětský zádržný systém umístěný napravo (taška na přenášení dítěte)

### **Zajištění dětského zádržného systému pomocí tříbodového bezpečnostního pásu**

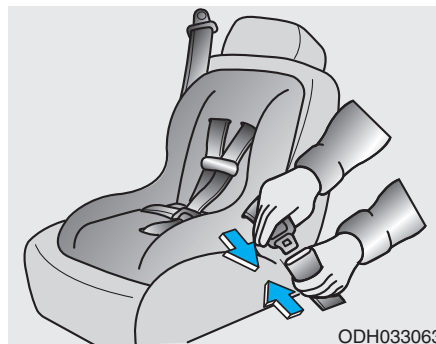
Pokud nepoužíváte systém ISOFIX, musí být všechny dětské zádržné systémy připevněny k zadnímu sedadlu pomocí spodní části tříbodového bezpečnostního pásu.



### **Montáž dětského zádržného systému pomocí tříbodového bezpečnostního pásu**

Pro montáž dětského zádržného systému na zadní sedadlo postupujte následovně:

1. Umístěte dětský zádržný systém na zadní sedadlo a vedte tříbodový bezpečnostní pás okolo



dětského zádržného systému nebo skrz něj podle pokynů výrobce zádržného systému. Ujistěte se, že bezpečnostní pás není překroucený.

2. Vložte tříbodový bezpečnostní pás do přezky. Musí být slyšet „cvaknutí“.

### **I Informace**

Umístěte uvolňovací tlačítko tak, aby bylo v nálehavém případě snadno dostupné.



3. Odstraňte maximum vůle z bezpečnostního pásu zatlačením dětského zádržného systému dolů a navinutím bezpečnostního pásu zpět do navíječe.
4. Zatáhněte a zatlačte dětský zádržný systém, abyste zkontrolovali, že ho bezpečnostní pás pevně přidržuje na místě.

Jestliže váš výrobce zádržného systému doporučuje používat spolu s tříbodovým bezpečnostním pásem popruh top-tether, viz strana 2-40.

Pro demontáž dětského zádržného systému stiskněte uvolňovací tlačítko na zámku a poté tříbodový bezpečnostní pás vytáhněte z dětského zádržného systému a nechte ho zcela navinout do navíječe.

**Vhodnost jednotlivých sedadel pro dětský zádržný systém „univerzální“ kategorie připevněný bezpečnostním pásem podle předpisů EHS.**

| Hmotnostní skupina             |             | Sedadlo            |                     |                          |                      |
|--------------------------------|-------------|--------------------|---------------------|--------------------------|----------------------|
|                                |             | Přední spolujezdec | Druhá řada sedadel  |                          |                      |
|                                |             |                    | Levé vnější sedadlo | 3bodový bezpečnostní pás | Pravé vnější sedadlo |
| Skupina 0 (0-9 měsíců)         | Do 10 kg    | U*                 | U                   | U                        | U                    |
| Skupina 0 + (0–2 roky)         | Do 13 kg    | U*                 | U                   | U                        | U                    |
| Skupina I (9 měsíců až 4 roky) | 9 až 18 kg  | U*                 | U                   | U                        | U                    |
| Skupina II (15 až 25 kg)       | 15 až 25 kg | U*                 | U                   | U                        | U                    |
| Skupina III (22 až 36 kg)      | 22 až 36 kg | U*                 | U                   | U                        | U                    |

U: Vhodné pro "univerzální" kategorii dětských zádržných systémů schválených pro použití v této hmotností skupině.

U\*: Vhodné pro "univerzální" kategorii dětských zádržných systémů schválených pro použití v této hmotností skupině.

(Když dáte dětskou sedačku na sedadlo předního spolujezdce, je třeba nastavit výšku sedadla co nejvýše (je-li vozidlo vybaveno nastavováním výšky sedadla předního spolujezdce) a nastavit opěradlo do co nejvzpřímenější polohy, aby bylo možné správně připevnit dětskou sedačku.)

## VÝSTRAHA

**Doporučujeme, aby dětská sedačka byla nainstalována na zadním sedadle, i když je vypínač airbagu předního spolujezdce je v poloze VYPNUTO. Kvůli bezpečnosti dítěte je potřeba přední airbag vypnout ,jestliže je nutné ve výjimečných případech dát dětskou sedačku na přední sedadlo.**

**Dětské zádržné systémy i-Size podle standardů ECE**

| Hmotnostní skupina            | Sedadlo            |                     |                  |                      |
|-------------------------------|--------------------|---------------------|------------------|----------------------|
|                               | Přední spolujezdec | Druhá řada sedadel  |                  |                      |
|                               |                    | Levé vnější sedadlo | Středové sedadlo | Pravé vnější sedadlo |
| Dětské zádržné systémy i-Size | X                  | i-U                 | X                | i-U                  |

i-U: vhodné pro dětské zádržné systémy i-Size „univerzální“ kategorie používané po a proti směru jízdy

i-UF: vhodné pro dětské zádržné systémy i-Size „univerzální“ kategorie používané pouze po směru jízdy

X : Poloha sedadla nevhodná pro dětské zádržné systémy i-Size

**Doporučené dětské zádržné systémy (pro Evropu)**

| Hmotnostní skupina | Název                 | Výrobce      | Typ uchycení                                           | ECE-R44 číslo schválení.       |
|--------------------|-----------------------|--------------|--------------------------------------------------------|--------------------------------|
| Skupina 0+         | Cabriofix & Familyfix | Maxi Cosi    | Orientované dozadu s ukotvením ISOFIX                  | E4 04443907                    |
| Skupina I          | Duo Plus              | Britax Römer | Orientované dopředu s ukotvením ISOFIX a top-tether    | E1 04301133                    |
| Skupina II         | KidFix II XP          | Britax Römer | Orientované dopředu s ukotvením ISOFIX a pásem vozidla | E1 04301323                    |
| Skupina III        | Junior III            | Graco        | Orientované dopředu s pásem vozidla                    | E11 03.44.164<br>E11 03.44.165 |

Informace o výrobcích dětských zádržných systémů

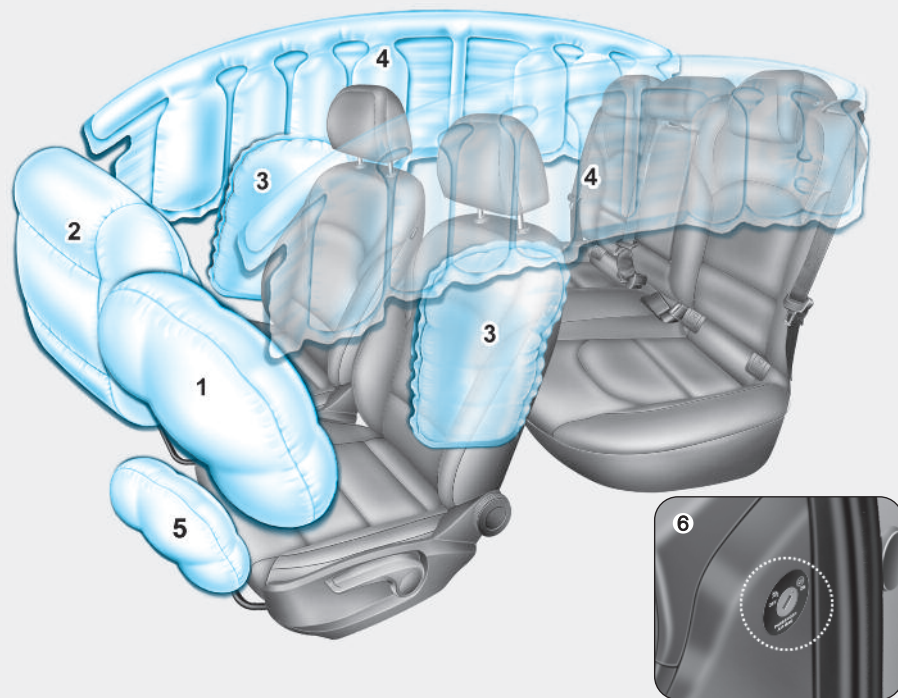
Maxi Cosi Cabriofix & Familyfix <http://www.maxi-cosi.com>

Britax Römer <http://www.britax.com>

Graco <http://www.gracobaby.com>



## AIR BAG – PŘÍDAVNÝ ZÁDRŽNÝ SYSTÉM



1. Čelní airbag řidiče
  2. Čelní airbag spolujezdce
  3. Boční airbag\*
  4. Okenní airbag\*
  5. Kolenní airbag
  6. Vypínač airbagu spolujezdce\*
- \*: je-li ve výbavě

Skutečné provedení airbagů vozidle se může od obrázku lišit.

OPDE036032/OPDE036066

Vozidla jsou vybavena přídavným systémem airbagů pro sedadlo řidiče a sedadla spolujezdce.

Čelní airbagy tvoří doplněk k tříbodovým bezpečnostním pásům. Aby tyto airbagy cestující chránily, je nutné se za jízdy vždy připoutat.

Pojedete-li nepřipoutaní, můžete při nehodě utrpět závažné či smrtelné zranění. Airbagy tvoří doplněk bezpečnostních pásů, ale nejsou jejich náhradou. Airbagy se rovněž nerozvinou při každé nehodě. Při určitých nehodách vás ochrání pouze bezpečnostní pásy.

### VÝSTRAHA

#### BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ PRO AIRBAGY

**VŽDY** používejte bezpečnostní pásy a dětské zádržné systémy – při každé cestě, vždy a všichni! I s airbagy může dojít k závažnému poranění nebo úmrtí při srážce, pokud při rozvinutí airbagu nejste správně připoutáni nebo nemáte pásy zapnuté vůbec.

**NIKDY** neumísťujte dítě do dětského zádržného systému nebo na podsedák instalovaný na sedadle spolujezdce, pokud není vypnutý airbag.

Rozvíjející se airbag může malé dítě zasáhnout velkou silou a způsobit mu závažné či smrtelné zranění.

Dítě menší než 150 cm a lehčí než 36 kg vždy posaďte na zadní sedadlo. Je to nejbezpečnější místo pro cestování pro děti v každém věku. Pokud dítě vyšší než 150 cm a těžší než 36 kg musí sedět na předním sedadle, musí být řádně připoutané a sedadlo by mělo být posunuto co nejvíc dozadu.

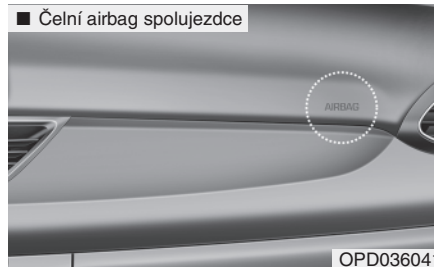
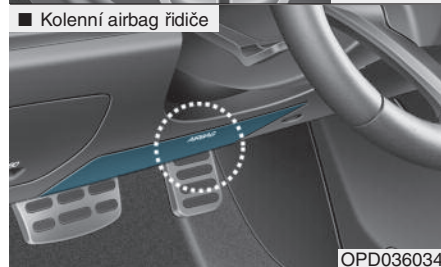
Všichni cestující by měli sedět vzpřímeně s opěradlem ve vzpřímené poloze, uprostřed sedáku se zapnutým bezpečnostním pásem, pohodlně nataženým a nohama a chodidly na podlaze, dokud vozidlo nezastaví a není vypnutý motor. Pokud není cestující během nehody na svém místě, může ho rychle se rozvíjející airbag vážně či smrtelně zranit.

Ani řidič ani cestující ve vozidle by neměli sedět nebo se naklánět příliš blízko k airbagům, ke dveřím či ke středové konzole.

Posuňte sedadlo co nejvíce dozadu od čelních airbagů, přitom však musíte mít neustále kontrolu nad vozidlem.

## Kde jsou airbagy?

**Čelní airbag řidiče a spolujezdce  
(je-li ve výbavě)**



Vaše vozidlo je vybaveno přídatným zádržným systémem (SRS) a tříbodovými pásy na sedadle řidiče i spolujezdce.

Systém SRS se skládá z airbagů, které se nalézají uprostřed volantu, v dolní boční nárazové ploše u řidiče pod volantem a na straně předního spolucestujícího v předním panelu nad odkládací skříňkou.

Airbagy jsou označeny nápisem „AIR BAG“ vyraženým na krytu.

Účelem systému SRS je poskytovat řidiči a/nebo spolujezdci dodatečnou ochranu nad rámec ochrany zajišťované bezpečnostními pásy v případě dostatečně silného čelního nárazu.

## ⚠ VÝSTRAHA

Pro snížení nebezpečí závažného zranění nebo smrti rozvinujícím se čelním airbagem dodržujte následující opatření:

- Bezpečnostní pásy je třeba používat za všech okolností, aby uživatelé seděli ve správné poloze.
- Posuňte sedadlo co nejvíce dozadu od čelních airbagů, přitom však musíte mít neustále kontrolu nad vozidlem.
- Nikdy se nenaklánějte ke dveřím či ke středové konzole.
- Nedovolte spolujezdci, aby dával nohy na přístrojovou desku.

(Pokračování)

### (Pokračování)

- Na moduly airbagů ve volantu, v přístrojové desce, čelním okně a v panelu nad přihrádkou před spolujezdcem ani do jejich blízkosti se nesmějí umísťovat žádné předměty (jako kryt crash padu, držák mobilních telefonů, držák nápojů, osvěžovač nebo štítky). Podobné předměty mohou způsobit zranění, pokud vozidlo havaruje takovou silou, že se rozvinou airbagy.
- Na čelní okno ani na vnitřní zpětné zrcátko neupevňujte žádné předměty.



### Vypínač airbagu předního spolujezdce (je-li ve výbavě)

Smyslem je vypnutí čelního airbagu spolujezdce, aby bylo možné převážet osoby, u nichž je zvýšené riziko zranění airbagem kvůli jejich věku, velikosti nebo zdravotnímu stavu.



Pro vypnutí čelního airbagu spolujezdce:

zasuňte klíček nebo podobný pevný předmět do spínače vypnutí/zapnutí čelního airbagu spolujezdce a otočte ho do polohy OFF (vypnuto). Kontrolka vypnutí airbagu spolujezdce (X) se rozsvítí a zůstane svítit, dokud nebude čelní airbag spolujezdce znovu aktivován.



Opětovné zapnutí airbagu předního spolujezdce:

zasuňte klíček nebo podobný pevný předmět do spínače vypnutí/zapnutí předního airbagu spolujezdce a otočte ho do polohy ON (zapnuto). Kontrolka airbagu spolujezdce (⊗) se rozsvítí a zůstane svítit zhruba po dobu 60 sekund.

### **I** Informace

Kontrolka vypnutí čelního airbagu spolujezdce svítí cca 4 sekundy po zapnutí spínače zapalování.

### **⚠ VÝSTRAHA**

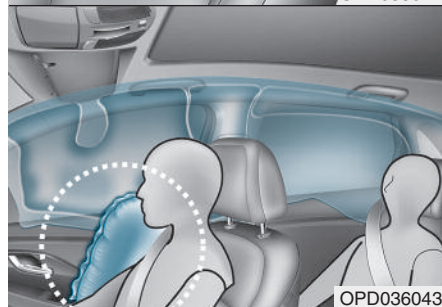
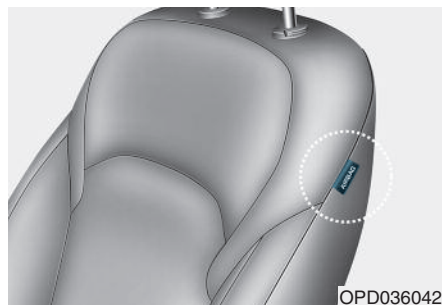
Nikdy nedovolte, aby dospělý cestující seděl na předním sedadle, pokud svítí kontrolka vypnutí čelního airbagu spolujezdce. Když svítí kontrolka vypnutí airbagu, airbag se při srážce nerozvine. Zapněte čelní airbag spolujezdce nebo nechte spolujezdce, ať si sedne na zadní sedadlo.

### **⚠ VÝSTRAHA**

Pokud vypínač čelního airbagu spolujezdce nefunguje, může dojít k následujícím situacím:

- Varovná kontrolka airbagů (⚠) v přístrojové desce se rozsvítí.
- Kontrolka vypnutí airbagu spolujezdce (⊗) se nerozsvítí a kontrolka zapnutí (⊗) se rozsvítí a zhruba po 60 sekundách zhasne. Čelní airbag spolujezdce se v případě čelní srážky rozvine, i když je spínač čelního airbagu spolujezdce v poloze OFF.
- Doporučujeme nechat spínač čelního airbagu spolujezdce a systém airbagů SRS co nejdříve zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

### Boční airbagy (jsou-li ve výbavě)



Vaše vozidlo je u obou předních sedadel vybaveno bočním airbagem. Účelem bočních airbagů je poskytovat řidiči a/nebo spolujezdci dodatečnou ochranu k ochraně zajišťované bezpečnostními pásy.

Boční airbagy jsou navrženy tak, aby se rozvinuly v případě určitých nárazů z boku v závislosti na intenzitě, úhlu, rychlosti a místě nárazu.

Boční airbagy na obou stranách vozidla jsou navrženy tak, aby se naplnily, jestliže detektor převrácení zjistí, že se vozidlo převrací. (je-li vůz vybaven snímačem převrácení)

Boční airbagy nejsou určeny k tomu, aby se rozvinuly při všech typech bočních srážek či převrácení.

### ⚠ VÝSTRAHA

Pro snížení nebezpečí závažného zranění nebo smrti kvůli rozvinujícímu se bočnímu airbagu dodržujte následující opatření:

- Bezpečnostní pásy je třeba používat za všech okolností, aby uživatelé seděli ve správné poloze.
- Nedovolte cestujícím, aby se hlavou nebo částí svého těla nakláněli směrem ke dveřím, pokládali ruce na dveře, vystřkovali ruce z okna nebo dávali předměty mezi dveře a sedadla.

(Pokračování)

### (Pokračování)

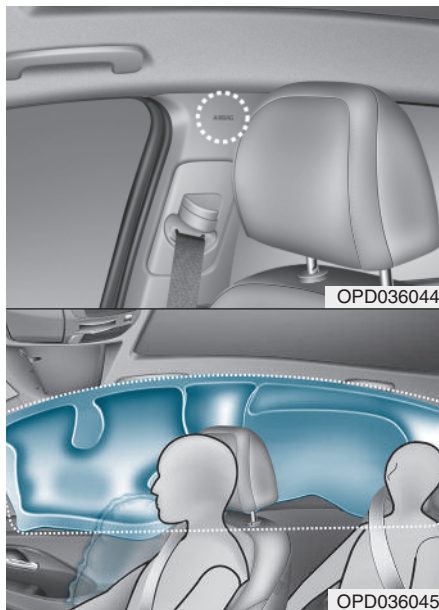
- Držte volant v poloze 9 a 3 hodiny, což minimalizuje nebezpečí zranění paží a rukou.
- Nepoužívejte dodatečné potahy sedadel. Mohou snížit účinnost systému nebo jej kompletně zablokovat.
- Nepokládejte na airbag ani mezi airbag a sebe žádné předměty.
- Nevěšte na háček jiné předměty než oděvy. V případě nehody může dojít k poškození vozidla nebo ke zranění osob, především, když se naplní airbag.
- Nepokládejte na airbag ani mezi airbag a sebe žádné předměty. Rovněž neupevňuje žádné předměty do oblasti rozvinutí airbagu, jako dveře, boční okno, přední a zadní sloupek.

(Pokračování)



**(Pokračování)**

- Nepokládejte žádné předměty mezi dveře a sedadlo. V případě rozvinutí bočního airbagu se z nich mohou stát nebezpečné projektily.
- Neinstalujte na boční airbagy či do jejich blízkosti žádné příslušenství.
- Dbejte, aby při zapnutém zapalování nedošlo k úderu do dveří. Mohlo by to způsobit rozvinutí bočních airbagů.
- Dojde-li k poškození sedadla nebo potahu sedadla, doporučujeme vám nechat provést opravu u autorizovaného opravce HYUNDAI.

**Okenní airbagy (jsou-li ve výbavě)**

Okenní airbagy se nalézají na obou stranách střešní konstrukce nad předními i zadními dveřmi.

Jejich cílem je pomoci ochránit hlavy cestujících vpředu a hlavy zadních cestujících na bočních sedadlech při určitých typech bočních srážek.

Okenní airbagy jsou navrženy tak, aby se rozvinuly v případě určitých nárazů z boku v závislosti na intenzitě, úhlu, rychlosti nárazu.

Okenní airbagy na obou stranách vozidla jsou navrženy tak, aby se naplnily, jestliže detektor převržení zjistí, že se vozidlo převrací. (je-li vůz vybaven snímačem převržení)

Okenní airbagy nejsou určeny k tomu, aby se rozvinuly při všech typech bočních srážek či převrácení.

**⚠ VÝSTRAHA**

**Pro snížení nebezpečí závažného zranění nebo smrti kvůli rozvíjejícím se okenním airbagům dodržujte následující opatření:**

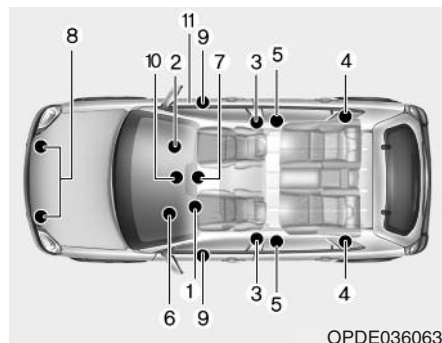
- Všichni cestující musí za všech okolností používat bezpečnostní pásy, aby seděli ve správné poloze.

**(Pokračování)**

### (Pokračování)

- Dětský zádržný systém řádně zajistíte co možná nejdále od dveří.
- Neumísťujete žádné předměty nad airbag. Rovněž neupevňujete žádné předměty do oblasti rozvinutí airbagu, jako dveře, boční okno, přední a zadní sloupek, boční střešní kolejnice.
- Nevěste na věšák tvrdé nebo křehké předměty.
- Nedovolte cestujícím, aby se hlavou nebo částí svého těla nakláněli směrem ke dveřím, pokládali ruce na dveře, vystrkovali ruce z okna nebo dávali předměty mezi dveře a sedadla.
- Neotevírejte ani neopravujte boční okenní airbagy.

### Jak systém airbagů funguje



Přídavný bezpečnostní systém SRS se skládá z následujících částí:

- (1) Modul čelního airbagu řidiče / modul kolenního airbagu řidiče
- (2) Modul čelního airbagu spolujezdce
- (3) Moduly bočních airbagů / snímače bočního nárazu
- (4) Moduly okenních airbagů
- (5) Sestavy předpínače v navijecím modulu
- (6) Varovná kontrolka airbagu
- (7) Řídicí modul SRS (SRSCM) / snímač převrácení
- (8) Snímače čelního nárazu
- (9) Snímače boční síly

(10) Kontrolka zapnutí/vypnutí čelního airbagu spolujezdce (pouze pro sedadlo spolujezdce)

(11) Spínač vypnutí/zapnutí čelního airbagu spolujezdce

SRSCM neustále monitoruje všechny komponenty SRS, když je spínač zapalování v poloze ON, aby určil, zda je síla nárazu dostatečně silná pro rozvinutí airbagu nebo aktivaci předpínače bezpečnostního pásu sedadla.





## Varovná kontrolka SRS

Varovná kontrolka systému airbagů SRS na přístrojové desce zobrazí symbol airbagu, který vidíte na ilustraci. Systém kontroluje, zda není porucha v elektrickém systému airbagů. Kontrolka indikuje, že došlo k potenciálnímu problému v systému airbagů, což může zahrnovat také boční a okenní airbagy, které slouží k ochraně při převrácení (je-li vozidlo vybaveno snímačem převrácení).

## ⚠ VÝSTRAHA

**Je-li v systému SRS porucha, nemusí se airbag při nehodě rozvinout, což zvyšuje nebezpečí závažného zranění nebo smrti.**

**Pokud dojde ke kterékoli z následujících situací, systém SRS nefunguje správně:**

- Kontrolka se nerozsvítí zhruba na šest sekund po zapnutí zapalování do polohy ON.
- Kontrolka zůstane svítit po uplynutí přibližně šesti sekund po rozsvícení.
- Kontrolka se rozsvítí během jízdy.
- Kontrolka bliká při zapnutém motoru.

**Pokud došlo k některé z uvedených situací, doporučujeme nechat systém SRS co nejdříve zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.**

Během střední až silné čelní srážky snímače detekují rychlé zpomalování vozidla. Je-li zpomalování dostatečně rychlé, řídící jednotka rozvine čelní airbagy ve správný okamžik a s potřebnou silou.

Čelní airbagy pomáhají chránit řidiče a spolujezdce tak, že reagují na čelní srážky, při nichž samotné bezpečnostní pásy nemohou poskytnout dostatečnou ochranu. Je-li nutno, poskytnou ochranu v případě boční srážky či převrácení také boční airbagy, které chrání boční část těla.

- Airbagy se aktivují (jsou připraveny se rozvinout v případě potřeby) pouze v poloze zapalování ON.
- Airbagy se rozvinou v případě určitého typu čelní nebo boční srážky a chrání cestující před závažným zraněním.
- Neexistuje konkrétní rychlost, při níž se airbagy naplní. Obecně platí, že airbagy se plní v závislosti na závažnosti a směru srážky. Tyto dva faktory určují, zdali snímače vydají signál pro naplnění airbagů.

- Naplnění airbagu závisí na množství faktorů včetně rychlosti vozidla, úhlu nárazu a pevnosti vozidel nebo objektů, do kterých vaše vozidlo narazilo. Určující faktory se neomezují pouze na výše uvedené.
- Čelní airbagy se okamžitě zcela naplní a vypustí. Je v podstatě nemožné zahlédnout při nehodě naplňující se airbagy. Mnohem pravděpodobnější je, že po srážce uvidíte jen splasklé airbagy visící ze svých úložných prostorů.
- Kromě aktivace airbagů při závažných bočních srážkách se ve vozidlech vybavených snímačem převrácení, bočními a případně okenními airbagy, naplní airbagy také v případě, kdy systém detekuje převrácení.

Jestliže dojde k detekci převrácení, zůstanou okenní airbagy naplněné déle, což napomáhá ochraně proti vymrštění z vozidla, především společně s bezpečnostními pásy (je-li vůz vybaven snímačem převrácení).

- Aby mohly airbagy poskytovat ochranu, musí se rozvinout velmi rychle. Plnění airbagu trvá extrémně krátkou dobu, během níž se musí naplnit v prostoru mezi cestujícím a konstrukcí vozidla – dřív, než cestující narazí na konstrukci. Tato rychlost plnění snižuje nebezpečí vážného nebo smrtelného zranění a je to jedna ze základních vlastností airbagu.

Při rychlém rozvinutí airbagů může však také dojít ke zraněním, která mohou zahrnovat odřenininy tváře, podlitiny a zlomeniny kostí, protože rychlost plnění znamená také rozvinutí o velké síle.

- Za určitých okolností může při kontaktu s airbagem dojít i ke smrtelnému zranění, zvláště pokud cestující sedí příliš blízko k airbagu.

Lze učinit kroky, které sníží nebezpečí zranění rozvíjejícím se airbagem. Největším rizikem je sedět příliš blízko k airbagu. Airbag potřebuje pro rozvinutí prostor. Doporučuje se, aby řidič seděl co nejdál od středu volantu, avšak přitom měl vozidlo stále pod kontrolou.

■ Čelní airbag řidiče (1)



Jestliže SRSCM detekuje dostatečně silný čelní náraz, automaticky naplní přední airbagy.

■ Čelní airbag řidiče (2)



Během naplňování se pod tlakem nafukujících se airbagů uvolní švy, kterými jsou kryty připevněny k vozidlu. Po úplném oddělení krytů se dosáhne plného rozvinutí airbagů. Plně rozvinutý airbag v kombinaci se správně použitými bezpečnostními pásy, které zpomalují pohyb řidiče a spolujezdce vpřed, snižují riziko poranění hlavy a hrudníku.

■ Čelní airbag řidiče (3)



■ Čelní airbag spolujezdce



Po naplnění se airbag okamžitě začne vypouštět, takže řidič stále vidí dopředu a může řídit a obsluhovat ovládací prvky.

### VÝSTRAHA

Aby se z předmětů při rozvinutí airbagu spolujezdce nestaly nebezpečné projektily:

- Nepokládejte na panel nad přihrádku před spolujezdcem do míst, kde je airbag spolujezdce, žádné předměty (držák nápojů, držák na CD, nálepky atd.).
- Neumísťujte do blízkosti sdruženého přístroje nebo na povrch přístrojové desky nádobku s osvěžovačem vzduchu.

### Co se stane po rozvinutí airbagů

Po čelní nebo boční srážce se airbag velmi rychle vypustí. Rozvinutí airbagu nebrání řidiči ve výhledu dopředu ani v řízení. Okenní airbagy mohou po rozvinutí zůstat určitou dobu částečně naplněné.

### VÝSTRAHA

Po rozvinutí airbagu postupujte následujícím způsobem:

- Co nejdříve po nárazu otevřete okna a dveře, aby se zkrátilo působení kouře a prachu uvolněných při rozvinutí airbagu.
- Nedotýkejte se ihned po rozvinutí airbagu vnitřních součástí prostoru, kde byl airbag uložen. Součásti, které přicházejí do kontaktu s plnicím se airbagem, mohou být velmi horké.
- Zasaženou kůži vždy pečlivě omyjte studenou vodou a jemným mýdlem.
- Doporučujeme nechat airbag ihned po rozvinutí vyměnit u autorizovaného opravce HYUNDAI. Airbagy jsou jednorázové.

### *Hluk a kouř z rozvinujícího se airbagu*

Když se airbagy plní, dělají velký hluk a zanechávají ve vzduchu v interiéru vozidla kouř a prach. To je normální a je to důsledek zážehu nálože v airbagu. Po rozvinutí airbagu můžete mít z důvodu kontaktu hrudníku s bezpečnostním pásem i airbagem určité potíže s dýcháním, stejně jako v důsledku vdechnutí kouře a prachu. Prach může u některých lidí zhoršit projevy astmatu. Pociťujete-li po rozvinutí airbagů dýchací obtíže, ihned vyhledejte lékařskou pomoc.

I když kouř ani prach nejsou toxické, mohou způsobit podráždění kůže, očí, nosu, hrdla atd. V takovém případě se ihned umyjte a opláchněte studenou vodou a pokud syndromy přetrvávají, vyhledejte lékařskou pomoc.

**Dětský zádržný systém  
neinstalujte na sedadlo spolujezdce**



OYDESA2042

Dětský zádržný systém nikdy neinstalujte na sedadlo spolujezdce, pokud není vypnutý airbag.

### **⚠ VÝSTRAHA**

Dětský zádržný systém používaný proti směru jízdy **NIKDY** nepoužívejte na sedadle, které je vpředu chráněno **AKTIVNÍM AIRBAGEM**, neboť hrozí **VÁŽNÉ** nebo dokonce **SMRTELNÉ ZRANĚNÍ** dítěte.

### **Proč se při srážce můj airbag nerozvinul?**

Je několik typů srážek, při kterých by airbag patrně neposkytl dodatečnou ochranu. Ty zahrnují nárazy zezadu, třetí nebo čtvrtou nehodu v řetězové nehodě, stejně jako nárazy při nízkých rychlostech. Míra poškození vozidla ukazuje pouze na absorpci energie při nárazu, není ukazatelem, zda se měl rozvinout airbag či nikoli.

### **Snímače nárazu pro airbagy**

#### **⚠ VÝSTRAHA**

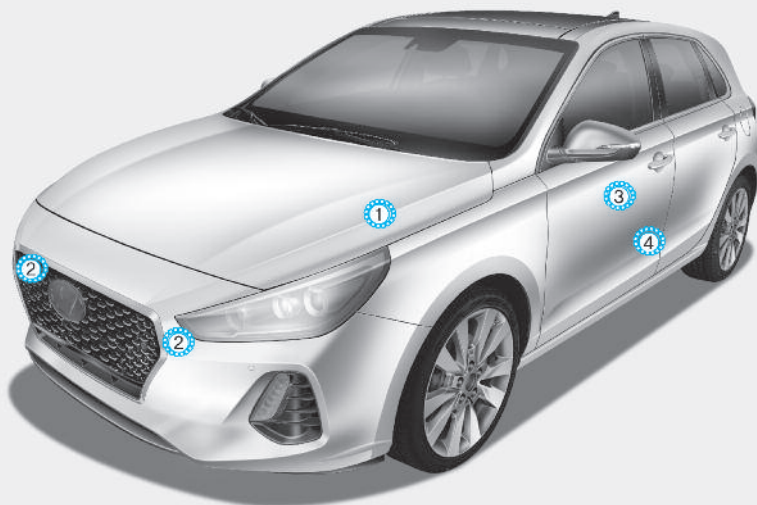
Aby se snížilo nebezpečí nečekaného rozvinutí airbagu a závažného poranění či smrti:

- Vyvarujte se přímých úderů a zabraňte úderům předměty do míst, kde jsou airbagy nebo snímače.

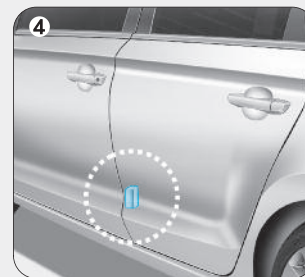
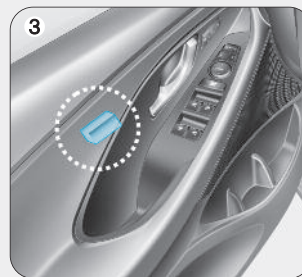
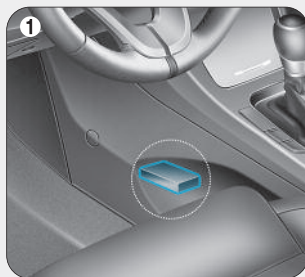
(Pokračování)

(Pokračování)

- Neprovádějte údržbu v oblasti snímačů airbagů nebo v jejich okolí. Pokud se změní poloha nebo úhel snímačů, mohou se airbagy rozvinout i v situaci, kdy by se rozvinout neměly, nebo se nemusí naopak rozvinout v situaci, kdy je to potřeba.
- Neinstalujte chrániče nárazníků ani neměňte nárazníky za neoriginální díly. Může dojít ke zhoršení následků srážky a k ovlivnění funkce airbagů.
- Před tažením přepněte spínač zapalování do polohy LOCK/OFF nebo ACC, aby nedošlo k náhodnému rozvinutí airbagů.
- Doporučujeme přenechat veškeré opravy airbagů autorizovanému opravci HYUNDAI.

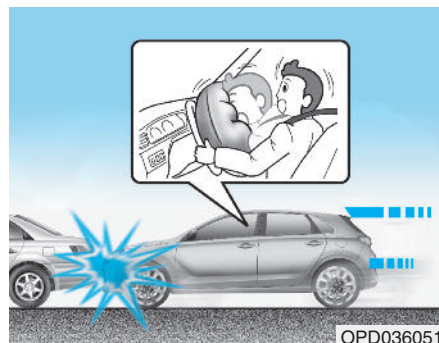


1. Řídicí modul SRS
  2. Přední snímač nárazu
  3. Boční tlakový snímač (přední)\*
  4. Boční tlakový snímač (zadní)\*
- \*: je-li ve výbavě



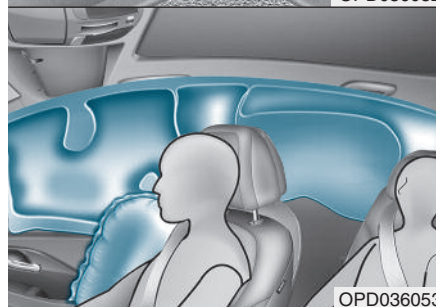
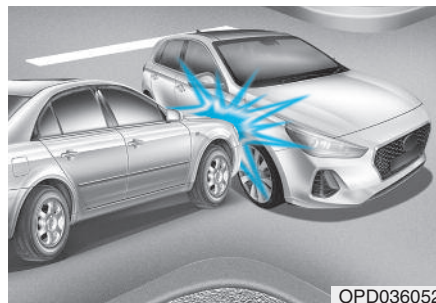
OPDE036046/OPDE036047/OPDE036048/OPD036049/OPD036050

## Podmínky pro naplnění airbagů



### Čelní airbagy

Čelní airbagy jsou navrženy tak, aby se rozvinuly při čelním nárazu v závislosti na jeho závažnosti, rychlosti a úhlu.



### Boční a okenní airbagy

Boční a okenní airbagy se rozvinou, když boční snímače detekují srážku v závislosti na její závažnosti, rychlosti a úhlu.

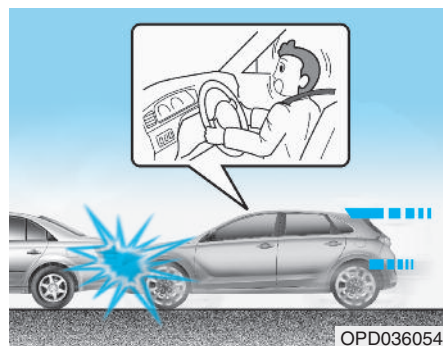
Ačkoliv jsou čelní airbagy řidiče a spolujezdce vpředu určeny pro rozvinutí při čelních nárazech, mohou se rozvinout i při jiných typech kolizí, pokud snímače nárazu detekují náraz dostatečné intenzity. Boční a okenní airbagy jsou určeny k rozvinutí při bočních nárazech, ale mohou se rozvinout i během jiných kolizí, pokud snímače bočního nárazu detekují náraz dostatečné intenzity.

Dále, boční a okenní airbagy jsou navrženy tak, aby se naplnily, když snímač převrácení detekuje, že se vozidlo převrací. (je-li vůz vybaven snímačem převržení)

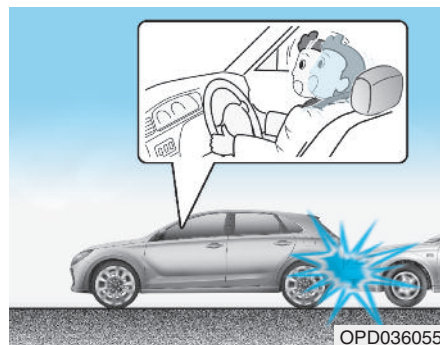
Pokud dojde k nárazu do podvozku v důsledku nerovnosti nebo předmětů na nekvalitní silnici, mohou se rozvinout airbagy. Na nebezpečných cestách nebo na površích, které nejsou určeny pro provoz motorových vozidel, jezděte opatrně, aby nedošlo k nechtěnému naplnění airbagů.



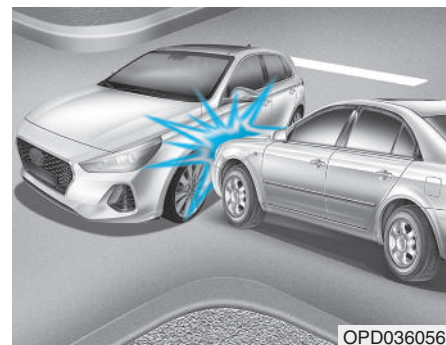
### Podmínky, kdy se airbagy nerozvinou



Při určitých srážkách při pomalé rychlosti se airbagy nemusí rozvinout. Airbagy jsou navrženy tak, aby se v podobných případech nerozvinuly, protože by nezvýšily ochranný účinek bezpečnostních pásů.



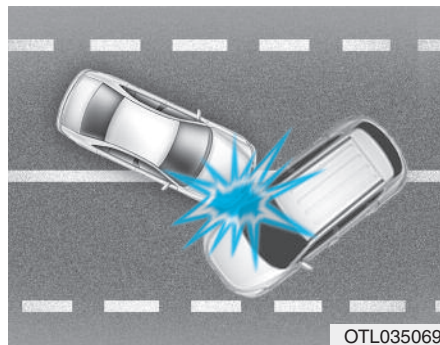
Čelní airbagy se nerozvinou při zadním nárazu, protože cestující se silou nárazu posouvají dozadu. V tomto případě by naplněné airbagy neposkytly další ochranný účinek.



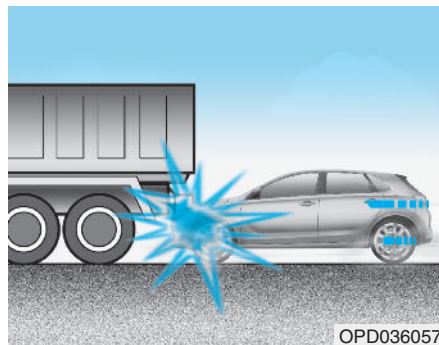
Čelní airbagy se nemusejí rozvinout v případě bočních srážek, protože cestující se pohybují ve směru nárazu a při boční srážce by čelní airbagy k ochraně cestujících nepřispěly.

Boční a okenní airbagy se mohou rozvinout v závislosti na závažnosti srážky, rychlosti vozidla a úhlu nárazu.

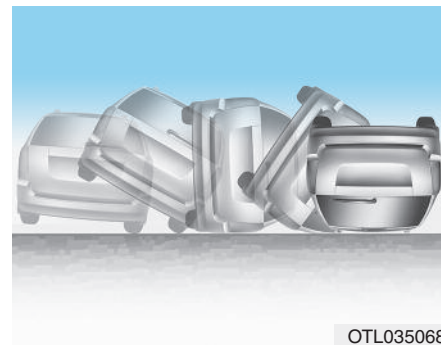




Při nárazu pod určitým úhlem mohou síly nárazu směřovat cestující ve směru, kde by airbagy neposkytly další ochranu, takže snímače nemusí rozvinout žádné airbagy.



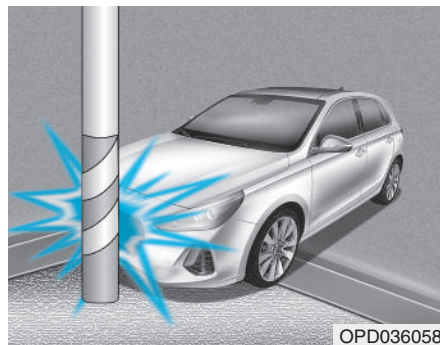
Před nárazem řidiči často prudce brzdí. Takové prudké brzdění snižuje přední část vozidla, takže vozidlo může vjet pod vozidlo s větší světlou výškou. Při tomto podjetí se airbagy nemusí rozvinout, protože zpomalení detekované snímači může být při tomto podjetí výrazně nižší.



Čelní airbagy se nemusí rozvinout při převrácení vozidla, protože jejich rozvinutí by cestujícím neposkytlo lepší ochranu.

## **I** Informace

- Vozidla vybavená snímačem převrácení  
Boční a okenní airbagy se mohou naplnit, když snímač převrácení detekuje, že se vozidlo převrací.
- Vozidla nevybavená snímačem převrácení  
Boční a/nebo okenní airbagy, pokud jsou ve výbavě, se mohou rozvinout, když se vozidlo převrátí po bočním nárazu.



Airbagy se nemusí rozvinout, pokud se vozidlo střetne s objekty, jako jsou sloupky nebo stromy, kde je bod nárazu koncentrován v jedné oblasti a energii nárazu pohltí struktura vozidla.

### Péče o systém SRS

Systém SRS je v podstatě bezúdržbový a neobsahuje tedy žádné díly, na kterých byste mohli sami provádět bezpečnou údržbu. Jestliže se při zapnutí zapalování nerozsvítí kontrolka systému airbagů SRS nebo svítí trvale, je potřeba nechat systém ihned zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

Doporučujeme, aby veškeré práce na systému SRS, jako je demontáž, montáž, opravy či jakékoli práce na volantu, panelu před spolujezdcem, předních sedadlech a střešních nosičích, prováděl autorizovaný opravce HYUNDAI. Nesprávné zacházení se systémem SRS může vést k závažnému zranění osob.

### ⚠ VÝSTRAHA

**Aby nemohlo dojít k závažnému nebo smrtelnému zranění, dodržujte následující opatření:**

- **Nepokoušejte se upravit nebo odpojit komponenty systému SRS či kabeláže, nepřipevňujte na kryty airbagů žádné ozdobné předměty ani neměňte strukturu konstrukce vozidla.**

(Pokračování)

### (Pokračování)

- **Na moduly airbagů ve volantu, v přístrojové desce a v panelu spolujezdce nad přihrádkou před spolujezdcem ani do jejich blízkosti nepokládejte žádné předměty.**
- **Kryty airbagů čistěte jemnou látkou, navlhčenou v čisté vodě. Rozpouštědla a čisticí prostředky mohou poškodit kryty airbagů a negativně ovlivnit správnou funkci systému.**
- **Doporučujeme nechat aktivované airbagy vyměnit u autorizovaného dealera HYUNDAI.**
- **Je-li nutné součásti systému airbagů zlikvidovat nebo je nutné zlikvidovat celé vozidlo, je nutné dodržovat určitá bezpečnostní pravidla. Potřebné informace vám sdělí autorizovaný dealer HYUNDAI. Nedodržením těchto pokynů může dojít ke zvýšení rizika zranění osob.**

## Další bezpečnostní pokyny

**Cestující by neměli vstávat ze sedadel nebo nastavovat sedadla během jízdy.** Cestující, který není připoután bezpečnostním pásem, může být při srážce nebo nouzovém brzdění vymrštěn proti interiéru vozidla, na ostatní cestující nebo ven z vozidla.

**Na bezpečnostních pásích nepoužívejte žádné příslušenství.** Zařízení, u nichž se tvrdí, že mohou zvýšit pohodlí pasažérů nebo změnit polohu bezpečnostních pásů, mohou snížit ochranu, kterou pásy poskytují, a zvýšit pravděpodobnost závažného zranění při nehodě.

### Neupravujte přední sedadla.

Úpravy předních sedadel by mohly ovlivnit správnou funkci detektorů přídatného zádržného systému nebo bočních airbagů.

**Neukládejte předměty pod přední sedadla.** Předměty pod předními sedadly by mohly ovlivnit správnou funkci detektorů přídatného zádržného systému a kabeláže.

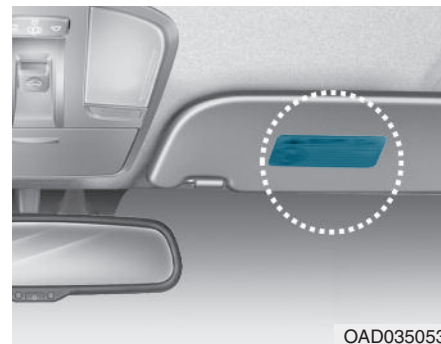
### Vyhýbejte se nárazům do dveří.

Náraz do dveří ve chvíli, kdy je zapalování v poloze ON, může způsobit rozvinutí airbagů.

## Přidávání výbavy nebo úpravy vašeho vozidla vybaveného airbagy

Jestliže upravíte vozidlo tak, že změníte jeho konstrukci, nárazníky, přední část, boční kovové části či světlovou výšku, může dojít k narušení funkce systému airbagů ve vozidle.

## Varovné štítky airbagu



Varovné štítky airbagu slouží jako upozornění cestujícím na možné nebezpečí spojené se systémem airbagů.

Nezapomeňte si v této uživatelské příručce přečíst veškeré informace o airbazích ve vašem vozidle.



# Praktická výbava vašeho vozidla

|                                                       |             |
|-------------------------------------------------------|-------------|
| Přístup do vozidla .....                              | 3-3         |
| Dálkové ovládání.....                                 | 3-3         |
| Chytrý klíček.....                                    | 3-6         |
| Systém imobilizéru .....                              | 3-10        |
| <b>ZÁMKY DVEŘÍ .....</b>                              | <b>3-11</b> |
| Ovládání zámků dveří zvenku .....                     | 3-11        |
| Ovládání zámků dveří zevnitř .....                    | 3-12        |
| Funkce automatického zamknutí/odemknutí dveří .....   | 3-14        |
| Dětské bezpečnostní pojistky na zadních dveřích ..... | 3-15        |
| <b>Alarm.....</b>                                     | <b>3-16</b> |
| <b>Paměť polohy řidiče .....</b>                      | <b>3-17</b> |
| Ukládání poloh do paměti .....                        | 3-17        |
| Vyvolání poloh z paměti.....                          | 3-17        |
| Funkce snadného přístupu .....                        | 3-18        |
| <b>Volant.....</b>                                    | <b>3-19</b> |
| Posilovač řízení (EPS) .....                          | 3-19        |
| Sklopení volantu / teleskopický sloupek řízení .....  | 3-20        |
| Vyhřívání volantu .....                               | 3-21        |
| Houkačka.....                                         | 3-21        |
| <b>Zrcátka .....</b>                                  | <b>3-22</b> |
| Vnitřní zpětné zrcátko .....                          | 3-22        |
| Vnější zpětné zrcátko .....                           | 3-23        |
| Pomocník pro parkování směrem vzad .....              | 3-26        |
| <b>Okna.....</b>                                      | <b>3-27</b> |
| Elektricky ovládaná okna.....                         | 3-27        |
| Ručně ovládaná okna.....                              | 3-31        |

|                                                 |             |
|-------------------------------------------------|-------------|
| <b>Panoramatické střešní okno .....</b>         | <b>3-32</b> |
| Sluneční clona.....                             | 3-33        |
| Posunutí střešního okna .....                   | 3-33        |
| Vyklopení střešního okna .....                  | 3-34        |
| Zavření střešního okna.....                     | 3-34        |
| Resetování střešního okna.....                  | 3-35        |
| Varování při otevřeném střešním okně .....      | 3-36        |
| <b>Výbava exteriéru.....</b>                    | <b>3-37</b> |
| Kapota .....                                    | 3-37        |
| Dveře zavazadlového prostoru .....              | 3-38        |
| Víčko palivové nádrže .....                     | 3-40        |
| <b>Sdružený přístroj .....</b>                  | <b>3-43</b> |
| Ovládání sdruženého přístroje .....             | 3-44        |
| Měřicí přístroje a ukazatele.....               | 3-45        |
| Indikátor přeřazení .....                       | 3-48        |
| Indikátor přeřazení u manuální převodovky ..... | 3-48        |
| Varovné kontrolky a kontrolky.....              | 3-51        |
| Hlášení na displeji LCD .....                   | 3-65        |
| <b>Displej LCD .....</b>                        | <b>3-71</b> |
| Ovládání displeje LCD.....                      | 3-71        |
| Režimy LCD.....                                 | 3-72        |
| <b>Palubní počítač .....</b>                    | <b>3-79</b> |
| Režimy počítačidla kilometrů .....              | 3-79        |
| <b>Osvětlení .....</b>                          | <b>3-83</b> |
| Vnější osvětlení .....                          | 3-83        |
| Statické přísvecování do zatáček .....          | 3-92        |
| Uvítací systém .....                            | 3-92        |
| Osvětlení interiéru .....                       | 3-93        |

|                                                                             |              |
|-----------------------------------------------------------------------------|--------------|
| <b>Stěrače a ostřikovače .....</b>                                          | <b>3-97</b>  |
| Přední stěrače.....                                                         | 3-98         |
| Přední ostřikovače.....                                                     | 3-99         |
| Spínač zadního stěrače a ostřikovače.....                                   | 3-100        |
| <b>Asistenční systém řidiče .....</b>                                       | <b>3-101</b> |
| Zpětná kamera .....                                                         | 3-101        |
| Zadní parkovací asistent.....                                               | 3-102        |
| Parkovací asistent.....                                                     | 3-106        |
| <b>Odmrazování.....</b>                                                     | <b>3-109</b> |
| Odmrazování zadního okna.....                                               | 3-109        |
| <b>Manuální klimatizace .....</b>                                           | <b>3-111</b> |
| Topení a klimatizace.....                                                   | 3-112        |
| Ovládání systému.....                                                       | 3-116        |
| Údržba systému.....                                                         | 3-118        |
| <b>Automatická klimatizace .....</b>                                        | <b>3-121</b> |
| Automatické topení a klimatizace.....                                       | 3-122        |
| Manuální topení a klimatizace.....                                          | 3-123        |
| Ovládání systému.....                                                       | 3-128        |
| Údržba systému.....                                                         | 3-131        |
| <b>Odmrazení a odmížení čelního okna .....</b>                              | <b>3-133</b> |
| Manuální klimatizace .....                                                  | 3-133        |
| Automatická klimatizace .....                                               | 3-134        |
| Logika odmížení.....                                                        | 3-135        |
| Systém automatického odmížování<br>(pouze pro automatické klimatizace)..... | 3-136        |

|                                                    |              |
|----------------------------------------------------|--------------|
| <b>Další funkce klimatizace .....</b>              | <b>3-137</b> |
| Ionizátor .....                                    | 3-137        |
| Automatické větrání .....                          | 3-137        |
| Zrušení nebo nastavení automatického větrání ..... | 3-137        |
| Vnitřní cirkulace vzduchu se střešním oknem.....   | 3-137        |
| <b>Úložný prostor .....</b>                        | <b>3-138</b> |
| Úložný prostor ve středové konzole .....           | 3-138        |
| Odkládací schránka v palubní desce.....            | 3-138        |
| Držák slunečních brýlí.....                        | 3-139        |
| Víceúčelová odkládací schránka .....               | 3-139        |
| <b>Prvky v interiéru .....</b>                     | <b>3-140</b> |
| Popelník.....                                      | 3-140        |
| Držák na nápoje.....                               | 3-140        |
| Posuvná loketní opěrka.....                        | 3-141        |
| Sluneční clona.....                                | 3-142        |
| Elektrická zásuvka .....                           | 3-142        |
| Zapalovač cigaret.....                             | 3-144        |
| Bezdrátové nabíjení mobilního telefonu .....       | 3-144        |
| Hodiny.....                                        | 3-146        |
| Háček na šaty .....                                | 3-146        |
| Ukotvení koberečků .....                           | 3-147        |
| Síť na zavazadla (držák).....                      | 3-147        |
| Kryt zavazadlového prostoru.....                   | 3-148        |
| <b>Výbava exteriéru.....</b>                       | <b>3-149</b> |
| Úchyt na střešní nosič.....                        | 3-149        |

## PŘÍSTUP DO VOZIDLA

### Dálkové ovládání



OPDE046001

Vaše vozidlo HYUNDAI používá dálkové ovládání, s jehož pomocí lze odemknout či zamknout dveře (a zavazadlový prostor) a dokonce nastartovat motor bez vložení klíčku.

1. Zamykání dveří
2. Odemykání dveří
3. Odemykání dveří zavazadlového prostoru

### **Zamknutí**

Pro zamknutí:

1. Zavřete všechny dveře, kapotu motoru a zavazadlový prostor.
2. Na dálkovém ovládání stiskněte tlačítko zamknutí dveří (1).
3. Dveře se zamknou. Varovná světla zablikají. Rovněž se sklopí vnější zrcátka, pokud je spínač sklápění vnějších zpětných zrcátek v poloze AUTO (je-li ve výbavě).
4. Zkontrolujte polohu zamykacích tlačítek uvnitř vozidla a ověřte, že dveře jsou zamknuté.

### **⚠ VÝSTRAHA**

**Nikdy nenechávejte klíčky ve vozidle, když jsou zde děti bez dozoru. Nehlídané děti mohou vložit klíček do zapalování a ovládat elektrická okna či jiné prvky vozidla nebo dokonce vůz rozjet, což může způsobit závažné nebo smrtelné zranění.**

### **Odemknutí**

Pro odemknutí:

1. Na dálkovém ovládání stiskněte tlačítko odemknutí dveří (2).
2. Dveře se odemknou. Výstražná světla dvakrát bliknou. Rovněž se vyklopí vnější zrcátka, pokud je spínač sklápění vnějších zpětných zrcátek v poloze AUTO (je-li ve výbavě).

### **I Informace**

**Jestliže po odemknutí neotevřete některé dveře, po 30 sekundách se dveře automaticky zase zamknou.**

### Odemknutí dveří zavazadlového prostoru

Pro odemknutí:

1. Na dálkovém ovládání stiskněte na více než jednu sekundu tlačítko odemknutí dveří zavazadlového prostoru (3).
2. Výstražná světla dvakrát bliknou.

### **I** Informace

Na tlačítku je nápis „HOLD“, který informuje, že je nutné stisknout a přidržet tlačítko na více než jednu sekundu.

### Nastartování

Podrobné informace viz „Zapalování pomocí klíčku“ v kapitole 5.

#### **POZNÁMKA**

**Aby nedošlo k poškození dálkového ovládání:**

- Chraňte dálkový ovládač před vodou, jakoukoliv jinou kapalinou a ohněm. Pokud vnitřek dálkového ovládače navlhne (v důsledku průniku nápoje nebo vlhkosti) nebo se zahřeje, vnitřní obvod může mít poruchu a dojde k zániku záruky na vozidlo.
- Nepouštějte dálkové ovládání na zem ani s ním neházejte.
- Chraňte dálkové ovládání před extrémními teplotami.

### Mechanický klíček



OPDE046003

Pokud dálkové ovládání nefunguje normálně, můžete zamknout nebo odemknout dveře pomocí mechanického klíčku.

Klíč otevřete stisknutím uvolňovacího tlačítka.

Chcete-li klíč zavřít, sklopte jej ručně a zároveň držte uvolňovací tlačítko.

#### **POZNÁMKA**

**Nezavírejte klíč bez stisknutí uvolňovacího tlačítka. Klíč by se mohl poškodit.**



## Pravidla používání dálkového ovládání

Dálkové ovládání nebude fungovat, pokud se vyskytne některá z následujících situací:

- Klíček je ve spínači zapalování.
- Překročíte provozní vzdálenost (přibližně 30 m).
- Baterie v dálkovém ovládání je vybitá.
- Signál mohou blokovat jiná vozidla nebo objekty.
- Počasí je extrémně studené.
- Dálkové ovládání se nachází v blízkosti rádiového vysílače, např. rádiové stanice nebo letiště, který může rušit jeho normální funkci.

Pokud dálkové ovládání nefunguje správně, otevřete a zavřete dveře pomocí mechanického klíčku. Pokud máte s dálkovým ovládáním problém, doporučujeme Vám obrátit se na autorizovaného opravce HYUNDAI.

Je-li dálkové ovládání v blízkosti mobilního telefonu, může běžný provoz mobilního telefonu svým signálem klíček blokovat.

Platí to především v situacích, kdy je telefon aktivní, například volání či příjem hovoru, posílání textových zpráv či odesílání a příjem e-mailů. Dbejte na to, abyste nenosili dálkové ovládání a mobilní telefon ve stejné kapse kalhot nebo bundy a abyste mezi těmito dvěma druhy zařízení udržovali adekvátní vzdálenost.

## I Informace

Změny nebo úpravy, které nejsou výslovně schváleny stranou odpovědnou za schválení pro provoz, by mohly mít za následek zrušení oprávnění uživatele k provozu zařízení. Jestliže kvůli změnám či úpravám, které nebyly výslovně schváleny stranou zodpovědnou za schválení pro provoz, přestane fungovat systém přístupu bez klíče, nejde o závadu krytů zárukou výrobce vozidla.

## POZNÁMKA

**Uchovávejte dálkové ovládání mimo materiály, které blokují průchod elektromagnetických vln do klíčku.**

## Výměna baterie

Pokud dálkové ovládání správně nefunguje, zkuste v něm vyměnit baterii.



Typ baterie: CR2032

Výměna baterie:

1. Vložte tenký nástroj do štěrby a opatrně vypačte kryt vysílače.
2. Pomocí šroubováku demontujte kryt baterie.
3. Vyměňte starou baterii a vložte novou. Ujistěte se, že baterie je ve správné poloze.
4. Vložte zpět kryt baterie a kryt klíče, v opačném pořadí než při demontáži.

Máte-li podezření, že vaše dálkové ovládání je poškozené, nebo se domníváte, že nepracuje správně, doporučuje se kontaktovat autorizovaného opravce HYUNDAI.

### **I** Informace



Nesprávně zlikvidovaná baterie je škodlivá pro životní prostředí i zdraví člověka. Zlikvidujte baterii v souladu s místními zákony a předpisy.

### Chytrý klíček



Vaše vozidlo HYUNDAI používá chytrý klíček, s jehož pomocí lze odemknout či zamknout dveře (a zavazadlový prostor) a dokonce nastartovat motor bez vložení klíčku.

1. Zamykání dveří
2. Odemykání dveří
3. Odemykání dveří zavazadlového prostoru

### Zamknutí



Pro zamknutí:

1. Zavřete všechny dveře, kapotu motoru a zavazadlový prostor.
2. Stiskněte tlačítko na klíče dveří nebo tlačítko pro zamknutí dveří (1) na chytrém klíčku.
3. Varovná světla zablikají. Rovněž se sklopí vnější zrcátka, pokud je spínač sklápění vnějších zpětných zrcátek v poloze AUTO (je-li ve výbavě).
4. Zkontrolujte polohu zamykacích tlačítek uvnitř vozidla a ověřte, že dveře jsou zamknuté.

## I Informace

Tlačítko na madlu dveří funguje pouze v situaci, kdy je chytrý klíček zhruba 0,7-1 m od vnějšího madla dveří.

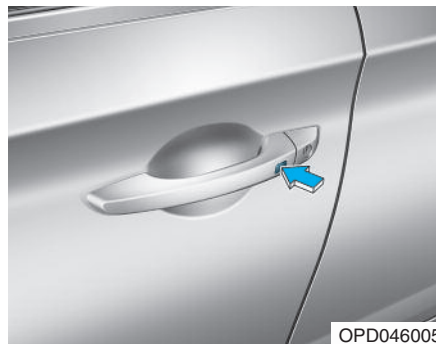
I když stisknete tlačítko na vnějším madle dveří, dveře se nezamknou a po dobu tří sekund zazní varovný zvuk, pokud dojde k některé z následujících situací:

- Chytrý klíček je ve vozidle.
- Tlačítko start/stop motoru je v poloze ACC nebo ON.
- Některé dveře kromě dveří zavazadlového prostoru jsou otevřeny.

## ⚠ VÝSTRAHA

**Nenechávejte chytrý klíček ve vozidle s dětmi bez dozoru. Nehlídané děti mohou zmáčknout tlačítko start/stop motoru a mohou ovládat elektrická okna či jiné prvky vozidla nebo dokonce vůz rozjet, což může způsobit závažné nebo smrtelné zranění.**

## Odemknutí



Pro odemknutí:

1. Mějte chytrý klíček u sebe.
2. Stiskněte tlačítko na klice dveří nebo tlačítko pro odemknutí dveří (2) na chytrém klíčku.
3. Dveře se odemknou. Výstražná světla dvakrát bliknou. Rovněž se vyklopí vnější zrcátka, pokud je spínač sklápění vnějších zpětných zrcátek v poloze AUTO (je-li ve výbavě).

## I Informace

- Tlačítko na madlu dveří funguje pouze v situaci, kdy je chytrý klíček zhruba 0,7-1 m od vnějšího madla dveří. Dveře mohou odemknout i jiné osoby, které u sebe chytrý klíček nemají.
- Jestliže po odemknutí neotevřete některé dveře, po 30 sekundách se dveře automaticky zase zamknou.

## Odemknutí dveří zavazadlového prostoru

Pro odemknutí:

1. Mějte chytrý klíček u sebe.
2. Stiskněte na více než jednu sekundu tlačítko na madlu dveří zavazadlového prostoru nebo tlačítko pro odemknutí zavazadlového prostoru (3) na chytrém klíčku.
3. Výstražná světla dvakrát bliknou. Jakmile jsou dveře zavazadlového prostoru otevřeny a poté zavřeny, dveře zavazadlového prostoru se automaticky zamknou.

## I Informace

Dveře zavazadlového prostoru se po odemknutí automaticky zamknou, pokud je do 30 sekund neotevřete.

### Nastartování

Motor lze nastartovat bez vložení klíčku. **Podrobné informace naleznete v části věnované tlačítku start/stop motoru v kapitole 5.**

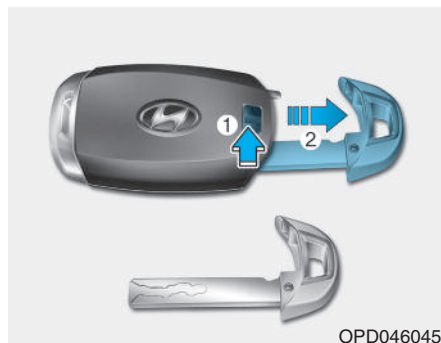
#### POZNÁMKA

Aby nedošlo k poškození chytrého klíčku:

- Chraňte chytrý klíček před vodou, jakoukoliv jinou kapalinou a ohněm. Pokud vnitřek chytrého klíčku navlhne (v důsledku průniku nápoje nebo vlhkosti) nebo se zahřeje, může dojít k poruše vnitřního obvodu a k zániku záruky na vozidlo.
- Zabraňte pádu chytrého klíčku na zem ani s ním neházejte.
- Chraňte chytrý klíček před extrémními teplotami.

### Mechanický klíček

Pokud chytrý klíček nefunguje normálně, můžete zamknout nebo odemknout dveře pomocí mechanického klíčku.



OPD046045

Posuňte uvolňovací páčku ve směru šipky (1) a poté vyjměte mechanický klíč (2). Vložte mechanický klíček do klíčové dírky ve dveřích.

Mechanický klíč lze vrátit zpět tak, že jej zasunete do otvoru a zatlačíte, dokud neuslyšíte cvaknutí.

### Ztráta chytrého klíčku

K jednomu vozidlu je možné zaregistrovat maximálně dva chytré klíčky. Pokud ztratíte svůj chytrý klíček, doporučuje se okamžitě odvézt vozidlo a zbývajícím klíčem k autorizovanému opravci HYUNDAI, případně (je-li nutno) je tam odtáhnout.

## Pravidla pro používání chytrého klíčku

Chytrý klíček nebude fungovat, pokud se vyskytne některá z následujících situací:

- Chytrý klíček se nachází v blízkosti rádiového vysílače, např. rádiové stanice nebo letiště, který může rušit normální funkci vysílače.
- Chytrý klíček se nachází v blízkosti mobilní vysílačky nebo mobilního telefonu.
- Další chytrý klíček od vozidla je používán v blízkosti vašeho vozidla.

Pokud chytrý klíček nefunguje správně, otevřete a zavřete dveře pomocí mechanického klíčku. Pokud máte s chytrým klíčkem problém, doporučujeme Vám obrátit se na autorizovaného opravce HYUNDAI.

Je-li chytrý klíček v blízkosti mobilního telefonu, může běžný provoz mobilního telefonu svým signálem klíček blokovat. Platí to především v situacích, kdy je telefon aktivní, například volání či příjem hovoru, posílání textových zpráv či odesílání a příjem e-mailů.

Dbejte na to, abyste nenosili chytrý klíček a mobilní telefon ve stejné kapse kalhot nebo bundy a abyste mezi těmito dvěma druhy zařízení udržovali adekvátní vzdálenost.

## I Informace

Změny nebo úpravy, které nejsou výslovně schváleny stranou odpovědnou za schválení pro provoz, by mohly mít za následek zrušení oprávnění uživatele k provozu zařízení. Jestliže kvůli změnám či úpravám, které nebyly výslovně schváleny stranou zodpovědnou za schválení pro provoz, přestane fungovat systém přístupu bez klíče, nejde o závalu krytů zárukou výrobce vozidla.

## POZNÁMKA

**Uchovávejte chytrý klíček mimo materiály, které blokují průchod elektromagnetických vln do klíčku.**

## Výměna baterie



OPDE046046

Pokud chytrý klíček správně nefunguje, zkuste v něm vyměnit baterii.

Typ baterie: CR2032

Výměna baterie:

1. Otevřete zadní kryt chytrého klíčku.
2. Vyjměte starou baterii a vložte novou. Ujistěte se, že baterie je ve správné poloze.
3. Nasadte zpět zadní kryt chytrého klíčku.

Máte-li podezření, že váš chytrý klíček je poškozený, nebo se domníváte, že nepracuje správně, doporučuje se kontaktovat autorizovaného opravce HYUNDAI.

### **I** Informace



Nesprávně zlikvidovaná baterie je škodlivá pro životní prostředí i zdraví člověka. Zlikvidujte baterii v souladu s místními zákony a předpisy.

### Systém imobilizéru (je-li ve výbavě)

Systém imobilizéru chrání vozidlo před odcizením. Při použití nesprávně kódovaného klíčku (nebo jiného zařízení) se zablokuje palivový systém motoru.

Po přepnutí spínače zapalování do polohy ON by se měla kontrolka imobilizéru krátce rozsvítit a potom zhasnout. Pokud kontrolka začne blikat, systém nerozeznává kód klíčku.

Přepněte spínač zapalování do polohy LOCK/OFF a poté znovu do polohy ON.

Systém nemusí rozeznat kód klíčku, pokud je v blízkosti klíčku jiný klíček od imobilizéru nebo jiný kovový předmět (například přívěšek na klíče). Motor se nemusí nastartovat, neboť kovové předměty mohou narušit přenos signálu z vysílače.

Pokud systém opakovaně nerozeznává kód klíčku, je potřeba kontaktovat autorizovaného opravce HYUNDAI.

Nepokoušejte se měnit tento systém nebo k němu přidávat další zařízení. Mohou nastat problémy s elektroinstalací a vozidlo může být nepojízdné.

### **⚠ VÝSTRAHA**

**Nenechávejte náhradní klíče ve vozidle, jinak může dojít k jeho odcizení. Heslo k imobilizéru je unikátní pro každého zákazníka a mělo by být tajné.**

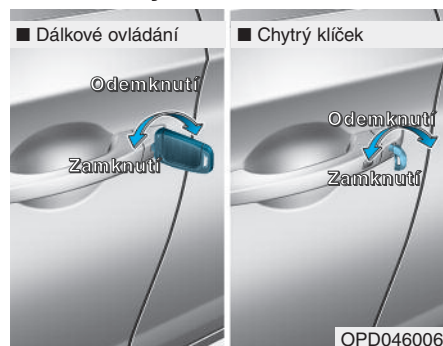
### **POZNÁMKA**

**Vysílač ve vašem klíčku je důležitou součástí systému imobilizéru. Je navržen tak, aby bez problémů fungoval dlouhé roky, ale nesmí být vystaven vlhkosti, statické elektřině a hrubému zacházení. Mohlo by dojít k poškození systému imobilizéru.**

## ZÁMKY DVEŘÍ

### Ovládání zámků dveří z vnější strany vozidla

#### Mechanický klíček



Otočte klíč směrem k zadní části vozidla, pokud jej chcete odemknout, a směrem k přední části vozidla, pokud jej chcete zamknout.

Pokud zamknete/odemknete dveře u řidiče klíčkem, všechny dveře vozidla se automaticky zamknou/odemknou.

Po odemknutí je možné dveře otevřít zatažením za kliku dveří.

Při zavírání dveří na dveře zatlačte rukou. Ujistěte se, že dveře jsou bezpečně zavřené.

#### Dálkové ovládání



Dveře zamknete stisknutím tlačítka pro uzamknutí dveří (1) na dálkovém ovládání.

Dveře odemknete stisknutím tlačítka pro odemknutí dveří (2) na dálkovém ovládání.

Po odemknutí je možné dveře otevřít zatažením za kliku dveří.

Při zavírání dveří na dveře zatlačte rukou. Ujistěte se, že dveře jsou bezpečně zavřené.

#### Chytrý klíček



Dveře zamknete stisknutím tlačítka na vnější klice dveří s chytrým klíčkem u sebe nebo stisknutím tlačítka pro zamknutí dveří na chytrém klíčku.



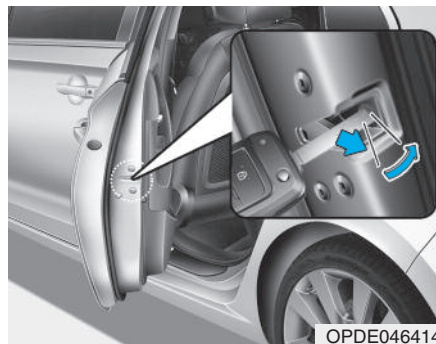
Dveře odemknete stisknutím tlačítka na vnější klice dveří s chytrým klíčkem u sebe nebo stisknutím tlačítka pro odemknutí dveří na chytrém klíčku.

Po odemknutí je možné dveře otevřít zatažením za kliku dveří.

Při zavírání dveří na dveře zatlačte rukou. Ujistěte se, že dveře jsou bezpečně zavřené.

### **I** Informace

- V chladu a vlhku nemusí zámky a mechanizmy dveří fungovat správně z důvodu mrazu.
- Jestliže rychle za sebou několikrát zamknete a odemknete dveře pomocí klíčku nebo dveřního spínače, systém může dočasně přestat pracovat, aby chránil obvod a zabránil poškození součástí systému.



### V případě nouze

Jestliže elektricky ovládaný zámek dveří nefunguje, jediným způsobem, jak odemknout dveře, je použít mechanický klíč a venkovního otvoru pro klíč.

Dveře bez vnějšího otvoru pro klíč můžete zamknout následovně:

1. Otevřete dveře.
2. Vložte klíč do nouzového otvoru pro klíč ve dveřích a otočením klíče do vodorovné polohy dveře zamkněte.
3. Řádně zavřete dveře.

### **I** Informace

Jakmile jsou dveře zavazadlového prostoru zavřeny, když nefunguje spínač elektrického zamykání dveří, nebudete moci otevřít dveře zavazadlového prostoru.

## Ovládání zámků dveří z vnitřní strany vozidla

### *Pomocí dveřního madla*



### Přední dveře

Pokud je vnitřní klika dveří přitažena, když jsou dveře zamknuté, dveře se odemknou a otevřou.

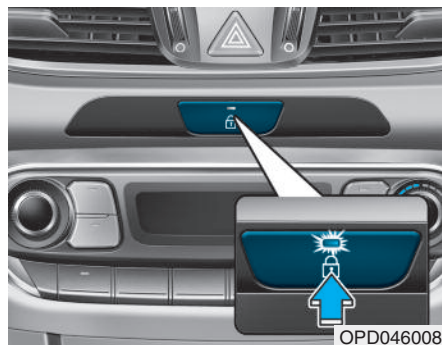
### Zadní dveře

Jedním zatáhnutím za vnitřní madlo zamknutých dveří se dveře odemknou.

Při dalším zatáhnutí za madlo dveří se dveře otevřou.



## S centrálním spínačem pro zamykání a odemykání dveří



- S odemknutými některými dveřmi
  - Jestliže stisknete centrální spínač zamykání dveří, všechny dveře vozidla se zamknou a kontrolka na spínači se rozsvítí.
  - Jestliže jsou při stisknutí tlačítka otevřeny některé dveře, nedojde zamknutí dveří.
- Se zamknutými všemi dveřmi
  - Jestliže stisknete centrální spínač pro odemykání dveří, všechna dveře vozidla se odemknou.
  - Jestliže odemknete některé dveře, kontrolka na centrálním spínači zamykání dveří zhasne.

## I Informace

Jestliže zámek dveří selže, zatímco jste ve vozidle, zkuste jeden z následujících způsobů otevření:

Opakovaně odemykejte dveře (elektricky i ručně) a zároveň táhněte za kliku dveří.

Zkuste použít zámky a kliky jiných dveří, vpředu i vzadu.

Otevřete přední okénko a odemkněte dveře zvenčí pomocí mechanického klíčku.

## ! VÝSTRAHA

**Dveře by za jízdy měly být vždy zcela zavřené a zamknuté. Jsou-li dveře odemknuté, zvyšuje se riziko vymrštění z vozidla při nehodě.**

## ! VÝSTRAHA

**Nenechávejte děti nebo zvířata ve vozidle bez dozoru. V zavřeném vozidle může být velmi horko, což může mít za následek smrtelné nebo vážné zranění dětí nebo zvířat bez dozoru, která nemohou uniknout z vozidla. Děti mohou ovládat funkce vozidla, které je mohou zranit, nebo být vystaveny jinému nebezpečí, pokud by někdo získal přístup do vozidla.**

### VÝSTRAHA

Necháte-li vozidlo odemknuté, hrozí vám i ostatním osobám zvýšené nebezpečí, že se ve vozidle někdo schová.

Vozidlo zabezpečíte tak, že sešlápnete brzdu, posunete řadicí páku do polohy P (parkování) (pro automatické převodovky/převodovky s dvojitou spojkou) nebo do polohy prvního rychlostního stupně či zpátečky (pro manuální převodovky), zapnete parkovací brzdu, přepnete zapalování do polohy LOCK/OFF, zavřete všechna okna, zamknete všechny dveře a vždy vezmete klíček s sebou.

### VÝSTRAHA

Pokud otevřete dveře bez ohledu na blížící se osobu nebo předmět, může dojít k poškození nebo zranění. Při otevírání dveří buďte opatrní a sledujte vozidla, motocykly, cyklisty nebo chodce blížící se k vozidlu na straně dveří.

## Funkce automatického zamknutí/odemknutí dveří

### ***Systém odemykání dveří při nárazu (je-li ve výbavě)***

Když se v důsledku nárazu rozvinou airbagy, automaticky se odemknou všechny dveře.

### ***Systém zamykání dveří při jízdě (je-li ve výbavě)***

Všechny dveře se automaticky zamknou, jakmile rychlost vozidla překročí 15 km/h.

Funkce automatického zamykání/odemykání dveří lze zapnout a vypnout v režimu uživatelského nastavení na displeji LCD. **Podrobnosti naleznete v této kapitole v části „Displej LCD“.**

## Dětské bezpečnostní pojistky na zadních dveřích



Dětské bezpečnostní pojistky pomáhají zabránit dětem cestujícím na zadních sedadlech v náhodném otevření zadních dveří. Bezpečnostní pojistky na zadních dveřích je třeba používat vždy, když jsou ve vozidle děti.

Bezpečnostní pojistka se nalézá na hraně obou zadních dveří. Když je dětská bezpečnostní pojistka v poloze zamknuto, zadní dveře se po zatažení za vnitřní kliku dveří neotevřou.

Pro zamknutí dětské bezpečnostní pojistky zasuněte klíček (nebo šroubovák) (1) do otvoru a otočte ho do polohy zamknuto.

Chcete-li, aby bylo možné otevřít zadní dveře zevnitř, odemkněte zpět dětskou bezpečnostní pojistku.

### **⚠ VÝSTRAHA**

**Když dítě nechtěně otevře zadní dveře za jízdy, může z vozidla vypadnout. Dětské bezpečnostní pojistky na zadních dveřích by měly být používány vždy, když jsou ve vozidle děti.**

### OCHRANA PROTI ODCIZENÍ VOZIDLA

Tento systém pomáhá chránit vozidlo i cennosti v něm. Dojde-li k některé z následujících situací, zazní houkačka a rozblíkájí se výstražná světla:

- otevření dveří bez použití dálkového ovládání či chytrého klíčku
- otevření dveří zavazadlového prostoru bez použití dálkového ovládání či chytrého klíčku
- otevření kapoty motoru

Alarm trvá 30 sekund, pak se systém resetuje. Alarm vypnete odemknutím dveří pomocí dálkového ovládání nebo chytrého klíčku.

Bezpečnostní systém se automaticky aktivuje 30 sekund poté, co zamknete dveře a zavazadlový prostor. Aby se systém skutečně aktivoval, musíte dveře i zavazadlový prostor zamknout zvenku pomocí dálkového ovládání nebo tlačítka na vnějších klikách dveří s chytrým klíčkem u sebe.

Bliknou výstražná světla a jedenkrát zazní tón indikující, že systém je aktivován.

Jakmile je bezpečnostní systém zapnutý, vyvolá otevření dveří, zavazadlového prostoru nebo kapoty motoru bez dálkového ovládání poplach.

Bezpečnostní systém se neaktivuje, jestliže není plně zavřená kapota, dveře zavazadlového prostoru či jakékoli jiné dveře. Pokud se bezpečnostní systém nezapne, zkontrolujte, zdali je plně zavřená kapota, dveře zavazadlového prostoru a všechny ostatní dveře.

Nepokoušejte se měnit tento systém nebo k němu přidávat další zařízení.

#### **I** Informace

- Nezamykejte dveře dříve, než všichni cestující vystoupí z vozidla. Když zbývajících cestujících vystoupí z vozidla až po aktivování systému, spustí se poplach.
- Jestliže se alarm nedeaktivuje pomocí dálkového ovládání nebo chytrého klíčku, otevřete dveře pomocí mechanického klíčku a otočte zapalováním do polohy ON (pro dálkové ovládání) nebo nastartujte motor (pro chytrý klíček) a vyčkejte 30 sekund.
- Když je systém deaktivován, ale do 30 sekund neotevřete žádné dveře nebo dveře zavazadlového prostoru, systém se znovu aktivuje.



#### **I** Informace

Vozidla vybavená bezpečnostním systémem mají štítek s následujícím textem:

1. WARNING (VÝSTRAHA)
2. SECURITY SYSTEM (BEZPEČNOSTNÍ SYSTÉM)

## PAMĚŤ POLOHY ŘIDIČE (JE-LI VE VÝBAVĚ)



Systém paměti polohy řidiče slouží k uložení a vyvolání následujících nastavení jediným tlačítkem.

- Poloha sedadla řidiče
- Poloha vnějších zrcátek
- Intenzita osvětlení přístrojové desky

### ⚠ VÝSTRAHA

**Nikdy se nepokoušejte ovládat paměť polohy řidiče, když je vozidlo v pohybu.**

**Může to vést ke ztrátě kontroly nad vozidlem a následně k nehodě s následkem smrti, vážného zranění nebo poškození majetku.**

### 1 Informace

- Při odpojení akumulátoru se nastavení z paměti vymaže.
- Pokud paměť polohy řidiče nefunguje správně, doporučujeme nechat systém zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

### Uložení polohy do paměti

1. Posuňte řadicí páku do polohy P (parkování). Spínač zapalování nebo tlačítko start/stop motoru musí být v poloze ON.
2. Nastavte sedadlo řidiče, vnější zpětné zrcátko a intenzitu osvětlení přístrojové desky do požadované polohy.
3. Stiskněte tlačítko SET. Systém jednou pípne a na displeji LCD se objeví hlášení „Press button to save settings“ (Nastavení uložte stisknutím tlačítka).

4. Do 4 sekund stiskněte jedno z paměťových tlačítek (1 nebo 2). Systém dvojím pípnutím signalizuje, že nastavení bylo úspěšně uloženo do paměti.
5. Na displeji se objeví hlášení „Driver 1 (or 2) settings saved“ (Nastavení řidiče 1 (nebo 2) uloženo).

### Vyvolání poloh z paměti

1. Posuňte řadicí páku do polohy P (parkování). Spínač zapalování nebo tlačítko start/stop motoru musí být v poloze ON.
2. Stiskněte požadované tlačítko paměti (1 nebo 2). Systém jednou pípne, poté se sedadlo řidiče, vnější zpětné zrcátko a osvětlení přístrojové desky automaticky nastaví do uložené polohy (je-li ve výbavě).
3. Na displeji se objeví hlášení „Driver 1 (or 2) settings applied“ (Nastavení řidiče 1 (nebo 2) použito).

### **I** Informace

- Když při vyvolávání pozice „1“ z paměti stisknete na okamžik tlačítko SET nebo 1, zastaví se nastavování uložené pozice z paměti. Stisknutím tlačítka „2“ vyvoláte z paměti pozici „2“.
- Když při vyvolávání pozice „2“ z paměti stisknete na okamžik tlačítko SET nebo 2, zastaví se nastavování uložené pozice z paměti. Stisknutím tlačítka „1“ vyvoláte z paměti pozici „1“.
- Při vyvolávání uložených poloh se stisknutím jednoho z ovladačů pro sedadlo řidiče, vnější zpětné zrcátko nebo osvětlení přístrojové desky zastaví pohyb daného komponentu a komponent se začne pohybovat ve směru stisknutí ovladače.

### **Funkce snadného nástupu (je-li ve výbavě)**

Systém posune sedadlo řidiče automaticky následujícím způsobem:

Řadicí páka je v poloze P (parkování)

- Bez systému chytrého klíčku
  - Sedadlo řidiče se neposune dozadu, pokud je vytažený klíček ze zapalování a dveře řidiče jsou otevřené.
  - Po zasunutí klíčku do zapalování se sedadlo řidiče posune dopředu.
- Se systémem chytrého klíčku
  - Sedadlo řidiče se neposune dozadu, pokud je tlačítko start/stop v poloze vypnuto a dveře řidiče jsou otevřené.
  - Sedadlo řidiče se posune dopředu, pokud je vozidlo nastartováno nebo jsou zavřené dveře řidiče a chytrý klíček máte u sebe.

Funkci snadného přístupu lze aktivovat či deaktivovat v režimu uživatelského nastavení na displeji LCD. **Podrobnosti naleznete v této kapitole v části „Displej LCD“ .**



### **POZOR**

**Řidič by měl být opatrný při použití této funkce, aby nedošlo ke zranění cestujícího nebo dítěte na zadním sedadle. V případě nouze musí řidič zastavit pohyb předního sedadla (je-li funkce snadného přístupu aktivována) stisknutím tlačítka nebo paměťových tlačítek nebo některých z kontrolních přepínačů.**

## VOLANT

### Elektrický posilovač řízení (EPS)

Systém pomáhá s řízením vozidla. Pokud je motor vypnutý nebo pokud je posilovač řízení nefunkční, vozidlo je možné stále řídit, ale řízení vyžaduje použití větší síly.

Řízení je pro lepší kontrolu řízení tužší při vyšší rychlosti vozidla a lehčí při nižší rychlosti.

Jestliže zaznamenáte za běžného provozu změnu síly, kterou je nutné pro řízení vyvinout, doporučujeme nechat systém zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

#### POZNÁMKA

- Pokud systém elektrického posilovače řízení nefunguje normálně, svítí nebo bliká ve sdruženém přístroji varovná kontrolka (⊗!). Volant bude obtížné ovládat a točit s ním. Co nejdříve odveďte vozidlo k autorizovanému opravci HYUNDAI.
- Pokud je detekována abnormalita v systému elektrického posilovače řízení, funkce posilovače řízení se kvůli zabránění smrtelné nehodě vypne. V tomto případě se ve sdruženém přístroji rozsvítí nebo bliká varovná kontrolka. Volant bude obtížné ovládat a točit s ním. Po přemístění vozidla do bezpečné zóny nechte své vozidlo okamžitě zkontrolovat.

#### I Informace

Během běžného provozu vozidla můžete zaznamenat následující projevy:

- Síla potřebná k řízení může být ihned po přepnutí zapalování do polohy ON vyšší.

To je způsobeno prováděním diagnostiky systému EPS. Po dokončení diagnostiky se volant vrátí do běžného stavu.

- Z relé EPS může být v okamžiku, kdy přepnete zapalování do polohy ON či LOCK/OFF, slyšet cvaknutí.
- Hluk motoru je možné slyšet při zastavení vozidla nebo jízdě nízkou rychlostí.
- Když otáčíte volantem za nízké teploty, může se vyskytnout neobvyklý hluk. Jakmile teplota vzroste, hluk zmizí. Jde o běžný projev systému.

(Pokračování)

(Pokračování)

- Když vozidlo stojí a otáčíte volantem trvale zcela doprava nebo doleva, úsilí potřebné k otáčení se zvýší. Nejde o poruchu systému. S postupem času se úsilí potřebné k otočení volantu vrátí do běžnému stavu.

### Sklon volantu / teleskopický sloupek řízení

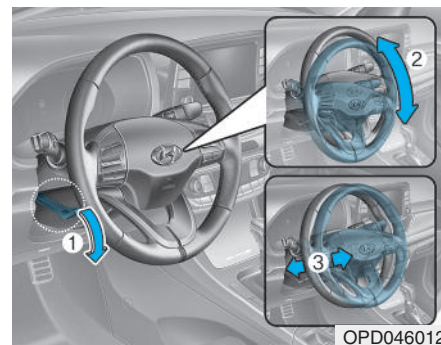
#### VÝSTRAHA

**Nikdy nenastavujte volant za jízdy. Můžete ztratit kontrolu nad řízením a způsobit závažné poranění osob, smrt nebo nehodu.**

#### Informace

Po seřízení nemusí někdy zajišťovací/uvolňovací páčka volant zajistit.

Nejde o poruchu. Stává se to v případě, že nejsou správně zasunuta ozubená kola. V takovém případě nastavte volant znovu a zajistěte jej.



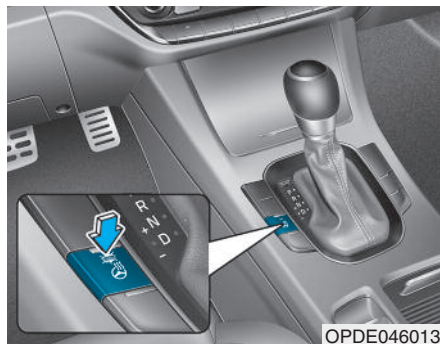
Zatlačte zajišťovací/uvolňovací páčku (1) na sloupku řízení dolů a nastavte úhel (2) a polohu (3) volantu. Posuňte volant tak, aby směřoval na váš hrudník, nikoli obličej.

Ujistěte se, že vidíte na varovné kontrolky a ukazatele na přístrojové desce.

Po seřízení vytáhněte zajišťovací/uvolňovací páčku (1) nahoru, čímž zajistíte volant v dané poloze. Pokuste se pohnout volantem nahoru a dolů, abyste se ujistili, že je řádně zajištěný. Polohu volantu nastavujte vždy před jízdou.



## Vyhřívání volant (je-li ve výbavě)



Se spínačem zapalování v poloze ON nebo s běžícím motorem stiskněte tlačítko vyhřívání volantu. Kontrolka na tlačítku bude svítit.

Pokud chcete vyhřívání volantu vypnout, stiskněte tlačítko znovu. Kontrolka na tlačítku zhasne.

### **I** Informace

Vyhřívání volantu se automaticky vypne zhruba po 30 minutách od zapnutí vyhřívání.

Při vypnutí motoru za chodu motoru a se zapnutým vyhříváním volantu bude resetována funkce časovače vyhřívání volantu.

Pro opětovné použití vyhřívání volantu znovu stiskněte tlačítko.

### **POZNÁMKA**

**Na volant nedávejte žádný kryt nebo příslušenství. Kryt či příslušenství mohou poškodit systém vyhřívání volantu.**

## Houkačka



Chcete-li použít houkačku, zatlačte plochu označenou symbolem houkačky na volantu. Houkačka houká pouze tehdy, když je stisknutá tato oblast.

### **POZNÁMKA**

**Na houkačku nikdy netlačte příliš velkou silou, ani do ní nebouchajte pěstí. Nikdy houkačku netiskněte špičatými předměty.**

## ZRCÁTKA

### Vnitřní zpětné zrcátko

Před jízdou nastavte zpětné zrcátko tak, abyste viděli skrze střední část zadního okna.

#### VÝSTRAHA

Ujistěte se, že vám nic nebrání ve výhledu. Nedávejte na zadní sedadla, do zavazadlového prostoru či za zadní opěrky hlavy žádné předměty, které by mohly blokovat výhled skrz zadní okno.

#### VÝSTRAHA

Aby nedošlo k závažnému zranění při nehodě nebo rozvinutí airbagu, neupravujte vnější zpětné zrcátko a neinstalujte široké zrcátko.

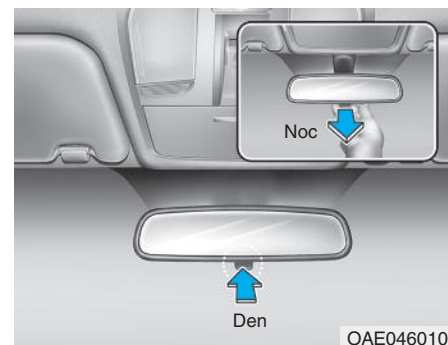
#### VÝSTRAHA

**NIKDY** nenastavujte zrcátko za jízdy. Může dojít ke ztrátě kontroly nad vozidlem a k nehodě.

#### POZNÁMKA

Při čištění zrcátka použijte papírový ručník nebo podobný materiál navlhčený do prostředku na čištění skel. Nerozstříkujte čisticí prostředek na sklo přímo na zrcátko, neboť by mohlo dojít k poškození následkem vniknutí čisticího prostředku dovnitř tělesa zrcátka.

***Zpětné zrcátko pro denní/noční režim (je-li ve výbavě)***



Nastavení proveďte před jízdou a s páčkou pro přepínání den/noc v poloze pro den.

Chcete-li v noci snížit odraz světlometů vozidel za vámi, zatáhněte za páčku pro pro přepínání den/noc.

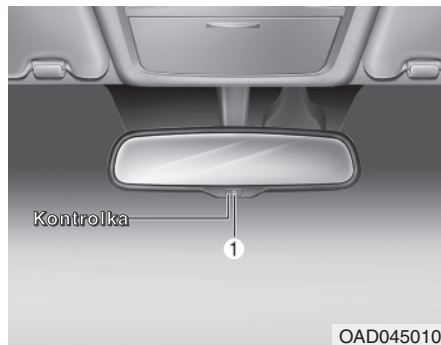
*Nezapomeňte, že v poloze pro noc se do určité míry sníží výhled směrem dozadu.*

### **Elektrochromatické zrcátko (ECM) (je-li ve výbavě)**

Elektrické zpětné zrcátko v noci či za špatných světelných podmínkách automaticky řídí míru odrazů světlometů automobilů jedoucích za vámi.

Když motor běží, odrazivost se automaticky nastavuje prostřednictvím snímače ve zpětném zrcátku. Snímač detekuje úroveň osvětlení kolem vozidla a automaticky nastaví odraz světlometů vozidel jedoucích za vámi.

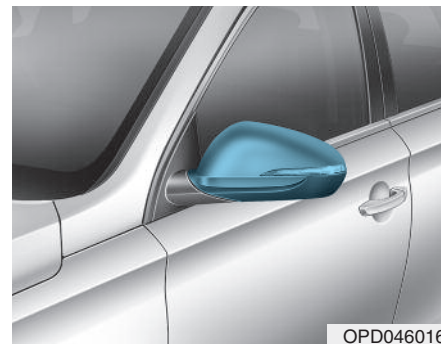
Při každém zařazení zpátečky (R) se automaticky nastaví maximální odrazivost zrcátka, aby se zlepšil výhled řidiče za vozidlo.



#### **Pro ovládání elektrického zpětného zrcátka:**

- Stiskněte tlačítko ON/OFF (1), abyste vypnuli funkci automatické změny odrazivosti. Kontrolka v zrcátku zhasne.  
Stiskněte tlačítko ON/OFF (1), abyste zapnuli funkci automatické změny odrazivosti. Kontrolka v zrcátku se rozsvítí.
- Při každém zapnutí zapalování se zrcátko nastaví do polohy ON.

### **Vnější zpětné zrcátko**



Nezapomeňte nastavit úhel zrcátka před jízdou.

Vaše vozidlo je vybaveno vnějšími zpětnými zrcátky na levé i pravé straně.

Zrcátko lze nastavit vzdáleně pomocí tlačítka pro vzdálené ovládání.

Tělesa zrcátek je možné sklopit, aby se předešlo jejich poškození v automatické myčce nebo při projíždění úzké ulice.

### ⚠ VÝSTRAHA

- Pravé vnější zpětné zrcátko je konvexní. V některých zemích je také levé vnější zpětné zrcátko konvexní. V tomto zrcátku se předměty zdají blíže, než se nacházejí.
- Používejte vnitřní zpětné zrcátko nebo otočte hlavu dozadu, abyste zjistili skutečnou vzdálenost vozidel vzadu, když přejíždíte do jiného jízdního pruhu.

### ⚠ VÝSTRAHA

Nenastavujte ani nesklápějte vnější zpětná zrcátka za jízdy. Může dojít ke ztrátě kontroly nad vozidlem a k nehodě.

### POZNÁMKA

- Neseškrabujte námrazu z povrchu zrcátka; můžete poškodit skleněný povrch.
- Pokud je zrcátko zablokováno ledem, nenastavujte jej silou. Použijte schválený odmrazovací sprej (nikoli nemrznoucí kapalinu do chladniče) nebo houbičku či jemnou látku s velmi tepou vodou, případně převezte vozidlo do tepla a nechte led roztát.

### Nastavení zpětných zrcátek



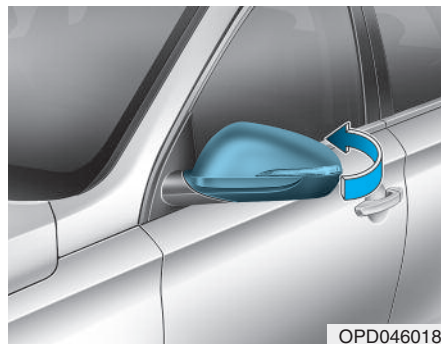
1. Pro zvolení vnějšího zpětného zrcátka, které chcete nastavit, stiskněte buď tlačítko L (levá strana), nebo R (pravá strana) (1).
2. Pomocí ovladače (2) pro nastavení zrcátka upravte sklon zrcátka nahoru, dolů, doleva nebo doprava.
3. Po seřízení nastavte tlačítko do neutrální polohy (střed), aby nedocházelo k nežádoucímu přestavení.

### POZNÁMKA

Zrcátka se sice přestanou pohybovat, jakmile dosáhnou maximálního úhlu nastavení, ale je-li tlačítko stisknuté, motor běží dál. Nedržte tlačítko stisknuté déle než je nezbytné, jinak může dojít k poškození hnacího motoru.

- Nepokoušejte se nastavit vnější zpětné zrcátko rukou, mohlo by dojít k poškození jeho motoru.

### Sklopení vnějšího zpětného zrcátka



#### Manuální typ

Pokud chcete sklopit vnější zpětné zrcátko, uchopte těleso zrcátka a sklopte jej směrem k zadní části vozidla.



#### Elektrický typ

Vlevo: zrcátko se vyklopí.

Vpravo: zrcátko se sklopí.

Uprostřed (AUTO) : Zrcátko se sklopí nebo odklopí automaticky následujícím způsobem:

- Bez systému chytrého klíčku
  - Zrcátko se sklopí nebo vyklopí ve chvíli, kdy zamknete nebo odepnete dveře dálkovým ovladačem.
- Se systémem chytrého klíčku
  - Zrcátko se sklopí nebo vyklopí ve chvíli, kdy zamknete nebo odepnete dveře chytrým klíčkem.
  - Zrcátko se sklopí nebo vyklopí ve chvíli, kdy zamknete nebo odepnete dveře tlačítkem na vnější klice dveří.

### POZNÁMKA

Elektricky ovládaná vnější zrcátka fungují, i když je spínač zapalování v poloze OFF. Nicméně, aby nedocházelo ke zbytečnému vybíjení akumulátoru, nenastavujte zrcátka déle než je nutné, jestliže neběží motor.

### POZNÁMKA

Nesklápějte elektrická vnější zpětná zrcátka rukou. Mohlo by dojít k poruše motoru.

### Pomocník pro parkování směrem vzad (je-li ve výbavě)



Když posunete řadicí páku do polohy R (zpátečka), vnější zpětné zrcátko (resp. zrcátka) se otočí dolů, jako pomoc pro jízdu vzad.

Poloha spínače vnějšího zpětného zrcátka (1) určuje, zdali se zrcátka budou pohybovat či nikoli:

Levé/pravé: Je-li zvolena poloha L (levé) nebo R (pravé), obě vnější zpětná zrcátka se budou pohybovat.

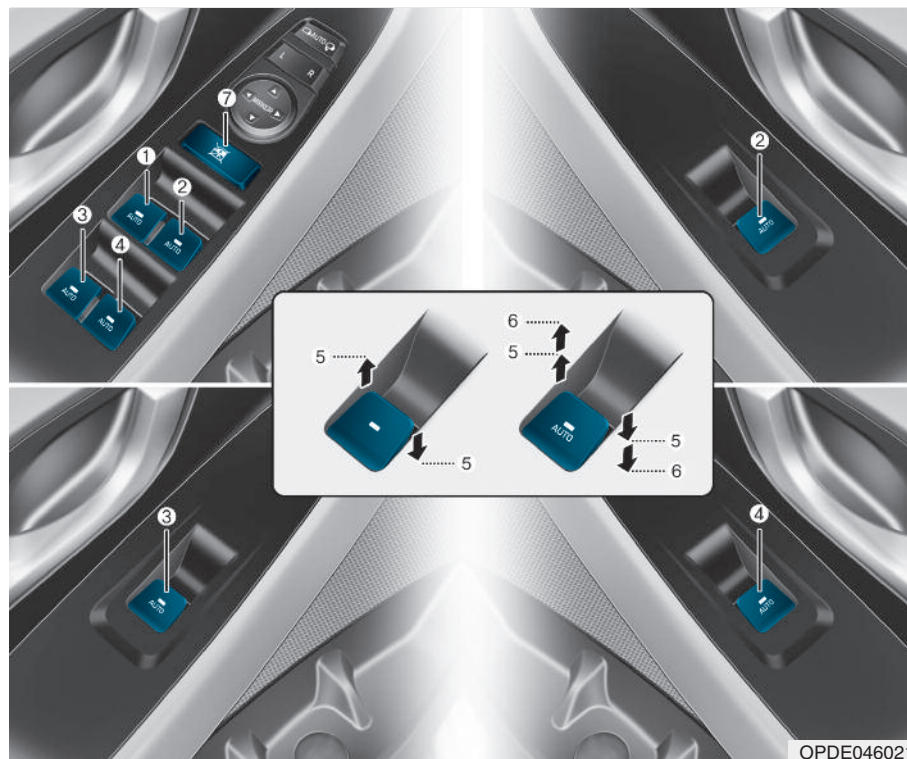
Neutrální poloha: Jestliže není zvolena žádná poloha, vnější zpětná zrcátka se pohybovat nebudou.

Vnější zpětná zrcátka se automaticky vrátí do původních poloh, jestliže dojde k některé z následujících situací:

- Přepnete spínač zapalování do polohy LOCK/OFF nebo ACC.
- Posunete řadicí páku do jakékoli polohy kromě R (zpátečka).
- Není spínačem navoleno vnější zpětné zrcátko.

## OKNA

### Elektrické ovládání oken (je-li ve výbavě)



- (1) Spínač elektrického ovládání okna u řidiče
- (2) Spínač elektrického ovládání okna u spolujezdce
- (3) Spínač elektrického ovládání okna v zadních dveřích (vlevo)\*
- (4) Spínač elektrického ovládání okna v zadních dveřích (vpravo)\*
- (5) Otevírání a zavírání oken
- (6) Automatické elektrické ovládání okna\*
- (7) Spínač zablokování ovládání elektricky ovládaných oken

\*: je-li ve výbavě



Aby bylo možné otevírat či zavírat okna, musí být spínač zapalování v poloze ON. Každé dveře mají spínač pro elektrické ovládání okna. Řidič má k dispozici spínač, kterým může zablokovat funkci ovládání oken ostatních cestujících. Elektricky ovládaná okna budou funkční cca 30 sekund po uvedení spínače zapalování do polohy ACC nebo OFF. Pokud však otevřete přední dveře, nelze ovládání oken používat ani po dobu 30 sekund.

### VÝSTRAHA

**Nevystrkujte za jízdy z okna hlavu, končetiny ani tělo, jinak hrozí závažné poranění nebo úmrtí.**

### **I** Informace

- V chladných a vlhkých oblastech nemusí elektrické ovládání oken fungovat správně z důvodu mrazu.
- Za jízdy s otevřenými zadními okny nebo s otevřeným (případně částečně otevřeným) střešním oknem (je-li ve výbavě) se mohou ve vozidle ozývat nárazy větru či pulsování vzduchu. Jde o běžný jev a lze jej omezit nebo zcela odstranit následujícím způsobem. Jestliže se při otevření jednoho nebo obou zadních oken ozve podobný hluk, otevřete zhruba o 3 cm obě přední okna. Pokud se hluk ozývá při otevření střešního okna, mírně je zavřete.

### *Otevírání a zavírání oken*



OAE046020

Otevírání:

Stiskněte ovladač okna po první doraz (5). Když chcete, aby se pohyb okna zastavil, ovladač uvolněte.

Zavírání:

Zatáhněte spínač okna do první zarážky (5). Když chcete, aby se pohyb okna zastavil, ovladač uvolněte.



### **Automatické otevření okna (je-li ve výbavě)**

Když krátce stisknete spínač elektrického ovládání okna do druhé zarážky (6), okno se plně otevře, i když spínač uvolníte. Chcete-li otevírající či zavírající se okno zastavit v určité poloze, zatáhněte či stiskněte a poté uvolněte jeho spínač.

### **Automatické zavření/otevření okna (je-li ve výbavě)**

Když krátce stisknete či zatáhněte za spínač elektrického ovládání okna do druhé zarážky (6), okno se plně otevře či zavře, i když spínač uvolníte. Chcete-li otevírající či zavírající se okno zastavit v určité poloze, zatáhněte či stiskněte a poté uvolněte jeho spínač.

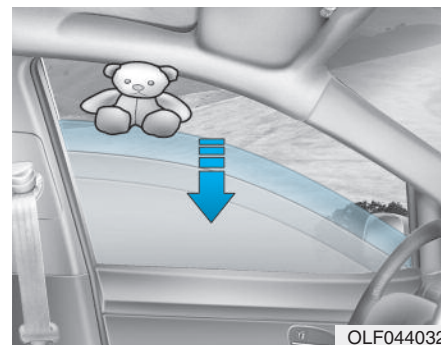
### **Resetování elektricky ovládaných oken**

Pokud elektrické ovládání oken nefunguje normálně, systém automatického ovládání oken musí být resetován následujícím způsobem:

1. Otočte spínač zapalování do polohy ON.
2. Zavřete okno a táhněte ovladač okna nahoru nejméně po dobu jedné sekundy.

Pokud ani po resetování nefungují elektricky ovládaná okna správně, doporučuje se nechat systém zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

### **Automatické otočení chodu' (je-li ve výbavě)**



Jestliže okno detekuje při automatickém zavírání překážku, zastaví se a spustí zhruba o 30 cm, aby bylo možné předmět vytáhnout.

Pokud okno detekuje překážku, když je ovladač trvale tažen nahoru, okno se přestane pohybovat směrem nahoru a poté se spustí asi o 2,5 cm.

Jestliže ovladač přitáhnete nahoru a podržíte během 5 sekund poté, co automatické otočení chodu okno spustilo dolů, nebude funkce automatického otočení chodu fungovat.

## **I** Informace

Funkce automatického otáčení chodu je aktivní pouze v případě, když použijete automatické vytažení okna zatažením ovladače do druhé zarážky.

### **! VÝSTRAHA**

Před zavřením oken se ujistěte, že jim v cestě nestojí žádná část těla ani jiné předměty. Mohlo by dojít ke zranění nebo k poškození vozidla.

Předměty menší než 4 mm v průměru, které se zachytí mezi okení sklo a horní rám, nemusí funkce automatického otočení chodu okna zaznamenat a okno se nezastaví a neotočí směr.

## **Spínač zablokování ovládání elektricky ovládaných oken**



Řidič může zablokovat ovládání oken na zadních dveřích stisknutím spínače pro zablokování ovládání zadních oken.

Při stisknutí tlačítka blokování ovládání oken:

- Všechna okna lze ovládat pomocí ovládacích tlačítek u řidiče.
- Spolujezdec u řidiče může ovládat své okno.
- Pomocí ovladačů na zadních oknech nelze ovládat zadní okna.

### **! VÝSTRAHA**

Nenechávejte děti hrát si s elektrickými okny. Mějte spínač blokování ovládání oken na dveřích řidiče v poloze LOCK. Neúmyslné ovládání oken dětmi může mít za následek vážné nebo smrtelné zranění.

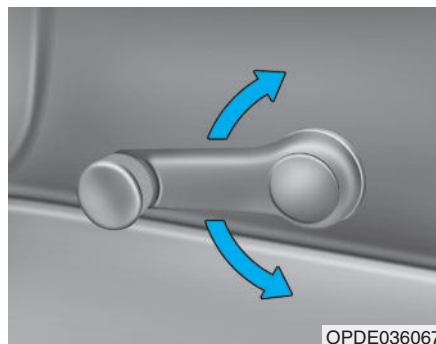
### **POZNÁMKA**

- Abyste předešli možnému poškození systému elektrického ovládání oken, nezavírejte ani neotevírejte dvě nebo více oken najednou. Zajistíte tak také dlouhou životnost pojistky.
- Nikdy nezkoušejte ovládat určité okno hlavním ovladačem u řidiče a zároveň individuálním ovladačem u daného okna. Pokud by tato situace nastala, okno se zastaví a nebude možné ho zavřít ani otevřít.

## ⚠ VÝSTRAHA

- Nikdy nenechávejte klíčky ve vozidle s dětmi bez dozoru, jestliže běží motor.
- **NIKDY** nenechávejte ve vozidle dítě bez dozoru. I velmi malé děti mohou neúmyslně uvést vozidlo do pohybu, zachytit se v oknech nebo jinak zranit sebe či jiné osoby.
- Před uzavřením okna vždy pečlivě zkontrolujte, že je neblokuje žádné končetiny, hlava ani jiné překážky.
- Nenechávejte děti hrát si s elektrickými okny. Nechte spínač u řidiče, který slouží k blokování ovládání oken, v poloze LOCK (stisknutý). Neúmyslné ovládání oken dětmi může mít za následek vážné zranění.
- Během jízdy nevystřkujte z oken hlavu, paže ani tělo.

## Manuální ovládání oken (je-li ve výbavě)



Chcete-li okno zavřít resp. otevřít, otáčejte klikou u okna ve směru hodinových ručiček resp. proti nim.

## ⚠ VÝSTRAHA

Při otevírání či zavírání oken se ujistěte, že v jim v cestě nestojí paže, ruce ani tělo pasažérů.

## PAŇORAMATICKÉ STŘEŠNÍ OKŇO (JE-LI VE VÝBAVĚ)



Je-li okno vybaveno střešním oknem, můžete je zasunout nebo vyklopit pomocí páčky na nástropním panelu.

Spínač zapalování musí být v poloze ON, aby bylo možné střešní okno otevřít či zavřít.

Střešní okno lze elektricky ovládat přibližně po dobu 30 sekund po vyjmutí nebo otočení klíčku ve spínači zapalování do polohy ACC nebo LOCK (nebo OFF).

Pokud jsou však přední dveře otevřené, nelze střešní okno ovládat ani po dobu 30 sekund.

### **I** Informace

- V chladu a vlhku nemusí střešní okno fungovat správně z důvodu mrazu.
- Po umytí vozidla nebo po dešti nezapomeňte ze střešního okna před otevřením odstranit všechnu vodu.

### POZNÁMKA

- Nedržte ovládací páčku střešního okna v poloze posunu poté, co se střešní okno plně otevře, zavře nebo vyklopí. Mohlo by dojít k poškození pohonu nebo součástí systému.
- Ujistěte se, že střešní okno je zcela zavřené, když opouštíte vozidlo.

Pokud je střešní okno otevřené, mohlo by dojít k napršení nebo nasněžení střešním oknem a namočení interiéru, stejně jako k vloupání do vozidla.

### **⚠** VÝSTRAHA

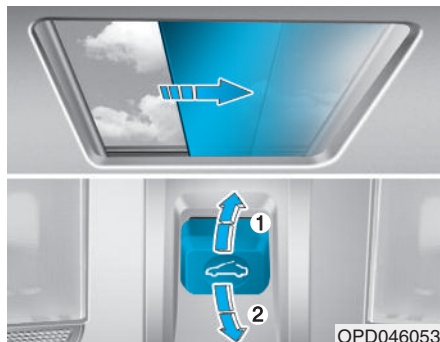
- Před použitím střešního okna se ujistěte, že v něm nejsou hlavy či další části těl cestujících nebo jiné předměty.
- Nenechávejte běžet motor a klíč ve vozidle, jsou-li v něm děti bez dozoru.

Děti bez dozoru mohou ovládat střešní okno a způsobit závažné poranění.

### **⚠** VÝSTRAHA

Nikdy nenastavujte střešní okno nebo sluneční clonu za jízdy. Může dojít ke ztrátě kontroly nad vozidlem a následné nehodě, která může skončit smrtí, vážným poraněním či poškozením majetku.

## Sluneční clona



- Sluneční clonu otevřete zatažením ovládací páčky sluneční clony dozadu (1) do polohy první zarážky.
- V případě, že je střešní okno zatažené, lze sluneční clonu zavřít zatlačením ovládací páčky sluneční clony dopředu (2).

Chcete-li kdykoli zastavit posun, na okamžik zatáhněte nebo zatlačte na ovládací páčku.

## Posun střešního okna

### Se zavřenou sluneční clonou



Jestliže zatáhněte páčku ovládání střešního okna dozadu do druhé zarážky, sluneční clona se zcela otevře a poté se zcela otevře také střešní okno. Pokud chcete zastavit pohyb střešního okna v některém bodě, krátce zatáhněte nebo zatlačte ovládací páku střešního okna.

## S otevřenou sluneční clonou

Když zatáhněte páčku ovládání střešního okna dozadu, střešní okno se zcela otevře. Pokud chcete zastavit pohyb střešního okna v některém bodě, krátce zatáhněte nebo zatlačte ovládací páku střešního okna.

## **I** Informace

Otevírá a zavírá se pouze přední sklo panoramatického střešního okna.

### Vyklopení střešního okna

#### Se zavřenou sluneční clonou



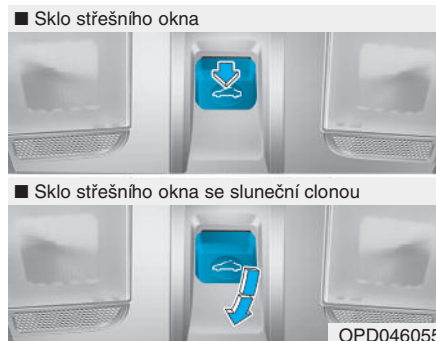
Když zatlačíte ovládací páčku střešního okna nahoru, sluneční clona se otevře a střešní okno se poté vykllopí. Pokud chcete zastavit pohyb střešního okna v některém bodě, krátce zatáhněte nebo zatlačte ovládací páku střešního okna.

#### S otevřenou sluneční clonou

Když zatlačíte ovládací páčku střešního okna nahoru, sklo střešního okna se vykllopí.

Pokud chcete zastavit pohyb střešního okna v některém bodě, krátce zatáhněte nebo zatlačte ovládací páku střešního okna.

### Zavření střešního okna



#### Zavření skla střešního okna

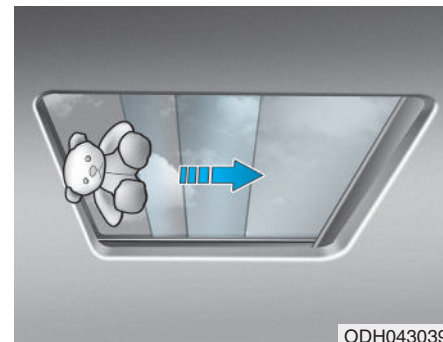
Zatlačte ovládací páčku střešního okna dopředu do první záračky nebo zatáhněte páčku dolů.

#### Zavření skla střešního okna se sluneční clonou

Zatlačte ovládací páčku střešního okna do druhé záračky. Sklo střešního okna se zavře a poté se automaticky zavře sluneční clona.

Pokud chcete zastavit pohyb střešního okna v některém bodě, krátce zatáhněte nebo zatlačte ovládací páku střešního okna.

### Automatické otočení chodu



Jestliže při automatickém zavírání skla střešního okna nebo sluneční clony dojde k detekci předmětu nebo části těla, obrátí se chod a poté se okno resp. clona zastaví.

## ⚠ VÝSTRAHA

- Před zavřením střešního okna se ujistěte, že mu v cestě nestojí hlava ani žádná jiná část těla ani jiné předměty. Mohlo by dojít ke zranění nebo k poškození vozidla.
- Malé předměty, které se zachytí mezi sklo střešního okna a přední rám okna, nemusí systémem automatického obrácení chodu zaznamenat. V takovém případě střešní okno předmět nezaznamená a neobráti chod.
- Nevystřikujte za jízdy ze střešního okna hlavu, končetiny ani tělo, jinak hrozí závažné poranění nebo úmrtí.
- V případě nehody nebo srážky se může sklo střešního okna rozbít. Za jízdy musí VŠICHNI cestující vždy používat vhodné ochranné prostředky (bezpečnostní pásy, dětské sedačky atd.). Děti menší než 150 cm a lehčí než 36 kg by měly být VŽDY řádně připoutané na zadním sedadle.
- Nesedějte na střešní okno.

## POZNÁMKA

- Pravidelně odstraňujte veškeré nečistoty usazené na vodicích lištách střešního okna nebo mezi střešním oknem a střechou, které mohou způsobovat hluk.
- Nezkoušejte otevírat střešní okno, když je teplota pod bodem mrazu nebo je-li pokryté sněhem či ledem. Mohlo by dojít k poškození pohonu. Za chladného a vlhkého počasí nemusí střešní okno správně fungovat.

## I Informace

Po umytí vozidla nebo po dešti nezapomeňte ze střešního okna před otevřením odstranit všechnu vodu.

## Resetování střešního okna



Střešní okno je třeba resetovat, jestliže dojde k některé z následujících situací:

- Vybití nebo odpojení akumulátoru nebo výměna či odpojení pojistky střešního okna
- Ovládací páčka střešního okna nefunguje správně

Při resetování střešního okna postupujte následujícím způsobem:

1. Zapněte motor a zcela zavřete sklo střešního okna i sluneční clonu.
2. Pustte ovládací páčku.

3. Zatlačte ovládací páčku střešního okna dopředu (zavření sluneční clony) a přidržte ji zhruba na 10 sekund, dokud se střešní okno mírně nepohne; poté ovládací páčku pusťte.
4. Zatlačte ovládací páčku střešního okna dopředu a přidržte ji, dokud okno nepracuje následujícím způsobem:

Otevření sluneční clony → Otevření výklopného skla → Otevření posuvného skla → Zavření posuvného skla → Zavření sluneční clony.

Potom uvolněte ovládací páčku.

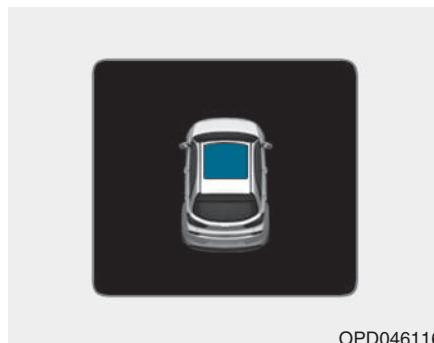
Po dokončení těchto úkonů je systém střešního okna resetován.

Další podrobnosti vám sdělí autorizovaný opravce HYUNDAI.

### **I** Informace

Jestliže neresetujete střešní okno, nemusí správně fungovat.

### Výstražné znamení při otevřeném střešním oknu (je-li ve výbavě)



- Pokud řidič vypne motor a střešní okno není zcela zavřené, ozve se zhruba na 3 sekundy varovný zvuk a na displeji se objeví výstraha, že je střešní okno otevřené.
- Pokud řidič vypne motor a otevře dveře, když střešní okno není zcela zavřené, objeví se na displeji výstraha, že je střešní okno otevřené, dokud nedojde k zavření dveří nebo plnému uzavření střešního okna.

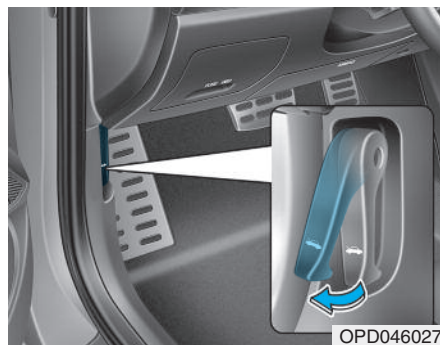
Zavřete řádně střešní okno, když opouštíte vozidlo.



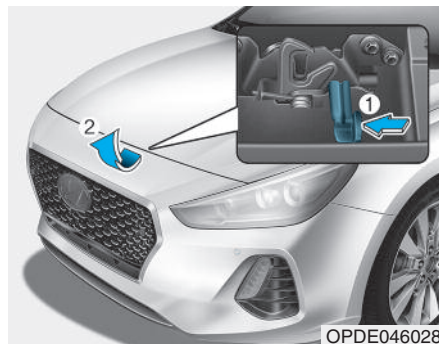
## VNĚJŠÍ VÝBAVA

### Kapota

#### Otevření kapoty



1. Zaparkujte vozidlo a zatáhněte parkovací brzdu.
2. Zatáhnutím uvolňovací páčky odjistíte kapotu. Kapota by se měla mírně pootevřít.



3. Přejděte před přední část vozidla, mírně kapotu nadzvedněte, zatáhněte za druhou západku (1) uvnitř pod střední částí kapoty a kapotu zvedněte (2).
4. Vytáhněte podpěru.



5. Kapotu zajistěte v otevřeném stavu pomocí podpěry (1).

#### VÝSTRAHA

- Podpěru uchopte za místo opatřené pryží. Pryž zabrání popálení horkým kovem, když je motor horký.
- Při kontrole motorového prostoru je nutné podpěru plně zasunout do příslušného otvoru. Tím zabráníte možnému pádu kapoty a zranění.

### Zavření kapoty

1. Před zavřením kapoty zkontrolujte následující:
  - Všechna víčka plnicích otvorů musí být správně nasazena.
  - Rukavice, hadry nebo jiné hořlavé materiály musí být odstraněny z motorového prostoru.
2. Vraťte podpěru do úchyty, aby za jízdy nerachotila.
3. Kapotu spusťte napůl dolů (do výše cca 30 cm) a pro zajištění ji zatlačte dolů. Poté pečlivě ověřte, že je zajištěná.

Pokud lze kapotu lehce nadzvihnout, není bezpečně zajištěna. Znovu ji otevřete a zavřete ji větší silou.

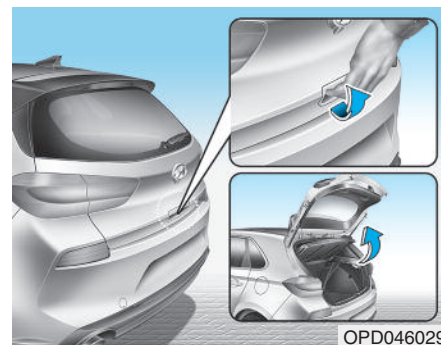
### ⚠ VÝSTRAHA

- Před zavřením kapoty se ujistěte, že zavírající se kapotě nic nestojí v cestě.
- Před jízdou vždy pečlivě zkontrolujte, zda je kapota správně zavřená. Zkontrolujte, zda není ve sruženém přístroji zobrazena varovná kontrolka nebo hlášení otevřené kapoty. Při nezajištěné kapotě zazní u jedoucího vozidla akustické varování, které řidiče upozorní na ne zcela zajištěnou kapotu. Při jízdě s otevřenou kapotou může dojít k naprosté ztrátě výhledu a následné nehodě.
- Nejezděte s vozidlem se zvednutou kapotou, která brání ve výhledu. Mohla by způsobit nehodu, spadnout nebo se poškodit.

### Dveře zavazadlového prostoru

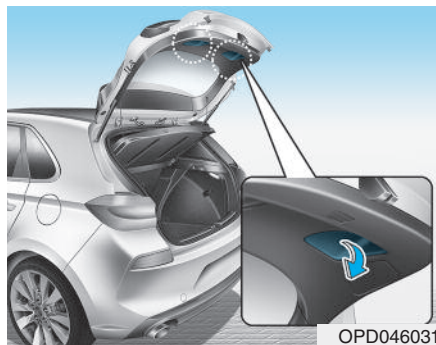
#### Otevření dveří zavazadlového prostoru

1. Ověřte, zda je řadicí páka v poloze P (parkování), a zatáhněte parkovací brzdu.



2. Pak proveďte jedno z následujících:
  - Na dálkovém ovladači nebo chytrém klíčku stisknete na více než jednu sekundu tlačítko odemknutí dveří zavazadlového prostoru.
  - S chytrým klíčkem u sebe stisknete tlačítko na samotných dveřích zavazadlového prostoru.
3. Zvedněte dveře zavazadlového prostoru.

## Zavření dveří zavazadlového prostoru



Spustte dveře zavazadlového prostoru dolů a pro zajištění na ně zatlačte. Abyste se ujistili, že jsou dveře zavazadlového prostoru řádně zajištěné, zkuste je vždy zvednout.

### ⚠ VÝSTRAHA

Dveře zavazadlového prostoru by měly být za jízdy vždy zcela zavřené. Necháte-li dveře otevřené nebo jen přivřené, mohou do vozidla pronikat jedovaté výfukové plyny obsahující oxid uhelnatý (CO) a způsobit závažné zdravotní problémy nebo smrt.

### I Informace

Abyste zabránili poškození zdvihacích válců dveří a souvisejícího hardwaru, dveře zavazadlového prostoru před jízdou vždy zavřete.

### POZNÁMKA

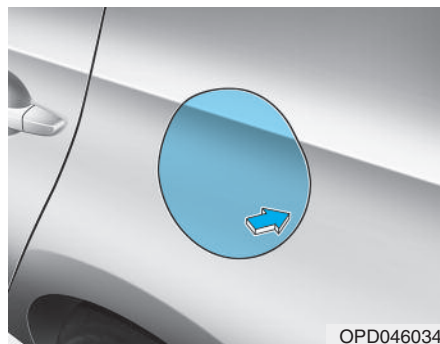
V chladu a vlhku nemusí zámky a mechanismy dveří zavazadlového prostoru fungovat správně z důvodu mrazu.

### ⚠ VÝSTRAHA

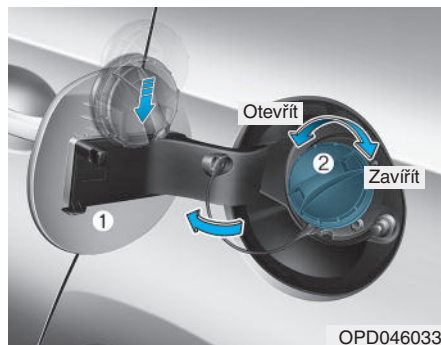
- **NIKDY** nikoho nepřevážujte v zavazadlovém prostoru vozidla. Když jsou dveře zavazadlového prostoru částečně nebo zcela zajištěné a osoba nemůže vystoupit, hrozí vážné nebo dokonce smrtelné zranění v důsledku nedostatečného větrání, výfukových plynů a rychlého zahřátí nebo vystavení chladu. Zavazadlový prostor je také velmi nebezpečné místo v případě nárazu, protože není chráněným prostorem pro cestující, nýbrž je součástí deformační zóny vozidla.
- Vaše vozidlo by mělo být odstaveno zamčené a klíčky uchovávány mimo dosah dětí. Rodiče by měli poučit své děti o nebezpečí spojeném s hrou v zavazadlovém prostoru.

## Víčko palivové nádrže

### Otevření víčka palivové nádrže



1. Vypněte motor.
2. S odemknutými dveřmi řidiče zatlačte na středový okraj víčka palivové nádrže.



3. Tahem zcela otevřete víčko palivové nádrže (1).
4. Uzávěr palivové nádrže (2) sejměte otáčením proti směru hodinových ručiček. Může se ozvat syčivý zvuk, když se vyrovnává tlak uvnitř nádrže.
5. Uzávěr umístěte na víčko.

## **I** Informace

Jestliže se víčko neotevře, protože se kolem něho vytvořil led, jemně na víčko poklepejte nebo ho stiskněte, aby se led rozlomil a víčko se uvolnilo. Víčko neotevírejte páčením. V případě potřeby postříkejte prostor kolem víčka schválenou rozmrazovací kapalinou (nepoužívejte nemrznoucí směs do chladniče) nebo zajed'te s vozidlem do teplého prostoru, kde led roztaje.

### Zavření víčka palivové nádrže

1. Uzávěr nasadte zpět a otáčejte jím doprava, dokud se neozve „cvaknutí“.
2. Zavřete a zajistěte víčko.

#### VÝSTRAHA

**Benzin je vysoce hořlavý a výbušný. Nedodržení těchto pokynů může vést k VÁŽNÉMU nebo SMRTELNÉMU ZRANĚNÍ:**

- Přečtěte si a dodržujte veškeré výstražné pokyny uvedené u čerpací stanice.
- Před doplňováním paliva ověřte, kde je nouzový odpojovač přívodu benzínu, pokud je na čerpací stanici k dispozici.
- Dříve než se dotknete čerpací pistole, měli byste eliminovat potenciálně nebezpečný elektrostatický výboj dotykem jiné kovové části vozidla holou rukou, v bezpečné vzdálenosti od plnicího hrdla palivové nádrže, čerpací pistole nebo jiného zdroje výparů.

(Pokračování)

#### (Pokračování)

- Během doplňování paliva nepoužívejte mobilní telefony. Elektrický proud a/nebo elektronické interference z mobilního telefonu mohou potenciálně zapálit palivové výpary a způsobit požár.
- Po zahájení čerpání paliva nenastupujte zpět do vozidla. Dotykem, třením nebo klouzáním po předmětech nebo látkách, v nichž může vznikat statická elektřina, se může začít hromadit elektrický náboj. Elektrostatický výboj může zapálit palivové výpary a způsobit požár. Pokud musíte znovu nastoupit do vozidla, musíte znovu eliminovat potenciálně nebezpečný elektrostatický výboj dotekem jiné kovové části vozidla holou rukou, v bezpečné vzdálenosti od plnicího hrdla palivové nádrže, čerpací pistole nebo jiného zdroje výparů.

(Pokračování)

#### (Pokračování)

- Při tankování vždy posuňte řadicí páku do polohy P (parkování) (pro automatickou převodovku/převodovku s dvojitou spojkou) nebo zařadte první rychlostní stupeň či zpátečku (pro manuální převodovku), zatáhněte parkovací brzdu a přepněte zapalování do polohy LOCK/OFF. Jiskry, které produkují elektrické součásti motoru, mohou zapálit palivové výpary a způsobit požár.
- Pokud používáte schválený přenosný kanystr, položte jej před doplňováním paliva na zem. Výboj statické elektřiny z kanystru může zapálit výpary paliva a způsobit požár. Po zahájení doplňování paliva je potřeba udržovat kontakt mezi holou rukou a vozidlem, dokud čerpání neskončí.

(Pokračování)

### (Pokračování)

- Používejte pouze schválené, přenosné plastové kanystry na palivo, které jsou určeny na transport a uskladnění paliva.
- Nepoužívejte sirky ani zapalovač, nekuřte a ve vozidle při pobytu na čerpací stanici nenechávejte nedopalky cigaret, zejména při doplňování paliva.
- Nádrž nepřepĺňujte, mohlo by dojít k přetečení paliva.
- Pokud během doplňování paliva dojde k požáru, vzdalte se od vozidla a okamžitě kontaktujte vedoucího čerpací stanice a potom místní hasiče. Dodržujte všechny bezpečnostní pokyny, které od nich obdržíte.

(Pokračování)

### (Pokračování)

- Když palivo pod tlakem vystříkne, může se dostat na vaše oblečení či kůži a vystavit vás riziku požáru a popálení. Uzávěr palivové nádrže vždy odšroubovávejte opatrně a pomalu. Jestliže kolem uzávěru vytéká palivo nebo slyšíte syčení, vyčkejte, dokud problém neustane, a teprve poté zcela odšroubujte uzávěr.
- Vždy zkontrolujte, že je uzávěr bezpečně zašroubovaný, jinak může při nehodě dojít k rozlití paliva.

## **I** Informace

Ujistěte se, že do svého vozidla doplňujete palivo v souladu s „Požadavky na palivo“ uvedenými v úvodní kapitole.

### **POZNÁMKA**

- Nepochiďte palivem vnější povrchy vozidla. Všechny typy paliva rozlité na lakované povrchy mohou lak poškodit.
- Je-li nutno uzávěr palivové nádrže vyměnit, použijte výhradně originální uzávěr HYUNDAI nebo ekvivalent stanovený pro vaše vozidlo. Nesprávný uzávěr palivové nádrže může vést k závažnému poškození palivového systému nebo systému řízení emisí.

## PŘÍSTROJOVÁ DESKA

■ Typ A



■ Typ B



1. Otáčkoměr
2. Rychloměr
3. Ukazatel teploty chladicí kapaliny
4. Palivoměr
5. Varovné a indikační kontrolky
6. Displej LCD (včetně palubního počítače)

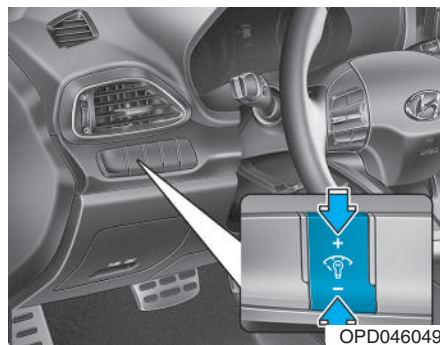
Aktuální sdružený přístroj ve vozidle se může lišit od obrázku.  
Další podrobnosti viz „Ukazatele a měřicí přístroje“ v této kapitole.

OPDE046100/OPDE046101



### Ovládání sdruženého přístroje

#### Osvětlení přístrojové desky



Pokud jsou rozsvícená obrysová světla nebo světlomety, stiskněte pro nastavení jasu osvětlení přístrojové desky tlačítko pro ovládání osvětlení.

Stisknutím tlačítka ovládání osvětlení se rovněž nastavuje intenzita osvětlení interiéru.

### ⚠ VÝSTRAHA

Nikdy nenastavujte sdružený přístroj za jízdy. Může dojít ke ztrátě kontroly nad vozidlem a následné nehodě, která může skončit smrtí, vážným poraněním či poškozením majetku.



OPDE046110

- Zobrazí se jas osvětlení přístrojové desky.
- Jestliže jas dosáhne maximální nebo minimální úrovně, ozve se zvukové znamení.



## Ukazatele a měřicí přístroje

### Rychloměr



Rychloměr udává rychlost vozidla a je kalibrován pro kilometry za hodinu (km/h).

### Otáčkoměr

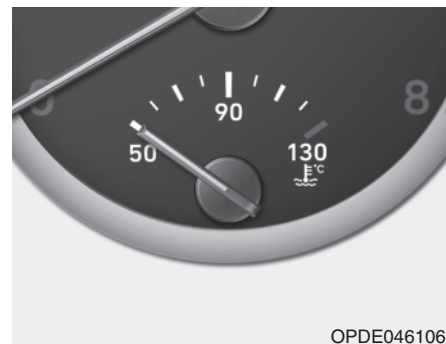


Otáčkoměr ukazuje přibližný počet otáček motoru za minutu (ot./min). Otáčkoměr slouží k volbě správných řadicích stupňů a s jeho pomocí lze předejít příliš nízkým či vysokým otáčkám motoru.

#### POZNÁMKA

Neprovozujte motor s ručičkou otáčkoměru v ČERVENÉ ZÓNĚ. Mohlo by dojít k vážnému poškození motoru.

### Ukazatel teploty chladicí kapaliny motoru



Když je zapalování v poloze ON, zobrazuje tento ukazatel teplotu chladicí kapaliny.

#### POZNÁMKA

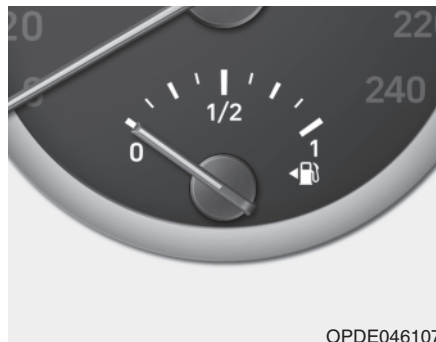
Jestliže se ukazatel dostane z normální oblasti směrem k oblasti „130“, znamená to přehřátí, kdy může dojít k poškození motoru.

Nepokračujte v jízdě s přehřátým motorem. Pokud se vaše vozidlo přehřívá, podívejte se do pasáže „Přehřívání motoru“ v kapitole 6.

### ⚠ VÝSTRAHA

Nikdy nesnímejte víčko chladiče, je-li motor horký. Chladicí kapalina je pod tlakem a může způsobit závažné popáleniny. Před doléváním chladicí kapaliny do nádržky počkejte, dokud motor nevychladne.

### Palivoměr



OPDE046107

Tento ukazatel zobrazuje přibližné množství paliva, které zbývá v palivové nádrži.

### **I** Informace

- Objem palivové nádrže je uveden v kapitole 8.
- Palivoměr je doplněn varovnou kontrolkou nízké hladiny paliva, která se rozsvítí, když je nádrž téměř prázdná.
- Ve svalu nebo v zatáčce se může ručička palivoměru pohybovat nebo se varovná kontrolka nízké hladiny paliva může rozsvítit dříve než obvykle v důsledku pohybu paliva v nádrži.

### ⚠ VÝSTRAHA

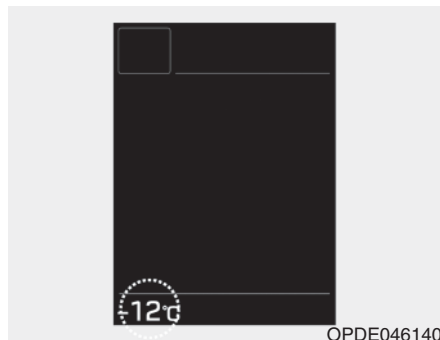
Dojde-li palivo, mohou se cestující ve vozidle dostat do nebezpečí.

Jakmile se rozsvítí výstražná kontrolka nebo když se palivoměr dostane blízko k hodnotě „0“, je třeba co nejdříve zastavit a dotankovat.

### POZNÁMKA

**Nejezděte s téměř prázdnou palivovou nádrží. Dojde-li palivo, může začít vynechávat motor a může se poškodit katalyzátor.**

### Ukazatel venkovní teploty



Tento ukazatel udává stávající teplotu venkovního vzduchu buď ve stupních Celsia (°C), nebo Fahrenheita.

- Rozsah teplot: -40 °C ~ 60 °C (-104 °F ~ 140 °F)

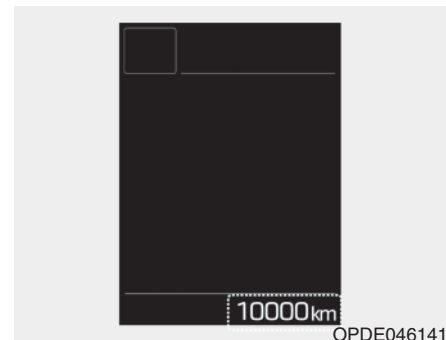
Venkovní teplota na displeji se nemusí změnit okamžitě jako na běžném teploměru, aby nebyla ovlivněna pozornost řidiče.

Jednotky teploty (z °C na °F nebo z °F na °C) lze změnit následovně:

- Režim Uživatelská nastavení ve sdruženém přístroji: jednotky teploty se mění v menu „Other Features - Temperature unit“.
- Automatická klimatizace: přidrže tlačítko OFF a na 3 a více sekund stiskněte také tlačítko AUTO.

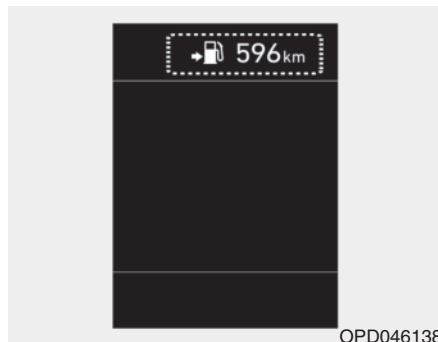
Jednotky teploty sdruženého přístroje a ovládání klimatizace se změní současně.

### Celkové počítadlo kilometrů



Celkové počítadlo ujetých kilometrů ukazuje počet kilometrů, které vozidlo ujelo od svého uvedení do provozu, a lze podle něj stanovit potřebnou údržbu.

### Dojezdová vzdálenost



OPD046138

- V tomto režimu se zobrazuje odhadovaná vzdálenost, kterou lze ujet do vyčerpání paliva.
- Jestliže je dojezdová vzdálenost menší než 1 km, palubní počítač zobrazí jako dojezdovou vzdálenost znak „---“.

### I Informace

- Není-li vozidlo na rovném povrchu nebo došlo-li k přerušení přívodu od akumulátoru, nemusí se dojezdová vzdálenost zobrazovat správně.
- Dojezdová vzdálenost se může od skutečné vzdálenosti lišit, neboť jde jen o odhad dojezdové vzdálenosti.
- Palubní počítač nemusí zaregistrovat doplnění paliva, jestliže dotankujete méně než 6 litrů.
- Dojezdová vzdálenost se může výrazně lišit podle jízdních podmínek, jízdních návyků a stavu vozidla.

### Ukazatel přěrazení

*Ukazatel přěrazení pro manuální převodovku (je-li ve výbavě)*



OPDE046142

Tento indikátor říká, který rychlostní stupeň je potřeba zařadit, abyste ušetřili palivo.

- Přěrazení nahoru: ▲2, ▲3, ▲4, ▲5, ▲6
- Přěrazení dolů: ▼1, ▼2, ▼3, ▼4, ▼5

Například

- ▲ 3. Indikuje, že je potřeba přeřadit nahoru na 3. rychlostní stupeň (aktuálně je zařazen 2. nebo 1. rychlostní stupeň).
- ▼ 3. Indikuje, že je potřeba přeřadit dolů na 3. rychlostní stupeň (aktuálně je zařazen 4., 5. nebo 6. rychlostní stupeň).

Když systém nefunguje správně, pokyn pro přeřazení se nezobrazí.

### ***Ukazatel přeřazení pro automatickou převodovku (je-li ve výbavě)***



Tento indikátor zobrazuje, která poloha řadicí páky automatické převodovky je zvolena.

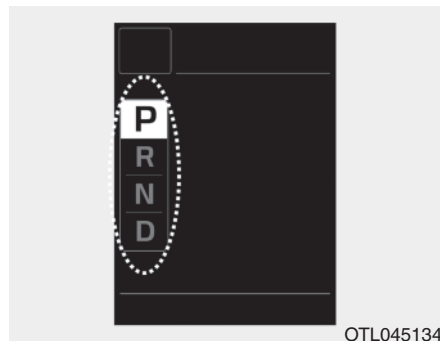
- Parkování : P
- Zpětný chod: R
- Neutrál : N
- Jízda: D
- Manuální režim řazení : 1, 2, 3, 4, 5, 6

### ***Ukazatel přeřazení pro převodovku s dvojitou spojkou (je-li ve výbavě)***



Tento indikátor zobrazuje, která poloha řadicí páky je zvolena.

- Parkování : P
- Zpětný chod: R
- Neutrál : N
- Jízda: D
- Manuální režim řazení: D1, D2, D3, D4, D5, D6, D7



### Vyskakovací okno s informací o poloze řadicí páky (je-li ve výbavě)

Vyskakovací okno zobrazující aktuální polohu řadicí páky se zobrazí ve sdruženém přístroji zhruba na 2 sekundy po zařazení jiné polohy (P/R/N/D).

### Indikátor řadicí páky automatické převodovky / převodovky s dvojitou spojkou (pro Evropu, je-li ve výbavě)



V manuálním režimu řazení indikuje, jaký rychlostní stupeň je vhodné zařadit pro úsporu paliva.

- Indikátor řazení pro automatickou převodovku
  - Řazení nahoru: ▲2, ▲3, ▲4, ▲5, ▲6
  - Řazení dolů : ▼1, ▼2, ▼3, ▼4, ▼5

- Indikátor řazení pro převodovku s dvojitou spojkou

- Řazení nahoru: ▲2, ▲3, ▲4, ▲5, ▲6 ▲7
- Řazení dolů: ▼1, ▼2, ▼3, ▼4, ▼5, ▼6

### Například

- ▲3: Indikuje, že je potřeba přeradit nahoru na 3. rychlostní stupeň (aktuálně je zařazen 2. nebo 1. rychlostní stupeň).
- ▼3: Indikuje, že je potřeba přeradit dolů na 3. rychlostní stupeň (aktuálně je zařazen 4., 5. nebo 6. rychlostní stupeň).

Když systém nefunguje správně, pokyn pro přerazení se nezobrazí.

## Varovné a indikační kontrolky

### **I** Informace

Po nastartování motoru se ujistěte, že všechny varovné kontrolky zhasly. Jestliže některá kontrolka stále svítí, indikuje situaci, kterou je potřeba řešit.

#### **Varovná kontrolka airbagu**



**Tato varovná kontrolka se rozsvítí:**

- Když přepnete skříňku zapalování nebo tlačítko start/stop motoru do polohy ON.
  - Rozsvítí se zhruba na 6 sekund a poté zhasne.
- Dojde-li k poruše systému SRS. Pokud tato situace nastane, doporučujeme vám nechat vůz zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

#### **Varovná kontrolka bezpečnostního pásu**



Tato varovná kontrolka informuje řidiče, že nemá zapnutý bezpečnostní pás.

**Další podrobnosti naleznete v části „Bezpečnostní pásy“ v kapitole 2.**

#### **Varovná kontrolka parkovací brzdy a brzdové kapaliny**



**Tato varovná kontrolka se rozsvítí:**

- Když přepnete skříňku zapalování nebo tlačítko start/stop motoru do polohy ON.
  - Rozsvítí se zhruba na 3 sekundy.
  - Zůstává svítit, je-li zatažená parkovací brzda.
- Když je zatažená parkovací brzda.
- Když je nízká hladina brzdové kapaliny v nádrži.
  - Jestliže se varovná kontrolka rozsvítí a parkovací brzda není zatažená, znamená to, že je v nádrži málo brzdové kapaliny.

### Když je nízká hladina brzdové kapaliny v nádržce:

1. Jedťte opatrně na nejbližší bezpečné místo a zastavte vozidlo.
2. Vypněte motor, ihned zkontrolujte hladinu brzdové kapaliny a podle potřeby ji dolijte (další podrobnosti naleznete v části „Brzdová kapalina“ v kapitole 7). Po doplnění brzdové kapaliny zkontrolujte všechny součásti brzdového systému z hlediska úniku kapaliny. Jestliže v brzdovém systému dochází k úniku kapaliny a varovná kontrolka zůstane svítit nebo nefungují-li správně brzdy, s vozidlem nejezděte. Doporučujeme vám nechat vozidlo zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

### Dvouokruhový brzdový systém

Vozidlo je vybaveno dvouokruhovým diagonálním brzdovým systémem. To znamená, že i když jeden ze dvou brzdových systémů selže, stále můžete brzdít dvěma koly.

Pokud bude fungovat pouze jeden okruh, bude třeba k zabrzdění vozidla vyvinout větší tlak na brzdový pedál.

Vozidlo také nezastaví na tak krátkou vzdálenost, když funguje pouze část brzdového systému.

Jestliže brzdy selžou za jízdy, přeřadte na nižší rychlostní stupeň, aby vozidlo brzdilo také motorem, a co nejdříve vozidlo bezpečně zastavte.

### VÝSTRAHA

#### **Varovná kontrolka parkovací brzdy a brzdové kapaliny**

**Jízda s rozsvícenou varovnou kontrolkou je nebezpečná. Jestliže se varovná kontrolka parkovací brzdy a brzdové kapaliny rozsvítí a parkovací brzda není zatažená, znamená to, že je v nádržce málo brzdové kapaliny.**

**Pokud tato situace nastane, doporučujeme vám nechat vůz zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.**

### **Varovná kontrolka protiblokovacího systému brzd (ABS)**



#### **Tato varovná kontrolka se rozsvítí:**

- Když přepnete skříňku zapalování nebo tlačítko start/stop motoru do polohy ON.
  - Rozsvítí se zhruba na 3 sekundy a poté zhasne.
- Došlo-li k poruše systému ABS (standardní brzdový systém bude fungovat i nadále, ale protiblokovací systém brzd funkční nebude). Pokud tato situace nastane, doporučujeme vám nechat vůz zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.



**Varovná kontrolka systému elektronického rozdělování brzdné síly (EBD)**



Tyto dvě varovné kontrolky se zároveň rozsvítí za jízdy v této situaci:

- Když nefunguje správně systém ABS a běžný brzdový systém.

Pokud tato situace nastane, doporučujeme vám nechat vůz zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

**⚠ VÝSTRAHA**

Varovná kontrolka systému elektronického rozdělování brzdné síly (EBD)

Když se kontrolky ABS i parkovací brzdy a brzdové kapaliny rozsvítí, brzdový systém nebude normálně fungovat a při prudkém brzdění může dojít k nečekaným a nebezpečným situacím.

V takovém případě se vyvarujte rychlé jízdy a prudkého brzdění.

Doporučujeme vám nechat vůz co nejdříve zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

**I Informace – varovná kontrolka systému elektronického rozdělování brzdné síly (EBD)**

Když svítí varovná kontrolka ABS nebo svítí varovné kontrolky ABS a parkovací brzdy a nízké hladiny brzdové kapaliny, nemusí fungovat rychloměr, ukazatel počtu ujetých kilometrů a denní počítadlo kilometrů. Rovněž se může rozsvítit varovná kontrolka EPS a síla potřebná k řízení se může zvýšit nebo snížit.

Pokud tato situace nastane, doporučujeme vám nechat vůz co nejdříve zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

### **Varovná kontrolka elektronické parkovací brzdy (je-li ve výbavě)**

**EPB**

Tato varovná kontrolka se rozsvítí:

- Když přepnete skříňku zapalování nebo tlačítko start/stop motoru do polohy ON.
  - Rozsvítí se zhruba na 3 sekundy a poté zhasne.
- Dojde-li k poruše systému EPB.

Pokud tato situace nastane, doporučujeme vám nechat vůz zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

### **I Informace**

Varovná kontrolka elektronické parkovací brzdy (EPB) se může rozsvítit, když se rozsvítí kontrolka elektronického řízení stability (ESC), která značí, že systém ESC nefunguje správně (neznamená to, že je porouchaná elektronická parkovací brzda).

### **Kontrolka systému AUTO HOLD (je-li ve výbavě)**

**AUTO  
HOLD**

Tato kontrolka se rozsvítí:

- [Bíle] Když zapnete systém AUTO HOLD stisknutím tlačítka AUTO HOLD.
- [Zeleně] Když sešlápnete brzdový pedál a zcela zastavíte s aktivovaným systémem AUTO HOLD.
- [Žlutě] Dojde-li k poruše systému AUTO HOLD.

Pokud tato situace nastane, doporučujeme vám nechat vůz zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

**Další podrobnosti naleznete v části „AUTO HOLD“ v kapitole 5.**

### **Varovná kontrolka elektrického posilovače řízení (EPS)**



Tato varovná kontrolka se rozsvítí:

- Když přepnete skříňku zapalování nebo tlačítko start/stop motoru do polohy ON.
  - Rozsvítí se zhruba na 3 sekundy a poté zhasne.
- Dojde-li k poruše systému EPS.

Pokud tato situace nastane, doporučujeme vám nechat vůz zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

### Kontrolka poruchy (MIL)



Tato varovná kontrolka se rozsvítí:

- Když přepnete skříňku zapalování nebo tlačítko start/stop motoru do polohy ON.
  - Rozsvítí se zhruba na 3 sekundy a poté zhasne.
- Dojde-li k poruše systému řízení emisí.

Pokud tato situace nastane, doporučujeme vám nechat vůz zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

#### POZNÁMKA

Jízda s rozsvícenou kontrolkou poruchy (MIL) může způsobit poškození systémů řízení emisí, což má negativní vliv na jízdní vlastnosti a/nebo spotřebu paliva.

#### POZNÁMKA - Zážehový motor

Pokud se rozsvítí kontrolka poruchy (MIL), hrozí poškození katalyzátoru, což může vést ke ztrátě výkonu motoru.

Pokud tato situace nastane, doporučujeme vám nechat vůz co nejdříve zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

#### POZNÁMKA - Vznětový motor

Když se kontrolka poruchy (MIL) rozblíká, patrně došlo k chybě související s nastavením vstřikování paliva, což může způsobit ztrátu výkonu motoru, hluchost motoru a zvýšení emisí.

V takovém případě vám doporučujeme nechat systém řízení motoru zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

### Varovná kontrolka systému dobíjení



Tato varovná kontrolka se rozsvítí:

- Dojde-li k poruše alternátoru nebo dobíjení.

Když dojde k poruše alternátoru nebo dobíjení:

1. Jedte opatrně na nejbližší bezpečné místo a zastavte vozidlo.
2. Vypněte motor a zkontrolujte, zdali není povolený nebo prasklý řemen alternátoru.

Je-li řemen v pořádku, spočívá problém patrně v elektrickém systému nabíjení.

Pokud tato situace nastane, doporučujeme vám nechat vůz co nejdříve zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

### Varovná kontrolka tlaku motorového oleje



Tato varovná kontrolka se rozsvítí:

- Když je nízká hladina oleje v motoru.

**Je-li nízká hladina oleje v motoru:**

1. Jedte opatrně na nejbližší bezpečné místo a zastavte vozidlo.
2. Vypněte motor a zkontrolujte hladinu oleje v motoru (Další podrobnosti naleznete v části „Motorový olej“ v kapitole 7). Pokud je hladina nízká, doplňte podle potřeby olej.

Jestliže varovná kontrolka zůstává svítit i po doplnění oleje nebo nemáte olej k dispozici, doporučujeme vám nechat vozidlo co nejdříve zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

### POZNÁMKA

- Pokud nevypnete motor ihned po rozsvícení varovné kontrolky tlaku motorového oleje, mohlo by dojít k vážnému poškození motoru.
- Jestliže varovná kontrolka zůstane svítit, i když běží motor, mohlo dojít k závažnému poškození nebo selhání motoru. V takovém případě:
  1. Zastavte vozidlo co nejdříve na bezpečném místě.
  2. Vypněte motor a zkontrolujte hladinu oleje. Je-li hladina oleje nízká, doplňte olej na správnou hladinu.
  3. Znovu nastartujte motor. Pokud varovná kontrolka zůstane svítit i po nastartování motoru, ihned vypněte motor. Pokud tato situace nastane, doporučujeme vám nechat vůz zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

### Varovná kontrolka nízké hladiny paliva



Tato varovná kontrolka se rozsvítí:

- Když je palivová nádrž téměř prázdná.

Co nejdříve dotankujte.

### POZNÁMKA

Jestliže jedete, přestože svítí varovná kontrolka stavu paliva nebo je hladina paliva pod úrovní „0“, může dojít k vynechávání motoru a k poškození katalyzátoru (je-li ve výbavě).

## Hlavní varovná kontrolka



Tato kontrolka se rozsvítí:

- Dojde-li k závadě v některém z následujících systémů.
  - Nízká hladina kapaliny ostřikovačů (je-li ve výbavě)
  - Porucha chytrých dálkových světel (jsou-li ve výbavě)
  - Porucha hlídání mrtvého úhlu (BSD) (je-li ve výbavě)
  - Porucha nezávislého nouzového brzdění (AEB) (je-li ve výbavě)
  - Porucha funkce zobrazení rychlostního limitu (je-li ve výbavě)
  - Porucha adaptivního tempomatu (je-li ve výbavě)
  - Systém monitorování tlaku vzduchu v pneumatikách (TPMS, je-li ve výbavě)

Pro zjištění podrobností daného varování se podívejte na displej LCD.

## Varovná kontrolka nízkého tlaku vzduchu v pneumatikách (je-li ve výbavě)



Tato varovná kontrolka se rozsvítí:

- Když přepnete skříňku zapalování nebo tlačítko start/stop motoru do polohy ON.
  - Rozsvítí se zhruba na 3 sekundy a poté zhasne.
- Když je jedna či více pneumatik výrazně podhuštěných (poloha podhuštěných pneumatik se zobrazuje na displeji LCD).

**Další podrobnosti viz „Systém monitorování tlaku vzduchu v pneumatikách (TPMS)“ v kapitole 6.**

Tato varovná kontrolka nejprve asi 60 sekund bliká a poté zůstane svítit, případně opakovaně bliká a zhasíná v intervalu zhruba 3 sekund, v následující situaci:

- Dojde-li k poruše systému TPMS. Pokud tato situace nastane, doporučujeme vám nechat vůz co nejdříve zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

**Další podrobnosti viz „Systém monitorování tlaku vzduchu v pneumatikách (TPMS)“ v kapitole 6.**

## ⚠ VÝSTRAHA

### Bezpečné zastavení

- TPMS vás nemůže upozornit na vážné a náhlé poškození pneumatiky způsobené vnějšími vlivy.
- Pokud cítíte jakoukoliv nestabilitu vozidla, okamžitě uvolněte pedál akcelerace, plynule a mírně zabrzděte a pomalu dojeďte na bezpečné místo mimo provoz.

### Varovná kontrolka palivového filtru (je-li ve výbavě)



Tato varovná kontrolka se rozsvítí:

- Jestliže se v palivovém filtru nahromadila voda.  
V takovém případě odstraňte vodu z filtru.

**Podrobnosti viz „Palivový filtr“ v kapitole 7.**

#### POZNÁMKA

- Když se rozsvítí varovná kontrolka palivového filtru, může se snížit výkon motoru (rychlost vozidla a volnoběžné otáčky).
- Pojedete-li dále s rozsvícenou kontrolkou, může dojít k poškození součástí motoru (vstříkovaní, systém Common Rail, vysokotlaké palivové čerpadlo). Pokud tato situace nastane, doporučujeme vám nechat vůz co nejdříve zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

### Varovná kontrolka výfukového systému (DPF, vznětový motor)



Tato varovná kontrolka se rozsvítí:

- Dojde-li k poruše filtru pevných částic (DPF).  
Když se tato varovná kontrolka rozsvítí, může zhasnout, když s vozidlem pojedete:
  - rychlostí více než 60 km/h nebo
  - po určitou dobu (asi 25 minut) na vyšší než 2. rychlostní stupeň s otáčkami motoru v rozmezí 1 500 - 2 500.

Pokud tato varovná kontrolka bliká i přes uvedenou proceduru (v této situaci se zobrazí varovná zpráva na displeji LCD), doporučujeme nechat systém DPF zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

#### POZNÁMKA

Jestliže budete delší dobu pokračovat v jízdě s blikající kontrolkou DPF, může se poškodit systém DPF a zvýšit spotřeba paliva.

### Kontrolka žhavení (vznětový motor)



Tato kontrolka se rozsvítí:

- Když dochází k přehřívání motoru se spínačem zapalování nebo tlačítkem spouštění motoru v poloze ON.
  - Motor lze nastartovat poté, co kontrolka žhavení zhasne.
  - Čas, po který kontrolka svítí, se liší podle teploty chladicí kapaliny motoru, teploty vzduchu a stavu akumulátoru.

Pokud kontrolka zůstane svítit nebo bliká poté, co se motor zahřeje, nebo k tomu dojde za jízdy, jde patrně o problém se systémem přehřívání motoru.

Pokud tato situace nastane, doporučujeme vám nechat vůz zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

## **I** Informace

Pokud se motor nespustí během 10 sekund po skončení přehřívání, přepněte spínač zapalování resp. tlačítko start/stop motoru na 10 sekund do polohy LOCK nebo OFF a poté do polohy ON. Přehřívání začne znovu.

### **Kontrolka elektronického stabilizačního systému (ESC) (je-li ve výbavě)**



Tato kontrolka se rozsvítí:

- Když přepnete skříňku zapalování nebo tlačítko start/stop motoru do polohy ON.
  - Rozsvítí se zhruba na 3 sekundy a poté zhasne.
- Dojde-li k poruše systému ESC. Pokud tato situace nastane, doporučujeme vám nechat vůz zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

Tato kontrolka se rozbliká:

- Když zasahuje ESC.

**Další podrobnosti naleznete v pasáži „Elektronické řízení stability (ESC)“ v kapitole 5.**

### **Kontrolka vypnutí elektronického stabilizačního systému (ESC) (je-li ve výbavě)**



Tato kontrolka se rozsvítí:

- Když přepnete skříňku zapalování nebo tlačítko start/stop motoru do polohy ON.
  - Rozsvítí se zhruba na 3 sekundy a poté zhasne.
- Když vypnete systém ESC tlačítkem ESC OFF.

**Další podrobnosti naleznete v pasáži „Elektronické řízení stability (ESC)“ v kapitole 5.**

### **Kontrolka AUTO STOP (je-li ve výbavě)**



#### **Tato kontrolka se rozsvítí:**

- Když motor přejde v rámci systému ISG (Idle Stop and Go) do režimu zastavení motoru.

#### **Tato kontrolka se rozbliká:**

- Když se motor automaticky nastartuje, kontrolka AUTO STOP v přístrojové desce se rozbliká na 5 sekund.

**Další podrobnosti naleznete v kapitole 5 v pasáži „ISG (Idle Stop and Go)“.**

### **I Informace**

Když je motor automaticky startován systémem ISG, některé varovné kontrolky (ABS, ESC, ESC OFF, EPS nebo parkovací brzdy) se mohou po dobu několika sekund rozsvítit.

Důvodem je nízké napětí akumulátoru. Neznamená to poruchu systému.

### **Kontrolka imobilizéru (bez chytrého klíčku) (je-li ve výbavě)**



#### **Tato kontrolka se rozsvítí:**

- Když vozidlo detekuje imobilizér v klíčku se spínačem zapalování v poloze ON.
  - Nyní můžete nastartovat motor.
  - Kontrolka zhasne po nastartování motoru.

#### **Tato kontrolka se rozbliká:**

- Dojde-li k poruše systému imobilizéru.

Pokud tato situace nastane, doporučujeme vám nechat vůz zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

### **Kontrolka imobilizéru (s chytrým klíčkem) (je-li ve výbavě)**



#### **Tato kontrolka se rozsvítí na zhruba 30 sekund:**

- Když vozidlo detekuje chytrý klíček ve vozidle a tlačítko start/stop motoru je v poloze ACC nebo ON.
  - Nyní můžete nastartovat motor.
  - Kontrolka zhasne po nastartování motoru.

#### **Tato kontrolka bliká na několik sekund:**

- Když chytrý klíček není ve vozidle.
  - Nyní nemůžete nastartovat motor.



### **Kontrolka se rozsvítí na 2 sekundy a zhasne:**

- Když je chytrý klíček ve vozidlo a tlačítko start/stop motoru je v poloze ON, ale vozidlo není schopné chytrý klíček detekovat.

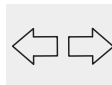
Pokud tato situace nastane, doporučujeme vám nechat vůz zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

### **Tato kontrolka se rozbliká:**

- Když je napětí baterie v chytrém klíčku příliš nízké.
- Nyní nemůžete nastartovat motor. Motor však můžete nastartovat stisknutím tlačítka start/stop motoru přímo chytrým klíčkem. (Další podrobnosti naleznete v části „Startování motoru“ v kapitole 5.)
- Dojde-li k poruše systému imobilizéru.

Pokud tato situace nastane, doporučujeme vám nechat vůz zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

### **Kontrolka směrových světel**



#### **Tato kontrolka se rozbliká:**

- Když zapnete směrová světla.

Když dojde ke kterékoli z následujících situací, je patrně závada v systému směrových světel.

- Kontrolka směrových světel svítí, ale nebliká
- Kontrolka směrových světel rychle bliká
- Kontrolka směrových světel se vůbec nerozsvítí

Pokud nastane jakákoliv z těchto situací, doporučujeme vám nechat vůz zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

### **Kontrolka potkávacích světel (je-li ve výbavě)**



#### **Tato kontrolka se rozsvítí:**

- Když jsou zapnuté světlomety.

### **Kontrolka dálkových světel**



#### **Tato kontrolka se rozsvítí:**

- Když jsou světlomety zapnuté a v poloze dálkových světel
- Když páčku směrových světel přemístíte do polohy pro světelnou houkačku.

### **Kontrolka chytrých dálkových světel (jsou-li ve výbavě)**



**Tato varovná kontrolka se rozsvítí:**

- Když jsou dálková světla zapnutá a spínač světel je v poloze AUTO.
- Pokud vaše vozidlo detekuje protijedoucí nebo předjíždějící vozidlo, systém chytrých světlometů automaticky přepne na potkávací světla.

**Podrobnosti naleznete v této kapitole v části „Chytré dálkové světlomety“.**

### **Kontrolka zapnutých světel**



**Tato kontrolka se rozsvítí:**

- Když jsou zapnutá koncová světla nebo světlomety.

### **Indikátor předních mlhových světel (jsou-li ve výbavě)**



**Tato kontrolka se rozsvítí:**

- Když svítí přední mlhová světla.

### **Kontrolka zadního mlhového světla**



**Tato kontrolka se rozsvítí:**

- Když svítí zadní mlhové světlo.

### **Varovná kontrolka světlometů LED (jsou-li ve výbavě)**



**Tato varovná kontrolka se rozsvítí:**

- Když přepnete skříňku zapalování nebo tlačítko start/stop motoru do polohy ON.

- Dojde-li k poruše světlometů LED. V tomto případě vám doporučujeme nechat vůz zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

**Tato varovná kontrolka se rozbliká:**

Dojde-li k poruše komponentu souvisejícího se světlomety LED.

V tomto případě vám doporučujeme nechat vůz zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

### **POZNÁMKA**

**Nepřetržitá jízda s rozsvícenou nebo blikající varovnou kontrolkou světlometů LED může zkrátit životnost světlometů LED.**

Kontrolka tempomatu (je-li ve výbavě)



**Tato kontrolka se rozsvítí:**

- Když je zapnutý tempomat.

**Další podrobnosti naleznete v části „Tempomat“ v kapitole 5.**

**Kontrolka SET pro nastavení tempomatu (je-li ve výbavě)**

SET

Tato kontrolka se rozsvítí:

- Když je v tempomatu nastavena rychlost.

Další podrobnosti naleznete v části „Tempomat“ v kapitole 5.

**Kontrolka omezovače rychlosti (je-li ve výbavě)**



Tato kontrolka se rozsvítí:

- Když je aktivován omezovač rychlosti.

Další podrobnosti naleznete v části „Omezovač rychlosti“ v kapitole 5.

**Kontrolka režimu SPORT (je-li ve výbavě)**

SPORT

Tato kontrolka se rozsvítí:

- Když zvolíte jízdní režim „SPORT“.

Další podrobnosti naleznete v části „Integrovaný řídicí systém jízdních režimů“ v kapitole 5.

**Kontrolka režimu ECO (je-li ve výbavě)**

ECO

Tato kontrolka se rozsvítí:

- Když zvolíte jízdní režim „ECO“.

Další podrobnosti naleznete v části „Integrovaný řídicí systém jízdních režimů“ v kapitole 5.

**Varovná kontrolka nezávislého nouzového brzdění (AEB) (je-li ve výbavě)**



Tato kontrolka se rozsvítí:

- Když přepnete skříňku zapalování nebo tlačítko start/stop motoru do polohy ON.
  - Rozsvítí se zhruba na 3 sekundy a poté zhasne.
- Dojde-li k poruše systému AEB.

Pokud tato situace nastane, doporučujeme vám nechat vůz zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

Další podrobnosti naleznete v kapitole 5 v části „Nezávislé nouzové brzdění (AEB)“.

### **Varovná kontrolka systému vyjetí z jízdního pruhu (LDWS) (je-li ve výbavě)**



Tato kontrolka se rozsvítí:

- [zeleně] Když zapnete varovný systém vyjetí z jízdního pruhu.
- [bílé] Nejsou-li splněny provozní podmínky systému.
- [žlutě] Když dojde k poruše systému varování při opuštění jízdního pruhu.

Pokud tato situace nastane, doporučujeme vám nechat vůz zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

**Další podrobnosti naleznete v části „Varovný systém vyjetí z jízdního pruhu (LDWS)“ v kapitole 5.**

### **Kontrolka systému pro udržení v jízdním pruhu (LKAS) (je-li ve výbavě)**



Tato kontrolka se rozsvítí:

- [Zeleně]: jsou-li splněny provozní podmínky systému.
- [Bíle]: nejsou-li splněny provozní podmínky systému.
- [Žlutě]: když dojde k poruše systému pro udržení v jízdním pruhu.

V tomto případě vám doporučujeme nechat vůz zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

**Další podrobnosti naleznete v části „Systém pro udržení v jízdním pruhu (LKAS)“ v kapitole 5.**

### **Varovná kontrolka náledí (je-li ve výbavě)**



Tato kontrolka varuje řidiče, že silnice může být namrzlá.

Když je hodnota venkovní teploty nižší než cca 4 °C, blikne varovná kontrolka náledí a ukazatel venkovní teploty a poté se rozsvítí trvale. Rovněž 1krát zazní varovný tón.

### **I Informace**

Jestliže se varování před namrzající silnicí objeví za jízdy, je potřeba jet pozorněji a vyvarovat se nadměrné rychlosti, přílišného zrychlování, náhlého brzdění, ostrého zatáčení atd.

## Hlášení na displeji LCD

**Shift to P (přeařaďte do polohy P (pro systém s chytrým klíčkem a automatickou převodovou/převodovkou s dvojitou spojkou))**

Tato varovná zpráva se zobrazí, jestliže se pokusíte vypnout motor, aniž by řadicí páka byla v poloze P (parkování).

V tuto chvíli se tlačítko start/stop motoru přepne do polohy ACC (pokud znovu stisknete tlačítko start/stop motoru, přepne se do polohy ON).

**Low Key Battery (vybitá baterie v klíči (pro systém s chytrým klíčkem))**

Tato zpráva se zobrazí při přepínání tlačítka start/stop motoru do polohy OFF, jestliže je vybitá baterie v chytrém klíčku.

**Press START button while turning wheel (stiskněte tlačítko START a zároveň otočte volantem, pro systém s chytrým klíčkem)**

Toto varovné hlášení se zobrazí, jestliže se zámek volantu neodemkne běžným způsobem ve chvíli, kdy stisknete tlačítko start/stop motoru.

Při otáčení volantu doprava a doleva stiskněte tlačítko start/stop motoru.

**Steering wheel not locked (volant nezamknutý, pro systém s chytrým klíčkem)**

Toto varovné hlášení se zobrazí, jestliže se volant nezamkne při změně polohy tlačítka start/stop motoru do polohy OFF.

**Check Steering Wheel Lock System (zkontrolujte zamknutí volantu, pro systém s chytrým klíčkem)**

Toto varovné hlášení se zobrazí, jestliže se volant normálně nezamkne při změně polohy tlačítka start/stop motoru do polohy OFF.

**Press brake pedal to start engine (nastartujte sešlápnutím brzdy, pro systém s chytrým klíčkem a automatickou převodovkou/převodovkou s dvojitou spojkou)**

Toto varovné hlášení se zobrazí, jestliže tlačítko start/stop motoru přejde po opakovaném stisknutí tlačítka bez sešlápnutí brzdového pedálu dvakrát do režimu ACC.

Vozidlo je možné nastartovat sešlápnutím brzdového pedálu.

**Press clutch pedal to start engine (nastartujte sešlápnutím spojky, pro systém s chytrým klíčkem a manuální převodovkou)**

Toto varovné hlášení se zobrazí, jestliže tlačítko start/stop motoru je po opakovaném stisknutí bez sešlápnutí spojového pedálu dvakrát v režimu ACC.

Nastartujte sešlápnutím spojového pedálu.

### ***Key not in vehicle (klíč není ve vozidle, pro systém s chytrým klíčkem)***

Toto varovné hlášení se zobrazí, jestliže chytrý klíček není ve vozidle ve chvíli, kdy stisknete tlačítko start/stop motoru.

Při startování mějte vždy chytrý klíček u sebe.

### ***Key not detected (klíč nebyl detekován, pro systém s chytrým klíčkem)***

Toto varovné hlášení se zobrazí, jestliže chytrý klíček není detekován ve chvíli, kdy stisknete tlačítko start/stop motoru.

### ***Press START button with key (stiskněte tlačítko START klíčkem, pro systém s chytrým klíčkem)***

Toto varovné hlášení se zobrazí, když stisknete tlačítko start/stop motoru při zobrazeném varovném hlášení „Key not detected“ (Klíček nebyl detekován).

Současně bliká kontrolka imobilizéru.

### ***Press START button again (stiskněte znovu tlačítko START, pro systém s chytrým klíčkem)***

Toto varovné hlášení se zobrazí, když jste nemohli nastartovat vozidlo stisknutím tlačítka start/stop motoru.

V takovém případě se pokuste nastartovat motor opakovaným stisknutím tlačítka start/stop motoru.

Pokud se tato varovná zpráva zobrazí pokaždé, když stisknete tlačítko start/stop motoru, doporučujeme nechat vozidlo zkontrolovat autorizovaným opravcem HYUNDAI.

### ***Check BRAKE SWITCH fuse (zkontrolujte pojistku BRZDOVÉHO SPÍNAČE, pro systém s chytrým klíčkem a automatickou převodovku/ převodovku s dvojitou spojkou)***

Toto varovné hlášení se zobrazí, pokud je odpojena pojistka spínače brzdy.

Je třeba vyměnit pojistku. Není-li to možné, lze motor nastartovat stisknutím tlačítka start/stop motoru v režimu ACC na dobu 10 sekund.

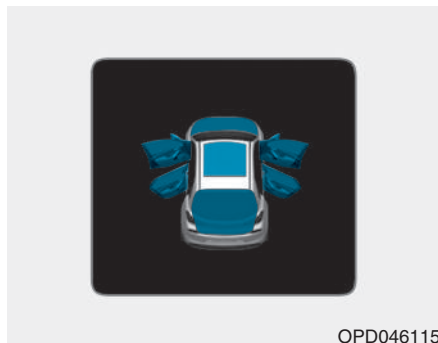
### ***Shift to P or N to start engine (nastartujte přěžením do polohy P nebo N, pro systém s chytrým klíčkem a automatickou převodovku/převodovku s dvojitou spojkou)***

Tato varovná zpráva se zobrazí, pokud se pokusíte nastartovat motor a řadicí páka není v poloze P (parkování) nebo N (neutrál).

## **I Informace**

Motor můžete nastartovat, i když je páka voliče v poloze N (neutrál). Pro vaši bezpečnost je však vhodné startovat s pákou voliče v poloze P (parkování).

**Door, Hood, Tailgate open  
(Otevřené dveře, kapota, dveře  
zavazadlového prostoru)**

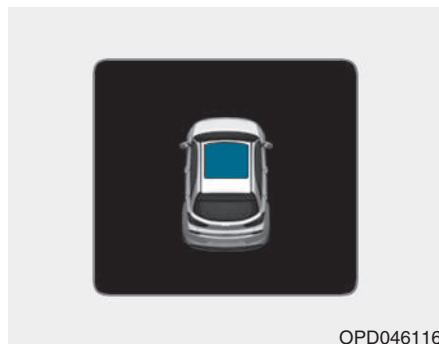


Toto varování se zobrazí, když jsou otevřené dveře, kapota nebo dveře zavazadlového prostoru.

**! POZOR**

Před jízdou byste měli zkontrolovat, zda jsou dveře/kapota/dveře zavazadlového prostoru zcela zavřené. Rovněž zkontrolujte, zda není ve sdruženém přístroji zobrazena kontrolka nebo hlášení otevřených dveří/kapoty/dveří zavazadlového prostoru.

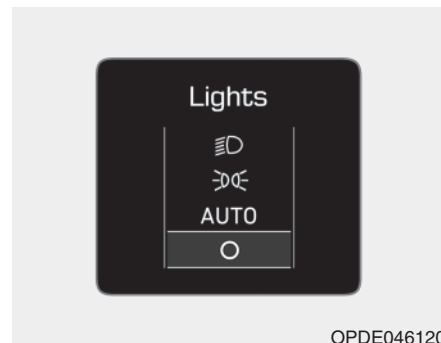
**Sunroof open (Otevřené střešní  
okno) (je-li ve výbavě)**



Toto varování se zobrazí, pokud vypnete motor a střešní okno je otevřené.

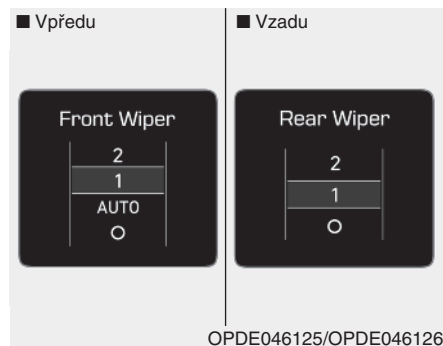
Zavřete řádně střešní okno, když opouštíte vozidlo.

**Režim světel**



Tato kontrolka zobrazuje, které vnější světlo je zvoleno ovladačem světel.

### Režim stěračů



Tato kontrolka zobrazuje, jaká rychlost stírání je zvolena ovladačem stěračů.

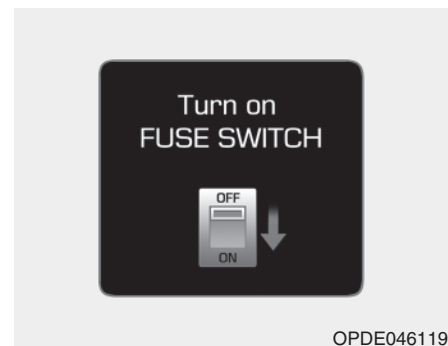
### Low Pressure (Nízký tlak vzduchu v pneumatikách) (je-li ve výbavě)



Toto varovné hlášení se zobrazí při nízkém tlaku vzduchu v pneumatikách. Rozsvítí se příslušná pneumatika na vozidle.

**Další podrobnosti viz „Systém monitorování tlaku vzduchu v pneumatikách (TPMS)“ v kapitole 6.**

### Turn on FUSE SWITCH (zapněte POJISTKOVÝ SPÍNAČ)



Toto varovné hlášení se zobrazí, když je pojistkový spínač umístěný v pojistkové skříni pod volantem vypnutý.

Musíte zapnout pojistkový spínač.

**Další podrobnosti naleznete v části „Pojistky“ v kapitole 7.**



**Heated Steering Wheel turned off (vyhřívání volantu je vypnutý) (je-li ve výbavě)**

Tato zpráva se zobrazí, pokud vypnete vyhřívání volantu.

**Podrobnosti naleznete v této kapitole v části „Vyhřívání volantu“.**

**Low washer fluid (nízká hladina kapaliny v ostřikovačích) (je-li ve výbavě)**

Toto varovné hlášení se zobrazí, pokud je nádržka kapaliny do ostřikovačů téměř prázdná.

Doplňte kapalinu do ostřikovačů.

**Low fuel (málo paliva)**

Toto varovné hlášení se zobrazí, pokud je palivová nádrž téměř prázdná.

Pokud se zobrazí toto hlášení, rozsvítí se varovná kontrolka nízké hladiny paliva v nádrži ve sdruženém přístroji.

Doporučuje se vyhledat nejbližší čerpací stanici a co nejdříve doplnit palivo.

Dotankujte co nejdříve palivo.

**Engine has overheated (přehřátí motoru) (je-li ve výbavě)**

Toto varovné hlášení se zobrazí, pokud teplota chladicí kapaliny motoru překročí 120 °C. Znamená to, že motor je přehřátý a mohl by se poškodit.

**Pokud se motor vašeho vozidla přehřívá, viz část „Pokud se motor přehřívá“ v kapitole 6.**

**Check exhaust system (zkontrolujte výfukový systém, pro vznětový motor)**

Tato varovná zpráva se zobrazuje, jestliže má systém DPF poruchu. Současně bliká varovná kontrolka DPF.

Pokud tato situace nastane, doporučujeme vám nechat systém DPF zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

**Podrobnosti naleznete v části „Varovné kontrolky“.**

**Check headlight (Zkontrolujte světlomety) (je-li ve výbavě)**

Toto varovné hlášení se zobrazí při poruše světlometů. Je zřejmě nutné vyměnit žárovku světlometu.

**I Informace**

Nezapomeňte vyměnit přepálenou žárovku za žárovku se stejným jmenovitým příkonem.

**Check headlamp LED (zkontrolujte světlomety LED) (jsou-li ve výbavě)**

Toto varovné hlášení se zobrazí, pokud je problém se světlomety LED. Doporučujeme vám nechat vozidlo zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

**Check headlamp FAN (zkontrolujte ventilátor světlometů) (jsou-li ve výbavě)**

Toto varovné hlášení se zobrazí, pokud je problém s ventilátorem světlometů. Doporučujeme vám nechat vozidlo zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

### ***Check smart high beam system (zkontrolujte systém chytrých dálkových světel, jsou-li ve výbavě)***

Toto varovné hlášení se zobrazí, pokud je problém s chytrými dálkovými světly. Doporučujeme vám nechat vozidlo zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

**Podrobnosti naleznete v části „Chytré dálkové světlomety“ ve 3. kapitole.**

### ***Check AEB system (zkontrolujte systém AEB) (je-li ve výbavě)***

Tato varovná zpráva se zobrazí, když dojde k poruše systému nezávislého nouzového brzdění (AEB). Doporučujeme vám nechat vozidlo zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

**Podrobnosti naleznete v kapitole 5 v části „Nezávislé nouzové brzdění (AEB)“.**

### ***Check LDWS (zkontrolujte LDWS, je-li ve výbavě)***

Tato varovná zpráva se zobrazí, když dojde k poruše varovného systému vyjetí z jízdního pruhu (LDWS). Doporučujeme vám nechat vozidlo zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

**Další podrobnosti naleznete v části „Varovný systém vyjetí z jízdního pruhu (LDWS)“ v kapitole 5.**

### ***Attention Alert Check System (zkontrolujte systém kontroly pozornosti, je-li ve výbavě)***

Toto varovné hlášení se zobrazí, pokud je problém se systémem kontroly pozornosti řidiče. Doporučujeme vám nechat vozidlo zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

**Podrobnosti naleznete v kapitole 5 v části „Kontrola pozornosti řidiče (DAA)“.**

### ***Check BSD System (zkontrolujte systém BSD, je-li ve výbavě)***

Tato varovná zpráva se zobrazí, když dojde k poruše systému detekce mrtvého úhlu (BSD). Doporučujeme vám nechat vozidlo zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

**Další podrobnosti naleznete v části „Systém detekce mrtvého úhlu (BSD)“ v kapitole 5.**

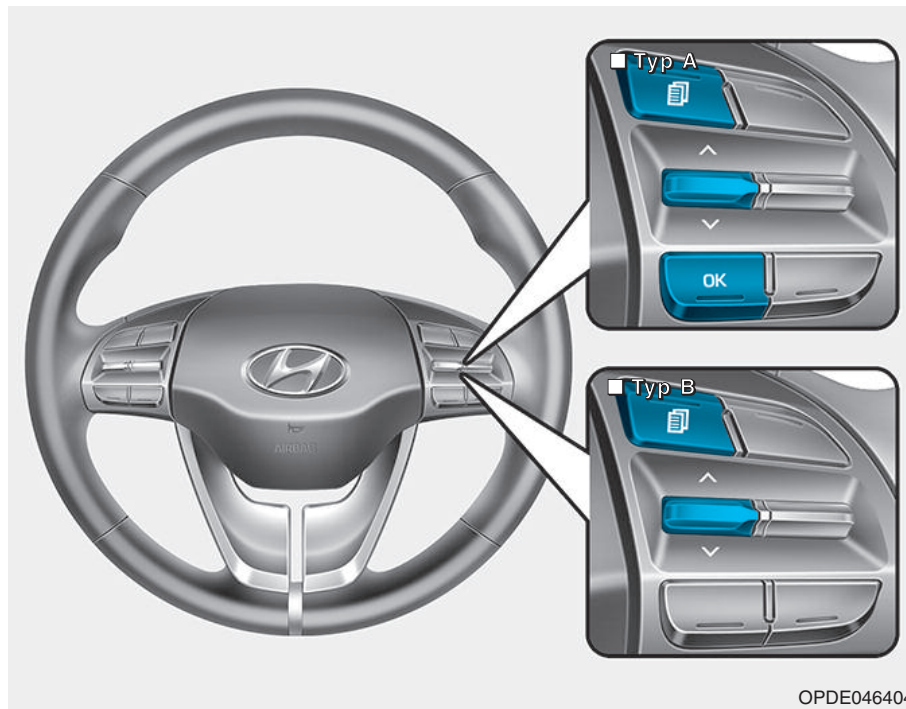
### ***Check LKAS (zkontrolujte LKAS, je-li ve výbavě)***

Tato varovná zpráva se zobrazí, když dojde k poruše asistenčního systému pro udržení v jízdním pruhu (LKAS). Doporučujeme vám nechat vozidlo zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

**Další podrobnosti naleznete v části „Systém pro udržení v jízdním pruhu (LKAS)“ v kapitole 5.**

## DISPLEJ LCD

### Ovládání displeje LCD



OPDE046404

Režimy displeje LCD lze měnit pomocí ovládacích prvků.

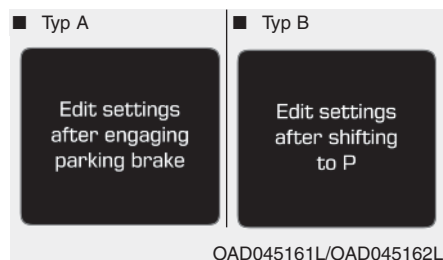
- (1) : tlačítko MODE slouží ke změně režimu
- (2) , : tlačítko MOVE slouží k procházení jednotlivých položek
- (3) OK: tlačítko SELECT/RESET slouží k nastavení nebo obnovení nastavení zvolené položky

## Režimy LCD

| Režimy                   | Symbol                                                                            | Vysvětlení                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|--------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| PALUBNÍ POČÍTAČ          |  | Tento režim zobrazuje informace o jízdě, například denní počítadlo kilometrů, spotřebu paliva atd. Podrobnosti naleznete v části „Palubní počítač“.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Režim Turn By Turn (TBT) |  | Tento režim zobrazuje stav navigace.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Asistent                 |  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Tento režim zobrazuje stav chytrého tempomatu (SCC) a varovného systému při vyjetí z jízdního pruhu (LDWS)/asistenčního systému pro udržení v jízdním pruhu (LKAS). <b>Další informace naleznete v pasáži "Adaptivní tempomat (SCC)" a "Varovný systém při vyjetí z jízdního pruhu (LDWS)/Asistenční systém pro udržení v jízdním pruhu (LKAS)" v kapitole 5.</b></li> <li>Tento režim zobrazuje informace související s kontrolou pozornosti řidiče a tlakem v pneumatikách. <b>Další informace naleznete v pasážích "Kontrola pozornosti řidiče (DAA)" v kapitole 5 a "Systém sledování tlaku v pneumatikách (TPMS)" v kapitole 6.</b></li> </ul> |
| Uživatelské nastavení    |  | V tomto režimu můžete změnit nastavení dveří, světel atd.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Varování                 |  | Tento režim zobrazuje varovná hlášení týkající se systému hlídání mrtvého úhlu atd.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |

**Uvedené informace se liší dle výbavy vašeho vozidla.**

**Edit settings after engaging parking brake/Edit settings after shifting to P (upravte nastavení po zapnutí parkovací brzdy/upravte nastavení po přěazení do P)**



Tato varovná zpráva se zobrazí, pokud se pokusíte zvolit položku z uživatelského nastavení za jízdy.

- Automatická převodovka / převodovka s dvojitou spojkou

Pro vaši bezpečnost měňte uživatelská nastavení po zaparkování vozidla, zatažení parkovací brzdy a přemístění řadicí páky do polohy P (parkování).

- Manuální převodovka

Z bezpečnostních důvodů změňte uživatelské nastavení až po zapnutí parkovací brzdy.

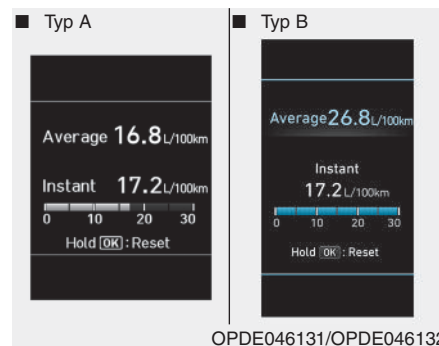
**Quick guide (návod, je-li ve výbavě)**

Tento režim poskytuje rychlý přehled systémů v režimu Uživatelská nastavení.

Zvolte položku, stiskněte a přidržte tlačítko OK.

**Více informací o jednotlivých systémech najdete v tomto návodu k obsluze.**

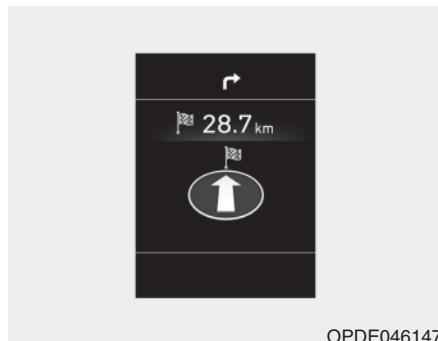
**Režim palubního počítače**



V režimu palubního počítače se zobrazují informace týkající se jízdních parametrů vozidla včetně palivové hospodárnosti, počtu ujetých kilometrů a rychlosti vozidla.

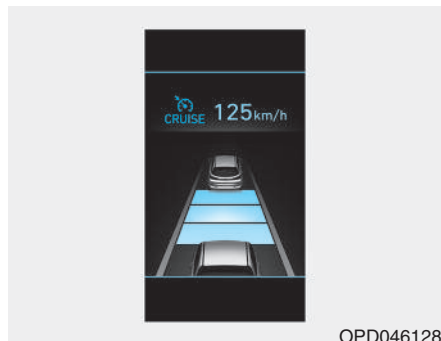
**Podrobnosti naleznete v této kapitole v části „Palubní počítač“.**

### Režim Turn By Turn (TBT)



Tento režim zobrazuje stav navigace.

### Asistenční režim



#### SCC/LKAS/LDWS/DAA

Tento režim zobrazuje stav chytrého tempomatu (SCC), varovného systému vyjetí z jízdního pruhu (LDWS)/ asistenčního systému pro udržení v jízdním pruhu (LKAS) a kontroly pozornosti řidiče (DAA).

**Podrobnosti k jednotlivým systémům naleznete v 5. kapitole.**



#### Tlak vzduchu v pneumatikách

Tento režim zobrazuje informace týkající se tlaku vzduchu v pneumatikách.

**Další podrobnosti viz „Systém monitorování tlaku v pneumatikách (TPMS)“ v kapitole 6.**

### Režim varovných hlášení

Pokud nastane jedna z následujících situací, zobrazí se v informačním režimu na několik sekund varovné hlášení.

- Low washer fluid (nízká hladina kapaliny ostřikovačů, je-li ve výbavě)
- Smart high beam malfunction (porucha chytrých dálkových světel, jsou-li ve výbavě)
- Blind Spot Detection (BSD) malfunction (porucha hlídání mrtvého úhlu (BSD)) (je-li ve výbavě)
- Autonomous Emergency Braking (AEB) malfunction (porucha nezávislého nouzového brzdění (AEB)) (je-li ve výbavě)
- Speed Limit Information Function (SLIF) malfunction (porucha funkce zobrazení rychlostního limitu) (je-li ve výbavě)
- Advanced Smart Cruise Control malfunction (porucha adaptivního tempomatu) (je-li ve výbavě)
- Tire Pressure Monitoring System (TPMS) (systém monitorování tlaku vzduchu v pneumatikách (TPMS), je-li ve výbavě)

### Režim Uživatelská nastavení

V tomto režimu můžete měnit nastavení sdruženého přístroje, dveří, světel atd.

1. Asistenční systémy
2. Dveře
3. Osvětlení
4. Zvuk
5. Komfort
6. Servisní interval
7. Další funkce
8. Reset

**Uvedené informace se liší dle výbavy vašeho vozidla.**

#### 1. Asistenční systémy

- Asistent pro udržení v jízdním pruhu
  - Varování při opuštění jízdního pruhu/standardní LKA/aktivní LKA
 Pro nastavení citlivosti asistenta pro udržení v jízdním pruhu.

**Další podrobnosti naleznete v části „Systém pro udržení v jízdním pruhu (LKAS)“ v kapitole 5.**

- Kontrola pozornosti řidiče
- Pro nastavení citlivosti kontroly pozornosti řidiče (DAA).  
- Vypnuto/normálně/brzy

**Podrobnosti naleznete v kapitole 5 v části „Kontrola pozornosti řidiče (DAA)“.**

- Rychlost chytrého tempomatu
  - Pomalá/normální/rychlá
 Pro nastavení citlivosti tempomatu.

**Podrobnosti naleznete v části „Adaptivní tempomat“ v 5. kapitole.**

- Asistenční nouzové brzdění
- Pro zapnutí a vypnutí nezávislého nouzového brzdění (AEB).

**Podrobnosti naleznete v kapitole 5 v části „Nezávislé nouzové brzdění (AEB)“.**

- Varování před kolizí najetím zezadu
  - Pozdní/normální/včasně

Pro nastavení času úvodního varování systému nezávislého nouzového brzdění.

**Podrobnosti naleznete v kapitole 5 v části „Nezávislé nouzové brzdění (AEB)”.**

- Upozornění na projíždějící vozidlo při couvání

Pro zapnutí a vypnutí systému upozornění na projíždějící vozidlo při couvání.

**Další podrobnosti naleznete v části „Systém hlídání mrtvého úhlu“ v kapitole 5.**

- Informační funkce omezovače rychlosti

Pro zapnutí a vypnutí informační funkce omezovače rychlosti.

**Další podrobnosti naleznete v části „Informační funkce omezovače rychlosti“ v kapitole 5.**

## 2. Dveře

- Automatické zamknutí
- Vypnuto: funkce automatického zamknutí dveří se deaktivuje.

- Aktivace na základě rychlosti: Všechny dveře se automaticky zamknou, jakmile rychlost vozidla překročí 15 km/h.

- Aktivace na základě řazení: Všechny dveře se automaticky zamknou, když posunete páku automatické převodovky/převodovky s dvojitou spojkou z polohy P (parkování) do polohy R (zpátečka), N (neutrál) nebo D (jízda).

- Automatické odemknutí
- Vypnuto: funkce automatického odemknutí dveří se deaktivuje.

- Vozidlo vypnuto: Všechny dveře se automaticky odemknou při přepnutí tlačítka start/stop motoru do polohy OFF. (je-li vozidlo vybaveno chytrým klíčkem)

- Při vytažení klíčku: po vytažení klíčku ze zapalování se všechny dveře automaticky odemknou. (je-li vozidlo vybaveno dálkovým ovládáním)

- Při přeražení do polohy P: Všechny dveře se automaticky odemknou, posunete-li páku automatické převodovky/převodovky s dvojitou spojkou do polohy P (parkování).

- Odemknutí dveří řidiče: Všechny dveře se automaticky odemknou, když se otevrou dveře u řidiče.

- Potvrzení houkačkou

Pro vypnutí nebo zapnutí potvrzení houkačkou.

Pokud je aktivováno potvrzení houkačkou, zazní po zamknutí dveří stisknutím tlačítka zamknutí na dálkovém ovladači a jeho opětovném stisknutí do 4 sekund potvrzovací zvuk houkačky, který indikuje zamknutí všech dveří. (je-li vozidlo vybaveno dálkovým ovládáním)



### 3. Osvětlení

- Krátkodobá signalizace změny směru  
- Vypnuto: funkce krátkodobé signalizace změny směru se deaktivuje.  
- 3, 5, 7 bliknutí: po lehkém přemístění páčky směrových světel bliknou směrová světla 3krát, 5krát nebo 7krát.

**Další podrobnosti viz „Světla“ v této kapitole.**

- Prodleva světlometů

Pro aktivaci nebo deaktivaci funkce prodlevy světlometů.

**Další podrobnosti viz „Světla“ v této kapitole.**

- Uvítací světlo

Pro aktivaci nebo deaktivaci funkce uvítacího světla.

**Další podrobnosti viz „Světla“ v této kapitole.**

### 4. Zvuk

- Hlasitost parkovacího asistenta  
- Nižší/vyšší  
Pro nastavení hlasitosti parkovacího asistenta.
- Zvuk systému hlídání mrtvého úhlu  
Pro aktivaci nebo deaktivaci zvuku hlídání mrtvého úhlu.

**Další podrobnosti naleznete v části „Systém hlídání mrtvého úhlu“ v kapitole 5.**

- Uvítací zvuk

Pro aktivaci nebo deaktivaci uvítacího zvuku.

### 5. Komfort

- Snadné nastupování  
- Vypnuto: funkce snadného nastupování je deaktivována.  
- Normální/prodloužená poloha: po vypnutí motoru se sedadlo řidiče automaticky posune kousek dozadu (normální) nebo daleko dozadu (prodloužená), abyste mohli komfortně nastoupit nebo vystoupit.

**Další podrobnosti viz „Paměť polohy řidiče“ v této kapitole.**

- Systém bezdrátového nabíjení  
Pro aktivaci nebo deaktivaci systému bezdrátového nabíjení.

**Další podrobnosti viz „Systém bezdrátového nabíjení“ v této kapitole.**

- Zobrazení stěračů/osvětlení  
Pro aktivaci nebo deaktivaci režimu stěračů/osvětlení.  
V případě aktivace zobrazuje displej LCD zvolený režim stěračů/osvětlení, kdykoliv změníte režim.

- Automatický zadní stěrač (při zpátečce)  
Pro aktivaci nebo deaktivaci zadního stěrače, když vozidlo couvá a jsou zapnuté přední stěrače.

- Vyskakovací okno polohy řadicí páky  
Pro aktivaci nebo deaktivaci vyskakovacího okna řadicí páky.

Při aktivaci se na displeji LCD zobrazí poloha řadicí páky. (je-li ve výbavě automatická převodovka/ převodovka s dvojitou spojkou)

### 6. Servisní interval

- Servisní interval

Pro aktivaci nebo deaktivaci funkce servisního intervalu.

- Upravení intervalu

Pokud je aktivní menu Servisní interval, můžete upravit čas a vzdálenost.

### **I** Informace

Pro použití menu Servisní interval se obraťte na autorizovaného opravce HYUNDAI.

Pokud je aktivován servisní interval a je upraven čas a vzdálenost, zobrazí se při každém zapnutí vozidla následující hlášení.

- Service in (Servis za)

: pro informování řidiče o zbývajícím počtu kilometrů a dnů do servisu.

- Service required (Servis nutný)  
: zobrazí se při dosažení nebo překročení počtu kilometrů nebo dnů do servisu.

### **I** Informace

Jestliže nastane kterákoli z následujících situací, nemusí se zbývajícím dnům do servisu zobrazovat správně.

- Dojde k odpojení kabelu k akumulátoru.
- Dojde k vypnutí pojistkového spínače.
- Dojde k vybití akumulátoru.

### 7. Další funkce

- Automatické resetování spotřeby paliva
  - Vypnuto: Průměrná spotřeba paliva se při dotankování automaticky nevynuluje.
  - Po zapnutí zapalování: průměrná spotřeba paliva se automaticky vynuluje, jakmile uplynou 4 hodiny od vypnutí motoru.
  - Po doplnění paliva: Průměrná spotřeba paliva se automaticky vynuluje při dotankování.

**Podrobnosti naleznete v této kapitole v části „Palubní počítač“.**

- Jednotka spotřeby paliva  
Pro volbu jednotky spotřeby paliva. (km/l, l/100, MPG)

- Jednotka teploty  
Pro volbu jednotky teploty (°C, °F).

- Jednotka tlaku vzduchu v pneumatikách  
Pro volbu jednotky tlaku vzduchu v pneumatikách (psi, kPa, bar).

### 8. Reset

Menu v režimu Uživatelská nastavení můžete resetovat. Všechna menu v režimu Uživatelská nastavení jsou vrácena na původní nastavení, vyjma jazyka a servisního intervalu.

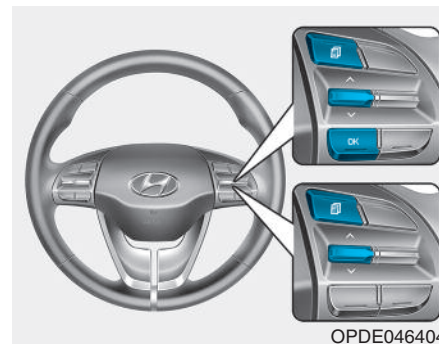
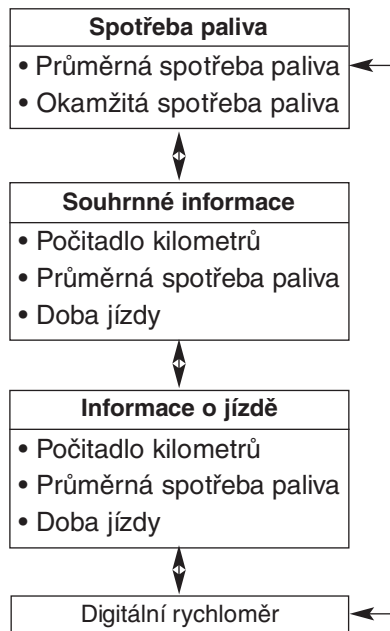
## PALUBNÍ POČÍTAČ

Palubní počítač je počítačový informační systém, jenž řidiči zobrazuje informace související s jízdou.

### **I** Informace

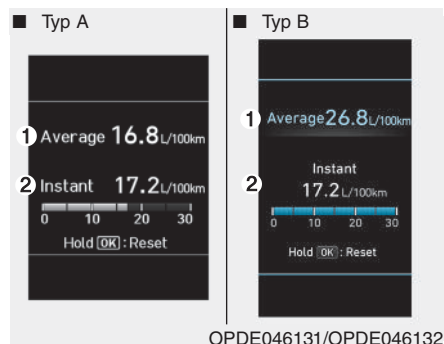
Některé informace o jízdě, uložené v palubním počítači (například průměrná rychlost vozidla), se po odpojení akumulátoru vymažou.

### Režimy palubního počítače



Pro změnu režimu přepněte spínač „^, v“ na volantu.

### Spotřeba paliva



#### Průměrná spotřeba paliva (1)

- Tento režim vypočítává průměrnou spotřebu paliva z ujeté vzdálenosti a spotřebovaného množství paliva od posledního vynulování průměrné spotřeby.
- Průměrnou spotřebu paliva lze vynulovat ručně nebo se může nulovat automaticky.

#### Ruční nulování

Chcete-li vynulovat průměrnou spotřebu paliva, stiskněte tlačítko [OK] na volantu na více než 1 sekundu při zobrazené průměrné spotřebě paliva.

#### Automatické nulování

Chcete-li automaticky nulovat průměrnou spotřebu paliva při dotankování, zvolte v uživatelském nastavení na displeji možnost "Auto Reset".

- Po zapnutí zapalování: průměrná spotřeba paliva se automaticky vynuluje, jakmile uplynou 4 hodiny od vypnutí motoru.
- Po doplnění paliva: Průměrná spotřeba paliva se automaticky vynuluje, když pojedete rychlostí vyšší než 1 km/h po dotankování 6 a více litrů paliva.

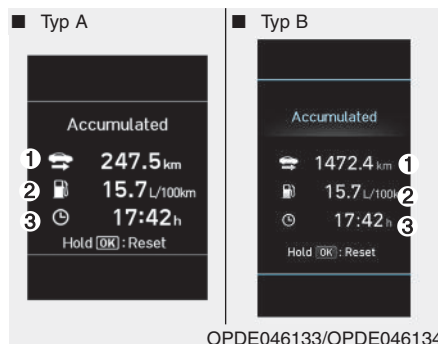
### **I** Informace

**Průměrná spotřeba nemusí být přesná, pokud vozidlo po zapnutí tlačítka start/stop motoru do polohy ON ujede méně než 300 metrů.**

#### Okamžitá spotřeba paliva (2)

- V tomto režimu se vypočítává spotřeba paliva v posledních několika sekundách, jede-li vozidlo rychlostí vyšší než 10 km/h.

## Souhrnné informace



Tato obrazovka zobrazuje společně denní počítadlo kilometrů (1), průměrnou spotřebu paliva (2) a celkový jízdní čas (3).

Informace se počítá od posledního vynulování.

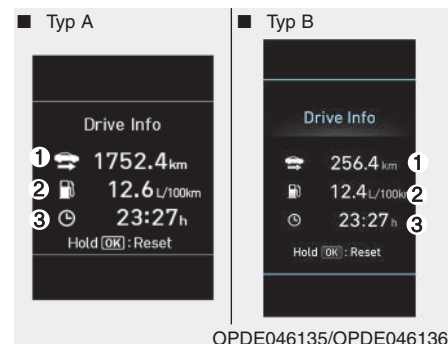
Chcete-li data ručně vynulovat, stiskněte a přidržte tlačítko OK při souhrnném zobrazení informací o jízdě. Denní počítadlo kilometrů, průměrná spotřeba paliva a celkový jízdní čas se vynulují současně.

Souhrnné informace o jízdě se budou stále načítat, dokud běží motor (například při zastavení v koloně nebo na semaforech)

## I Informace

Vozidlo musí ujet minimálně 300 metrů, než bude přepočtena průměrná spotřeba paliva od posledního cyklu zapalování.

## Zobrazení informací o jízdě



Tato obrazovka zobrazuje denní počítadlo kilometrů (1), průměrnou spotřebu paliva (2) a celkový jízdní čas (3).

Informace se počítají pro každý zapalovací cyklus. Jízdní informace se vynulují, když uplynou 4 hodiny od vypnutí motoru. Jinými slovy, poslední informace o jízdě jsou dostupné 4 hodiny po zapnutí motoru.

Chcete-li data ručně vynulovat, stiskněte a podržte tlačítko OK při zobrazení informací o jízdě. Denní počítadlo kilometrů, průměrná spotřeba paliva a celkový jízdní čas se vynulují současně.

Informace o jízdě se budou stále načítat, dokud běží motor (například při zastavení v koloně nebo na semaforech)

### **I** Informace

**Vozidlo musí ujet minimálně 300 metrů, než bude přepočtena průměrná spotřeba paliva od posledního cyklu zapalování.**

### **Digitální rychloměr**

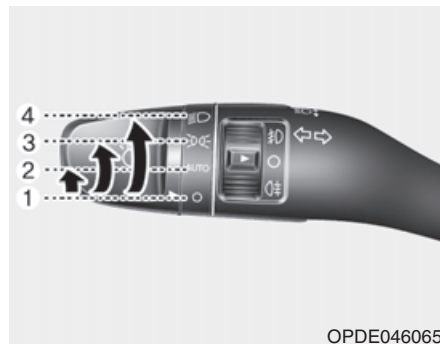


Tento údaj udává rychlost vozidla (km/h, MPH).

## OSVĚTLENÍ

### Vnější osvětlení

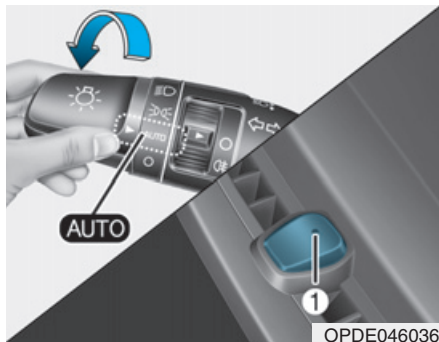
#### Ovládání světel



OPDE046065

Světla se ovládají otočením konce ovládací páčky do jedné z následujících poloh:

- (1) Poloha O
- (2) Poloha AUTO (je-li ve výbavě)
- (3) Poloha obrysová světla
- (4) Poloha světlomety



OPDE046036

#### Poloha AUTO (je-li ve výbavě)

Pokud je spínač světel v poloze AUTO, obrysová světla a světlomety se budou ZAPÍNAT a VYPÍNAT automaticky v závislosti na světelných podmínkách vně vozidla.

I při zapnuté funkci AUTO se doporučuje zapnout světla ručně během jízdy v noci či v mlze nebo když vjedete do tmavých prostor, jako jsou tunely nebo podzemní parkoviště.

#### POZNÁMKA

- Nepřikrývejte snímač (1) na přístrojové desce ani nedopusťte, aby se na něj něco vylilo.
- Nečistěte snímač čističem na okna, neboť čisticí prostředek může zanechat na snímači tenký film, který naruší fungování snímače.
- Jestliže má vaše vozidlo přední okno s tónovaným sklem nebo jiným typem kovového povrchu, nemusí automatický režim světel správně fungovat.



### Poloha obrysová světla (☀)

Obrysová světla, osvětlení registrační značky a přístrojové desky jsou zapnuta.



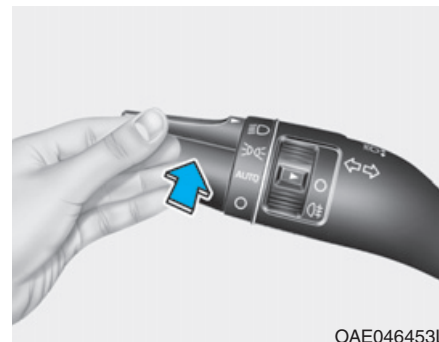
### Poloha světlomety (☀)

Světlomety, obrysová světla, osvětlení registrační značky a přístrojové desky jsou zapnuty.

### **I** Informace

Aby bylo možné zapnout světlomety, musí být spínač zapalování v poloze ON.

## Ovládání dálkových světel



Pokud chcete zapnout dálková světla, zatlačte na páčku směrem od sebe. Páčka se vrátí do původní polohy.

Při zapnutí dálkových světel se rozsvítí příslušná kontrolka.

Pokud chcete vypnout dálková světla, zatlačte na páčku směrem od sebe. Zapnou se potkávací světla.

### **⚠ VÝSTRAHA**

Nepoužívejte dálková světla, pokud proti vám jedou jiná vozidla. Dálková světla by mohla omezit výhled ostatních řidičů.

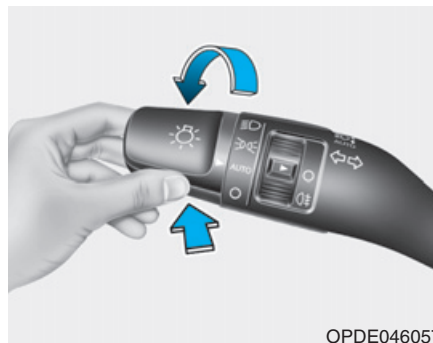




OAE046455L

Chcete-li krátce bliknout dálkovými světly, přitáhněte páčku k sobě a uvolněte ji. Dálková světla budou svítit, dokud budete držet páčku u sebe.

### **Chytrá dálková světla (jsou-li ve výbavě)**



OPDE046057

Chytrá dálková světla představují systém, který automaticky nastaví světlomety (přepíná mezi dálkovými a potkávacími světly) podle jasu ostatních vozidel a jízdních podmínek.

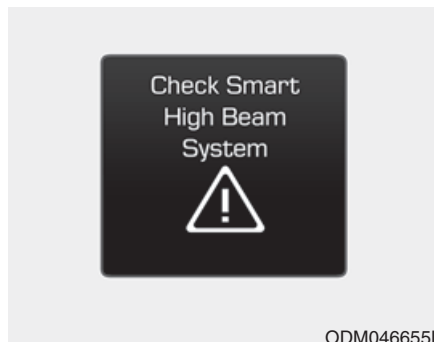
### **Provozní podmínky**

1. Přepněte spínač světel do polohy AUTO.
2. Zapněte dálková světla zatlačením ovládací páčky od sebe. Rozsvítí se kontrolka (☞) chytrých dálkových světel.
3. Chytrá dálková světla se zapnou, když je rychlost vozidla vyšší než 45 km/h.
  - Jestliže odtlačíte od sebe páčku světel, když jsou v provozu chytrá dálková světla, vypne se funkce chytrých dálkových světel a světlomety budou trvale přepnuty na dálkové. Kontrolka chytrých dálkových (☞) světel zhasne.
4. Pokud přepnete spínač světel do polohy běžných světlometů, chytrá dálková světla se vypnou a světlomety budou trvale v režimu potkávacích světel.

Dálková světla se přepnou na potkávácí v následujících situacích.

- Jsou-li vypnutá chytrá dálková světla.
- Není-li spínač světel v poloze AUTO.
- Když dojde k detekci světlometů protijedoucího vozidla.
- Když dojde k detekci zadních světel vozidla jedoucího vpředu.
- Když je okolí dostatečně jasné a dálková světla nejsou zapotřebí.
- Když dojde k detekci pouličního nebo jiného osvětlení.
- Když je rychlost vozidla pod 35 km/h.

### Varovná kontrolka a hlášení



Když asistenční systém chytrých světel nefunguje správně, zobrazí se na pár sekund varovná zpráva. Jakmile zpráva zmizí, rozsvítí se hlavní varovná kontrolka (⚠).

Doporučujeme vozidlo odvézt k autorizovanému opravci HYUNDAI a nechat systém zkontrolovat.

### ⚠ POZOR

**Systém nemusí správně fungovat za následujících podmínek.**

- Když systém nedetekuje světlo protijedoucího vozidla, protože toto vozidlo má rozbité světlo, není je vidět atd.
- Když jsou světla protijedoucího vozidla nebo vozidla jedoucího vpředu pokryta prachem, sněhem nebo vodou.
- Když systém nedetekuje světlo protijedoucího vozidla kvůli výfukovým plynům, kouři, mlze, sněhu atd.
- Když je přední okno pokryto ledem, prachem, oparem atd.

**(Pokračování)**

**(Pokračování)**

- Je-li v dohledu světlo podobného tvaru, jako má vozidlo jedoucí vpředu.
- Když je snižená viditelnost kvůli mlze, hustému dešti nebo sněžení.
- Když přední světlomet nebyl opraven nebo vyměněn u autorizovaného opravce.
- Když nejsou přední světlomety správně seřizeny.
- Při jízdě na úzké, klikaté nebo nerovné cestě.
- Při jízdě do kopce nebo z kopce.
- Když je na křižovatce či na rohu viditelná pouze část vozidla vpředu.
- Jsou-li poblíž semaforey, reflexní značka, blikající značka nebo zrcadlo.
- Když jsou špatné jízdní podmínky, vozovka je například mokrá či pokrytá sněhem.

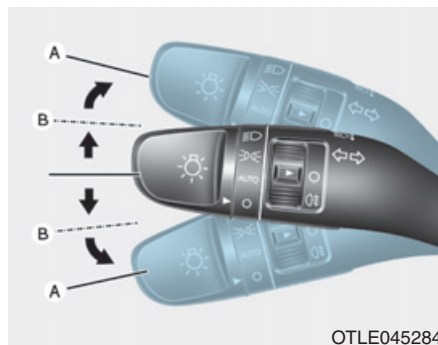
**(Pokračování)****(Pokračování)**

- Když má vozidlo vpředu vypnuté světlomety, ale má zapnutá mlhová světla.
- Když se vozidlo náhle objeví zpoza rohu.
- Když je vozidlo nakloněno kvůli prázdné pneumatice nebo je taženo.
- Když svítí kontrolka systému LDWS (varovný systém při opuštění jízdního pruhu) nebo LKAS (asistenční systém pro udržení v jízdním pruhu) (jsou-li ve výbavě).

**⚠ VÝSTRAHA**

- Nedávejte na přední sklo žádné doplňky, nálepky ani tónování.
- V případě nutnosti výměny předního skla se obraťte na autorizovaného opravce Hyundai.
- Nedemontujte součásti systému chytrých dálkových světel a zabraňte úderům do nich.
- Dbejte, aby se do jednotky chytrých dálkových světel nedostala voda.
- Nedávejte na přístrojový panel předměty, které odrážejí světlo, například zrcadla, bílý papír atd. V případě odrazu slunečních paprsků nemusí systém správně fungovat.
- Systém chytrých dálkových světel nemusí vždy správně fungovat, a proto vždy z bezpečnostních důvodů sledujte situaci na vozovce. Když systém správně nefunguje, přepínejte mezi dálkovými a potkávacími světly ručně.

### Směrová světla a signalizace změny jízdního pruhu



OTLE045284

Pro signalizování odbočování zatlačte pro zatáčení doleva páčku dolů a pro zatáčení doprava nahoru do polohy (A). Chcete-li signalizovat změnu jízdního pruhu, mírně posuňte páčku signalizace a přidržte ji v poloze (B). Páčka se vrátí do polohy OFF, jakmile ji pustíte nebo když dokončíte zatáčení.

Pokud kontrolka trvale svítí a neblíká nebo blíká neobvyklým způsobem, je patrně přepálená některá žárovka signalizace změny směru a je nutné ji vyměnit.

### Funkce jednodotykové signalizace změny směru

Pokud chcete aktivovat funkci jednodotykové změny směru, mírně posuňte páčku směrových světel a potom ji uvolněte. Směrová světla bliknou 3krát, 5krát nebo 7krát.

Funkci jednodotykové signalizace změny směru lze aktivovat/deaktivovat, případně zvolit počet bliknutí (3, 5 nebo 7), v režimu uživatelského nastavení na displeji LCD.

**Podrobnosti naleznete v této kapitole v části „Displej LCD“ .**

### Přední mlhová světla (jsou-li ve výbavě)



OPDE046066

Mlhová světla slouží ke zvýšení viditelnosti za špatných jízdních podmínek, například kvůli mlze, dešti, sněhu atd. Mlhová světla se zapínají a vypínají spínačem vedle spínače světlometů.

1. Zapněte obrysová světla.
2. Přepněte spínač světel (1) do polohy předních světel do mlhy.

3. Přední mlhová světla vypnete tak, že znovu přepnete spínač světel do polohy předních světel do mlhy nebo vypnete obrysová světla.

#### POZNÁMKA

Světla do mlhy mají velký odběr elektrického proudu. Používejte světla do mlhy pouze v případě, kdy je špatná viditelnost.

### Zadní mlhové světlo



OPDE046064

#### Vozidlo s předními světly do mlhy

Zadní mlhové světlo se zapíná následujícím způsobem:

Přepněte spínač světel do polohy obrysových světel, přepněte spínač světel (1) do polohy předních světel do mlhy a poté přepněte spínač světel (1) do polohy zadního světla do mlhy.

Zadní mlhové světlo vypnete jedním z následujících způsobů:

- Vypnete spínač obrysových světel.
- Otočíte spínač světel znovu do polohy zadního mlhového světla.
- Když je spínač světel v poloze obrysová světla a vypnete přední mlhová světla, vypne se také zadní mlhové světlo.



OTLE045285

#### Vozidlo bez předních světel do mlhy

Zadní mlhové světlo se zapíná následujícím způsobem:

Přepněte spínač světel do polohy obrysových světel a pak otočte spínač světel (1) do polohy zadního mlhového světla.

Zadní mlhové světlo vypnete jedním z následujících způsobů:

- Vypnete spínač světlometů.
- Otočíte spínač světel znovu do polohy zadního mlhového světla.

### **Funkce ochrany akumulátoru**

Účelem této funkce je zabránit vybití akumulátoru. Systém automaticky vypne obrysová světla, když řidič vypne motor a otevře dveře na straně řidiče.

Pomocí této funkce se automaticky vypnou obrysová světla v případě, že řidič v noci zaparkuje u krajnice.

Pokud je třeba nechat světla rozsvícená i po vypnutí motoru, proveďte následující:

- 1) Otevřete dveře u řidiče.
- 2) Pomocí spínače světel na sloupku řízení VYPNĚTE a znovu ZAPNĚTE obrysová světla.

### **Funkce doběhu světlometů (je-li ve výbavě)**

Když přepnete zapalování do polohy ACC nebo OFF a jsou zapnuté světlomety, zůstanou světlomety (případně také obrysová světla) svítit ještě asi 5 minut. Pokud však při vypnutí motoru otevřete a zavřete dveře u řidiče, světlomety (a obrysová světla) zhasnou po zhruba 15 sekundách.

Světlomety (případně také obrysová světla) lze vypnout dvojitým stisknutím zamykacího tlačítka na dálkovém ovládání nebo na chytrém klíčku nebo otočením spínače světel do polohy OFF či AUTO. Pokud však přepnete spínač světel do polohy AUTO a venku je tma, světlomety se nevypnou.

Funkci doběhu světlometů lze aktivovat či deaktivovat v režimu uživatelského nastavení na displeji LCD. **Podrobnosti naleznete v této kapitole v části „Displej LCD“.**

### **POZNÁMKA**

**Pokud řidič vystoupí z vozidla jinými dveřmi než dveřmi řidiče, funkce ochrany akumulátoru nefunguje a funkce doběhu světlometů se automaticky nevypne. Kvůli tomu dojde k vybití akumulátoru. V této situaci je nutné před vystoupením z vozidla vypnout světlomety.**

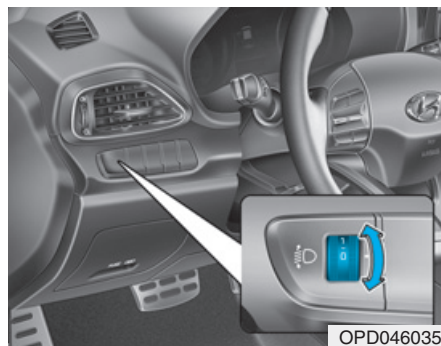
### **Světla pro denní svícení (DRL) (jsou-li ve výbavě)**

Světla pro denní svícení zvyšují během dne viditelnost přední části vašeho vozidla pro ostatní účastníky silničního provozu.

Systém světel pro denní svícení vypne příslušná světla, když:

1. Jsou zapnuté světlomety nebo přední světla do mlhy.
2. Spínač obrysových světel je v poloze ON.
3. Je vypnutý motor.

### **Nastavení sklonu světlometů (je-li ve výbavě)**



#### **Manuální typ**

Potřebujete-li nastavit sklon paprsku světlometů v závislosti na počtu osob a nákladu ve vozidle, otáčejte tímto regulátorem.

Čím vyšší je číslo na regulátoru, tím níže svítí světlomety. Vždy udržujte paprsek světlometů pod správným úhlem, jinak budou oslňovat ostatní účastníky silničního provozu.

Níže jsou uvedeny příklady správného nastavení světel. Pro jiné zatížení vozidla než níže uvedené nastavte spínač do polohy, v níž se budou světlomety co nejvíce blížit podmínkám uvedeným v seznamu.

| Stav naložení                                                   | Poloha spínače |
|-----------------------------------------------------------------|----------------|
| Pouze řidič                                                     | 0              |
| Řidič + přední spolujezdec                                      | 0              |
| Plně obsazeno cestujícími (včetně řidiče)                       | 1              |
| Všichni cestující (včetně řidiče) + Maximální povolené zatížení | 2              |
| Řidič + maximální povolené zatížení                             | 3              |

### Automatický typ

Automaticky nastaví sklon světlometů podle počtu pasažérů a zatížení zavazadlového prostoru.

Zajišťuje tak správný sklon světlometů za různých jízdních podmínek.

### ⚠ VÝSTRAHA

**Jestliže systém nepracuje správně, přestože je vozidlo nakloněno dozadu v souladu s počtem cestujících, nebo paprsek světlometů svítí hodně nahoru nebo dolů, je potřeba nechat systém zkontrolovat autorizovaným opravcem HYUNDAI.**

**Nepokoušejte se opravit systém sami.**

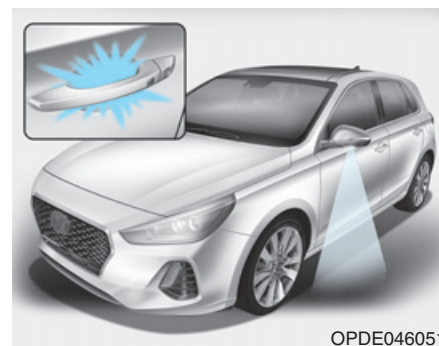
### Statické přisvěcování do zatáček (je-li ve výbavě)

Při jízdě do zatáčky se automaticky zapne levé či pravé statické přisvěcování do zatáček, které zlepšuje viditelnost. Statické přisvěcování do zatáček se zapne, když je splněna některá z následujících podmínek.

- Rychlost vozidla je nižší než 10 km/h a úhel natočení volantu je přibližně 80 stupňů se zapnutými potkávacími světly.
- Rychlost vozidla je mezi 10 km/h a 0 km/h a úhel natočení volantu je přibližně 35 stupňů se zapnutými potkávacími světly.
- Když vozidlo couvá a je splněna jedna z výše uvedených podmínek, rozsvítí se světlo protilehlé vůči směru natočení volantu.

### Uvítací osvětlení (je-li ve výbavě)

**Uvítací osvětlení (je-li ve výbavě)**



### Osvětlení nástupního prostoru (je-li ve výbavě)

Když jsou zavřené a zamknuté všechny dveře (a dveře zavazadlového prostoru), rozsvítí se na cca 15 sekund osvětlení nástupního prostoru, pokud bude vykonáno následující.

- Když stisknete tlačítko odemknutí dveří na dálkovém ovladači nebo chytrém klíčku.
- Když stisknete tlačítko na vnější klice dveří s chytrým klíčkem u sebe.



### Osvětlení kliky dveří (je-li ve výbavě)

Když jsou zavřené a zamknuté všechny dveře (a dveře zavazadlového prostoru), rozsvítí se na cca 15 sekund osvětlení klik dveří, pokud bude vykonáno následující.

- Když stisknete tlačítko odemknutí dveří na dálkovém ovladači nebo chytrém klíčku.
- Když stisknete tlačítko na vnější klice dveří s chytrým klíčkem u sebe.

### Světlomety a obrysová světla

Když jsou rozsvícené světlomety (spínač světél v poloze světlomety nebo AUTO) a jsou zavřené a zamknuté všechny dveře (a dveře zavazadlového prostoru), rozsvítí se na 15 sekund obrysová světla a světlomety, pokud bude vykonáno následující.

- Když stisknete tlačítko odemknutí dveří na dálkovém ovladači nebo chytrém klíčku.

Pokud v této době stisknete znovu tlačítko zamknutí nebo odemknutí dveří, obrysová světla a světlomety ihned zhasnou.

Funkci uvítacího osvětlení lze aktivovat či deaktivovat v režimu uživatelského nastavení na displeji LCD. **Podrobnosti naleznete v této kapitole v části „Displej LCD“.**

### Osvětlení interiéru

Je-li spínač osvětlení interiéru v poloze DOOR a všechny dveře (a zavazadlový prostor) jsou zavřené a zamknuté, rozsvítí se osvětlení interiéru na 30 sekund, pokud provedete jeden z následujících úkonů.

- Když stisknete tlačítko odemknutí dveří na dálkovém ovladači nebo chytrém klíčku.
- Když stisknete tlačítko na vnější klice dveří s chytrým klíčkem u sebe.

Pokud v této době stisknete znovu tlačítko zamknutí nebo odemknutí dveří, osvětlení interiéru ihned zhasne.

### Osvětlení interiéru

#### POZNÁMKA

**Nepoužívejte osvětlení interiéru delší dobu, když je vypnutý motor, jinak se vybijí akumulátor.**

#### VÝSTRAHA

**Nepoužívejte světla v interiéru při jízdě ve tmě. Osvětlení interiéru může zhoršit výhled a způsobit nehodu.**

### *Automatické vypnutí osvětlení interiéru*

Osvětlení interiéru automaticky zhasne zhruba 20 minut po vypnutí motoru a po zavření dveří. Jsou-li otevřené některé dveře, zhasne osvětlení zhruba 40 minut po vypnutí motoru. Jsou-li dveře zamknuté a ve vozidle se aktivuje alarm, osvětlení zhasne o pět sekund později.

### Osvětlení vpředu



- (1) Přední světlo pro čtení
- (2) Osvětlení přední části interiéru
- (3) Přední osvětlení dveří

### Přední lampička na čtení

Lampičku na čtení zapnete stisknutím jejího krytu (1). Opakovaným stisknutím krytu lampičky ji vypnete.

### Osvětlení přední části interiéru

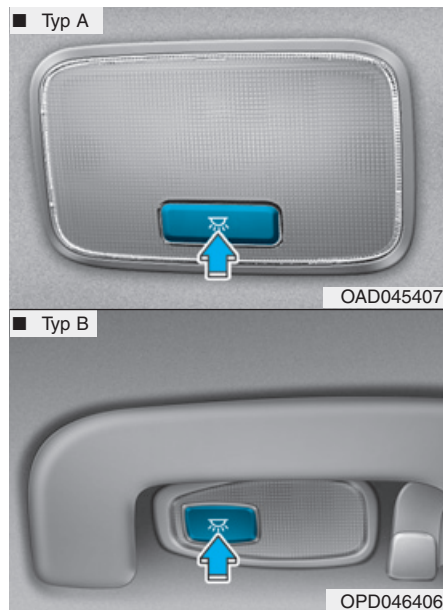
- :  
Pro zapnutí osvětlení pro přední/zadní sedadla stiskněte tlačítko.
- :  
Pro vypnutí osvětlení pro přední/zadní sedadla stiskněte tlačítko.

### Osvětlení předních dveří ( )

Osvětlení předních a zadních sedadel se automaticky zapne na zhruba 30 sekund po otevření dveří.

Osvětlení předních a zadních sedadel se automaticky zapne na zhruba 15 sekund, když odemknete dveře dálkovým ovládáním (chytrým klíčkem). Osvětlení interiéru postupně zhasne, pokud během 15 sekund přepnete zapalování do polohy ON. Osvětlení interiéru zůstane svítit až 20 minut, když jsou otevřené dveře a zapalování je v poloze ACC nebo OFF.

## Zadní osvětlení



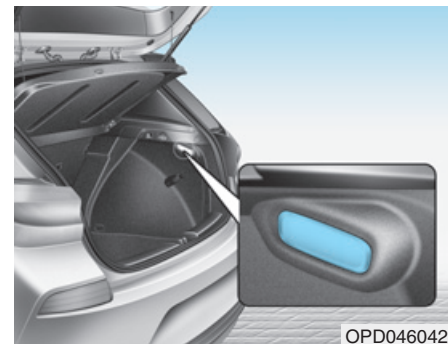
### Spínač zadního osvětlení interiéru:

Stisknutím tohoto tlačítka osvětlení interiéru zapnete a vypnete.

### POZNÁMKA

Nenechávejte příliš dlouho zapnuté spínače světel, když je vypnutý motor.

## Osvětlení zavazadlového prostoru



Osvětlení zavazadlového prostoru se rozsvítí při otevření dveří zavazadlového prostoru.

### POZNÁMKA

Osvětlení zavazadlového prostoru se rozsvítí při otevření dveří zavazadlového prostoru. Aby se zbytečně nevybíjel akumulátor, je potřeba po vyložení či naložení řádně zavazadlový prostor uzavřít.

### Osvětlení kosmetického zrcátka (je-li ve výbavě)



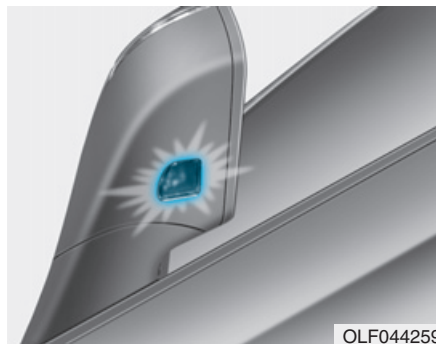
Osvětlení se zapíná a vypíná pomocí tlačítka.

- : Po stisknutí tohoto tlačítka se světlo rozsvítí.
- : Po stisknutí tohoto tlačítka světlo zhasne.

#### POZNÁMKA

**Jestliže kosmetické zrcátko nepoužíváte, nechávejte spínač vždy ve vypnuté poloze. Pokud zavřete sluneční clonu a osvětlení nevypnete, může se vybit akumulátor nebo poškodit clona.**

### Osvětlení nástupního prostoru (je-li ve výbavě)



#### Uvítací osvětlení

Když jsou zavřené a zamknuté všechny dveře (a dveře zavazadlového prostoru), rozsvítí se na cca 15 sekund osvětlení nástupního prostoru, pokud budou dveře odemknuté chytrým klíčem nebo tlačítkem vnější kliky dveří.

Podrobnosti naleznete v této kapitole v části „Uvítací systém“.

### Osvětlení nástupního prostoru při opuštění vozidla

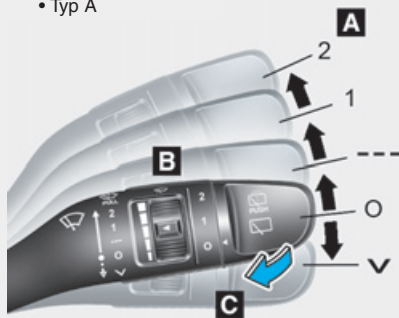
Když je zapalování v poloze OFF a otevřete dveře u řidiče, rozsvítí se na 30 sekund osvětlení nástupního prostoru. Zavřete-li do 30 sekund dveře řidiče, osvětlení nástupního prostoru po 15 sekundách zhasne. Pokud dveře u řidiče zavřete a zamknete, osvětlení nástupního prostoru zhasne ihned.

Osvětlení nástupního prostoru při opuštění vozidla se zapne pouze při prvním otevření dveří po vypnutí motoru.

## STĚRAČE A OSTŘIKOVAČE

### ■ Stěrače/ostřikovače předního skla

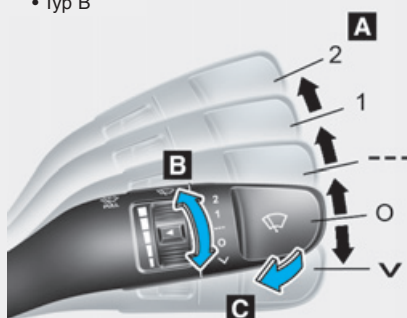
• Typ A



#### A: Řízení rychlosti stěračů (vpředu)

- √ – Jedno setření
- O – Vypnuto
- --- – Přerušované setření  
AUTO\* – Automatické ovládání stěračů
- 1 – Nízká rychlost stěračů
- 2 – Vysoká rychlost stěračů

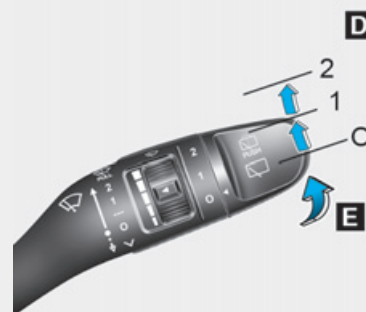
• Typ B



#### B: Nastavení doby cyklu cyklovače stěračů

#### C: Ostříknutí s krátkým stíráním (vpředu)

### ■ Stěrače/ostřikovače zadního skla



#### D : Ovládání zadních stěračů\*

- 2 – Vysoká rychlost stěračů
- 1 – Nízká rychlost stěračů
- O – Vypnuto

#### E : Omytí s krátkým setřením (vzadu)

\*: je-li ve výbavě

OPDE046058/OPDE046059/OPDE046060

### Sčerače řelního okna

Fungují následovně, pokud je spínač zapalování v poloze ON.

✓ : Chcete-li setřít sklo jednou, zatlačte páčku dolů a uvolněte ji. Když budete držet páčku dole, budou sčerače fungovat trvale.

O: Sčerače jsou vypnuté

---: Sčerače pracují v režimu cyklovače se stejnými intervaly stírání. Tento režim použijte v mírném dešti nebo v mlze. Pokud chcete nastavit rychlost, otáčejte knoflíkem nastavení rychlosti.

1: Normální rychlost sčeračů

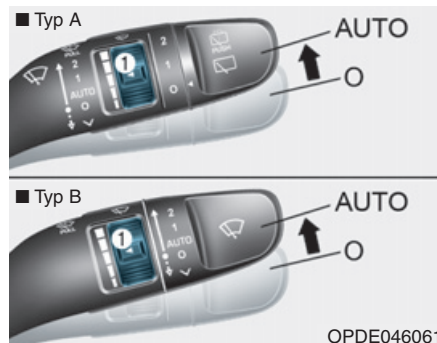
2: Vysoká rychlost sčeračů

### I Informace

Jestliže je na předním skle hodně sněhu nebo ledu, nejprve zhruba 10 minut sklo odmrazujte a sníh a led odstraňte, než sčerače použijete, mají-li správně fungovat.

Pokud před zapnutím sčeračů a ostřikovačů sníh a led neodstraníte, může dojít k poškození systému sčeračů i ostřikovačů.

### AUTO (automatické) ovládání (je-li ve výbavě)



Snímač deště, který se nalézá na horním okraji předního skla, snímá intenzitu deště a řídí cyklovač sčeračů. Čím více prší, tím rychleji sčerače stírají.

Když pršet přestane, sčerače se zastaví. Chcete-li rychlost změnit, otočte ovládacím prvkem (1).

Pokud je spínač sčeračů v režimu AUTO se spínačem zapalování v poloze ON, sčerače se jednou aktivují za účelem vlastní diagnostiky systému. Když sčerače nepoužíváte, přepněte je do polohy OFF.

### ⚠ VÝSTRAHA

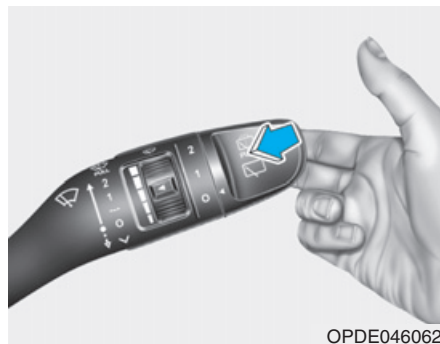
Aby nedošlo ke zranění osob sčerači, když běží motor a ovladač sčeračů je v poloze AUTO, dodržujte následující pokyny:

- Nedotýkejte se horního okraje předního skla v prostoru snímače deště.
- Neotírejte horní okraj předního skla vlhkou ani mokrou látkou.
- Nevývíjejte na přední sklo tlak.

### POZNÁMKA

- Při mytí vozidla nastavte sčerače do polohy O a vypněte tak jejich automatický provoz. Pokud jsou sčerače při mytí v poloze AUTO, může dojít k jejich poškození.
- Nedemontujte kryt senzoru v horní části řelního okna na straně spolujezdce. Mohlo by dojít k poškození součástí systému, které by nemuselo být kryto zárukou na vaše vozidlo.

## Ostřikovače čelního okna



OPDE046062

V poloze O přitáhněte páčku mírně k sobě. Ostřikovače rozstříknou kapalinu na přední sklo a stěrače je 1-3krát setřou. Rozstřík a stírání budou pokračovat, dokud páčku neuvolníte.

Když ostřikovače nefungují, je patrně potřeba doplnit kapalinu do nádržky.

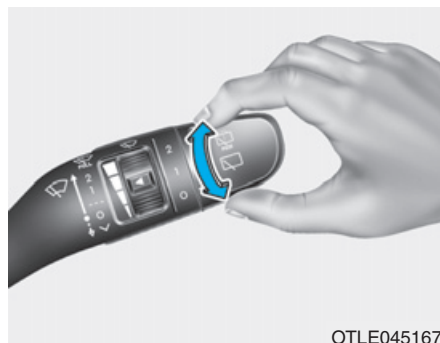
### ⚠ VÝSTRAHA

Je-li vnější teplota pod bodem mrazu, **VŽDY** zahřejte přední sklo pomocí odmrazování, aby kapalina ostřikovačů na skle nezamrzla. Došlo by ke snížení výhledu, což může vést k nehodě a závažnému zranění nebo smrti.

### ⚠ POZOR

- Abyste předešli možnému poškození čerpadla ostřikovačů, nepoužívejte ostřikovače, když je nádržka na kapalinu prázdná.
- Abyste předešli možnému poškození stěračů nebo čelního okna, nepoužívejte stěrače, když je čelní okno suché.
- Abyste předešli poškození ramen stěračů a jejich součástí, nepokoušejte se hýbat stěrači manuálně.
- Aby nemohlo dojít k poškození stěračů či ostřikovačů, používejte v zimním období nebo za chladného počasí v ostřikovačích nemrznoucí kapalinu.

### Spínač stěrače a ostřikovače zadního okna (pokud je ve výbavě)



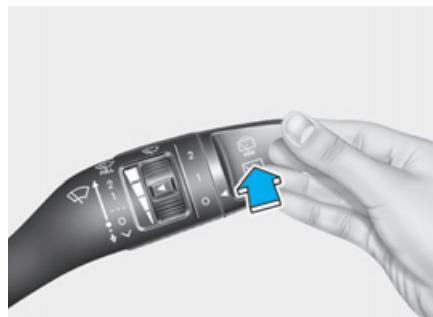
Spínač stěrače a ostřikovače zadního okna se nachází na konci ovládací páky stěračů a ostřikovačů.

Stírač a ostřikovač zadního okna se zapíná otočením spínače do požadované polohy.

2 – Vysoká rychlost stěračů

1 – Nízká rychlost stěračů

0 – Vypnuto



OTLE045168

Zatlačte páčku od sebe a na zadní okno se rozstříkne kapalina a stěrače provedou 1~3 stírací cykly. Rozstřík a stírání budou pokračovat, dokud páčku neuvolníte (je-li ve výbavě).

### **Automatický zadní stěrač (je-li ve výbavě)**

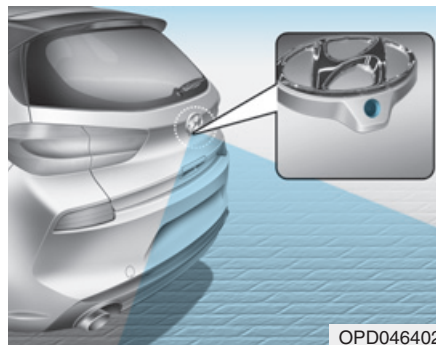
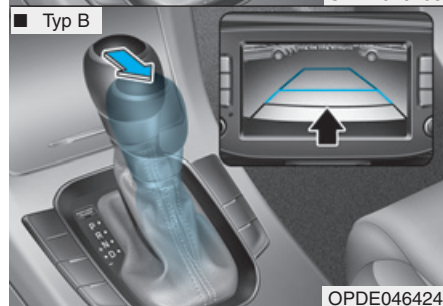
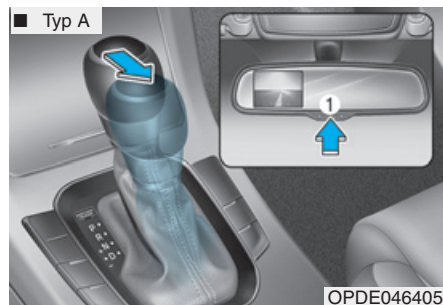
Zadní stěrač se zapne, když vozidlo couvá a přední stěrač je zapnutý; slouží k tomu funkce na displeji LCD.

Přejděte do uživatelského nastavení - „User Settings → Convenience → Auto Rear Wiper (reverse)“.



## ASISTENČNÍ SYSTÉM ŘIDIČE

### Zpětná kamera (je-li ve výbavě)



Zpětná kamera se aktivuje, když běží motor a přesunete řadicí páku do polohy R (zpátečka).

Jde o doplňkový systém, který při couvání zobrazuje prostor za vozidlem prostřednictvím zrcátka nebo displeje navigace.

#### ■ Typ A

Zapnutou zpětnou kameru lze vypnout stisknutím tlačítka ON/OFF (1). Chcete-li zpětnou kameru znovu zapnout, běží motor a řadicí páka je v poloze R (zpátečka), stiskněte ještě jednou tlačítko ON/OFF (1).

#### ⚠ VÝSTRAHA

Zpětná kamera není bezpečnostní zařízení. Slouží pouze jako pomocník při identifikaci předmětů přímo za prostřední částí vozidla. Kamera NEPOKRYVÁ celou oblast za vozidlem.

#### ⚠ VÝSTRAHA

- Nikdy se při couvání nespolehejte výhradně na zpětnou kameru.
- VŽDY před jízdou jakýmkoli směrem sledujte, zdali v okolí vozidla nejsou žádné předměty či překážky, aby nedošlo ke kolizi.
- Při jízdě poblíž překážek, především chodců a hlavně dětí, vždy dbejte zvýšené opatrnosti.

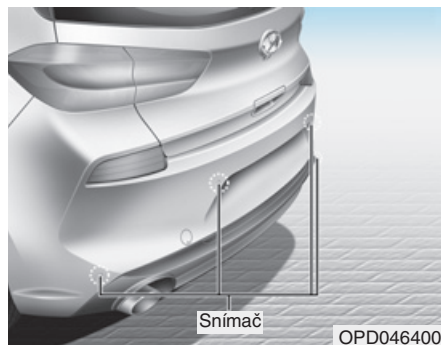
### POZNÁMKA

- Neumývejte kameru nebo její okolí přímo vysokotlakou vodou. Působení vody pod vysokým tlakem může způsobit, že zařízení nebude fungovat správně.
- K čištění objektivu nepoužívejte žádný čisticí prostředek obsahující kyselé nebo zásadité odmašťovače. Používejte pouze jemné mýdlo nebo neutrální čisticí prostředek a důkladně je opláchněte vodou.

### I Informace

Vždy udržujte objektiv kamery čistý. Když je objektiv pokrytý nečistotami, nemusí kamera správně fungovat.

### Zadní parkovací asistent (pokud je ve výbavě)



Zadní parkovací asistent pomáhá řidič během couvání pomocí zvukového znamení, jestliže se ve vzdálenosti do 120 cm od vozidla vyskytne nějaký předmět.

Jde o doplňkový systém, který je schopný detekovat pouze předměty, které se nacházejí v dosahu snímačů. Nemůže odhalit předměty v místech, kde nejsou snímače nainstalované.

### ⚠ VÝSTRAHA

- **VŽDY** před jízdou jakýmkoli směrem sledujte, zdali v okolí vozidla nejsou žádné předměty či překážky, aby nedošlo ke kolizi.
- Při jízdě poblíž překážek, především chodců a hlavně dětí, vždy dbejte zvýšené opatrnosti.
- Mějte na paměti, že některé předměty nemusí být na obrazovce viditelné nebo je snímače nemusí odhalit, kvůli jejich vzdálenosti, velikosti či materiálu. To vše může snižovat účinnost snímačů.

## Ovládání zadního parkovacího asistenta

### Provozní podmínky

- Tento systém se aktivuje, když couváte se spínačem zapalování v poloze ON. Nicméně, jestliže rychlost vozidla přesáhne 5 km/h, nemusí systém překážku zachytit.
- Pokud rychlost vozidla překročí 10 km/h, nevydá systém varování, ani když překážky detekuje.
- Jestliže systém zároveň detekuje více než dva předměty, upozorní nejprve na nejbližší.

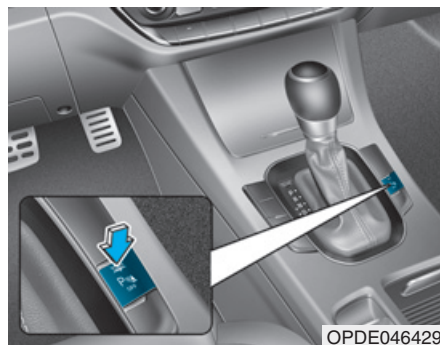
### Typy varovného zvuku a indikace

| Typy výstražného zvuku                                                                           | Kontrolka                                                                           |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| Když je předmět od 120 cm do 60 cm od zadního nárazníku: Bzučák vydává přerušované pípavé zvuky. |  |
| Když je předmět od 60 cm do 30 cm od zadního nárazníku: Bzučák vydává pípavé zvuky častěji.      |  |
| Když je předmět méně než 30 cm od zadního nárazníku: Bzučák zní trvale.                          |  |

### POZNÁMKA

- Indikace se může od ilustrace lišit, podle stavu předmětů a snímačů. Pokud kontrolka bliká, doporučujeme vám nechat vozidlo zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.
- Jestliže zvuková výstraha nefunguje nebo zní-li zvuk při zařazení zpátečky přerušované, může jít o poruchu parkovacího asistenta. Pokud tato situace nastane, doporučujeme vám nechat vůz co nejdříve zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

### **Pro vypnutí zadního parkovacího asistenta (je-li ve výbavě)**



Pro vypnutí zadního parkovacího asistenta stiskněte tlačítko. Kontrolka na tlačítku se rozsvítí.

### **Podmínky, kdy parkovací asistent nefunguje**

Zadní parkovací asistent nemusí fungovat běžným způsobem, když:

- Následkem vlhkosti se na snímači tvoří námraza.
- Snímač je pokrytý cizorodým materiálem, například sněhem či vodou, nebo je zablokovaný kryt snímače.

Je možné, že zadní parkovací asistent nebude fungovat správně za těchto okolností:

- Jízda po nerovných površích, jako jsou nebezpečné cesty, štěrky, výmoly nebo svahy.
- Snímač je rušen objekty generujícími nadměrný hluk, jako jsou houkačky vozidel, hlasité motocyklové motory nebo vzduchové brzdy nákladních automobilů.
- Silný déšť nebo stříkající voda.
- Bezdrátové vysílače nebo mobilní telefony poblíž snímače.
- Snímač je pokrytý sněhem.
- Bylo nainstalováno neoriginální vybavení nebo příslušenství nebo došlo ke změně výšky nárazníků nebo instalace snímače.

Detekční rozsah se může snížit za následujících podmínek:

- Teplota venkovního vzduchu je extrémně vysoká nebo nízká.
- Nedetekovatelné objekty menší než 1 m a užší než 14 cm v průměru.

Může se stát, že snímač nerozpozná následující objekty:

- Ostré nebo tenké objekty, jako např. lana, řetězy nebo malé tyče.
- Objekty, které mají tendenci absorbovat frekvenci snímače, jako např. tkaniny, houbovité materiály nebo sníh.

### VÝSTRAHA

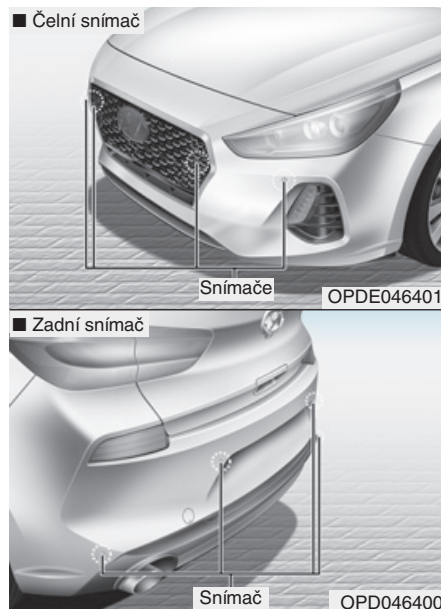
**Vaše záruka na nové vozidlo se nevztahuje na nehody nebo poškození vozidla nebo zranění cestujících z důvodu používání zadního parkovacího asistenta. Vždy jezděte bezpečně a obezřetně.**

### ***Opatření pro používání zadního parkovacího asistenta***

- Zadní parkovací asistent nemusí vydávat souvislé zvukové znamení, v závislosti na rychlosti a tvarech detekovaných překážek.
- Zadní parkovací asistent nemusí fungovat správně, pokud došlo k úpravě nebo poškození výšky nárazníku vozidla nebo instalace snímače. Funkci snímače může rovněž narušit jakékoli nainstalované neoriginální vybavení nebo příslušenství.
- Snímač nemusí rozpoznat objekty na vzdálenost menší než 30 cm od snímače nebo může detekovat nesprávnou vzdálenost. Buďte obezřetní.
- Pokud je snímač zamrzlý nebo potřísněný sněhem, nečistotami nebo vodou, nemusí fungovat, dokud nebudou skvrny odstraněny pomocí měkké tkaniny.
- Na snímač netlačte, nepoškrábejte ho ani ho neotírejte tvrdými předměty, které by mohly poškodit jeho povrch. Mohlo by dojít k poškození snímače.

- Na snímače a jejich okolí nesměřujte přímo proud vysokotlaké vody. Působení vody pod vysokým tlakem může způsobit, že zařízení nebude fungovat správně.

### Parkovací asistent (je-li ve výbavě)



Parkovací asistent pomáhá řidič během jízdy pomocí zvukového znamení, jestliže se ve vzdálenosti 100 cm od přední části vozidla resp. 120 cm od zadní části vozidla vyskytne nějaký předmět.

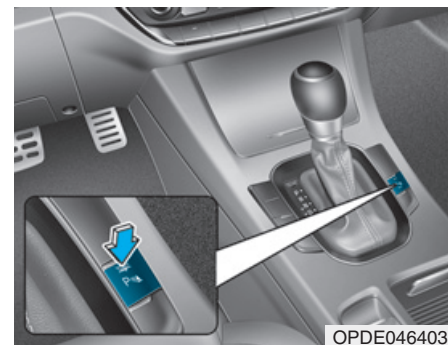
Jde o doplňkový systém, který je schopen detekovat pouze předměty, které se nacházejí v dosahu snímačů. Nemůže odhalit předměty v místech, kde nejsou snímače nainstalované.

#### ⚠ VÝSTRAHA

- **VŽDY před jízdou jakýmkoli směrem sledujte, zdali v okolí vozidla nejsou žádné předměty či překážky, aby nedošlo ke kolizi.**
- **Při jízdě poblíž překážek, především chodců a hlavně dětí, vždy dbejte zvýšené opatrnosti.**
- **Mějte na paměti, že některé předměty nemusí být na obrazovce viditelné nebo je snímače nemusí odhalit, kvůli jejich vzdálenosti, velikosti či materiálu. To vše může snižovat účinnost snímačů.**

### Ovládání parkovacího asistenta

#### Provozní podmínky



- Systém se zapne po stisknutí tlačítka parkovacího asistenta při běžícím motoru.

- Tlačítko parkovacího asistenta se automaticky zapne a aktivuje parkovacího asistenta, když posunete řadicí páku do polohy R (zpátečka). Nicméně, jestliže rychlost vozidla překročí 10 km/h, systém nemusí vydat varování, i když dojde k detekci předmětů, a pokud rychlost vozidla překročí 20 km/h, systém se automaticky vypne. Chcete-li systém zapnout, znovu stiskněte tlačítko parkovacího asistenta.
- Jestliže systém zároveň detekuje více než dva předměty, upozorní nejprve na nejbližší.

### Typy varovného zvuku a indikace

cm

| Vzdálenost od objektu |        | Varovná kontrolka                                                                 |                                                                                     | Výstražný zvuk               |
|-----------------------|--------|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|
|                       |        | Při jízdě vpřed                                                                   | Při couvání                                                                         |                              |
| 61–100                | Přední |  | -                                                                                   | Bzučák zní přerušovaně       |
| 61–120                | Zadní  | -                                                                                 |  | Bzučák zní přerušovaně       |
| 31–60                 | Přední |  |  | Bzučák zní s vyšší frekvencí |
|                       | Zadní  | -                                                                                 |                                                                                     | Bzučák zní s vyšší frekvencí |
| 30                    | Přední |  |  | Bzučák zní nepřerušovaně     |
|                       | Zadní  | -                                                                                 |                                                                                     | Bzučák zní nepřerušovaně     |

#### POZNÁMKA

- Indikace se může od ilustrace lišit, podle stavu předmětů a snímačů. Pokud kontrolka bliká, doporučujeme vám nechat systém zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.
- Jestliže zvuková výstraha nefunguje nebo zní-li zvuk při zařazení zpátečky přerušovaně, může jít o poruchu parkovacího asistenta. Pokud tato situace nastane, doporučujeme vám nechat vůz co nejdříve zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

### **Podmínky, kdy parkovací asistent nefunguje**

Parkovací asistent patrně nebude fungovat správně za těchto podmínek:

- Následkem vlhkosti se na snímači tvoří námraza.
- Snímač je pokrytý cizorodým materiálem, například sněhem či vodou, nebo je zablokovaný kryt snímače.

**Je možné, že parkovací asistent nebude fungovat správně za těchto okolností:**

- Jízda po nerovných površích, jako jsou nepevněné cesty, šterky, výmoly nebo svah.
- Snímač je rušen objekty generujícími nadměrný hluk, jako jsou houkačky vozidel, hlasité motocyklové motory nebo vzduchové brzdy nákladních automobilů.
- Silný déšť nebo střikající voda.
- Bezdrátové vysílače nebo mobilní telefony poblíž snímače.
- Snímač je pokrytý sněhem.
- Bylo nainstalováno neoriginální vybavení nebo příslušenství nebo došlo ke změně výšky nárazníku nebo instalace snímače.

Detekční rozsah se může snížit za následujících podmínek:

- Teplota venkovního vzduchu je extrémně vysoká nebo nízká.
- Nedetekovatelné objekty menší než 1 m a užší než 14 cm v průměru.

**Může se stát, že snímač nerozpozná následující objekty:**

- Ostré nebo tenké objekty, jako např. lana, řetězy nebo malé tyče.
- Objekty, které mají tendenci absorbovat frekvenci snímače, jako např. tkaniny, houbovitě materiály nebo sníh.

### **⚠ VÝSTRAHA**

**Vaše záruka na nové vozidlo se nevztahuje na jakékoli nehody nebo poškození vozidla nebo zranění cestujících z důvodu používání systému parkovacího asistenta. Vždy jezděte bezpečně a obezřetně.**

### **Upozornění týkající se parkovacího asistenta**

- Parkovací asistent nemusí vydávat souvislé zvukové znamení, v závislosti na rychlosti a tvarech detekovaných překážek.
- Parkovací asistent nemusí fungovat správně, pokud došlo k úpravě nebo poškození výšky nárazníku vozidla nebo instalace snímače. Funkci snímače může rovněž narušit jakékoli nainstalované neoriginální vybavení nebo příslušenství.
- Snímač nemusí rozpoznat objekty na vzdálenost menší než 30 cm od snímače nebo může detekovat nesprávnou vzdálenost. Buďte obezřetní.
- Pokud je snímač zamrzlý nebo potřísněný sněhem, nečistotami nebo vodou, nemusí fungovat, dokud nebudou skvrny odstraněny pomocí měkké tkaniny.
- Na snímač netlačte, nepoškrábejte jej ani nevystavujte nárazům. Mohlo by dojít k poškození snímače.
- Na snímače a jejich okolí nesměřujte přímo proud vysokotlaké vody. Působení vody pod vysokým tlakem může způsobit, že zařízení nebude fungovat správně.



## ODSTRANĚNÍ NÁMRAZY

### POZNÁMKA

K čištění zadního okna nikdy nepoužívejte ostré předměty nebo čisticí prostředky obsahující abra- ziva, jinak by mohlo dojít k po- škození vodičů přilepených na vnitřní stranu okna.

### I Informace

Je-li třeba odstranit námrazu nebo zamlžení z čelního okna, postupujte podle pokynů uvedených v části „Odmrazování a odmlžování čelního okna“ v této kapitole.

## Vyhřívání zadního okna



Odmrazovací systém zahřeje okno a odstraní z vnitřní i vnější strany zadního okna námrazu, zamlžení i tenký led, zatímco běží motor.

- Pokud chcete aktivovat vyhřívání zadního okna, stiskněte tlačítko vyhřívání zadního okna na panelu spínačů uprostřed přístrojové desky. Kontrolka v tlačítku vyhřívání zadního okna se rozsvítí, když je vyhřívání zapnuté.
- Pokud chcete vyhřívání zadního okna vypnout, stiskněte znovu tlačítko vyhřívání zadního okna.

### I Informace

- Pokud je na zadním okně silná vrstva sněhu, před zapnutím vyhřívání zadního okna ji ometěte.
- Vyhřívání zadního okna se automaticky vypne zhruba po 20 minutách, kdy je zapalování v poloze OFF.

### ***Vyhřívání vnějších zpětných zrcátek (je-li ve výbavě)***

Pokud je váš vůz vybaven vyhříváním vnějších zpětných zrcátek, bude vyhřívání v provozu při zapnutí vyhřívání zadního okna.

### ***Vyhřívání předních stěračů (pokud je ve výbavě)***

Je-li vaše vozidlo vybaveno odmrazovači předních stěračů, spustí se ve stejnou chvíli, kdy zapnete odmrazovač zadního okna.

## ΜΑΡΟΥΛΠÍ ΚΛΙΜΑΤΙΖΑÇΕ (JE-LI VE VÝBAVĚ)

### ■ Typ A



1. Ovládací prvek rychlosti ventilátoru
  2. Ovládací prvek teploty
  3. Tlačítka pro výběr režimu
  4. Tlačítka vyhřívání čelního okna
  5. Tlačítka vyhřívání zadního okna
  6. Tlačítka klimatizace\*
  7. Tlačítka řízení přívodu vzduchu
- \* : je-li ve výbavě

### ■ Typ B

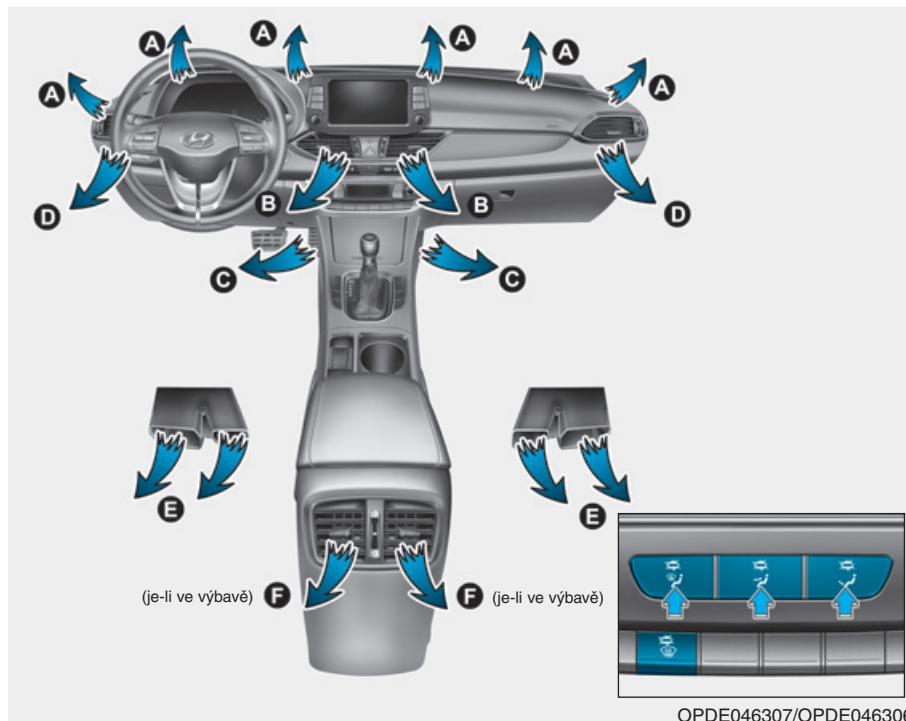


OPDE046301/OPDE046300

### Topení a klimatizace

1. Nastartujte motor.
2. Zvolte požadovaný režim.  
Pro zvýšení účinnosti topení a chlazení:
  - Topení:
  - Chlazení:
3. Nastavte ovládací prvek teploty na požadovanou hodnotu.
4. Nastavte ovládání přívodu vzduchu na vnější (čerstvý) vzduch.
5. Nastavte rychlost ventilátoru na požadovanou hodnotu.
6. Pokud chcete používat klimatizaci, zapněte ji.

### Výběr režimu



Tlačítko výběru režimu určuje směr proudění vzduchu ventilačním systémem. Vzduch je možné směřovat na podlahu, otvory v palubní desce nebo otvory před čelním oknem.



### Odmrazování (A, D)

Většina vzduchu proudí na čelní okno.



### Tvář (B, D, F)

Vzduch proudí na horní polovinu těla a do tváře. Dále lze nastavit každý výdech a nasměrovat proudění vzduchu potřebným směrem.



### Podlaha (A, C, D, E, F)

Většina vzduchu proudí na podlahu.

Rovněž můžete zvolit souběžně 2-3 režimy.

- režim hlava (👤) + podlaha (👤)
- režim hlava (👤) + odmrazování (👤)
- režim podlaha (👤) + odmrazování (👤)
- režim hlava (👤) + podlaha (👤) + odmrazování (👤)

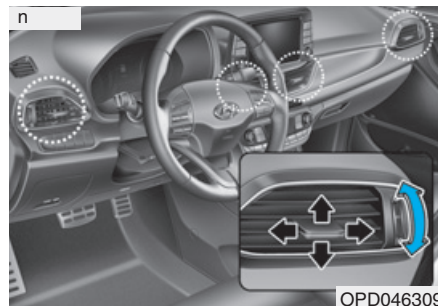


OPDE046308

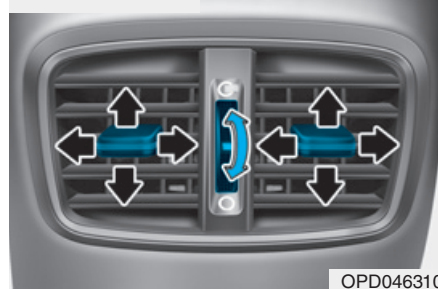
### Maximální chlazení (B, D, F) (je-li ve výbavě)

Chcete-li použít režim MAX A/C, otočte ovládacím prvkem zcela doleva. Vzduch proudí na horní polovinu těla a do tváře.

V tomto režimu se automaticky zvolí klimatizace a recirkulace vzduchu.



OPD046309



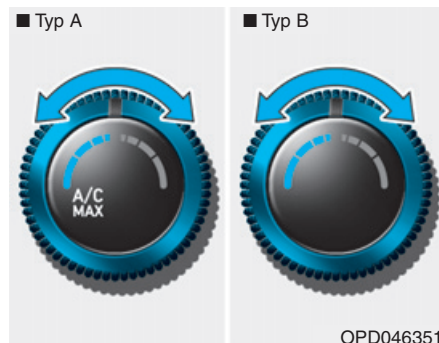
OPD046310

### Výdechy na přístrojové desce

Výdechy lze otevřít (☹) nebo zavřít (○) samostatně pomocí ovládacích koleček.

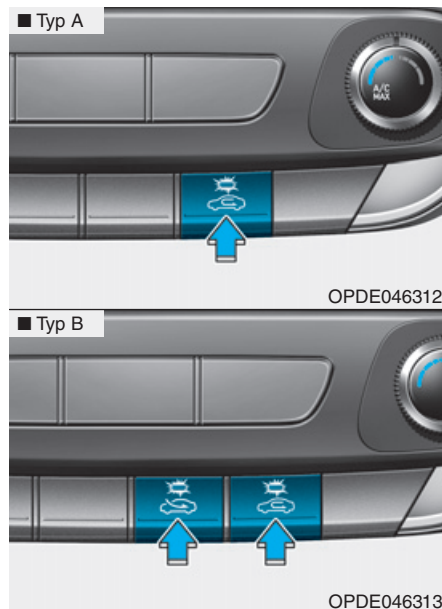
Rovněž lze pomocí ovládací páčky nastavit směr proudění vzduchu.

### Ovládání teploty



Při otáčení ovládacího prvku doprava se teplota zvyšuje. Při otáčení ovládacího prvku doleva se teplota snižuje.

### Ovládání přívodu vzduchu



Používá se pro výběr přívodu vzduchu zvenku (čerstvý) nebo recirkulaci.

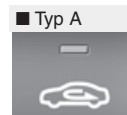
Pokud chcete změnit přívod vzduchu, stiskněte ovládací tlačítko.

### Recirkulace

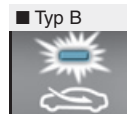


Při volbě recirkulace se vzduch z prostoru pro cestující nasaje do systému vytápění a podle zvoleného režimu se ohřívá nebo chladí.

### Vzduch zvenčí (čerstvý)



Při volbě čerstvého vzduchu vstupuje vzduch do vozidla zvenčí a podle zvoleného režimu se ohřívá nebo chladí.



## **I** Informace

Při delším používání klimatizace v režimu recirkulace se vzduch v prostoru pro pasažéry nadměrně vysušuje.

### **⚠ VÝSTRAHA**

- **Nepřetržitý provoz klimatizace v režimu recirkulace může umožnit zvýšení vlhkosti v interiéru vozidla, takže může dojít k zamlžení skla a snížení viditelnosti.**
- **Nespěte ve vozidle, když je spuštěná klimatizace nebo topení. Může dojít k vážnému poškození zdraví nebo usmrcení v důsledku poklesu hladiny kyslíku a/nebo tělesné teploty.**
- **Nepřetržitý provoz klimatizace v režimu recirkulace může způsobit ospalost a ztrátu kontroly nad vozidlem. Nastavte přísuv vzduchu za jízdy co nejdříve na vnější (čerstvý) vzduch.**

## **Ovládání rychlosti ventilátoru**



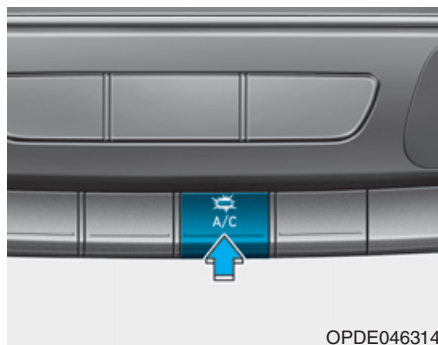
Rychlost ventilátoru a průtok vzduchu zvýšíte otočením ovládacího prvku doprava. Rychlost ventilátoru a průtok vzduchu snížíte otočením ovládacího prvku doleva.

Pokud ovládací knoflík nastavení otáček ventilátoru nastavíte do polohy „0“, ventilátor se vypne.

### **POZNÁMKA**

**Jestliže používáte ventilátor, když zapalování není v poloze ON, může dojít k vybití akumulátoru. Používejte ventilátor pouze když běží motor.**

### Klimatizace (A/C) (je-li ve výbavě)



Pokud chcete klimatizaci zapnout, stiskněte tlačítko A/C (kontrolka se rozsvítí). Opětovným stisknutím tlačítka klimatizaci vypnete.

### Ovládání systému

#### Ventilace

1. Zvolte režim .
2. Nastavte ovládání přívodu vzduchu na vnější (čerstvý) vzduch.
3. Nastavte ovládací prvek teploty na požadovanou hodnotu.
4. Nastavte rychlost ventilátoru na požadovanou hodnotu.

#### Topení

1. Zvolte režim .
2. Nastavte ovládání přívodu vzduchu na vnější (čerstvý) vzduch.
3. Nastavte ovládací prvek teploty na požadovanou hodnotu.
4. Nastavte rychlost ventilátoru na požadovanou hodnotu.
5. Pokud chcete používat topení s vysoušením vzduchu, zapněte klimatizaci (je-li ve výbavě).

Pokud se čelní okno mlží, zvolte režim  nebo .

### Užitečné rady

- Chcete-li zabránit pronikání prachu nebo nepříjemného dýmu do interiéru vozidla skrze systém větrání, dočasně nastavte přepínač zdroje přívodu vzduchu do polohy „recirkulace“. Jakmile nepříjemná situace pomine, nezapomeňte vrátit ovládání zpět do polohy přívodu vzduchu zvenčí. To pomůže řidiči udržet pozornost a pohodlí ve vozidle.
- Aby se okno zevnitř nezamlžovalo, nastavte ovladač přívodu vzduchu na pozici čerstvého vzduchu a ventilátor na požadovanou rychlost, zapněte klimatizaci a nastavte teplotu na požadovanou hodnotu.



## Klimatizace

Klimatizační systémy HYUNDAI jsou plněny chladivý R-134a nebo R-1234yf.

1. Nastartujte motor. Stiskněte tlačítko klimatizace.
2. Zvolte režim .
3. Nastavte ovládání přívodu vzduchu na vnější nebo recirkulovaný vzduch.
4. Nastavte otáčky ventilátoru a teplotu za účelem udržení maximálního komfortu.

## **I** Informace

Vaše vozidlo je plněné médiem R-134a nebo R-1234yf, podle zákonů ve vaší zemi platných v době výroby. Informace, jaké chladivo je ve vašem vozidle, naleznete na štítku v motorovém prostoru. Podrobnosti o umístění štítku chladiva klimatizace naleznete v kapitole 8.

### POZNÁMKA

- Systém chlazení mohou opravovat pouze školení a certifikovaní technici, kteří zajistí jeho správný a bezpečný provoz.
- Systém chlazení je potřeba spravovat v dobře větraném prostoru.
- Výparník (cívka chlazení) se nikdy nesmí nahrazovat dílem vyjmutým z ojetého nebo poškozeného vozidla. Nové výparníky MAC musí mít certifikaci (a štítek) potvrzující, že vyhovují normě SAE J2842.

### POZNÁMKA

- Při používání klimatizace sledujte pečlivě teplotu chladicí kapaliny, jestliže jedete do kopce nebo v hustém provozu a venkovní teplota je vysoká. Provoz klimatizace může způsobit přehřátí motoru. Pokud se podle teploměru chladicí kapalina přehřívá, používejte dále jen ventilátor, ale vypněte klimatizaci.
- Když otevřete za vlhkého počasí okna, může klimatizace způsobit ve vozidle vznik drobných kapek vody. Jelikož nadměrné množství vodních kapek může poškodit elektrická zařízení, je potřeba klimatizaci používat pouze se zavřenými okny.

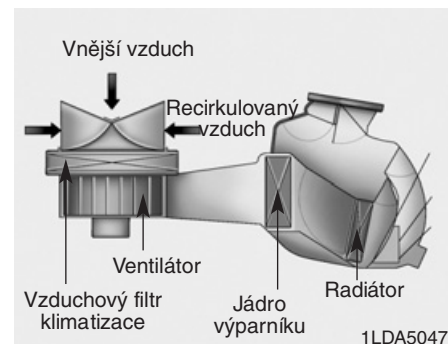
### Tipy pro používání klimatizace

- Jestliže vozidlo zaparkujete za horkého počasí na přímém slunci, otevřete na krátkou dobu okna, aby se mohl horký vzduch z vozidla vyvětrat.
- Po dostatečném ochlazení přepněte z polohy recirkulace vzduchu zpět na přívod čerstvého vzduchu zvenčí.
- Chcete-li snížit zamlžení oken zevnitř za deštivých či vlhkých dní, snižte vlhkost uvnitř vozidla pomocí klimatizace se zavřenými okny a střešním oknem.
- Používejte klimatizaci alespoň jednou za měsíc, byť jen několik minut, abyste zajistili maximální výkon systému.

- Jestliže používáte klimatizaci nadměrným způsobem, rozdíl mezi teplotou vnějšího vzduchu a čelního skla může způsobit zamlžení vnějšího povrchu skla a ztrátu výhledu. V takovém případě přepněte tlačítko pro výběr režimu do polohy  a nastavte ventilátor na nejnižší rychlost.

### Údržba systému

#### Vzduchový filtr klimatizace



Tento filtr se nalézá pod odkládací skříňkou. Filtruje prach a další částice, které se dostávají do vozidla skrze vytápění a klimatizaci.

Doporučujeme nechávat vzduchový filtr klimatizace vyměňovat u autorizovaného opravce HYUNDAI podle plánu údržby. Jestliže vozidlo jezdí v náročných podmínkách, jako je prach či nerovné cesty, je třeba filtr klimatizace kontrolovat a vyměňovat častěji.

Pokud se průtok vzduchu prudce sníží, doporučujeme nechat systém zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

#### **POZNÁMKA**

**Je důležité používat správný typ a množství oleje i chladiva. Jinak může dojít k poškození kompresoru a abnormálnímu chodu systému.**

#### **Kontrola množství chladiva v klimatizaci a maziva v kompresoru**

Pokud je množství chladiva malé, výkonnost klimatizace může být omezená. Také jeho příliš velké množství může mít na systém klimatizace nepříznivý vliv.

Pokud tedy zjistíte abnormální funkci, doporučujeme vám, abyste nechali tento systém zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

#### **⚠ VÝSTRAHA**

**Vozidla vybavená chladivem R-134a**



**Protože toto chladivo má velmi vysoký provozní tlak, smí systém klimatizace spravovat pouze vyškolení a certifikovaní technici. Je důležité používat správný typ a množství oleje i chladiva. Jinak může dojít k poškození vozidla a zranění osob.**

#### **⚠ VÝSTRAHA**

**Vozidla vybavená chladivem R-1234yf**



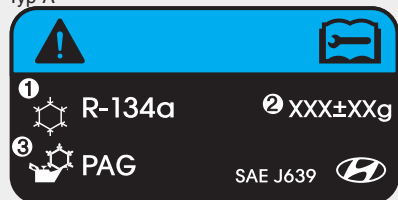
**Protože toto chladivo je mírně hořlavé a má velmi vysoký provozní tlak, smí systém klimatizace spravovat pouze vyškolení a certifikovaní technici. Je důležité používat správný typ a množství oleje i chladiva. Jinak může dojít k poškození vozidla a zranění osob.**

Doporučujeme vám svěřit servis klimatizace autorizovanému opravci HYUNDAI.

### Štítek chladiva klimatizace

■ Příklad

• Typ A



ODH044365R

• Typ B



ODH043366

Štítek týkající se chladiva v klimatizaci se může od obrázku lišit.

Symbols a specifikace týkající se chladiva klimatizace znamenají následující:

1. Klasifikace chladiva
2. Množství chladiva
3. Klasifikace maziva kompresoru

Informace, jaké chladivo je ve vašem vozidle, naleznete na štítku v motorovém prostoru.

Polohu štítku s informacemi o chladivu klimatizace naleznete v kapitole 8.

## AUTOMATICKÁ KLIMATIZACE (JE-LI VE VÝBAVĚ)



1. Ovladač pro nastavení teploty pro stranu řidiče
2. Ovladač pro nastavení teploty pro stranu spolujezdce
3. Tlačítko AUTO (automatické řízení)
4. Tlačítko OFF
5. Ovládací tlačítko rychlosti ventilátoru
6. Tlačítko volby režimu
7. Tlačítko pro synchronizaci (SYNC)
8. Tlačítko vyhřívání čelního okna
9. Tlačítko vyhřívání zadního okna
10. Tlačítko klimatizace
11. Tlačítko řízení přívodu vzduchu
12. Informační obrazovka ovládání klimatizace

OPDE046302

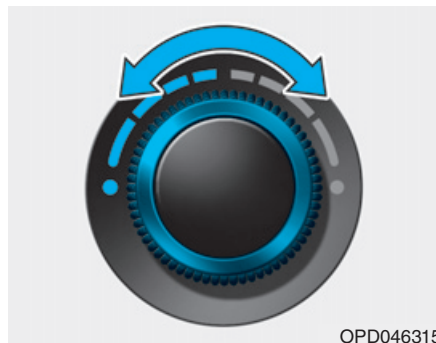
### Automatické topení a klimatizace

Automatická klimatizace se ovládá nastavením požadované teploty.



1. Stiskněte tlačítko AUTO.

Režim, rychlost ventilátoru, přívod vzduchu a klimatizace se budou řídit automaticky podle navolené teploty.



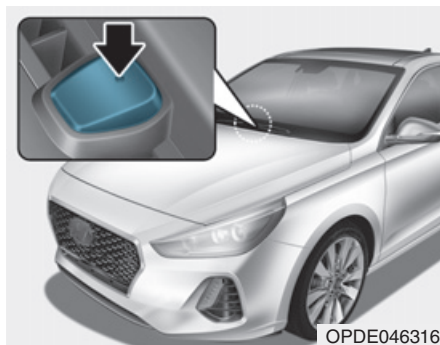
2. Nastavte ovladač teploty na požadovanou hodnotu. Pokud je nastavena nejnižší teplota (LO), klimatizace bude pracovat trvale.

Chcete-li automatickou funkci vypnout, zvolte libovolné tlačítko z následujících:

- Tlačítko volby režimu
- Tlačítko odmrazování předního skla (opakovaným stisknutím se odmrazování předního skla vypne). Na informační obrazovce se ještě jednou zobrazí značka „AUTO“.)
- Tlačítko nastavení rychlosti ventilátoru

Zvolená funkce se bude ovládat ručně, zatímco ostatní budou fungovat automaticky.

Pro pohodlí a zlepšení účinnosti klimatizace použijte tlačítko AUTO a nastavte teplotu na 23 °C.



### **I** Informace

Nikdy nedávejte nic poblíž snímače teploty. Zajistíte tak lepší řízení vytápění a chlazení.

### **Manuální topení a klimatizace**

Systém topení a klimatizace lze ovládat ručně stisknutím jiných tlačítek než tlačítka AUTO. V takovém případě pracuje systém sekvenčně podle pořadí stisknutých tlačítek. Stisknutím jakéhokoliv tlačítka kromě tlačítka AUTO během automatického režimu, budou nezvolené funkce řízeny automaticky.

1. Nastartujte motor.

2. Zvolte požadovaný režim.

Pro zlepšení účinnosti vytápění a chlazení;

- Topení:

- Chlazení:

3. Nastavte ovládací prvek teploty na požadovanou hodnotu.

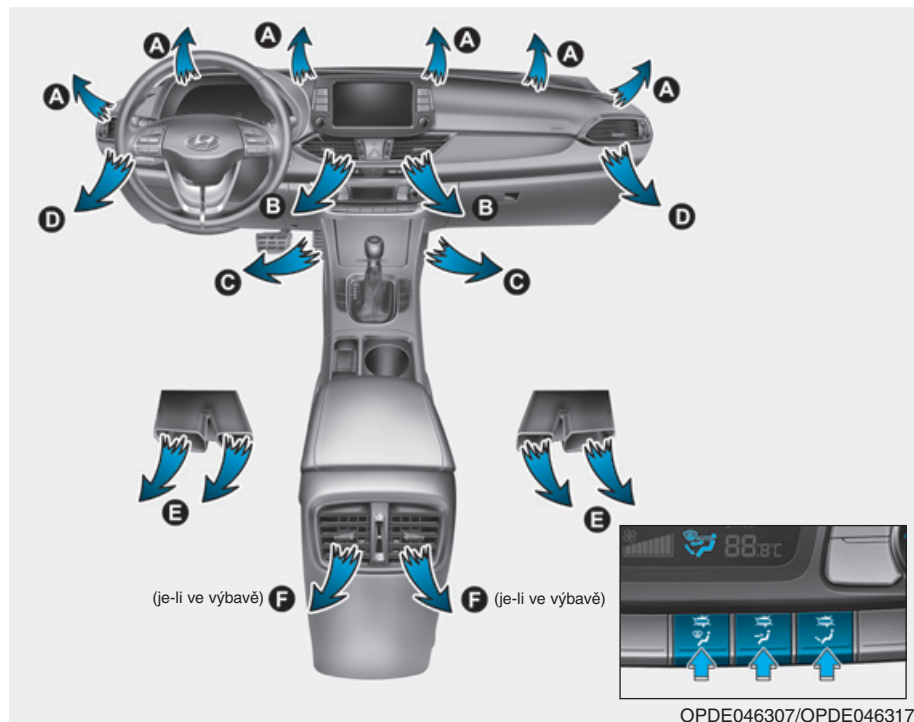
4. Nastavte ovládání přívodu vzduchu na vnější (čerstvý) vzduch.

5. Nastavte rychlost ventilátoru na požadovanou hodnotu.

6. Pokud chcete používat klimatizaci, zapněte ji.

7. Pokud chcete znovu zvolit plně automatický režim, stiskněte tlačítko „AUTO“.

## Výběr režimu



Tlačítko výběru režimu určuje směr proudění vzduchu ventilačním systémem.

 Odmrazování (A, D)

Většina vzduchu proudí na čelní okno.

 Tvář (B, D, F)

Vzduch proudí na horní polovinu těla a do tváře. Dále lze nastavit každý výdech a nasměrovat proudění vzduchu potřebným směrem.

 Podlaha (A, C, D, E, F)

Většina vzduchu proudí na podlahu.

Rovněž můžete zvolit souběžně 2-3 režimy.

- režim hlava (👤) + podlaha (👤)
- režim hlava (👤) + odmrzování (👤)
- režim podlaha (👤) + odmrzování (👤)
- režim hlava (👤) + podlaha (👤) + odmrzování (👤)

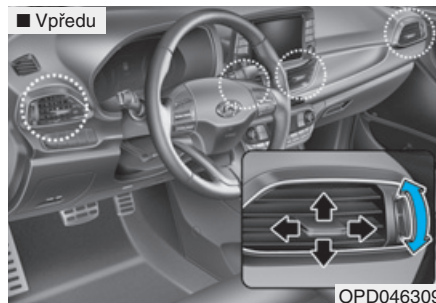




OPDE046352

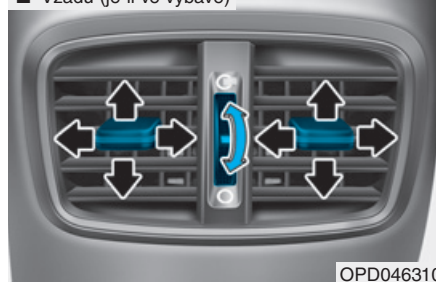
### Odmrazování (A)

Většina proudu vzduchu směřuje na přední sklo a malé množství směřuje skrze odmrazovače bočních oken.



OPD046309

■ Vzadu (je-li ve výbavě)



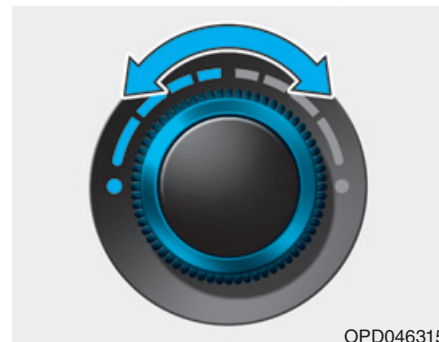
OPD046310

### Výdechy na přístrojové desce

Výdechy lze otevřít (☺) nebo zavřít (○) samostatně pomocí ovládacích koleček.

Rovněž lze pomocí ovládací páčky nastavit směr proudění vzduchu.

### Ovládání teploty



OPD046315

Při otáčení ovládacího prvku doprava se teplota zvyšuje. Při otáčení ovládacího prvku doleva se teplota snižuje.



OPDE046320

### Stejné nastavení teploty na straně řidiče i spolujezdce

- Stiskněte tlačítko „SYNC“. Teplota na straně řidiče i spolujezdce se nastaví totožně.  
Teplota na straně spolujezdce bude nastavena na stejnou teplotu jako teplota na straně řidiče.
- Otáčejte ovladačem teploty na straně řidiče. Teploty na straně řidiče i spolujezdce se nastaví stejně.

### Individuální nastavení teploty na straně řidiče a spolujezdce

Stiskněte znovu tlačítko „SYNC“ a nastavte samostatně teplotu na straně řidiče i spolujezdce. Kontrolka v tlačítku zhasne.

### Změna jednotek teploty

Jestliže dojde k vybití či odpojení akumulátoru, zobrazení teploty na displeji se nastaví na stupně Celsia.

Změna jednotek teploty z °C na °F či z °F na °C:

- Automatická klimatizace  
Stiskněte tlačítko AUTO na 3 sekundy společně se stisknutým tlačítkem OFF.
- Přístrojová deska  
Přejděte do režimu Uživatelské nastavení → Další funkce → Jednotky teploty.

### Ovládání přívodu vzduchu



OPDE046321

Slouží k nastavení přívodu vzduchu zvenčí (čerstvého) nebo recirkulace vzduchu.

Chcete-li změnit přívod vzduchu, stiskněte ovládací tlačítko.

### Poloha recirkulace vzduchu



Při volbě recirkulace se vzduch z prostoru pro cestující nasaje do systému vytápění a podle zvoleného režimu se ohřívá nebo chladí.

### Vzduch zvenčí (čerstvý)



Při volbě čerstvého vzduchu vstupuje vzduch do vozidla zvenčí a podle zvoleného režimu se ohřívá nebo chladí.

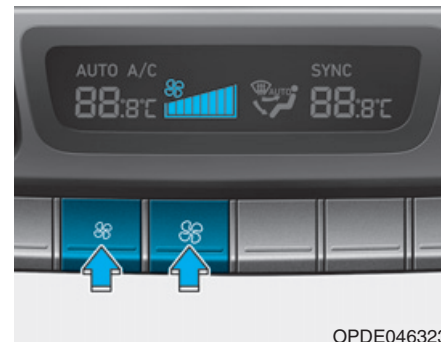
### **I** Informace

Při delším používání klimatizace v režimu recirkulace se vzduch v prostoru pro pasažéry nadměrně vysušuje.

### **! VÝSTRAHA**

- **Nepřetržitý provoz klimatizace v režimu vnitřní cirkulace může způsobit zvýšení vlhkosti v interiéru vozidla a následné zamlžení oken a snížení viditelnosti.**
- **Nespěte ve vozidle, když je spuštěná klimatizace nebo topení. Může dojít k vážnému poškození zdraví nebo usmrcení v důsledku poklesu hladiny kyslíku a/nebo tělesné teploty.**
- **Nepřetržitý provoz klimatizace v režimu recirkulace může způsobit ospalost a ztrátu kontroly nad vozidlem. Nastavte přívod vzduchu za jízdy co nejdříve na vnější (čerstvý) vzduch.**

### Ovládání rychlosti ventilátoru



OPDE046323

Otáčky ventilátoru lze nastavit na požadovanou úroveň stisknutím ovladače otáček ventilátoru.

Stisknutím tlačítka OFF ventilátor vypnete.

### **POZNÁMKA**

Jestliže používáte ventilátor, když zapalování není v poloze ON, může dojít k vybití akumulátoru. Používejte ventilátor pouze když běží motor.

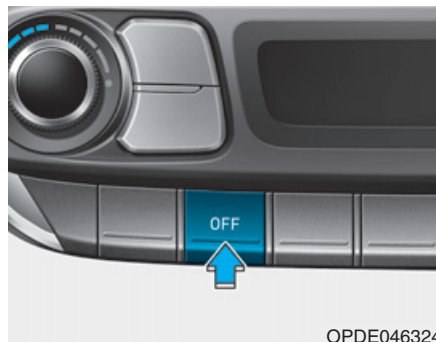
### Klimatizace



Pokud chcete klimatizaci zapnout, stiskněte tlačítko A/C (kontrolka se rozsvítí).

Opětovným stisknutím tlačítka klimatizaci vypnete.

### Režim OFF



Stiskněte tlačítko OFF, pokud chcete vypnout systém klimatizace. Nicméně můžete stále ovládat tlačítka režimu a sání vzduchu, pokud je spínač zapalování v poloze ON.

### Ovládání systému

#### Ventilace

1. Zvolte režim .
2. Nastavte ovládání přívodu vzduchu na vnější (čerstvý) vzduch.
3. Nastavte ovládací prvek teploty na požadovanou hodnotu.
4. Nastavte rychlost ventilátoru na požadovanou hodnotu.

#### Topení

1. Zvolte režim .
  2. Nastavte ovládání přívodu vzduchu na vnější (čerstvý) vzduch.
  3. Nastavte ovládací prvek teploty na požadovanou hodnotu.
  4. Nastavte rychlost ventilátoru na požadovanou hodnotu.
  5. Pokud chcete používat topení s vysoušením vzduchu, zapněte klimatizaci.
- Pokud se čelní okno mlží, zvolte režim  nebo .

### Užitečné rady

- Chcete-li zabránit pronikání prachu nebo nepříjemného dýmu do interiéru vozidla skrze systém větrání, dočasně nastavte přepínač zdroje přívodu vzduchu do polohy „recirkulace“. Jakmile nepříjemná situace pomine, nezapomeňte vrátit ovládání zpět do polohy přívodu vzduchu zvenčí. To pomůže řidiči udržet pozornost a pohodlí ve vozidle.
- Aby se okno zevnitř nezamlžovalo, nastavte ovladač přívodu vzduchu na pozici čerstvého vzduchu a ventilátor na požadovanou rychlost, zapněte klimatizaci a nastavte teplotu na požadovanou hodnotu.

### Klimatizace

Klimatizační systémy HYUNDAI jsou plněny chladivý R-134a nebo R-1234yf.

1. Nastartujte motor. Stiskněte tlačítko klimatizace.
2. Zvolte režim .
3. Nastavte ovládání přívodu vzduchu na vnější nebo recirkulovaný vzduch.
4. Nastavte otáčky ventilátoru a teplotu za účelem udržení maximálního komfortu.

### **I** Informace

Vaše vozidlo je plněné médiem R-134a nebo R-1234yf, podle zákonů ve vaší zemi platných v době výroby. Informace, jaké chladivo je ve vašem vozidle, naleznete na štítku v motorovém prostoru. Polohu štítku s informacemi o chladivu klimatizace naleznete v kapitole 8.

### POZNÁMKA

- **Systém chlazení mohou opravovat pouze školení a certifikovaní technici, kteří zajistí jeho správný a bezpečný provoz.**
- **Systém chlazení je potřeba spravovat v dobře větraném prostoru.**
- **Výparník (cívka chlazení) se nikdy nesmí nahrazovat dílem vyjmutým z ojetého nebo poškozeného vozidla. Nové výparníky MAC musí mít certifikaci (a štítek) potvrzující, že vyhovují normě SAE J2842.**

### POZNÁMKA

- Při používání klimatizace sledujte pečlivě teplotu chladicí kapaliny, jestliže jedete do kopce nebo v hustém provozu a venkovní teplota je vysoká. Provoz klimatizace může způsobit přehřátí motoru. Pokud se podle teploměru chladicí kapalina přehřívá, používejte dále jen ventilátor, ale vypněte klimatizaci.
- Když otevřete za vlhkého počasí okna, může klimatizace způsobit ve vozidle vznik drobných kapek vody. Jelikož nadměrné množství vodních kapek může poškodit elektrická zařízení, je potřeba klimatizaci používat pouze se zavřenými okny.

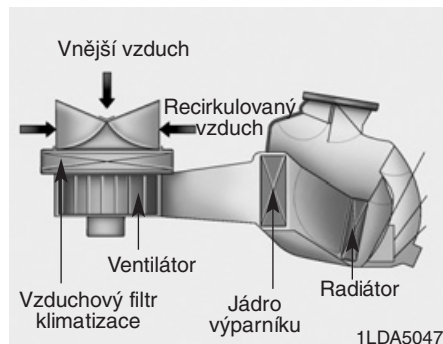
### Tipy pro používání klimatizace

- Jestliže vozidlo zaparkujete za horkého počasí na přímém slunci, otevřete na krátkou dobu okna, aby se mohl horký vzduch z vozidla vyvětrat.
- Po dostatečném ochlazení přepněte z polohy recirkulace vzduchu zpět na přívod čerstvého vzduchu zvenčí.
- Chcete-li snížit zamlžení oken zevnitř za deštivých či vlhkých dní, snižte vlhkost uvnitř vozidla pomocí klimatizace se zavřenými okny a střešním oknem.
- Používejte klimatizaci alespoň jednou za měsíc, byť jen několik minut, abyste zajistili maximální výkon systému.

- Jestliže používáte klimatizaci nadměrným způsobem, rozdíl mezi teplotou vnějšího vzduchu a čelního skla může způsobit zamlžení vnějšího povrchu skla a ztrátu výhledu. V takovém případě přepněte tlačítko pro výběr režimu do polohy  a nastavte ventilátor na nejnižší rychlost.

## Údržba systému

### Vzduchový filtr klimatizace



Tento filtr se nalézá pod odkládací skříňkou. Filtruje prach a další částice, které se dostávají do vozidla skrze vytápění a klimatizaci.

Doporučujeme nechávat vzduchový filtr klimatizace vyměňovat u autorizovaného opravce HYUNDAI podle plánu údržby. Jestliže vozidlo jezdí v náročných podmínkách, jako je prach či nerovné cesty, je třeba filtr klimatizace kontrolovat a vyměňovat častěji.

Pokud se průtok vzduchu prudce sníží, doporučujeme nechat systém zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

### Kontrola množství chladiva v klimatizaci a maziva v kompresoru

Pokud je množství chladiva malé, výkonost klimatizace může být omezená. Také jeho příliš velké množství může mít na systém klimatizace nepříznivý vliv.

Pokud tedy zjistíte abnormální funkci, doporučujeme vám, abyste nechali tento systém zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

## ⚠ VÝSTRAHA

**Vozidla vybavená chladivem R-134a**



**Protože toto chladivo má velmi vysoký provozní tlak, smí systém klimatizace spravovat pouze vyškolení a certifikovaní technici. Je důležité používat správný typ a množství oleje i chladiva. Jinak může dojít k poškození vozidla a zranění osob.**

## ⚠ VÝSTRAHA

**Vozidla vybavená chladivem R-1234yf**



**Protože toto chladivo je mírně hořlavé a má velmi vysoký provozní tlak, smí systém klimatizace spravovat pouze vyškolení a certifikovaní technici. Je důležité používat správný typ a množství oleje i chladiva. Jinak může dojít k poškození vozidla a zranění osob.**

Doporučujeme vám svěřit servis klimatizace autorizovanému opravci HYUNDAI.

### Štítek chladiva klimatizace



Symbols a specifikace týkající se chladiva klimatizace znamenají následující:

1. Klasifikace chladiva
2. Množství chladiva
3. Klasifikace maziva kompresoru

Informace, jaké chladivo je ve vašem vozidle, naleznete na štítku v motorovém prostoru.

Polohu štítku s informacemi o chladivu klimatizace naleznete v kapitole 8.

Štítek týkající se chladiva v klimatizaci se může od obrázku lišit.



## ODMLŽENÍ A ODMRAZENÍ ČELNÍHO OKNA

### ⚠ VÝSTRAHA

#### Vyhřívání čelního okna

Nepoužívejte polohy  nebo  během ochlazování za výrazně vlhkého počasí. Rozdíl mezi teplotou vnějšího vzduchu a teplotou předního skla může způsobit zamlžování vnějšího povrchu skla a ztrátu viditelnosti. V takovém případě přepněte ovladač nebo tlačítko pro výběr režimu do polohy  a nastavte ventilátor na nižší rychlost.

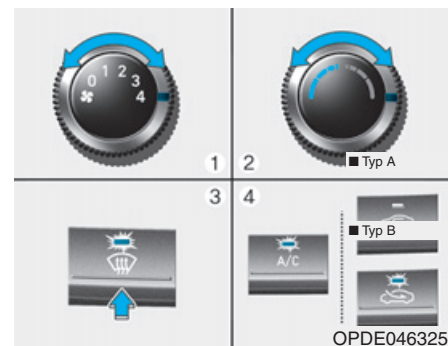
- Chcete-li docílit maximální účinnosti odmrazování, nastavte teplotu na nejvyšší hodnotu a ventilátor na nejvyšší rychlost. Na displeji klimatizace stisknete tlačítko pro odmrazování předního skla. Po zahřátí motoru se teplý vzduch přesměruje na přední sklo.
- Jestliže je potřeba přivádět při odmrazování či odmlžování teplý vzduch také na podlahu, zvolte režim podlaha-odmrazování.
- Před jízdou odstraňte veškerý sníh a led z čelního okna, zadního okna, vnějších zpětných zrcátek a všech bočních oken.
- Odstraňte veškerý sníh a led z kapoty a sacích otvorů vzduchu v mřížce kapoty, abyste zlepšili účinnost topení a odmrazování a omezili pravděpodobnost zamlžení vnitřní strany čelního okna.

### I Informace

Je-li motor po nastartování studený, může chvíli trvat, než se vzduch proudící z klimatizace zahřeje.

## Manuální klimatizace

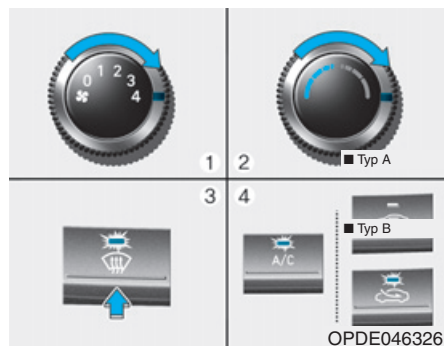
### Odmízení vnitřní strany čelního okna



1. Zvolte si otáčky ventilátoru s výjimkou polohy „0“.
2. Nastavte požadovanou teplotu.
3. Zvolte polohu  nebo .
4. Režim nasávání vzduchu zvenku (čerstvého) se zvolí automaticky. Dále, klimatizace (je-li ve výbavě) bude pracovat automaticky při volbě režimu .

Pokud se režim nasávání vzduchu zvenku (čerstvého) a klimatizace nezvolí automaticky, stiskněte odpovídající tlačítko manuálně.

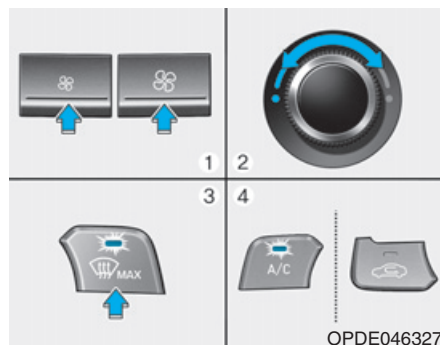
## Odmrazení vnější strany čelního okna



1. Nastavte maximální otáčky ventilátoru (úplně doprava).
2. Nastavte ovládací prvek teploty vzduchu na maximální hodnotu.
3. Zvolte polohu .
4. Režim nasávání vzduchu zvenku (čerstvého) a klimatizace (je-li ve výbavě) se zvolí automaticky.

## Automatická klimatizace

### Odmížení vnitřní strany čelního okna

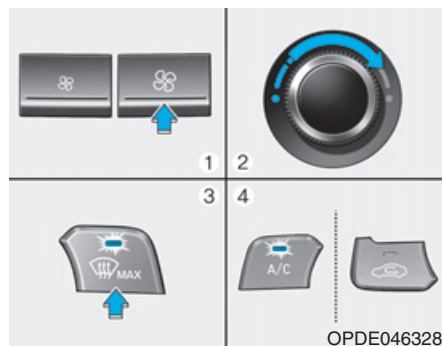


1. Zvolte požadovanou rychlost ventilátoru.
2. Nastavte požadovanou teplotu.
3. Stiskněte tlačítko odmrazování (.
4. Klimatizace se zapne na základě zjištěné okolní teploty. Přívod vzduchu se automaticky nastaví na vzduch zvenčí (čerstvý) a zvolí se vyšší rychlost ventilátoru.

Pokud se klimatizace, přívod vzduchu zvenčí (čerstvého) a vyšší rychlost ventilátoru nezvolí automaticky, nastavte potřebné parametry ručně.

Je-li zvolena poloha , změní se nízká rychlost ventilátoru na vyšší.

## Odmrazení vnější strany čelního okna



1. Nastavte maximální otáčky ventilátoru.
2. Nastavte ovládací prvek teploty vzduchu na maximální (HI) hodnotu.
3. Stiskněte tlačítko odmrazování (☸).
4. Klimatizace se zapne na základě zjištěné okolní teploty. Přívod vzduchu se automaticky nastaví na vzduch zvenčí (čerstvý).

Je-li zvolena poloha ☸, změni se nízká rychlost ventilátoru na vyšší.

## Funkce odmlžování (je-li ve výbavě)

Aby se snížila pravděpodobnost zamlžování vnitřní strany předního skla, přívod vzduchu či klimatizace se řídí automaticky podle určitých podmínek, například polohy ☸ nebo ☸. Chcete-li odmlžování zrušit nebo se vrátit k předchozímu nastavení, proveďte následující úkony.

### Manuální klimatizace

1. Otočte spínač zapalování do polohy ON.
2. Stiskněte tlačítko odmrazování (☸).
3. Během 3 sekund stiskněte tlačítko nastavení přívodu vzduchu minimálně 5krát.

Kontrolka v tlačítku nastavení přívodu vzduchu blikne 3krát s intervalem 0,5 sekundy. Indikuje, že logika odmlžování byla vypnuta.

Jestliže došlo k vybití nebo odpojení akumulátoru, zapne se logika odmlžování jako výchozí logika.

## Automatická klimatizace

1. Otočte spínač zapalování do polohy ON.
2. Stiskněte tlačítko odmrazování (☸).
3. Stiskněte a přidržte tlačítko klimatizace (A/C) a stiskněte tlačítko přívodu vzduchu nejméně 5krát v průběhu 3 sekund.

Informační obrazovka klimatizace 3krát zabliká s intervalem 0,5 sekundy. Indikuje, že logika odmlžování byla vypnuta.

Jestliže došlo k vybití nebo odpojení akumulátoru, zapne se logika odmlžování jako výchozí logika.

### Systém automatického odmlžování (pouze pro automatickou klimatizaci, je-li ve výbavě)

Automatické odmlžování snižuje možnost vnitřního zamlžování oken a automaticky snímá vlhkost na okně. Systém automatického odmlžování funguje při zapnutém topení nebo klimatizování.

#### **I** Informace

Automatické odmlžování nemusí správně fungovat, jestliže je venkovní teplota nižší než -10 °C.



Při zapnutém systému automatického odmlžování ní svítí kontrolka.

Pokud je ve vozidle detekována vyšší úroveň vlhkosti, bude systém automatického odmlžování fungovat následujícím způsobem:

Krok 1: Poloha vzduchu zvenčí

Krok 2: Zapnutí klimatizace

Krok 3: Nasměrování vzduchu na přední okno

Krok 4: Zvýšení množství vzduchu přiváděného k přednímu oknu

Pokud je klimatizace vypnutá nebo je ručně zvolena poloha vnitřní cirkulace vzduchu při zapnutém systému automatického odmlžování, blikne 3krát kontrolka systému automatické klimatizace, aby signalizovala vypnutí manuálního ovládání.

### Pro vypnutí nebo resetování systému automatického odmlžování

Stiskněte tlačítko vyhřívání předního okna na 3 sekundy se spínačem zapalování v poloze ON. Když se systém automatického odmlžování vypne, blikne 3krát symbol ADS OFF a na informační obrazovce klimatizace se zobrazí ADS OFF.

Když se systém automatického odmlžování zresetuje, blikne symbol ADS OFF 6krát bez signalizace.

#### **I** Informace

- Když systém automatického odmlžování zapne klimatizaci a zkusíte ji vypnout, kontrolka 3krát blikne a klimatizace se nevypne.
- Kvůli účinnosti nevolte při zapnutém systému automatického odmlžování polohu vnitřní cirkulace vzduchu.

#### **POZNÁMKA**

Nedemontujte kryt snímače v horní části čelního okna.

Mohlo by dojít k poškození součástí systému, které by nemuselo být kryto zárukou na vaše vozidlo.

## DALŠÍ FUNKCE KLIMATIZACE

### Ionizátor (je-li ve výbavě)

Když je zapalování v poloze ON, funkce čistého vzduchu se zapne automaticky.

Když je spínač zapalování v poloze ON, funkce čistého vzduchu se zapne automaticky.

### Automatické větrání (je-li ve výbavě)

Je-li zapalování v poloze ON nebo když běží motor a venkovní teplota je nízká, zapne se automatické větrání, jestliže je více než 30 minut zvolena poloha recirkulace vzduchu se zapnutou klimatizací. V této situaci se přívod vzduchu automaticky přepne na vnější (čerstvý) vzduch.

### Zrušení nebo nastavení automatického větrání

Se zapnutou klimatizací zvolte režim Tvář  a stiskněte na tři sekundy tlačítko recirkulace vzduchu.

Při nastavení automatického větrání tlačítko přívodu vzduchu (recirkulace) 6krát blikne. Při zrušení tlačítko přívodu vzduchu (recirkulace) blikne 3krát.

### Vnitřní cirkulace vzduchu a střešní okno (je-li ve výbavě)

Je-li zapnutá klimatizace a zároveň je otevřené střešní okno, zvolí se automaticky přívod vzduchu zvenčí (čerstvého). Pokud v této situaci stisknete tlačítko recirkulace vzduchu, zapne se recirkulace, avšak po 3 minutách se opět přepne na přívod vzduchu zvenčí (čerstvého).

Po zavření střešního okna se přívod vzduchu automaticky vrátí do původní navolené polohy.

## ÚLOŽNÝ PROSTOR

### ⚠ VÝSTRAHA

Ve vozidle nikdy neskladujte zapalovače, tlakové nádoby na propan-butan nebo jiné hořlavé/výbušné materiály. Tyto předměty mohou začít hořet nebo explodovat, jestliže je vozidlo po delší dobu vystaveno vysokým teplotám.

### ⚠ VÝSTRAHA

**VŽDY** mějte dvířka odkládacích skříňek za jízdy bezpečně uzavřená. Předměty ve vozidle se pohybují stejně rychle jako vozidlo. Musíte-li rychle zabrzdit nebo zatočit nebo dojde-li k nehodě, předměty mohou ze skříňek vyletět a způsobit zranění, pokud zasáhnou řidiče nebo pasažéry.

### POZNÁMKA

Abyste předešli možnému odcizení, nenechávejte cenné věci v úložných prostorech.

### Úložný prostor ve středové konzole



OPD046331

Otevření:

Zatáhněte za páčku (1).

### Schránka v přístrojové desce



OPD046333

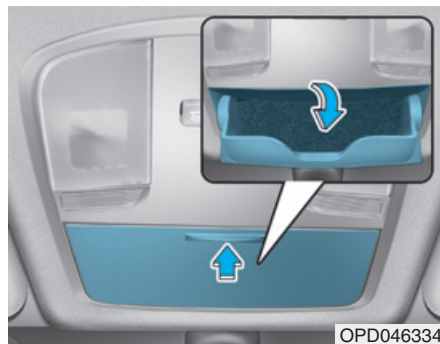
Chcete-li otevřít odkládací skříňku v přístrojové desce, zatáhněte za madlo (1). Po použití schránku v přístrojové desce zavřete.

### ⚠ VÝSTRAHA

Příhrádka před spolujezdcem musí být **VŽDY** zavřená, pokud ji právě nepoužíváte.

Otevřená příhrádka může v případě nehody způsobit spolujezdcí závažné poranění, i když je připoutaný.

### Držák slunečních brýlí (je-li ve výbavě)



#### Otevření:

Stiskněte kryt a držák se pomalu otevře. Vložte sluneční brýle do krytu, skly ven.

#### Zavření:

Zatlačte kryt zpět.

Ubezpečte se, že držák je za jízdy zavřený.

### ⚠ VÝSTRAHA

- Nevkládejte do držáku sluneční brýle žádné jiné předměty. Cizí předměty mohou v případě náhlého zastavení nebo nehody z držáku vyletět a zranit cestující ve vozidle.
- Neotevírejte držák slunečních brýlí za jízdy. Zpětné zrcátko ve vozidle může být zcloněno otevřeným držákem na sluneční brýle.
- Nevkládejte brýle do držáku násilím. Pokud se sluneční brýle v držáku zaseknou a pokusíte se je vytáhnout silou, může dojít ke zranění.

### Víceúčelová přihrádka (je-li ve výbavě)



Přihrádku otevřete zatlačením okraje dopředu. Dvířka se pomalu otevrou. Kryt zavřete zatlačením a uvolněním okraje krytu dopředu. Kryt se pomalu zavře.

## PRVKY V INTERIÉRU

### Popelník (je-li ve výbavě)



OPDE046419

Chcete-li popelník použít, otevřete kryt.

#### Čištění popelníku

Plastová nádoba se vyjme zvednutím nahoru po otočení krytu proti směru otáčení hodinových ručiček a vytažením ven.

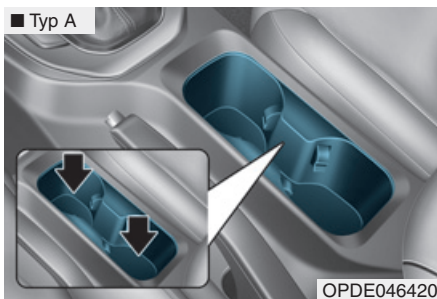
#### VÝSTRAHA

**Pokud vložíte hořící cigaretu nebo zápalku do popelníku, kde jsou hořlavé materiály, může dojít k požáru.**

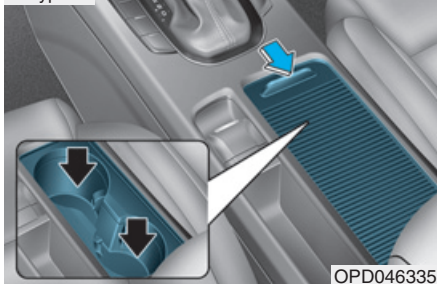
### Držák nápojů

#### Přední

##### ■ Typ A



##### ■ Typ B

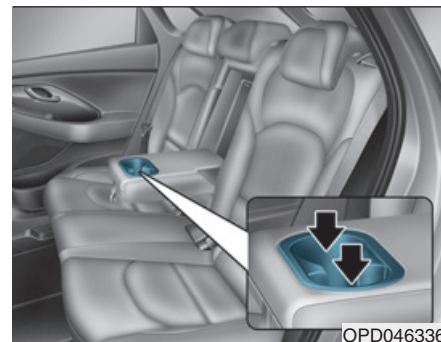


Do držáků nápojů je možné vložit pohárky nebo malé plechovky s nápoji.

#### Typ B

Chcete-li držák nápojů použít, otevřete kryt.

#### Zadní



Pro použití držáku nápojů zatlačte loketní opěrku dolů.



## ⚠ VÝSTRAHA

- Jestliže používáte držák nápojů, vyvarujte se prudkého rozjíždění a brzdění, aby se nápoj nevyliil. Pokud se horká tekutina vylije, můžete se popálit. Popálený řidič může ztratit kontrolu nad vozidlem a způsobit nehodu.
- Nedávejte do držáku za jízdy nepříkryté nebo nezabezpečené šálky, láhve, plechovky atd. s horkými nápoji. V případě prudkého zastavení nebo nehody mohou způsobit zranění.
- Do držáků vkládejte pouze měkké šálky. Tvrdé předměty vás mohou v případě nehody zranit.

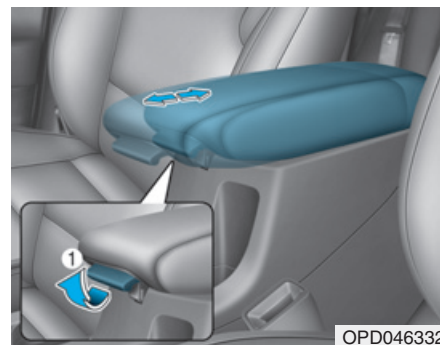
## ⚠ VÝSTRAHA

Plechovky a láhve udržujte mimo přímé sluneční světlo a nedávejte je do rozpáleného vozidla. Mohou explodovat.

### POZNÁMKA

- Za jízdy mějte nápoje uzavřené, jinak hrozí nebezpečí rozlití. Když se tekutina vylije, může vniknout do elektrických/elektronických systémů vozidla a poškodit elektrická/elektronická zařízení.
- Při čištění rozlité tekutiny nesušte držák při vysoké teplotě. Může dojít k poškození držáku.

## Posuvná opěrka rukou (je-li ve výbavě)



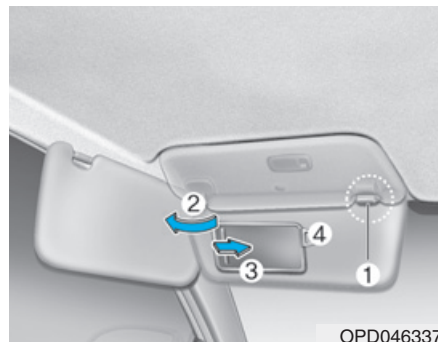
Posun opěrky dopředu:

Zatáhněte za páčku (1) a poté zatáhněte opěrku dopředu.

Posun opěrky dozadu:

Zatáhněte za páčku (1) a poté zatlačte opěrku dozadu.

## Sluneční clona



Chcete-li použít sluneční clonu, stáhněte ji dolů.

Chcete-li použít sluneční clonu pro boční okno, stáhněte ji dolů, uvolněte z úchyty (1) a otočte na bok (2).

Pokud chcete použít kosmetické zrcátko, stáhněte clonu dolů a posuňte kryt zrcátka (3).

Držák (4) slouží k uchycení malých lístků.

### **I** Informace

Po použití kosmetické zrcátko pečlivě zavřete a vraťte sluneční clonu na místo.

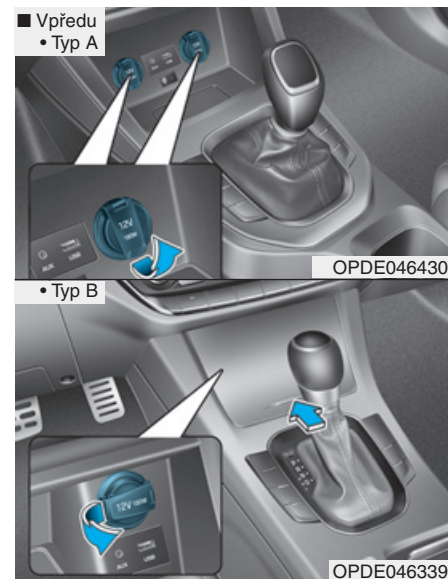
### **⚠ VÝSTRAHA**

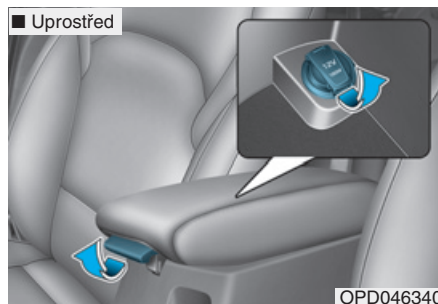
Z bezpečnostních důvodů je třeba hlídat, zdali vám stažená sluneční clona nebrání ve výhledu.

### **POZNÁMKA**

Nedávejte do držáku lístků více lístků zároveň. Držák se může poškodit.

## Elektrická zásuvka (je-li ve výbavě)





Elektrická zásuvka je určena pro napájení mobilních telefonů a jiných zařízení určených pro provoz na napájení z elektrického systému vozidla. Příkon zařízení nesmí překročit 180 W při běžícím motoru.

## ⚠ VÝSTRAHA

Předcházejte zásahu elektrickým proudem. Nevkládejte do elektrické zásuvky prst nebo jiné cizí předměty (špendlík atd.) a nedotýkejte se jí mokrou rukou.

## POZNÁMKA

Aby nedošlo k poškození zásuvky:

- Používejte zásuvku pouze když běží motor a po použití vytáhněte zástrčku příslušenství ze zásuvky. Používání příslušenství po delší dobu při vypnutém motoru by mohlo mít za následek vybití akumulátoru.
- Používejte pouze 12V elektrické příslušenství s příkonem do 180 W.
- Pokud používáte elektrickou zásuvku, nastavte klimatizaci nebo topení na nejnižší provozní úroveň.
- Pokud zásuvku nepoužíváte, zavřete krytku zásuvky.

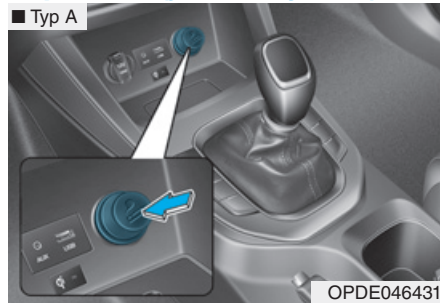
(Pokračování)

(Pokračování)

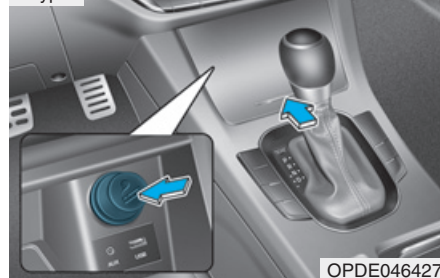
- Některá elektrická zařízení mohou při připojení do zásuvky ve vozidle způsobovat rušení. Taková zařízení mohou vyvolat nadměrné rušení audiosystému a negativně ovlivnit fungování dalších elektronických systémů ve vozidle.
- Zástrčku zasuňte co nejdále. Při nesprávném kontaktu se může zástrčka přehřát a přepálit se pojistka.
- Zapojujte pouze bateriová elektrická/elektronická zařízení s ochranou proti zpětnému proudu. Proud z baterie zařízení může téci do elektrických/elektronických systémů vozidla a narušit jejich provoz.

## Zapalovač (je-li ve výbavě)

■ Typ A



■ Typ B



Zapalovač cigaret funguje pouze v případě, že je spínač zapalování v poloze ACC nebo ON.

Zasuňte zapalovač zcela do zásuvky. Jakmile je dostatečně nažhaven, zapalovač mírně povyskočí.

Doporučujeme používat náhradní díly od autorizovaného opravce HYUNDAI.

## ⚠ VÝSTRAHA

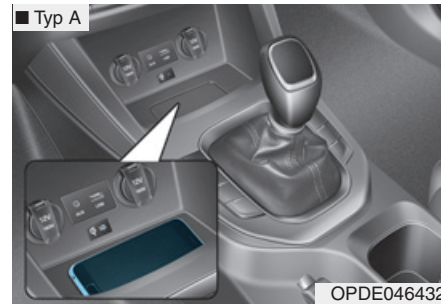
- Nepřidržujte zapalovač zasunutý poté, co je již zahřátý, protože by se mohl přehřát.
- Pokud zapalovač nevyskočí během 30 sekund, vyjměte jej, aby nedošlo k jeho přehřátí.
- Do zásuvky zapalovače nevkládajte cizí předměty. Zapalovač by se mohl poškodit.

## POZNÁMKA

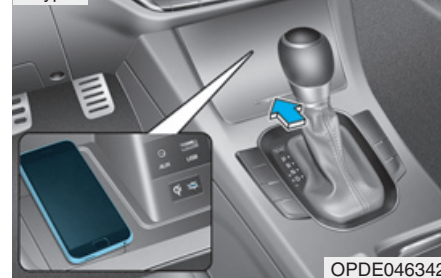
V zásuvce zapalovače se smí používat pouze originální zapalovač HYUNDAI. Při používání elektrického příslušenství (holící strojek, příruční vysoušeče vlasů, varné konvice atd.) může dojít k poškození zásuvky nebo k závadě na elektrickém rozvodu.

## Bezdrátové nabíjení mobilního telefonu (je-li ve výbavě)

■ Typ A



■ Typ B



V přední desce je systém bezdrátového nabíjení mobilních telefonů.

Systém je k dispozici, když jsou zavřené všechny dveře a když je spínač zapalování v poloze ACC/ON.

### Pro nabíjení mobilního telefonu

Systém bezdrátového nabíjení mobilních telefonů nabíjí pouze mobilní telefony s technologií Qi ( **Qi** ). Pro ověření, zda váš mobilní telefon podporuje technologii Qi, si přečtěte štítek na krytu příslušenství mobilního telefonu nebo navštivte webové stránky výrobce vašeho mobilního telefonu.

Bezdrátové nabíjení začne, jakmile položíte mobilní telefon s povolenou technologií Qi na jednotku bezdrátového nabíjení.

1. Z nabíjecí jednotky odstraňte všechny ostatní předměty včetně chytrého klíčku. Pokud nedodržíte tento pokyn, může se proces bezdrátového nabíjení přerušit.
2. Během procesu nabíjení svítí kontrolka oranžově. Po dokončení procesu nabíjení se kontrolka změní na zelenou.
3. Funkci bezdrátového nabíjení lze zapnout či vypnout v přístrojové desce v režimu uživatelského nastavení. (Další informace viz „Režim LCD“ v této kapitole.)

Pokud se mobilní telefon nenabíjí, lehce změňte jeho polohu. Ujistěte se, že kontrolka svítí oranžově. V závislosti na typu mobilního telefonu se kontrolka nemusí ani po dokončení procesu nabíjení rozsvítit zeleně. Při poruše systému bezdrátového nabíjení bliká kontrolka oranžově po dobu 10 sekund.

V takovém případě dočasně přerušte proces nabíjení a poté se znovu pokuste bezdrátově nabít svůj mobilní telefon.

Systém vás upozorní hlášením na displeji LCD, pokud mobilní telefon nezvednete z jednotky bezdrátového nabíjení při otevřených dveřích a s tlačítkem start/stop motoru v poloze OFF.

#### POZNÁMKA

- **Systém bezdrátového nabíjení mobilního telefonu nemusí podporovat některé mobilní telefony, které nejsou ověřeny pro standard Qi ( **Qi** ).**

(Pokračování)

### (Pokračování)

- **Umístěte svůj mobilní telefon doprostřed bezdrátového nabíjecího systému. I lehké vychýlení mobilního telefonu k jedné straně může zpomalit rychlost nabíjení.**
- **Proces bezdrátového nabíjení se může dočasně zastavit, když je používán chytrý klíček (např. startování motoru, otevírání a zavírání dveří).**
- **U některých mobilních telefonů se barva kontrolky nemusí změnit na zelenou, i když byl proces bezdrátového nabíjení úspěšně dokončen.**
- **Proces bezdrátového nabíjení se může dočasně zastavit, když se uvnitř systému bezdrátového nabíjení mobilního telefonu abnormálně zvýší teplota. Proces bezdrátového nabíjení se znovu spustí, když teplota poklesne na příslušnou úroveň.**
- **Proces bezdrátového nabíjení se může dočasně zastavit, když se mezi systémem bezdrátového nabíjení mobilního telefonu a mobilním telefonem nachází kovový předmět, například mince.**

## Hodiny

### ⚠ VÝSTRAHA

**Hodiny nenastavujte během jízdy. Můžete ztratit kontrolu nad řízením a způsobit závažné poranění osob nebo nehodu.**

#### ***Vozidla s audiosystémem***

Stiskněte tlačítko [SETUP/CLOCK] na audiosystému → Zvolte [Date/Time].

- Nastavení času: pro nastavení času zobrazeného na obrazovce audiosystému.
- Formát času: pro volbu mezi 12- a 24hodinovým formátem.

#### ***Vozidla s navigačním systémem***

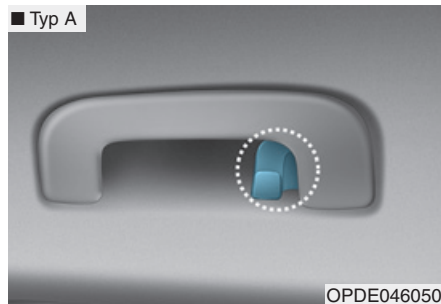
Na navigačním systému zvolte menu Nastavení → Zvolte [Date/Time].

- Čas GPS: zobrazuje čas podle přijímaného času GNSS.
- 24-hour: přepíná mezi 12- a 24hodinovým režimem.

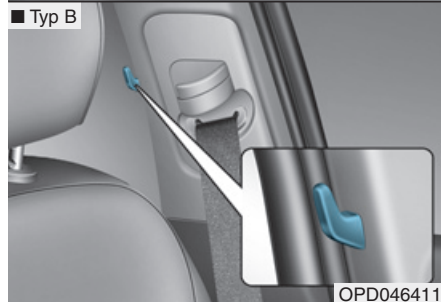
**Další podrobnosti naleznete v samostatném návodu, který jste k vozidlu dostali.**

## Věšák na oděvy (je-li ve výbavě)

■ Typ A



■ Typ B



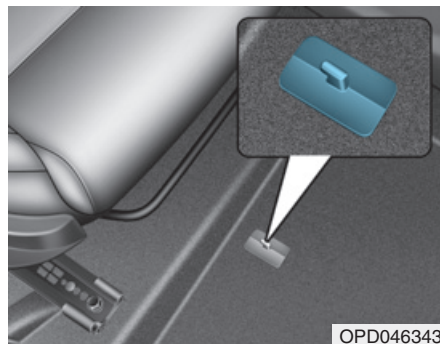
Tyto háčky nejsou určeny k pověšení velkých nebo těžkých předmětů.

### ⚠ VÝSTRAHA

**Nevěste na věšák ramínka nebo jiné tvrdé předměty kromě oděvů. Neukládejte do tkaninových kapes těžké, ostré nebo křehké předměty. V případě nehody nebo při naplnění hlavových airbagů může dojít k poškození vozidla nebo ke zranění osob.**



## Ukotvení koberečků (je-li ve výbavě)



Koberečky VŽDY zajistěte pomocí ukotvení v podlaze. Ukotvení v podlaze vpředu udrží koberečky na místě.

## ⚠ VÝSTRAHA

Při instalaci JAKÝCHKOLI koberečků je třeba dodržovat následující pokyny.

- Před jízdou se ujistěte, že koberečky jsou bezpečně uchyceny k podlahovému ukotvení ve vozidle.
- Nepoužívejte ŽÁDNÉ koberečky, které nelze pevně přichytit ke kotvicím bodům na podlaze.
- Nedávejte koberečky jeden na druhý (např. univerzální pryžovou rohožku na kobereček). Na každou pozici je třeba dát pouze jeden kobereček.

**DŮLEŽITÉ** - vaše vozidlo bylo vyrobeno s bočním kotvením pro koberečky na straně řidiče, které slouží k bezpečnému uchycení koberečků na správném místě. Aby nedošlo k narušení ovládání pedálů, doporučuje společnost HYUNDAI používat koberečky HYUNDAI navržené pro vaše vozidlo.

## Síť na zavazadla (držák)



Abyste zajistili předměty v zavazadlovém prostoru, můžete použít čtyři držáky umístěné v zavazadlovém prostoru a upevnit do nich síť na zavazadla.

Potřebujete-li síť na zavazadla, doporučujeme vám kontaktovat autorizovaného opravce HYUNDAI.

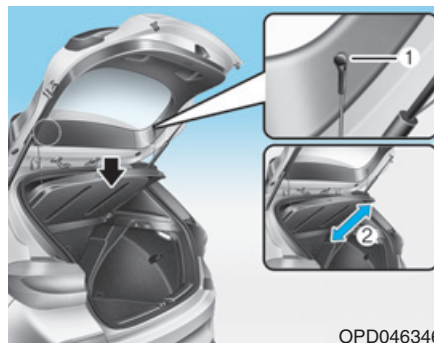
### ⚠ POZOR

Aby nedošlo k poškození nákladu ani vozidla, je třeba při převážení křehkých nebo rozměrných předmětů v zavazadlovém prostoru dbát zvýšené opatrnosti.

### ⚠ VÝSTRAHA

**NEPŘEPÍNEJTE** zavazadlovou síť, aby nedošlo k poranění očí. **VŽDY** udržujte tvář a tělo mimo zpětnou dráhu sítě. **NEPOUŽÍVEJTE** zavazadlovou síť, když popruh jeví viditelné známky opotřebení nebo poškození.

### Kryt zavazadlového prostoru (je-li ve výbavě)



OPD046346

Pomocí krytu zakryjte předměty uložené v zavazadlovém prostoru.

Kryt zavazadlového prostoru se zvedne při otevření dveří zavazadlového prostoru.

Chcete-li vrátit kryt do původní polohy, odpojte pásek (1) z držáku. Chcete-li kryt zavazadlového prostoru demontovat úplně, zvedněte jej do úhlu 50 stupňů a vytáhněte ven (2).

### POZNÁMKA

Jelikož kryt zavazadlového prostoru se může poškodit nebo pokrýt, nepokládejte na něj ve vozidle žádná zavazadla.

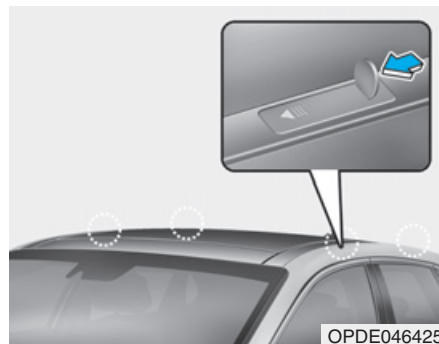
### ⚠ VÝSTRAHA

- Nepokládejte za jízdy na kryt zavazadlového prostoru žádné předměty. V případě nehody nebo při brzdění by tyto předměty mohly být vrženy do prostoru v interiéru vozu a mohly by zranit cestující.
- Nikdy nenechte nikoho cestovat v zavazadlovém prostoru. Ten je určený pouze pro zavazadla.
- Zachovejte vyvážení vozidla a náklad umístěte co nejvíce vpředu.



## VÝBAVA EXTERIÉRU

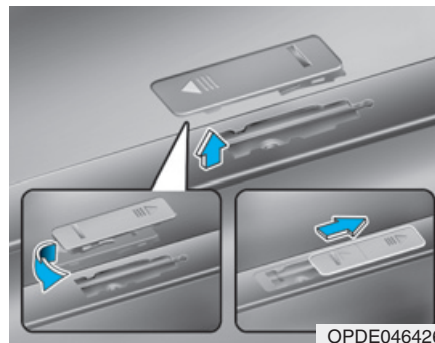
### Úchyt na střešní nosič (je-li ve výbavě)



Chcete-li nasadit nebo demontovat střešní nosič, použijte úchytné body na střeše.

Při instalaci střešního nosiče postupujte následujícím způsobem.

1. Vložte tenký předmět (minci nebo plochý šroubovák) do otvoru a posuňte kryt ve směru šipky.



2. Otočte kryt dozadu a nasadte jej zpět do otvoru, viz ilustrace.
3. Po použití střešního nosiče vložte kryt opačným postupem zpět na střechu.

### **I** Informace

Jestliže má vozidlo střešní okno, nedávejte náklad na střechu do míst, kde by mohl narušit funkci okna.

### **POZNÁMKA**

- Vezete-li na střeše náklad, proveďte nezbytná opatření, aby nepoškodil střechu vozidla.
- Vezete-li na střeše velké předměty, ujistěte se, že nepřesahují celkovou délku nebo šířku vozidla.



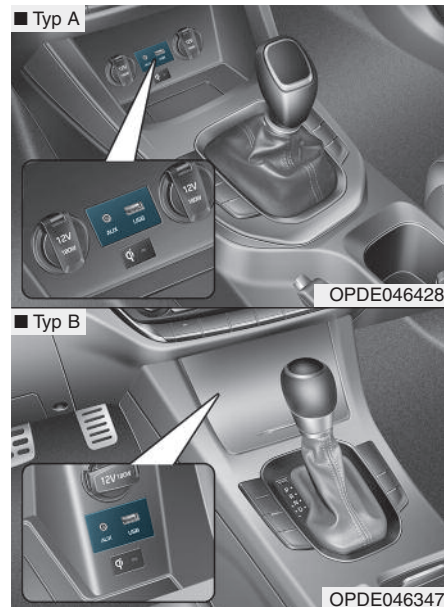
|                                                           |      |
|-----------------------------------------------------------|------|
| Multimediální systém .....                                | 4-2  |
| Rozhraní AUX, USB a iPod® .....                           | 4-2  |
| Anténa .....                                              | 4-3  |
| Ovládací prvky audiosystému na volantu .....              | 4-4  |
| Bezdrátová technologie <i>Bluetooth</i> ® hands-free .... | 4-5  |
| Audio/video/navigace (AVN) .....                          | 4-5  |
| Jak funguje rádio ve vozidle .....                        | 4-5  |
| Audiosystém (bez dotykové obrazovky) .....                | 4-9  |
| Výbava vašeho audiosystému .....                          | 4-10 |
| Rádio .....                                               | 4-19 |
| Média.....                                                | 4-21 |
| Telefon.....                                              | 4-32 |
| Nastavení.....                                            | 4-40 |
| Audiosystém (s dotykovou obrazovkou) .....                | 4-42 |
| Výbava vašeho audiosystému .....                          | 4-43 |
| Rádio .....                                               | 4-48 |
| Média.....                                                | 4-51 |
| Telefon.....                                              | 4-62 |
| Nastavení.....                                            | 4-70 |
| Prohlášení o shodě.....                                   | 4-72 |
| CE pro EU.....                                            | 4-72 |

## MULTIMEDIÁLNÍ SYSTÉM

### **I** Informace

- Pokud si na vůz nainstalujete vlastní světlomety typu HID, může docházet k rušení audiozařízení a elektroniky.
- Zabraňte, aby se do kontaktu s vnitřními částmi vozidla dostaly chemické látky jako parfémy, kosmetické oleje, tekutá mýdla a osvěžovače vzduchu, neboť mohou interiér poškodit nebo způsobit změnu barev.

### Port AUX, USB a iPod® (je-li ve výbavě)



Pomocí AUX lze připojit audiozařízení, do zdířky USB lze připojit zařízení USB a rovněž je k dispozici port pro iPod®.

### **I** Informace

Při používání přenosného audiozařízení napájeného ze zásuvky může dojít při přehrávání k rušení. V takovém případě použijte interní napájení přenosného zařízení.

\* iPod® je obchodní známka společnosti Apple Inc.

## Anténa

### Střešní anténa



OPD046412

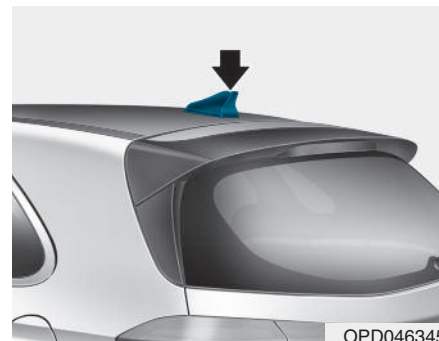
Střešní anténa přijímá radiové signály AM a FM.

Pro demontáž otáčejte střešní anténou proti směru hodinových ručiček. Pro opětovnou montáž ji otáčejte po směru hodinových ručiček.

### POZNÁMKA

- Před vjezdem do prostoru s nízkou světlou výškou nebo do myčky anténu demontujte otáčením proti směru hodinových ručiček.. Pokud nedodržíte tento pokyn, může dojít k poškození antény.
- Při opětovné montáži antény je důležité, aby byla řádně utažena a nastavena do vzpřímené polohy, jen tak bude možné zajistit dobrý příjem.

### Anténa ve tvaru ploutve



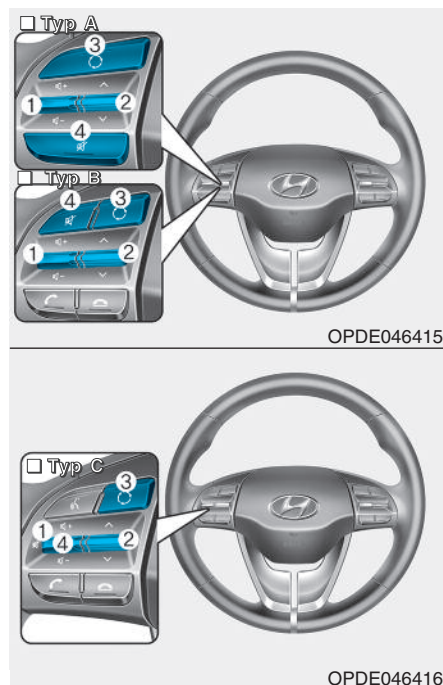
OPD046345

Anténa ve tvaru žraločí ploutve přijímá přenášená data. (Například: AM/FM, DAB, GPS/ GNSS)

### POZNÁMKA

- Zadní okno nečistěte čističem ani k odstranění nánosů nečistot nepoužívejte škrabku, mohly by se poškodit součásti antény.
- Zabraňte nanášení kovových vrstev jako Ni, Cd atd. Mohou rušit příjem radiových signálů AM a FM.

## Ovládání audiosystému na volantu (je-li ve výbavě)



Tlačítka na volantu pro ovládání audiosystému jsou umístěna ergonomicky.

### POZNÁMKA

Nepoužívejte více tlačítek dálkového ovládání audiosystému současně.

### HLASITOST (VOL + / - ) (1)

- Posunem kolébkového spínače VOLUME nahoru se hlasitost zvýší.
- Posunem kolébkového spínače VOLUME dolů se hlasitost sníží.

### SEEK/PRESET ( ^ / v ) (2)

Přemístíte-li kolébkový spínač SEEK/PRESET nahoru nebo dolů a přidržíte-li ho na 0,8 s nebo více, bude fungovat následujícím způsobem.

#### Režim RADIO

Bude fungovat jako tlačítko volby AUTO SEEK. Bude vyhledávat, dokud tlačítko neuvolníte.

#### Režim MEDIA

Bude fungovat jako tlačítko FF/REW.

Pokud kolébkový spínač SEEK/PRESET přemístíte nahoru nebo dolů, bude fungovat následujícím způsobem.

#### Režim RADIO

Bude fungovat jako tlačítko PRESET STATION UP/DOWN.

#### Režim MEDIA

Bude fungovat jako tlačítko TRACK UP/DOWN.

### MODE ( ) (3)

Stisknutím tlačítka MODE zvolíte rádio, CD nebo AUX.

### MUTE ( ) (4)

- Stisknutím tlačítka MUTE ztlumíte zvuk.
- Opětovným stisknutím tlačítka aktivujete zvuk.

## I Informace

Podrobné informace o ovládacích tlačítkách audiosystému jsou popsány na následujících stranách v této kapitole.

## Bezdrátová technologie Bluetooth® hands-free



Pomocí bezdrátové technologie Bluetooth® je možné ovládat a používat mobilní telefon.

- (1) Tlačítko pro volání/přijem hovorů
- (2) Tlačítko pro ukončení hovoru
- (3) Mikrofon

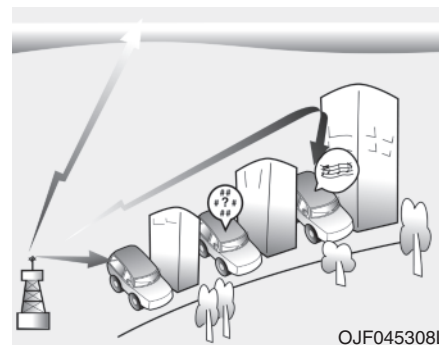
- Audio: podrobnosti naleznete v této kapitole v části „AUDIO“.
- AVN: podrobné informace o bezdrátové technologii Bluetooth® hands-free naleznete v samostatně dodávané příručce.

## Systém audio / video / navigace (AVN) (je-li ve výbavě)

Podrobné informace o systému AVN naleznete v samostatné příručce.

## Jak funguje rádio ve vozidle

### Přijem FM

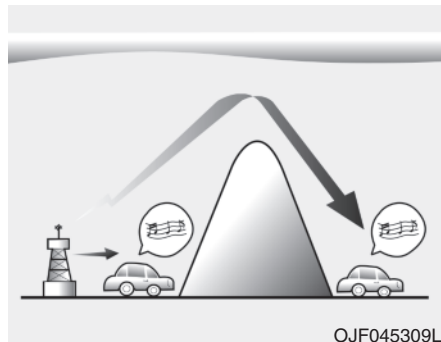


Vysílače rozhlasových stanic vysílajících v rozsazích FM a AM jsou rozmístěny kolem města. Tyto signály jsou přijímány anténou vašeho vozu. Poté je tento signál zachycen autorádiem a reprodukován reproduktory ve vašem vozidle.

Pokud je vaše vozidlo v dosahu silného rozhlasového signálu, je precizní konstrukcí vašeho audiosystému zajištěna vysoká kvalita reprodukce. Za určitých okolností však přijímaný signál není dostatečně silný nebo čistý.

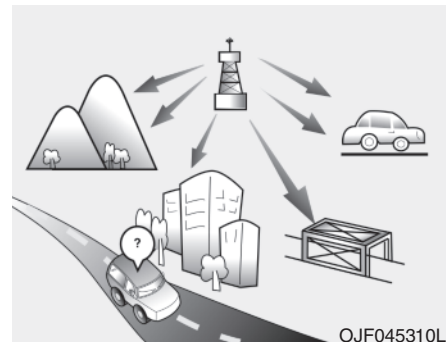
Může to být způsobeno různými faktory, jako je vzdálenost od vysílače, blízkost rozhlasového vysílače jiné stanice, nebo přítomnost budov, mostů nebo jiných velkých terénních překážek v této oblasti.

### **Příjem AM (MW, LW)**



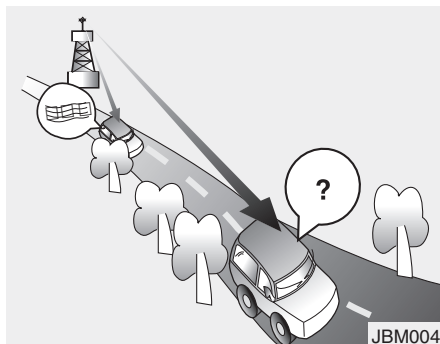
Vysílání v pásmu AM (MW - střední vlny, LW - dlouhé vlny) lze přijímat ve větších vzdálenostech než vysílání v pásmu FM. To je způsobeno nižší přenosovou frekvencí signálu v pásmu AM. Tyto dlouhé nízkofrekvenční rádiové vlny jsou schopny kopírovat zakřivení zemského povrchu, aniž by unikaly do atmosféry. Kromě toho jsou tyto vlny schopny překonávat překážky, takže poskytují lepší plošné pokrytí signálem.

### **Rozhlasová stanice v pásmu FM**

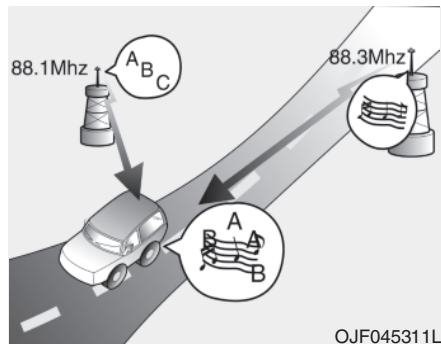


Vysílání v pásmu FM je přenášeno na vysokých frekvencích a není schopno kopírovat zemský povrch. Proto se vysílání FM většinou ztrácí v poměrně krátké vzdálenosti od vysílače. Signály v pásmu FM jsou také snadno ovlivnitelné blízkostí budov, hor a jiných překážek. To může být příčinou takových podmínek pro příjem, které vás mohou dovést k dojmu, že chyba je ve vašem autorádiu. Následující stavy jsou naprosto normální a neznamenají poruchu přístroje:





- Ztrácení signálu - úměrně s rostoucí vzdáleností od vysílače rozhlasové stanice signál slábne a zvuk se ztrácí. Pokud tato situace nastane, doporučujeme vám, abyste naladili jinou rozhlasovou stanici se silnějším signálem.
- Chvění/statické rušení - slabý signál rozhlasových stanic v pásmu FM nebo velké terénní překážky mezi vysílačem a vaším autorádiem mohou způsobovat rušení signálu, které je příčinou výskytu statického rušení nebo chvění. Částečného zlepšení můžete dosáhnout snížením úrovně vysokých tónů, dokud rušení nezmizí.



- Rušení jinými stanicemi - současně se slábnutím jednoho FM signálu se může na příjmu objevit jiný, silnější signál, který je poblíž dříve naladěné frekvence. Je to proto, že vaše autorádio je zkonstruováno tak, aby se „drželo“ nejčistšího signálu. V tomto případě naladte na jinou stanici se silnějším signálem.
- Mnohonásobné rušení - signály rozhlasového vysílání, přijímané z různých směrů, mohou způsobovat zkreslení nebo chvění signálu. Může to být způsobeno zachycením přímého a odraženého signálu téže stanice nebo příjmem signálů dvou stanic vysílajících na podobné frekvenci. V takovém případě naladte jinou stanici, dokud se situace nezlepší.

## Použití mobilního telefonu nebo vysílačky

Při použití mobilního telefonu uvnitř vozu může v audiosystému docházet k rušení. Toto rušení není příznakem poruchy audiosystému. V takovém případě používejte mobilní telefon co nejdále od audiosystému.

### POZNÁMKA

Při použití takových komunikačních systémů, jako je mobilní telefon nebo radiostanice uvnitř vozidla, musí být instalována samostatná vnější anténa. Pokud byste mobilní telefon a vysílačku používali pouze s interní anténou, mohlo by docházet k rušení elektrického systému vozidla a mohl by být negativně ovlivněn jeho bezpečný provoz.

### ⚠ VÝSTRAHA

**Nepoužívejte mobilní telefon během jízdy. Zastavte na bezpečném místě, pokud chcete používat mobilní telefon.**

---

### iPod®

iPod® je registrovaná obchodní známka společnosti Apple Inc.

---

### Bezdrátová technologie *Bluetooth®*

Název a logo Bluetooth® jsou registrované obchodní známky společnosti Bluetooth SIG, Inc. a veškeré jejich používání firmou HYUNDAI se řídí licencí.

Ostatní ochranné známky a názvy jsou majetkem příslušných vlastníků.



## AUDIO (bez dotykové obrazovky)

■ Typ A-1



■ Typ A-2



G4G4G0000EE/G4G4G0001EE

### Výbava vašeho audiosystému

#### Hlavní jednotka

■ Typ A-1



■ Typ A-2



\*Aktuální výbava ve vozidle se může od obrázku lišit.

#### (1) SEEK/TRACK

- Vyhledávání další stanice v režimu příjmu FM a AM.
- Pro změnu aktuální skladby v režimu Média.

#### (2) RADIO

- Spustí příjem vysílání FM a AM.

#### (3) MEDIA

- Výběr přehrávání z USB (iPod®), AUX nebo My Music.
- Pro zobrazení menu Média, pokud jsou připojena dvě a více médií nebo pokud je tlačítko **[MEDIA]** stisknuto v režimu Média.

#### (4) DISP

- Pro vypnutí nebo zapnutí displeje.

#### (5) Ovladač **POWER/VOLUME**

- Otáčením nastavíte hlasitost.
- Pro zapnutí nebo vypnutí ovladač stiskněte.

#### (6) **RESET**

- Pro vypnutí a restartování systému.

■ Typ A-1



■ Typ A-2

**(7) PRESET**

- Přejít na předchozí či další stránku předvoleb v režimu příjmu rádia.

**(8) SETUP/CLOCK**

- Přístup k nastavení displeje, zvuku, data/času, systému a vypnutí displeje.
- Po stisknutí a přidržení můžete nastavit datum a čas.

**(9) MENU**

- Zobrazí dodatečné dostupné nabídky na aktuální obrazovce.

**(10) BACK**

- Návrat na předchozí obrazovku.

**(11) Ovladač TUNE**

- Otáčení: navigace v seznamu stanic/skladeb.
- Stisknutí: výběr položky.



(12) [1] ~ [6] (předvolby)

- Uložení/naladění předvoleb v režimu rádia.
- Výběr a spuštění číselných nabídek zobrazených na obrazovce.

■ Typ A-3



■ Typ A-4



(S bezdrátovou technologií *Bluetooth®*)

G4G4G0002EE/G4G4G0003EE

## Výbava vašeho audiosystému

### Hlavní jednotka

■ Typ A-3



■ Typ A-4



\*Aktuální výbava ve vozidle se může od obrázku lišit.

#### (1) SEEK/TRACK

- Vyhledávání další stanice v režimu příjem DAB/FM\* a AM.
- Pro změnu aktuální skladby v režimu Média.

\* s DAB

#### (2) RADIO

- Zapne rádio DAB/FM\* a AM.

\* s DAB

#### (3) MEDIA

- Volba USB (iPod®), Bluetooth®(BT) Audio, AUX nebo My Music.
- Pro zobrazení menu Média, pokud jsou připojena dvě a více médií nebo pokud je tlačítko **[MEDIA]** stisknuto v režimu Média.

#### (4) PHONE

- Pro spuštění režimu Telefon Bluetooth®.

#### (5) Ovladač POWER/VOLUME

- Otáčením nastavíte hlasitost.
- Pro zapnutí nebo vypnutí ovladač stiskněte.

#### (6) RESET

- Pro vypnutí a restartování systému.

■ Typ A-3



■ Typ A-4



### (7) **PRESET**

- Přejít na předchozí či další stránku předvoleb v režimu příjmu rádia.

### (8) **SETUP/CLOCK**

- Pro přístup k nastavení displeje, zvuku, data/času, Bluetooth, systému a vypnutí displeje.
- Po stisknutí a přidržení můžete nastavit datum a čas.

### (9) **MENU**

- Zobrazí dodatečné dostupné nabídky na aktuální obrazovce.

### (10) **BACK**

- Návrat na předchozí obrazovku.

### (11) Ovladač **TUNE**

- Otáčení: pro navigování seznamem stanic/skladeb.
- Stisknutí: pro volbu položky.

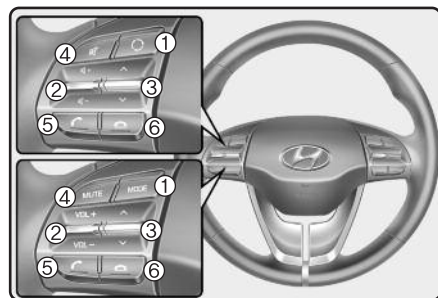
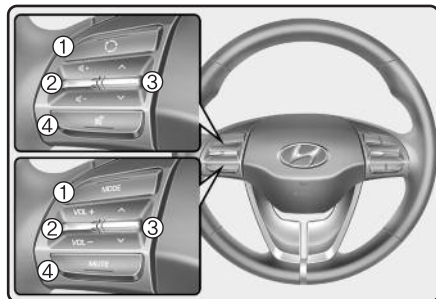


### (12) [1] ~ [6] (předvolby)

- Uložení/naladění předvoleb v režimu rádia.
- Výběr a spuštění číselných nabídek zobrazených na obrazovce.



### Dálkové ovládání na volantu



(model vybavený technologií  
Bluetooth®)

#### (1) **MODE**

- Stiskněte tlačítko pro změnu režimu v následujícím pořadí: Rádio ➔ Média.
- Pro vypnutí tlačítko stiskněte a přidržte ho. (je-li ve výbavě)

#### (2) **VOLUME**

- Stisknutím nastavíte hlasitost.

#### (3) **UP/DOWN**

- Stisknutím tlačítka v režimu Rádio vyhledáte přednastavené volby.
- Stisknutím a přidržením tlačítka v režimu Rádio vyhledáte frekvence.
- Stisknutím tlačítka v režimu Média změníte aktuální skladbu.
- Stisknutím a přidržením tlačítka v režimu Média budete rychle procházet skladby.

#### (4) **MUTE**

- Pro ztlumení výstupu audio stiskněte.

✱ Aktuální výbava ve vozidle se může od obrázku lišit.

### (5) **CALL** (je-li ve výbavě)

- Stisknutí tlačítka:
  - Pokud nejste v režimu Bluetooth® hands-free nebo nepřijímáte telefonní hovor.  
První stisknutí: zobrazení obrazovky pro vytočení čísla.  
Druhé stisknutí: automatické zobrazení posledního volaného čísla.  
Třetí stisknutí: vytočení zadaného telefonního čísla.
  - Stisknutím na obrazovce s oznámením příchozího hovoru přijmete telefonní hovor.
  - Stisknutím v režimu Bluetooth® hands-free přepnete na čekající hovor.
- Stisknutí a přidržení tlačítka:
  - Pokud nejste v režimu Bluetooth® hands-free nebo nepřijímáte telefonní hovor, bude vytočeno poslední volané číslo.
  - Stisknutím v režimu Bluetooth® hands-free přesměrujete hovor do svého mobilního telefonu.
  - Stisknutím v režimu Mobilní telefon přepnete do režimu Bluetooth® hands-free.

### (6) **END** (je-li ve výbavě)

- Stisknutím v režimu Bluetooth® hands-free ukončíte telefonní hovor.
- Stisknutím na obrazovce s oznámením příchozího hovoru odmítnete telefonní hovor.

### VÝSTRAHA

- Nesledujte za jízdy upřeně obrazovku. Nadměrné sledování obrazovky může způsobit dopravní nehodu.
- Nerozebírejte, nesestavujte ani neupravujte audiosystém. Podobné jednání může vést k nehodám, požáru nebo úrazu elektrickým proudem.
- Používání telefonu za jízdy může vést ke ztrátě pozornosti a ke zvýšení pravděpodobnosti, že dojde k nehodě. Telefonujte až po zaparkování vozidla.
- Předcházejte vniknutí vody nebo jiných předmětů do zařízení. Mohlo by dojít ke vzniku kouře, požáru nebo k poruše přístroje.

(Pokračování)

### (Pokračování)

- Nepoužívejte přístroj, jestliže je obrazovka prázdná nebo není slyšet žádný zvuk, neboť tyto projevy mohou být příznakem poruchy. Trvalé používání přístroje za těchto podmínek může vést k nehodám (požár, úraz elektrickým proudem) nebo k poruše přístroje.
- Nedotýkejte se antény během bouřky. Mohlo by dojít k úrazu elektrickým proudem, způsobenému bleskem.
- Chcete-li přístroj nastavit, neparkujte v místech, kde je parkování zakázané. Podobné jednání může vést k nehodě.
- Používejte přístroj se zapnutým zapalováním. Delší doba používání s vypnutým zapalováním může způsobit vybití akumulátoru.

### VÝSTRAHA

Nepozorná jízda může vést ke ztrátě kontroly nad vozidlem a následně k nehodě, závažnému zranění nebo smrti. Řidič je především zodpovědný za bezpečné a správné řízení vozidla a měl by se během řízení vozidla vyvarovat používání jakýchkoliv mobilních zařízení, jiných zařízení nebo systémů vozidla, které odpoutávají zrak, pozornost a soustředění řidiče od bezpečného řízení vozidla nebo jejichž používání není za jízdy zákonem povoleno.

**POZNÁMKA**

- Obsluha přístroje během jízdy může zapříčinit ztrátu pozornosti a následně dopravní nehodu. Než začnete se zařízením pracovat, nejprve vozidlo zaparkujte.
- Hlasitost přístroje nastavte na takovou úroveň, aby řidič slyšel i zvuky přicházející zvenčí. Jízda, při níž nejsou slyšet zvuky zvenčí, může vést k nehodě.
- Při zapínání zařízení dejte pozor na nastavení hlasitosti. Náhlý, mimořádně hlasitý zvuk při zapnutí zařízení může způsobit poškození sluchu. (Před zapnutím zařízení nastavte hlasitost na vhodnou úroveň.)
- Pokud chcete změnit umístění nainstalovaného zařízení, obraťte se prosím na svého prodejce nebo servisní středisko. Pro montáž či demontáž zařízení jsou potřebné technické znalosti.

(Pokračování)

**(Pokračování)**

- Před zapnutím přístroje zapněte zapalování. Nepoužívejte audiosystém delší dobu s vypnutým zapalováním, protože by mohlo dojít k vybití akumulátoru.
- Nevystavujte zařízení velkým otřesům nebo úderům. Přímý tlak na přední stranu zařízení může poškodit displej nebo dotykovou obrazovku.
- Před čištěním nezapomeňte zařízení vypnout a používejte suchou, jemnou látku. Nikdy nepoužívejte hrubé materiály, chemikáliemi napuštěné látky nebo rozpouštědla (alkohol, benzen, ředidla atd.). Podobné chemikálie mohou poškodit panel zařízení nebo způsobit vyblednutí barev.
- Neumisťujte nápoje do blízkosti audiosystému. Vniknutí nápojů může způsobit poruchu přístroje.
- V případě poruchy přístroje kontaktujte prodejce nebo servisní centrum.

(Pokračování)

**(Pokračování)**

- Umístíte-li audiosystém do elektromagnetického pole, může vznikat rušení.

## Informace o stavových ikonách

Ikony se statusem audio se zobrazují v pravém horním rohu obrazovky.

| Ikona | Popis                                                                                                         |
|-------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|       | Ztlumení<br>Aktivace ztlumení zvuku                                                                           |
|       | Akumulátor<br>Zbývající doba provozu připojeného zařízení Bluetooth® na baterie                               |
|       | Připojení hands-free + audiostreaming<br>K dispozici telefonování Bluetooth® hands-free a audiostreaming      |
|       | Připojení hands-free<br>K dispozici telefonování Bluetooth® hands-free                                        |
|       | Bluetooth® audiostreaming<br>K dispozici Bluetooth® audiostreaming                                            |
|       | Stahování kontaktů<br>Stahování kontaktů pomocí bezdrátového připojení Bluetooth®                             |
|       | Stahování výpisu hovorů<br>Stahování výpisu hovorů pomocí bezdrátového připojení Bluetooth®                   |
|       | Linka obsazena<br>Opakované vytáčení                                                                          |
|       | Ztlumení mikrofonu<br>Ztlumení mikrofonu během hovoru (druhý účastník hovoru vás neslyší)                     |
|       | Síla telefonního signálu<br>Zobrazení síly telefonního signálu mobilního telefonu připojeného přes Bluetooth® |

## Rádio

### FM/AM (s RDS)



### Přepínání mezi pásmy FM a AM

- Stisknutím tlačítka **[RADIO]** přepínejte mezi pásmy FM a AM.

### Vyhledávání stanic

Pro vyhledání stanic stiskněte tlačítko **[SEEK/TRACK]**.

### Presets (Předvolby)

Pro uložení až 36 často poslouchaných stanic.

1. Stiskněte a podržte požadované místo od 1 do 36. Tím se stávající stanice uloží na požadovaném místě. Pokud je místo prázdné, stanice se uloží pouhým jeho stisknutím.

2. Chcete-li ukládat do předvoleb s čísly 7 a výše, přejděte stisknutím tlačítka **[PRESET]** na předchozí/ další stránku a uložte předvolbu.

Stanici uloženou v předvolbě naladíte výběrem požadované stanice ze seznamu.

### Nabídka

Stiskněte tlačítko **[MENU]** a zvolte požadovanou funkci.

- Seznam: Je zobrazen seznam všech stanic dostupných při aktuální poloze vozidla. Stiskněte požadovanou stanici.
- Dopravní zprávy (TA): pro zapnutí nebo vypnutí dopravních zpráv.
- Nastavení zvuku: lze změnit nastavení zvuku audiosystému.
- Prohledávání: každá dostupná stanice je přehrávána po dobu pěti sekund.

**DAB/FM (s DAB)****Přepínání mezi pásmy DAB/FM a AM**

- Stisknutím tlačítka **[RADIO]** přepínáte mezi pásmy DAB/FM a AM.

**Vyhledávání stanic**

Pro vyhledání stanic stiskněte tlačítko **[SEEK/TRACK]**.

**Presets (Předvolby)**

Pro uložení až 36 často poslouchaných stanic.

1. Stiskněte a podržte požadované místo od 1 do 36. Tím se stávající stanice uloží na požadovaném místě. Pokud je místo prázdné, stanice se uloží pouhým jeho stisknutím.
2. Chcete-li ukládat do předvoleb s čísly 7 a výše, přejděte stisknutím tlačítka **[PRESET]** na předchozí/další stránku a uložte předvolbu.

Stanici uloženou v předvolbě nalaďte výběrem požadované stanice ze seznamu.

**Nabídka**

Stiskněte tlačítko **[MENU]** a zvolte požadovanou funkci.

- Seznam: Je zobrazen seznam všech stanic dostupných při aktuální poloze vozidla. Stiskněte požadovanou stanici.
- Dopravní zprávy (TA): Pro zapnutí nebo vypnutí dopravních zpráv.
- Region : Povolení nebo zakázání automatického přepínání mezi regionálními stanicemi.
- Nastavení zvuku: Změna nastavení zvuku audiosystému.
- Prohledávání: Každá dostupná stanice je přehrávána po dobu pěti sekund.
- Manuální ladění FM: Ruční vyhledávání stanic.

## FM/AM (bez RDS)



### Přepínání mezi FM, AM

- Stisknutím tlačítka **[RADIO]** přepínejte mezi pásmy FM a AM.

### Vyhledávání stanic

Pro vyhledání stanic stiskněte tlačítko **[SEEK/TRACK]**.

### Presets (Předvolby)

Pro uložení až 36 často posluhaných stanic.

1. Stiskněte a podržte požadované místo od 1 do 36. Tím se stávající stanice uloží na požadovaném místě. Pokud je místo prázdné, stanice se uloží pouhým jeho stisknutím.

2. Chcete-li ukládat do předvoleb s čísly 7 a výše, přejděte stisknutím tlačítka **[PRESET]** na předchozí/ další stránku a uložte předvolbu.

Stanici uloženou v předvolbě naladíte výběrem požadované stanice ze seznamu.

### Menu

Stiskněte tlačítko **[MENU]** a zvolte požadovanou funkci.

- Seznam: Je zobrazen seznam všech stanic dostupných při aktuální poloze vozidla. Stiskněte požadovanou stanici. Volbou **[Refresh]** zaktualizujete seznam dostupných stanic.
- Prohledávání: Každá stanice dostupná v aktuální poloze vozidla se naladí na 5 sekund.
- Nastavení zvuku: Lze změnit nastavení zvuku audiosystému.

## MEDIA

### **I** Informace - Přehrávání MP3

#### Podporované audioformáty

|                          |                                   |
|--------------------------|-----------------------------------|
| Compressed audio formats | MPEG1 Audio Layer3                |
|                          | MPEG2 Audio Layer3                |
|                          | MPEG2.5 Audio Layer3              |
|                          | Windows Media Audio Ver 7.X & 8.X |

### POZNÁMKA

**Jiné než výše uvedené formáty souborů nemusí být rozpoznány a přehrány. Nemusí být zobrazeny informace jako název skladby.**

## Rozsah podporovaných typů komprimovaných souborů

### 1. Přenosová rychlost (kb/s)

| BIT RATE(kbps) | MPEG1  | MPEG2 | MPEG2.5 | WMA        |
|----------------|--------|-------|---------|------------|
|                | Layer3 |       |         | High Range |
|                | 32     | 8     | 8       | 48         |
|                | 40     | 16    | 16      | 64         |
|                | 48     | 24    | 24      | 80         |
|                | 56     | 32    | 32      | 96         |
|                | 64     | 40    | 40      | 128        |
|                | 80     | 48    | 48      | 160        |
|                | 96     | 56    | 56      | 192        |
|                | 112    | 64    | 64      |            |
|                | 128    | 80    | 80      |            |
|                | 160    | 96    | 96      |            |
|                | 192    | 112   | 112     |            |
|                | 224    | 128   | 128     |            |
|                | 256    | 144   | 144     |            |
|                | 320    | 160   | 160     |            |

### 2. Vzorkovací frekvence (Hz)

| MPEG1 | MPEG2 | MPEG2.5 | WMA   |
|-------|-------|---------|-------|
| 44100 | 22050 | 11025   | 32000 |
| 48000 | 24000 | 12000   | 44100 |
| 32000 | 16000 | 8000    | 48000 |

- Kvalita zvuku komprimovaných souborů MP3/WMA se může lišit v závislosti na přenosové rychlosti. (Vyšší přenosová rychlost může znamenat lepší kvalitu zvuku.)
- Zařízení rozpoznává pouze soubory s rozšířením MP3 nebo WMA. Soubory bez jednoho z těchto rozšíření nejsou rozpoznávány.

### 3. Počet rozpoznatelných adresářů a souborů

- Adresáře: 2 000 pro USB
- Soubory: 6 000 pro USB
- Žádný limit pro hierarchie adresářů

### 4. Rozsah zobrazování (Unicode)

- Názvy souborů: Až 64 anglických znaků (64 korejských znaků)
- Názvy složek: Až 32 anglických znaků (32 korejských znaků)

### Podporované jazyky (podpora Unicode)

- Korejšťina: 2 604 znaků
- Angličtina: 94 znaků
- Běžné čínské znaky: 4 888 znaků
- Speciální symboly: 986 znaků

### POZNÁMKA

**Japonské / zjednodušené čínské znaky nejsou podporovány.**



## I Informace

### - Přehrávání z USB zařízení

- Nastartováním vozidla s připojeným USB zařízením se může zařízení poškodit. Před startovním vozidla USB zařízení prosím odpojte.
- V důsledku startování vozidla nebo vypnutí motoru s připojeným externím USB zařízením může dojít k chybné funkci externího USB zařízení.
- Při připojování a odpojování externího USB zařízení dejte pozor na statickou elektřinu.
- Audiosystém nerozpozná připojené externí šifrované přehrávače MP3.
- V závislosti na stavu externího USB zařízení nemusí být připojené externí USB zařízení rozpoznáno.
- Jsou rozpoznávána pouze zařízení se sektory o velikosti 4 kB a nižší.
- Jsou rozpoznávána pouze USB zařízení ve formátu FAT12/16/32; systémy souborů NTFS a ExFAT nejsou rozpoznávány.
- Některá USB zařízení nemusí být rozpoznána kvůli problémům s kompatibilitou.

(Pokračování)

### (Pokračování)

- Nedotýkejte se přípojek USB.
- Rychlé připojení a odpojení USB zařízení během krátké doby může způsobit poruchu zařízení.
- Po odpojení USB zařízení je možné slyšet nezvyklé zvuky.
- Před připojením nebo odpojením externího USB zařízení vypněte audio.
- Rozpoznání může trvat déle v závislosti na typu, kapacitě nebo formátu souboru externího USB zařízení. Nejde o poruchu zařízení.
- Je zakázáno používat USB zařízení pro jiné účely než přehrávání hudebních souborů.
- Zobrazení obrázků a videí není podporováno.
- Používání USB příslušenství včetně nabíjení a ohřevu prostřednictvím USB I/F může vést ke sníženému výkonu a poruše zařízení. Nepoužívejte USB zařízení nebo příslušenství k těmto účelům.

(Pokračování)

### (Pokračování)

- Používání volně prodejných USB rozbočovačů a prodlužovacích kabelů může způsobit, že audiosystém ve vozidle nerozpozná vaše USB zařízení. Připojte USB zařízení přímo do multimediální zdířky ve vozidle.
- Je-li používáno vysokokapacitní USB zařízení s logickými oddíly, audiosystém vozu přehraje pouze skladby uložené v nejvyšším oddílu. Pokud jsou na USB zařízení uloženy aplikace, přehrávání souboru může selhat.
- Některé přehrávače MP3, mobilní telefony, digitální kamery atd. (USB zařízení, která nejsou rozpoznána jako mobilní paměti) nemusí po připojení fungovat správně.
- Některá mobilní zařízení nemusí podporovat nabíjení prostřednictvím USB.
- Funkčnost je zaručena pouze pro standardní USB paměťové disky (typ kovového krytu).
- Funkčnost HDD, CF, SD a paměťových karet není zaručena.

(Pokračování)

**(Pokračování)**

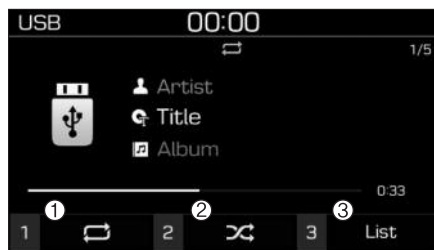
- Soubory chráněné DRM (Digital Rights Management) nelze přehrát.
- Zařízení s USB pamětí typu SD, CF a jinou USB pamětí, která pro připojení vyžadují adaptér, nejsou podporována.
- Není zaručena řádná funkčnost USB HDD nebo USB disků s konektory, které se uvolňují v důsledku vibrací vozidla. (iStick atd.)



USB zařízení, která se používají jako přívěšky na klíče nebo příslušenství mobilního telefonu, mohou poškodit zdířku

USB a ovlivnit řádné přehrávání skladby. Nepoužívejte je prosím. Používejte pouze zařízení se zástrčkami, viz následující obrázek.

- Pokud je prostřednictvím režimů AUX, BT Audio a USB současně připojeno více zařízení MP3 nebo mobilních telefonů, může dojít k praskavému zvuku nebo poruše.

**USB****(1) Opakování**

Stisknutím tlačítka [1] zapnete resp. vypnete opakování.

**(2) Náhodné přehrávání**

Stisknutím tlačítka [2] zapnete resp. vypnete náhodné přehrávání.

**(3) Seznam**

Stisknutím tlačítka [3] zobrazíte seznam všech skladeb.

**Přehrávání**

Stiskněte tlačítko **[MEDIA]** a zvolte **[USB]**.

- Pro přehrávání skladeb na USB disku připojte USB disk ke zdířce USB.

**Změna skladby**

- Pro přehrání předcházející nebo následující skladby stiskněte tlačítko **[SEEK/TRACK]**.

Pro rychlý přechod vpřed nebo vzad v právě přehrávané skladbě stiskněte a držte tlačítko **[SEEK/TRACK]**.

Pro vyhledání skladby otáčejte ovladačem **TUNE** a pro její přehrání ho stiskněte.

**Volba skladby ze seznamu**

Volbou **[List]** zobrazíte seznam skladeb, které lze přehrát.

Zvolte a přehrajte požadovanou skladbu.

## Opětovné přehrávání

Volbou [Repeat] zapnete či vypnete funkce „Repeat all (opakovat vše)“, „Repeat current song (opakovat aktuální skladbu)“, „Repeat folder (opakovat adresář)“ nebo „Repeat category (opakovat kategorii)“.

-  Opakované přehrávání všech skladeb: znovu přehraje všechny skladby.
-  Opakované přehrávání aktuální skladby: znovu přehraje aktuálně přehrávanou skladbu.
-  Opakované přehrávání adresáře: znovu přehraje všechny skladby ve stávajícím adresáři.
-  Opakované přehrávání kategorie: znovu přehraje všechny skladby ve stávající kategorii.

## I Informace

Funkce opětovného přehrávání adresáře je dostupná pouze tehdy, pokud jsou skladby přehrávány z kategorie [File] pod [List].

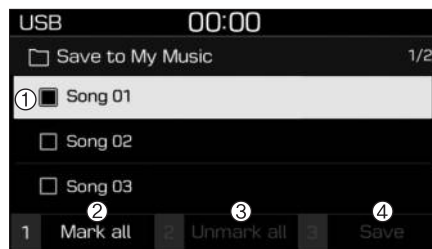
## Přehrávání v náhodném pořadí

Volbou [Shuffle] zapnete či vypnete funkce „Shuffle (náhodné pořadí přehrávání)“, „Shuffle folder (náhodné pořadí přehrávání adresáře)“ nebo „Shuffle (náhodné pořadí přehrávání kategorie)“.

-  Náhodné pořadí: skladby budou přehrány v náhodném pořadí.
-  Náhodné pořadí adresáře: skladby ve stávajícím adresáři budou přehrány v náhodném pořadí.
-  Náhodné pořadí kategorie: skladby ve stávající kategorii budou přehrány v náhodném pořadí.

## Nabídka

Stiskněte tlačítko [MENU] a zvolte požadovanou funkci.



- Save to My Music: skladby na vašem USB zařízení lze uložit do My Music.

- (1) Skladba: Zvolte soubor ovládacím prvkem **TUNE**.
- (2) Označit vše: Všechny soubory označíte tlačítkem [1].
- (3) Odznačit vše: Všechny soubory odznačíte tlačítkem [2].
- (4) Uložit: Zvolené soubory uložíte tlačítkem [3].

- Označte soubory, které chcete uložit, a zvolte [Save]. Tím se zvolená skladby uloží do My Music.

- Uložení se zruší, pokud během ukládání přijmete nebo vytočíte telefonní hovor.

- Lze uložit až 6000 skladeb.

- Informace: zobrazí se podrobné informace o aktuálně přehrávané skladbě.
- Nastavení zvuku: lze změnit nastavení zvuku audiosystému.

## I Informace

### - Používání zařízení iPod®

- Pro používání ovládání audiosystému iPod® použijte příslušný kabel dodaný s vaším iPodem®.
- Připojení iPodu® k vozidlu během přehrávání může způsobit hlasitý zvuk trvající jednu nebo dvě sekundy. iPod® k vozidlu připojte až po zastavení nebo přerušení přehrávání.
- Pro spuštění nabíjení připojte iPod® k vozidlu se zapalováním v poloze ACC.
- Při připojování kabelu iPodu® se přesvědčte, že je kabel řádně zasunut do zdířky.
- Je-li na externích zařízeních jako iPod® a v audiosystému současně zapnutá ekvalizace zvuku, budou se obě ekvalizace překrývat a může docházet ke zhoršení kvality zvuku a ke zkreslení. Pokud je to možné, deaktivujte u všech externích zařízení funkci EQ.
- Při připojení iPodu® nebo vstupu AUX se může ozývat rušení. Pokud zařízení nepoužíváte, odpojte je a uložte je samostatně.

(Pokračování)

### (Pokračování)

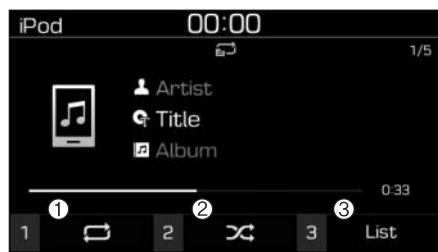
- Je-li audiosystém používán s iPodem® nebo externím zařízením AUX připojeným k zásuvce ve vozidle, může se ozývat rušení. V takovém případě odpojte iPod® nebo externí zařízení ze zásuvky.
- V závislosti na vlastnostech vašeho iPodu®/iPhonu® může dojít k přerušování přehrávání nebo poruše zařízení.
- Přehrávání může selhat, pokud je váš iPhone® současně připojen přes Bluetooth® i USB. V takovém případě zvolte pro změnu nastavení výstupu zvuku na svém iPhone® dokovací konektor nebo Bluetooth®.
- Pokud vaše softwarová verze nepodporuje komunikační protokol nebo váš iPod® není rozpoznán kvůli poruše, anomáliím nebo závadě, nelze režim iPod® používat.
- Zařízení iPod® nano (5. generace) nemusí být rozpoznána, pokud je málo nabitá baterie. Před jejich použitím je dostatečně nabijte.

(Pokračování)

### (Pokračování)

- Příkaz vyhledání a přehrání skladby v iPodu® se může lišit od příkazu v audiosystému.
- Jestliže iPod® selhal kvůli interní chybě, resetujte prosím iPod® (viz návod k obsluze vašeho iPodu®).
- Některá zařízení iPod® se nemusí v závislosti na verzi softwaru se systémem synchronizovat. Jestliže je zařízení před rozpoznáním vyjmuto nebo odpojeno, nelze obnovit předchozí režim (iPad® nelze nabít).
- Nemusí být rozpoznány jiné kabely než 1 metrový kabel dodávaný s iPodem®/iPhonem®.
- Pokud na svém iPodu® používáte jiné hudební aplikace, může funkce synchronizace systému selhat z důvodu chyby aplikace iPodu®.

## iPod®

**(1) Opakování**

Stisknutím tlačítka [1] zapnete resp. vypnete opakování.

**(2) Náhodné přehrávání**

Stisknutím tlačítka [2] zapnete resp. vypnete náhodné přehrávání.

**(3) Seznam**

Stisknutím tlačítka [3] zobrazíte seznam všech skladeb.

**Přehrávání**

Připojte svůj iPod® ke zdířce audio USB, stiskněte tlačítko [MEDIA] a zvolte [iPod].

**Změna skladby**

- Pro přehrání předcházející nebo následující skladby stiskněte tlačítko [SEEK/TRACK].

Pro rychlý přechod vpřed nebo vzad v právě přehrávané skladbě stiskněte a držte tlačítko [SEEK/TRACK]. Pro vyhledání skladby otáčejte ovladačem **TUNE** a pro její přehrání ho stiskněte.

**Volba skladby ze seznamu**

Volbou [List] zobrazíte seznam skladeb, které lze přehrát.

Zvolte a přehrajte požadovanou skladbu.

**Opětovné přehrání**

Volbou [Repeat] zapnete resp. vypnete funkce „Repeat category (opakovat kategorii)“, „Repeat current song (opakovat aktuální skladbu)“.

- Opětovné přehrání kategorie: budou opětovně přehrány všechny skladby ve stávající kategorii.
- Opětovné přehrání aktuální skladby: znovu přehraje aktuálně přehrávanou skladbu.

**Přehrávání v náhodném pořadí**

Volbou [Shuffle] zapnete resp. vypnete funkci „Shuffle category (náhodné pořadí přehrávání kategorie)“.

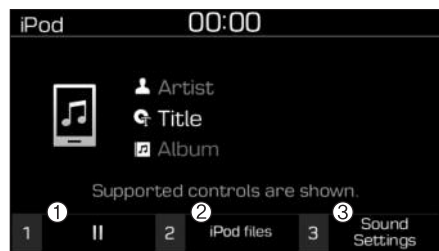
- Náhodné pořadí kategorie: skladby ve stávající kategorii budou přehrány v náhodném pořadí.

**Nabídka**

Stiskněte tlačítko [MENU] a zvolte požadovanou funkci.

- Informace: zobrazí se podrobné informace o aktuálně přehrávané skladbě.
- Nastavení zvuku: lze změnit nastavení zvuku audiosystému.

## Když běží jiné hudební programy



Když jsou skladby uložené ve vašem iPodu® přehrávány prostřednictvím samostatné hudební aplikace, zobrazí se následující obrazovka.

- (1) Přehrávání/pauza: Pozastavení nebo přehrávání hudby stisknutím tlačítka [1].
- (2) Soubory iPod: Přehrávání hudebních souborů uložených v zařízení iPod® je možné zahájit pomocí tlačítka [2].
- (3) Nastavení zvuku: Nastavení zvuku lze změnit stisknutím tlačítka [3].

## Přehrávání skladeb z iPodu

Volbou [iPod files] zahájíte přehrávání souborů uložených v zařízení iPod®.

Jestliže v zařízení iPod® nejsou uloženy žádné hudební soubory, není volba [iPod files] dostupná.

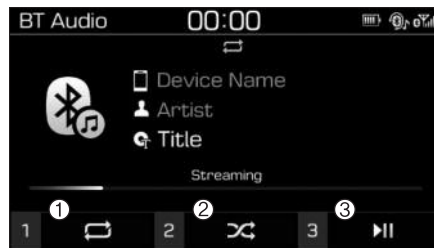
## **I** Informace - Režim Bluetooth® (BT) Audio (je-li ve výbavě)

- Režim Bluetooth® Audio lze používat pouze tehdy, je-li připojen mobilní telefon podporující Bluetooth®. Lze používat pouze zařízení, která podporují Bluetooth® Audio.
- Pokud je mobilní telefon podporující Bluetooth® během přehrávání odpojen, přehrávání se přeruší.
- Pokud jsou během audiostreamingu Bluetooth® použita tlačítka TRACK UP/DOWN, může v závislosti na mobilním telefonu dojít k praskávěmu zvuku a přeskokování hudby.
- V závislosti na modelu mobilního telefonu nemusí být funkce audiostreamingu podporována.
- Pokud je během přehrávání hudby v režimu Bluetooth® Audio přijat nebo vytočen telefonní hovor, může dojít k mísení telefonního hovoru s hudbou.
- Po návratu do režimu Bluetooth® Audio po ukončení telefonního hovoru se nemusí u některých modelů mobilních telefonů přehrávání obnovit automaticky.

**POZNÁMKA**

- Bluetooth® Handsfree je funkce, která řidičům umožňuje bezpečnou jízdu. Propojení audiosystému vozidla s telefonem Bluetooth® umožňuje uživateli pohodlně telefonovat, přijímat hovory a pracovat s telefonním seznamem. Před použitím bezdrátové technologie *Bluetooth®* si pečlivě přečtěte tuto uživatelskou příručku.
- Nadměrné používání mobilního telefonu nebo jeho obsluha za jízdy mohou vést ke ztrátě pozornosti a k nehodám.
- Zařízení během jízdy nadměrně neobsluhujte.
- Sledování obrazovky po delší dobu je nebezpečné a může vést k nehodám.
- Za jízdy věnujte pohledu na obrazovku vždy jen krátký okamžik.

### Bluetooth® (BT) Audio (je-li ve výbavě)



#### (1) Opakování

Stisknutím tlačítka [1] zapnete resp. vypnete opakování.

#### (2) Náhodné přehrávání

Stisknutím tlačítka [2] zapnete resp. vypnete náhodné přehrávání.

#### (3) Přehrávání/pauza:

Pozastavte nebo přehrávejte hudbu stisknutím tlačítka [3].

### **I** Informace

Některé mobilní telefony nemusí tuto funkci podporovat.

### Přehrávání

Stiskněte tlačítko [MEDIA] a zvolte [BT Audio].

### Změna skladby

Pro přehrávání předcházející nebo následující skladby stiskněte tlačítko [SEEK/TRACK].

### **I** Informace

Některé mobilní telefony nemusí tuto funkci podporovat.

### Opětovné přehrávání

Volbou [Repeat] zapnete či vypnete funkci „Repeat all (opakovat vše)“, „Repeat current song (opakovat aktuální skladbu)“ nebo „Repeat category (opakovat kategorii)“.

- Opětovné přehrávání všech skladeb: znovu přehraje všechny skladby.
- Opětovné přehrávání aktuální skladby: znovu přehraje aktuálně přehrávanou skladbu.
- Opětovné přehrávání kategorie: znovu přehraje všechny skladby ve stávající kategorii.

### **I** Informace

Funkce opakovaného přehrávání se použije v závislosti na funkci připojeného zařízení Bluetooth®.

### Přehrávání v náhodném pořadí

Volbou [Shuffle] zapnete resp. vypnete funkci „Shuffle (náhodné pořadí přehrávání)“, „Shuffle category (náhodné pořadí přehrávání kategorie)“.

-  Náhodné pořadí: skladby budou přehrány v náhodném pořadí.
-  Náhodné pořadí kategorie: skladby ve stávající kategorii budou přehrány v náhodném pořadí.

### **I** Informace

Funkce náhodného přehrávání se použije v závislosti na funkci připojeného zařízení Bluetooth®.

### Nabídka

Stiskněte tlačítko [MENU] a zvolte požadovanou funkci.

- Připojená zařízení: lze změnit aktuálně připojené zařízení Bluetooth®.
- Nastavení zvuku: lze změnit nastavení zvuku audiosystému.

### AUX



#### Používání AUX

Stiskněte tlačítko [MEDIA] a zvolte [AUX].

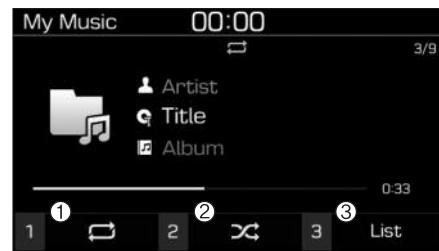
- Pro používání režimu AUX připojte konektor externího zařízení ke zdířce AUX.

### Nabídka

Stiskněte tlačítko [MENU] a zvolte požadovanou funkci.

- Nastavení zvuku: lze změnit nastavení zvuku audiosystému.

### My Music



#### (1) Opakování

Stisknutím tlačítka [1] zapnete resp. vypnete opakování.

#### (2) Náhodné přehrávání

Stisknutím tlačítka [2] zapnete resp. vypnete náhodné přehrávání.

#### (3) Seznam

Stisknutím tlačítka [3] zobrazíte seznam všech skladeb.



## Přehrávání

- Stiskněte tlačítko **[MEDIA]** a zvolte [My Music].
- My Music nelze zvolit, pokud neobsahuje hudbu.
- Před ukládáním hudby do My Music zkontrolujte obsah své USB paměti.

## Změna skladby

- Pro přehrání předcházející nebo následující skladby stiskněte tlačítko **[SEEK/TRACK]**.
- Pro rychlý přechod vpřed nebo vzad v právě přehrávané skladbě stiskněte a držte tlačítko **[SEEK/TRACK]**.
- Pro vyhledání skladby otáčejte ovladačem **TUNE** a pro její přehrání ho stiskněte.

## Volba skladby ze seznamu

Volbou [List] zobrazíte seznam skladeb, které lze přehrát.

Zvolte a přehrajte požadovanou skladbu.

## Opětovné přehrání

Volbou [Repeat] zapnete či vypnete funkci „Repeat all (opakovat vše)“, „Repeat current song (opakovat aktuální skladbu)“ nebo „Repeat category (opakovat kategorii)“.

-  Opětovné přehrání všech skladeb: znovu přehraje všechny skladby.
-  Opětovné přehrání aktuální skladby: znovu přehraje aktuálně přehrávanou skladbu.
-  Opětovné přehrání kategorie: znovu přehraje všechny skladby ve stávající kategorii.

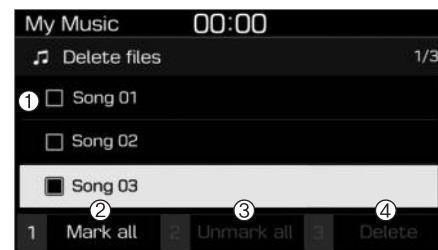
## Přehrávání v náhodném pořadí

Volbou [Shuffle] zapnete resp. vypnete funkci „Shuffle (náhodné pořadí přehrávání)“, „Shuffle category (náhodné pořadí přehrávání kategorie)“.

-  Náhodné pořadí: skladby budou přehrány v náhodném pořadí.
-  Náhodné pořadí kategorie: skladby ve stávající kategorii budou přehrány v náhodném pořadí.

## Nabídka

Stiskněte tlačítko **[MENU]** a zvolte požadovanou funkci.



- Vymazání skladeb: skladby v My Music můžete vymazat.

- (1) Skladba: Zvolte uložený soubor ovládacím prvkem **TUNE**.
- (2) Vybrat vše: Všechny soubory označíte tlačítkem **[1]**.
- (3) Zrušit vše: Všechny soubory označíte tlačítkem **[2]**.
- (4) Smazat: Vybrané soubory smažete tlačítkem **[3]**.
  - Vyberte soubor, který chcete smazat, poté jej smažte volbou [Delete].
  - Mazání se zruší, jestliže v jeho průběhu dojde k aktivaci rozeznávání hlasu nebo k příjmu hovorů.

- Přidání do seznamu skladeb: často přehrávané skladby lze sdružit do seznamu skladeb [Playlist].
  - Skladby lze přehrávat z [Playlist].
- Informace: zobrazí se podrobné informace o aktuálně přehrávané skladbě.
- Nastavení zvuku: lze změnit nastavení zvuku audiosystému.

### Vymazání ze seznamu skladeb

Při přehrávání skladby v rámci seznamu stisknete tlačítko **[MENU]** a zvolíte příkaz [Delete from playlist]. Zvolte skladbu, kterou chcete smazat, a zvolte [Delete].

## Funkce telefonu (je-li ve výbavě)

### **I** Informace - Používání telefonu Bluetooth® (BT)

- Bluetooth® je technologie bezdrátové komunikace na krátkou vzdálenost, která využívá frekvenci 2,4 GHz pro bezdrátové propojení různých zařízení na určitou vzdálenost.
- Technologie se používá v počítačích, perifériích, telefonech Bluetooth®, tabletech, domácích spotřebičích a automobilech. Zařízení podporující Bluetooth® mohou využívat vysokorychlostní výměnu dat bez fyzického kabelového spojení.
- Zařízení Bluetooth® hands-free umožňují komfortní přístup k funkcím telefonu prostřednictvím mobilních telefonů vybavených Bluetooth®.
- Některá zařízení Bluetooth® nemusí funkci Bluetooth® hands-free podporovat.

(Pokračování)

(Pokračování)

- Pokud se při spojení Bluetooth® pokoušíte telefonovat prostřednictvím mobilního telefonu vně vozidla, je telefonní hovor spojen prostřednictvím funkce Bluetooth® hands-free ve vozidle.
- Nezapomeňte odpojit funkci Bluetooth® Handsfree pomocí svého zařízení Bluetooth® nebo obrazovky audiosystému.
- Funkce Bluetooth® hands-free řidiče podporuje v bezpečném řízení. Po připojení telefonu podporujícího Bluetooth® k audiosystému vozidla, lze prostřednictvím audiosystému přijímat a realizovat telefonní hovory a spravovat kontakty. Před použitím si přečtěte uživatelskou příručku.
- Přílišná manipulace s ovládacími prvky během jízdy má negativní vliv na pozornost věnovanou silničnímu provozu a může vést k nehodám. Zařízení během jízdy nadměrně neobsluhujte.
- Pozornost věnovaná delší dobu obrazovce zvyšuje nebezpečí nehody. Zkraťte pozornost věnovanou pohledu na obrazovku na minimum.

### Upozornění týkající se připojování zařízení Bluetooth®

- Vozidlo podporuje následující funkce Bluetooth®. Některá zařízení Bluetooth® nemusí podporovat určité funkce.
  - 1) Telefonování Bluetooth® hands-free
  - 2) Funkce během hovoru (soukromý, přepnout, ovládání hlasitosti mikrofону)
  - 3) Stahování uloženého výpisu hovorů do zařízení Bluetooth®
  - 4) Stahování uložených kontaktů do zařízení Bluetooth®
  - 5) Automatické stahování kontaktů / výpisu hovorů při připojení Bluetooth®
  - 6) Automatické připojení zařízení Bluetooth® po nastartování vozidla
  - 7) Přehrávání pomocí audio-streamingu Bluetooth®
- Před připojením audiosystému k vašemu zařízení se prosím ujistěte, že vaše zařízení podporuje Bluetooth®.
- I když vaše zařízení podporuje Bluetooth®, spojení Bluetooth® nelze navázat, pokud je v zařízení vypnuta funkce Bluetooth®. Zařízení vyhledávejte a připojujte se zapnutou funkcí Bluetooth®.
- Zařízení Bluetooth® spojujte a párujte s audiosystémem pouze u stojícího vozidla.
- Pokud dojde ke ztrátě spojení Bluetooth® kvůli špatným podmínkám, avšak zařízení Bluetooth® je připojené (nadměrná komunikační vzdálenost, vypnutí zařízení, chyby při komunikaci atd.), odpojené zařízení Bluetooth® se automaticky vyhledá a znovu připojí.
- Pokud chcete vypnout funkci automatického připojování zařízení Bluetooth®, vypněte funkci Bluetooth® na svém zařízení. Informace o tom, zda je podporována funkce Bluetooth®, najdete v návodu k obsluze daného zařízení.
- Kvalita a hlasitost spojení hands-free se může lišit v závislosti na typu zařízení Bluetooth®.
- Některá zařízení Bluetooth® podléhají občasným výpadkům spojení Bluetooth®. V takovém případě postupujte následujícím způsobem.
  - 1) Vypněte funkci Bluetooth® na svém zařízení Bluetooth®. → Znovu ji zapněte a zkuste to znovu.
  - 2) Vymažte spárované zařízení z audiosystému i ze zařízení Bluetooth®, poté je znovu spárujte.
  - 3) Vypněte zařízení Bluetooth®. → Poté ho znovu zapněte.
  - 4) Ze svého zařízení Bluetooth® zcela vyjměte baterii; znovu ji zasuněte a pokuste se o nové spojení.
  - 5) Znovu nastartujte vozidlo a pokuste se o nové spojení.

## Párování zařízení Bluetooth®

### Informace o párování zařízení Bluetooth®

- Párování znamená proces párování mobilních telefonů nebo zařízení Bluetooth® se systémem před jejich spojením. Je to nutný postup pro spojení a používání Bluetooth®.
- Lze spárovat až pět zařízení.
- Párování zařízení Bluetooth® je za jízdy zakázáno.

### Párování prvního zařízení Bluetooth®

Stiskněte tlačítko **[PHONE]** na audiosystému nebo tlačítko **[CALL]** na dálkovém ovládání na volantu ➔ Vyhledejte vozidlo ze zařízení Bluetooth® a spárujte je ➔ Napište klíč do zařízení Bluetooth® a odsouhlaste jej ➔ Párování Bluetooth® je dokončeno.

1. Po stisknutí tlačítka **[PHONE]** na audiosystému nebo tlačítka **[CALL]** na dálkovém ovládání na volantu se zobrazí následující obrazovka. Nyní je možné párovat zařízení.



- (1) Název vozidla: vyhledaný název v zařízení Bluetooth®.

### I Informace

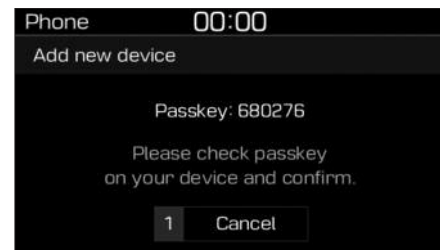
Název vozidla na obrázku výše je příklad. Aktuální název svého zařízení najdete ve svém zařízení.

2. Vyhledejte dostupná zařízení Bluetooth® v menu Bluetooth® svého zařízení Bluetooth® (mobilní telefon atd.).
3. Potvrďte, že název vozidla ve vašem zařízení Bluetooth® odpovídá názvu vozidla, který se zobrazuje na obrazovce audiosystému, a poté jej vyberte.

- 4-1. Pro zařízení, která vyžadují vložení klíče, se v zařízení Bluetooth® zobrazuje obrazovka pro vložení klíče.

- Vložte do svého zařízení Bluetooth® klíč „0000“.

- 4-2. U zařízení, která vyžadují potvrzení hesla, se na audiosystému zobrazí následující obrazovka. V zařízení Bluetooth® se zobrazí obrazovka pro vložení 6místného hesla.



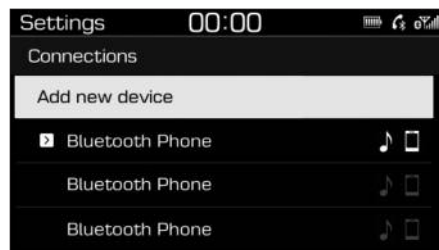
- Po potvrzení, že 6místný klíč na obrazovce audiosystému a v zařízení Bluetooth® souhlasí, stiskněte v zařízení Bluetooth® [OK].

## I Informace

6místné heslo na obrázku výše je příklad. Aktuální heslo najdete ve svém vozidle.

### Párování druhého zařízení Bluetooth®

Stiskněte tlačítko **[SETUP/CLOCK]** na audiosystému. ➔ Zvolte **[Bluetooth]**. ➔ Zvolte **[Connections]**. ➔ Zvolte **[Add new device]**.



- Od tohoto bodu je proces párování shodný s párováním prvního zařízení Bluetooth **[Pairing the first Bluetooth device]**.

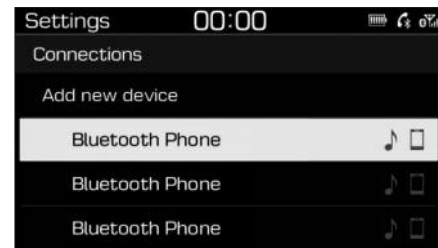
## I Informace

- Pohotovostní režim Bluetooth® trvá tři minuty. Pokud není zařízení spárováno do tří minut, je párování zrušeno. Je nutné začít od začátku.
- U většiny zařízení Bluetooth® se spojení vytvoří automaticky po spárování. Některá zařízení však vyžadují samostatné potvrzení spojení po párování. Po párování zkontrolujte své zařízení Bluetooth®, zda je připojené.

## Připojení zařízení Bluetooth®

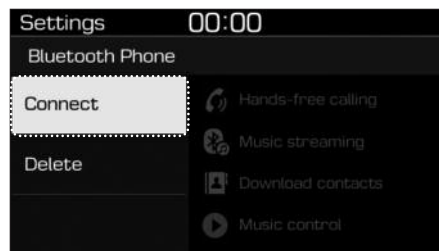
Pokud nejsou připojena žádná zařízení

Stiskněte tlačítko **[PHONE]** na audiosystému nebo tlačítko **[CALL]** na dálkovém ovládání na volantu ➔ Seznam spárovaných zařízení Bluetooth® ➔ Zvolte ze seznamu požadované zařízení Bluetooth® ➔ Připojte Bluetooth®.



Pokud jsou již připojená zařízení

Stiskněte tlačítko **[PHONE]** na audiosystému → Zvolte [Settings] → Zvolte [Connections] → Zvolte zařízení Bluetooth®, které chcete připojit → Zvolte [Connect] → Připojte Bluetooth®.



### **I** Informace

- Současně lze připojit pouze jedno zařízení Bluetooth®.
- Pokud je připojeno zařízení Bluetooth®, nelze párovat další zařízení.

### **Přijetí/odmítnutí telefonního hovoru**

Přijetí telefonního hovoru s připojeným Bluetooth®.



- (1) Jméno volajícího: Pokud je číslo volajícího ve vašich kontaktech, zobrazí se příslušné jméno.
- (2) Číslo příchozího hovoru: zobrazí se číslo příchozího hovoru.
- (3) Accept: (Přijmout:) pro přijetí hovoru.
- (4) Reject: (Odmítnout:) pro odmítnutí hovoru.

### **I** Informace

- Když je zobrazena obrazovka příchozího hovoru, nelze zobrazit obrazovku režimu Audio a nastavení. Je podporováno pouze ovládání hlasitosti telefonního hovoru.
- Některá zařízení Bluetooth® nemusí podporovat funkci odmítnutí hovoru.
- Některá zařízení Bluetooth® nemusí podporovat funkci zobrazení telefonního čísla.

## Ovládání během telefonního hovoru

Příchozí hovor s připojeným Bluetooth®. ➔ Zvolte [Accept].



- (1) Délka hovoru: zobrazení délky hovoru.
- (2) Jméno volajícího: Pokud je číslo volajícího ve vašich kontaktech, zobrazí se příslušné jméno.
- (3) Číslo příchozího hovoru: zobrazí se číslo příchozího hovoru.
- (4) Private: (Soukromý:) hovor je přesměrován na mobilní telefon.
- (5) End: (Ukončení:) pro ukončení hovoru.
- (6) Mute: Blokování odchozího hlasu.

## Nabídka

Stiskněte tlačítko [MENU] a zvolte požadovanou funkci.

- Switch: Přepínání mezi hovory, pokud jsou spojeny dva a více.
- Microphone Volume: nastavení odchozí hlasitosti.

## I Informace

Některá zařízení Bluetooth® nemusí podporovat funkci Soukromý.

- Odchozí hlasitost se může měnit v závislosti na typu zařízení Bluetooth®. Je-li odchozí hlasitost příliš vysoká nebo nízká, nastavte hlasitost mikrofonu.
- Nabídka Switch (přepínání) se zobrazí pouze v případě, že je spojeno dva a více hovorů.

## Oblíbené položky

Stiskněte tlačítko [PHONE] na audiosystému ➔ Zvolte [Favourites] ➔ Zobrazí se seznam oblíbených položek.



- (1) Přidat do oblíbených: Přidá stažené telefonní číslo do oblíbených položek.
- (2) Seznam oblíbených: Zobrazí se seznam spárovaných oblíbených položek.  
Po zvolení se vytočí číslo.

## Nabídka

Stiskněte tlačítko [MENU] a zvolte požadovanou funkci.

- Delete: Smaže uložené oblíbené položky.

## I Informace

- Pro každé spárované zařízení Bluetooth® lze uložit až 20 oblíbených položek.
- Oblíbené položky jsou přístupné, pokud je připojené zařízení Bluetooth®, ze kterého byly spárovány.
- Audiosystém nestahuje oblíbené položky ze zařízení Bluetooth®. Před používáním je nutné oblíbené položky znovu uložit.
- Pro přidání k oblíbeným položkám je nutné kontakty nejdříve stáhnout.
- Uložené oblíbené položky se neaktualizují, i když se změní kontakty v připojeném zařízení Bluetooth®. V takovém případě je nutné oblíbené položky vymazat a znovu přidat.

## Historie volání

Stiskněte tlačítko **[PHONE]** na audiosystému ➡ Zvolte **[Call history]** ➡ Zobrazí se výpis hovorů.



- (1) Výpis hovorů: pro zobrazení staženého seznamu výpisu hovorů.  
Po zvolení se vytočí číslo.
- (2) Délka hovoru: Zobrazí se délka hovoru.

## Nabídka

Stiskněte tlačítko **[MENU]** a zvolte požadovanou funkci.

- All Calls: Zobrazí výpis všech hovorů.
- Missed Calls: Zobrazí zmeškané hovory.
- Dialed Calls: Zobrazí nespojené hovory.
- Received Calls: Zobrazí příchozí hovory.
- Download: pro stažení výpisu hovorů z připojeného zařízení Bluetooth®.

## I Informace

- Je uloženo až 50 odchozích, přijatých nebo zmeškaných hovorů.
- Po vyvolání nejnovějšího výpisu hovorů je vymazán stávající výpis hovorů.



## Kontakty

Stiskněte tlačítko **[PHONE]** na audiosystému → Zvolte **[Contacts]** → Zvolte písmeno (ABC) → Zobrazí se kontakty.



(1) Contacts: (Kontakty:) pro zobrazení stažených kontaktů.

Je-li uloženo jedno číslo, vytočí se při zvolení toto číslo.

Jsou-li uložena dvě a více čísla, zobrazí se při zvolení seznam uložených čísel.

## Nabídka

Stiskněte tlačítko **[MENU]** a zvolte požadovanou funkci.

- Download: pro stažení kontaktů z připojeného zařízení Bluetooth®.

## I Informace

- Lze uložit až 2000 kontaktů.
- V některých případech je při stahování kontaktů potřebné další potvrzení z vašeho zařízení Bluetooth®. Při neúspěšném pokusu o stažení kontaktů ověřte nastavení svého zařízení Bluetooth® nebo audiosystému pro aktivaci stahování.
- Kontakty bez telefonního čísla nejsou zobrazeny.

## Nastavení

Stiskněte tlačítko **[PHONE]** na audiosystému → Zvolte **[Settings]**.

- Pro nastavení telefonu viz strana Nastavení.

## Nastavení



Pro přístup k nastavení displeje, zvuku, data/času, Bluetooth, systému a vypnutí displeje.

Stiskněte tlačítko **[SETUP/CLOCK]** na audiosystému.

\*: je-li ve výbavě

### Displej

Stiskněte tlačítko **[SETUP/CLOCK]** na audiosystému ➔ Zvolte **[Display]**.

- Režim ztlumení: jas displeje audiosystému lze nastavit podle denní doby.
- Jas: lze měnit jas obrazovky audiosystému.
- Spořič obrazovky: pro nastavení informací zobrazovaných po vypnutí audiosystému nebo po vypnutí obrazovky.

### Zvuk

Stiskněte tlačítko **[SETUP/CLOCK]** na audiosystému ➔ Zvolte **[Sound]**.

- Pozice: lze nastavit vyvážení a prolínání zvuku.
- Ekvalizér: lze nastavit barvu zvuku.
- Priorita zadních parkovacích senzorů: automatické snížení hlasitosti zvuku při couvání.
- Regulace hlasitosti v závislosti na rychlosti vozidla: automatická úprava hlasitosti na základě rychlosti vozidla.

### Datum/čas

Stiskněte tlačítko **[SETUP/CLOCK]** na audiosystému ➔ Zvolte **[Date/Time]**.

- Nastavení času: pro nastavení času zobrazeného na obrazovce audiosystému.
- Formát času: pro volbu mezi 12- a 24hodinovým formátem.
- Nastavení data: pro nastavení data zobrazeného na obrazovce audiosystému.

### Bluetooth (je-li ve výbavě)

Stiskněte tlačítko **[SETUP/CLOCK]** ➔ Zvolte **[Bluetooth]**.

- Připojená zařízení: ovládání párování, vymazání, připojení a odpojení zařízení Bluetooth®.
- Priorita automatického připojení: pro nastavení priority zařízení Bluetooth® po nastartování vozidla.
- Aktualizace kontaktů: kontakty lze stáhnout z připojeného zařízení Bluetooth®.
- Hlasové povely Bluetooth: pro přehrání nebo ztlumení hlasových pokynů pro párování, připojení a chyby zařízení Bluetooth®.

## **I** Informace

- Po vymazání spárovaného zařízení jsou vymazány výpis hovorů a kontakty daného zařízení uložené v audiosystému.
- U spojení Bluetooth® s nízkou prioritou připojení může připojování trvat delší dobu.
- Kontakty lze stáhnout pouze z aktuálně připojeného zařízení Bluetooth®.
- Pokud není připojeno žádné zařízení Bluetooth®, tlačítko Download Contacts není aktivní.
- Je-li nastaven jazyk slovenština, maďarština nebo korejština, hlasové povely Bluetooth nejsou podporovány.

## **Systém**

Stiskněte tlačítko **[SETUP/CLOCK]** na audiosystému ➔ Zvolte **[System]**.

- Informace o paměti: pro zobrazení využití paměti My Music.
- Jazyk: pro změnu uživatelského jazyka.
- Default: pro resetování audiosystému.

## **I** Informace

Systém se resetuje do výchozího nastavení a všechna uložena data a nastavení se smažou.

## **Vypnutí displeje**

Aby obrazovka neoslňovala, je možné ji při zapnutém audiosystému vypnout.

Stiskněte tlačítko **[SETUP/CLOCK]** na audiosystému ➔ Zvolte **[Display Off]**.

## **I** Informace

Spořič obrazovky použijte k nastavení informací, které mají být zobrazovány při vypnutém displeji.

## AUDIOSYSTÉM (s dotykovou obrazovkou)

■ Typ B-1



■ Typ B-2



(S bezdrátovou technologií *Bluetooth®*)

G4H4G0000EE/G4H4G0001EE

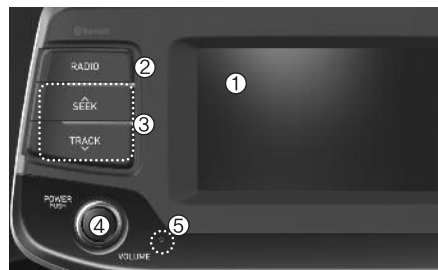
## Výbava vašeho audiosystému

### Hlavní jednotka

■ Typ B-1



■ Typ B-2



\* Aktuální výbava ve vozidle se může od obrázku lišit.

#### (1) Obrazovka LCD

- Pro volbu tlačítka klepněte na obrazovku.

#### (2) tlačítko **RADIO**

- Zapne rádio DAB/FM\* a AM.

\* s DAB

#### (3) tlačítko **SEEK/TRACK**

- Vyhledávání další stanice v režimech příjmu DAB/FM\* a AM.
- Pro změnu aktuální skladby v režimu Média.

\* s DAB

#### (4) Ovladač **POWER/VOLUME**

- Otáčením nastavíte hlasitost.
- Pro zapnutí nebo vypnutí ho stiskněte.

#### (5) tlačítko **RESET**

- Pro vypnutí a restartování systému.

■ Typ B-1



■ Typ B-2



### (6) tlačítko **MEDIA**

- Volba USB (iPod®), Bluetooth®(BT) Audio, AUX nebo My Music.
- Pro zobrazení menu Média, pokud jsou připojena dvě a více médií nebo pokud je tlačítko **[MEDIA]** stisknuto v režimu Média.

### (7) tlačítko **TELEFON**

- Pro spuštění režimu Telefon Bluetooth®.

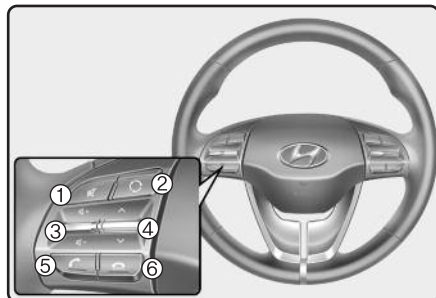
### (8) tlačítko **NASTAVENÍ**

- Pro přístup k nastavení displeje, hlasitosti, data/času, Bluetooth, systému, spořiče obrazovky a vypnutí displeje.

### (9) Ovladač **TUNE**

- Otáčení: pro navigování seznamem stanic/skladeb.
- Stisknutí: pro volbu položky.

## Dálkové ovládání na volantu



✱ Aktuální výbava ve vozidle se může od obrázku lišit.

### (1) tlačítko **ZTLUMENÍ**

- Pro ztlumení výstupu audio stiskněte.

### (2) tlačítko **REŽIM**

- Stiskněte tlačítko pro změnu režimu v následujícím pořadí: Rádio → Média.
- Pro vypnutí tlačítko stiskněte a přidržte ho (je-li ve výbavě).

### (3) tlačítko **HLASITOST**

- Stisknutím nastavíte hlasitost.

### (4) tlačítko **NAHORU/DOLŮ**

- Stisknutím tlačítka v režimu Rádio vyhledáte přednastavené volby.
- Stisknutím a přidržením tlačítka v režimu Rádio vyhledáte frekvence.
- Stisknutím tlačítka v režimu Média změníte aktuální skladbu.
- Stisknutím a přidržením tlačítka v režimu Média budete rychle procházet skladby.

### (5) tlačítko **HOVOR**

- Stisknutí tlačítka:
  - Pokud nejste v režimu Bluetooth® hands-free nebo nepřijímáte telefonní hovor. První stisknutí: zobrazení obrazovky pro vytočení čísla. Druhé stisknutí: automatické zobrazení posledního volaného čísla. Třetí stisknutí: vytočení zadaného telefonního čísla.

- Stisknutím na obrazovce s oznámením příchozího hovoru přijmete telefonní hovor.
- Stisknutím v režimu Bluetooth® hands-free přepnete na čekající hovor.
- Stisknutí a přidržení tlačítka:
  - Pokud nejste v režimu Bluetooth® hands-free nebo nepřijímáte telefonní hovor, bude vytočeno poslední volané číslo.
  - Stisknutím v režimu Bluetooth® hands-free přesměrujete hovor do svého mobilního telefonu.
  - Stisknutím v režimu Mobilní telefon přepnete do režimu Bluetooth® hands-free.

### (6) tlačítko **KONEC**

- Stisknutím v režimu Bluetooth® hands-free ukončíte telefonní hovor.
- Stisknutím na obrazovce s oznámením příchozího hovoru odmítnete telefonní hovor.

### ⚠ VÝSTRAHA

- Nesledujte za jízdy upřeně obrazovku. Nadměrné sledování obrazovky může způsobit dopravní nehodu.
- Nerozebírejte, nesestavujte ani neupravujte audiosystém. Podobné jednání může vést k nehodám, požáru nebo úrazu elektrickým proudem.
- Používání telefonu za jízdy může vést ke ztrátě pozornosti a ke zvýšení pravděpodobnosti, že dojde k nehodě. Telefonujte až po zaparkování vozidla.
- Předcházejte vniknutí vody nebo jiných předmětů do zařízení. Mohlo by dojít ke vzniku kouře, požáru nebo k poruše přístroje.

(Pokračování)

### (Pokračování)

- Nepoužívejte přístroj, jestliže je obrazovka prázdná nebo není slyšet žádný zvuk, neboť tyto projevy mohou být příznakem poruchy. Trvalé používání přístroje za těchto podmínek může vést k nehodám (požár, úraz elektrickým proudem) nebo k poruše přístroje.
- Nedotýkejte se antény během bouřky. Mohlo by dojít k úrazu elektrickým proudem, způsobenému bleskem.
- Chcete-li přístroj nastavit, neparkujte v místech, kde je parkování zakázané. Podobné jednání může vést k nehodě.
- Používejte přístroj se zapnutým zapalováním. Delší doba používání s vypnutým zapalováním může způsobit vybití akumulátoru.

### ⚠ VÝSTRAHA

Nepozorná jízda může vést ke ztrátě kontroly nad vozidlem a následně k nehodě, závažnému zranění nebo smrti. Řidič je především zodpovědný za bezpečné a správné řízení vozidla a měl by se během řízení vozidla vyvarovat používání jakýchkoliv mobilních zařízení, jiných zařízení nebo systémů vozidla, které odpoutávají zrak, pozornost a soustředění řidiče od bezpečného řízení vozidla nebo jejichž používání není za jízdy zákonem povoleno.



**POZNÁMKA**

- Obsluha přístroje během jízdy může zapříčinit ztrátu pozornosti a následně dopravní nehodu. Než začnete se zařízením pracovat, nejprve vozidlo zaparkujte.
- Hlasitost přístroje nastavte na takovou úroveň, aby řidič slyšel i zvuky přicházející zvenčí. Jízda, při níž nejsou slyšet zvuky zvenčí, může vést k nehodě.
- Při zapínání zařízení dejte pozor na nastavení hlasitosti. Náhlý, mimořádně hlasitý zvuk při zapnutí zařízení může způsobit poškození sluchu. (Před zapnutím zařízení nastavte hlasitost na vhodnou úroveň.)
- Pokud chcete změnit polohu přístroje, obraťte se prosím na svého prodejce nebo servisní středisko. Pro montáž či demontáž zařízení jsou potřebné technické znalosti.

(Pokračování)

**(Pokračování)**

- Před zapnutím přístroje zapněte zapalování. Nepoužívejte audiosystém delší dobu s vypnutým zapalováním, protože by mohlo dojít k vybití akumulátoru.
- Nevystavujte zařízení velkým otřesům nebo úderům. Přímý tlak na přední stranu zařízení může poškodit displej nebo dotykovou obrazovku.
- Před čištěním nezapomeňte zařízení vypnout a používejte suchou, jemnou látku. Nikdy nepoužívejte hrubé materiály, chemikáliemi napuštěné látky nebo rozpouštědla (alkohol, benzen, ředidla atd.). Podobné chemikálie mohou poškodit panel zařízení nebo způsobit vyblednutí barev
- Neumisťujte nápoje do blízkosti audiosystému. Vniknutí nápojů může způsobit poruchu přístroje.

(Pokračování)

**(Pokračování)**

- V případě poruchy přístroje kontaktuje prodejce nebo servisní centrum.
- Umístíte-li audiosystém do elektromagnetického pole, může vznikat rušení.

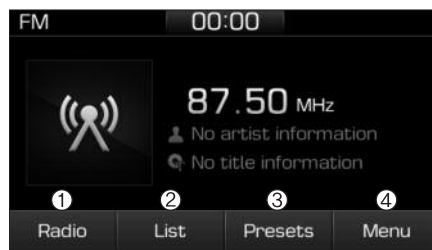
## Informace o stavových ikonách

Ikony se statusem audio se zobrazují v pravém horním rohu obrazovky.

| Ikona                                                                             | Popis                                                                                                         |
|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | Ztlumení<br>Ztlumení zvuku                                                                                    |
|  | Baterie<br>Zbývající doba nabití připojeného zařízení Bluetooth®                                              |
|  | Připojení hands-free + audiostreaming<br>K dispozici telefonování Bluetooth® hands-free a audiostreaming      |
|  | Připojení hands-free<br>K dispozici telefonování Bluetooth® hands-free                                        |
|  | Bluetooth® audiostreaming<br>K dispozici Bluetooth® audiostreaming                                            |
|  | Stahování kontaktů<br>Stahování kontaktů pomocí bezdrátového připojení Bluetooth®                             |
|  | Stahování výpisu hovorů<br>Stahování výpisu hovorů pomocí bezdrátového připojení Bluetooth®                   |
|  | Linka obsazena<br>Opakované vytáčení                                                                          |
|  | Ztlumení mikrofonu<br>Ztlumení mikrofonu během hovoru (druhý účastník hovoru vás neslyší)                     |
|  | Síla telefonního signálu<br>Zobrazení síly telefonního signálu mobilního telefonu připojeného přes Bluetooth® |

## Rádio

### FM/AM (s RDS)



#### (1) Rádio

Přepínání mezi pásmy FM a AM.

#### (2) Seznam

Zobrazení všech dostupných stanic.

#### (3) Předvolby

Zobrazení všech předvoleb.

#### (4) Nabídka

Navigace do obrazovky s nabídkou.

### Přepínání mezi pásmy FM a AM

- Stisknutím tlačítka **[RADIO]** přepínejte mezi pásmy FM a AM.
- Chcete-li přepínat mezi pásmy FM a AM, stiskněte na obrazovce tlačítko **[Radio]**.

### Vyhledávání stanic

Pro vyhledání stanic stiskněte tlačítko **[SEEK/TRACK]**.

### Seznam stanic

Je zobrazen seznam všech stanic dostupných při aktuální poloze vozidla. Zvolte požadovanou stanic.

Oblíbené stanice lze uložit do **[Předvoleb]** stisknutím **[+]**.

### Presets (Předvolby)

Pro uložení až 40 často poslouchaných stanic.

Chcete-li naladit některou z předvoleb, zvolte požadovanou stanici ze seznamu.

Stiskněte a podržte požadované místo od 1 do 40. Tím se stávající stanice uloží na požadovaném místě. Pokud je místo prázdné, stanice se uloží pouhým jeho stisknutím.

### Nabídka

Zvolte [Menu] a vyberte požadovanou funkci.

- Dopravní zprávy (TA): pro zapnutí nebo vypnutí dopravních zpráv.
- Prohledávání: každá dostupná stanice je přehrávána po dobu pěti sekund.
- Nastavení zvuku: lze změnit nastavení zvuku audiosystému.

### DAB/FM (s DAB)



#### (1) Rádio

Přepínání mezi pásmy DAB/FM a AM

#### (2) Seznam

Pro zobrazení všech dostupných stanic.

#### (3) Předvolby

Pro zobrazení všech předvoleb.

#### (4) Nabídka

Navigace do obrazovky s nabídkou.

### Přepínání mezi pásmy DAB/FM a AM

- Stisknutím tlačítka **[RADIO]** přepínáte mezi pásmy DAB/FM a AM.
- Chcete-li přepínat mezi pásmy DAB/FM a AM, stiskněte na obrazovce tlačítko [Radio].

### Vyhledávání stanic

Pro vyhledání stanic stiskněte tlačítko **[SEEK/TRACK]**.

### Seznam stanic

Je zobrazen seznam všech stanic dostupných při aktuální poloze vozidla. Zvolte požadovanou stanici.

Oblíbené stanice lze uložit do [Předvoleb] stisknutím [+].

### Presets (Předvolby)

Pro uložení až 40 často poslouchaných stanic.

Chcete-li naladit některou z předvoleb, zvolte požadovanou stanici ze seznamu.

Stiskněte a podržte požadované místo od 1 do 40. Tím se stávající stanice uloží na požadovaném místě.

Pokud je místo prázdné, stanice se uloží pouhým jeho stisknutím.

### Nabídka

Zvolte [Menu] a vyberte požadovanou funkci.

- Dopravní zprávy (TA): pro zapnutí nebo vypnutí dopravních zpráv.
- Region: Povolení nebo zakázání automatického přepínání mezi regionálními stanicemi.
- Prohledávání: každá dostupná stanice je přehrávána po dobu pěti sekund.
- Nastavení zvuku: lze změnit nastavení zvuku audiosystému.
- Manuální ladění FM : Ruční vyhledávání stanic.

### FM/AM (bez RDS)



#### (1) Band (Pásmo)

Přepínání mezi pásmy FM a AM.

#### (2) Presets (Předvolby)

Pro zobrazení všech předvoleb.

#### (3) Seznam

Pro zobrazení všech dostupných stanic.

#### (4) Nabídka

Navigace do obrazovky s nabídkou.

### Přepínání mezi pásmy FM a AM

- Stisknutím tlačítka **[RADIO]** přepínáte mezi pásmy FM a AM.
- Chcete-li přepínat mezi pásmy FM a AM, stiskněte na obrazovce tlačítko [Band].

### Vyhledávání stanic

Pro vyhledání stanic stiskněte tlačítko **[SEEK/TRACK]**.

### Seznam stanic

Je zobrazen seznam všech stanic dostupných při aktuální poloze vozidla. Stiskněte požadovanou stanici.

Oblíbené stanice lze uložit do [Předvoleb] stisknutím [save].

## Presets (Předvolby)

Pro uložení až 40 často poslouchaných stanic.

Chcete-li naladit některou z předvoleb, zvolte požadovanou stanici ze seznamu.

Stiskněte a podržte požadované místo od 1 do 40. Tím se stávající stanice uloží na požadovaném místě.

Pokud je místo prázdné, stanice se uloží pouhým jeho stisknutím.

## Nabídka

Zvolte [Menu] a vyberte požadovanou funkci.

- Prohledávání: každá dostupná stanice je přehrávána po dobu pěti sekund.
- Nastavení zvuku: lze změnit nastavení zvuku audiosystému.

## Média

### I Informace - Přehrávání MP3

#### Podporované audioformáty

|                          |                                   |
|--------------------------|-----------------------------------|
| Compressed audio formats | MPEG1 Audio Layer3                |
|                          | MPEG2 Audio Layer3                |
|                          | MPEG2.5 Audio Layer3              |
|                          | Windows Media Audio Ver 7.X & 8.X |

#### POZNÁMKA

**Jiné než výše uvedené formáty souborů nemusí být rozpoznány a přehrány. Nemusí být zobrazeny informace jako název skladby.**

## Rozsah podporovaných typů komprimovaných souborů

### 1. Přenosová rychlost (kb/s)

| BIT RATE(kbps) | MPEG1  | MPEG2 | MPEG2.5 | WMA        |
|----------------|--------|-------|---------|------------|
|                | Layer3 |       |         | High Range |
|                | 32     | 8     | 8       | 48         |
|                | 40     | 16    | 16      | 64         |
|                | 48     | 24    | 24      | 80         |
|                | 56     | 32    | 32      | 96         |
|                | 64     | 40    | 40      | 128        |
|                | 80     | 48    | 48      | 160        |
|                | 96     | 56    | 56      | 192        |
|                | 112    | 64    | 64      |            |
|                | 128    | 80    | 80      |            |
|                | 160    | 96    | 96      |            |
|                | 192    | 112   | 112     |            |
|                | 224    | 128   | 128     |            |
|                | 256    | 144   | 144     |            |
|                | 320    | 160   | 160     |            |

## 2. Vzorkovací frekvence (Hz)

| MPEG1 | MPEG2 | MPEG2.5 | WMA   |
|-------|-------|---------|-------|
| 44100 | 22050 | 11025   | 32000 |
| 48000 | 24000 | 12000   | 44100 |
| 32000 | 16000 | 8000    | 48000 |

- Kvalita zvuku komprimovaných souborů MP3/WMA se může lišit v závislosti na přenosové rychlosti. (Vyšší přenosová rychlost může znamenat lepší kvalitu zvuku.)
- Zařízení rozpoznává pouze soubory s rozšířením MP3 nebo WMA. Soubory bez jednoho z těchto rozšíření nejsou rozpoznávány.

## 3. Počet rozpoznatelných adresářů a souborů

- Adresáře: 2 000 u USB
- Soubory: 6 000 u USB
- Žádný limit pro hierarchie adresářů

## 4. Rozsah zobrazování (Unicode)

- Názvy souborů: Až 64 anglických znaků (64 korejských znaků)
- Názvy složek: Až 32 anglických znaků (32 korejských znaků)

**POZNÁMKA**

**Pro zobrazení názvů souborů a adresářů, které jsou příliš dlouhé pro zobrazení na obrazovce, lze použít funkci rolování (je-li ve výbavě).**

## Podporované jazyky (podpora Unicode)

- Korejšтина: 2 604 znaků
- Angličtina: 94 znaků
- Běžné čínské znaky: 4 888 znaků
- Speciální symboly: 986 znaků

**POZNÁMKA**

**Japonské / zjednodušené čínské znaky nejsou podporovány.**

**I Informace - Přehrávání z USB zařízení**

- Nastartováním vozidla s připojeným USB zařízením se může zařízení poškodit. Před startovním vozidla USB zařízení prosím odpojte.
- V důsledku startování vozidla nebo vypnutí motoru s připojeným externím USB zařízením může dojít k chybné funkci externího USB zařízení.
- Při připojování a odpojování externího USB zařízení dejte pozor na statickou elektřinu.
- Audiosystém nerozezná připojené externí šifrované přehrávače MP3.
- V závislosti na stavu externího USB zařízení nemusí být připojené externí USB zařízení rozpoznáno.
- Jsou rozpoznávána pouze zařízení se sektory o velikosti 4 kB a nižší.
- Jsou rozpoznávána pouze USB zařízení ve formátu FAT12/16/32; systémy souborů NTFS a ExFAT nejsou rozpoznávány.

(Pokračování)

**(Pokračování)**

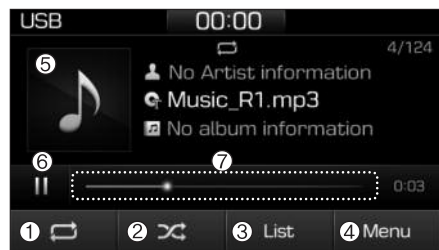
- Některá USB zařízení nemusí být rozpoznána kvůli problémům s kompatibilitou.
- Nedotýkejte se přípojek USB.
- Rychlé připojení a odpojení USB zařízení během krátké doby může způsobit poruchu zařízení.
- Po odpojení USB zařízení je možné slyšet nezvyklé zvuky.
- Před připojením nebo odpojením externího USB zařízení vypněte audio.
- Rozpoznání může trvat déle v závislosti na typu, kapacitě nebo formátu souboru externího USB zařízení. Nejde o poruchu zařízení.
- Je zakázáno používat USB zařízení pro jiné účely než přehrávání hudebních souborů.
- Zobrazení obrázků a videí není podporováno.

**(Pokračování)****(Pokračování)**

- Používání USB příslušenství včetně nabíjení a ohřevu prostřednictvím USB I/F může vést ke sníženému výkonu a poruše zařízení. Nepoužívejte USB zařízení nebo příslušenství k těmto účelům.
- Používání volně prodejných USB rozbočovačů a prodlužovacích kabelů může způsobit, že audiosystém ve vozidle nerozpozná vaše USB zařízení. Připojte USB zařízení přímo do multimediální zdířky ve vozidle.
- Je-li používáno vysokokapacitní USB zařízení s logickými oddíly, audiosystém vozu přehraje pouze skladby uložené v nejvyšším oddílu. Pokud jsou na USB zařízení uloženy aplikace, přehrávání souboru může selhat.
- Některé přehrávače MP3, mobilní telefony, digitální kamery atd. (USB zařízení, která nejsou rozpoznána jako mobilní paměti) nemusí po připojení fungovat správně.
- Některá mobilní zařízení nemusí podporovat nabíjení prostřednictvím USB.

**(Pokračování)****(Pokračování)**

- Funkčnost je zaručena pouze pro standardní USB paměťové disky (typ kovového krytu).
- Funkčnost HDD, CF, SD a paměťových karet není zaručena.
- Soubory DRM (Digital Rights Management) nelze přehrát.
- Zařízení s USB pamětí typu SD, CF a jinou USB pamětí, která pro připojení vyžadují adaptér, nejsou podporována.
- Není zaručena řádná funkčnost USB HDD nebo USB disků s konektory, které se uvolňují v důsledku vibrací vozidla. (iStick atd.)
-  USB zařízení, která se používají jako přívěsky na klíče nebo příslušenství mobilního telefonu, mohou poškodit zdířku USB a ovlivnit řádné přehrávání skladby. Nepoužívejte je prosím. Používejte pouze zařízení se zástrčkami, viz následující obrázek.
- Pokud je prostřednictvím režimů AUX, BT Audio a USB současně připojeno více zařízení MP3 nebo mobilních telefonů, může dojít k praskavému zvuku nebo poruše.

**USB****(1) Opakování**

Pro zapnutí/vypnutí opakování.

**(2) Náhodné přehrávání**

Pro vypnutí/zapnutí přehrávání v náhodném pořadí.

**(3) Seznam**

Pro zobrazení seznamu všech skladeb.

**(4) Nabídka**

Navigace do obrazovky s nabídkou.

**(5) Obal alba:**

Pro zobrazení informací o skladbě.

**(6) Pozastavení**

Pozastavení nebo přehrávání hudby.

**(7) Průběh přehrávání**

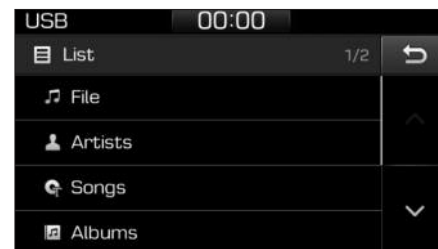
Ukazatel umožňuje přeskočit na požadované místo.

**Přehrávání**

- Stiskněte tlačítko **[MEDIA]** a zvolte **[USB]**.
- Pro přehrávání skladeb na USB disku připojte USB disk ke zdířce USB.

**Změna skladby**

- Pro přehrání předcházející nebo následující skladby stiskněte tlačítko **[SEEK/TRACK]**.
- Pro rychlý přechod vpřed nebo vzad v právě přehrávané skladbě stiskněte a držte tlačítko **[SEEK/TRACK]**.
- Pro vyhledání skladby otáčejte ovladačem **TUNE** a pro její přehrání ho stiskněte.

**Volba skladby ze seznamu**

Volbou **[List]** zobrazíte seznam skladeb, které lze přehrát.

Zvolte a přehrajte požadovanou skladbu.

**Opětovné přehrání**

Volbou **[Repeat]** zapnete či vypnete funkce „Repeat all (opakovat vše)“, „Repeat current song (opakovat aktuální skladbu)“, „Repeat folder (opakovat adresář)“ nebo „Repeat category (opakovat kategorii)“.

- Opětovné přehrání všech skladeb: znovu přehraje všechny skladby v seznamu.
- Opětovné přehrání aktuální skladby: znovu přehraje aktuálně přehrávanou skladbu.
- Opakované přehrávání adresáře: znovu přehraje všechny skladby ve stávajícím adresáři.
- Opětovné přehrání kategorie: znovu přehraje všechny skladby ve stávající kategorii.



## I Informace

Funkce opětovného přehrávání adresáře je dostupná pouze tehdy, pokud jsou skladby přehrávány z kategorie [File] pod [List].

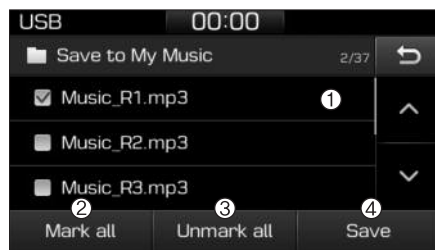
### Přehrávání v náhodném pořadí

Volbou [Shuffle] zapnete či vypnete funkce „Shuffle (náhodné pořadí přehrávání)“, „Shuffle folder (náhodné pořadí přehrávání adresáře)“ nebo „Shuffle (náhodné pořadí přehrávání kategorie)“.

-  Náhodné pořadí: skladby budou přehrány v náhodném pořadí.
-  Náhodné pořadí adresáře: skladby ve stávajícím adresáři budou přehrány v náhodném pořadí.
-  Náhodné pořadí kategorie: skladby ve stávající kategorii budou přehrány v náhodném pořadí.

### Nabídka

Zvolte [Menu] a vyberte požadovanou funkci.



- Save to My Music (uložit do My Music): skladby na vašem USB zařízení lze uložit do My Music.

- (1) Skladba: volba skladby, která má být uložena.
- (2) Označit vše: volba všech skladeb.
- (3) Odznačit vše: zrušení všech skladeb.

(4) Uložit: uložení zvolených skladeb.

- Označte soubory, které chcete uložit, a zvolte [Save]. Tím se zvolená skladby uloží do My Music.
- Uložení se zruší, pokud během ukládání přijmete nebo vytočíte telefonní hovor.
- Lze uložit až 6 000 skladeb.
- Skladbu aktuálně přehrávanou z USB zařízení nelze během ukládání změnit.
- My Music nelze během ukládání používat.
- Lze uložit až 700 MB.
- Informace: zobrazí se podrobné informace o aktuálně přehrávané skladbě.
- Nastavení zvuku: lze změnit nastavení zvuku audiosystému.

**I Informace****- Používání zařízení iPod®**

- Pro používání ovládání audiosystému iPod®, použijte příslušný kabel dodaný s vaším iPodem®.
- Připojení iPodu® k vozidlu během přehrávání může způsobit hlasitý zvuk trvající jednu nebo dvě sekundy. iPod® k vozidlu připojte až po zastavení nebo přerušení přehrávání.
- Pro spuštění nabíjení připojte iPod® k vozidlu se zapalováním v poloze ACC.
- Při připojování kabelu iPodu® se přesvědčte, že je kabel řádně zasunut do zdířky.
- Je-li na externích zařízeních jako iPod® a v audiosystému současně zapnutá ekvalizace zvuku, budou se obě ekvalizace překrývat a může docházet ke zhoršení kvality zvuku a ke zkreslení. Pokud je to možné, deaktivujte u všech externích zařízení funkci EQ.
- Při připojení iPodu® nebo vstupu AUX se může ozývat rušení. Pokud zařízení nepoužíváte, odpojte je a uložte je samostatně.

(Pokračování)

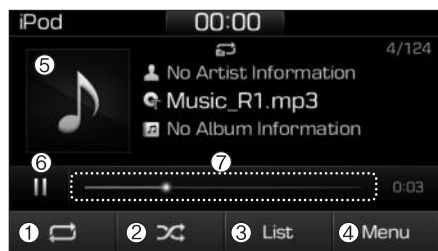
**(Pokračování)**

- Je-li audiosystém používán s iPodem® nebo externím zařízením AUX připojeným k zásuvce ve vozidle, může se ozývat rušení. V takovém případě odpojte iPod® nebo externí zařízení ze zásuvky.
- V závislosti na vlastnostech vašeho iPodu®/iPhonu® může dojít k přerušování přehrávání nebo poruše zařízení.
- Přehrávání může selhat, pokud je váš iPhone® současně připojen přes Bluetooth® i USB. V takovém případě zvolte pro změnu nastavení výstupu zvuku na svém iPhone® dokovací konektor nebo Bluetooth®.
- Pokud vaše softwarová verze nepodporuje komunikační protokol nebo váš iPod® není rozpoznán kvůli poruše, anomáliím nebo závadě, nelze režim iPod® používat.
- Zařízení iPod® nano (5. generace) nemusí být rozpoznána, pokud je málo nabitá baterie. Před jejich použitím je dostatečně nabijte.

(Pokračování)

**(Pokračování)**

- Příkaz vyhledání a přehrání skladby v iPodu® se může lišit od příkazu v audiosystému.
- Jestliže iPod® selhal kvůli interní chybě, resetujte prosím iPod® (viz návod k obsluze vašeho iPodu®).
- Některá zařízení iPod® se nemusí v závislosti na verzi softwaru se systémem synchronizovat. Jestliže je zařízení před rozpoznáním vyjmuto nebo odpojeno, nelze obnovit předchozí režim (iPad® nelze nabít).
- Nemusí být rozpoznány jiné kabely než 1metrový kabel dodávaný s iPodem®/iPhonem®.
- Pokud na svém iPodu® používáte jiné hudební aplikace, může funkce synchronizace systému selhat z důvodu chyby aplikace iPodu®.

**iPod®****(1) Opakování**

Zapnutí/vypnutí opakování.

**(2) Náhodné přehrávání**

Zapnutí/vypnutí přehrávání v náhodném pořadí.

**(3) Seznam**

Zobrazení seznamu všech skladeb.

**(4) Nabídka**

Navigace do obrazovky s nabídkou.

**(5) Obal alba:**

Zobrazení informací o skladbě.

**(6) Pozastavení**

Pozastavení nebo přehrávání hudby.

**(7) Průběh přehrávání**

Ukazatel umožňuje přeskočit na požadované místo.

**Přehrávání**

- Připojte svůj iPod® ke zdířce audio USB, stiskněte tlačítko **[MEDIA]** a zvolte [iPod].

**Změna skladby**

- Pro přehrávání předcházející nebo následující skladby stiskněte tlačítko **[SEEK/TRACK]**.
- Pro rychlý přechod vpřed nebo vzad v právě přehrávané skladbě stiskněte a držte tlačítko **[SEEK/TRACK]**.
- Pro vyhledání skladby otáčejte ovladačem **TUNE** a pro její přehrávání ho stiskněte.

**Volba skladby ze seznamu**

Volbou [List] zobrazíte seznam skladeb, které lze přehrát.

Zvolte a přehrajte požadovanou skladbu.

**Opětovné přehrání**

Volbou [Repeat] zapnete resp. vypnete funkci „Repeat category (opakovat kategorii)“, „Repeat current song (opakovat aktuální skladbu)“.

- Opětovné přehrání kategorie: budou opětovně přehrány všechny skladby ve stávající kategorii.
- Opětovné přehrání aktuální skladby: znovu přehraje aktuálně přehrávanou skladbu.

**Přehrávání v náhodném pořadí**

Volbou [Shuffle] zapnete resp. vypnete funkci „Shuffle category (náhodné pořadí přehrávání kategorie)“.

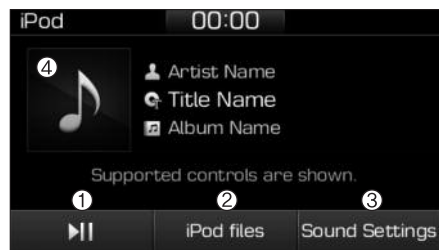
- Náhodné pořadí kategorie: skladby ve stávající kategorii budou přehrány v náhodném pořadí.

**Nabídka**

Zvolte [Menu] a vyberte požadovanou funkci.

- Informace: zobrazí se podrobné informace o aktuálně přehrávané skladbě.
- Nastavení zvuku: lze změnit nastavení zvuku audiosystému.

## Když běží jiné hudební programy



Když jsou skladby uložené ve vašem iPodu® přehrávány prostřednictvím samostatné hudební aplikace, zobrazí se následující obrazovka.

- (1) Přehrávání/pauza: Pozastavení nebo přehrávání hudby.
- (2) soubory iPod: pro přehrání hudby uložené na vašem iPodu®.
- (3) Nastavení zvuku: Lze změnit nastavení zvuku audiosystému.
- (4) Obal alba: pro zobrazení informací o přehrávání.

### **I** Informace

Nelze zajistit správnou funkčnost kvůli chybě aplikace iPodu®.

## Přehrávání skladeb z iPodu

- Volbou [iPod files] zahájíte přehrávání souborů uložených v zařízení iPod®.

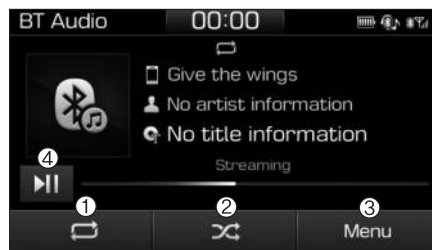
Jestliže v zařízení iPod® nejsou uloženy žádné hudební soubory, není volba [iPod files] dostupná.

### **I** Informace - Používání Bluetooth® (BT) Audio

- Režim Bluetooth® Audio lze používat pouze tehdy, je-li připojen mobilní telefon podporující Bluetooth®. Lze používat pouze zařízení, která podporují Bluetooth® Audio.
- Pokud je mobilní telefon podporující Bluetooth® během přehrávání odpojen, přehrávání se přeruší.
- Pokud jsou během audiostreamingu Bluetooth® použita tlačítka TRACK UP/DOWN, může v závislosti na mobilním telefonu dojít k praskávěmu zvuku a přeskokování hudby.
- V závislosti na modelu mobilního telefonu nemusí být funkce audiostreamingu podporována.
- Pokud je během přehrávání hudby v režimu Bluetooth® Audio přijat nebo vytočen telefonní hovor, může dojít k mísení telefonního hovoru s hudbou.
- Po návratu do režimu Bluetooth® Audio po ukončení telefonního hovoru, se nemusí u některých modelů mobilních telefonů přehrávání obnovit automaticky.

**POZNÁMKA**

- Bluetooth® Handsfree je funkce, která řidičům umožňuje bezpečnou jízdu. Propojení audiosystému vozidla s telefonem Bluetooth® umožňuje uživateli pohodlně telefonovat, přijímat hovory a pracovat s telefonním seznamem. Před použitím bezdrátové technologie Bluetooth® si pečlivě přečtěte tuto uživatelskou příručku.
- Nadměrné používání mobilního telefonu nebo jeho obsluha za jízdy mohou vést ke ztrátě pozornosti a k nehodám.
- Zařízení během jízdy nadměrně neobsluhujte.
- Sledování obrazovky po delší dobu je nebezpečné a může vést k nehodám.
- Za jízdy věnujte pohledu na obrazovku vždy jen krátký okamžik.

**Bluetooth® (BT) Audio****(1) Opakování**

Pro zapnutí/vypnutí opakování.

**(2) Náhodné přehrávání**

Pro vypnutí/zapnutí přehrávání v náhodném pořadí.

**(3) Menu (Nabídka)**

Navigace do obrazovky s nabídkou.

**(4) Přehrávání/pauza:**

Pozastavení nebo přehrávání hudby.

**I Informace**

- Některé modely mobilních telefonů nemusí podporovat specifické funkce.
- Hlasitost Bluetooth® Audio je synchronizována s hlasitostí médií mobilního telefonu.

**Přehrávání**

- Stiskněte tlačítko **[MEDIA]** a zvolte **[BT Audio]**.

**Změna skladby**

- Pro přehrání předcházející nebo následující skladby stiskněte tlačítko **[SEEK/TRACK]**.

**I Informace**

Některé mobilní telefony nemusí tuto funkci podporovat.

**Opětovné přehrávání**

Volbou **[Repeat]** zapnete či vypnete funkce „Repeat all (opakovat vše)“, „Repeat current song (opakovat aktuální skladbu)“ nebo „Repeat category (opakovat kategorii)“.

- Opětovné přehrávání všech skladeb: všechny skladby v seznamu budou opětovně přehrány.
- Opětovné přehrávání aktuální skladby: znovu přehraje aktuálně přehrávanou skladbu.
- Opětovné přehrávání kategorie: budou opětovně přehrány všechny skladby ve stávající kategorii.

## I Informace

Funkce opakovaného přehrávání se použije v závislosti na funkci připojeného zařízení Bluetooth®.

### Přehrávání v náhodném pořadí

Volbou [Shuffle] zapnete resp. vypnete funkci „Shuffle (náhodné pořadí přehrávání)“, „Shuffle category (náhodné pořadí přehrávání kategorie)“.

-  Náhodné pořadí: skladby budou přehrány v náhodném pořadí.
-  Náhodné pořadí kategorie: skladby ve stávající kategorii budou přehrány v náhodném pořadí.

## I Informace

Funkce náhodného přehrávání se použije v závislosti na funkci připojeného zařízení Bluetooth®.

### Menu

Zvolte [Menu] a vyberte požadovanou funkci.

- Připojená zařízení: lze změnit aktuálně připojené zařízení Bluetooth®.
- Informace: zobrazí se podrobné informace o aktuálně přehrávané skladbě.
- Nastavení zvuku: lze změnit nastavení zvuku audiosystému.

## AUX

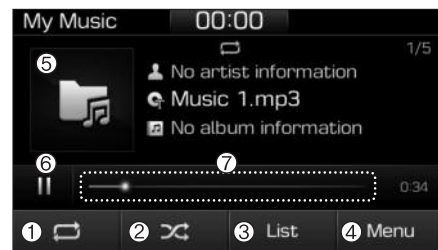


### Používání AUX

- Stiskněte tlačítko [MEDIA] a zvolte [AUX].
- Pro používání režimu AUX připojte konektor externího zařízení ke zdířce AUX.

(1) Nastavení zvuku: lze změnit nastavení zvuku audiosystému.

## My Music



### (1) Opakování

Zapnutí/vypnutí opakování.

### (2) Náhodné přehrávání

Vypnutí/zapnutí přehrávání v náhodném pořadí.

### (3) Seznam

Pro zobrazení seznamu všech skladeb.

### (4) Nabídka

Navigace do obrazovky s nabídkou.

### (5) Obal alba:

Pro zobrazení informací o skladbě.

## (6) Pozastavení

Pozastavení nebo přehrávání hudby.

## (7) Postup přehrávání

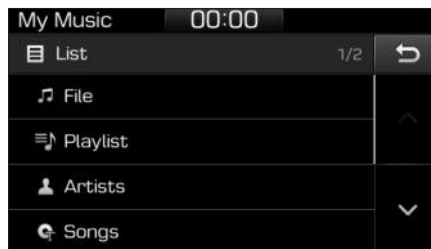
Ukazatel umožňuje přeskočit na požadované místo.

### Přehrávání

- Stiskněte tlačítko **[MEDIA]** a zvolte [My Music].
- My Music nelze zvolit, pokud neobsahuje hudbu.
- Před ukládáním hudby do My Music zkontrolujte obsah své USB paměti.

### Změna skladby

- Pro přehrání předcházející nebo následující skladby stiskněte tlačítko **[SEEK/TRACK]**.
- Pro rychlý přechod vpřed nebo vzad v právě přehrávané skladbě stiskněte a držte tlačítko **[SEEK/TRACK]**.
- Pro vyhledání skladby otáčejte ovladačem **TUNE** a pro její přehrání ho stiskněte.



### Volba skladby ze seznamu

Volbou [List] zobrazíte seznam skladeb, které lze přehrát.

Zvolte a přehrajte požadovanou skladbu.

### Opětovné přehrání

Volbou [Repeat] zapnete či vypnete funkci „Repeat all (opakovat vše)“, „Repeat current song (opakovat aktuální skladbu)“ nebo „Repeat category (opakovat kategorii)“.

- Opětovné přehrání všech skladeb: znovu přehraje všechny skladby v seznamu.
- Opětovné přehrání aktuální skladby: znovu přehraje aktuálně přehrávanou skladbu.
- Opětovné přehrání kategorie: znovu přehraje všechny skladby ve stávající kategorii.

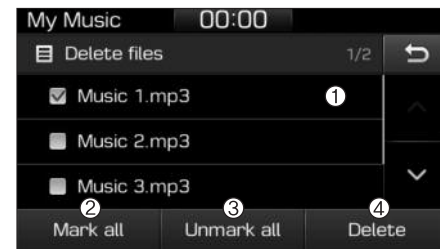
### Přehrávání v náhodném pořadí

Volbou [Shuffle] zapnete resp. vypnete funkci „Shuffle (náhodné pořadí přehrávání)“, „Shuffle category (náhodné pořadí přehrávání kategorie)“.

- Náhodné pořadí: skladby budou přehrány v náhodném pořadí.
- Náhodné pořadí kategorie: skladby ve stávající kategorii budou přehrány v náhodném pořadí.

### Nabídka

Zvolte [Menu] a vyberte požadovanou funkci.



- Vymazání skladeb: skladby v My Music můžete vymazat.

- (1) Skladba: zvolte uloženou skladbu.
- (2) Označit vše: volba všech skladeb.
- (3) Zrušit vše: zrušení všech skladeb.

(4) Smazat: vymazání zvolených skladeb.

- Vyberte soubor, který chcete smazat, poté jej smažte volbou [Delete].
- Vymazání se zruší, pokud během vymazávání přijmete nebo vytočíte telefonní hovor.
- Přidání do seznamu skladeb: často přehrávané skladby lze sdružit do seznamu skladeb [Playlist].
  - Skladby lze přehrávat z [Playlist].
- Informace: zobrazí se podrobné informace o aktuálně přehrávané skladbě.
- Nastavení zvuku: lze změnit nastavení zvuku audiosystému.

### Vymazání ze seznamu skladeb

Při přehrávání skladby v rámci seznamu zvolte [Menu] a zvolte příkaz [Delete from playlist].

Zvolte skladbu, kterou chcete smazat, a zvolte [Delete].

## Telefon

### **I** Informace - Používání telefonu Bluetooth® (BT)

- Bluetooth® je technologie bezdrátové komunikace na krátkou vzdálenost, která využívá frekvenci 2,4 GHz pro bezdrátové propojení různých zařízení na určitou vzdálenost.
- Technologie se používá v počítačích, perifériích, telefonech Bluetooth®, tabletech, domácích spotřebičích a automobilech. Zařízení podporující Bluetooth® mohou využívat vysokorychlostní výměnu dat bez fyzického kabelového spojení.
- Zařízení Bluetooth® hands-free umožňují komfortní přístup k funkcím telefonu prostřednictvím mobilních telefonů vybavených Bluetooth®.
- Některá zařízení Bluetooth® nemusí funkci Bluetooth® hands-free podporovat.

(Pokračování)

(Pokračování)

- Pokud se při spojení Bluetooth® pokoušíte telefonovat prostřednictvím mobilního telefonu vně vozidla, je telefonní hovor připojen prostřednictvím funkce Bluetooth® hands-free ve vozidle.
- Nezapomeňte vypnout funkci Bluetooth® Handsfree prostřednictvím zařízení Bluetooth® nebo obrazovky audiosystému.



### Bezpečnostní opatření

- Funkce Bluetooth® hands-free řidiče podporuje v bezpečném řízení. Po připojení telefonu podporujícího Bluetooth® k audiosystému vozidla, lze prostřednictvím audiosystému přijímat a realizovat telefonní hovory a spravovat kontakty. Před použitím si přečtěte uživatelskou příručku.
- Přílišná manipulace s ovládacími prvky během jízdy má negativní vliv na pozornost věnovanou silničnímu provozu a může vést k nehodám. Zařízení během jízdy nadměrně neobsluhujte.
- Pozornost věnovaná delší dobu obrazovce zvyšuje nebezpečí nehody. Zkraťte pozornost věnovanou pohledu na obrazovku na minimum.

### Upozornění týkající se připojování zařízení Bluetooth®

- Vozidlo podporuje následující funkce Bluetooth®. Některá zařízení Bluetooth® nemusí podporovat určité funkce.
  - 1) Telefonování Bluetooth® hands-free
  - 2) Funkce během hovoru (soukromý, přepnout, ovládání hlasitosti mikrofonu)
  - 3) Stahování uloženého výpisu hovorů do zařízení Bluetooth®
  - 4) Stahování uložených kontaktů do zařízení Bluetooth®
  - 5) Automatické stahování kontaktů/výpisu hovorů při připojení Bluetooth®
  - 6) Automatické připojení zařízení Bluetooth® po nastartování vozidla
  - 7) Přehrávání pomocí audiostreamingu Bluetooth®
- Před připojením audiosystému k vašemu zařízení se prosím ujistěte, že vaše zařízení podporuje Bluetooth®.

- I když vaše zařízení podporuje Bluetooth®, spojení Bluetooth® nelze navázat, pokud je v zařízení vypnuta funkce Bluetooth®. Zařízení vyhledejte a připojte se zapnutou funkcí Bluetooth®.
- Zařízení Bluetooth® spojte a párujte s audiosystémem pouze u stojícího vozidla.
- Pokud dojde ke ztrátě spojení Bluetooth® kvůli špatným podmínkám, avšak zařízení Bluetooth® je připojené (nadměrná komunikační vzdálenost, vypnutí zařízení, chyby při komunikaci atd.), odpojené zařízení Bluetooth® se automaticky vyhledá a znovu připojí.
- Pokud chcete vypnout funkci automatického připojování zařízení Bluetooth®, vypněte funkci Bluetooth® na svém zařízení. Informace o tom, zda je podporována funkce Bluetooth®, najdete v návodu k obsluze daného zařízení.
- Kvalita a hlasitost spojení hands-free se může lišit v závislosti na typu zařízení Bluetooth®.

- Některá zařízení Bluetooth® podléhají občasným výpadkům spojení Bluetooth®. V takovém případě postupujte následujícím způsobem.

- 1) Vypněte funkci Bluetooth® na svém zařízení Bluetooth®. ➔ Znovu ji zapněte a zkuste to znovu.
- 2) Vymažte spárované zařízení z audiosystému i ze zařízení Bluetooth®, poté je znovu spárujte.
- 3) Vypněte zařízení Bluetooth®. ➔ Poté ho znovu zapněte.
- 4) Ze svého zařízení Bluetooth® zcela vyjměte baterii; znovu ji zasuňte a pokuste se o nové spojení.
- 5) Znovu nastartujte vozidlo a pokuste se o nové spojení.

## Párování zařízení Bluetooth®

### Informace o párování zařízení Bluetooth®

- Párování znamená proces párování mobilních telefonů nebo zařízení Bluetooth® se systémem před jejich spojením. Je to nutný postup pro spojení a používání Bluetooth®.
- Lze párovat až pět zařízení.
- Párování zařízení Bluetooth® je za jízdy zakázáno.

### Párování prvního zařízení Bluetooth®

Stiskněte tlačítko **[PHONE]** na audiosystému nebo tlačítko **[CALL]** na dálkovém ovládání na volantu ➔ Vyhledejte vozidlo ze zařízení Bluetooth® a spárujte je ➔ Napište klíč do zařízení Bluetooth® a odsouhlaste jej ➔ Párování Bluetooth® je dokončeno.

1. Po stisknutí tlačítka **[PHONE]** na audiosystému nebo tlačítka **[CALL]** na dálkovém ovládání na volantu se zobrazí následující obrazovka. Nyní je možné párovat zařízení.



- (1) Název vozidla: vyhledaný název v zařízení Bluetooth®.

## I Informace

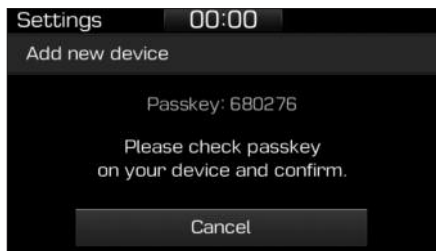
Název vozidla na obrázku výše je příklad. Aktuální název svého zařízení najdete ve svém zařízení.

2. Vyhledejte dostupná zařízení Bluetooth® v menu Bluetooth® svého zařízení Bluetooth® (mobilní telefon atd.).
3. Potvrďte, že název vozidla ve vašem zařízení Bluetooth® odpovídá názvu vozidla, který se zobrazuje na obrazovce audiosystému, a poté jej vyberte.

4-1. Pro zařízení, která vyžadují vložení klíče, se v zařízení Bluetooth® zobrazuje obrazovka pro vložení klíče.

- Vložte do svého zařízení Bluetooth® klíč '0000'.

4-2. U zařízení, která vyžadují potvrzení hesla, se na audiosystému zobrazí následující obrazovka. V zařízení Bluetooth® se zobrazí obrazovka pro vložení 6místného hesla.



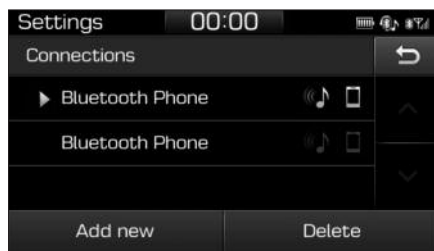
- Po potvrzení, že 6místný klíč na obrazovce audiosystému a v zařízení Bluetooth® souhlasí, stiskněte v zařízení Bluetooth® [OK].

## I Informace

6místné heslo na obrázku výše je příklad. Aktuální heslo najdete ve svém vozidle.

### Párování druhého zařízení Bluetooth®

Stiskněte tlačítko [SETUP] na audiosystému. ➡ Zvolte [Bluetooth]. ➡ Zvolte [Connections]. ➡ Zvolte [Add new].



- Od tohoto bodu je proces párování shodný s párováním prvního zařízení Bluetooth [Pairing the first Bluetooth device].

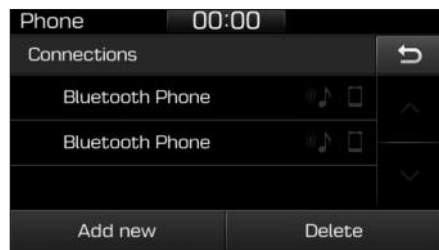
## I Informace

- Pohotovostní režim Bluetooth® trvá tři minuty. Pokud není zařízení spárováno do tří minut, je párování zrušeno. Je nutné začít od začátku.
- U většiny zařízení Bluetooth® se spojení vytvoří automaticky po spárování. Některá zařízení však vyžadují samostatné potvrzení spojení po párování. Po párování zkontrolujte své zařízení Bluetooth®, zda je připojené.

**Připojení zařízení Bluetooth®**

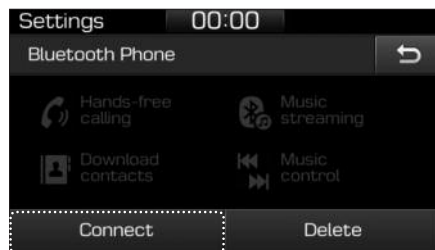
Pokud nejsou připojena žádná zařízení

Stiskněte tlačítko **[PHONE]** na audiosystému nebo tlačítko **[CALL]** na dálkovém ovládání na volantu → Seznam spárovaných zařízení Bluetooth® → Zvolte ze seznamu požadované zařízení Bluetooth® → Připojte Bluetooth®.



Pokud jsou již připojená zařízení

Stiskněte tlačítko **[PHONE]** na audiosystému → Zvolte [Settings] → Zvolte [Connections] → Zvolte zařízení Bluetooth®, které chcete připojit → Zvolte [Connect] → Připojte Bluetooth®.

**I Informace**

- Současně lze připojit pouze jedno zařízení Bluetooth®.
- Pokud je připojeno zařízení Bluetooth®, nelze párovat další zařízení.

**Přijetí/odmítnutí telefonního hovoru**

Přijetí telefonního hovoru s připojeným Bluetooth®.



- (1) Jméno volajícího: Pokud je číslo volajícího ve vašich kontaktech, zobrazí se příslušné jméno.
- (2) Číslo příchozího hovoru: zobrazí se číslo příchozího hovoru.
- (3) Accept: (Přijmout:) pro přijetí hovoru.
- (4) Reject: (Odmítnout:) pro odmítnutí hovoru.

## I Informace

- Když je zobrazena obrazovka příchozího hovoru, nelze zobrazit obrazovku režimu Audio a nastavení. Je podporováno pouze ovládání hlasitosti telefonního hovoru.
- Některá zařízení Bluetooth® nemusí podporovat funkci odmítnutí hovoru.
- Některá zařízení Bluetooth® nemusí podporovat funkci zobrazení telefonního čísla.

## Ovládání během telefonního hovoru

Příchozí hovor s připojeným Bluetooth®. ➔ Zvolte [Accept].



- (1) Délka hovoru: zobrazení délky hovoru.
- (2) Jméno volajícího: Pokud je číslo volajícího ve vašich kontaktech, zobrazí se příslušné jméno.
- (3) Číslo příchozího hovoru: zobrazí se číslo příchozího hovoru.
- (4) Keypad: (Klávesnice:) je zobrazena číselná klávesnice pro zadání služby automatické odpovědi.
- (5) Private: (Soukromý:) hovor je přesměrován na mobilní telefon.
- (6) Microphone Volume: nastavení odchozí hlasitosti.
- (7) End: (Ukončení:) pro ukončení hovoru.

## I Informace

Některá zařízení Bluetooth® nemusí podporovat funkci Soukromý.

- Odchozí hlasitost se může měnit v závislosti na typu zařízení Bluetooth®. Je-li odchozí hlasitost příliš vysoká nebo nízká, nastavte hlasitost mikrofону.

## Oblíbené položky

Stiskněte tlačítko [PHONE] na audiosystému ➔ Zvolte [Favourites] ➔ Zobrazí se seznam oblíbených položek.



- (1) Seznam oblíbených: Zobrazí se seznam spárovaných oblíbených položek.  
Po zvolení se vytočí číslo.

- (2) Přidat do oblíbených: Přidá stažené telefonní číslo do oblíbených položek.
- (3) Vymazat: Smaže uložené oblíbené položky.

## I Informace

- Pro každé spárované zařízení Bluetooth® lze uložit až 20 oblíbených položek.
- Oblíbené položky jsou přístupné, pokud je připojené zařízení Bluetooth®, ze kterého byly spárovány.
- Audiosystém nestahuje oblíbené položky ze zařízení Bluetooth®. Před používáním je nutné oblíbené položky znovu uložit.
- Pro přidání k oblíbeným položkám je nutné kontakty nejdříve stáhnout.
- Uložené oblíbené položky se neaktualizují, i když se změní kontakty v připojeném zařízení Bluetooth®. V takovém případě je nutné oblíbené položky vymazat a znovu přidat.

## Historie volání

Stiskněte tlačítko **[PHONE]** na audiosystému → Zvolte [Call history] → Zobrazí se výpis hovorů.



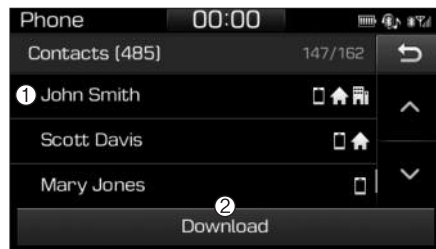
- (1) Výpis hovorů: pro zobrazení staženého seznamu výpisu hovorů. Po zvolení se vytočí číslo.
- (2) Seřadit podle: seřazení podle všech hovorů, odchozích hovorů, přijatých hovorů nebo zmeškaných hovorů.
- (3) Stáhnout: pro stažení výpisu hovorů z připojeného zařízení Bluetooth®.

## I Informace

- Je uloženo až 50 odchozích, přijatých nebo zmeškaných hovorů.
- Po vyvolání nejnovějšího výpisu hovorů je vymazán stávající výpis hovorů.

## Kontakty

Stiskněte tlačítko **[PHONE]** na audiosystému → Zvolte [Contacts] → Zvolte písmeno (ABC) → Zobrazí se kontakty.



- (1) Kontakty: pro zobrazení stažených kontaktů. Po zvolení se vytočí číslo.
- (2) Stáhnout: pro stažení kontaktů z připojeného zařízení Bluetooth®.

## I Informace

- Lze uložit až 2 000 kontaktů.
- V některých případech je při stahování kontaktů potřebné další potvrzení z vašeho zařízení Bluetooth®. Při neúspěšném pokusu o stažení kontaktů ověřte nastavení svého zařízení Bluetooth® nebo audiosystému pro aktivaci stahování.
- Kontakty bez telefonního čísla nejsou zobrazeny.

## Vytáčení

Stiskněte tlačítko **[PHONE]** na audiosystému ➔ Zvolte [Dial].



- (1) Okno pro zadání telefonního čísla: je zobrazeno telefonní číslo zadané pomocí klávesnice.
- (2) Vymazání
  - Stiskněte pro vymazání jednotlivých číslic.
  - Stiskněte a podržte pro vymazání celého telefonního čísla.
- (3) Klávesnice: pro zadání telefonního čísla.
- (4) Název telefonu Bluetooth®
  - Je zobrazen název připojeného zařízení Bluetooth®.
  - Jsou zobrazeny kontakty shodující se s číslem/písmenem zadaným pomocí klávesnice.

## (5) Hovor

- Pro volání zadejte a zvolte telefonní číslo.
- Po zvolení bez zadání telefonního čísla se zobrazí poslední vytočené číslo.

## Nastavení

Stiskněte tlačítko **[PHONE]** na audiosystému ➔ Zvolte [Settings].

- Pro nastavení telefonu viz strana Nastavení.

## Nastavení



Pro přístup k nastavení displeje, hlasitosti, data/času, Bluetooth, systému, spořiče obrazovky a vypnutí displeje.

Stiskněte tlačítko **[SETUP]** na audiosystému ➔ Zvolte [Display].

### Displej

Stiskněte tlačítko **[SETUP]** na audiosystému ➔ Zvolte [Display].

- Režim ztlumení: jas displeje audiosystému lze nastavit podle denní doby.
- Jas: lze měnit jas obrazovky audiosystému.
- Rolování textu: pokud je text příliš dlouhý pro zobrazení na obrazovce, aktivujte funkci rolování textu. (je-li ve výbavě)

### Zvuk

Stiskněte tlačítko **[SETUP]** na audiosystému ➔ Zvolte [Sound].

- Pozice: lze nastavit vyvážení a prolínání zvuku.
- Ekvalizér: lze nastavit barvu zvuku.
- Priorita zadních parkovacích senzorů: automatické snížení hlasitosti zvuku při couvání.
- Regulace hlasitosti v závislosti na rychlosti vozidla: automatická úprava hlasitosti na základě rychlosti vozidla.
- Pípnutí: pro přehrání pípnutí po dotyku obrazovky.

### Datum/čas

Stiskněte tlačítko **[SETUP]** na audiosystému ➔ Zvolte [Date/Time].

- Nastavení času: pro nastavení času zobrazeného na obrazovce audiosystému.
- Formát času: pro volbu mezi 12 a 24hodinovým formátem.
- Nastavení data: pro nastavení data zobrazeného na obrazovce audiosystému.

### Bluetooth

Stiskněte tlačítko **[SETUP]** na audiosystému ➔ Zvolte [Bluetooth].

- Připojená zařízení: ovládání párování, vymazání, připojení a odpojení zařízení Bluetooth®.
- Priorita automatického připojení: pro nastavení priority zařízení Bluetooth® po nastartování vozidla.
- Aktualizace kontaktů: kontakty lze stáhnout z připojeného zařízení Bluetooth®.
- Hlasové povely Bluetooth: pro přehrání nebo ztlumení hlasových pokynů pro párování, připojení a chyby zařízení Bluetooth®.



## **I** Informace

- Po vymazání spárovaného zařízení jsou vymazány výpis hovorů a kontakty daného zařízení uložené v audiosystému.
- U spojení Bluetooth® s nízkou prioritou připojení může připojování trvat delší dobu.
- Kontakty lze stáhnout pouze z aktuálně připojeného zařízení Bluetooth®.
- Pokud není připojeno žádné zařízení Bluetooth®, tlačítko Download Contacts není aktivní.
- Je-li nastaven jazyk slovenština, maďarština nebo korejština, hlasové povely Bluetooth nejsou podporovány.

## **System**

Stiskněte tlačítko **[SETUP]** na audiosystému ➔ Zvolte [System].

- Informace o paměti: pro zobrazení využití paměti My Music.
- Jazyk: pro změnu uživatelského jazyka.
- Default: pro resetování audiosystému.

## **I** Informace

Systém se resetuje do výchozího nastavení a všechna uložena data a nastavení se smažou.

## **Spořič obrazovky**

Pro nastavení informací zobrazovaných po vypnutí audiosystému nebo po vypnutí obrazovky.

Stiskněte tlačítko **[SETUP]** na audiosystému ➔ Zvolte [Screensaver].

- Analogové: jsou zobrazeny analogové hodiny.
- Digitální: jsou zobrazeny digitální hodiny.
- Žádné: nejsou zobrazeny žádné informace.

## **Vypnutí displeje**

Aby obrazovka neoslňovala, je možné ji při zapnutém audiosystému vypnout.

Stiskněte tlačítko **[SETUP]** na audiosystému ➔ Zvolte [Display Off].

## **I** Informace

Spořič obrazovky použijte k nastavení informací, které mají být zobrazeny při vypnutí displeji.

## Prohlášení o shodě CE pro EU

### EU Declaration of Conformity

We, manufacturer, hereby declare that the product

Model: ACB00G4EE, ACB00G4RE, ACB10G4RE, ACB00G4EG, ACB10G4EG, ACB00G4EN,  
ACB10G4EN, ACB01G4EE, ACB12G4EE, ACB10G4EE, ACB00G4EE, ACB02G4EG, ACB12G4EG  
Type: DIGITAL CAR AUDIO SYSTEM

satisfies all the technical regulations applicable to the product within the scope of Council  
Directives 2014/35/EU, 2014/30/EU and 99/5/EC:

Radio: EN 300 328 V.1.9.1(2015-02)  
EMC: EN 55013 : 2013  
EN 55020 : 2007 / A11 : 2011  
EN 301 489-1 V.1.9.2  
EN 301 489-17 V.2.2.1  
Safety: EN 60065:2002+A1:2008+A11:2008+A2:2010+A12:2011

All essential radio test suites have been carried out.

Testing laboratory: DT&C Co., Ltd.

42, Yulim-ro, 154beon-gil, Cheoin-gu, Yongin-si, Gyeonggi-do, Korea, 449-935  
Tel. +82 31 321 2664 / Fax. +82 31 321 1664

Authorized representative or manufacturer:

HYUNDAI MOBIS Co., Ltd.  
203, Teheran-ro, Gangnam-gu, Seoul, 135-977, Korea  
Tel. 82-31-260-0098 / Fax. 82-31-899-1788

This declaration is issued under the sole responsibility of the manufacturer and, if applicable, his authorized Representative, and is marked in accordance with the CE marking directive 93/68/EEC.

Point of contact :

HYUNDAI MOBIS Co., Ltd. Tel. 82-31-260-0098 / Fax. 82-31-899-1788

Seoul, Korea June 1, 2016



최능준

/ S. H. Choe  
/ Director

### EU Declaration of Conformity

We, manufacturer, hereby declare that the product

Model: ACB02G4EE, ACB00G3GG, ACB10G3GG, ACB01G3GG, ACB11G3GG, ACB00G3BN,  
ACB10G3BN, ACB00G3GE, ACB10G3GE, ACB00G3GL, ACB10G3GL, ACB12G4RE, ACB11G4EG,  
ACB11G4EN, ACB13G4EE, ACB11G4EE, ACB13G4EG, ACB10G3MG, ACB00G3MG  
Type: DIGITAL CAR AUDIO SYSTEM

satisfies all the technical regulations applicable to the product within the scope of Council  
Directives 2014/35/EU, 2014/30/EU and 99/5/EC:

Radio: EN 300 328 V.1.9.1(2015-02)  
EMC: EN 55013 : 2013  
EN 55020 : 2007 / A11 : 2011  
EN 301 489-1 V.1.9.2  
EN 301 489-17 V.2.2.1  
Safety: EN 60065:2002+A1:2008+A11:2008+A2:2010+A12:2011

All essential radio test suites have been carried out.

Testing laboratory: DT&C Co., Ltd.

42, Yulim-ro, 154beon-gil, Cheoin-gu, Yongin-si, Gyeonggi-do, Korea, 449-935  
Tel. +82 31 321 2664 / Fax. +82 31 321 1664

Authorized representative or manufacturer:

HYUNDAI MOBIS Co., Ltd.  
203, Teheran-ro, Gangnam-gu, Seoul, 135-977, Korea  
Tel. 82-31-260-0098 / Fax. 82-31-899-1788

This declaration is issued under the sole responsibility of the manufacturer and, if applicable, his authorized Representative, and is marked in accordance with the CE marking directive 93/68/EEC.

Point of contact :

HYUNDAI MOBIS Co., Ltd. Tel. 82-31-260-0098 / Fax. 82-31-899-1788

Seoul, Korea June 1, 2016



최능준

/ S. H. Choe  
/ Director

|                                                     |             |
|-----------------------------------------------------|-------------|
| <b>Před jízdou.....</b>                             | <b>5-5</b>  |
| Před nástupem do vozidla.....                       | 5-5         |
| Před nastartováním .....                            | 5-5         |
| <b>Spínač zapalování .....</b>                      | <b>5-7</b>  |
| Zapalování pomocí klíčku.....                       | 5-7         |
| Tlačítko start/stop motoru .....                    | 5-11        |
| <b>Manuální převodovka .....</b>                    | <b>5-20</b> |
| Činnost manuální převodovky.....                    | 5-20        |
| Dobré jízdní návyky .....                           | 5-22        |
| <b>Automatická převodovka .....</b>                 | <b>5-24</b> |
| Činnost automatické převodovky.....                 | 5-24        |
| Parkování.....                                      | 5-29        |
| Dobré jízdní návyky .....                           | 5-29        |
| <b>Převodovka s dvojitou spojkou .....</b>          | <b>5-31</b> |
| Činnost převodovky s dvojitou spojkou.....          | 5-31        |
| Parkování.....                                      | 5-39        |
| Dobré jízdní návyky .....                           | 5-39        |
| <b>Brzdový systém .....</b>                         | <b>5-41</b> |
| Výkonové brzdy.....                                 | 5-41        |
| Indikátor opotřebení kotoučových brzd .....         | 5-42        |
| Parkovací brzda (ruční typ).....                    | 5-42        |
| Elektronická parkovací brzda (EPB) .....            | 5-44        |
| Funkce AUTO HOLD .....                              | 5-49        |
| Protiblokovací systém brzd (ABS) .....              | 5-53        |
| Elektronický stabilizační systém (ESC).....         | 5-55        |
| Řízení stability vozidla .....                      | 5-58        |
| Asistent rozjezdu do kopce .....                    | 5-60        |
| Signál nouzového zastavení.....                     | 5-60        |
| Správné návyky při brzdění .....                    | 5-61        |
| <b>Systém ISG (Idle Stop and Go) .....</b>          | <b>5-62</b> |
| Zapnutí systému ISG.....                            | 5-62        |
| Vypnutí systému ISG .....                           | 5-66        |
| Porucha systému ISG .....                           | 5-66        |
| Deaktivace snímače akumulátoru .....                | 5-67        |
| <b>Integrovaný systém řízení režimu jízdy .....</b> | <b>5-68</b> |
| <b>Systém hlídání mrtvého úhlu (BSD) .....</b>      | <b>5-70</b> |
| Hlídání mrtvého úhlu /                              |             |
| asistent pro změnu jízdního pruhu (LCA) .....       | 5-71        |
| Upozornění na projíždějící vozidlo při couvání      |             |
| (RCTA) .....                                        | 5-74        |
| Omezení systému.....                                | 5-77        |
| <b>Pouzové nezávislé brzdění (AEB) -</b>            |             |
| Kombinované snímače.....                            | 5-78        |
| Nastavení a aktivace systému.....                   | 5-78        |
| Varovné hlášení a řízení systému AEB.....           | 5-80        |
| Snímač AEB .....                                    | 5-82        |
| Porucha systému.....                                | 5-84        |
| Omezení systému.....                                | 5-85        |

|                                                          |              |
|----------------------------------------------------------|--------------|
| <b>Nouzové nezávislé brzdění (AEB) – Typ kamery</b>      | <b>5–90</b>  |
| Nastavení a aktivace systému.....                        | 5–90         |
| Varovné hlášení a řízení systému AEB.....                | 5–92         |
| Snímač AEB .....                                         | 5–94         |
| Porucha systému.....                                     | 5–95         |
| Omezení systému .....                                    | 5–97         |
| <b>Funkce informace o rychlostním limitu (SLIF)</b>      | <b>5–101</b> |
| Nastavení a aktivace systému .....                       | 5–102        |
| Displej .....                                            | 5–102        |
| Omezení systému.....                                     | 5–104        |
| <b>Systém pro udržení v jízdním pruhu (LKAS)</b>         | <b>5–106</b> |
| Ovládání LKAS.....                                       | 5–107        |
| Varovná kontrolka a hlášení .....                        | 5–111        |
| Změna funkce LKAS .....                                  | 5–112        |
| Omezení systému.....                                     | 5–113        |
| <b>Varovný systém pro opuštění jízdního pruhu (LDWS)</b> | <b>5–114</b> |
| Ovládání LDWS .....                                      | 5–115        |
| Varovná kontrolka a hlášení .....                        | 5–116        |
| Omezení systému.....                                     | 5–116        |

|                                                                        |              |
|------------------------------------------------------------------------|--------------|
| <b>Kontrola pozornosti řidiče (DAA)</b>                                | <b>5–118</b> |
| Nastavení a aktivace systému .....                                     | 5–118        |
| Resetování systému .....                                               | 5–119        |
| Pohotovostní režim systému.....                                        | 5–120        |
| Porucha systému.....                                                   | 5–120        |
| <b>Omezovač rychlosti</b>                                              | <b>5–122</b> |
| Ovládání omezovače rychlosti.....                                      | 5–122        |
| <b>Tempomat</b>                                                        | <b>5–124</b> |
| Ovládání tempomatu .....                                               | 5–124        |
| <b>Pokročilý adaptivní tempomat</b>                                    | <b>5–130</b> |
| Rychlost adaptivního tempomatu.....                                    | 5–132        |
| Vzdálenost mezi vozidly u adaptivního tempomatu                        | 5–136        |
| Snímač pro detekování vzdálenosti od vozidla<br>jedoucího vpředu ..... | 5–139        |
| Nastavení citlivosti adaptivního tempomatu.....                        | 5–141        |
| Přechod do režimu tempomatu .....                                      | 5–141        |
| Omezení systému.....                                                   | 5–142        |

|                                             |              |
|---------------------------------------------|--------------|
| <b>Speciální jízdní podmínky .....</b>      | <b>5-147</b> |
| Nebezpečné jízdní podmínky .....            | 5-147        |
| Rozhoupání vozidla .....                    | 5-147        |
| Plynulé projíždění zatáček .....            | 5-148        |
| Jízda v noci .....                          | 5-148        |
| Jízda v dešti .....                         | 5-148        |
| Jízda v zaplavených oblastech .....         | 5-149        |
| Jízda po dálnici .....                      | 5-149        |
| <b>Jízda v zimě .....</b>                   | <b>5-151</b> |
| Jízda na sněhu nebo ledu .....              | 5-151        |
| Zimní opatření .....                        | 5-153        |
| <b>Tažení přívěsu (pro Evropu) .....</b>    | <b>5-156</b> |
| Co když se rozhodnete táhnout přívěs? ..... | 5-157        |
| Vybavení pro tažení přívěsu .....           | 5-160        |
| Jízda s přívěsem .....                      | 5-161        |
| Údržba při tažení přívěsu .....             | 5-165        |
| <b>Hmotnost vozidla .....</b>               | <b>5-166</b> |
| Přetížení .....                             | 5-166        |

## VÝSTRAHA

**Oxid uhelnatý (CO) je jedovatý. Jeho vdechování může způsobit bezvědomí a smrt.**

Výfukové plyny obsahují oxid uhelnatý, který je neviditelný a bez zápachu.

**Výfukové plyny nevdechujte.**

Pokud kdykoliv ucítíte ve vozidle výfukové plyny, okamžitě otevřete okna. Vdechování CO může způsobit bezvědomí a smrt zadušením.

**Ujistěte se, že je výfuková soustava na vašem vozidle v pořádku.**

Výfukový systém je potřeba zkontrolovat vždy, když je vozidlo zvednuté kvůli výměně oleje či z jakéhokoli jiného důvodu. Pokud zaregistrujete změnu zvuku výfuku nebo pokud přejedete nějaký předmět, který mohl zasáhnout podvozek vozu, nechte výfukový systém co nejdříve zkontrolovat u autorizovaného opravce vozů HYUNDAI.

**Nenechávejte motor běžet v uzavřeném prostoru.**

Nechat motor běžet ve volnoběžných otáčkách v garáži, i když máte otevřená vrata, je nebezpečné. Nechte motor běžet jen tak dlouho, aby nastartoval a mohli jste vyjet z garáže.

**Vyhněte se dlouhodobému chodu motoru ve volnoběžných otáčkách, jsou-li ve vozidle cestující.**

Pokud musíte nechat motor běžet delší dobu ve volnoběžných otáčkách a ve voze musí zůstat cestující, zaparkujte na otevřeném prostranství, nastavte vždy ovladač přívodu vzduchu na přívod čerstvého vzduchu a ovladač ventilátoru nastavte na vysoké otáčky, aby by do interiéru vozidla přiváděn čerstvý vzduch.

**Otvory pro přívod vzduchu udržujte v čistotě.**

Aby byla zajištěna správná funkce ventilační soustavy, je nutné, aby mřížka přívodu vzduchu před čelním oknem nebyla zanesena listy, sněhem, ledem či jinými nečistotami.

**Musíte-li jet s otevřeným zavazadlovým prostorem:**

Zavřete všechna okna.

Otevřete výdechy vzduchu na přístrojové desce. Nastavte ovladač přívodu vzduchu na přívod čerstvého vzduchu zvenku, ovladač distribuce vzduchu do prostoru nohou nebo obličeje a ovladač otáček ventilátoru nastavte na vysokou rychlost.

## PŘED JÍZDOU

### Před nástupem do vozidla

- Ujistěte se, že všechna okna, vnější zpětné(á) zrcátka(a) a vnější světla jsou čistá a nezakrytá.
- Odstraňte námrazu, sněh i led.
- Vizuálně zkontrolujte pneumatiky, zdali nejsou opotřebované nerovnoměrně či poškozené.
- Zkontrolujte, zdali pod vozidlo neunikají provozní kapaliny.
- Ujistěte se, že za vámi nejsou žádné překážky, pokud chcete couvat.

### Před nastartováním

- Ujistěte se, že kapota, dveře zavazadlového prostoru i dveře cestujících jsou bezpečně zavřené a zamknuté.
- Nastavte polohu sedadel a volantu.
- Nastavte vnitřní a vnější zpětná zrcátka.
- Zkontrolujte, že svítí všechna světla.
- Zapněte si bezpečnostní pásy. Zkontrolujte, zda jsou všichni cestující připoutáni pásy.
- Se spínačem zapalování v poloze ON zkontrolujte ukazatele a kontroly na přístrojové desce a hlášení na displeji.
- Zkontrolujte, že veškeré předměty, které vezete, jsou správně uloženy či bezpečně připoutané.

### VÝSTRAHA

**Aby nemohlo dojít k ZÁVAŽNÉMU nebo SMRTELNÉMU ZRANĚNÍ, dodržujte následující opatření:**

- **VŽDY se připoutejte.** Za jízdy musí být všichni cestující správně připoutáni. Další informace naleznete v části „Bezpečnostní pásy“ v kapitole 2.
- **Vždy jezděte opatrně.** Předpokládejte, že ostatní řidiči nebo chodci mohou být neopatrní a dělat chyby.
- **Stále věnujte pozornost řízení.** Rozptylování řidiče může způsobit nehodu.
- **Mezi svým vozidlem a vozidlem před vámi udržujte dostatečný odstup.**

## VÝSTRAHA

**NIKDY před jízdou nepijte alkohol ani neužívejte drogy.**

Požívání alkoholu nebo konzumace drog jsou pro řízení nebezpečné a mohou vést k nehodě a k **ZÁVAŽNÉMU ZRANĚNÍ** nebo **SMRTI**.

Jízda pod vlivem alkoholu je každý rok nejvýznamnějším faktorem úmrtí při jízdě po dálnici. Dokonce i malé množství alkoholu ovlivní vaše reakce, vnímání a úsudek. Pouhý jeden drink může snížit vaši schopnost reagovat na měnící se podmínky a v případě tísně a doba vaší reakce se každým dalším drinkem prodlužuje.

Jízda pod vlivem drog je stejně nebezpečná či dokonce nebezpečnější než jízda pod vlivem alkoholu.

(Pokračování)

(Pokračování)

Pravděpodobnost vážné nehody je mnohem větší, pokud pijete alkohol nebo berete drogy a řídíte. Pokud pijete alkohol nebo berete drogy, neřídte. Nejezděte s řidičem, který pil alkohol nebo užil drogy. Zvolte si jiného řidiče nebo si zavolejte taxi.



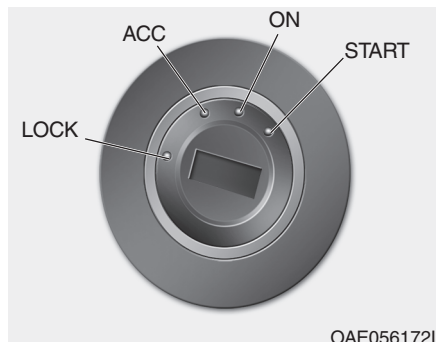
## SPÍNAČ ZAPALOVÁNÍ

### ⚠ VÝSTRAHA

Aby nemohlo dojít k **ZÁVAŽNÉMU** nebo **SMRTELNÉMU ZRANĚNÍ**, dodržujte následující opatření:

- **NIKDY** nedovolte dětem ani jiným osobám, které nejsou seznámeny s obsluhou vozidla, aby se dotýkaly zapalování nebo souvisejících částí vozu. Může dojít k nečekanému a náhlému pohybu vozidla.
- Nikdy se nesnažte sahat na spínač zapalování nebo jiné ovládací prvky skrze volant, když je vozidlo v pohybu. Dáte-li ruku do těchto míst, může dojít ke ztrátě kontroly nad vozidlem a k nehodě.

### Spínací skříňka



OAE056172L

Při otevření předních dveří se osvětlí prostor kolem spínací skříňky za předpokladu, že není spínač zapalování v poloze ON. Jakmile zapnete zapalování, osvětlení ihned zhasne, případně zhasne po 30 sekundách od uzavření dveří. (je-li ve výbavě)

### ⚠ VÝSTRAHA

- **NIKDY** za jízdy nepřepínáte zapalování do polohy LOCK nebo ACC s výjimkou nouzových situací.

(Pokračování)

### (Pokračování)

Vypne se motor a přestane pracovat posilovač řízení a brzd. To může vést ke ztrátě kontroly nad vozidlem a brzděné síly, což může způsobit nehodu.

- Než opustíte sedadlo řidiče, vždy se ujistěte, že řadicí páka je v poloze 1. rychlostního stupně (pro vozidla s manuální převodovkou) nebo P (parkování, pro vozidla s automatickou převodovkou/převodovkou s dvojitou spojkou), zapněte parkovací brzdu a otočte zapalování do polohy LOCK.

Pokud nejsou dodrženy tyto bezpečnostní pokyny, může dojít k neočekávanému pohybu vozidla.

### POZNÁMKA

Nikdy nepoužívejte neoriginální kryty spínače zapalování. Může dojít k selhání během startování kvůli chybě v komunikaci.

### ***Polohy spínače zapalování***

| <b>Poloha spínače</b> | <b>Úkon</b>                                                                                                                                                                                                                                       | <b>Poznámky</b>                                                                                                                                            |
|-----------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>LOCK</b>           | Chcete-li otočit zapalování do polohy LOCK, zatlačte mírně na klíček v poloze ACC a otočte jím do polohy LOCK.<br>Klíček je možné ze zapalování vyjmout pouze v poloze LOCK.<br>Zámek volantu chrání vozidlo před odcizením.<br>(je-li ve výbavě) |                                                                                                                                                            |
| <b>ACC</b>            | Lze používat určitá elektrická příslušenství.<br>Volant se odemkne.                                                                                                                                                                               | Pokud budete mít potíže s otočením klíčku ve spínací skříňce do polohy ACC, otočte klíčkem při otáčení volantem doprava a doleva za účelem uvolnění pnutí. |
| <b>ON</b>             | Normální polohy po nastartování motoru.<br>Lze používat všechny funkce vozidla a veškeré příslušenství.<br>Když přepnete zapalování z polohy ACC do ON, lze zkontrolovat varovné kontrolky.                                                       | Nenechávejte zapalování v poloze ON, když neběží motor, aby se nevybíjel akumulátor.                                                                       |
| <b>START</b>          | Otočte spínač zapalování do polohy START. Motor se spustí.<br>Spínač se po uvolnění klíčku vrátí do polohy ON.                                                                                                                                    | Startér poběží, dokud klíček neuvolníte.                                                                                                                   |

## Startování motoru

### VÝSTRAHA

- Při řízení mějte vždy vhodnou obuv. Nevhodná obuv jako vysoké podpatky, lyžařské boty, sandály, žabky atd., může omezit schopnost řidiče ovládat pedály brzdy, akcelérátoru i spojky.
- Nestartujte motor se sešlápnutým pedálem akcelérátoru. Vozidlo se může náhle pohnout a způsobit nehodu.
- Vyčkejte, dokud se otáčky motoru nedostanou na běžnou úroveň. V případě, že uvolníte brzdový pedál při vysokých otáčkách motoru, může se vozidlo náhle pohnout.

## Startování zážehového motoru

Vozidlo s manuální převodovkou:

1. Ujistěte se, že je zatažená parkovací brzda.
2. Ujistěte se, že je řadicí páka v neutrální poloze.
3. Sešlápněte spojkový a brzdový pedál.
4. Otočte spínač zapalování do polohy START. Přidržte klíč v této poloze (nejvýše 10 sekund), dokud motor nenastartuje, a uvolněte jej.

Vozidlo s automatickou převodovkou či převodovkou s dvojitou spojkou:

1. Ujistěte se, že je zatažená parkovací brzda.
2. Ujistěte se, že je řadicí páka v poloze P (parkování).
3. Sešlápněte brzdový pedál.
4. Otočte spínač zapalování do polohy START. Přidržte klíč v této poloze (nejvýše 10 sekund), dokud motor nenastartuje, a uvolněte jej.

## Informace

- Za chladného počasí nechte motor svého vozidla po startu chvíli zahřát a s vozidlem se hned nerozjíždějte, protože jinak může mít motor vašeho vozidla nerovnoměrný chod, nedostatečný výkon, nebo neobvyklý projev.

S jízdou začínejte při nižších otáčkách motoru. (Vyhněte se prudkému zrychlování a zpomalování.)

- Vždy startujte s nohou na brzdovém pedálu. Nesešlapujte během startování vozidla pedál akcelerace. Nepřetácejte motor během zahřívání.

### Startování vznětového motoru

Pokud chcete nastartovat vznětový motor, když je studený, musí dojít před nastartováním k jeho předeřtí a před jízdou k jeho zahřátí.

Vozidlo s manuální převodovkou:

1. Ujistěte se, že je zatažená parkovací brzda.
2. Ujistěte se, že je řadicí páka v neutrální poloze.
3. Sešlápněte spojkový a brzdový pedál.
4. Pokud chcete motor předeřtít, otočte spínač zapalování do polohy ON. Rozsvítí se kontrolka žhavení (☞).
5. Jakmile kontrolka žhavení (☞) zhasne, otočte klíčem do polohy START. Přidržte klíč v této poloze (nejvýše 10 sekund), dokud motor nenastartuje, a uvolněte jej.

Vozidlo s převodovkou s dvojitou spojkou:

1. Ujistěte se, že je zatažená parkovací brzda.
2. Ujistěte se, že je řadicí páka v poloze P (parkování).
3. Sešlápněte brzdový pedál.
4. Pokud chcete motor předeřtít, otočte spínač zapalování do polohy ON. Rozsvítí se kontrolka žhavení (☞).
5. Jakmile kontrolka žhavení (☞) zhasne, otočte klíčem do polohy START. Přidržte klíč v této poloze (nejvýše 10 sekund), dokud motor nenastartuje, a uvolněte jej.

#### POZNÁMKA

**Pokud motor nenastartuje během 10 sekund po nažhavení, otočte klíčem znovu do polohy LOCK a vyčkejte 10 sekund. Poté otočte klíčem do polohy ON a nechte motor znovu nahřát.**

### Startování a vypínání motoru s mezichladičem turbodmychadla

1. Po nastartování nevytáchejte motor do vysokých otáček ani prudce nezrychlujte.

Je-li motor studený, nechte jej několik sekund běžet na volnoběh, aby se turbodmychadlo dostatečně promazalo.

2. Po jízdě vysokou rychlostí nebo dlouhodobé jízdě s vysokým zatížením motoru nechte vozidlo běžet asi 1 minutu na volnoběh a pak teprve vypněte motor.

Během této doby dojde ke zchlazení turbodmychadla a potom je možné motor vypnout.

#### POZNÁMKA

**Nevypínejte motor bezprostředně po jízdě s vysokou zátěží. Mohlo by dojít k vážnému poškození motoru nebo turbodmychadla.**

#### POZNÁMKA

Aby nedošlo k poškození vozidla:

- Nedržte klíček v zapalování v poloze START déle než 10 sekund. Před dalším pokusem počkejte 5 až 10 sekund.
- Neotáčejte spínač zapalování do polohy START, pokud již motor běží. Může se tím poškodit startér.
- Pokud vám to jízdní podmínky a stav vozovky dovolí, můžete přesunout řadicí páku do polohy N (neutrál), i když se vozidlo ještě pohybuje, otočit zapalování do polohy START a zkusit znovu nastartovat motor.
- Nestartujte motor tlačení nebo tažením vozidla.

#### Tlačítko start/stop motoru



Jakmile se otevřou přední dveře, rozsvítí se tlačítko start/stop motoru a zhasne 30 s po zavření dveří.

#### ⚠ VÝSTRAHA

**Nouzové vypnutí motoru:**

Stiskněte a držte tlačítko start/stop motoru na více než dvě sekundy NEBO třikrát rychle stiskněte a uvolněte tlačítko start/stop motoru (během tří sekund).

(Pokračování)

(Pokračování)

Pokud se vozidlo stále pohybuje, můžete motor nastartovat bez sešlápnutí brzdového pedálu – stisknutím tlačítka start/stop motoru s řadicí pákou v poloze N (neutrál).

#### ⚠ VÝSTRAHA

- NIKDY se nepokoušejte stisknout tlačítko start/stop motoru, když je vozidlo v pohybu, vyjma nouzové situace. Vypne se motor a přestane pracovat posilovač řízení a brzd. To může vést ke ztrátě kontroly nad vozidlem a brzdné síly, což může způsobit nehodu.
- Než opustíte sedadlo řidiče, vždy se ujistěte, že řadicí páka je v poloze P (parkování), zapněte parkovací brzdu, přepněte tlačítko start/stop motoru do polohy OFF a vezměte chytrý klíček s sebou. Pokud nejsou dodrženy tyto bezpečnostní pokyny, může dojít k neočekávanému pohybu vozidla.

## Polohy tlačítka start/stop motoru

- Vozidlo s manuální převodovkou:

| Stavy tlačítka                                                                                  | Úkon                                                                                                                                                                                | Poznámky                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>OFF</b><br> | <p>Chcete-li vypnout motor, zastavte vozidlo a stiskněte tlačítko start/stop motoru. Zámek volantu chrání vozidlo před odcizením. (je-li ve výbavě)</p>                             | <p>Není-li volant správně zamknutý, když otevřete dveře u řidiče, ozve se výstražný zvuk.</p>                                                                                                                                                                                                                                                  |
| <b>ACC</b><br> | <p>Stiskněte tlačítko start/stop motoru, když je tlačítko v poloze OFF, aniž byste sešlápli brzdový pedál.<br/>Lze používat určitá elektrická příslušenství. Volant se odemkne.</p> | <p>Ponecháte-li tlačítko start/stop motoru v poloze ACC více než hodinu, napájení se automaticky odpojí, aby nedošlo k vybití akumulátoru.<br/><br/>Jestliže se volant správně neodemkne, tlačítko start/stop motoru nebude fungovat. Otáčejte volantem doprava a doleva, aby se odemknul, a zároveň stiskněte tlačítko start/stop motoru.</p> |

**- Vozidlo s manuální převodovkou:**

| Stavy tlačítka                                                                                    | Úkon                                                                                                                                                                                    | Poznámky                                                                                                                                                                                                |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>ON</b><br>    | <p>Stiskněte tlačítko start/stop motoru, když je tlačítko v poloze ACC, aniž byste sešlápli pedál spojky.</p> <p>Varovné kontrolky je možné zkontrolovat před nastartováním motoru.</p> | <p>Nenechávejte tlačítko start/stop motoru v režimu ON, když neběží motor, aby se nevybíjel akumulátor.</p>                                                                                             |
| <b>START</b><br> | <p>Chcete-li nastartovat motor, sešlápněte pedály spojky a brzd a stiskněte tlačítko start/stop motoru s řadicí pákou v neutrální poloze.</p>                                           | <p>Pokud stisknete tlačítko start/stop motoru bez sešlápnutí pedálu spojky, motor se nespustí a tlačítko start/stop motoru prochází následujícími fázemi:<br/> <b>OFF → ACC → ON → OFF nebo ACC</b></p> |

### **Polohy tlačítka start/stop motoru**

**- Vozidlo s automatickou převodovkou či převodovkou s dvojitou spojkou**

| Stavy tlačítka                                                                                  | Úkon                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Poznámky                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>OFF</b><br> | <p>Chcete-li nastartovat motor, stiskněte tlačítko start/stop motoru s řadicí pákou v poloze P (parkování).</p> <p>Pokud stisknete tlačítko start/stop motoru bez řadicí páky v P (parkování), tlačítko start/stop motoru se nepřepne do polohy OFF, nýbrž do polohy ACC.</p> <p>Zámek volantu chrání vozidlo před odcizením. (je-li ve výbavě)</p> | <p>Není-li volant správně zamknutý, když otevřete dveře u řidiče, ozve se výstražný zvuk.</p>                                                                                                                                                                                                                                                      |
| <b>ACC</b><br> | <p>Stiskněte tlačítko start/stop motoru, když je tlačítko v poloze OFF, aniž byste sešlápli pedál spojky.</p> <p>Lze používat určitá elektrická příslušenství.</p> <p>Volant se odemkne.</p>                                                                                                                                                        | <p>Ponecháte-li tlačítko start/stop motoru v poloze ACC více než hodinu, napájení se automaticky odpojí, aby nedošlo k vybití akumulátoru.</p> <p>Jestliže se volant správně neodemkne, tlačítko start/stop motoru nebude fungovat.</p> <p>Při otáčení volantu doprava a doleva za účelem uvolnění pnutí stiskněte tlačítko start/stop motoru.</p> |



- Vozidlo s automatickou převodovkou či převodovkou s dvojitou spojkou

| Stavy tlačítka                                                                                    | Úkon                                                                                                                                                                                                                                              | Poznámky                                                                                                                                                                                                     |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>ON</b><br>    | <p>Stiskněte tlačítko start/stop motoru, když je tlačítko v poloze ACC, aniž byste sešlápli brzdový pedál.</p> <p>Varovné kontrolky je možné zkontrolovat před nastartováním motoru.</p>                                                          | <p>Nenechávejte tlačítko start/stop motoru v režimu ON, když neběží motor, aby se nevybíjel akumulátor.</p>                                                                                                  |
| <b>START</b><br> | <p>Chcete-li nastartovat motor, sešlápněte brzdový pedál a stiskněte tlačítko start/stop motoru s řadicí pákou v poloze P (parkování) nebo N (neutrál).</p> <p>Z bezpečnostních důvodů startujte motor s řadicí pákou v poloze P (parkování).</p> | <p>Pokud stisknete tlačítko start/stop motoru bez sešlápnutí brzdového pedálu, motor se nespustí a tlačítko start/stop motoru prochází následujícími fázemi:</p> <p><b>OFF → ACC → ON → OFF nebo ACC</b></p> |

## Startování motoru

### VÝSTRAHA

- Při řízení mějte vždy vhodnou obuv. Nevhodná obuv jako vysoké podpatky, lyžařské boty, sandály, žabky atd., může omezit schopnost řidiče ovládat pedály brzdy, akceleratoru i spojky.
- Nestartujte motor se sešlápnutým pedálem akceleratoru. Vozidlo se může náhle pohnout a způsobit nehodu.
- Vyčkejte, dokud se otáčky motoru nedostanou na běžnou úroveň. V případě, že uvolníte brzdový pedál při vysokých otáčkách motoru, může se vozidlo náhle pohnout.

### **I** Informace

- Motor nastartuje stisknutím tlačítka start/stop motoru pouze v případě, že chytrý klíček je ve vozidle.
- I když je chytrý klíček ve vozidle, ale je daleko od řidiče, motor nemusí nastartovat.
- Když je tlačítko motoru start/stop v poloze ACC nebo ON a jsou otevřeny některé dveře, systém vyhledá chytrý klíček. Pokud chytrý klíček není ve vozidle, začne blikat kontrolka „“ a objeví se výstraha „Key not in vehicle (klíč není ve vozidle)“, a pokud jsou zavřeny všechny dveře, ozve se na zhruba 5 sekund také varovný zvuk. Když používáte polohu ACC nebo běží-li motor, mějte chytrý klíček ve vozidle.

## Startování zážehového motoru

Vozidlo s manuální převodovkou:

1. Vždy noste chytrý klíček u sebe.
2. Ujistěte se, že je zatažená parkovací brzda.
3. Ujistěte se, že je řadicí páka v neutrální poloze.
4. Sešlápněte spojkový a brzdový pedál.
5. Stiskněte tlačítko start/stop motoru.

Vozidlo s automatickou převodovkou či převodovkou s dvojitou spojkou:

1. Vždy noste chytrý klíček u sebe.
2. Ujistěte se, že je zatažená parkovací brzda.
3. Ujistěte se, že je řadicí páka v poloze P (parkování).
4. Sešlápněte brzdový pedál.
5. Stiskněte tlačítko start/stop motoru.

## **I** Informace

- Za chladného počasí nechte motor svého vozidla po startu chvíli zahřát a s vozidlem se hned nerozjíždějte, protože jinak může mít motor vašeho vozidla nerovnoměrný chod, nedostatečný výkon, nebo neobvyklý projev.

S jízdou začínejte při nižších otáčkách motoru. (Vyhnete se prudkému zrychlování a zpomalování.)

- Vždy startujte s nohou na brzdovém pedálu. Nesešlapujte během startování vozidla pedál akcelerace. Nepřetáčejte motor během zahřívání.

## Startování vznětového motoru

Pokud chcete nastartovat vznětový motor, když je studený, musí dojít před nastartováním k jeho předeřhání a před jízdou k jeho zahřátí.

Vozidlo s manuální převodovkou:

1. Vždy noste chytrý klíček u sebe.
2. Ujistěte se, že je zatažená parkovací brzda.
3. Ujistěte se, že je řadicí páka v neutrální poloze.
4. Sešlápněte spojkový a brzdový pedál.
5. Stiskněte tlačítko start/stop motoru.
6. Držte sešlápnutý brzdový pedál, dokud kontrolka (⌘) nezhasne.
7. Když kontrolka (⌘) zhasne, motor nastartuje.

Vozidlo s převodovkou s dvojitou spojkou:

1. Vždy noste chytrý klíček u sebe.
2. Ujistěte se, že je zatažená parkovací brzda.
3. Ujistěte se, že je řadicí páka v poloze P (parkování).
4. Sešlápněte brzdový pedál.
5. Stiskněte tlačítko start/stop motoru.
6. Držte sešlápnutý brzdový pedál, dokud kontrolka (⌘) nezhasne.
7. Když kontrolka (⌘) zhasne, motor nastartuje.

## **I** Informace

Jestliže stisknete tlačítko start/stop motoru během předeřhávání, může se motor nastartovat.

### Startování a vypínání motoru s mezipřevodovým turbodmychadlem

1. Po nastartování nevytáchejte motor do vysokých otáček ani prudce nezrychlujte.

Je-li motor studený, nechte jej několik sekund běžet na volnoběh, aby se turbodmychadlo dostatečně promazalo.

2. Po jízdě vysokou rychlostí nebo dlouhodobé jízdě s vysokým zatížením motoru nechte vozidlo běžet asi 1 minutu na volnoběh a pak teprve vypněte motor. Během této doby dojde ke zchlazení turbodmychadla a potom je možné motor vypnout.

#### POZNÁMKA

**Nevypínejte motor bezprostředně po jízdě s vysokou zátěží. Mohlo by dojít k vážnému poškození motoru nebo turbodmychadla.**

#### POZNÁMKA

**Aby nedošlo k poškození vozidla:**

- Pokud se motor zastaví během jízdy, nepokoušejte se přeradit do polohy P (parkování).

Pokud vám to jízdní podmínky a stav vozovky dovolí, můžete přesunout řadicí páku do polohy N (neutrál), i když se vozidlo ještě pohybuje, stisknout tlačítko start/stop motoru a zkusit znovu nastartovat motor.

- Nestartujte motor tlačením nebo tažením vozidla.

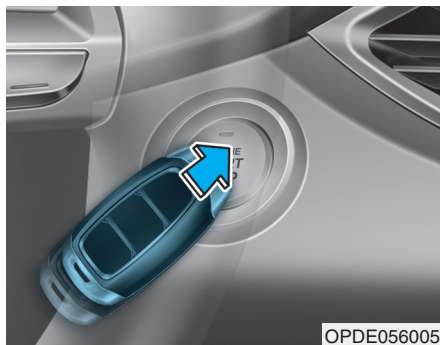
#### POZNÁMKA

**Aby nedošlo k poškození vozidla:**

Tlačítko start/stop motoru nechte stisknuté déle než 10 s s výjimkou situace, kdy je přepálená pojistka kontrolky.

Když je přepálená pojistka brzdového světla, nelze motor nastartovat běžným způsobem. Vyměňte pojistku za novou. Jestliže nemůžete pojistku vyměnit, lze motor nastartovat tak, že stisknete a přidržíte tlačítko start/stop motoru po dobu 10 sekund, když je toto tlačítko v poloze ACC.

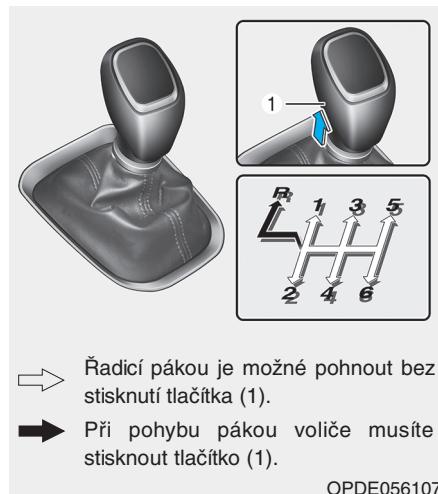
Z bezpečnostních důvodů vždy před nastartováním motoru sešlápněte brzdový, případně spojkový pedál.



### **I** Informace

Pokud je baterie v chytrém klíčku vybitá nebo chytrý klíček nefunguje správně, lze motor nastartovat stisknutím tlačítka start/stop motoru s chytrým klíčkem ve směru podle obrázku výše.

## MANUÁLNÍ PŘEVODOVKA (JE-LI VE VÝBAVĚ)



### Činnost manuální převodovky

Manuální převodovka má 6 dopředných stupňů. Převodovka je plně synchronizovaná ve všech dopředných stupních, tudíž řazení vyšších i nižších rychlostních stupňů je snadné.

### ⚠ VÝSTRAHA

**Než opustíte sedadlo řidiče, vždy se ujistěte, že řadicí páka je v poloze 1, když vozidlo stojí směrem do svahu, resp. R (zpátečka), když vozidlo stojí směrem ze svahu, zapněte parkovací brzdou a přepněte zapalování do polohy LOCK/OFF. Pokud nejsou dodrženy tyto bezpečnostní pokyny, může dojít k neočekávanému pohybu vozidla.**

Chcete-li zařadit zpátečku (R), nejprve zcela zastavte a poté posuňte řadicí páku nejprve do neutrální polohy a pak do polohy R (zpátečka).

Když zcela zastavíte a nelze zařadit 1. rychlostní stupeň nebo zpátečku:

1. Přesuňte řadicí páku do neutrální polohy a pusťte spojku.
2. Sešlápněte spojku a poté zařadte 1. rychlostní stupeň nebo zpátečku.

### **I** Informace

Za chladného počasí může být řazení obtížné, dokud se mazivo v převodovce nezahřeje.

### **Používání spojky**

Spojku je potřeba sešlápnout až na podlahu a teprve poté provádět následující úkony:

- Startování motoru

Motor se bez sešlápnutí pedálu spojky nespustí.

- Řazení

Pedál spojky uvolňujte postupně. Pedál spojky by měl být za jízdy vždy uvolněný.

### **POZNÁMKA**

**Aby se spojka zbytečně neopotřebovávala a neničila:**

- **Nenechávejte nohu na pedálu spojky za jízdy.**
- **Nepřidržíte vozidlo pomocí spojky ve svahu, například při čekání na semaforech atd.**
- **Aby nevznikal hluk a spojka se nepoškozovala, vždy pedál spojky sešlápněte až na podlahu.**
- **Nerozjížděte se se zařazeným 2. rychlostním stupněm, s výjimkou rozjezdu na kluzké vozovce.**

### **Zařazení nižšího rychlostního stupně**

Jedete-li v hustém provozu nebo do prudkého kopce, podřadte, aby se nadměrně nenamáhal motor.

Podřazení rovněž zabraňuje zhasnutí motoru a umožňuje v případě potřeby zrychlit.

Když vozidlo jede z kopce, podřazení pomáhá udržovat rychlost pomocí brzdné síly motoru a snižuje opotřebení brzd.

### POZNÁMKA

**Aby se nepoškodil motor, spojka a převodovka:**

- Při podřazování z 5. na 4. rychlostní stupeň dávejte pozor, ať omylem nepřeřadíte do boku na 2. rychlostní stupeň. Drastické podřazení může způsobit nárůst otáček motoru až do červené oblasti otáčkoměru.
- Nepodřazujte v jednom okamžiku o více než dva stupně ani nepodřazujte, když motor běží ve vysokých otáčkách. Takové podřazení může způsobit poškození motoru, spojky a převodovky.

### Dobré jízdní návyky

- Nikdy nejezděte ze svahu s vyřazeným rychlostním stupněm. Je to velice nebezpečné.
- Nejezděte ze svahu se stále sešlápnutým pedálem brzdy. Může dojít k přehřátí a poškození brzd a souvisejících součástí.

Když jedete z dlouhého kopce, zpomalte a přeřadte na nižší rychlostní stupeň. Brzdění motorem pomůže vozidlo zpomalit.

- Před zařazením nižšího rychlostního stupně zpomalte. Vyhnete se tím přetočení motoru, čímž by mohlo dojít k jeho poškození.
- Při silném bočním větru zpomalte. Budete mít mnohem lepší kontrolu nad vozidlem.
- Ujistěte se, že vůz úplně stojí, než se pokusíte zařadit polohu R (zpátečka), jinak hrozí nebezpečí poškození převodovky.

- Při jízdě po vozovce s kluzkým povrchem buďte velmi opatrní. Zvláště při brzdění, akceleraci a řazení. Na kluzkém povrchu může prudká změna rychlosti způsobit ztrátu přilnavosti kol, ztrátu kontroly nad vozidlem a následně nehodu.



### VÝSTRAHA

**Nebrzděte prudce motorem (přeřazením na nižší převodový stupeň) na kluzkých cestách. Vozidlo může dostat smyk a způsobit nehodu.**



## VÝSTRAHA

Dodržováním následujících zásad snížíte riziko vážného zranění nebo úmrtí osob:

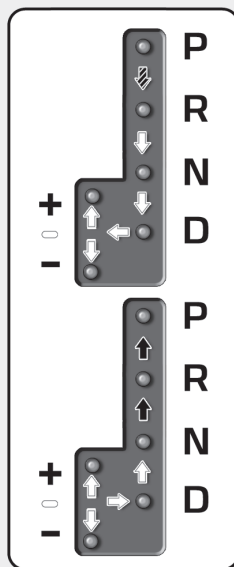
- **VŽDY se připoutejte.** Při srážce mají nepřipoutaní cestující mnohem větší pravděpodobnost, že budou závažně zraněni nebo usmrceni, než připoutaní pasažéři.
- Při zatáčení nebo odbočování nejezděte vysokou rychlostí.
- Vyvarujte se prudkých pohybů volantů, jako je náhlá změna jízdního pruhu nebo ostrý průjezd zatáčky.
- Pokud ztratíte kontrolu nad vozidlem při jízdě ve vysokých rychlostech (např. při jízdě po dálnici), zvyšuje se riziko převrácení vozidla.
- Ke smyku často dochází ve chvílích, kdy vozidlo sjede jednou stranou z vozovky a řidič prudce zatočí, aby se vrátil na vozovku.

(Pokračování)

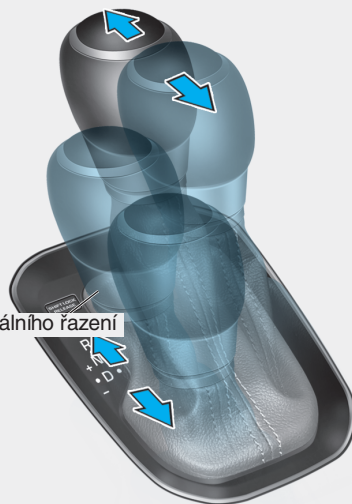
(Pokračování)

- Pokud vozidlo sjede z vozovky, vyvarujte se prudkých pohybů volantem. Namísto toho zpomalte a potom se vraťte do svého jízdního pruhu.
- Společnost HYUNDAI vám doporučuje dodržovat všechna rychlostní omezení na silnici.

## AUTOMATICKÁ PŘEVODOVKA (JE-LI VE VÝBAVĚ)



Režim manuálního řazení



### Činnost automatické převodovky

Automatická převodovka má šest dopředných rychlostí a zpátečku.

V režimu D (jízda) se jednotlivé rychlostní stupně volí automaticky.

-  Sešlápněte brzdový pedál a při posouvání řadicí páky stiskněte tlačítko řazení.
-  Při posouvání řadicí páky stiskněte tlačítko řazení.
-  Řadicí páku lze volně ovládat.

OPDE056007

## ⚠ VÝSTRAHA

Dodržováním následujících zásad snížíte riziko vážného zranění nebo úmrtí osob:

- Před zařazením polohy D (jízda) nebo R (zpátečka) vždy pečlivě zkontrolujte prostor okolo vozidla, zda v jeho blízkosti nestojí lidé, zejména děti.
- Než opustíte sedadlo řidiče, vždy se ujistěte, že řadicí páka je v poloze P (parkování), zatáhněte parkovací brzdou a umístěte spínač zapalování do polohy LOCK/OFF. Pokud nejsou dodrženy tyto bezpečnostní pokyny, může dojít k neočekávanému a náhlému pohybu vozidla.
- Nebrzděte prudce motorem (přeřazením na nižší převodový stupeň) na kluzkých cestách. Vozidlo může dostat smyk a způsobit nehodu.

## Režimy řazení

Ukazatel ve sdruženém přístroji zobrazuje polohu řadicí páky, pokud je spínač zapalování v poloze ON.

### P (parkování)

Před zařazením polohy P (parkování) vždy úplně zastavte.

Chcete-li přeřadit z polohy P (parkování), je nutné pevně sešlápnout brzdový pedál a nesmíte mít nohu na pedálu akceleraace.

**Pokud jste učinili výše uvedené a stále není možné přeřadit z P (parkování), viz „Uvolnění zámku řazení“ v této kapitole.**

Před vypnutím motoru musí být řadicí páka v poloze P (parkování).

## ⚠ VÝSTRAHA

- Přeřazení do polohy P (parkování) za jízdy může způsobit ztrátu kontroly nad vozidlem.
- Po zastavení vozidla nezapomeňte přeřadit do polohy P (parkování), zatáhnout parkovací brzdou a vypnout motor.
- Když parkujete ve svahu, zablokujte kola, aby se vozidlo nerozjelo.
- Nepoužívejte polohu P (parkování) namísto parkovací brzdy.

### R (zpátečka)

Použijte tuto polohu při couvání.

### POZNÁMKA

Před zařazením nebo vyřazením polohy R (zpátečka) vždy úplně zastavte; pokud zařadíte polohu R (couvání), když je vozidlo v pohybu, může dojít k poškození převodovky.

### N (neutrál)

Kola a převodovka nejsou propojeny. Chcete-li nastartovat zhasnutý motor nebo potřebujete-li zastavit se zapnutým motorem, použijte polohu N (neutrál). Potřebujete-li z libovolného důvodu opustit vozidlo, přeřaďte do polohy P (parkování).

Když přerazujete z polohy N (neutrál) do jakékoli jiné polohy, vždy sešlápněte brzdový pedál.

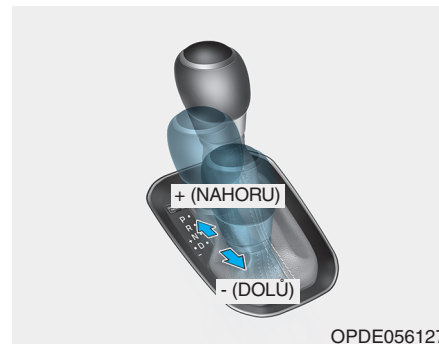
### VÝSTRAHA

**Nezařazujte rychlost, pokud nemáte nohu pevně na brzdovém pedálu. Zařazení rychlosti, když motor běží ve vysokých otáčkách, může způsobit prudké rozjetí vozidla. Může dojít ke ztrátě kontroly nad vozidlem a k nárazu do osob nebo předmětů.**

### D (jízda)

Toto je normální poloha pro jízdu. Převodovka automaticky řadí v rozsahu 6 rychlostních stupňů pro dosažení nejlepší spotřeby paliva a výkonu.

Potřebujete-li při předjíždění nebo jízdě do kopce vyšší výkon, plně sešlápněte pedál akcelerace. Převodovka automaticky přeřadí na nižší rychlostí stupeň (nebo přejde přes více stupňů, podle potřeby).



### Režim manuálního řazení

Bez ohledu na to, zda vozidlo stojí nebo je v pohybu, režim manuálního řazení se volí zatlačením řadicí páky z polohy D (jízda) do manuální kulisy řazení. Chcete-li se vrátit do režimu D (jízda), zatlačte řadicí páku zpět do hlavní kulisy řazení.

V režimu manuálního řazení můžete zatlačením řadicí páky dopředu a dozadu volit příslušné rychlostní stupně podle aktuální jízdní situace.

+ (Nahoru): Zatlačením řadicí páky dopředu přeřadíte o jeden stupeň výše.

- (Dolů): Zatažením řadicí páky dozadu přeřadíte o jeden stupeň níže.

## **I** Informace

- Lze řadit pouze šest dopředných rychlostních stupňů. Chcete-li couvat nebo zaparkovat, posuňte řadicí páku podle potřeby do polohy R (zpátečka) nebo P (parkování).
- Když vozidlo zpomaluje, řazení dolů probíhá automaticky. Když vozidlo zastaví, automaticky se zvolí 1. rychlostní stupeň.
- Když se otáčky motoru přiblíží k červené oblasti, převodovka automaticky zařadí vyšší rychlostní stupeň.

(Pokračování)

(Pokračování)

- I když řidič stiskne páku do polohy + (nahoru) nebo - (dolů), převodovka nemusí provést požadovanou změnu rychlostního stupně, pokud by požadovaný rychlostní stupeň způsobil vychýlení otáček motoru mimo povolenou oblast. Řidič musí při řazení vyšších rychlostních stupňů brát v úvahu jízdní podmínky a dbát na to, aby otáčky motoru vždy zůstávaly pod červeným polem.
- Při jízdě po kluzké vozovce zatlačte řadicí páku dopředu do polohy + (nahoru). Prevodovka zařadí 2. rychlostní stupeň, který je vhodnější pro plynulé rozjíždění na kluzké vozovce. Chcete-li zařadit zpět 1. rychlostní stupeň, zatlačte řadicí páku směrem na - (dolů).

### Systém blokování řazení

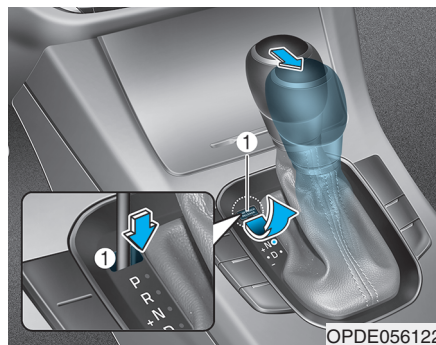
Z bezpečnostních důvodů je automatická převodovka vybavena systémem blokování řazení, který brání přeřazení převodovky z polohy P (parkování) do polohy R (zpátečka) bez sešlápnutí pedálu brzdy.

Chcete-li přeřadit z polohy P (parkování) do polohy R (zpátečka):

1. Sešlápněte a přidržte brzdový pedál.
2. Nastartujte motor nebo přepněte zapalování do polohy ON.
3. Posuňte řadicí páku.

### Uvolnění blokování řazení

Pokud není možné přesunout řadicí páku z polohy P (parkování) do polohy R (zpátečka) se sešlápnutým brzdovým pedálem, stále mějte brzdu sešlápnutou a poté proveďte následující:



1. Umístěte spínač zapalování do polohy LOCK/OFF.
2. Zatáhněte parkovací brzdu.
3. Opatrně sejměte kryt (1), který kryje přístupový otvor v zámku řazení.
4. Zasuňte přípravek (např. plochý šroubovák) do přístupového otvoru a na přípravek zatlačte směrem dolů.

5. Se zatlačeným šroubovákem posuňte řadicí páku.
6. Vyměňte přípravek z přístupového otvoru pro uvolnění zámku řazení a nasadte kryt.
7. Sešlápněte brzdový pedál a nastartujte motor.

Je-li nutné používat uvolňovací tlačítko řazení, doporučujeme vám nechat systém ihned zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

### Pojistka klíčku v zapalování (je-li ve výbavě)

Klíček nelze ze zapalování vytáhnout, pokud není řadicí páka v poloze P (parkování).

## Parkování

Vždy zcela zastavte a stále držte sešlápnutý brzdový pedál. Posuňte řadicí páku do polohy P (parkování), zatáhněte parkovací brzdu a přepněte spínač zapalování do polohy LOCK/OFF. Při opouštění vozidla s sebou vezměte klíček.

### VÝSTRAHA

**Když zůstáváte ve vozidle s běžícím motorem, dávejte pozor, abyste nedrželi dlouho sešlápnutý pedál akcelerace. Mohl by se přehřát motor nebo výfukový systém a mohlo by dojít k požáru.**

**Výfukové plyny a výfukový systém jsou velmi horké. Nedotýkejte se komponent výfukového systému.**

**Nezastavujte a neparkujte nad hořlavými materiály, jako je suchá tráva, papíry nebo listí. Mohou se vznítit a způsobit požár.**

## Dobré jízdní návyky

- Nikdy neřaďte z polohy P (parkování) nebo N (neutrál) do žádné jiné polohy se sešlápnutým pedálem akceleratoru.
- Nikdy neřaďte za jízdy do polohy P (parkování).  
Ujistěte se, že vůz úplně stojí, než se pokusíte řadit polohu R (zpátečka) nebo polohu D (jízda).
- Nepřeřazujte za jízdy do polohy N (neutrál). V opačném případě může dojít k nehodě kvůli ztrátě brzdné síly motoru a může se poškodit převodovka.
- Nejezděte s nohou opřenou o brzdový pedál. I mírný, avšak stálý tlak na pedál může způsobit přehřátí brzd, jejich opotřebení a případně i selhání.
- Před řazením v režimu manuálního řazení směrem dolů nejdříve zpomalte. Jinak se nemusí nižší rychlostní stupeň zařadit, pokud jsou otáčky motoru mimo povolený rozsah.

- Před vystoupením z vozidla VŽDY zatáhněte parkovací brzdu. Nikdy nenechávejte vůz zaparkovaný pouze s řadicí pákou v poloze P (parkování).
- Při jízdě po vozovce s kluzkým povrchem buďte velmi opatrní. Zvláště při brzdění, akceleraci a řazení. Na kluzkém povrchu může prudká změna rychlosti způsobit ztrátu přilnavosti kol, ztrátu kontroly nad vozidlem a následně nehodu.
- Optimální výkonnosti a ekonomického provozu vozidla dosáhnete plynulým sešlapováním a uvolňováním pedálu akcelerace.

## VÝSTRAHA

Dodržováním následujících zásad snížíte riziko vážného zranění nebo úmrtí osob:

- **VŽDY** se připevněte. Při srážce mají nepřipoutaní cestující mnohem větší pravděpodobnost, že budou závažně zraněni nebo usmrceni, než připoutaní pasažéři.
- Při zatáčení nebo odbočování nejezděte vysokou rychlostí.
- Vyvarujte se prudkým pohybům volantu, jako je prudká změna jízdního pruhu nebo ostrý průjezd zatáčky.
- Pokud ztratíte kontrolu nad vozidlem při jízdě ve vysokých rychlostech (např. při jízdě po dálnici), zvyšuje se riziko převrácení vozidla.
- Ke smyku často dochází ve chvílích, kdy vozidlo sjede jednou stranou z vozovky a řidič prudce zatočí, aby se vrátil na vozovku.

(Pokračování)

(Pokračování)

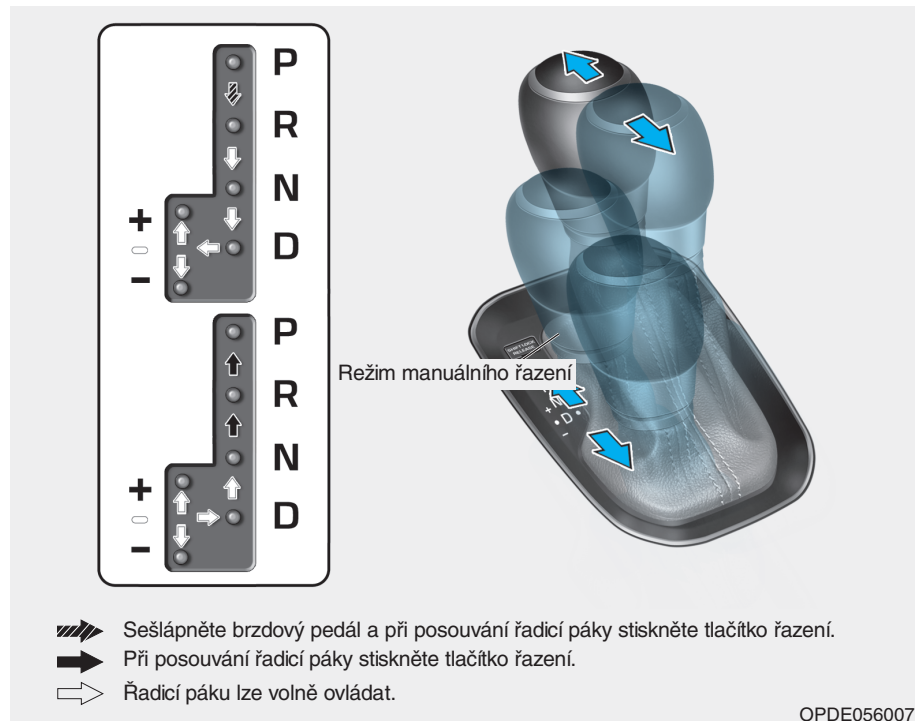
- Pokud vozidlo sjede z vozovky, vyvarujte se prudkých pohybů volantem. Namísto toho zpomalte a potom se vraťte na silnici.
- Společnost HYUNDAI vám doporučuje dodržovat všechna rychlostní omezení na silnici.

## Informace- mechanismus kickdown (je-li ve výbavě)

Mechanismus kickdown slouží pro maximální akceleraci. Sešlápněte pedál akcelérátoru za bod odporu. Automatická převodovka přeřadí na nižší rychlostní stupeň podle otáček motoru.



## PŘEVODOVKA S DVOJITOU SPOJKOU (DCT, JE-LI VE VÝBAVĚ)



- Převodovku s dvojitou spojkou lze chápat jako automaticky řadící manuální převodovku. Dá vám pocit manuální převodovky, avšak nabízí pohodlí automatického řazení.
- Když zvolíte režim D (jízda), převodovka automaticky řadí jednotlivé stupně podobně jako běžná automatická převodovka. Na rozdíl od tradiční automatické převodovky však lze někdy vnímat a slyšet řazení, když zapínají spojky a volí rychlostní stupně.
- Převodovka s dvojitou spojkou je vybavena mechanismem duální spojky suchého typu, který umožňuje lepší výkon při zrychlení a nižší spotřebu paliva během jízdy. Od běžné automatické převodovky se však liší, neboť nemá měnič točivého momentu. Místo toho je řazení z jednoho stupně na druhý ovládáno prokluzem spojky, zejména pak v nižších rychlostech.

### Používání převodovky s dvojitou spojkou

Převodovka s dvojitou spojkou má sedm dopředných rychlostí a zpátečku. Jednotlivé rychlostní stupně se v režimu D (jízda) volí automaticky.

Výsledkem je, že je řazení někdy více cítit a někdy jsou cítit lehké vibrace, když se otáčky hřídele převodovky vyrovnávají s otáčkami hřídele motoru. Jedná se o normální stav převodovky s dvojitou spojkou.

- Spojka suchého typu přenáší točivý moment příměji a poskytuje přímý pocit z jízdy, což může být jiný pocit než u konvenční automatické převodovky. Bývá to zřetelnější při rozjíždění ze zastavení nebo při jízdě v nižších rychlostech v kolonách.
- Při rychlém zrychlení z nižší rychlosti se musí otáčky motoru silně navýšit v důsledku prokluzu spojky, když převodovka s dvojitou spojkou volí správný rychlostní stupeň. Jde o běžný projev systému.
- Při rozjíždění ze zastavení ve svahu sešlapujte pedál akcelerace plynule a postupně, abyste zabránili vibracím.
- Při jízdě nižší rychlostí můžete při rychlém uvolnění pedálu akcelerace před změnou rychlostního stupně cítit brzdění motoru. Tento pocit z brzdění motoru je podobný chování manuální převodovky při nízkých rychlostech.
- Při jízdě ze svahu můžete přemístit řadicí páku do režimu manuálního řazení a zařadit nižší rychlostní stupeň, abyste měli rychlost pod kontrolou bez přílišného používání brzdového pedálu.
- Když zapnete a vypnete motor, můžete zaslechnout cvakavé zvuky; systém prochází testováním. Jedná se o normální zvuk převodovky s dvojitou spojkou.
- Během prvních 1 500 km můžete mít pocit, že při zrychlování v nízké rychlosti nejede vozidlo zcela hladce. Během záběhu se kvalita a výkon řazení vašeho nového vozidla stále optimalizují.

### VÝSTRAHA

**Dodržováním následujících zásad snížíte riziko vážného zranění nebo úmrtí osob:**

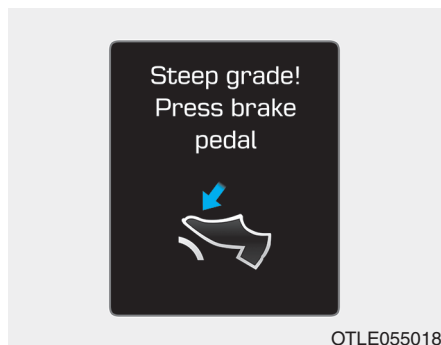
- Před zařazením polohy D (jízda) nebo R (zpátečka) vždy pečlivě zkontrolujte prostor okolo vozidla, zda v jeho blízkosti nestojí lidé, zejména děti.
- Než opustíte sedadlo řidiče, vždy se ujistěte, že řadicí páka je v poloze P (parkování), zatáhněte parkovací brzdu a přepněte spínač zapalování do polohy LOCK/OFF. Pokud nejsou dodrženy tyto bezpečnostní pokyny, může dojít k neočekávanému a náhlému pohybu vozidla.
- Nebrzděte prudce motorem (přeřazením na nižší převodový stupeň) na kluzkých cestách. Může dojít k proklouznutí pneumatik a následně k nehodě.

#### POZNÁMKA

- Před zařazením polohy D (jízda) nebo R (zpátečka) vždy úplně zastavte.
- Nepřeřazujte za jízdy do polohy N (neutrál).

#### Varovné zprávy převodovky DCT

Tato varovná zpráva se zobrazí, když vozidlo jede pomalu v prudkém svahu a zjistí, že nepoužíváte brzdový pedál.



#### Příkrý svah

Jízda do kopce nebo příkrého svahu:

- Chcete-li udržet vozidlo ve svahu, použijte nožní nebo parkovací brzdu.
- Když jedete v koloně ve svahu, nechte před vozidlem odstup, než se rozjedete. Poté udržujte vozidlo ve svahu pomocí nožní brzdy.

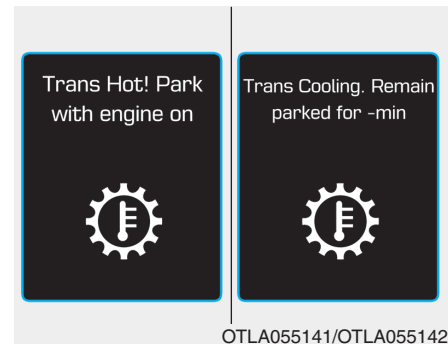
- Pokud vozidlo držíte nebo pomalu posouváte do svahu pomocí pedálu akcelerace, může dojít k přehřátí a poškození spojky a převodovky. V takovém případě se na displeji LCD zobrazí varovné hlášení.
- Pokud se zobrazí toto varování, je nutné sešlápnout nožní brzdu.
- Ignorování varování může vést k poškození převodovky.



### Vysoká teplota převodovky

- Za určitých podmínek, například při opakovaném zastavování a rozjíždění do prudkého svahu, při prudkém rozjíždění či akceleraci nebo za jiných náročných jízdních podmínek, se teploty spojky v převodovce mohou nadměrně zvýšit.
- Když je teplota spojky příliš vysoká, zobrazí se na displeji LCD varovná zpráva „Transmission temp is high! Stop safely (Vysoká teplota převodovky! Bezpečně zastavte)“ zazní varovný zvuk a řazení přestane být plynulé.

- Pokud dojde k této situaci, odbočte na bezpečné místo, zastavte vozidlo, nechte běžet motor, zabrzděte, přeřaďte do polohy P (parkování) a nechte převodovku vychladnout.
- Budete-li toto varování ignorovat, mohou se zhoršit jízdní podmínky. Může docházet k náhlému přeřazování, častému řazení či trhavé jízdě.
- Jakmile se objeví zpráva „Trans cooled. Resume driving. (Převodovka zchlazena. Pokračujte v jízdě.)“, můžete jet dál.
- Je-li možno, jezděte plynule.



### Přehřátí převodovky

- Pokud jedete s vozidlem, přestože teplota spojky dosáhne teplotního limitu, zobrazí se zpráva „Trans Hot! Park with engine on (Přehřátí převodovky! Zaparkujte a nechte běžet motor).“ Když dojde k této situaci, spojka se zablokuje, dokud nezchladne na běžnou teplotu.
- Ve varování zobrazí čas, který je třeba vyčkat, aby se převodovka ochladila.
- Pokud dojde k této situaci, odbočte na bezpečné místo, zastavte vozidlo, nechte běžet motor, zabrzděte, přeřaďte do polohy P (parkování) a nechte převodovku vychladnout.

- Jakmile se objeví zpráva „Trans cooled. Resume driving. (Převodovka zchlazena. Pokračujte v jízdě.)“, můžete jet dál.
- Je-li možno, jezděte plynule.

Pokud kterákoli z výstražných zpráv na displeji LCD bliká i nadále, doporučujeme z bezpečnostních důvodů kontaktovat autorizovaného opravce HYUNDAI a nechat systém prověřit.

### **Režimý řazení**

Ukazatel ve sdruženém přístroji zobrazuje polohu řadicí páky, pokud je spínač zapalování v poloze ON.

#### **P (parkování)**

Před zařazením polohy P (parkování) vždy úplně zastavte.

Chcete-li přepřadit z polohy P (parkování), je nutné pevně sešlápnout brzdový pedál a nesmíte mít nohu na pedálu akcelerační.

**Pokud jste učinili výše uvedené a stále není možné přepřadit z P (parkování), viz „Uvolnění zámku řazení“ v této kapitole.**

Před vypnutím motoru musí být řadicí páka v poloze P (parkování).

### **⚠ VÝSTRAHA**

- **Přepřazení do polohy P (parkování) za jízdy může způsobit ztrátu kontroly nad vozidlem.**
- **Po zastavení vozidla nezapomeňte přepřadit do polohy P (parkování), zatáhnout parkovací brzdu a vypnout motor.**
- **Nepoužívejte polohu P (parkování) namísto parkovací brzdy.**

### R (zpátečka)

Použijte tuto polohu při couvání.

#### POZNÁMKA

**Před zařazením nebo vyřazením polohy R (zpátečka) vždy úplně zastavte; pokud zařadíte polohu R (couvání), když je vozidlo v pohybu, může dojít k poškození převodovky.**

### N (neutrál)

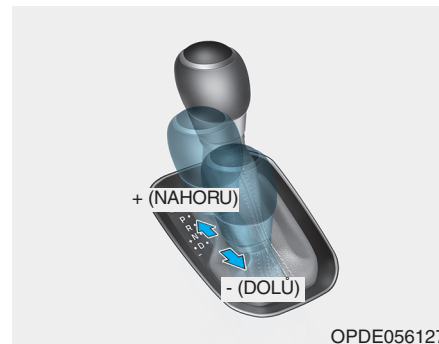
Kola a převodovka nejsou propojeny. Chcete-li nastartovat zhasnutý motor nebo potřebujete-li zastavit se zapnutým motorem, použijte polohu N (neutrál). Potřebujete-li z libovolného důvodu opustit vozidlo, přehraďte do polohy P (parkování).

Když přerazujete z polohy N (neutrál) do jakékoli jiné polohy, vždy sešlápněte brzdový pedál.

### D (jízda)

Toto je normální poloha pro jízdu. Převodovka automaticky řadí v rozsahu 7 rychlostních stupňů pro dosažení nejlepší spotřeby paliva a výkonu.

Potřebujete-li při předjíždění nebo jízdě do kopce vyšší výkon, plně sešlápněte pedál akcelerace. Převodovka automaticky přeřadí na nižší rychlostí stupeň (nebo přejde přes více stupňů, podle potřeby).



#### Režim manuálního řazení

Bez ohledu na to, zda vozidlo stojí nebo je v pohybu, režim manuálního řazení se volí zatlačením řadicí páky z polohy D (jízda) do manuální kulisy řazení. Chcete-li se vrátit do režimu D (jízda), zatlačte řadicí páku zpět do hlavní kulisy řazení.

Ve režimu manuálního řazení se rychlostní stupně řadí rychle pohybem páky dopředu a dozadu.

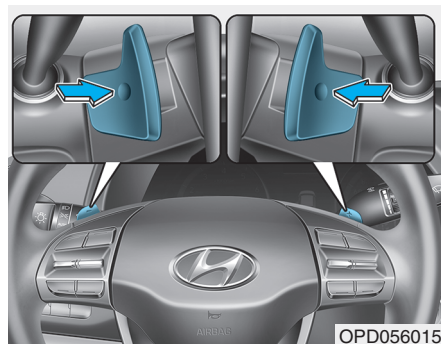
Nahoru (+): Zatlačením řadicí páky dopředu přeřadíte o jeden stupeň výše.

Dolů (-): Zatažením řadicí páky dozadu přeřadíte o jeden stupeň níže.

## **I** Informace

- Lze řadit pouze sedm dopředných rychlostních stupňů. Chcete-li couvat nebo zaparkovat, posuňte řadicí páku podle potřeby do polohy R (zpátečka) nebo P (parkování).
- Když vozidlo zpomaluje, řazení dolů probíhá automaticky. Když vozidlo zastaví, automaticky se zvolí 1. rychlostní stupeň.
- Když se otáčky motoru přiblíží k červené oblasti, převodovka automaticky zařadí vyšší rychlostní stupeň.
- I když řidič stiskne páku do polohy + (nahoru) nebo - (dolů), převodovka nemusí provést požadovanou změnu rychlostního stupně, pokud by požadovaný rychlostní stupeň způsobil vychýlení otáček motoru mimo povolenou oblast. Řidič musí při řazení vyšších rychlostních stupňů brát v úvahu jízdní podmínky a dbát na to, aby otáčky motoru vždy zůstávaly pod červeným polem.

## **Páčkové řazení (pokud je ve výbavě)**



Páčkové řazení lze používat, když je řadicí páka v poloze D (jízda) nebo v manuálním režimu.

## **Řadicí páka v poloze D**

Páčkové řazení bude fungovat, když je rychlost vozidla vyšší než 10 km/h. Přitáhněte jednu páčku řazení [+] nebo [-] pro zařazení nejbližšího vyššího nebo nižšího rychlostního stupně a automatický režim se změní na manuální režim.

Je-li rychlost vozidla nižší než 10 km/h a sešlápnete pedál akcelérátoru na více než 5 sekund nebo přesunete řadicí páku z polohy D (jízda) do manuálního režimu a poté zpět z manuálního režimu do režimu D (jízda), systém přejde z manuálního režimu do automatického.

## **S řadicí pákou v manuálním režimu řazení**

Přitáhněte jednu páčku řazení [+] nebo [-] pro zařazení nejbližšího vyššího nebo nižšího rychlostního stupně.

## **I** Informace

Jestliže zatáhnete zároveň páčky [+] a [-], nemusí dojít k přeřazení.

### Systém blokování řazení

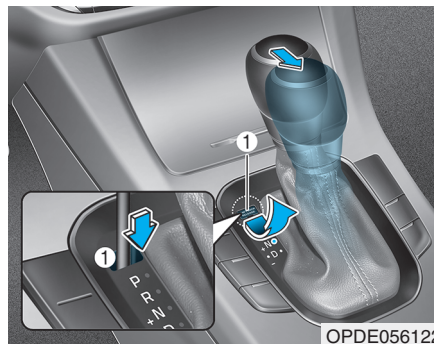
Z bezpečnostních důvodů je převodovka s dvojitou spojkou vybavena systémem blokování řazení, který brání přeřazení převodovky z polohy P (parkování) do polohy R (zpátečka) bez sešlápnutí pedálu brzdy.

Chcete-li přeřadit z polohy P (parkování) do polohy R (zpátečka):

1. Sešlápněte a přidržte brzdový pedál.
2. Nastartujte motor nebo přepněte zapalování do polohy ON.
3. Posuňte řadicí páku.

### Uvolnění blokování řazení

Pokud není možné přesunout řadicí páku z polohy P (parkování) do polohy R (zpátečka) se sešlápnutým brzdovým pedálem, stále mějte brzdu sešlápnutou a poté proveďte následující:



1. Umístěte spínač zapalování do polohy LOCK/OFF.
2. Zatáhněte parkovací brzdu.
3. Opatrně sejměte kryt (1), který kryje přístupový otvor v zámku řazení.
4. Zasuňte přípravek (např. plochý šroubovák) do přístupového otvoru a na přípravek zatlačte směrem dolů.

5. Se zatlačeným šroubovákem posuňte řadicí páku.
6. Vyměňte přípravek z přístupového otvoru pro uvolnění zámku řazení a nasadte kryt.
7. Sešlápněte brzdový pedál a nastartujte motor.

Je-li nutné používat uvolňovací tlačítko řazení, doporučujeme vám nechat systém ihned zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

### Pojistka klíčku v zapalování (je-li ve výbavě)

Klíček nelze ze zapalování vytáhnout, pokud není řadicí páka v poloze P (parkování).



## Parkování

Vždy zcela zastavte a stále držte sešlápnutý brzdový pedál. Posuňte řadicí páku do polohy P (parkování), zatáhněte parkovací brzdu a přepněte spínač zapalování do polohy LOCK/OFF. Při opouštění vozidla s sebou vezměte klíček.

### VÝSTRAHA

**Když zůstáváte ve vozidle s běžícím motorem, dávejte pozor, abyste nedrželi dlouho sešlápnutý pedál akcelerace. Mohl by se přehřát motor nebo výfukový systém a mohlo by dojít k požáru.**

**Výfukové plyny a výfukový systém jsou velmi horké. Nedotýkejte se komponent výfukového systému.**

**Nezastavujte a neparkujte nad hořlavými materiály, jako je suchá tráva, papíry nebo listí. Mohou se vznítit a způsobit požár.**

## Dobré jízdní návyky

- Nikdy neřaďte z polohy P (parkování) nebo N (neutrál) do žádné jiné polohy se sešlápnutým pedálem akceleratoru.

- Nikdy neřaďte za jízdy do polohy P (parkování).

Ujistěte se, že vůz úplně stojí, než se pokusíte řadit polohu R (zpátečka) nebo polohu D (jízda).

- Nepřeřazujte za jízdy do polohy N (neutrál). V opačném případě může dojít k nehodě kvůli ztrátě brzdné síly motoru a může se poškodit převodovka.

- Nejezděte s nohou opřenou o brzdový pedál. I mírný, avšak stálý tlak na pedál může způsobit přehřátí brzd, jejich opotřebení a případně i selhání.

- Před řazením v režimu manuálního řazení směrem dolů nejdříve zpomalte. Jinak se nemusí nižší rychlostní stupeň zařadit, pokud jsou otáčky motoru mimo povolený rozsah.

- Před vystoupením z vozidla vždy zatáhněte parkovací brzdu. Nikdy nenechávejte vůz zaparkovaný pouze s řadicí pákou v poloze P (parkování).

- Při jízdě po vozovce s kluzkým povrchem buďte velmi opatrní. Zvláště při brzdění, akceleraci a řazení. Na kluzkém povrchu může prudká změna rychlosti způsobit ztrátu přilnavosti kol, ztrátu kontroly nad vozidlem a následně nehodu.

- Optimální výkonnosti a ekonomického provozu vozidla dosáhnete plynulým sešlapováním a uvolňováním pedálu akcelerace.

## ⚠ VÝSTRAHA

Dodržováním následujících zásad snížíte riziko vážného zranění nebo úmrtí osob:

- **VŽDY se připoutejte.** Při srážce mají nepřipoutaní cestující mnohem větší pravděpodobnost, že budou závažně zraněni nebo usmrceni, než připoutaní pasažéři.
- Při zatáčení nebo odbočování nejezděte vysokou rychlostí.
- Vyvarujte se prudkým pohybům volantu, jako je prudká změna jízdního pruhu nebo ostrý průjezd zatáčky.
- Pokud ztratíte kontrolu nad vozidlem při jízdě ve vysokých rychlostech (např. při jízdě po dálnici), zvyšuje se riziko převrácení vozidla.
- Ke smyku často dochází ve chvílích, kdy vozidlo sjede jednou stranou z vozovky a řidič prudce zatočí, aby se vrátil na vozovku.

(Pokračování)

(Pokračování)

- Pokud vozidlo sjede z vozovky, vyvarujte se prudkých pohybů volantem. Namísto toho zpomalte a potom se vraťte do svého jízdního pruhu.
- Společnost HYUNDAI vám doporučuje dodržovat všechna rychlostní omezení na silnici.

## **I** Informace - mechanismus kickdown (je-li ve výbavě)

Mechanismus kickdown slouží pro maximální akceleraci. Sešlápněte pedál akcelérátoru za bod odporu. Automatická převodovka přeřadí na nižší rychlostní stupeň podle otáček motoru.

## BRZDOVÝ SYSTÉM

### Posilovač brzd

Vaše vozidlo je vybaveno posilovačem brzd, který je automaticky funkční v normálním provozu.

Jestliže motor neběží nebo dojde k jeho vypnutí za jízdy, nebude fungovat posilovač brzd. Vozidlo lze i v takovém případě zastavit, pomocí vyšší síly vyvinuté na brzdový pedál než obvykle. Nicméně brzdná vzdálenost bude delší než s posilovačem brzd.

Pokud motor neběží, rezervní brzdná energie se vyčerpává každým sešlápnutím brzdového pedálu. Nepumpujte brzdovým pedálem, když posilovač brzd nefunguje.

Pumpujte brzdovým pedálem pouze tehdy, když je to nutné za účelem udržení kontroly nad vozidlem na kluzkém povrchu.

### VÝSTRAHA

**Dodržujte následující pravidla:**

- **Nejezděte s nohou opřenou o brzdový pedál. Můžete způsobit abnormální zahřátí brzd, zvýšené opotřebení brzdového obložení a destiček a prodloužení vzdálenosti potřebné pro zastavení.**
- **Pokud jedete z dlouhého prudkého svahu, zařadte nižší rychlostní stupeň a vyvarujte se nepřetržitého brzdění. Nepřetržité brzdění způsobí přehřátí brzd a mohlo by mít za následek ztrátu účinnosti brzd.**

(Pokračování)

(Pokračování)

- **Mokré brzdy mohou narušit schopnost vozidla bezpečně zpomalit; vozidlo se také může při brzdění stáčet k jedné straně. Lehké přibrzdění vám prozradí, zda jsou brzdy navlhlé. Vždy si takto vyzkoušejte brzdy po průjezdu hlubokou vodou. Potřebujete-li brzdy vysušit, mírně sešlápněte brzdový pedál, aby se brzdy zahřály, a udržujte bezpečnou rychlost, dokud nezačnou brzdy zase normálně fungovat. Dokud brzy nezačnou zase správně pracovat, nejezděte příliš rychle.**

### Indikátor opotřebení kotoučových brzd

Pokud jsou vaše brzdové destičky opotřebované a potřebujete nové destičky, uslyšíte vysoký varovný zvuk vycházející od předních nebo zadních brzd. Tento zvuk se může objevovat a mizet nebo může být slyšet při sešlápnutí brzdového pedálu.

Mějte prosím na paměti, že za určitých podmínek nebo počasí mohou brzdy při prvním sešlápnutí (nebo lehkém sešlápnutí) skřípat. To je normální a neznamená to problém s brzdami.

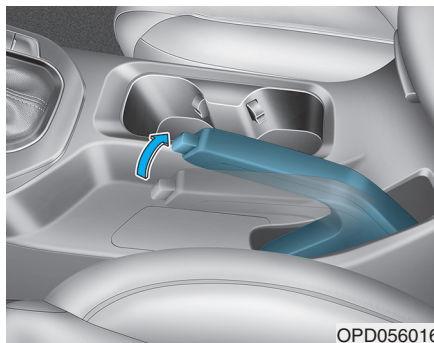
#### POZNÁMKA

**Abyste předešli nákladné opravě brzd, nepokračujte v jízdě s opotřebovanými brzdovými destičkami.**

#### **I** Informace

Brzdové destičky vždy měňte jako kompletní sady pro přední a zadní nápravu.

### Parkovací brzda (ruční typ, je-li ve výbavě)



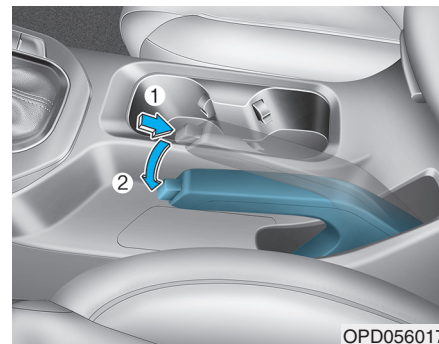
Před opuštěním vozidla vždy zatáhněte parkovací brzdou:

Pevně sešlápněte brzdový pedál.

Zatáhněte páku parkovací brzdy co nejdále.

#### **⚠ VÝSTRAHA**

**Aby nedošlo k ZÁVAŽNÉMU ZRANĚNÍ nebo SMRTI, nepoužívejte parkovací brzdou, když je vozidlo v pohybu, kromě nouzových situací. Může se poškodit brzdový systém a dojít k nehodě.**



Uvolnění parkovací brzdy:

Pevně sešlápněte brzdový pedál.

Mírně zatáhněte za páku parkovací brzdy.

Stiskněte uvolňovací tlačítko parkovací brzdy (1) a spusťte parkovací brzdou dolů (2).

Pokud se parkovací brzda neuvolní nebo se uvolní jen částečně, nechejte si systém zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

## VÝSTRAHA

- Kdykoli opouštíte vozidlo nebo parkujete, vždy zcela zastavte a stále držte sešlápnutý brzdový pedál. Zařadte 1. rychlostní stupeň (pro manuální převodovku) nebo P (parkování, pro automatickou převodovku/převodovku s dvojitou spojkou), zatáhněte parkovací brzdu a přepněte zapalování do polohy LOCK/OFF.

Vozidla bez plně aktivované parkovací brzdy se mohou nečekaně rozjet a způsobit zranění vám nebo jiným osobám.

- **NIKDY** nenechte nikoho, kdo neumí řídit vozidlo, aby se dotýkal parkovací brzdy. Pokud náhodně uvolní parkovací brzdu, může dojít k vážnému zranění.
- Parkovací brzdu uvolněte až poté, co sedíte uvnitř vozidla a máte nohu pevně na brzdovém pedálu.

## POZNÁMKA

- Nešlapejte na pedál akcelerace, když je zatažená parkovací brzda. Když sešlápnete pedál akcelerace ve chvíli, kdy je aktivní parkovací brzda, ozve se varovný zvuk. Může se poškodit parkovací brzda.
- Jízda se zapnutou parkovací brzdou může způsobit přehřátí brzdového systému a předčasné opotřebení nebo zničení součástí brzd. Před jízdou zkontrolujte, že jste parkovací brzdu uvolnili a nesvítí varovná kontrolka brzd.



Zkontrolujte kontrolku parkovací brzdy – přepnutím zapalování do polohy ON (nestartujte motor).

Tato kontrolka se rozsvítí, když je zatažená parkovací brzda a spínač zapalování je v poloze START nebo ON.

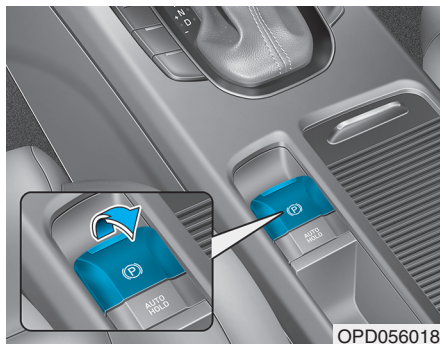
Před další jízdou zkontrolujte, že jste parkovací brzdu uvolnili a nesvítí varovná kontrolka brzd.

Jestliže kontrolka parkovací brzdy zůstává svítit po uvolnění parkovací brzdy, když běží motor, může být porucha v brzdovém systému. Nutná je okamžitá akce.

Jakmile to bude možné, okamžitě s vozidlem zastavte. Pokud to možné není, buďte obzvlášť opatrní při řízení vozidla a v jízdě pokračujte pouze na bezpečné místo.

## Elektronická parkovací brzda (je-li ve výbavě)

### Zapnutí parkovací brzdy



Pro zatažení elektronické parkovací brzdy:

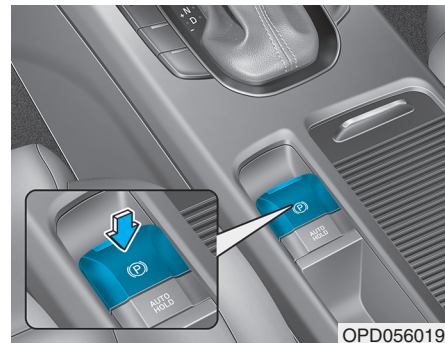
1. Sešlápněte brzdový pedál.
2. Zatáhněte za spínač EPB.

Ujistěte se, že se rozsvítí varovná kontrolka parkovací brzdy.

### ⚠ VÝSTRAHA

Aby nedošlo k ZÁVAŽNÉMU ZRANĚNÍ nebo SMRTI, nepoužívejte EPB, když je vozidlo v pohybu, kromě nouzových situací. Může se poškodit brzdový systém a dojít k nehodě.

### Uvolnění parkovací brzdy



Pro uvolnění elektronické parkovací brzdy stiskněte tlačítko EPB za následujících podmínek:

- Přepněte tlačítko start/stop motoru do polohy ACC nebo ON.
- Sešlápněte brzdový pedál.

Ujistěte se, že zhasne varovná kontrolka parkovací brzdy.

### Pro automatické uvolnění elektronické parkovací brzdy EPB:

- Přesuňte řadicí páku do polohy P (parkování)  
S běžícím motorem sešlápněte brzdový pedál a přeřadte z P (parkování) do R (zpátečka) nebo D (jízda).
- Přesuňte řadicí páku do polohy N (neutrál)  
S běžícím motorem sešlápněte brzdový pedál a přeřadte z N (neutrál) do R (zpátečka) nebo D (jízda).
- Vozidlo s manuální převodovkou
  1. Nastartujte motor.
  2. Zapněte si bezpečnostní pás.
  3. Zavřete dveře u řidiče, kapotu motoru a dveře zavazadlového prostoru.
  4. Sešlápněte pedál spojky se zařazenou rychlostí.
  5. Sešlápněte pedál akcelérátoru a zároveň uvolněte pedál spojky.

- Vozidlo s automatickou převodovkou či převodovkou s dvojitou spojkou

1. Nastartujte motor.
2. Zapněte si bezpečnostní pás.
3. Zavřete dveře u řidiče, kapotu motoru a dveře zavazadlového prostoru.
4. Sešlápněte pedál akcelérátoru s řadicí pákou v poloze R (zpátečka), D (jízda) nebo v režimu manuálního řazení.

Ujistěte se, že zhasne varovná kontrolka parkovací brzdy.

### **I** Informace

- Z bezpečnostních důvodů lze zapnout EPB, i když je tlačítko start/stop motoru v poloze OFF, ale nelze ji vypnout.
- Pro svou vlastní bezpečnost sešlápněte brzdový pedál a uvolněte parkovací brzdou ručně pomocí tlačítka EPB, když jedete z kopce nebo když couváte.

### **I** Informace - Manuální převodovka

Vozidlo, které táhne přívěs do kopce nebo do svahu, může při rozjezdu mírně couvnout. Aby k této situaci nedošlo, postupujte podle níže uvedených pokynů.

1. Sešlápněte pedál spojky a zařadte rychlost.
2. Držte přitáhnutý spínač EPB.
3. Sešlápněte pedál akcelérátoru a pomalu uvolněte pedál spojky.
4. Jakmile se vozidlo začne rozjíždět s dostatečným výkonem, uvolněte spínač EPB.

Jestliže jedete po rovině, nepoužívejte výše uvedený postup. Vozidlo by se mohlo prudce rozjet dopředu.

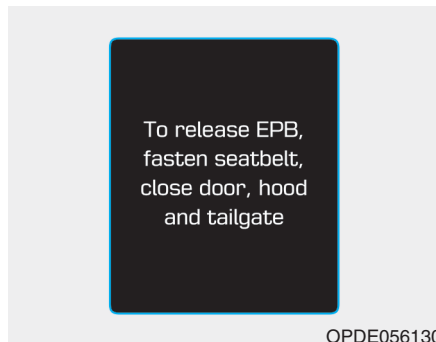
### POZNÁMKA

- Pokud varovná kontrolka parkovací brzdy svítí, i když byla EPB uvolněna, doporučujeme nechat systém zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.
- Nejezděte vozidlem se zataženou brzdou EPB. Může způsobit nadměrné opotřebení brzdových destiček a rotoru brzd.

EPB (Electronic Parking Brake) se může automaticky zapnout, když:

- To vyžadují jiné systémy.
- Pokud řidič vypne motor a je v chodu funkce Auto Hold, EPB se zapne automaticky.

### Varovná hlášení



Chcete-li uvolnit parkovací brzdou, připevněte se, zavřete dveře, kapotu i zavazadlový prostor

- Při pokusu o jízdu se zataženou EPB zazní akustické varování a zobrazí se varovné hlášení.
- Jestliže je řidič nepřipoutaný a je otevřená kapota motoru nebo zavazadlový prostor, zazní varovný zvuk a objeví se výstraha.
- Pokud je problém s vozidlem, může zazní akustické varování a zobrazit se varovné hlášení.

Dojde-li k výše popsané situaci, sešlápněte brzdový pedál a uvolněte brzdou EPB stisknutím tlačítka EPB.

### ⚠ VÝSTRAHA

- Kdykoli opouštíte vozidlo nebo parkujete, vždy zcela zastavte a stále držte sešlápnutý brzdový pedál.

Posuňte řadicí páku do polohy P (parkování), stiskněte tlačítko EPB a přepněte tlačítko start/stop motoru do polohy OFF. Při opouštění vozidla s sebou vezměte chytrý klíček.

Vozidla bez řadicí páky v poloze P (parkování) a plně aktivované parkovací brzdy se mohou nečekaně rozjet a způsobit zranění vám nebo jiným osobám.

- **•NIKDY** nenechte nikoho, kdo neumí řídit vozidlo, aby se dotýkal tlačítka EPB. Pokud náhodně uvolní EPB, může dojít k vážnému zranění.
- EPB uvolněte až poté, co sedíte uvnitř vozidla a máte nohu pevně na brzdovém pedálu.

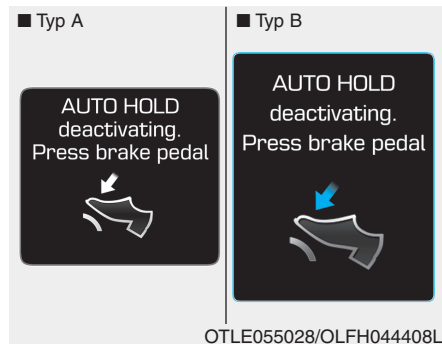


## POZNÁMKA

- Nešlapejte na pedál akcelerace, když je zatažená parkovací brzda. Při sešlápnutí pedálu akceleratoru se zataženou EPB zazní akustické varování a zobrazí se varovné hlášení. Může se poškodit parkovací brzda.
- Jízda se zapnutou parkovací brzdou může způsobit přehřátí brzdového systému a předčasné opotřebení nebo zničení součástí brzd. Před jízdou zkontrolujte, že jste EPB uvolnili a nesvíí varovná kontrolka brzd.

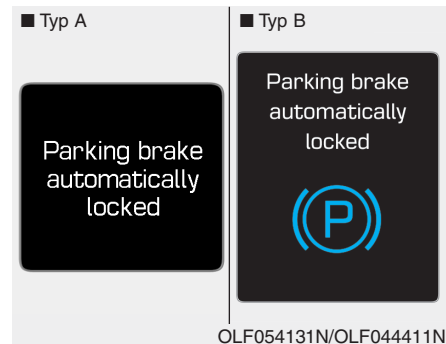
## I Informace

- Při zapínání či vypínání EPB může být slyšet cvakavý zvuk. Jde o běžný projev, který značí, že EPB funguje správně.
- Když necháte klíče jiné osobě, která za vás parkuje vůz, upozorněte ji, jak se obsluhuje EPB.



**AUTO HOLD deactivating (Deaktivace funkce AUTO HOLD).** Press brake pedal (Sešlápněte brzdový pedál)

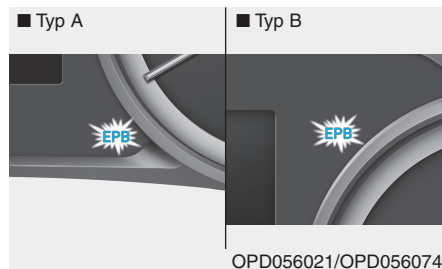
Pokud přechod od funkce AUTO HOLD k EPB nefunguje správně, ozve se výstražný zvuk a zobrazí se varovné hlášení.



**Parking brake automatically locked (Parkovací brzda automaticky zatažena)**

Pokud dojde k zatažení EPB, zatímco je aktivní funkce AUTO HOLD, ozve se výstražný zvuk a zobrazí se varovné hlášení.

## Kontrolka poruchy EPB (je-li ve výbavě)



Tato varovná kontrolka se rozsvítí, jestliže přepnete tlačítko start/stop motoru do polohy ON, a zhruba po 3 sekundách zhasne, jestliže systém správně funguje.

Pokud kontrolka poruchy EPB zůstane svítit nebo se rozsvítí za jízdy nebo se nerozsvítí při přepnutí tlačítka start/stop motoru do polohy ON, jde patrně o poruchu EPB.

Pokud tato situace nastane, doporučujeme vám nechat tento systém zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

Kontrolka poruchy EPB se může rozsvítit, když se rozsvítí kontrolka ESC, která značí, že je porucha v systému ESC; to neznamena, že jde o poruchu EPB.

### POZNÁMKA

- Pokud varovná kontrolka EPB stále svítí, doporučujeme vám nechat systém zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.
- Pokud se varovná kontrolka parkovací brzdy nerozsvítí nebo bliká i po zatažení spínače EPB, možná není EPB zatažená.
- Jestliže varovná kontrolka parkovací brzdy bliká, když svítí varovná kontrolka EPB, stiskněte spínač a pak jej zatáhněte. Opakujte postup ještě jednou. Pokud varovná kontrolka EPB nezhasne, doporučujeme vám nechat systém zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

## Nouzové brzdění

Dojde-li za jízdy k problémům s brzdami, je možné zatažením a přidržením spínače EPB nouzově zabrzdit. Brzdění je možné pouze tehdy, když držíte spínač EPB. Brzdná dráha však bude delší než obvykle.

### ⚠ VÝSTRAHA

S výjimkou nouzových situací nepoužívejte parkovací brzdou při jízdě. Může se poškodit brzdový systém a dojít k závažné nehodě.

### I Informace

Během nouzového brzdění se může rozsvítit varovná kontrolka parkovací brzdy, která indikuje, že systém je v činnosti.

#### POZNÁMKA

Při trvalém hluku nebo zápachu po spálení během použití EPB pro nouzové brzdění vám doporučujeme nechat systém zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

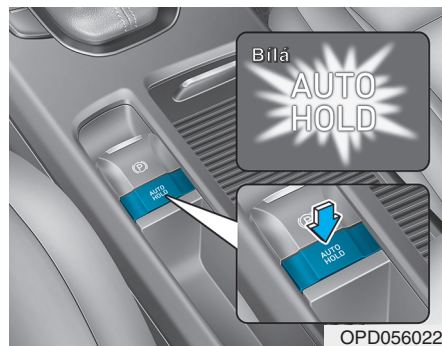
**Pokud se elektronická parkovací brzda neuvolní**

Pokud se brzda EPB neuvolní normálním způsobem, doporučujeme vám kontaktovat HYUNDAI, naložit vozidlo na odtahovou plošinu a nechat systém zkontrolovat.

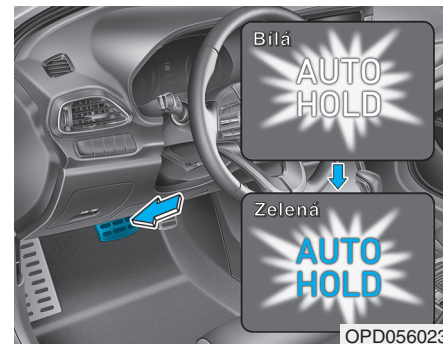
#### AUTO HOLD (je-li ve výbavě)

Funkce AUTO HOLD udržuje vozidlo v klidovém stavu i bez sešlápnutého brzdového pedálu poté, co řidič vozidlo zastaví sešlápnutím brzdového pedálu.

#### Aktivace:



1. Se zavřenými dveřmi řidiče, kapotou a zavazadlovým prostorem se připoutejte nebo sešlápněte brzdový pedál a poté stiskněte tlačítko [AUTO HOLD]. Rozsvítí se kontrolka AUTO HOLD a systém přejde do pohotovostního režimu.



2. Když vozidlo plně zastavíte pomocí brzdového pedálu, funkce Auto Hold udržuje brzdový tlak, aby vozidlo stálo. Kontrolka se změní z bílé na zelenou.
3. Vozidlo zůstane stát, i když uvolníte brzdový pedál.
4. Při zatažení brzdy EPB se funkce AUTO HOLD uvolní.

### Uvolnění:

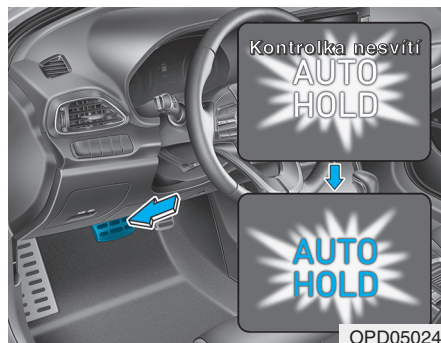
- Když sešlápnete pedál akcelera-toru s řadící pákou v poloze D (jízda), R (zpátečka) nebo v manuálním režimu, funkce Auto Hold se vypne automaticky a vozidlo se rozjede. Kontrolka AUTO HOLD se změní ze zelené na bílou.
- Po opětovném nastartování vozidla pomocí kolébkového spínače tempomatu (RES+ nebo SET-) během aktivovaných funkcí AUTO HOLD a tempomat se funkce AUTO HOLD uvolní bez ohledu na polohu pedálu akcelerace. Kontrolka AUTO HOLD se změní ze zelené na bílou. (je-li vozidlo vybaveno tempomatem)

### ⚠ VÝSTRAHA

**Když automaticky vypínáte funkci AUTO HOLD sešlápnutím pedálu akcelera-toru, vždy zkontrolujte okolí vozidla.**

**Plynulého rozjezdu dosáhnete pomalým sešlápnutím pedálu akcelerace.**

### Pro vypnutí:



1. Sešlápněte brzdový pedál.
  2. Stiskněte tlačítko [AUTO HOLD].
- Kontrolka AUTO HOLD zhasne.

### ⚠ VÝSTRAHA

**Aby nedošlo k nečekanému, náhlému pohybu vozidla, VŽDY sešlápněte brzdový pedál, chcete-li zrušit funkci Auto Hold, dříve než:**

- Pojedete z kopce.
- Začnete couvat.
- Zaparkujete vozidlo.

## **I** Informace

- Funkce AUTO HOLD nefunguje, jestliže:
  - Není zapnutý bezpečnostní pás řidiče a jsou otevřeny dveře u řidiče
  - Kapota motoru je otevřená
  - Řadicí páka je v poloze P (parkování) nebo R (zpátečka)
  - Je zatažená brzda EPB
- Z bezpečnostních důvodů se funkce Auto Hold automaticky přepne na EPB, když:
  - Není zapnutý bezpečnostní pás řidiče a jsou otevřeny dveře u řidiče
  - Kapota motoru se otevře s řadicí pákou v poloze D (jízda)
  - Vozidlo se zastaví na více než 10 minut
  - Vozidlo stojí na příkrém svahu
  - Vozidlo se několikrát pohne

(Pokračování)

## (Pokračování)

- V těchto případech se rozsvítí varovná kontrolka parkovací brzdy, kontrolka AUTO HOLD se změní ze zelené na bílou, ozve se varovný zvuk a zobrazí se varovné hlášení, že byla automaticky zapnutá parkovací brzda. Před další jízdou sešlápněte brzdový pedál, zkontrolujte okolí vozidla a uvolněte parkovací brzdu ručně pomocí tlačítka EPB.
- Jestliže se kontrolka AUTO HOLD přepne na žlutou, nefunguje systém Auto Hold správně. Doporučujeme vám kontaktovat autorizovaného opravce HYUNDAI.
  - Když je systém AUTO HOLD v činnosti, můžete zaslechnout mechanický zvuk. Jde o běžný provozní jev.

## VÝSTRAHA

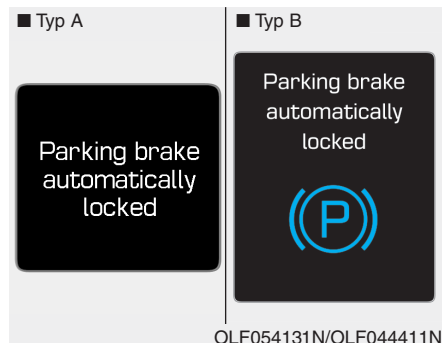
- Při startování vozidla pomalu sešlápněte pedál akceleraace.
- Když jedete z kopce, couváte nebo parkujete, je z bezpečnostních důvodů vhodné funkci Auto Hold vypnout.

## POZNÁMKA

V případě poruchy systému detekce otevřených dveří řidiče či kapoty nemusí systém Auto Hold fungovat správně.

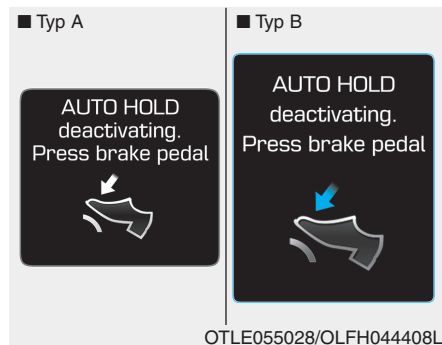
Doporučujeme vám kontaktovat autorizovaného opravce HYUNDAI.

## Varovná hlášení



### Parking brake automatically locked (Parkovací brzda automaticky zatažena)

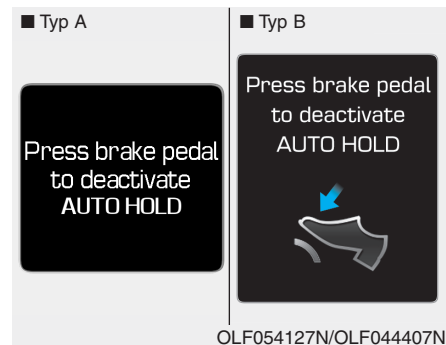
Pokud dojde k zatažení EPB prostřednictvím funkce AUTO HOLD, ozve se výstražný zvuk a zobrazí se varovné hlášení.



### AUTO HOLD deactivating (Deaktivace funkce AUTO HOLD). Press brake pedal (Sešlápněte brzdový pedál)

Pokud přechod od funkce AUTO HOLD k EPB nefunguje správně, ozve se výstražný zvuk a zobrazí se varovné hlášení.

Při zobrazení této zprávy patrně nefunguje správně funkce Auto Hold a EPB. Z bezpečnostních důvodů sešlápněte brzdový pedál.



### Press brake pedal to deactivate AUTO HOLD (Sešlápnutím brzdového pedálu deaktivujte funkci AUTO HOLD)

Pokud jste při deaktivaci funkce AUTO HOLD pomocí tlačítka [AUTO HOLD] nedrželi sešlápnutý brzdový pedál, zazní varovný zvuk a zobrazí se hlášení.

AUTO HOLD  
conditions not  
met. Close door  
and hood, then  
fasten seatbelt

OPDE056108

**AUTO HOLD conditions not met. Close door and hood then fasten seatbelt (Nesplněny podmínky AUTO HOLD).** Zavřete dveře a kapotu a připevněte se

Když stisknete tlačítko [AUTO HOLD] a jsou otevřeny dveře u řidiče a kapota, případně není řidič připoutaný, ozve se varovný zvuk a zobrazí se zpráva na displeji LCD. V této situaci je potřeba stisknout tlačítko [AUTO HOLD] až po zavření dveří řidiče a kapoty a po zapnutí bezpečnostního pásu.

## Protiblokovací systém brzd (ABS)

### ⚠ VÝSTRAHA

Protiblokovací systém brzd (ABS) nebo elektronický stabilizační systém (ESC) nezabrání nehodám při nesprávných nebo nebezpečných jízdních manévrech. I když je se systémem ABS ovladatelnost vozidla při prudkém brzdění lepší, vždy udržujte bezpečnou vzdálenost od vozidel jedoucích před vámi. Při ztížených jízdních podmínkách vždy snižte rychlost. Brzdná dráha vozidel vybavených systémem ABS a ESC může být dokonce delší než u vozidel bez těchto systémů, a to za následujících podmínek.

- Jedete nižší rychlostí v následujících situacích:
- Jízda na nepevném povrchu, na šterku nebo na sněhu.

(Pokračování)

(Pokračování)

- Jízda po hrbolatém povrchu (nestejnoměrná výška povrchu cesty či vozovky).
- Na vozidle jsou nasazeny sněhové řetězy.

Bezpečnostní vlastnosti vozů vybavených systémem ABS nebo ESC se nesmí zkoušet při rychlé jízdě nebo prudkým zatáčením. Takovou jízdou ohrožujete nejen sebe, ale i ostatní účastníky silničního provozu.

ABS je elektronický brzdový systém, který pomáhá předejít smyku při brzdění. ABS umožňuje řidiči zároveň brzdit a řídit.

### Používání ABS

Abyste maximálně využili ABS v nouzové situaci, nepokoušejte se modulovat brzdový tlak a pumpovat brzdovým pedálem. Sešlápněte brzdový pedál co nejsilněji.

Pokud použijete brzdy v podmínkách, kdy by mělo dojít k zablokování kol, můžete z brzd slyšet různé zvuky nebo mít podobný pocit v brzdovém pedálu. To je normální a znamená to, že ABS je aktivní.

ABS nesnižuje čas brzdění ani nezkracuje brzdnou dráhu.

Vždy udržujte bezpečnou vzdálenost od vozidla před vámi.

ABS nezabrání smyku způsobenému náhlými změnami směru jízdy, například při snaze projet příliš rychle zatáčkou nebo při prudké změně jízdního pruhu. Vždy jezděte bezpečnou rychlostí, podle stavu vozovky a počasí.

ABS nemůže zabránit ztrátě stability. Při prudkém brzdění vždy otáčejte volantem jen mírně. Prudké nebo rychlé pohyby volantem mohou způsobit, že váš vůz narazí do protijedoucích vozidel nebo vyjede ze silnice.

Na nebezpečných vozovkách může mít aktivace protiblokovacího systému brzd za následek delší brzdnou vzdálenost než u vozidel s konvenčním brzdovým systémem.

Varovná kontrolka ABS () zůstane svítit několik sekund po přepnutí tlačítka start/stop motoru do polohy ON. Během této doby provádí systém ABS autodiagnostiku. Pokud poté kontrolka zhasne, je vše v pořádku. Pokud kontrolka zůstane svítit, mohlo dojít k problému v systému ABS. Doporučujeme co nejdříve kontaktovat autorizovaného opravce HYUNDAI.

### VÝSTRAHA

**Pokud se varovná kontrolka ABS () rozsvítí a zůstane svítit, pravděpodobně došlo k potížím v systému ABS. Váš posilovač brzd bude fungovat normálně. Aby nedošlo k závažnému zranění nebo úmrtí osob, doporučujeme co nejdříve kontaktovat autorizovaného opravce HYUNDAI.**

### POZNÁMKA

**Pokud jedete po vozovce, kde není dostatečná přilnavost, například po zledovatělém povrchu, a trvale brzδίte, ABS bude trvale aktivní a může se rozsvítit varovná kontrolka ABS (). Zajedte na bezpečné místo a vypněte motor.**

**Znovu nastartujte motor. Pokud varovná kontrolka ABS nesvítí, váš systém ABS funguje normálně.**

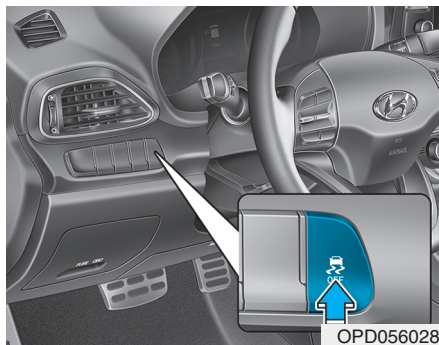
**Jinak může být problém v systému ABS. Doporučujeme co nejdříve kontaktovat autorizovaného opravce HYUNDAI.**



## **I** Informace

Když startujete vozidlo kvůli vybitému akumulátoru pomocí startovacích kabelů, může se zároveň rozsvítit kontrolka ABS (  ). Důvodem je nízké napětí akumulátoru. Neznamená to poruchu ABS. Před jízdou nabijte akumulátor.

## **Elektronický stabilizační systém (ESC) (je-li ve výbavě)**



OPD056028

Elektronický stabilizační systém (ESC) pomáhá stabilizovat vozidlo během zatáčení.

ESC kontroluje, kam točíte volantem a kam vozidlo skutečně jede. Systém ESC vyvíjí brzdový tlak na jakoukoliv z brzd vozidla a zasahuje i do řízení motoru, čímž řidiči pomáhá udržovat směrovou stabilitu vozidla. Systém není náhražkou za bezpečný styl jízdy. Vždy přizpůsobte rychlost a styl jízdy situaci na silnici.

## **⚠ VÝSTRAHA**

**Nikdy nejezděte rychlostí, která neodpovídá jízdní situaci, ani příliš rychle nezatačejte. Systém ESC nezabrání nehodám.**

**Nadměrná rychlost v zatáčkách, prudké manévry a aquaplaning na mokrých površích mohou způsobit závažné nehody.**

### Činnost ESC

#### Aktivní režim ESC

Když přepnete zapalování do polohy ON, kontrolky ESC a ESC OFF se rozsvítí zhruba na tři sekundy a poté zhasnou; systém ESC je zapnutý.

#### Systém v činnosti



Když je systém ESC v činnosti, kontrolka ESC bliká.

- Pokud použijete brzdy v podmínkách, kdy by mělo dojít k zablokování kol, můžete z brzd slyšet různé zvuky nebo mít podobný pocit v brzdovém pedálu. Jde o normální jev a znamená to, že systém ESC je aktivní.

- Když se zaktivuje systém ESC, nemusí motor reagovat na akcelérátor stejně jako za běžných podmínek.
- Pokud byl ve chvíli, kdy se aktivoval systém ESC, zapnutý tempomat, automaticky se vypne. Tempomat lze znovu zapnout až ve chvíli, kdy to jízdní podmínky dovolí. **Viz „Tempomat“ dále v této kapitole** (je-li ve výbavě).
- Při vyjíždění z bahna nebo jízdy po kluzké vozovce se při sešlápnutí pedálu akcelerace nemusí zvýšit otáčky motoru, i když pedál sešlápnete hluboko. Účelem je zachování stability a trakce vozidla a neindikuje to žádný problém.

### Vypnutí systému ESC



Vypnutí ESC:

- Stav 1
- Stiskněte krátce tlačítko ESC OFF. Rozsvítí se kontrolka ESC OFF a objeví se zpráva "Traction Control disabled (kontrola trakce vypnuta)". V tomto případě je vypnuta funkce řízení trakce systému ESC (řízení motoru), ale funkce řízení brzd systému ESC (řízení brzd) je i nadále aktivní.

- Stav 2

Stiskněte tlačítko ESC OFF a držte ho trvale stisknuté po dobu delší než 3 sekundy. Rozsvítí se kontrolka ESC OFF a hlášení „Traction & Stability Control disabled“ (Řízení trakce a stability vypnuto) a zazní varovný tón. V tomto případě je vypnuta funkce řízení trakce systému ESC (řízení motoru) i funkce řízení brzd systému ESC (řízení brzd).

Jestliže přepnete zapalování do polohy LOCK/OFF s vypnutým systémem ESC, ESC zůstane systém vypnutý. Po opětovném nastartování vozidla se ESC automaticky znovu zapne.

## Kontrolky

■ Kontrolka ESC (bliká)



■ Kontrolka ESC OFF (se rozsvítí)



Když přepnete zapalování do polohy ON, rozsvítí se kontrolka ESC a poté zhasne, což značí, že systém ESC normálně funguje.

Kontrolka ESC bliká vždy, když je systém ESC v činnosti.

Pokud zůstává kontrolka systému ESC svítit, může mít systém ESC poruchu. Když se tato varovná kontrolka rozsvítí, doporučujeme vám nechat vozidlo co nejdříve zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

Kontrolka ESC OFF se rozsvítí, když je systém ESC vypnut pomocí tlačítka.

## ⚠ VÝSTRAHA

**Když kontrolka ESC bliká, znamená to, že systém ESC je v činnosti:**

**Jeďte pomalu a NIKDY se nepokoušejte zrychlit. NIKDY nevypínejte systém ESC ve chvíli, kdy kontrolka ESC bliká. Mohli byste ztratit kontrolu nad vozidlem a způsobit nehodu.**

## POZNÁMKA

**Jízda s pneumatikami a koly různých rozměrů může způsobit nesprávné fungování systému ESC. Před výměnou pneumatik se ujistěte o shodných rozměrech všech čtyř pneumatik a kol. Nikdy nejezděte s vozidlem s namontovanými koly a pneumatikami různých rozměrů.**

### Použití režimu ESC OFF

#### Při jízdě

Režim ESC OFF je vhodné používat pouze krátce, v situacích, kdy je potřeba uvolnit vozidlo ze sněhu nebo z bláta a je nutné vypnout systém ESC, aby byl zachován točivý moment kol.

Pokud chcete ESC vypnout během jízdy, stiskněte tlačítko vypnutí ESC OFF při jízdě po rovné silnici.

#### POZNÁMKA

Aby nedošlo k poškození převodovky:

- Zamezte přílišnému protáčení kol jedné nápravy se rozsvícenými varovnými kontrolkami ESC, ABS a parkovací brzdy. Oprava v takovém případě není kryta zárukou. Snižte výkon motoru a neprotácejte nadměrně kola, když tyto kontrolky svítí.
- Při provozování vozidla na dynamometru se ujistěte, že je systém ESC vypnutý (rozsvícená kontrolka ESC OFF).

#### **I** Informace

Vypnutí systému ESC nijak neovlivňuje činnost systému ABS ani brzd.

### Řízení stability vozidla (VSM, je-li ve výbavě)

Řízení stability vozidla je funkcí elektronického stabilizačního systému (ESC). Pomáhá zajistit, aby vozidlo zůstalo stabilní při zrychlení nebo prudkém brzdění na mokré, kluzkém a nerovném povrchu, kde může dojít k nerovnoměrné trakci kol.

#### VÝSTRAHA

Když používáte řízení stability vozidla (VSM), dodržujte následující zásady:

- VŽDY sledujte rychlost a vzdálenost od vozidla před vámi. Systém VSM není náhražkou za bezpečný styl jízdy.
- Nikdy nejezděte rychlostí neodpovídající stavu vozovky. Systém VSM nezabrání nehodám. Nadměrná rychlost za špatného počasí a na kluzkých či nerovných cestách může vést k závažným nehodám.

## Činnost VSM

### Podmínka zapnutí systému

Řízení stability je aktivní, když:

- Je zapnutý elektronický stabilizační systém (ESC).
- Je rychlost vozidla v zatáčkách vyšší než přibližně 15 km/h.
- Je rychlost vozidla při brzdění na nerovné vozovce vyšší než přibližně 20 km/h.

### Systém v činnosti

Pokud použijete brzdy v podmínkách, kdy se aktivuje ESC, mohou být z brzd slyšet různé zvuky nebo můžete vnímat pohyby v brzdovém pedálu. Jde o normální jev a znamená to, že systém řízení stability je aktivní.

## I Informace

Systém VSM nepracuje v následujících podmínkách:

- Jízda do kopce nebo z kopce.
- Jízda vzad.
- Svítí kontrolka ESC OFF.
- Varovná kontrolka EPS (elektrický posilovač řízení) (⊕!) svítí nebo bliká.

## ⚠ VÝSTRAHA

Pokud kontrolka ESC (⊕) nebo EPS (⊕!) zůstane svítit nebo bliká, patrně došlo k poruše systému VSM. Když se tato varovná kontrolka rozsvítí, doporučujeme vám nechat vozidlo co nejdříve zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

## POZNÁMKA

Jízda s pneumatikami a koly různých rozměrů může způsobit nesprávné fungování systému řízení stability. Před výměnou pneumatik se ujistěte o shodných rozměrech všech čtyř pneumatik a kol. Nikdy nejezděte s vozidlem s namontovanými koly a pneumatikami různých rozměrů.

### Asistent rozjezdu do kopce (HAC) (je-li ve výbavě)

Asistent rozjezdu do kopce (HAC) zabraňuje couvnutí vozidla při rozjíždění do kopce. Systém automaticky přidrží brzdy po dobu asi 2 sekund a poté je uvolní, případně je uvolní při sešlápnutí pedálu akcelérátoru.

#### VÝSTRAHA

**Při rozjíždění do kopce buďte vždy připraveni sešlápnout pedál akcelerace. Systém HAC funguje jen asi 2 sekundy.**

#### Informace

- Systém HAC nefunguje, když je řadicí páka v poloze P (parkování) nebo N (neutrál).
- HAC je aktivní, i když je systém ESC (elektronický stabilizační systém) vypnutý. Nicméně není aktivní, pokud ESC nepracuje správně.

### Signalizace nouzového brzdění (ESS) (je-li ve výbavě)

Signalizace nouzového brzdění upozorňuje řidiče jedoucí za vámi blikajícími brzdovými světly při prudkém a náhlém brzdění.

Systém se aktivuje, když:

- Vozidlo náhle zastaví. (Hodnota zpomalování překročí  $7 \text{ m/s}^2$  a rychlost jízdy je vyšší než  $55 \text{ km/h}$ .)
- ABS se zaktivuje a rychlost překročí  $55 \text{ km/h}$ ).

Výstražná světla se zapnou automaticky po blikajících brzdových světlech, pokud se rychlost jízdy sníží na méně než  $40 \text{ km/h}$ , systém ABS se deaktivuje a vůz přestane prudce brzdít.

Výstražná světla se vypnou, když rychlost jízdy po úplném zastavení překročí  $10 \text{ km/h}$ . Výstražná světla se vypnou, když vozidlo jede pomalou rychlostí po určitou dobu. Řidič může výstražná světla vypnout ručně stisknutím tlačítka.

#### Informace

**Signalizace nouzového brzdění (ESS) se nezapne, když výstražná světla již blikají.**

## Správné návyky při brzdění

### VÝSTRAHA

**Kdykoli opouštíte vozidlo nebo parkujete, vždy zcela zastavte a stále držte sešlápnutý brzdový pedál. Posuňte řadicí páku do polohy P (parkování), poté zatáhněte parkovací brzdu a přepněte spínač zapalování do polohy LOCK/OFF.**

**Vozidla zaparkovaná bez zapnuté nebo plně zatažené parkovací brzdy se mohou nechtěně rozjet a způsobit zranění řidiči i jiným osobám. Před vystoupením z vozidla VŽDY zatáhněte parkovací brzdu.**

Mokré brzdy mohou být nebezpečné! Brzdy mohou navlhnout, když vozidlo projede stojící vodou nebo je umyjete. Pokud jsou brzdy mokré, vozidlo nezastaví tak rychle. Mokré brzdy mohou způsobovat stáčení vozidla na jednu stranu.

Brzdy vysušíte lehkým brzděním, dokud brzdy nezačnou fungovat normálně, abyste měli vozidlo stále pod kontrolou. Jestliže se běžný brzdný účinek neobnoví, zastavte, jakmile to bezpečnost provozu umožní, telefonicky kontaktujte nejbližšího autorizovaného opravce vozů HYUNDAI a požádejte o pomoc.

NEJEZDĚTE s nohou opřenou o brzdový pedál. I mírný, avšak stálý tlak na pedál může způsobit přehřátí brzd, jejich opotřebení a případně i selhání.

Pokud při jízdě dojde k defektu pneumatiky, mírně přibrzdujte a udržujte přímý směr. Jakmile jedete dostatečně pomalu, sjedte ze silnice a na bezpečném místě zastavte.

Když zastavíte, pevně držte brzdový pedál, aby se vozidlo nenadále nerozjelo.

## SYSTÉM ISG (IDLE STOP AND GO) (JE-LI VE VÝBAVĚ)

Systém ISG omezuje spotřebu paliva – vypíná motor, když vozidlo stojí (např. na semaforech, značce stop a v kolonách).

Jakmile jsou vhodné podmínky pro opětovné nastartování, motor se automaticky spustí.

Systém ISG je zapnutý vždy, když běží motor.

### **I** Informace

Když se motor automaticky nastartuje je systémem ISG, mohou se na pár sekund rozsvítit některé varovné kontrolky (ABS, ESC, ESC OFF, EPS a parkovací brzda). Důvodem je pokles napětí akumulátoru. Nejde o poruchu systému ISG.

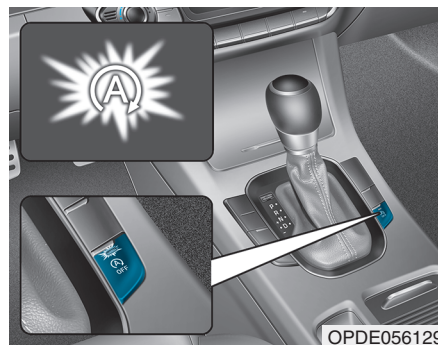
### Zapnutí systému ISG

#### **Předpoklady pro zapnutí**

Systém ISG pracuje v následujících situacích.

- Řidič je připoutaný.
- Jsou zavřeny dveře řidiče a kapota.
- Tlak v brzdách je dostatečný.
- Akumulátor je dostatečně nabitý.
- Venkovní teplota je -10 °C až 35 °C.
- Teplota chladicí kapaliny motoru není příliš nízká.
- Systém není v diagnostickém režimu.
- Nedochází k nadměrnému otáčení volantem. (pro vozidla s převodovkou s dvojitou spojkou)
- Vozidlo jede v prudkém svahu. (pro vozidla s převodovkou s dvojitou spojkou)

### **I** Informace



- Systém ISG se nezapne, když nejsou splněny podmínky pro jeho aktivaci. V takovém případě se rozsvítí kontrolka v tlačítku ISG OFF a kontrolka auto stop (A) v přístrojové desce se rozsvítí žlutě.
- Pokud zůstane výše zmíněná kontrolka v přístrojové desce rozsvícená, doporučujeme nechat systém ISG zkontrolovat autorizovaným dealerem HYUNDAI.



## Automatické vypnutí



Vypnutí motoru v režimu vypnutí při volnoběhu

### Vozidlo s manuální převodovkou

1. Zpomalte na 5 km/h.
2. Přeřaďte na N (neutrál).
3. Uvolněte pedál spojky.

Kontrolka auto stop ((A)) v přístrojové desce se rozsvítí zeleně, jakmile se motor zastaví.

## I Informace

Má-li se motor znovu automaticky zastavit, musí rychlost po zastavení dosáhnout nejméně 10 km/h.

### Vozidlo s převodovkou s dvojitou spojkou

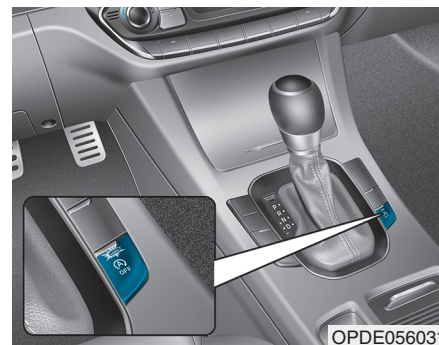
1. Snižte rychlost na 0 km/h.
2. Sešlápněte brzdový pedál s řadicí pákou v poloze D (jízda) nebo N (neutrál).

Kontrolka auto stop ((A)) v přístrojové desce se rozsvítí zeleně, jakmile se motor zastaví.

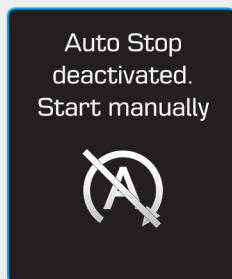
## I Informace

Má-li se motor znovu automaticky zastavit, musí rychlost po zastavení dosáhnout nejméně 8 km/h.

Pokud v režimu automatického zastavení motoru řidič otevře kapotu, systém ISG se vypne. Když se systém vypne:



Rozsvítí se kontrolka ISG OFF.



OTLE055036

Na displeji se objeví zpráva „Auto Stop deactivated. Start manually (Funkce Auto Stop vypnuta, nastartujte ručně)“ a ozve se pípnutí.

V této situaci nastartujte vozidlo ručně následujícím způsobem:

### **Vozidlo s manuální převodovkou**

Sešlápněte spojku a brzdu, s řadicí pákou v neutrální poloze.

### **Vozidlo s převodovkou s dvojitou spojkou**

Sešlápněte brzdový pedál s řadicí pákou v poloze P (parkování) nebo N (neutrál). Pro vaši bezpečnost startujte vozidlo s řadicí pákou v poloze P (parkování).

## **Automatické nastartování**

**Opakované nastartování automaticky zastaveného motoru**

### **Vozidlo s manuální převodovkou**

- Sešlápněte pedál spojky s řazením v poloze N (neutrál).

Kontrolka auto stop ((A)) v přístrojové desce zhasne, jakmile se motor znovu spustí.

### **Vozidlo s převodovkou s dvojitou spojkou**

- Uvolněte brzdový pedál.
- Je-li zapnuta funkce Auto Hold a uvolníte brzdový pedál, motor bude v režimu automatického zastavení. Když však sešlápněte pedál akcelérátoru, motor se znovu spustí.

Kontrolka auto stop ((A)) v přístrojové desce zhasne, jakmile se motor znovu spustí.

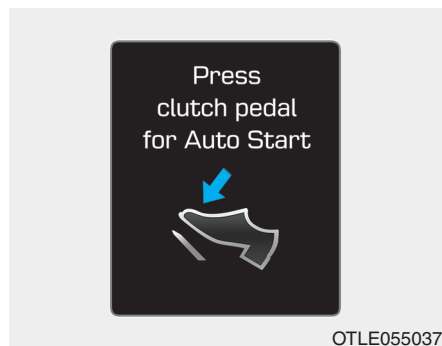
**Motor se automaticky znovu nastartuje v následujících situacích.**

- Rychlost ventilátoru manuální klimatizace je nastavena do vyšší než 3. polohy a klimatizace je zapnutá.
- Rychlost ventilátoru automatické klimatizace je nastavena do vyšší než 6. polohy a klimatizace je zapnutá.
- Uběhla určitá doba se zapnutou klimatizací.
- Je zapnuté odmrzování.
- Tlak v brzdách je nízký.
- Akumulátor je hodně vybitý.
- Rychlost vozidla je vyšší než 5 km/h (pro vozidla s manuální převodovkou).
- Rychlost vozidla je vyšší než 2 km/h (pro vozidla s převodovkou s dvojitou spojkou).
- Přeřadíte do polohy P (parkování) nebo R (zpátečka) a zároveň držíte sešlápnutý pedál brzd nebo je zapnutá funkce Auto Hold (je-li vůz vybaven EPB).

- Otevřete dveře nebo rozepnete bezpečnostní pás, zatímco je sešlápnutý brzdový pedál nebo je v činnosti funkce Auto Hold (je-li vozidlo vybaveno EPB).
- Stisknete EPB, zatímco je v činnosti funkce Auto Hold. (je-li vozidlo vybaveno EPB (elektronická parkovací brzda))

Kontrolka auto stop () bliká po dobu 5 sekund v přístrojové desce a na displeji LCD se objeví zpráva „Auto Start“.

**Auto start se dočasně vypne v následujících situacích.**



#### **Vozidlo s manuální převodovkou**

Když přeřadíte bez sešlápnutí pedálu spojky. Na displeji se objeví zpráva „Press clutch pedal for Auto Start (Pro automatické nastartování sešlápněte spojku)“. Chcete-li automaticky nastartovat, přeřadte do neutrální polohy a sešlápněte pedál spojky.



#### **Vozidlo s převodovkou s dvojitou spojkou**

Když přeřadíte z polohy N (neutrál) do R (zpátečka), D (jízda) nebo do manuálního režimu, aniž by byl sešlápnutý brzdový pedál. Na displeji se objeví zpráva „Press brake pedal for Auto Start (Pro automatické nastartování sešlápněte brzdu)“. Aktivujte funkci auto start sešlápnutím brzdového pedálu.

## Vypnutí systému ISG

- Systém ISG vypnete stisknutím tlačítka ISG OFF. Rozsvítí se kontrolka v tlačítku ISG OFF a na displeji se objeví zpráva „Auto Stop System Off (Systém auto stop vypnutý)“.
- Systém ISG znovu zapnete opakovaným stisknutím tlačítka ISG OFF. Kontrolka v tlačítku ISG OFF zhasne.

## Porucha systému ISG

Systém ISG nemusí fungovat v následujících situacích:

Když dojde k poruše snímačů nebo systému ISG.

Když se porouchá systém ISG, dojde k následujícímu:

- Kontrolka auto stop () v přístrojové desce se žlutě rozbliká.
- Kontrolka v tlačítku ISG OFF se rozsvítí.

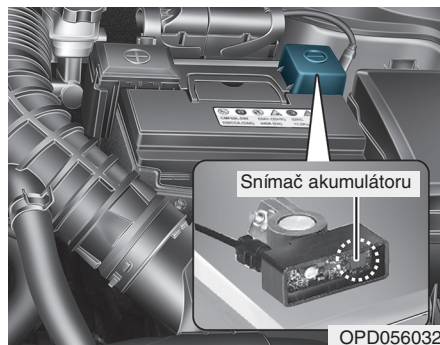
## Informace

- Když nelze kontrolku v tlačítku ISG OFF pomocí stisknutí tlačítka vypnout nebo když problém v systému ISG přetrvává, doporučujeme kontaktovat autorizovaného opravce HYUNDAI.
- Kontrolku ISG OFF lze zhasnout, když pojedete rychlostí vyšší než 80 km/h po dobu až 2 hodiny s rychlostí ventilátoru pod 2. polohou. Pokud kontrolka ISG OFF zůstává svítit, doporučujeme kontaktovat autorizovaného opravce HYUNDAI.

## VÝSTRAHA

Když je motor v režimu automatického zastavení, může se znovu spustit. Než opustíte vozidlo nebo začnete kontrolovat prostor motoru, zastavte motor přepnutím zapalování do polohy LOCK/OFF nebo vyjmutím klíčku ze zapalování.

## Deaktivace snímače akumulátoru



Snímač akumulátoru se deaktivuje, když dojde k odpojení záporného pólu akumulátoru kvůli údržbě.

V tomto případě je funkce systému ISG kvůli deaktivaci snímače akumulátoru omezena. Řidič proto musí provést následující úkony, aby se po odpojení akumulátoru znovu spustil snímač akumulátoru.

## Předběžná opatření pro reaktivaci snímače akumulátoru

Nechte motor vypnutý po dobu 4 hodin a zkuste 3-4krát motor znovu nastartovat. Snímač by se měl znovu zaktivovat.

Dbejte mimořádné opatrnosti, abyste k vozidlu nepřipojili žádné příslušenství (například navigaci), když je motor vypnutý. V opačném případě se snímač akumulátoru nemusí reaktivovat.

### I Informace

Systém ISG nemusí fungovat za následujících podmínek.

- Dojde-li k poruše systému ISG.
- Akumulátor je hodně vybitý.
- Tlak v brzdách je nízký.

Pokud tato situace nastane, doporučujeme vám nechat systém ISG zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

### POZNÁMKA

- Při výměně používejte pouze originální akumulátor HYUNDAI ISG. V opačném případě nemusí systém ISG správně fungovat.
- Nenabíjejte akumulátor ISG běžnou nabíječkou. V opačném případě může dojít k poškození nebo výbuchu akumulátoru ISG.
- Nesnímejte kryt akumulátoru. V opačném případě může dojít k úniku elektrolytu, který je škodlivý pro životní prostředí.

## INTEGROVANÝ SYSTÉM ŘÍZENÍ JÍZDNÍHO REŽIMU (JE-LI VE VÝBAVĚ)



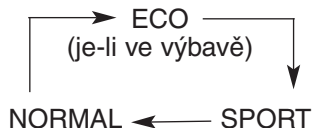
Jízdní režim lze volit podle preferencí řidiče nebo silničních podmínek.

Systém se přepne zpět do režimu NORMAL (pokud není v režimu ECO), když znovu nastartujete motor.

### **I** Informace

Dojde-li k problémům s přístrojovou deskou, režim jízdy bude NORMAL a nelze jej změnit na SPORT.

Režimy se mění po stisknutí tlačítka DRIVE MODE následujícím způsobem.



Zvolíte-li režim NORMAL, ve sruženém přístroji se nezobrazí.

### **Režim ECO (je-li ve výbavě)**



Když je jízdní režim nastaven na ECO, logika řízení motoru a převodovky se upraví s cílem dosáhnout co nejnížší spotřeby paliva.

- Když zvolíte tlačítkem DRIVE MODE režim ECO, rozsvítí se kontrolka ECO.
- Když je vozidlo nastaveno do režimu ECO, zůstane v tomto jízdním režimu i při vypnutí a opakovaném nastartování motoru.

### **I** Informace

Spotřeba paliva závisí na stylu jízdy a jízdních podmínkách.

### Když je aktivován režim ECO:

- Akcelerace může být při mírném sešlápnutí pedálu akcelérátoru o něco pomalejší.
- Může být omezen výkon klimatizace.
- Může se změnit struktura řazení automatické převodovky.
- Může se zvýšit hlučnost motoru.

Výše uvedené situace jsou normální, pokud kvůli spotřebě zapnete režim ECO.

### Omezení režimu ECO:

Pokud dojde v režimu ECO k následujícím situacím, může být činnost systému omezena, i když se nezmění stav kontrolky ECO.

- Když je teplota chladicí kapaliny nízká:  
Systém bude omezen, dokud se neupraví výkon motoru zpět do běžného stavu.
- Při jízdě do kopce:  
Výkon systému bude při jízdě do kopce omezený, neboť platí omezení pro točivý moment motoru.
- Při jízdě s vozidlem s automatickou převodovkou nebo převodovkou s dvojitou spojkou v manuálním režimu:  
Systém bude omezen podle polohy řazení.
- Když na pár sekund hluboce sešlápnete pedál akcelérátoru:  
Systém bude omezen, protože se předpokládá, že řidič chce zrychlit.

### Režim SPORT

**SPORT**

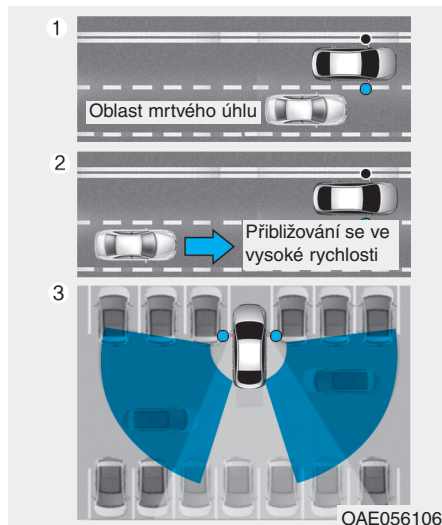
Režim SPORT přináší jízdní dynamiku a automaticky upraví tuhost volantu i řízení motoru a převodovky s cílem dosáhnout zvýšeného zážitku z jízdy.

- Když zvolíte tlačítkem DRIVE MODE režim SPORT, rozsvítí se kontrolka SPORT.
- Kdykoli znovu nastartujete motor, vrátí se jízdní režim zpět na NORMAL. Pokud chcete opět zapnout sportovní jízdu, zvolte tlačítkem DRIVE MODE režim SPORT.
- V zapnutém režimu SPORT:
  - Otáčky motoru zůstávají po určitou dobu zvýšené, i když uvolníte pedál akcelérátoru
  - Řazení vzhůru je při akceleraci opožděné

### **I** Informace

Ve sportovním režimu jízdy se zvyšuje spotřeba paliva.

## SYSTÉM HLÍDÁNÍ MRTVÉHO ÚHLU (BSD) (JE-LI VE VÝBAVĚ)



Hlídání mrtvého úhlu (BSD) využívá radarové snímače v zadním nárazníku, které upozorňují řidiče na blízkost se vozidlo v oblasti jeho mrtvého úhlu.

Systém monitoruje oblast za vozidlem a upozorňuje řidiče prostřednictvím akustického varování a kontrolky ve vnějším zrcátku.

### (1) Systém hlídání mrtvého úhlu (BSD)

Rozsah hlídání mrtvého úhlu se mění podle rychlosti vozidla. Uvědomte si, že pokud jede vaše vozidlo rychleji než jiná vozidla, systém vás nebude varovat.

### (2) Asistent změny jízdního pruhu (LCA)

Asistent změny jízdního pruhu vás upozorní na vozidlo blížící se vysokou rychlostí ve vedlejším jízdním pruhu. Pokud řidič aktivuje směrové světlo a systém detekuje blížící se vozidlo, vydá systém akustické varování. Čas výstrahy se liší podle rozdílu rychlostí vašeho a blížícího se vozidla.

### (3) Upozornění na projíždějící vozidla při couvání (RCTA)

Upozornění na projíždějící vozidla při couvání varuje při couvání před vozidly blížícími se z pravé nebo levé strany. Tato funkce je aktivní při couvání do rychlosti cca 10 km/h (6 mph). Pokud je detekováno blížící se vozidlo, zazní varovný tón.

Čas výstrahy se liší podle rozdílu rychlostí vašeho a blížícího se vozidla.

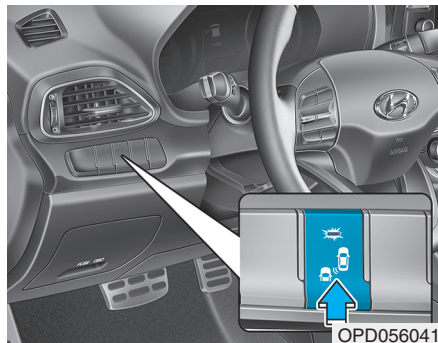
## ⚠ VÝSTRAHA

- Během jízdy vždy sledujte jízdní podmínky a věnujte pozornost nečekaným situacím, i když je systém hlídání mrtvého úhlu (BSD) aktivní.
- Systém hlídání mrtvého úhlu (BSD) nemůže nahradit řádnou a bezpečnou jízdu. Vždy jezděte bezpečně a při změnách jízdního pruhu nebo couvání buďte opatrní. Systém hlídání mrtvého úhlu (BSD) neumí detekovat všechny předměty podél vozidla.



## **BSD (hlídání mrtvého úhlu) / LCA (asistent změny jízdního pruhu) (je-li ve výbavě)**

### **Provozní podmínky**



#### **Zapnutí systému:**

Se spínačem zapalování v poloze ON stisknete spínač BSD.

Rozsvítí se kontrolka na spínači BSD. Systém se aktivuje, když rychlost vozidla překročí 30 km/h.

#### **Pro vypnutí:**

Stiskněte znovu spínač BSD. Kontrolka ve spínači zhasne.

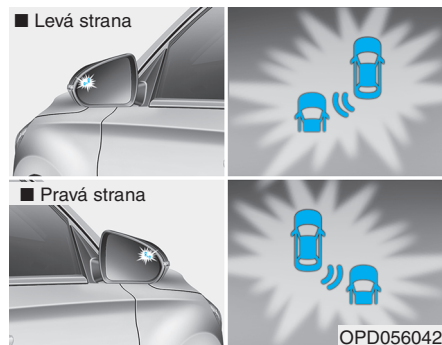
Když systém nepoužíváte, vypněte ho spínačem.

### **I Informace**

- Po vypnutí a opětovném zapnutí vozidla se systém BSD vrátí do předchozího stavu.
- Po zapnutí systému se ve vnějším zpětném zrcátku na 3 sekundy rozsvítí varovná kontrolka.

#### **Systém se aktivuje, když:**

1. Systém je zapnutý.
2. Vozidlo jede rychleji než 30 km/h.
3. V oblasti mrtvého úhlu dojde k detekci blížícího se vozidla.



### Detekce v první fázi

Pokud je detekováno vozidlo uvnitř hranic systému, rozsvítí se varovná kontrolka ve vnějším zpětném zrcátku.

Když vozidlo opustí oblast mrtvého úhlu, varování se v závislosti na jízdních podmínkách vypne.



### Druhý stupeň varování

Varovný tón upozorňující řidiče zazní, když:

1. Radarový systém detekuje vozidlo v oblasti mrtvého úhlu (ve vnějším zpětném zrcátku se rozsvítí varovná kontrolka) A
2. Zapnete směrová světla (na stejné straně, na které systém detekoval vozidlo).

Když je aktivováno toto varování, začne ve vnějším zpětném zrcátku rovněž blikat varovná kontrolka.

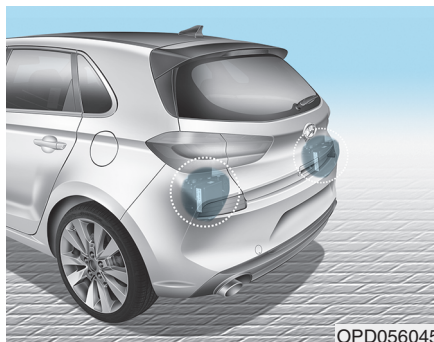
Pokud směrové světlo vypnete, bude varovný tón deaktivován.

- Druhý stupeň varování lze vypnout.
  - Pro vypnutí varovného tónu: Přejděte do položky ,User Settings → Sound', a zrušte volbu Blind Spot Detection Sound.
  - Pro zapnutí varovného tónu: Přejděte do položky ,User Settings → Sound', a zapněte volbu Blind Spot Detection Sound.

## **I** Informace

**Funkce varovného tónu pomáhá varovat řidiče. Tuto funkce deaktivujte pouze, pokud je to nutné.**

### **Detekční snímač**

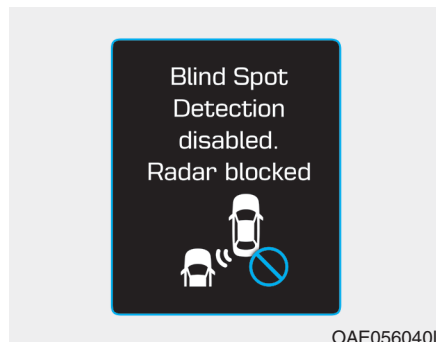


OPD056045

Snímače se nacházejí uvnitř zadního nárazníku.

Pro správnou funkčnost systému udržujte zadní nárazník v čistotě.

### **Varovné hlášení**



OAE056040L

**Blind Spot Detection disabled. (Hlídaní mrtvého úhlu vypnuto.) Radar blocked. (Blokovaný radar.)**

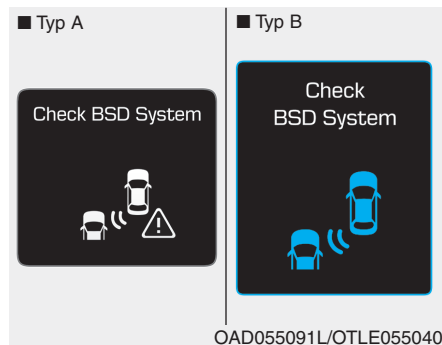
- Toto varovné hlášení se může zobrazit, když:
  - Je jeden ze snímačů v zadním nárazníku zakrytý nečistotami, sněhem nebo cizím předmětem.
  - Jízda v odlehlých oblastech, kde snímač BSD po delší dobu nedetekuje jiné vozidlo.
- Když silně sněží nebo prší.
  - Vozidlo táhne přívěs nebo má nasazený nosič. (Chcete-li systém BSD používat, demontujte přívěs nebo nosič.)

Pokud nastane jakákoliv z těchto situací, kontrolka ve spínači BSD zhasne a systém se automaticky vypne.

Pokud se ve sdruženém přístroji zobrazí varovné hlášení o vypnutém BSD, zkontrolujte, zda není zadní nárazník v oblasti snímače zakrytý nečistotou nebo sněhem. Odstraňte veškeré nečistoty, sníh či cizí předměty, které zakrývají radarové snímače.

Po odstranění nečistot by měl systém BSD po cca 10 minutách jízdy normálně pracovat.

Pokud systém stále nepracuje normálně, nechte vozidlo zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.



### Kontrola systému BSD

Pokud je problém se systémem BSD, zobrazí se varovné hlášení a rozsvítí se kontrolka ve spínači. Systém se automaticky vypne. Doporučujeme vám nechat vozidlo zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

### RCTA (upozornění na projíždějící vozidla při couvání) (je-li ve výbavě)

Upozornění na projíždějící vozidla při couvání varuje při couvání před vozidly blížícími se z pravé nebo levé strany.

### Provozní podmínky

Zapnutí systému:

Na displeji LCD přejděte do „User Settings → Driving Assist a zvolte Rear Cross Traffic Alert“.

Systém se zapne a zůstane v pohotovostním režimu. Systém se aktivuje, když je rychlost vozidla nižší než 10 km/h a řadicí páka je v poloze R (zpátečka).

## **I** Informace

Detekční oblast systému RCTA (upozornění na projíždějící vozidla při couvání) je asi 0,5–20 m. Blíží se vozidlo je detekováno, pokud je jeho rychlost v rozmezí 4–36 km/h.

Uvědomte si, že rozsah detekce je ovlivněn určitými podmínkami. Při couvání s vozidlem věnujte vždy velkou pozornost svému okolí.

## **Typ varování**



Pokud se vozidlo detekované snímači blíží k vašemu vozidlu, zazní varovný zvuk, začne blikat kontrolka ve vnějším zpětném zrcátku a na displeji se objeví varovná zpráva.

## **I** Informace

- Varovný zvuk se vypne, když se detekované vozidlo dostane mimo oblast snímání, když je vozidlo přímo za vámi, když se vozidlo neblíží vaším směrem nebo když se rychlost druhého vozidla snižuje.
- Systém nemusí správně fungovat kvůli jiným faktorům nebo okolnostem. Vždy dávejte pozor na okolí.
- Pokud oblast snímačů u zadního nárazníku blokuje zeď, překážka nebo zaparkované vozidlo, může být citlivost systému omezena.

## **I** Informace

Když za vozidlem táhnete přívěs nebo nosič, vypněte systém stisknutím tlačítka BSD a zrušením volby Rear Cross Traffic Alert v uživatelském nastavení v přístrojové desce.

## ⚠ VÝSTRAHA

- Varovná kontrolka na vnějším zrcátku se rozsvítí vždy, když systém vzadu detekuje vozidlo.

Aby nedošlo k nehodě, nezaměřujte se pouze na varovnou kontrolku a nezapomeňte sledovat okolí vozidla.

- Jezděte bezpečně, i když je vozidlo vybaveno systémy hlídání mrtvého úhlu (BSD) a upozornění na projíždějící vozidla při couvání (RCTA). Nespolehejte se výhradně na systém a před změnou jízdního pruhu nebo couváním zkontrolujte okolí vozidla.

Systém nemůže v určitých situacích řidiče varovat, a proto během jízdy vždy sledujte své okolí.

(Pokračování)

(Pokračování)

- Systém hlídání mrtvého úhlu (BSD) a upozornění na projíždějící vozidla při couvání (RCTA) nenahrazují řádné a bezpečné jízdní návyky. Vždy jezděte bezpečně a při změnách jízdního pruhu nebo couvání buďte opatrní. Systém hlídání mrtvého úhlu (BSD) neumí detekovat všechny předměty podél vozidla.

## POZNÁMKA

- Systém nemusí správně fungovat, když je poškozený zadní nárazník nebo došlo-li k jeho výměně či opravě.
- Rozsah snímače je různý v závislosti na šířce vozovky. Když je silnice úzká, systém může detekovat ostatní vozidla v druhém pruhu. Když je silnice široká, nemusí k detekci ostatních vozidel v druhém pruhu dojít.
- Systém se může vypnout v oblastech se silným elektromagnetickým vlněním.

## *Situace, kdy parkovací asistent nefunguje*

Kontrolka BSD ve vnějším zpětném zrcátku se nemusí správně rozsvítit, když:

- Je kryt vnějšího zpětného zrcátka poškozený.
- Je zrcátko zakryto nečistotou nebo sněhem.
- Je okno zakryto nečistotou nebo sněhem.
- Je okno tónované.

## Omezení systému

Řidič musí dávat pozor v níže uvedených situacích, protože systém nemusí za určitých podmínek detekovat jiná vozidla nebo předměty.

- Vozidlo projíždí klikatou cestou nebo mýtnou bránou.
- Vozidlo zatáčí na křižovatce doleva nebo doprava.
- Snímač je znečištěn deštěm, sněhem, blátem atd.
- Zadní nárazník, ve kterém je umístěn snímač, je zakryt nebo blokován cizím předmětem např. nálepkou, krytem nebo nosičem jízdních kol.
- Zadní nárazník je poškozený nebo snímač je mimo přednastavenou polohu.
- Výška vozidla je nižší nebo vyšší z důvodu těžkého nákladu v zavazadlovém prostoru, nenormálního tlaku vzduchu v pneumatikách atd.
- Vozidlo jede za špatného počasí jako hustý déšť nebo sněžení.
- Poblíž vozidla je nějaký předmět, například zábradlí, osoba, zvíře atd.
- Vozidlo jede v blízkosti kovových konstrukcí jako staveniště, železnice atd.
- Nedaleko je velké vozidlo, například autobus nebo nákladní vozidlo.
- Nedaleko je motocykl nebo jízdní kolo.
- V blízkosti je nízký přívěs.
- Pokud vozidlo nastartuje ve stejnou chvíli jako vozidlo vedle vás a zrychlí.
- Pokud vás míjí jiné vozidlo velmi vysokou rychlostí.
- Při změně jízdního pruhu.
- Při jízdě v prudkém stoupání nebo klesání, kde je rozdílná výška jízdního pruhu.
- Když se jiné vozidlo přiblíží příliš blízko.
- Když připojíte přívěs nebo vozík.
- Když je teplota v blízkosti zadního nárazníku vysoká nebo nízká.
- Když jsou snímače zablokovány jinými vozidly, zdmi nebo parkovacími pilíři.
- Když detekované vozidlo rovněž couvá.
- Když jsou v oblasti rozsahu snímače malé předměty jako nákupní vozík nebo dětský kočárek.
- Když je v blízkosti nízké vozidlo jako sportovní automobil.
- Když jsou v blízkosti vašeho vozidla jiná vozidla.
- Když vozidlo ve vedlejším jízdním pruhu přejede dva jízdní pruhy směrem od vás NEBO pokud vozidlo přejede přes dva jízdní pruhy do vedlejšího jízdní pruhu.
- Při jízdě po spleť cestě s mnoha stromy či keři.
- Při jízdě skrze rozlehlou oblast, kde je málo automobilů nebo staveb v okolí, například v poušti, venkovské oblasti atd.
- Při jízdě za mokra.

## NEZÁVISLÉ NOUZOVÉ BRZDĚNÍ (AEB)

### - KOMBINOVANÉ SNÍMAČE (PŘEDNÍ RADAR + PŘEDNÍ KAMERA) (JSOU-LI VE VÝBAVĚ)

Nezávislé nouzové brzdění (AEB) (je-li ve výbavě) je určeno k detekování a monitorování vozidla jedoucího vpředu nebo k detekci chodců na vozovce prostřednictvím radarových signálů a kamery; upozorní řidiče na hrozící kolizi a v případě potřeby zahájí nouzové brzdění.

#### VÝSTRAHA

**Když používáte nezávislé nouzové brzdění (AEB), dodržujte následující zásady:**

- **Tento systém je pouze přídatným systémem, který nezabavuje řidiče nutností být extrémně opatrný a obezřetný. Detekční rozsah a objekty detekovatelné snímači jsou omezené. Vždy dbejte na stav vozovky.**
- **NIKDY nejezděte příliš rychle s ohledem na stav silnice a při zatáčení.**
- **Vždy jezděte opatrně, abyste se nedostali do nečekaných situací. Systém AEB nezastaví vozidlo zcela a nepředstavuje systém pro zabránění kolizím.**

#### Nastavení a aktivace systému

##### *Nastavení systému*

- Řidič může zapnout AEB přepnutím spínače zapalování do polohy ON a volbou: ‚User Settings → Driving Assist → Assist Emergency Braking‘

AEB se deaktivuje po vypnutí nastavení řidičem.



Po vypnutí systému AEB se na displeji LCD rozsvítí varovná kontrolka. Řidič může sledovat,

zda-li je AEB zapnuto nebo vypnuto, na displeji. Varovná kontrolka se také rozsvítí po vypnutí ESC (elektronický stabilizační systém) (vypnuto řízení trakce a stability.) Pokud zůstane varovná kontrolka rozsvícená při aktivovaném AEB, doporučujeme vám nechat systém zkontrolovat autorizovaným opravcem HYUNDAI.



- Řidič může zvolit rychlost varování na displeji.

Přejděte do „User Settings → Driving Assist → Forward Collision Warning → Late/Normal/Early“.

Možnosti spuštění varování před srážkou vpředu (Forward Collision Warning) jsou následující:

- Early (včasná výstraha):

Při zvolení této možnosti se varování před kolizí najetím zezadu aktivuje dříve než normálně. Toto nastavení maximálně prodlouží vzdálenost mezi vozidlem nebo chodcem před vámi, při níž se spustí varování.

I když je zvolena možnost ‚Early‘, pokud vozidlo vpředu prudce zastaví, nemusí být rychlost aktivace varování dostatečně rychlá.

- Normal (normální výstraha):

Při zvolení této možnosti se varování před srážkou vpředu aktivuje normálně. Toto nastavení představuje běžnou vzdálenost mezi vozidlem nebo chodcem před vámi, při níž se spustí varování.

- Late (pozdější výstraha):

Při zvolení této možnosti se varování před srážkou vpředu aktivuje později než normálně. Toto nastavení zkrátí vzdálenost mezi vozidlem nebo chodcem před vámi, při níž se spustí varování.

Jestliže není hustá doprava a je-dete pomalu, zvolte možnost ‚Late‘.

### ***Předpoklady pro aktivaci***

AEB je připraven k aktivaci, když je na displeji LCD zvolen režim AEB a jsou splněny následující předpoklady.

- Je zapnutý elektronický stabilizační systém (ESC).
- Když je rychlost vozidla vyšší než 10 km/h. (AEB se aktivuje pouze v určitém rychlostním intervalu.)
- Systém detekuje vpředu chodce nebo vozidlo, u nichž může dojít ke kolizi s vaším vozidlem. (AEB se nemusí aktivovat nebo může vydat varovný zvuk podle jízdní situace či stavu vozidla.)

## ⚠ VÝSTRAHA

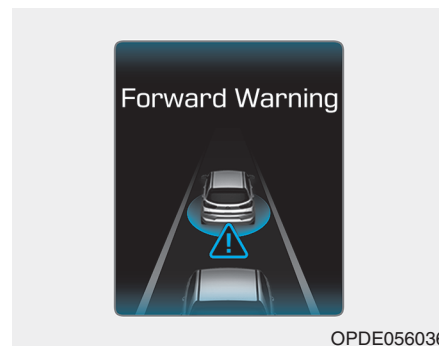
- Před stisknutím spínače na volantu pro aktivování/ deaktivování systému AEB zastavte vozidlo na bezpečném místě.
- AEB se aktivuje automaticky po přepnutí tlačítka start/stop motoru do polohy ON. Řidič může AEB deaktivovat v nastavení systému na displeji LCD.
- AEB se automaticky deaktivuje po vypnutí ESC. Pokud je ESC vypnutý, nelze AEB na displeji LCD aktivovat.

## Varovné hlášení a řízení systému AEB

AEB aktivuje varovná hlášení a alarmy podle úrovně nebezpečí srážky, jako náhlé zastavení vozidla jedoucího před vámi, nedostatečná brzdná dráha nebo detekování chodce. Podle úrovně nebezpečí rovněž řídí brzdy.

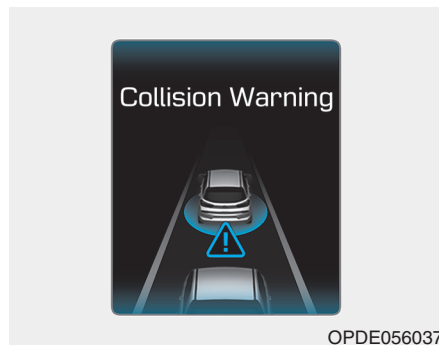
Řidič může zvolit rychlost varování na displeji v uživatelském nastavení. Možnosti pro spuštění varování před srážkou vpředu zahrnují včasné, normální a pozdější varování.

## Forward Warning (1. varování) (varování před vozidlem vpředu)



Toto varovné hlášení se zobrazí na displeji LCD a zazní varovný tón.

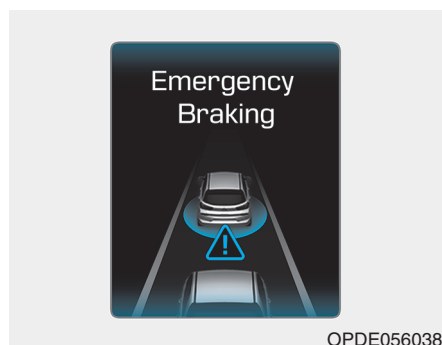
### **Collision Warning (2. varování) (varování před kolizí)**



Toto varovné hlášení se zobrazí na displeji LCD a zazní varovný tón. Navíc může systém zasáhnout do řízení motoru a tím pomoci vozidlo zpomalit.

- Rychlost vozidla se může snižovat pomalu.
- Systém AEB řídí v omezené míře brzdy a preventivně snižuje závažnost srážky.

### **Emergency braking (3. varování) (nouzové brzdění)**



Toto varovné hlášení se zobrazí na displeji LCD a zazní varovný tón.

Navíc může systém zasáhnout do řízení motoru a tím pomoci vozidlo zpomalit.

- Systém AEB řídí v omezené míře brzdy a preventivně snižuje závažnost srážky. Brzdný účinek se zvýší na maximum těsně před srážkou.

### **Brzdění**

- V nouzových situacích přejde brzdový systém do stavu připraven, aby mohl při sešlápnutí brzdového pedálu řidičem okamžitě reagovat.
- AEB poskytuje přídatný brzdný výkon pro optimální brzdný výkon při sešlápnutí brzdového pedálu.
- Řízení brzdění se automaticky deaktivuje, když řidič ostře sešlápně pedál akcelerace nebo když prudce otočí volantem.
- Řízení brzdění AEB se automaticky vypne, když pominou rizikové faktory.

#### **POZOR**

**Řidič by měl být při řízení vozidla vždy velmi pozorný bez ohledu na to, zda se zobrazí varovné hlášení nebo alarm systému AEB.**

## ⚠ VÝSTRAHA

Řízení brzd nemůže vozidlo zcela zastavit ani zabránit kolizi. Za bezpečnou jízdu a řízení vozidla odpovídá řidič.

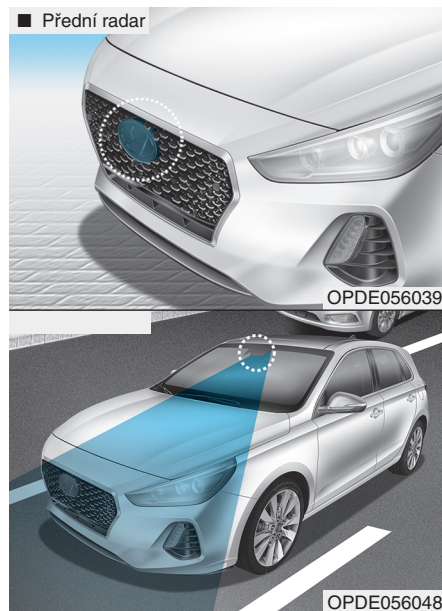
## ⚠ VÝSTRAHA

Logika systému AEB je funkční v rámci určitých parametrů jako vzdálenost od vozidla nebo chodce před vámi, rychlost vozidla jedoucího před vámi a rychlost vašeho vozidla. Funkci systému AEB mohou ovlivnit určité okolnosti jako nepříznivé počasí nebo silniční podmínky.

## ⚠ VÝSTRAHA

Nikdy záměrně nejezděte nebezpečně s cílem aktivovat systé-  
m.

## Snímač AEB



Za účelem řádného fungování systému AEB se vždy ujistěte, že je kryt radarového snímače čistý a prostý nečistot nebo sněhu. Nečistoty, sníh nebo cizorodé látky na objektivu mohou negativně ovlivnit výkonnost snímače.

## POZNÁMKA

- Neupravujte tvar registrační značky ani poblíž snímače nedávejte žádné nálepky či kryty. Může to negativně ovlivnit výkon snímače radaru.
- Radarový snímač a kryt vždy udržujte v čistotě.
- Na mytí vozidla používejte pouze měkké utěrky. Na snímač nebo jeho kryt nesměrujte proud tlakové vody.
- Na radarový snímač nebo jeho kryt příliš netlačte. Pokud je snímač silou vychýlen ze správné polohy, nemusí systém AEB pracovat správně. V takovém případě se může zobrazit varovné hlášení. Nechte vozidlo zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

(Pokračování)

### (Pokračování)

- Při poškození předního nárazníku v oblasti okolo radarového snímače, nemusí systém AEB pracovat správně. Doporučujeme vám nechat vozidlo zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.
- Na opravu poškozeného snímače nebo jeho krytu používejte pouze originální náhradní díly. Na kryt snímače nenanášejte barvu.

### POZNÁMKA

- NIKDY nedávejte na přední sklo žádné příslušenství či nálepky ani přední sklo netónujte.
- NIKDY nedávejte na palubní desku žádné odrazivé předměty (například bílý papír či zrcadlo). Jakýkoli odraz světla může narušit funkci systému.
- Dejte mimořádný pozor, aby se kamera nedostala do vody.
- NIKDY sami kameru nerozebírejte a předcházejte úderům do kamery.
- Při hlasitém poslechu audiosystému ve vozidle může dojít k zamaskování varovných zvuků.

### I Informace

Doporučujeme vám nechat systém zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI, když:

- Došlo k výměně předního skla.
- Došlo k opravě či výměně kamery nebo souvisejících součástí.

### Varovné hlášení a varovná kontrolka

Assist Emergency Braking disabled.  
Radar blocked



OPDE056131

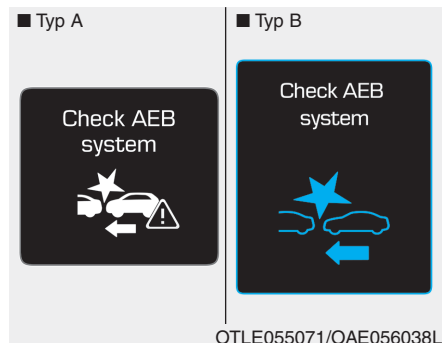
Assist Emergency Braking disabled. Radar blocked. (Nouzové brzdění vypnuto. Blokováný radar.)

Když je kryt snímače zakrytý nečistotou nebo sněhem, činnost systému AEB se může dočasně zastavit. V takovém případě se na displeji LCD zobrazí varovné hlášení.

Pro spuštění systému AEB odstraňte z krytu radarového snímače nečistoty a sníh a očistěte ho.

AEB nemusí fungovat správně v oblasti (např. otevřeném terénu), kde nejsou po zapnutí motoru detekovány žádné předměty.

## Porucha systému



### Check AEB system (Zkontrolujte systém AEB)

- Pokud AEB nefunguje správně, rozsvítí se varovná kontrolka AEB (🚗) a na několik sekund se zobrazí varovné hlášení. Po zmizení hlášení se rozsvítí hlavní varovná kontrolka (⚠️). V tomto případě vám doporučujeme nechat vůz zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.
- Varovné hlášení AEB se může zobrazit společně s rozsvícením varovné kontrolky ESC.

### ⚠️ VÝSTRAHA

- AEB je pouze pomocný systém pro navýšení komfortu řidiče. Za řízení vozidla odpovídá řidič. Nespoléhejte se pouze na systém AEB. Spíše zachovávejte bezpečnou brzdovou vzdálenost a v případě potřeby sešlápněte pro snížení rychlosti brzdový pedál.
- V některých případech se může systém AEB za určitých jízdních podmínek aktivovat předčasně. Toto varovné hlášení se zobrazí na displeji LCD a zazní varovný tón.  
V některých případech rovněž nemusí přední radarový snímač nebo kamera detekovat vozidlo nebo chodce před vámi. Systém AEB se nemusí aktivovat a nemusí být zobrazeno varovné hlášení.

(Pokračování)

### (Pokračování)

- V případě poruchy systému AEB nezasáhne nezávislé nouzové brzdění ani v případě, že brzdový systém pracuje normálně.
- Pokud vozidlo jedoucí před vámi náhle zastaví, máte kratší čas na ovládání brzdového systému. Proto vždy udržujte dostatečnou vzdálenost od vozidel jedoucích před vámi.
- Systém AEB se může aktivovat během brzdění a vozidlo může prudce zastavit. Zároveň se volně umístěné předměty mohou začít pohybovat k pasažérům. Vždy mějte volně umístěné předměty zabezpečené.
- Systém AEB se nemusí aktivovat, pokud řidič sešlápně za účelem zabránění kolizi brzdový pedál.
- Systém AEB detekuje pouze vozidla a chodce před vozidlem.

(Pokračování)

**(Pokračování)**

- **Systém AEB nepracuje, když vozidlo couvá.**
- **Systém AEB není určen k detekování jiných předmětů na vozovce jako např. zvířat.**
- **Systém AEB nedetekuje vozidla jedoucí v protisměrném pruhu.**
- **Systém AEB nedetekuje vozidla přijíždějící ze strany.**
- **Systém AEB není schopen detekovat řidiče přibližujícího se k boku zaparkovaného vozidla (např. ve slepé ulici.)**

V takových případech musíte zachovávat bezpečnou brzdovou vzdálenost a v případě potřeby sešlápnout pro snížení rychlosti a zachování bezpečné brzdové vzdálenosti brzdový pedál.

**Omezení systému**

Nezávislé nouzové brzdění (AEB) (je-li ve výbavě) je určeno k detekování a monitorování vozidla jedoucího vpředu nebo k detekci chodců na vozovce prostřednictvím radarových signálů a kamery; upozorní řidiče na hrozící kolizi a v případě potřeby zahájí nouzové brzdění.

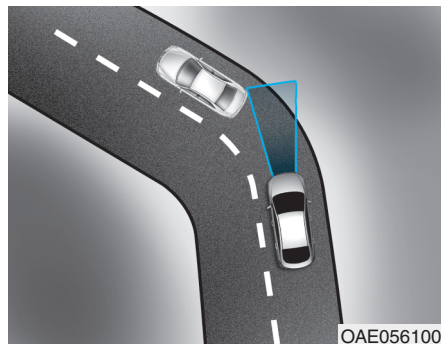
V některých situacích nemusí být radarový snímač nebo kamera schopné detekovat vozidlo nebo chodce před vámi. V takových případech nemusí systém pracovat normálně. Řidič musí být pozorný v následujících situacích, ve kterých může být funkce AEB omezena.

**Detekování vozidel**

Činnost snímače může být omezena, když:

- Jsou radarový snímač nebo kamera zakryté cizím předmětem nebo nečistotou.
- Je zorné pole radarového snímače nebo kamery zakryto v důsledku nepříznivého počasí, např. těžkého deště nebo sněžení.
- Dochází k rušení elektromagnetickými vlnami.
- Dochází k závažnému, nepravidelnému odrazu od radarového snímače.
- Je rozpoznávání radaru/kamery omezené.
- Je vozidlo vpředu příliš malé, aby mohlo být detekováno (například motocykl, jízdní kolo atd.)
- Je vozidlo jedoucí před vámi nadměrně velké nebo táhne přívěs a je příliš velké na to, aby bylo kamerovým systémem detekováno (např. traktor s přívěsem atd.).
- Není zorné pole řidiče dobře osvětleno (příliš velká tma nebo příliš mnoho odlesků nebo světla zezadu, které omezují zorné pole).

- Vozidlo jedoucí vpředu nemá řádně zapnutá zadní světla.
- Se prudce změní okolní světlo, například při vjíždění do tunelu nebo vyjíždění z něj.
- Když se pouliční světla nebo světla protijedoucích vozidel odráží od mokrého povrchu vozovky (např. od louží)
- Výhled vpřed je omezen v důsledku oslnění sluncem
- Čelní okno je zamlžené; není možný jasný výhled na vozovku
- Vozidlo jedoucí vpředu jede chaoticky.
- Vozidlo projíždí stavenišťem, po nezpevněné cestě nebo po kovových materiálech jako je železniční trať
- Vozidlo jede v budově, například v podzemních parkovacích garážích
- Nekvalitní vozovka způsobuje přílišné vibrace vozidla během jízdy



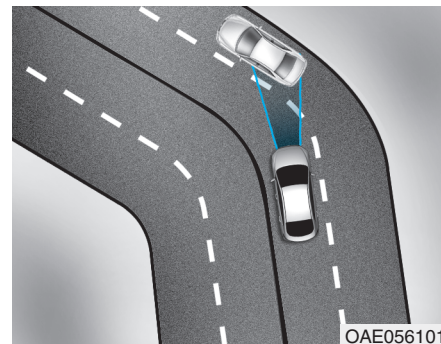
### - Jízda v zatáčkách

Výkon systému AEB může být při jízdě po klikaté cestě omezen.

V některých případech může při jízdě po klikaté cestě dojít k předčasné aktivaci systému AEB.

V některých případech rovněž nemusí přední radarový snímač nebo kamera detekovat vozidlo jedoucí po klikaté vozovce.

V takových případech musí řidič zachovávat bezpečnou brzdovou vzdálenost a v případě potřeby sešlápnout pro snížení rychlosti a zachování bezpečné brzdné vzdálenosti brzdový pedál.



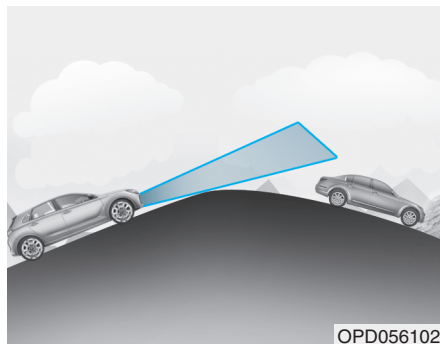
Systém AEB může při jízdě po klikaté cestě rozpoznat vozidlo jedoucí ve vedlejším jízdním pruhu.

V takovém případě může systém varovat řidiče zbytečně a spustit brzdění.

Při jízdě vždy sledujte vozovku a jízdní podmínky. V případě potřeby sešlápněte pro snížení rychlosti a zachování bezpečné vzdálenosti brzdový pedál.

V případě potřeby také sešlápněte pedál akcelerace, abyste zabránili zbytečnému zpomalení vozidla systémem AEB.



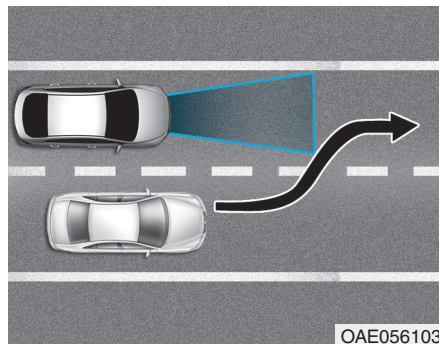


#### - Jízda ve svahu

Výkon AEB se snižuje při jízdě do svahu a ze svahu, kde nemusí rozpoznat vozidlo jedoucí před vámi ve stejném jízdním pruhu. Může zobrazit nepotřebné varovné hlášení nebo spustit výstražný alarm nebo vůbec nemusí zobrazit varovné hlášení nebo spustit výstražný alarm.

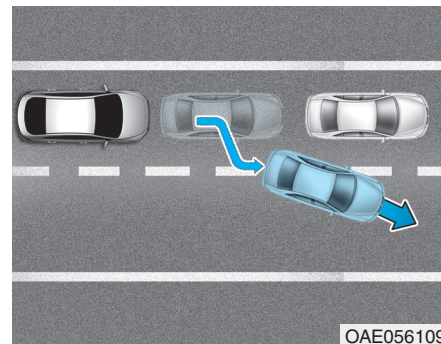
Pokud AEB náhle rozpozná vozidlo před vámi po přejezdu vrcholu svahu, můžete zaznamenat prudké snížení rychlosti.

Při jízdě ve svahu vždy sledujte oblast před vámi a v případě potřeby sešlápněte pro snížení rychlosti a zachování bezpečné vzdálenosti brzdový pedál.

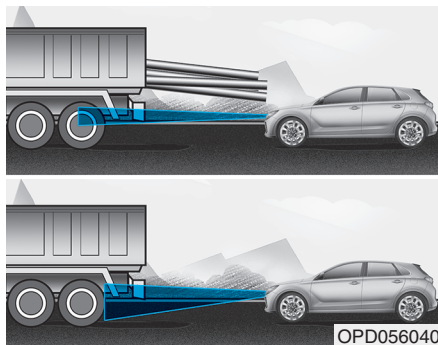


#### - Změna jízdního pruhu

Když vozidlo jedoucí před vámi mění jízdní pruh, systém AEB nemusí vozidlo detekovat okamžitě, zejména pokud vozidlo změní jízdní pruh náhle. V takovém případě musíte zachovávat bezpečnou brzdnou vzdálenost a v případě potřeby sešlápnout pro snížení rychlosti a zachování bezpečné brzdové vzdálenosti brzdový pedál.



Pokud jedete v koloně a před vámi se objeví stojící vozidlo z jiného pruhu, systém AEB nemusí okamžitě detekovat nové vozidlo, které je nyní před vámi. V takovém případě musíte zachovávat bezpečnou brzdnou vzdálenost a v případě potřeby sešlápnout pro snížení rychlosti a zachování bezpečné brzdové vzdálenosti brzdový pedál.



### - Detekování vozidla před vámi

Pokud má vozidlo před vámi náklad, který přesahuje z kabiny směrem dozadu, nebo pokud má vozidlo před vámi vyšší světlou výšku, je nutná zvýšená pozornost. Systém AEB nemusí být schopný detekovat náklad přesahující z vozidla. V takových případech musíte zachovávat bezpečnou brzdovou vzdálenost od předmětu nejvíce vzadu a v případě potřeby sešlápnout pro snížení rychlosti a zachování bezpečné brzdové vzdálenosti brzdový pedál.

### **Detekce chodců;**

Činnost snímače může být omezena, když:

- Není chodec plně detekován kamerovým systémem, např. pokud se chodec naklání nebo nejde zcela vzpřímeně.
- Se chodec pohybuje velmi rychle nebo se náhle objeví v dosahu kamery.
- Má chodec na sobě oblečení, které splývá s pozadím, čímž je pro kamerový systém obtížné ho detekovat.
- Je venkovní světlo příliš jasné (např. když jedete za prudkého slunečního světla nebo jste sluncem oslněni) nebo příliš temné (např. při noční jízdě po tmavé vozovce mimo obec).
- Je obtížné detekovat a rozlišit chodce od jiných předmětů v okolí, např. v případě skupiny chodců nebo velkého davu.
- Je poblíž nějaký předmět, který se podobá lidskému tělu
- Je chodec malý.
- Má chodec sníženou hybnost.

- Snímač rozpoznává omezeně.
- Jsou radarový snímač nebo kamera zakryté cizím předmětem nebo nečistotou.
- Je zorné pole radarového snímače nebo kamery zakryto v důsledku nepříznivého počasí, např. těžkého deště nebo sněžení.
- Když se pouliční světla nebo světla protijedoucích vozidel odráží od mokrého povrchu vozovky (např. od louží)
- Výhled vpřed je omezen v důsledku oslnění sluncem
- Čelní okno je zamlžené; není možný jasný výhled na vozovku
- Nekvalitní vozovka způsobuje přílišné vibrace vozidla během jízdy

## VÝSTRAHA

- Systém nezávislého nouzového brzdění nepoužívejte při tažení vozidla. Během tažení může zásah systému AEB negativně ovlivnit bezpečnost vašeho a taženého vozidla.
- Pokud vozidlo před vámi veze náklad přesahující z kabiny směrem dozadu nebo pokud má vozidlo před vámi vyšší světlou výšku, je nutná mimořádná pozornost.
- Systém AEB je určen k detekování a monitorování vozidla před vámi nebo detekování chodce ve vozovce pomocí radarových signálů a kamery. Není určen k detekování jízdních kol, motocyklů nebo menších předmětů opatřených koly jako zavazadel, nákupních vozíků nebo kočárků.

(Pokračování)

(Pokračování)

- Nikdy netestujte funkčnost systému AEB. Může dojít k vážným nebo dokonce smrtelným zraněním.

## Informace

V některých případech může být funkce systému AEB přerušena z důvodu elektromagnetických interferencí.

## NEZÁVISLÉ NOUZOVÉ BRZDĚNÍ (AEB) – KAMEROVÝ TYP (JE-LI VE VÝBAVĚ)

Nezávislé nouzové brzdění (AEB) je určeno k detekování a monitorování vozidla vpředu prostřednictvím kamery; upozorní řidiče na hrozící kolizi a v případě potřeby zahájí nouzové brzdění.

### ⚠ VÝSTRAHA

**Když používáte nezávislé nouzové brzdění (AEB), dodržujte následující zásady:**

- Tento systém je pouze přídatným systémem, který nezbavuje řidiče nutnosti být extrémně opatrný a obezřetný. Detekční rozsah a objekty detekovatelné snímači jsou omezené. Vždy dbejte na stav vozovky.
- NIKDY nejezděte příliš rychle s ohledem na stav silnice a při zatáčení.
- Vždy jezděte opatrně, abyste se nedostali do nečekaných situací. Systém AEB nezastaví vozidlo zcela a nepředstavuje systém pro zabránění kolizím.

### Nastavení a aktivace systému

#### Nastavení systému

- Řidič může zapnout AEB přepnutím spínače zapalování do polohy ON a volbou:

„User Settings → Driving Assist → Assist Emergency Braking“

AEB se deaktivuje po vypnutí nastavení řidičem.



Po vypnutí systému AEB se na displeji LCD rozsvítí varovná kontrolka. Řidič může sledovat, zdali je AEB zapnuto nebo vypnuto, na displeji. Varovná kontrolka se také rozsvítí po vypnutí ESC (elektronický stabilizační systém) (vypnuto řízení trakce a stability.) Pokud zůstane varovná kontrolka rozsvícená při aktivovaném AEB, doporučujeme vám nechat systém zkontrolovat autorizovaným dealerem HYUNDAI.

- Řidič může zvolit rychlost varování na displeji.  
Přejděte do „User Settings → Driving Assist → Forward Collision Warning → Late/Normal/Early“.

Možnosti pro spuštění varování před kolizí najetím zezadu (Forward Collision Warning) jsou následující:

- Early (včasná výstraha):

Při zvolení této možnosti se varování před kolizí najetím zezadu aktivuje dříve než normálně. Toto nastavení maximálně prodlouží vzdálenost od vozidla před vámi, při níž se spustí varování.

I když je zvolena možnost ‚Early‘, pokud vozidlo vpředu prudce zastaví, nemusí být rychlost aktivace varování dostatečně rychlá.

- Normal (normální výstraha):

Při zvolení této možnosti se varování před kolizí najetím zezadu aktivuje normálně. Toto nastavení představuje běžnou vzdálenost od vozidla před vámi, při níž se spustí varování.

- Late (pozdější výstraha):

Při zvolení této možnosti se varování před kolizí najetím zezadu aktivuje později než normálně. Toto nastavení snižuje vzdálenost od vozidla před vámi, při níž se spustí varování.

Jestliže není hustá doprava a jezdete pomalu, zvolte možnost ‚Late‘.

### ***Předpoklady pro aktivaci***

AEB je připraven k aktivaci, když je na displeji LCD zvolen AEB a jsou splněny následující předpoklady.

- Je zapnutý elektronický stabilizační systém (ESC).
- Když je rychlost vozidla vyšší než 10 km/h. (AEB se aktivuje pouze v určitém rychlostním intervalu.)
- Systém detekuje vpředu vozidlo, u něž může dojít ke kolizi s vaším vozidlem. (AEB se nemusí aktivovat nebo může vydat varovný zvuk podle jízdní situace či stavu vozidla.)

## ⚠ VÝSTRAHA

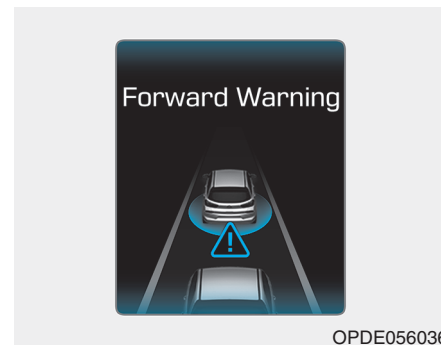
- Než stisknete na volantu spínač aktivace/deaktivace systému AEB, zastavte vozidlo na bezpečném místě.
- AEB se aktivuje automaticky po přepnutí tlačítka start/stop motoru do režimu ON. Řidič může AEB vypnout v nastavení systému na displeji LCD.
- AEB se automaticky deaktivuje po vypnutí ESC. Pokud je systém ESC vypnutý, nelze AEB na displeji LCD aktivovat.

## Varovné hlášení a řízení systému AEB

AEB aktivuje varovná hlášení a alarmy podle úrovně nebezpečí srážky, jako náhlé zastavení vozidla jedoucího před vámi, nedostatečná brzdňá dráha nebo detekování chodce. Podle úrovně nebezpečí rovněž řídí brzdy.

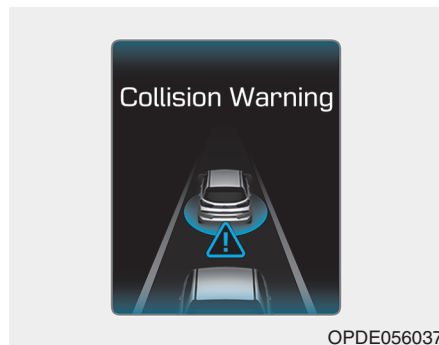
Řidič může zvolit rychlost varování na displeji v uživatelském nastavení. Možnosti pro spuštění varování před kolizí najetím zezadu zahrnují včasné, normální a pozdější varování.

## Forward Warning (1. varování) (varování před vozidlem vpředu)



Toto varovné hlášení se zobrazí na displeji LCD a zazní varovný tón.

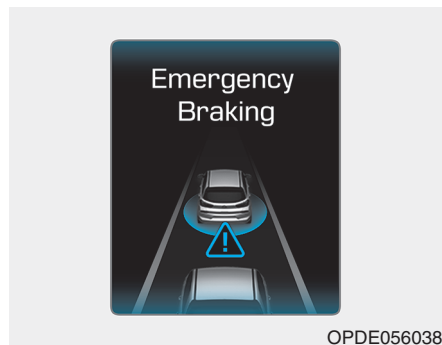
### **Collision Warning (2. varování) (varování před kolizí)**



Toto varovné hlášení se zobrazí na displeji LCD a zazní varovný tón. Navíc může systém zasáhnout do řízení motoru a tím pomoci vozidlo zpomalit.

- Rychlost vozidla se může snižovat pomalu.
- Systém AEB řídí v omezené míře brzdy a preventivně snižuje závažnost srážky.

### **Emergency braking (3. varování) (nouzové brzdění)**



Toto varovné hlášení se zobrazí na displeji LCD a zazní varovný tón.

Navíc může systém zasáhnout do řízení motoru a tím pomoci vozidlo zpomalit.

- Systém AEB řídí v omezené míře brzdy a preventivně snižuje závažnost srážky. Brzdný účinek se zvýší na maximum těsně před srážkou.

### **Brzdění**

- V nouzových situacích přejde brzdový systém do stavu připraven, aby mohl při sešlápnutí brzdového pedálu řidičem okamžitě reagovat.
- AEB poskytuje přídatný brzdný výkon pro optimální brzdný výkon při sešlápnutí brzdového pedálu.
- Řízení brzdění se automaticky deaktivuje, když řidič ostře sešlápe pedál akcelerace nebo když prudce otočí volantem.
- Řízení brzdění AEB se automaticky vypne, když pominou rizikové faktory.



### **POZOR**

**Řidič by měl být při řízení vozidla vždy velmi pozorný bez ohledu na to, zda se zobrazí varovné hlášení nebo alarm systému AEB.**

### ⚠ VÝSTRAHA

Řízení brzd nemůže vozidlo zcela zastavit ani zabránit kolizi. Za bezpečnou jízdu a řízení vozidla odpovídá řidič.

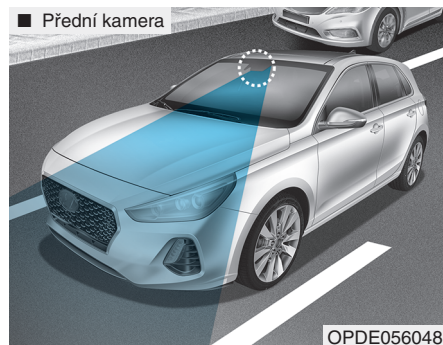
### ⚠ VÝSTRAHA

Logika systému AEB je funkční v rámci určitých parametrů jako vzdálenost od vozidla před vámi, rychlost vozidla jedoucího před vámi a rychlost vašeho vozidla. Funkci systému AEB mohou ovlivnit určité okolnosti jako nepříznivé počasí nebo silniční podmínky.

### ⚠ VÝSTRAHA

Nikdy záměrně nejezděte nebezpečně s cílem aktivovat systém.

## Snímač AEB



Za účelem řádného fungování systému AEB se vždy ujistěte, že je kamera čistá a bez nečistot i sněhu. Nečistoty, sníh nebo cizorodé látky na objektivu mohou negativně ovlivnit výkonnost kamery.

### POZNÁMKA

- Kameru vždy udržujte v čistotě.
- Předcházejte zbytečnému vyvíjení síly na kamerový snímač. Pokud je snímač silou vychýlen ze správné polohy, nemusí systém AEB pracovat správně. V takovém případě se může zobrazit varovné hlášení. Nechte vozidlo zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.
- Na opravu nebo výměnu poškozeného snímače používejte pouze originální náhradní díly.



#### POZNÁMKA

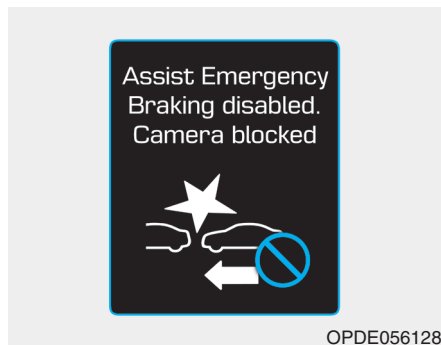
- NIKDY nedávejte na přední sklo žádné příslušenství či nálepky ani přední sklo netónujte.
- NIKDY nedávejte na palubní desku žádné odrazivé předměty (například bílý papír či zrcadlo). Jakýkoli odraz světla může narušit funkci systému.
- Dejte mimořádný pozor, aby se kamera nedostala do vody.
- NIKDY sami kameru nerozebírejte a předcházejte úderům do kamery.
- Při hlasitém poslechu audiosystému ve vozidle může dojít k zamaskování varovných zvuků.

#### **I** Informace

Doporučujeme vám nechat systém zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI, když:

- Došlo k výměně předního skla.
- Došlo k opravě či výměně kamery nebo souvisejících součástí.

#### Varovné hlášení a varovná kontrolka



OPDE056128

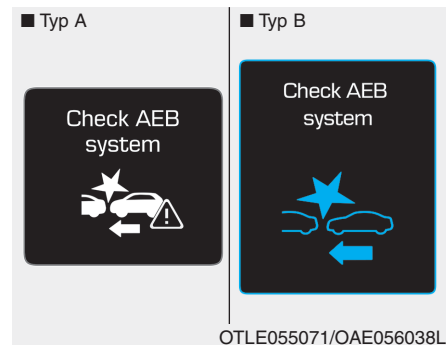
Assist Emergency Braking disabled. Camera blocked (Nezávislé nouzové brzdění vypnuto. Kamera zablokována)

Když je snímač kamery zakrytý nečistotou nebo sněhem, činnost systému AEB se může dočasně zastavit. V takovém případě se na displeji LCD zobrazí varovné hlášení.

Pro spuštění systému AEB odstraňte z krytu kamerového snímače nečistoty a sníh a očistěte ho.

AEB nemusí fungovat správně v oblasti (např. otevřeném terénu), kde nejsou po zapnutí motoru detekovány žádné předměty.

#### Porucha systému



#### Check AEB system (Zkontrolujte systém AEB)

- Pokud AEB nefunguje správně, rozsvítí se varovná kontrolka AEB (ikonka s hvězdou) a na několik sekund se zobrazí varovné hlášení. Po zmizení hlášení se rozsvítí hlavní varovná kontrolka (ikonka s trojúhelníkem). V tomto případě vám doporučujeme nechat vůz zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.
- Varovné hlášení AEB se může zobrazit společně s rozsvícením varovné kontrolky ESC.

## ⚠ VÝSTRAHA

- AEB je pouze pomocný systém pro navýšení komfortu řidiče. Za řízení vozidla odpovídá řidič. Nespolehejte se pouze na systém AEB. Spíše zachovávejte bezpečnou brzdovou vzdálenost a v případě potřeby sešlápněte pro snížení rychlosti brzdový pedál.

- V některých případech se může systém AEB za určitých jízdních podmínek aktivovat předčasně. Toto varovné hlášení se zobrazí na displeji LCD a zazní varovný tón.

V některých případech rovněž nemusí přední radarový snímač nebo kamera detekovat vozidlo nebo chodce před vámi. Systém AEB se nemusí aktivovat a nemusí být zobrazeno varovné hlášení.

(Pokračování)

### (Pokračování)

- V případě poruchy systému AEB nezasáhne nezávislé nouzové brzdění ani v případě, že brzdový systém pracuje normálně.
- Pokud vozidlo jedoucí před vámi náhle zastaví, máte kratší čas brzdění. Proto vždy udržujte dostatečnou vzdálenost od vozidel jedoucích před vámi.
- Systém AEB se může aktivovat během brzdění a vozidlo může prudce zastavit. Zároveň se volně umístěné předměty mohou začít pohybovat k pasažérům. Vždy mějte volně umístěné předměty zabezpečené.
- Systém AEB se nemusí aktivovat, pokud řidič sešlápně za účelem zabránění kolizi brzdový pedál.

(Pokračování)

### (Pokračování)

- Systém AEB detekuje pouze vozidla vpředu.
  - Systém AEB nepracuje, když vozidlo couvá.
  - Systém AEB není určen k detekování jiných předmětů na vozovce jako např. zvířat.
  - Systém AEB nedetekuje vozidla jedoucí v protisměrném pruhu.
  - Systém AEB nedetekuje vozidla přijíždějící ze strany.
  - Systém AEB není schopen detekovat řidiče přibližujícího se k boku zaparkovaného vozidla (např. ve slepé ulici.)
- V takových případech musíte zachovávat bezpečnou brzdovou vzdálenost a v případě potřeby sešlápnout pro snížení rychlosti a zachování bezpečné brzdové vzdálenosti brzdový pedál.

## Omezení systému

Nezávislé nouzové brzdění (AEB) je určeno k monitorování vozidla vpředu prostřednictvím kamery; upozorní řidiče na hrozící kolizi a v případě potřeby zahájí nouzové brzdění.

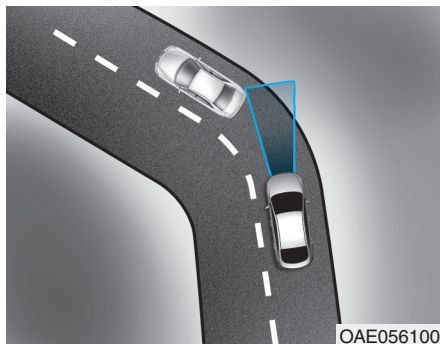
V určitých situacích nemusí kamera vozidlo vpředu rozeznat. V takových případech nemusí systém pracovat normálně. Řidič musí být pozorný v následujících situacích, ve kterých může být funkce AEB omezena.

### Detekování vozidel

Činnost snímače může být omezena, když:

- Kamera je zakrytá cizím předmětem nebo nečistotou.
- Zorné pole radarového snímače nebo kamery je zakryto v důsledku nepříznivého počasí, např. těžkého deště nebo sněžení.
- Dochází k rušení elektromagnetickými vlnami.
- Kamera rozpoznává omezeně.
- Vozidlo vpředu je příliš malé, aby mohlo být detekováno (například motocykl, jízdní kolo atd.)
- Vozidlo jedoucí před vámi je nadměrně velké nebo táhne přívěs a je příliš velké na to, aby bylo kamerovým systémem detekováno (např. traktor s přívěsem atd.).
- Zorné pole řidiče není dobře osvětleno (příliš velká tma nebo příliš mnoho odlesků nebo světla zezadu, které omezují zorné pole).
- Vozidlo jedoucí vpředu nemá řádně zapnutá zadní světla.
- Prudce se změní okolní světlo, například při vjíždění do tunelu nebo vyjíždění z něj.

- Když se pouliční světla nebo světla protijedoucích vozidel odráží od mokrého povrchu vozovky (např. od louží)
- Výhled vpřed je omezen v důsledku oslnění sluncem
- Čelní okno je zamlžené; není možný jasný výhled na vozovku
- Vozidlo jedoucí vpředu jede chaoticky.
- Vozidlo projíždí staveništěm, po nepevněné cestě nebo po kovových materiálech jako je železniční trať
- Vozidlo jede v budově, například v podzemních parkovacích garážích
- Nekvalitní vozovka způsobuje přílišné vibrace vozidla během jízdy



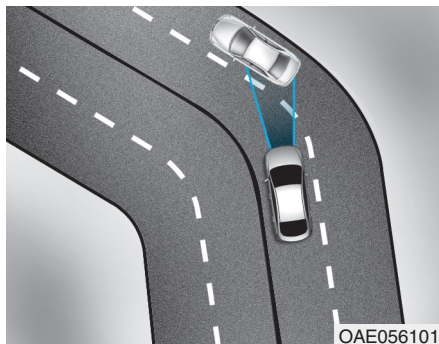
### - Jízda v zatáčkách

Výkon systému AEB může být omezen při jízdě po klikaté cestě.

V některých případech může při jízdě po klikaté cestě dojít k předčasné aktivaci systému AEB.

V některých případech rovněž nemusí přední radarový snímač nebo kamera detekovat vozidlo jedoucí po klikaté vozovce.

V takových případech musí řidič zachovávat bezpečnou brzdovou vzdálenost a v případě potřeby sešlápnout pro snížení rychlosti a zachování bezpečné brzdné vzdálenosti brzdový pedál.

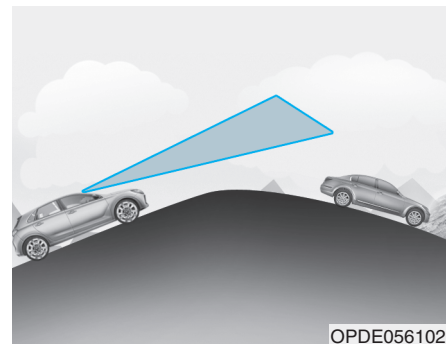


Systém AEB může při jízdě po klikaté cestě rozpoznat vozidlo jedoucí ve vedlejším jízdním pruhu.

V takovém případě může systém varovat řidiče zbytečně a spustit brzdění.

Při jízdě vždy sledujte vozovku a jízdní podmínky. V případě potřeby sešlápněte pro snížení rychlosti a zachování bezpečné vzdálenosti brzdový pedál.

V případě potřeby také sešlápněte pedál akcelerace, abyste zabránili zbytečnému zpomalení vozidla systémem AEB.

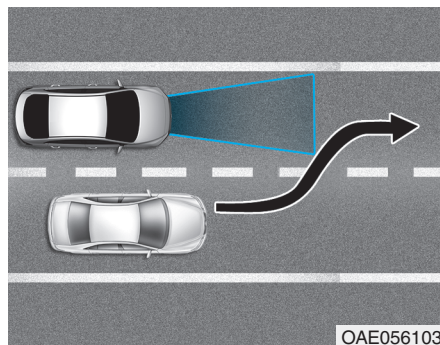


### - Jízda ve svahu

Výkon AEB se snižuje při jízdě do svahu a ze svahu, kde nemusí rozpoznat vozidlo jedoucí před vámi ve stejném jízdním pruhu. Může zobrazit nadbytečné varovné hlášení nebo spustit výstražný alarm nebo vůbec nemusí zobrazit varovné hlášení nebo spustit výstražný alarm.

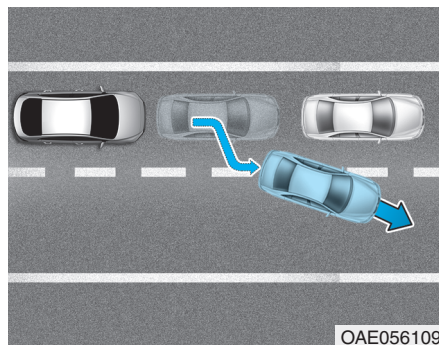
Pokud AEB náhle rozpozná vozidlo před vámi po přejezdu vrcholu svahu, můžete zaznamenat prudké snížení rychlosti.

Při jízdě ve svahu vždy sledujte oblast před vámi a v případě potřeby sešlápněte pro snížení rychlosti a zachování bezpečné vzdálenosti brzdový pedál.

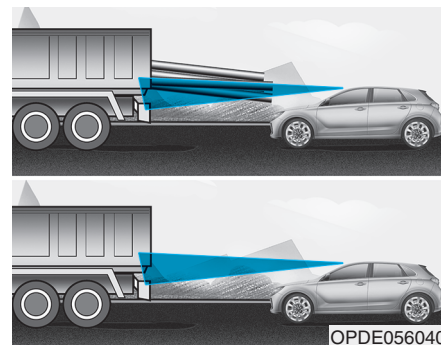


#### - Změna jízdního pruhu

Když vozidlo jedoucí před vámi mění jízdní pruh, systém AEB nemusí vozidlo detekovat okamžitě, zejména pokud vozidlo změní jízdní pruh náhle. V takovém případě musíte zachovávat bezpečnou brzdovou vzdálenost a v případě potřeby sešlápnout pro snížení rychlosti a zachování bezpečné brzdové vzdálenosti brzdový pedál.



Pokud jedete v koloně a před vámi se objeví stojící vozidlo z jiného pruhu, systém AEB nemusí okamžitě detekovat nové vozidlo, které je nyní před vámi. V takovém případě musíte zachovávat bezpečnou brzdovou vzdálenost a v případě potřeby sešlápnout pro snížení rychlosti a zachování bezpečné brzdové vzdálenosti brzdový pedál.



#### - Detekce vozidla před vámi

Pokud má vozidlo před vámi náklad, který přesahuje z kabiny směrem dozadu nebo pokud má vozidlo před vámi vyšší světlou výšku, je nutná zvýšená pozornost. Systém AEB nemusí být schopen detekovat náklad přesahující z vozidla. V takových případech musíte zachovávat bezpečnou brzdovou vzdálenost od předmětu, jenž je nejvíce vzadu, a v případě potřeby sešlápnout pro snížení rychlosti a zachování bezpečné brzdové vzdálenosti brzdový pedál.

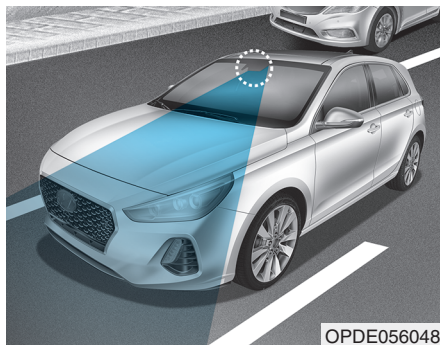
## VÝSTRAHA

- Systém nezávislého nouzového brzdění nepoužívejte při tažení vozidla. Během tažení může zásah systému AEB negativně ovlivnit bezpečnost vašeho a taženého vozidla.
- Pokud vozidlo před vámi veze náklad přesahující z kabiny směrem dozadu nebo pokud má vozidlo před vámi vyšší světlou výšku, je nutná mimořádná pozornost.
- Systém AEB je určen k detekci a sledování vozidla vpředu na vozovce pomocí kamery. Není určen k detekování jízdních kol, motocyklů nebo menších předmětů opatřených koly, např. zavazadel, nákupních vozíků nebo kočárků.
- Nikdy netestujte funkčnost systému AEB. Může dojít k vážným nebo dokonce smrtelným zraněním.

## Informace

V některých případech může být funkce systému AEB přerušena z důvodu elektromagnetických interferencí.

## FUNKCE ZOBRAZENÍ RYCHLOSTNÍHO LIMITU (SLIF, JE-LI VE VÝBAVĚ)



Funkce SLIF (Speed Limit Information Function) zobrazuje informaci o rychlostním limitu a zákazu předjíždění v přístrojové desce a v navigaci. SLIF čte dopravní značky pomocí kamery upevněné vevnitř v horní části předního skla.

SLIF rovněž využívá k zobrazení rychlostních omezení navigaci.

### ⚠ VÝSTRAHA

- Funkce zobrazení rychlostního limitu (SLIF) tvoří pouze doplněk a není vždy schopna správně zobrazit rychlostní limity a zákazy předjíždění.
- Řidič stále nese zodpovědnost za nepřekračování povolené rychlosti.
- Neinstalujte na sklo žádné příslušenství ani nelepte nálepky. Netónujte přední sklo, především kolem zpětného zrcátka.
- Funkce SLIF detekuje dopravní značky prostřednictvím kamery a zobrazuje rychlostní omezení.

Proto nemusí SLIF správně fungovat, když je obtížné dopravní značky detekovat. Další podrobnosti naleznete v pasáži „Omezení systému“.

(Pokračování)

(Pokračování)

- Neměňte ani nemanipulujte s multifunkční kamerou. Zabraňte prudkým úderům do kamery.
- Nedávejte na palubní desku předměty, které odrážejí světlo, například zrcadla, bílý papír atd. V případě odrazu slunečních paprsků nemusí systém správně fungovat.
- Systém není dostupný ve všech zemích.



## Nastavení a aktivace systému

### Nastavení systému

- Funkce SLIF se zapíná volbou 'User Settings → Driving Assist → Speed Limit Information Function'.
- Je-li funkce SLIF zapnutá, objeví se na přístrojové desce symboly s informacemi o rychlostních omezeních a zákazu předjíždění.
- Když je funkce SLIF zapnutá v nastavení navigace, výše uvedené informace a omezení se rovněž zobrazují v navigaci.

### Zapnutí systému

- Když projedete kolem příslušné značky, SLIF zobrazí informace o rychlostním omezení a upozorní na zákaz předjíždění.
- SLIF obnoví informace o předchozím rychlostním omezení ihned poté, co přepnete zapalování do polohy ON.

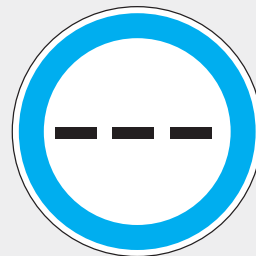
- Pro jednu silnici může existovat více informací o omezení rychlosti. Informace se zobrazuje v závislosti na jízdní situaci. Systém totiž načítá i dopravní značky s dodatkovými tabulkami (např. déšť, šipka atd.) a porovnává je s interními daty vozidla (provoz stěračů, směrová světla atd.).
- SLIF automaticky aktualizuje informace o rychlostních omezeních v následujících situacích.
  - Vozidlo změni směr jízdy nebo se otočí.
  - Vozidlo vjede nebo sjede z dálnice, hlavní silnice atd.
  - Vozidlo vjede nebo vyjede z města, vesnice atd.

### **I** Informace

Informace o omezení rychlosti na přístrojové desce se může lišit od údaje v navigaci. V takovém případě zkontrolujte nastavení jednotek rychlosti v navigaci.

## Displej

■ Žádné spolehlivé informace o omezení rychlosti

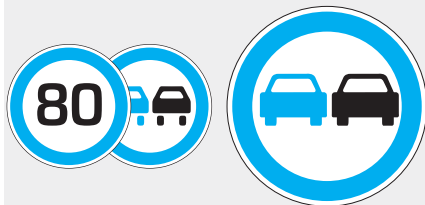


WTL-220

- Symbol se zobrazuje v přístrojové desce a v navigaci, pokud funkce SLIF nemá žádnou spolehlivou informaci o rychlostním omezení.



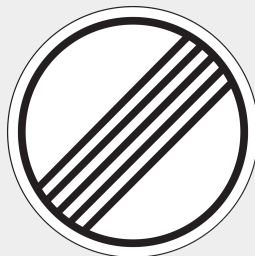
■ Žádné informace o zákazu předjíždění



WTL-222/WTL-221

- Symbol se zobrazí v přístrojové desce a v navigaci, pokud funkce SLIF detekuje zákaz předjíždění.

■ Neomezená rychlost (pouze v Německu)



WUM-205

- Symbol „konec omezení“ se zobrazí na přístrojové desce v Německu, kde neplatí omezení rychlosti. Zobrazí se, dokud vozidlo neprojde kolem další značky s rychlostním omezením.

## Varovné hlášení

Speed Limit Info  
disabled.  
Camera blocked



OTLE055082

**Speed Limit Info disabled. Camera blocked (Informace o rychlostním omezení vypnuta. Kamera zablokována)**

Toto varovné hlášení se zobrazí, je-li objektiv kamery zastíněn nějakým předmětem. Funkce SLIF nebude fungovat, dokud předmět neodstraníte. Zkontrolujte čelní sklo kolem kamery. Pokud problém přetrvává i po odstranění překážky, doporučujeme vám nechat systém zkontrolovat autorizovaným opravcem HYUNDAI.



### Check SLIF (Kontrola SLIF)

Tato varovná zpráva se zobrazí na několik sekund, když SLIF nefunguje správně. Poté se rozsvítí hlavní varovná kontrolka (⚠).

Doporučujeme vám nechat systém zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI:

### Omezení systému

Systém SLIF nemusí fungovat nebo poskytovat správné informace v následujících situacích.

- Dopravní značka se nalézá v prudké zatáčce.
- Dopravní značka je umístěna nesprávně (např. otočená, zastíněná jiným předmětem nebo poškozená).
- Dopravní značka je neobvyklá nebo je kombinace dopravních značek nezvyklá.
- Dopravní značka neodpovídá vídeňské konvenci.
- Dopravní značku blokuje jiné vozidlo.
- Osvětlení LED v dopravní značce je porouchané.
- Je špatné počasí, například déšť, sněžení nebo mlha.
- Kolem značky je odlesk světla od slunce, které je nízko nad obzorem.
- Je tma v noci.
- Kolem značky je jasné světlo.

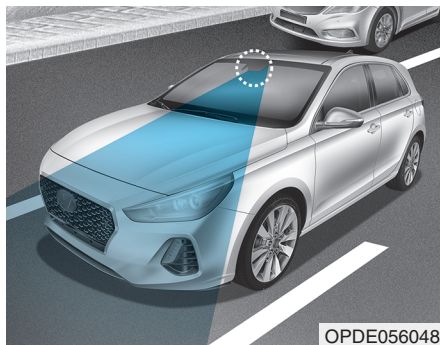
- Na čelním skle v místě, kde je kamera, je nečistota, led nebo námraza.
- Objektiv kamery blokuje nějaký předmět, například nálepka, papír nebo spadlý list.
- Jedete těsně za jiným vozidlem.
- V navigaci došlo k poruše.
- Kolem vašeho vozidla projede autobus nebo nákladní vůz, na němž je přilepena značka s omezením rychlosti.
- Vozidlo jede v oblasti nepokryté navigačním systémem.
- Navigace není aktualizovaná.

---

Řidič musí v následujících situacích jet opatrně. Funkce SLIF nemusí řidiči pomáhat a nemusí správně fungovat.

- Nedávejte nic, například nálepku, na přední sklo do míst, kde je kamera. Může dojít k negativnímu ovlivnění a k poruše funkce SLIF.
- Nedávejte na přístrojovou desku žádné předměty s lesklým povrchem, například zrcátka a bílý papír.
- Neupravujte ani nemanipulujte s kamerou, například dotykem objektivu nebo odšroubováním kamery.

## SYSTÉM PRO UDRŽENÍ V JÍZDNÍM PRUHU (LKAS) (JE-LI VE VÝBAVĚ)



Asistenční systém pro udržení v jízdním pruhu detekuje podélné značení vymezující jízdní pruh a pomáhá řidiči s řízením, aby se vozidlo udrželo v jízdním pruhu.

Když systém zjistí, že vozidlo vyjíždí z pruhu, upozorní řidiče vizuální a zvukovou výstrahou a zároveň vyvine mírnou sílu proti směru otáčení volantu, kterou se snaží zabránit vyjetí vozidla z pruhu.

### ⚠ VÝSTRAHA

Systém udržení v jízdním pruhu (LKAS) není náhradou za bezpečnou jízdu, ale pomocná funkce. Odpovědností řidiče je, aby vždy sledoval okolí a řídil vozidlo.

### ⚠ VÝSTRAHA

**Při používání asistenta pro udržení v jízdním pruhu (LKAS):**

- Systém neřídí volant trvale, a když vozidlo vyjíždí z pruhu vyšší rychlostí, nemusí je systém řídit.
- Neotáčejte prudce volantem, když systém zasahuje do řízení.

(Pokračování)

(Pokračování)

- LKAS pomáhá s řízením a zabráňuje, aby řidič neúmyslně vyjel z jízdního pruhu. Nicméně, řidič by se na systém neměl spoléhat a stále by měl věnovat pozornost řízení, aby zůstal v jízdním pruhu.
- Vždy sledujte stav vozovky i okolí a buďte opatrní, když se systém vypne, nepracuje nebo se porouchá.
- Neinstalujte na sklo žádné příslušenství ani nelepte nálepky. Netónujte přední sklo, především kolem zpětného zrcátka.
- Systém detekuje čáry jízdních pruhů a ovládá volant pomocí kamery, a proto, je-li obtížné detekovat čáry jízdních pruhů, nemusí systém správně fungovat.

Viz omezení systému.

(Pokračování)

### (Pokračování)

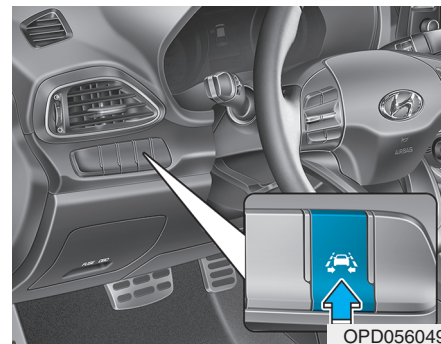
- Nepokoušejte se opravit kameru LKAS a nedemontujte žádné její součásti.
- Za jízdy neumísťuje na přístrojovou desku předměty odrážející světlo.
- Když aktivujete systém LKAS, vždy mějte ruce na volantu. Jestliže pojedete po zobrazení zprávy „Keep hands on steering wheel (mějte ruce na volantu)“ dále s rukama mimo volant, systém se automaticky vypne.
- Při používání systému buďte vždy pozorní.

## I Informace

Doporučujeme vám nechat systém zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI, když:

- Došlo k výměně předního skla.
- Došlo k opravě či výměně kamery LKAS nebo souvisejících součástí.

## Ovládání LKAS



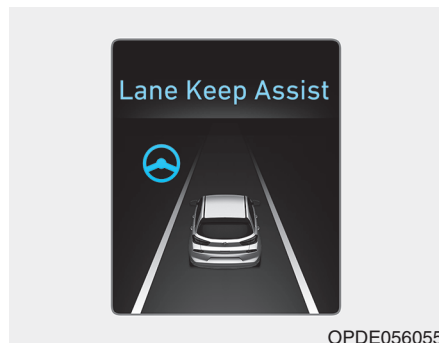
Pro aktivaci LKAS:

Se spínačem zapalování v poloze ON stiskněte tlačítko LKAS ve spodní levé části přístrojové desky na straně řidiče. (U vozidel s volantem vpravo ve spodní pravé části přístrojové desky.)

Ve sdruženém přístroji se rozsvítí kontrolka, nejdříve bíle. Ta indikuje, že je LKAS ve stavu PŘIPRAVEN, ale NEAKTIVNÍ.

Aby bylo možné ZAPNOUT LKAS, musí vozidlo jet rychlostí nejméně cca 60 km/h. Kontrolka v přístrojové desce se rozsvítí zeleně.

## Aktivace LKAS



- Když při zapnutém systému zvolíte na displeji LCD kartu Assist Mode, objeví se obrazovka LKAS.
- Když jsou detekovány obě čáry jízdního pruhu a jsou splněny všechny podmínky pro aktivaci LKAS, rozsvítí se zelená kontrolka volantu a kontrolka LKAS se změní z bílé na zelenou. To znamená, že je systém LKAS AKTIVNÍ a systém může ovládat volant.

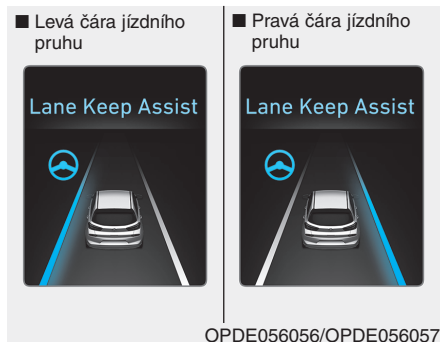
### ⚠ VÝSTRAHA

Systém pro udržení v jízdním pruhu slouží jako ochrana před vyjetím z jízdního pruhu. Řidič by se však nikdy neměl spoléhat výhradně na systém a vždy by měl za jízdy sledovat jízdní situaci.



- Když systém detekuje jednu čáru jízdního pruhu, změní se barva z šedé na bílou.
- Když systém detekuje levou čáru jízdního pruhu, změní se barva levé čáry jízdního pruhu z šedé na bílou.
- Když systém detekuje pravou čáru jízdního pruhu, změní se barva pravé čáry jízdního pruhu z šedé na bílou.
- Aby se systém plně aktivoval, musí dojít k detekci obou čar jízdního pruhu.

- Jestliže vozidlo překročí rychlost 60 km/h a tlačítko LKAS je ZAPNUTÉ, systém je zapnutý. Pokud vozidlo vyjede z jízdního pruhu před vámi, LKAS zasáhne následujícím způsobem:

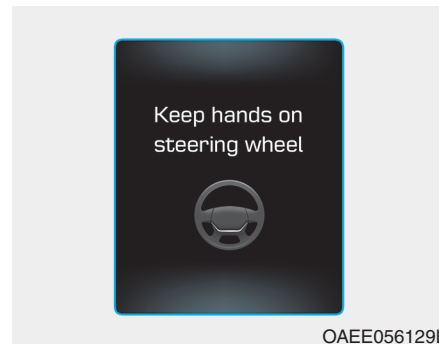


Na displeji LCD se objeví vizuální varování. Levá nebo pravá čára jízdního pruhu na displeji LCD se rozblíká, podle toho, do kterého směru se vozidlo stáčí.

Pokud se objeví značka volantu, systém zasáhne do řízení, aby zabránil vozidlu vyjet z jízdního pruhu.



Pokud nejsou splněny všechny podmínky pro aktivaci LKAS, systém se změní na LDWS (systém varování při opuštění jízdního pruhu) a bude řidiče varovat pouze při přejetí čáry jízdního pruhu.



### Keep hands on steering wheel (Mějte ruce na volantu)

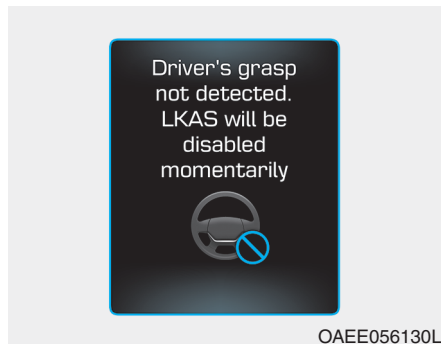
Pokud řidič na několik sekund zvedne ruce z volantu během aktivovaného LKAS, varuje systém řidiče po několika sekundách pomocí vizuálního a akustického varování.

### **I** Informace

Zpráva se může zobrazit, když držíte volant jemně.

## ⚠ VÝSTRAHA

Varovná zpráva se může v závislosti na jízdních podmínkách zobrazit opožděně. Vždy proto mějte za jízdy ruce na volantu.



**Driver's grasp not detected. (Úchop řidiče nedetekován.)**  
LKAS will be disabled momentarily (LKAS bude nyní vypnut)

Jestliže řidič ani po zobrazení zprávy „Keep hands on steering wheel“ neuchopí volant, systém nebude zasahovat do řízení a vydá pouze varování, když dojde k přejetí čar vymežujících jízdní pruh.

Nicméně pokud řidič vrátí ruce na volant, systém znovu začne řídit volant.

## ⚠ VÝSTRAHA

- Za správné řízení odpovídá řidič.
- V následujících situacích systém vypněte a řiďte vozidlo sami.
  - Za špatného počasí
  - Za špatného stavu vozovky
  - Když musí řidič často zasahovat do řízení

## **I** Informace

- I když systém zasahuje do řízení, řidič stále může volant plně ovládat.
- Ovládání volantu může v případě, že systém napomáhá řízení, vyžadovat vyšší sílu než v situaci, kdy systém v činnosti není.



Systém LKAS nebude AKTIVNÍ a volant nebude řízen, když:

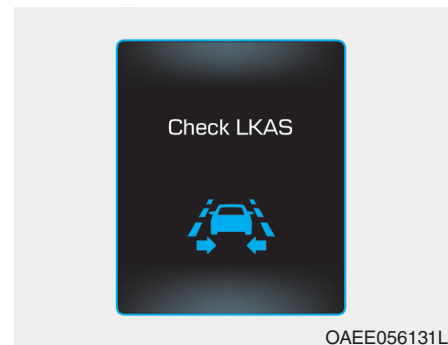
- Rychlost vozidla je nižší než 60 km/h nebo vyšší než 200 km/h.
- Lze detekovat pouze jednu čáru jízdního pruhu.
- Před změnou jízdního pruhu bylo zapnuto směrové světlo. Pokud se pokusíte změnit jízdní pruh bez směrových světel, může systém zasáhnout do řízení.
- Jsou zapnutá výstražná světla.
- Šířka pruhu je méně než 2,6 m nebo více než 4,5 m.
- Je v činnosti systém ESC (elektronický stabilizační systém) nebo řízení stability.
- Vozidlo projíždí prudkou zatáčkou.
- Vozidlo náhle zabrzdí.
- Vozidlo realizuje náhlou změnu jízdního pruhu.
- Je jízdní pruh vyznačený více než dvěma čarami. (např. oblast staveniště)
- Vozidlo jede v prudkém svahu.

## **I** Informace

Po zapnutí systému a po změně jízdního pruhu najedzte doprostřed jízdního pruhu. V opačném případě nebude systém do řízení zasahovat.

## Varovná kontrolka a hlášení

### Check LKAS (Zkontrolujte LKAS)



V případě problému se na několik sekund zobrazí hlášení. Pokud problém přetrvává, zobrazí se kontrolka poruchy LKAS.

### Kontrolka poruchy LKAS



Kontrolka poruchy LKAS (žlutá) se rozsvítí, pokud LKAS nefunguje správně. Doporučujeme nechat systém zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

**Když dojde k problémům se systémem, proveďte jedno z následujících:**

- Vypněte a zapněte motor a poté systém znovu zapněte.
- Zkontrolujte, zda je spínač zapalování v poloze ON.
- Zkontrolujte, zda systém neovlivňuje počasí. (např.: mlha, hustý déšť atd.)
- Zkontrolujte, zda na čočce kamery není cizí předmět.

Pokud se problém nevyřeší, doporučujeme vám nechat systém zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

### Změna funkce LKAS

Řidič může LKAS změnit na LDWS nebo měnit režim LKAS na standardní LKA a aktivní LKA na displeji LCD. Přejděte na „User Settings → Driving Assist → Lane Keeping Assist System → Lane Departure Warning/Standard LKA/ Active LKA“.

Systém je automaticky nastaven na standardní LKA, pokud není zvolena jiná funkce.

### Varování při opuštění jízdního pruhu

LDWS varuje řidiče vizuálně a akusticky, pokud systém detekuje, že vozidlo opouští jízdní pruh. Systém nezasahuje do řízení.

### Standard LKA (Standardní LKA)

Režim standardní LKA navádí řidiče k udržení vozidla v jízdním pruhu. Pokud vozidlo jede v jízdním pruhu, vzácně zasahuje do řízení. Nicméně, systém začne do řízení zasahovat, když vozidlo míří mimo jízdní pruh.

### Active LKA (Aktivní LKA)

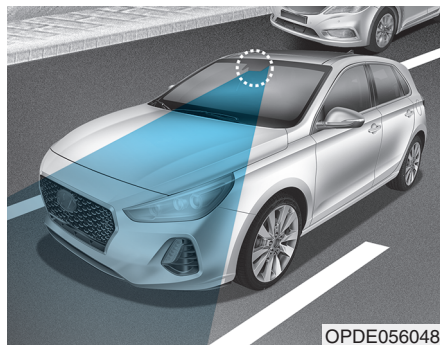
Režim Aktivní LKA přináší v porovnání s režimem Standardní LKA častější zásahy do řízení. Řidič může mít pocit, že nemá volant z důvodu neustálého lehkého zasahování do řízení pod kontrolou.

## Omezení systému

LKAS může zasahovat předčasně, i když vozidlo neopustí jízdní pruh, NEBO vás LKAS nemusí varovat, když vozidlo neúmyslně opustí jízdní pruh v následujících situacích:

- Čáry před vámi nejsou viditelné kvůli dešti, sněhu, vodě na vozovce, poškozenému nebo potřísněnému povrchu nebo jiným faktorům.
- Prudce se změní okolní světlo, například při vjíždění do tunelu nebo vyjíždění z něj.
- Okolní světlo je příliš slabé, např. světlomety nejsou v noci zapnuté nebo vozidlo jede tunelem.
- Teplota v okolí vnitřního zpětného zrcátka je příliš vysoká z důvodu přímého slunečního svitu.
- Je obtížné odlišit barvu čar jízdního pruhu od povrchu vozovky nebo je čára jízdního pruhu vybledlá nebo nevýrazná.
- Při jízdě v prudkém svahu, přes vrchol nebo při jízdě v zatáčkách.
- Když se pouliční světla nebo světla protijedoucích vozidel odrážejí od mokrého povrchu vozovky (např. od louží).
- Čelní okno nebo čočka kamery LKAS jsou zakryty nečistotami.
- Výhled vpřed je omezen v důsledku oslnění sluncem.
- Čáry jsou neúplné nebo oblast je součástí staveniště.
- Jízdní pruh je vyznačený více než dvěma čarami.
- Čára jízdního pruhu se spojuje nebo rozděluje. (např. mýtná brána)
- Počet jízdních pruhů se zvyšuje či snižuje nebo se čáry jízdních pruhů komplikovaným způsobem kříží.
- Čára jízdního pruhu v tunelu je znečištěná olejem.
- Čáry jízdního pruhu nelze jasné odlišit od vozovky.
- Na čáru jízdního pruhu dopadá stín, například od středové oddělovací přepážky, stromů atd.
- Jízdní pruh je příliš široký nebo úzký. Viz předchozí stránka.
- Čelní okno je zamlžené; není možný jasný výhled na vozovku.
- Na povrchu vozovky jsou čáry, které vypadají jako čáry jízdního pruhu a které byly bezděčně detekovány kamerou.
- Na vozovce je hraniční struktura jako betonová zídka, zábradlí a sloupek s odrazovým sklem, které byly bezděčně detekovány kamerou.
- Mezi vámi a vozidlem před vámi není dostatečná vzdálenost, aby bylo možné detekovat čáru jízdního pruhu, nebo vozidlo před vámi jede po čáře jízdního pruhu.
- Nekvalitní vozovka způsobuje přílišné vibrace vozidla během jízdy.

## VAROVNÝ SYSTÉM PŘI VYJETÍ Z JÍZDNÍHO PRUHU (LDWS) (JE-LI VE VÝBAVĚ)



Varovný systém při vyjetí z jízdního pruhu detekuje jízdní pruh pomocí snímače na předním skle a varuje řidiče, když vozidlo vyjíždí z jízdního pruhu.

### ⚠ VÝSTRAHA

Při používání varovného systému při vyjetí z jízdního pruhu (LDWS) dodržujte následující zásady:

- Před změnou jízdního pruhu **VŽDY** zkontrolujte okolí a jízdní situaci. Systém LDWS nezasahuje do řízení, aby vozidlo změnilo jízdní pruhy nebo naopak v jízdním pruhu zůstalo.

(Pokračování)

(Pokračování)

- Jestliže vás systém LDWS varuje, že vozidlo vyjíždí z jízdního pruhu, nedělejte prudké manévry ani náhle neotáčejte volantem.
- Pokud rozpoznávací kamerový systém nedetekuje správně jízdní pruh, LDWS nemusí indikovat, že vozidlo vyjíždí z jízdního pruhu.
- LDWS nepracuje, dokud rychlost vozidla nedosáhne cca 60 km/h.
- Kamerový rozeznávací systém LDWS se nalézá na přední části zpětného zrcátka uprostřed čelního skla. Nestříkejte do okolí kamery vodu ani žádnou jinou kapalinu. Mohlo by dojít k poškození systému.
- Nepokoušejte se opravit kameru LDWS a nedemontujte žádné její součásti.

(Pokračování)

(Pokračování)

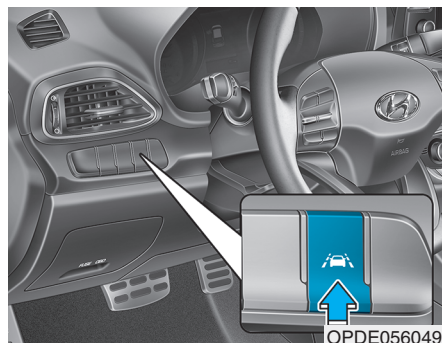
- Za jízdy neumísťuje na přístrojovou desku předměty odrážející světlo.
- Nedávejte poblíž zpětného zrcátka žádné příslušenství.
- Funkci LDWS může narušit několik faktorů, včetně okolního prostředí, které může narušit schopnost kamery detekovat pruhy před vozidlem. Je na odpovědnosti řidiče, aby vždy pečlivě sledoval vozovku a udržel vozidlo v příslušném jízdním pruhu.

### **I** Informace

Doporučujeme vám nechat systém zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI, když:

- Došlo k výměně předního skla.
- Došlo k opravě či výměně kamery LDWS nebo souvisejících součástí.

## Činnost LDWS



### Zapnutí LDWS:

Se spínačem zapalování v poloze ON stisknete tlačítko LDWS ve spodní levé části přístrojové desky na straně řidiče.

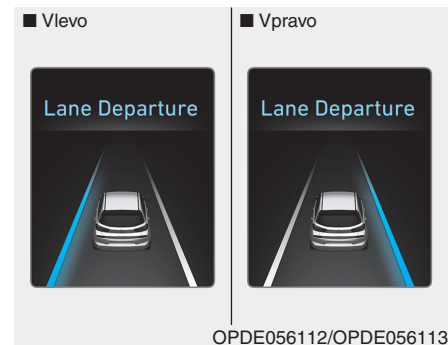
Ve sdruženém přístroji se rozsvítí kontrolka, nejdříve bíle. Ta indikuje, že je LDWS ve stavu PŘIPRAVEN, ale NEAKTIVNÍ.

Aby bylo možné ZAPNOUT LDWS, musí vozidlo jet rychlostí nejméně cca 60 km/h. Kontrolka v přístrojové desce se rozsvítí zeleně.



- Když při zapnutém systému zvolíte na displeji LCD kartu Assist Mode, objeví se obrazovka LDWS.
- Když systém detekuje jednu čáru jízdního pruhu, změní se barva z šedé na bílou.
- Když systém detekuje levou čáru jízdního pruhu, změní se barva levé čáry jízdního pruhu z šedé na bílou.
- Když systém detekuje pravou čáru jízdního pruhu, změní se barva pravé čáry jízdního pruhu z šedé na bílou.

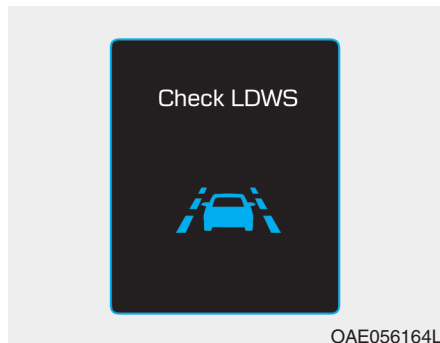
- Jestliže vozidlo překročí rychlost 60 km/h a tlačítko LDWS je ZAPNUTÉ, systém je zapnutý. Pokud vozidlo vyjede z jízdního pruhu před vámi, LDWS zasáhne následujícím způsobem:



Na displeji LCD se objeví vizuální varování. Levá nebo pravá čára jízdního pruhu na displeji LCD se rozblíká, podle toho, do kterého směru se vozidlo stáčí.

### Varovná kontrolka a hlášení

#### Check LDWS (Zkontrolujte LDWS)



V případě problému se na několik sekund zobrazí hlášení.

Pokud problém přetrvává, zobrazí se kontrolka poruchy LDWS.

### Kontrolka poruchy LDWS



Kontrolka poruchy LDWS (žlutá) se rozsvítí, pokud LDWS nefunguje správně. Doporučujeme nechat vozidlo zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI:

**Když dojde k problémům se systémem, proveďte jedno z následujícího:**

- Vypněte a zapněte vozidlo a poté systém znovu zapněte.
- Zkontrolujte, zda je spínač zapalování v poloze ON.
- Zkontrolujte, zda systém neovlivňuje počasí. (např. mlha, hustý déšť atd.)
- Zkontrolujte, zda na čočce kamery není cizí předmět.

Pokud se problém nevyřeší, doporučujeme vám nechat systém zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

### Omezení systému

LDWS může signalizovat předčasně, i když vozidlo neopustí jízdní pruh, NEBO vás LDWS nemusí varovat, když vozidlo neúmyslně opustí jízdní pruh v následujících situacích:

- Čáry před vámi nejsou viditelné kvůli dešti, sněhu, vodě na vozovce, poškozenému nebo potřísněnému povrchu nebo jiným faktorům.
- Prudce se změnil okolní světlo, například při vjíždění do tunelu nebo vyjíždění z něj.
- Okolní světlo je příliš slabé, např. světlomety nejsou v noci zapnuté nebo vozidlo jede tunelem.
- Teplota v okolí vnitřního zpětného zrcátka je příliš vysoká z důvodu přímého slunečního svitu.
- Je obtížné odlišit barvu čar jízdního pruhu od povrchu vozovky nebo je čára jízdního pruhu vybledlá nebo nevýrazná.
- Při jízdě v prudkém svahu, přes vrchol nebo při jízdě v zatáčkách.

- Když se pouliční světla nebo světla protijedoucích vozidel odráží od mokrého povrchu vozovky (např. od louží).
- Čelní okno nebo čočka kamery LDWS jsou zakryty nečistotami.
- Výhled vpřed je omezen v důsledku oslnění sluncem.
- Čáry jsou neúplné nebo oblast je součástí staveniště.
- Jízdní pruh je vyznačený více než dvěma čarami.
- Čára jízdního pruhu se spojuje nebo rozděluje. (např. mýtná brána)
- Počet jízdních pruhů se zvyšuje či snižuje nebo se čáry jízdních pruhů komplikovaným způsobem kříží.
- Čára jízdního pruhu v tunelu je znečištěná olejem.
- Čáry jízdního pruhu nelze jasně odlišit od vozovky.
- Jízdní pruh je příliš široký nebo úzký.
- Na čáru jízdního pruhu dopadá stín, například od středové oddělovací přepážky, stromů atd.
- Čelní okno je zamlžené; není možný jasný výhled na vozovku.
- Na povrchu vozovky jsou čáry, které vypadají jako čáry jízdního pruhu a které byly bezděčně detekovány kamerou.
- Na vozovce je hraniční struktura jako betonová zídka, zábradlí a sloupek s odrazovým sklem, které byly bezděčně detekovány kamerou.
- Mezi vámi a vozidlem před vámi není dostatečná vzdálenost, aby bylo možné detekovat čáru jízdního pruhu, nebo vozidlo před vámi jede po čáře jízdního pruhu.
- Nekvalitní vozovka způsobuje přílišné vibrace vozidla během jízdy.

## SYSTÉM KONTROLY POZORNOSTI ŘIDIČE (DAA) (JE-LI VE VÝBAVĚ)

Kontrola pozornosti řidiče (DAA) je systém, který řidiče varuje před nebezpečnými situacemi, jestliže zjistí, že je řidič unavený nebo nedává při řízení pozor.

### Nastavení a aktivace systému

#### Nastavení systému

- Kontrola pozornosti řidiče je při převzetí vozidla z výroby vypnutá.
- Chcete-li systém kontroly pozornosti řidiče zapnout, nastartujte motor a poté na displeji LCD zvolte ,User Settings → Driving Assist → Driver Attention Alert → Normal/Early‘.

- Je možné vybírat režim systému kontroly pozornosti řidiče.

- Vypnuto: Kontrola pozornosti řidiče je vypnuta.

- Normal (normální výstraha): Kontrola pozornosti řidiče varuje řidiče při vyšší úrovni únavy nebo nepozorné jízdě.

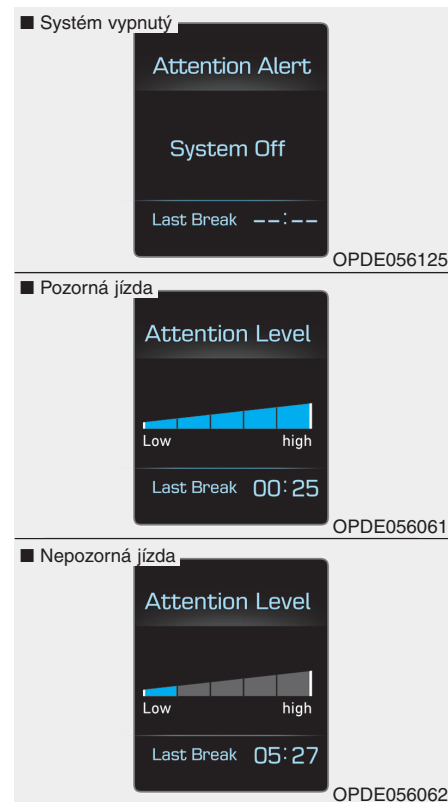
- Early (včasná výstraha): Kontrola pozornosti řidiče varuje řidiče při vyšší úrovni únavy nebo nepozorné jízdě – dříve než při normálním nastavení.

- Nastavení systému kontroly pozornosti řidiče se zachová podle předchozí volby i při opakovaném nastartování motoru.

#### Předpoklady pro aktivaci

Kontrola pozornosti řidiče je v činnosti, pokud je rychlost vozidla v rozmezí 60 km/h až 200 km/h.

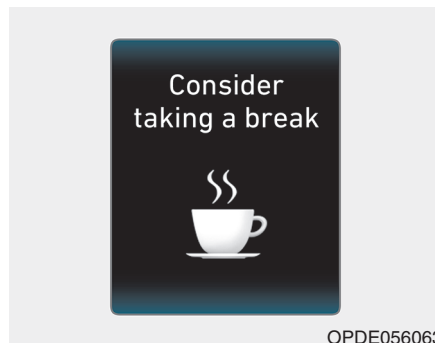
### Zobrazení úrovně pozornosti řidiče





- Řidič může sledovat jízdní podmínky na displeji LCD.
- Když při zapnutém systému zvolíte na displeji LCD kartu Assist Mode, objeví se obrazovka DAA. **(Další informace naleznete v části „Režimy displeje“ v kapitole 3.)**
- Úroveň pozornosti řidiče se zobrazuje v intervalu 1 až 5. Čím nižší je číslo, tím méně je řidič pozorný.
- Hodnota se snižuje, když si řidič po určitou dobu neudělá přestávku.
- Hodnota se zvyšuje, když řidič po určitou dobu jede pozorně.

### Přestávka

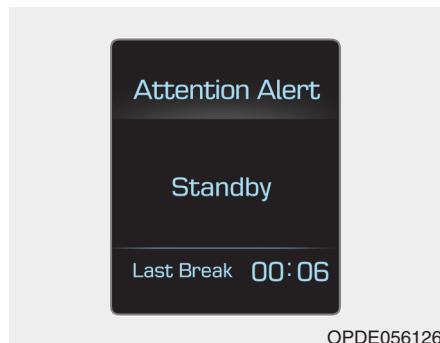


- Na displeji se objeví zpráva „Consider taking a break (Udělejte si přestávku)“ a zazní varovný zvuk, které řidiči, jehož pozornost klesla pod hodnotu 1, navrhuji udělat si přestávku.
- Systém kontroly pozornosti řidiče nenavrhne řidiči přestávku, jestliže je celková jízdní doba kratší než 10 minut.

### Vynulování systému

- Když řidič systém kontroly pozornosti vynuluje, čas poslední přestávky se nastaví na 00:00 a pozornost řidiče na 5 (vysoká pozornost).
- Systém kontroly pozornosti řidiče vynuluje čas poslední přestávky na 00:00 a hodnotu pozornosti řidiče nastaví na 5 v následujících situacích.
  - Dojde k vypnutí motoru.
  - Řidič si rozeptne pás a poté otevře dveře.
  - Motor běží více než 10 minut na volnoběh.
- Systém kontroly pozornosti řidiče se opět zapne, když řidič znovu zahájí jízdu.

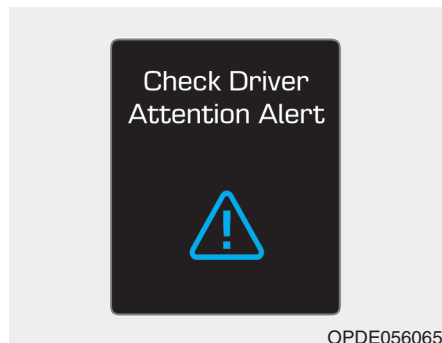
## Pohotovostní režim systému



Systém kontroly pozornosti řidiče přejde do připraveného stavu a zobrazí obrazovku „Standby“ v následujících situacích.

- Snímači kamery se nedaří detekovat jízdní pruhy.
- Rychlost vozidla zůstává nižší než 60 km/h nebo vyšší než 200 km/h.

## Porucha systému



Když se zobrazí zpráva „Check System (Zkontrolujte systém)“, systém nefunguje správně. V takovém případě vám doporučujeme nechat vůz zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

### ⚠ VÝSTRAHA

- Kontrola pozornosti řidiče není náhradou za bezpečnou jízdu, jde pouze o pomocníka. Je na zodpovědnosti řidiče, aby vždy jel opatrně a předcházel nebezpečným a nečekaným situacím. Vždy dbejte na stav vozovky.
- Řidič, jenž se cítí unaveně, by si měl udělat přestávku, i když mu to systém kontroly pozornosti nenavrhuje.

**POZNÁMKA**

Systém kontroly pozornosti řidiče využívá pro svou činnost kamerového snímání na předním skle. Aby byla kamera v co nejlepší stavu, je potřeba dodržovat následující pravidla.

- NIKDY nedávejte na přední sklo žádné příslušenství či nálepky ani přední sklo netónujte.
- NIKDY nedávejte na palubní desku žádné odrazivé předměty (například bílý papír či zrcadlo). Jakýkoli odraz může způsobit poruchu systému kontroly pozornosti řidiče (DAA).
- Dejte mimořádný pozor, aby se do kamery nedostala voda.
- NIKDY sami kameru nerozebírejte a předcházejte úderům do kamery.
- Při hlasitém poslechu audiosystému ve vozidle může dojít k zamaskování varovných zvuků kontroly pozornosti řidiče.

**POZOR**

Kontrola pozornosti řidiče nemusí správně fungovat a vydávat správné výstrahy v následujících situacích:

- Výkonnost systému detekce jízdních pruhů je snižena. (Další podrobnosti naleznete v části „Systém pro udržení v jízdním pruhu (LKAS)“ v této kapitole.)
- Řidič jede agresivně nebo prudce zatáčí, aby se vyhnul překážce (např. staveništi, dalším vozidlům, spadným předmětům, nerovnosti na vozovce).
- Řiditelnost vozidla v dopředném směru je závažně narušena (např. kvůli velkému rozdílu v nahuštění pneumatik, nerovnoměrnému opotřebení pneumatik, seřizení sbíhavosti/rozbíhavosti).
- Vozidlo jede po silnici s mnoha zatáčkami.

(Pokračování)

(Pokračování)

- Vozidlo jede po nerovné silnici.
- Vozidlo jede v oblasti se silným větrem.
- Do řízení vozidla zasahuje jeden z následujících asistenčních systémů:
  - Systém pro udržení v jízdním pruhu (LKAS)
  - Systém nezávislého nouzového brzdění (AEB)

## SYSTÉM OMEZOVAČE RYCHLOSTI (JE-LI VE VÝBAVĚ)

### Funkce omezovače rychlosti

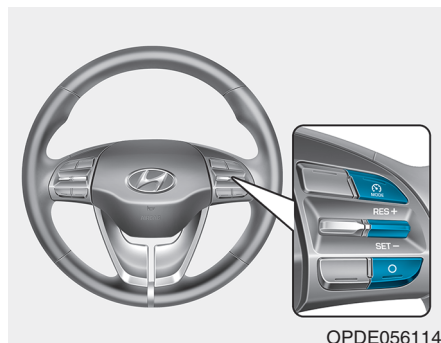
Nechcete-li překračovat určitou rychlost, můžete nastavit rychlostní omezení.

Pokud jedete nad nastavený rychlostní limit, spustí se varovný systém (nastavený rychlostní limit bude blikat a bude znít akustický signál), dokud rychlost vozidla neklesne pod nastavený rychlostní limit.

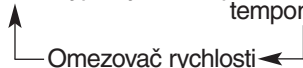
### **I** Informace

**Když je v činnosti systém omezovače rychlosti, nelze zapnout tempomat.**

### Spínač omezovače rychlosti



 : Mění režim mezi tempomatem/adaptivním tempomatem a omezovačem rychlosti.

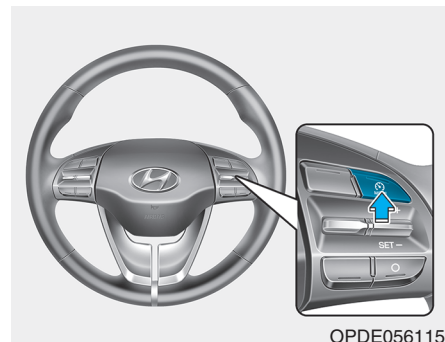
Systém vypnutý → Tempomat/adaptivní tempomat  
  
 Omezovač rychlosti

RES+: obnovuje nebo zvyšuje rychlost omezovače.

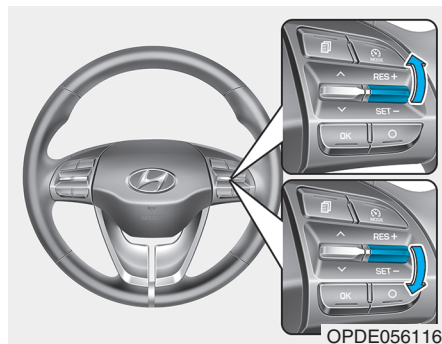
SET-: nastavuje nebo snižuje rychlost omezovače.

O: ruší nastavenou rychlost omezovače.

### Nastavení rychlosti omezovače:



1. Pro zapnutí systému stiskněte tlačítko . Rozsvítí se kontrolka omezovače rychlosti ve sdruženém přístroji.



OPDE056116

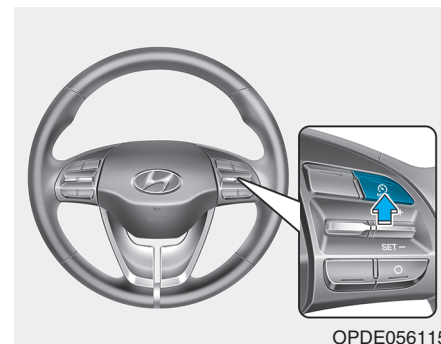
2. Zatlačte kolébkový spínač dolů (SET-).
3. • Zatlačte kolébkový spínač nahoru (RES+) nebo dolů (SET-) a při požadované rychlosti ho uvolněte.
- Zatlačte kolébkový spínač nahoru (RES+) nebo dolů (SET-) a přidržte ho. Rychlost se bude zvyšovat nebo snižovat o 5 km/h.

Ve sdruženém přístroji se zobrazí nastavený rychlostní limit.

Pokud byste chtěli při jízdě překročit přednastavený rychlostní limit, když sešlápnete pedál akcelerace méně než přibližně z 50 %, rychlost vozidla bude udržována pod rychlostním limitem.

Nicméně, pokud sešlápnete pedál akcelerace více než přibližně ze 70 %, můžete při jízdě překročit rychlostní limit. Pak se rozbliká nastavený rychlostní limit a ozve se zvukové znamení, dokud nezpomalíte pod stanovenou rychlost.

**Pro vypnutí omezovače rychlosti proveďte jeden z následujících úkonů:**



OPDE056115

- Stiskněte tlačítko .
- Pokud stisknete tlačítko O (zrušit) jednou, nastavené rychlostní omezení bude zrušeno, ale systém se nevypne. Pokud si přejete obnovit rychlostní omezení, stiskněte pro nastavení požadované rychlosti kolébkový spínač RES+ nebo SET- na volantu.

## TEMPOMAT (JE-LI VE VÝBAVĚ)

### Tempomat



1. Kontrolka CRUISE

2. Kontrolka SET

Tempomat umožňuje jet rychlostí vyšší než 30 km/h bez sešlápnutí pedálu akcelerace.

### ⚠ VÝSTRAHA

Dodržujte následující pravidla:

- Rychlost vozidla vždy nastavujte v souladu s rychlostním omezením platným ve vaší zemi.
- Jestliže necháte systém tempomatu zapnutý, (kontrolka  v přístrojové desce svítí), může dojít k nechtěnému zapnutí tempomatu. Když tempomat nepoužíváte, mějte systém tempomatu vypnutý (kontrolka tempomatu zhasnutá), aby nemohlo dojít k neúmyslnému nastavení rychlosti jízdy.
- Používejte tempomat pouze při jízdě na hlavních tazích za dobrého počasí.

(Pokračování)

(Pokračování)

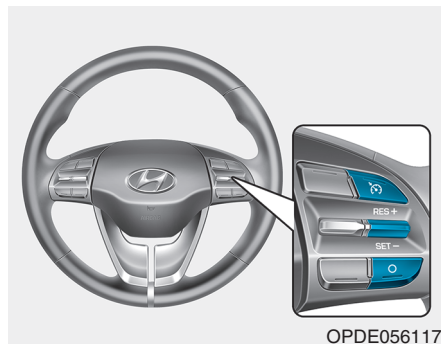
- Pokud může být nebezpečné jet konstantní rychlostí, tempomat nepoužívejte:
  - Když jedete v hustém provozu nebo když je kvůli jízdě situaci obtížné jet konstantní rychlostí
  - Při jízdě na mokřích, zasněžených nebo zledovatělých vozovkách.
  - Při jízdě v kopcovitém terénu nebo v silném větru.
  - Při jízdě ve větrných oblastech.
- Nepoužívejte tempomat při tažení přívěsu.

### POZNÁMKA

Během jízdy s tempomatem ve vozidle s manuální převodovkou nepřepínáte do neutrální polohy bez sešlápnutí spojky, jinak dojde k nadměrnému zvýšení otáček motoru. Pokud k tomu dojde, sešlápněte pedál spojky nebo stiskněte vypínač tempomatu.

## **I** Informace

- Při normální jízdě s tempomatem, pokud přibrzdíte a následně znovu nastavíte tempomat spínačem SET, reaguje tempomat s prodlevou zhruba 3 sekundy. Tato prodleva je normální.
- Před aktivací funkce tempomatu systém zkontroluje funkčnost brzdového spínače. Po zapnutí zapalování nebo nastartování vozidla sešlápněte alespoň jednou brzdový pedál.



### Spínač tempomatu

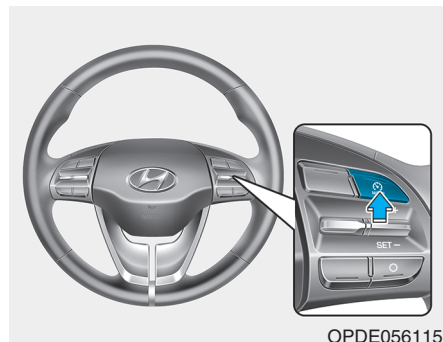
O: zruší funkci tempomatu.

: Zapíná nebo vypíná tempomat.

RES+: obnovuje nebo zvyšuje nastavenou rychlost.

SET-: nastavuje nebo snižuje nastavenou rychlost.

## **I** Informace

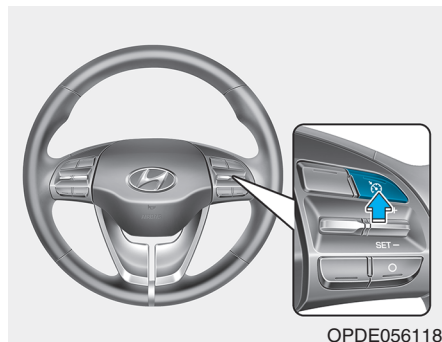


Nejdříve zapněte režim tempomatu stisknutím tlačítka , je-li vozidlo vybaveno omezovačem rychlosti.

Po stisknutí tlačítka  se režimy mění následujícím způsobem.

Systém vypnutý → Tempomat  
↑ Omezovač rychlosti ↓

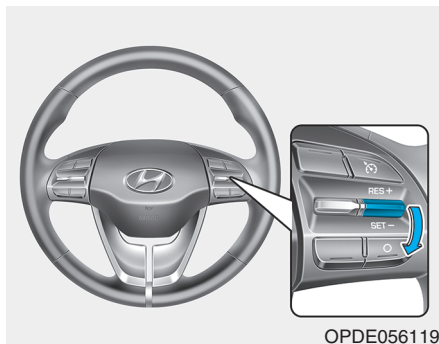
## Nastavení rychlosti tempomatu



1. Stisknutím tlačítka  na volantu zapnete systém tempomatu. Kontrolka  se rozsvítí.
2. Zrychlete na požadovanou rychlost, která musí být vyšší než 30 km/h.

### **I** Informace - Manuální převodovka

U vozidel s manuální převodovkou je potřeba po nastartování motoru alepoň jednou sešlápnout brzdový pedál, aby se nastavil tempomat.

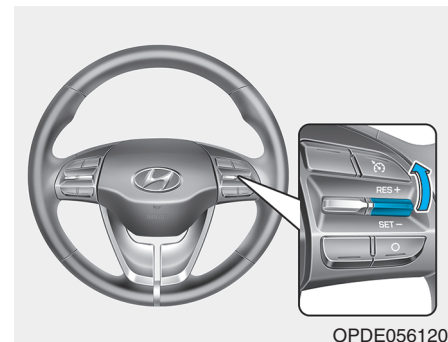


3. Zatlačte kolébkový spínač dolů (SET-) a uvolněte ho. Kontrolka SET se rozsvítí.
4. Uvolněte pedál akceleraace.

### **I** Informace

V prudkém stoupání může vozidlo lehce zpomalovat nebo zrychlovat.

## Zvýšení rychlosti tempomatu



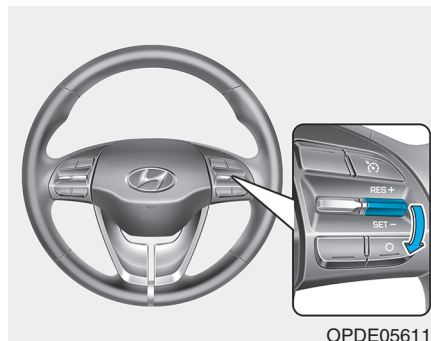
- Zatlačte kolébkový spínač nahoru (RES+), přidržte jej a sledujte nastavenou (SET) rychlost v přístrojové desce.

Jakmile se zobrazí požadovaná rychlost, uvolněte kolébkový spínač. Vozidlo zrychlí na nastavenou rychlost.



- Zatlačte kolébkový spínač nahoru (RES+) a okamžitě ho uvolněte. Při každém takovém stisknutí kolébkové spínače se rychlost jízdy zvýší o 2,0 km/h.
- Sešlápněte pedál akcelerace. Když vozidlo dosáhne požadované rychlosti, zatlačte kolébkový spínač dolů (SET-).

### ***Snížení rychlosti tempomatu***



- Zatlačte kolébkový spínač dolů (SET-) a přidržte ho. Vaše vozidlo bude postupně zpomalovat. Po dosažení rychlosti, kterou chcete udržovat, kolébkový spínač uvolněte.
- Zatlačte kolébkový spínač dolů (SET-) a okamžitě ho uvolněte. Při každém takovém stisknutí kolébkové spínače se rychlost jízdy sníží o 2,0 km/h.
- Mírně sešlápněte brzdový pedál. Když vozidlo dosáhne požadované rychlosti, zatlačte kolébkový spínač dolů (SET-).

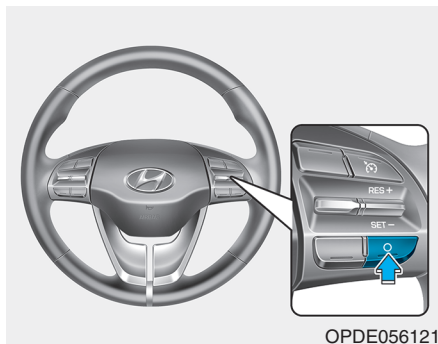
### ***Dočasné zrychlení se zapnutým tempomatem:***

Sešlápněte pedál akcelerace. Když sejmete nohu z pedálu akcelerace, vozidlo se vrátí k původně nastavené rychlosti.

Zatlačíte-li kolébkový spínač při zvýšené rychlosti dolů (SET-), tempomat bude udržovat zvýšenou rychlost.

### Tempomat se vypne, když:

- Sešlápnete brzdový pedál.



OPDE056121

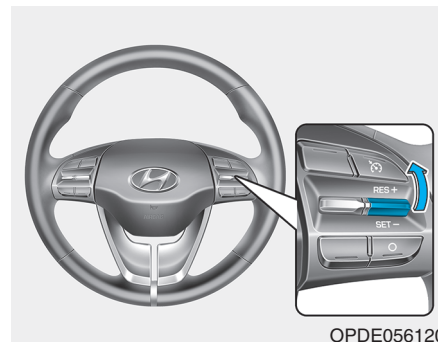
- Sešlápnete pedál spojky (pro vozidla s manuální převodovkou).
- Stisknete tlačítko O na volantu.
- Stisknete tlačítko . Kontrolka i kontrolka SET zhasnou.
- Stisknete tlačítko . Kontrolka i kontrolka SET zhasnou (je-li ve výbavě systém omezovače rychlosti).

- Přesunete řadicí páku do polohy N (neutrál). (pro vozidlo s automatickou převodovkou či převodovkou s dvojitou spojkou)
- Snížíte rychlost vozidla na méně než cca 30 km/h.
- Zasahuje ESC.
- Podřadíte v manuálním režimu na 2. rychlostní stupeň. (pro vozidlo s automatickou převodovkou či převodovkou s dvojitou spojkou)

### **I** Informace

Každý z výše uvedených úkonů zruší činnost tempomatu (kontrolka SET v přístrojové desce zhasne), ale pouze tlačítkem se systém vypne. Pokud si přejete obnovit funkci tempomatu, posuňte kolébkový spínač na volantu nahoru (RES+). Vrátíte se k předchozí nastavené rychlosti, pokud jste systém tlačítkem nevypnuli.

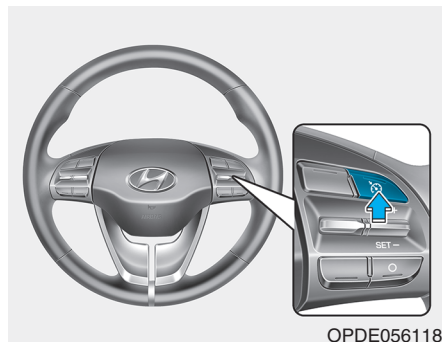
### Obnovení nastavené rychlosti



OPDE056120

Zatlačte kolébkový spínač nahoru (RES+). Pokud je rychlost vozidla vyšší než 30 km/h, vozidlo se vrátí k nastavené rychlosti.

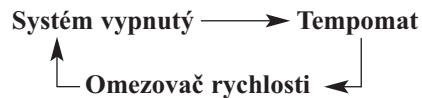
## Vypnutí tempomatu



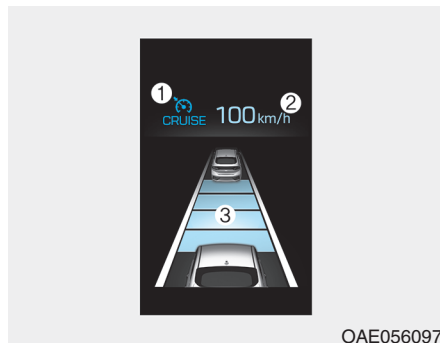
- Stiskněte tlačítko  (kontrolka  zhasne).
- Stiskněte tlačítko  (kontrolka tempomatu zhasne) (je-li ve výbavě systém omezovače rychlosti).
  - Při zapnutém tempomatu jedním stisknutím tlačítka vypnete tempomat a zapnete omezovač rychlosti.
  - Při vypnutém tempomatu a zapnutém omezovači rychlosti stisknutím tlačítka vypnete oba systémy.

## I Informace

Po stisknutí tlačítka  se režimy mění následujícím způsobem.



## POKROČILÝ ADAPTIVNÍ TEMPOMAT (JE-LI VE VÝBAVĚ)



- ① Kontrolka CRUISE
- ② Nastavená rychlosti
- ③ Odstup mezi vozidly

Když při zapnutém systému zvolíte na displeji LCD kartu Assist Mode, objeví se obrazovka SCC.

Adaptivní tempomat umožňuje na-programovat vozidlo, aby udržovalo konstantní rychlost a detekovalo vzdálenost od vozidla vpředu, aniž by bylo nutné používat pedály akcelérátoru resp. brzdy.

### ⚠ VÝSTRAHA

Z bezpečnostních důvodů si před použitím systému adaptivního tempomatu přečtěte uživatelskou příručku.

### ⚠ VÝSTRAHA

Adaptivní tempomat není náhradou za bezpečnou jízdu, jde pouze o pomocníka. Je odpovědností řidiče, aby vždy sledoval rychlost a odstup od vozidla vpředu.

### ⚠ VÝSTRAHA

Dodržujte následující pravidla:

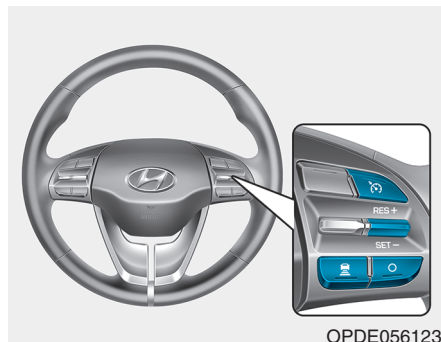
- Rychlost vozidla vždy nastavujte v souladu s rychlostním omezením platným ve vaší zemi.
- Jestliže necháte systém adaptivního tempomatu zapnutý, (kontrolka tempomatu (⚙ CRUISE) přístrojové desce svítí), může dojít k jeho nechtěnému zapnutí. Když adaptivní tempomat nepoužíváte, nechte jej vypnutý (kontrolka tempomatu (⚙ CRUISE) zhasnutá), aby nemohlo dojít k neúmyslnému nastavení rychlosti jízdy.
- Používejte adaptivní tempomat pouze při jízdě na hlavních tazích za dobrého počasí.

(Pokračování)

### (Pokračování)

- Pokud může být nebezpečné jet konstantní rychlostí, adaptivní tempomat nepoužívejte:
  - Když jedete v hustém provozu nebo když je kvůli jízdní situaci obtížné jet konstantní rychlostí
  - Při jízdě na mokřích, zasněžených nebo zledovatělých vozovkách.
  - Při jízdě do prudkého nebo z prudkého kopce
  - Při jízdě ve větrných oblastech.
  - Při zajiždění na parkovací místo.
  - Při jízdě v blízkosti protinárazových bariér.
  - Při jízdě v ostrých zatáčkách.
  - Při jízdě s omezeným výhledem (kvůli špatnému počasí jako mlha, sněžení, déšť nebo písečná bouře).
  - Když se sníží dosah snímačů kvůli rozdílné výšce přední a zadní části vozidla.

### Spínač adaptivního tempomatu



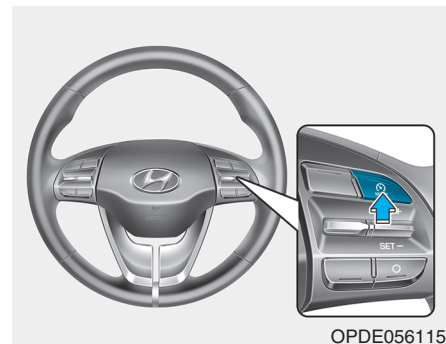
O: zruší funkci tempomatu.

: Zapíná nebo vypíná tempomat.

RES+: obnovuje nebo zvyšuje nastavenou rychlost.

SET-: nastavuje nebo snižuje nastavenou rychlost.

: nastaví odstup mezi vozidly.

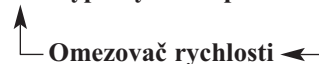


### I Informace

Nejdříve zapněte režim adaptivního tempomatu stisknutím tlačítka MODE, je-li vozidlo vybaveno omezovačem rychlosti.

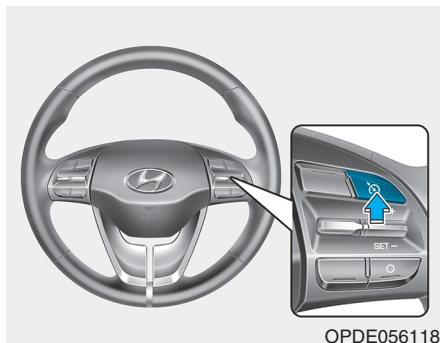
Po stisknutí tlačítka MODE se režimy mění následujícím způsobem.

Systém vypnutý ➔ Adaptivní tempomat

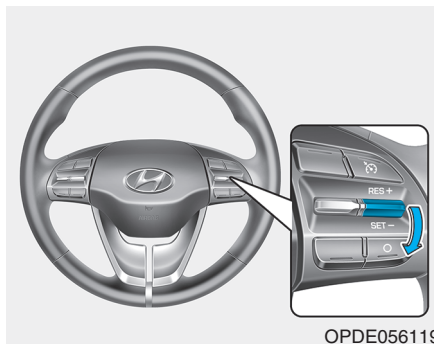


## Rychlost adaptivního tempomatu

### Nastavení rychlosti adaptivního tempomatu



1. Stisknutím tlačítka  na volantu zapnete systém tempomatu. Rozsvítí se kontrolka tempomatu ( CRUISE).
2. Zrychlete na požadovanou rychlost. Rychlost adaptivního tempomatu lze nastavit následujícím způsobem:
  - 30 km/h–180 km/h: pokud před vámi nejede žádné vozidlo
  - 0 km/h–180 km/h: pokud před vámi jede vozidlo



3. Zatlačte kolébkový spínač dolů (SET-). Na displeji LCD se zobrazí nastavená rychlost a vzdálenost mezi vozidly.

4. Uvolněte pedál akceleraace. Požadovaná rychlost bude automaticky udržována.

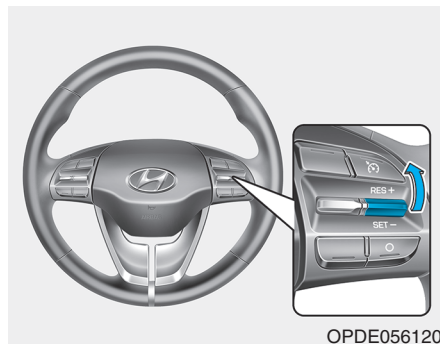
Pokud před vámi jede vozidlo, rychlost vašeho vozidla se sníží, aby se zachovala vzdálenost od vozidla před vámi.

V prudkém svahu může vozidlo mírně zpomalovat nebo zrychlovat při jízdě do svahu nebo ze svahu.

## **I** Informace

Rychlost vozidla se může snížit ve stoupání a zvýšit v klesání.

## ***Zvýšení rychlosti adaptivního tempomatu***



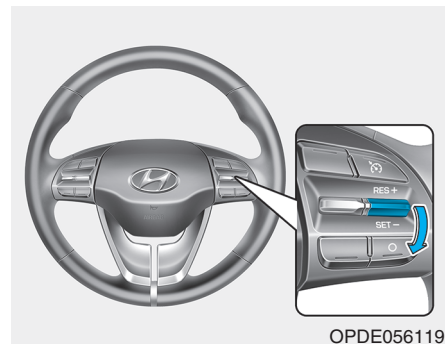
Postupujte podle některého z těchto postupů:

- Zatlačte kolébkový spínač nahoru (RES+) a okamžitě ho uvolněte. Při každém posunutí kolébkového spínače nahoru se rychlost jízdy zvýší o 1 km/h.
- Zatlačte kolébkový spínač nahoru (RES+) a přidržte ho. Nastavená rychlost vašeho vozidla se zvýší o 10 km/h. Po dosažení požadované rychlosti kolébkový spínač uvolněte.
- Rychlost můžete nastavit do rychlosti 180 km/h.

## **! POZOR**

Před použitím kolébkového spínače zkontrolujte dopravní situaci. Po stisknutí kolébkového spínače nahoru a jeho přidržení se prudce zvýší rychlost jízdy.

## ***Snížení rychlosti adaptivního tempomatu***



Postupujte podle některého z těchto postupů:

- Zatlačte kolébkový spínač dolů (SET-) a okamžitě ho uvolněte. Při každém posunutí kolébkového spínače dolů se rychlost jízdy sníží o 1 km/h.
- Zatlačte kolébkový spínač dolů (SET-) a přidržte ho. Nastavená rychlost vašeho vozidla se sníží o 10 km/h. Po dosažení požadované rychlosti kolébkový spínač uvolněte.
- Rychlost můžete nastavit do rychlosti 30 km/h.

### **Dočasné zrychlení se zapnutým adaptivním tempomatem:**

Chcete-li dočasně zrychlit se zapnutým adaptivním tempomatem, sešlápněte pedál akceleratoru. Zvýšená rychlost nenaruší činnost adaptivního tempomatu ani nezmění nastavenou rychlost.

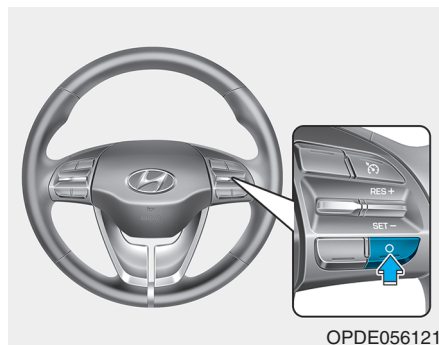
Chcete-li se vrátit k nastavené rychlosti, sejměte nohu z pedálu akceleratoru.

Zatlačíte-li kolébkový spínač při zvýšené rychlosti dolů (SET-), bude znovu nastavena rychlost tempomatu.

### **I Informace**

Při dočasném zrychlování buďte opatrní, protože v tuto dobu není rychlost regulována automaticky, i když je před vámi jiné vozidlo.

### **Adaptivní tempomat se dočasně vypne, když:**



### **Manuální vypnutí**

- Sešlápnete brzdový pedál.
- Stisknete tlačítko  na volantu.

Adaptivní tempomat se dočasně vypne, když kontrolka nastavené rychlosti a vzdálenosti mezi vozidly na displeji LCD zhasne.

Kontrolka CRUISE ( CRUISE) stále svítí.

### **Automatické vypnutí**

- Otevřou se dveře u řidiče.
- Řadící páka je zařazena do polohy N (neutrál), R (zpátečka) nebo P (parkování).
- Parkovací brzda je zatažená.
- Rychlost vozidla je vyšší než 190 km/h.
- Zasahuje ESC (elektronický stabilizační systém), TCS (systém řízení trakce) nebo ABS.
- Vypne se systém ESC.
- Snímač nebo kryt je pokrytý nečistotou nebo blokován cizím materiálem.
- Vozidlo se na určitou dobu zastaví.
- Vozidlo po dlouhou dobu opakovaně zastavuje a rozjíždí se.
- Po delší dobu je sešlápnutý pedál akceleratoru.
- Výkon motoru je mimo normální rozsah.
- Řidič zahájí jízdu stisknutím kolébkového spínače nahoru (RES+) nebo dolů (SET-) nebo sešlápnutím pedálu akcelerace cca 3 minuty po zastavení vozidla adaptivním tempomatem bez přítomnosti vozidla vpředu.



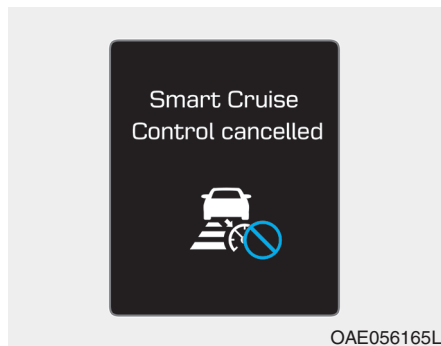
- Řidič zahájí jízdu stisknutím kolébkového spínače nahoru (RES+) nebo dolů (SET-) nebo sešlápnutím pedálu akcelerace po zastavení s vozidlem zastaveným daleko před ním.
- Je aktivní AEB.

Každý z těchto úkonů zruší činnost adaptivního tempomatu. Na displeji LCD zhasne nastavená rychlost a odstup mezi vozidly.

Jestliže se adaptivní tempomat vypne automaticky, nezapne se znovu ani při stisknutí spínače RES+ či SET-.

### **I** Informace

Jestliže dojde k vypnutí adaptivního tempomatu z jiných než uvedených důvodů, doporučujeme nechat systém zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.



OAE056165L

### **Smart Cruise Control cancelled (Adaptivní tempomat vypnutý)**

Když se systém vypne, zazní varovný tón a na pár sekund se zobrazí na displeji hlášení.

Rychlost vozidla musíte upravit sešlápnutím pedálu akcelerace nebo brzdy podle situace na silnici před vámi a jízdních podmínek.

Vždy kontrolujte jízdní situaci. Nespoléhejte se na varovný tón.

### **Obnova nastavené rychlosti adaptivního tempomatu**

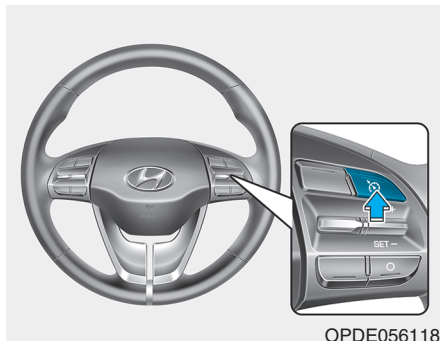
Pokud byl k vypnutí tempomatu použit jiný způsob než kolébkový spínač tempomatu a systém je stále aktivovaný, rychlost tempomatu se automaticky obnoví po stisknutí kolébkového spínače nahoru (RES+) nebo dolů (SET-).

Pokud kolébkový spínač stisknete nahoru (RES+), obnoví se naposledy nastavená rychlost. Nicméně pokud rychlost vozidla klesne pod 30 km/h, nastavená rychlost se obnoví, pokud před vámi jede vozidlo.

### **I** Informace

**Před stisknutím kolébkového spínače nahoru (RES+) pro obnovení rychlosti vždy zkontrolujte dopravní situaci.**

## Vypnutí tempomatu



- Stiskněte tlačítko (kontrolka tempomatu ( CRUISE ) zhasne).
- Stiskněte tlačítko (kontrolka ( CRUISE ) zhasne) (je-li ve výbavě systém omezovače rychlosti).
  - Při zapnutém adaptivním tempomatu jedním stisknutím tlačítka vypnete adaptivní tempomat a zapnete omezovač rychlosti.
  - Při vypnutém adaptivním tempomatu a zapnutém omezovači rychlosti stisknutím tlačítka vypnete oba systémy.

## I Informace

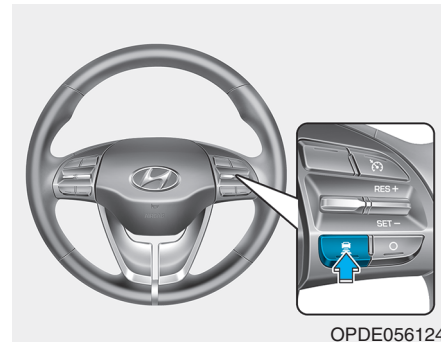
Po stisknutí tlačítka se režimy mění následujícím způsobem.

Systém vypnutý ➔ Adaptivní tempomat

↑ Omezovač rychlosti ←

## Vzdálenost mezi vozidly u adaptivního tempomatu

### Nastavení vzdálenosti mezi vozidly



Když je systém adaptivního tempomatu zapnutý, můžete nastavit a udržovat vzdálenost od vozidla před vámi bez používání pedálu akcelérátoru resp. brzdy.

Pokaždé, když stisknete tlačítko, změní se vzdálenost mezi vozidly následujícím způsobem:

Vzdálenost 4 —→ Vzdálenost 3  
 ↑ ↓  
 Vzdálenost 1 ←— Vzdálenost 2

Pokud například jedete rychlostí 90 km/h, vzdálenost se udržuje následujícím způsobem:

Vzdálenost 4 - přibližně 52,5 m

Vzdálenost 3 - přibližně 40 m

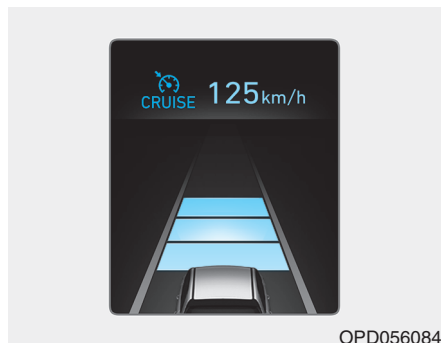
Vzdálenost 2 - přibližně 32,5 m

Vzdálenost 1 - přibližně 25 m

### **I** Informace

Když je systém používán poprvé po nastartování motoru, je odstup nastaven na poslední nastavený odstup.

#### ***Když je jízdní pruh před vámi***



#### ***jasný:***

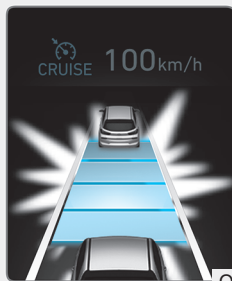
Vozidlo bude udržovat nastavenou rychlost.

#### ***Pokud v jízdním pruhu před vámi jede vozidlo:***



- Rychlost vašeho vozidla se sníží nebo zrychlí za účelem zachování zvoleného odstup.
- Pokud vozidlo před vámi zrychlí, vozidlo pojede stabilní rychlostí poté, co zrychlí na nastavenou rychlost.

## ⚠ VÝSTRAHA



OPD056089

Při používání adaptivního tempomatu:

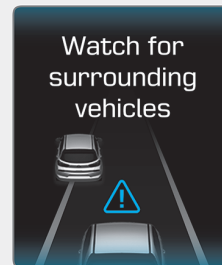
- Pokud vozidlo nemůže udržet zvolenou vzdálenost od vozidla vpředu, zazní varovný tón a začne blikat kontrolka odstupu mezi vozidly.
- Jestliže zazní varovný tón, sešlápněte pedál brzdy nebo pomocí tlačítka na volantu upravte rychlost vozidla a vzdálenost od vozidla vpředu.

(Pokračování)

(Pokračování)

- I když varovný tón nezazní, věnujte vždy pozornost jízdním podmínkám, abyste zabránili vzniku nebezpečných situací.
- Při hlasitém poslechu audio-systému ve vozidle může dojít k zamaskování varovných zvuků.

## ⚠ POZOR

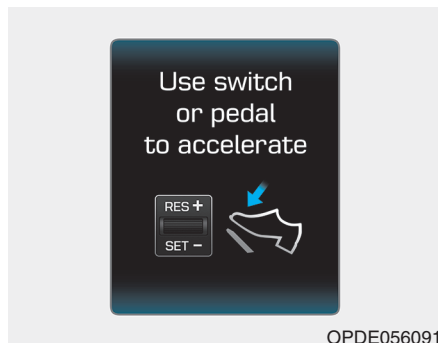


OPDE056090

Jestliže vozidlo vpředu (rychlost vozidla: nižší než 30 km/h) přejede do vedlejšího jízdního pruhu, zazní varovný tón a zobrazí se hlášení „Watch for surrounding vehicles“ (Sledujte okolní vozidla). Pomocí brzdového pedálu upravte rychlost vozidla podle vozidel nebo objektů, které se náhle objeví před vámi.

Vždy sledujte dopravní situaci před vozidlem.

## V provozu



### Použití spínače nebo pedálu pro zrychlení

- Pokud vozidlo v provozu před vámi zastaví, zastaví se i vaše vozidlo. Pokud se vozidlo před vámi rozjede, rozjede se také vaše vozidlo. Pokud se však vozidlo zastaví na více než 3 sekundy, je potřeba se rozjet sešlápnutím pedálu akceleračního nebo zatlačením kolébkového spínače nahoru (RES+) nebo dolů (SET-).

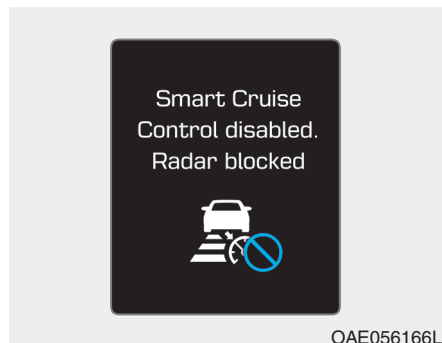
- Pokud stisknete kolébkový spínač adaptivního tempomatu (RES+ nebo SET-) během aktivovaných funkcí AUTO HOLD a pokročilého adaptivního tempomatu, funkce AUTO HOLD se uvolní bez ohledu na polohu pedálu akcelerace a vozidlo se rozjede. Kontrolka AUTO HOLD se změní ze zelené na bílou (je-li vozidlo vybaveno EPB (elektronická parkovací brzda)).

## Snímač pro detekci vzdálenosti od vozidla jedoucího vpředu



Adaptivní tempomat používá k detekci vzdálenosti od vozidla vpředu snímač.

## Varovné hlášení



**Smart Cruise Control disabled (Adaptivní tempomat vypnutý). Radar blocked. (Blokovaný radar.)**

Když je objektiv snímače zakrytý nečistotou nebo sněhem, činnost adaptivního tempomatu se může dočasně zastavit. V takovém případě se na displeji LCD zobrazí varovné hlášení. Pro spuštění systému adaptivního tempomatu odstraňte z objektivu radarového snímače nečistoty a sníh a očistěte ho. Adaptabilní tempomat nelze správně aktivovat, pokud je radar zcela znečištěný nebo není po nastartování motoru detekován žádný předmět (např. otevřené prostranství).

## I Informace

Když je radar blokován, činnost adaptivního automatu je dočasně zastavena. Pokud budete chtít použít adaptivní automat, je nutné převést do režimu tempomatu (viz „Přechod do režimu tempomatu“ na následující stránce).



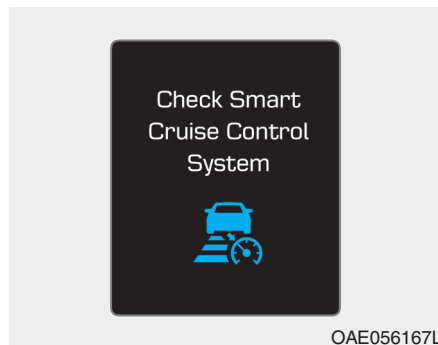
## POZOR

- Neupravujte tvar registrační značky ani poblíž snímače nedávejte žádné nálepky či kryty. Může to negativně ovlivnit výkon snímače radaru.
- Radarový snímač a kryt vždy udržujte v čistotě.
- Na mytí vozidla používejte pouze měkké utěrky. Na snímač nebo jeho kryt nesměrujte proud tlakové vody.

(Pokračování)

## (Pokračování)

- Na radarový snímač nebo jeho kryt příliš netlačte. Pokud je snímač silou vychýlen ze správné polohy, nemusí systém adaptivního tempomatu pracovat správně. V takovém případě se může zobrazit varovné hlášení. Nechte vozidlo zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.
- Pokud dojde k poškození předního nárazníku v oblasti kolem radarového snímače, nemusí systém adaptivního tempomatu správně fungovat. Doporučujeme vám nechat vozidlo zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.
- Na opravu poškozeného snímače nebo jeho krytu použijte pouze originální náhradní díly HYUNDAI. Na kryt snímače nenanášejte barvu.



### Check Smart Cruise Control System (Zkontrolujte systém adaptivního tempomatu)

Hlášení se zobrazí, když systém řízení vzdálenosti mezi vozidly nefunguje běžným způsobem.

Doporučujeme vozidlo odvézt k autorizovanému dealerovi HYUNDAI a nechat systém zkontrolovat.

## Nastavení citlivosti adaptivního tempomatu

Citlivost rychlosti vozidla při sledování vozidla jedoucího vpředu za účelem zachování nastaveného odstupu lze nastavit. Na displeji LCD přejděte do „User Settings → Driving Assist → Smart Cruise Control Speed → Slow/Normal/Fast“. Můžete si zvolit ze tří stupňů:

- Slow (pomalu):

Rychlost vozidla při sledování vozidla jedoucího vpředu pro zachování nastaveného odstupu je nižší než normální rychlost.

- Normal (normálně):

Rychlost vozidla při sledování vozidla jedoucího vpředu pro zachování nastaveného odstupu je normální.

- Fast (rychle):

Rychlost vozidla při sledování vozidla jedoucího vpředu pro zachování nastaveného odstupu je vyšší než normální rychlost.

## **I** Informace

Poslední nastavená citlivost adaptivního tempomatu se v systému uchovává.

## Přechod do režimu tempomatu

Řidič si může zvolit, že použije pouze standardní tempomat (řízení rychlosti):

1. Zapněte systém adaptivního tempomatu (kontrolka tempomatu bude svítit, ale systém nebude v činnosti).
2. Stiskněte a podržte tlačítko odstupu mezi vozidly na dobu delší než 2 sekundy.
3. Zvolte „Smart Cruise Control“, nebo „Cruise Control“.

Když se systém vypne pomocí tlačítka  nebo stisknete tlačítko  po nastartování motoru, zapne se režim adaptivního tempomatu.

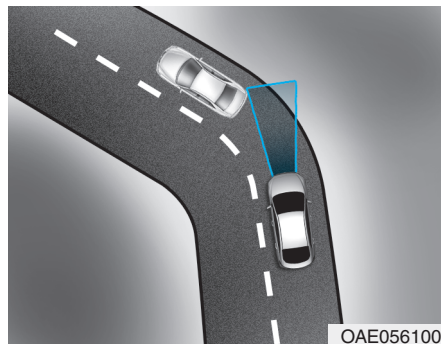
## ⚠ VÝSTRAHA

**Když používáte běžný tempomat, musíte sami upravovat vzdálenost od ostatních vozidel pomocí brzdového pedálu a pedálu akcelerace. Systém automaticky neupravuje odstup od vozidel jedoucích před vámi.**

## Omezení systému

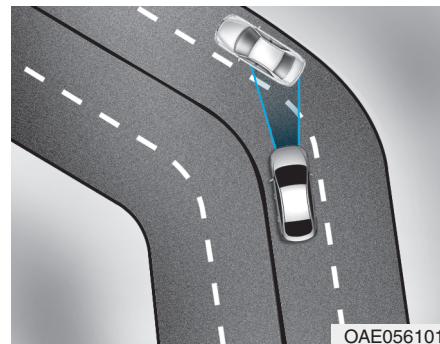
Adaptivní tempomat má při detekci vzdálenosti od vozidla vpředu svá omezení – kvůli stavu vozovky a jízdě ní situaci.

### *V zatáčkách*



OAE056100

- Adaptivní tempomat nemusí detekovat vozidlo jedoucí ve vašem jízdě ní pruhu a zrychlí vaše vozidlo na nastavenou rychlost. Rychlost vozidla poklesne, když dojde k náhlé detekci vozidla vpředu.
- Nastavte vhodnou rychlost pro terén se zatáčkami a v případě potřeby použijte brzdy nebo pedál akcelerace.



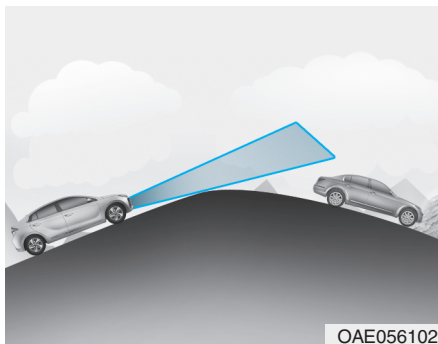
OAE056101

Rychlost vozidla se může snížit kvůli vozidlu v sousedním jízdě ní pruhu.

Sešlápněte pedál akcelerace a zvolte vhodnou rychlost. Zkontrolujte, zda jízdě ní situace umožňuje bezpečný provoz adaptivního tempomatu.



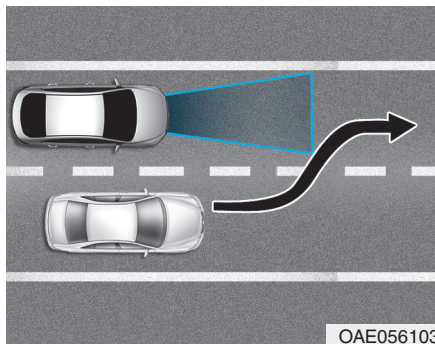
## ***Ve svazích***



OAE056102

- Během jízdy do kopce či z kopce nemusí adaptivní tempomat detekovat vozidlo jedoucí ve vašem jízdním pruhu a zrychlí vaše vozidlo na nastavenou rychlost. Rychlost vozidla se také prudce sníží, když je náhle detekováno vozidlo před vámi.
- Nastavte vhodnou rychlost pro kopcovitý terén a v případě potřeby použijte brzdy nebo pedál akcelerace.

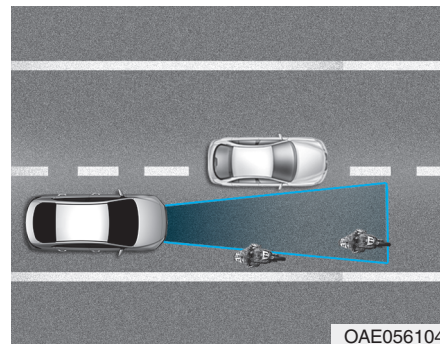
## ***Změna jízdního pruhu***



OAE056103

- Vozidlo, které vjede do vašeho jízdního pruhu z vedlejšího pruhu nemusí být snímačem rozpoznáno, dokud nebude v jeho rozsahu.
- Radar nemusí okamžitě detekovat vozidlo, které se náhle objeví před vámi. Při jízdě vždy sledujte provoz a jízdní podmínky.
- Pokud do vašeho jízdního pruhu přejede pomalejší vozidlo, rychlost vašeho vozidla se sníží, aby se zachovala vzdálenost od vozidla před vámi.
- Jestliže do vašeho jízdního pruhu přejede rychlejší vozidlo, vaše vozidlo zrychlí na nastavenou rychlost.

## ***Rozpoznání vozidla***



OAE056104

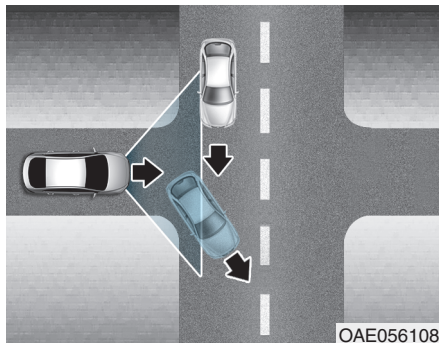
Některé typy vozidel ve vašem jízdním pruhu nemusí snímač rozeznat:

- Úzká vozidla jako motocykly nebo jízdní kola
- Vozidla, která nejedou uprostřed jízdního pruhu
- Pomalu jedoucí nebo prudce zpomalující vozidla
- Stojící vozidla
- Vozidla s úzkým zadním profilem jako přívěsy bez nákladu

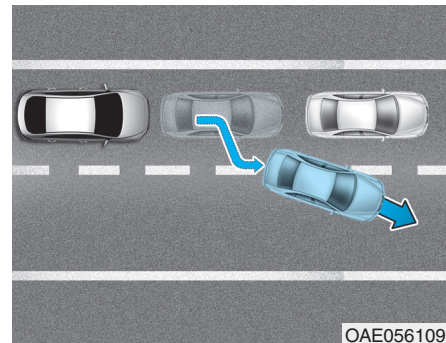
Vozidlo před vámi nemůže být snímačem správně rozpoznáno v následujících situacích:

- Když přední část vozidla směřuje nahoru kvůli přetížení zavazadlového prostoru
- Když je ovládán volant
- Při jízdě u jedné strany jízdního pruhu
- Při jízdě v úzkém jízdním pruhu nebo v zatáčkách

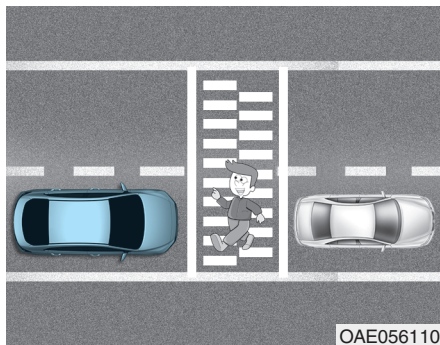
Podle potřeby použijte brzdy nebo pedál akcelerace.



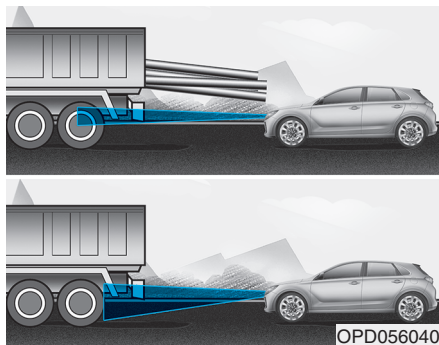
- Vaše vozidlo může zrychlit, jestliže vozidlo jedoucí vpředu odjede.
- Pokud jste varováni, že vozidlo před vámi není detekováno, jedte opatrně.



- Pokud jedete v koloně a vozidlo před vámi vyjede z vašeho jízdního pruhu, systém nemusí okamžitě detekovat nové vozidlo, které je nyní před vámi. V takovém případě musíte zachovávat bezpečnou brzdnu vzdálenost a v případě potřeby sešlápnout pro snížení rychlosti a zachování bezpečné brzdne vzdálenosti brzdový pedál.



- Když vozidlo udržuje vzdálenost od vozidla před vámi, vždy dávejte pozor na chodce.



- Vždy věnujte pozornost vozidlům s vyšší výškou nebo vozidlům přepravujícím náklad, který přesahuje ze zadní části vozidla.

## ⚠ VÝSTRAHA

Při používání adaptivního tempomatu dbejte následujících pravidel:

- Je-li nutné prudce zastavit, musíte použít brzdy. Vozidlo nelze za všech nouzových situací zastavovat pomocí adaptivního tempomatu.
- Udržujte bezpečný odstup v souladu s dopravní situací a rychlostí vozidla. Je-li vzdálenost mezi vozidly při jízdě vysokou rychlostí příliš malá, může dojít k závažné nehodě.
- Vždy udržujte dostatečnou brzdnu vzdálenost a v případě potřeby vozidlo zpomalte pomocí brzdy.
- Adaptivní tempomat neumí rozeznat stojící vozidlo, chodce nebo protijedoucí vozidlo. Vždy se dívejte dopředu, abyste se nedostali do nečekaných situací.

(Pokračování)

### (Pokračování)

- Pokud vozidla pohybující se před vámi často mění jízdní pruh, může dojít ke zpomalení reakce systému nebo může systém zareagovat na vozidlo, které jede ve vedlejším jízdním pruhu. Vždy jezděte opatrně, abyste se nedostali do nečekaných situací.
- Vždy sledujte zvolenou rychlost a odstup od vozidla před vámi. Řidič se nesmí spoléhat pouze na systém, ale vždy musí dávat pozor na jízdní situaci a mít rychlost vozidla pod kontrolou.
- Systém adaptivního tempomatu neumí rozeznávat složité jízdní situace, a proto vždy dávejte pozor na jízdní podmínky a mějte rychlost vozidla pod kontrolou.

### POZNÁMKA

Adaptivní tempomat nemusí dočasně fungovat z následujících příčin:

- Elektrické rušení
- Úpravy odpružení
- Rozdíly v opotřebení pneumatik a tlacích vzduchu v pneumatikách
- Odlišné typy pneumatik

## NEOBVYKLÉ JÍZDNÍ PODMÍNKY

### Nebezpečné jízdní podmínky

Při nebezpečných jízdních podmínkách jako voda, sníh, led, bláto a písek se řiďte následujícími pokyny:

- Jeďte opatrně a udržujte delší brzdovou vzdálenost.
- Vyhněte se náhlému brzdění nebo změně směru jízdy.
- Když uváznete ve sněhu, blátě či písku, zařaďte druhý rychlostní stupeň. Pomalu akcelerujte, aby se kola zbytečně neprotáčela.
- Při uváznutí na ledu, ve sněhu či v blátě dejte pod kola písek, kamennou sůl, sněhové řetězy nebo jiný neklouzavý materiál, který dodá kolům lepší trakci.

### VÝSTRAHA

**Zařazení nižšího rychlostního stupně u automatické převodovky během jízdy na kluzkém povrchu může mít za následek nehodu. Náhlá změna otáček pneumatik by mohla způsobit smyk. Při zařazování nižšího rychlostního stupně při jízdě na kluzkém povrchu buďte opatrní.**

### Rozhoupání vozidla

Pokud je nutné rozhoupat vozidlo za účelem uvolnění ze sněhu, písku nebo bahna, otočte nejprve volant doprava a doleva, abyste vyklidili oblast okolo předních kol. Pak zařazujte střídavě R (zpátečka) a dopřednou rychlost.

Snažte se neprotáčet kola a ne zvyšovat příliš otáčky motoru.

Aby nedošlo k opotřebování převodovky, vyčkejte, dokud se kola nepřestanou protáčet, a pak teprve přerazujte. Během řazení uvolněte pedál akcelerace a po zařazení rychlosti sešlápněte pedál akcelerace jen mírně. Pomalu protácejte kola směrem vpřed a vzad, čímž vznikne houpavý pohyb, který může vozidlo uvolnit.

### VÝSTRAHA

**Pokud vozidlo uvázne a dojde k protáčení kol, může se velmi rychle zvýšit teplota pneumatik. Pokud se pneumatiky poškodí, může dojít k úniku vzduchu nebo explozi. Jde o nebezpečnou situaci – může dojít ke zranění řidiče i dalších osob. Nezkoušejte provádět tento postup v případě, že se v blízkosti vozidla nacházejí lidé nebo nějaké objekty.**

**Pokud se pokoušíte vozidlo vyprostit, může se vozidlo rychle přehřát, což může způsobit požár v motorovém prostoru nebo jinou škodu. Pokuste se zabránit protáčení kol, pokud je to možné, abyste předešli přehřátí pneumatik nebo motoru. Neprotácejte kola rychlostí vyšší než 56 km/h.**

### **I** Informace

System ESC (je-li ve výbavě) musí být před vyhoupáváním vozidla vypnutý.

#### **POZNÁMKA**

**Pokud je vozidlo stále uvízlé i po několikanásobném rozhoupání, nechte vozidlo vytáhnout odtažnou službou, aby nedošlo k přehřátí motoru či poškození převodovky nebo pneumatik. Viz „Tažení“ v kapitole 6.**

### **Plynulé projíždění zatáček**

Při projíždění zatáček nebrzděte a neřadte, obzvláště při jízdě na mokré vozovce. Nejlépe je projíždět zatáčky vždy s mírnou akcelerací.

### **Jízda v noci**

Jízda v noci přináší více nebezpečí než jízda během dne. Zde jsou některé významné tipy, které je vhodné mít na paměti:

- Zpomalte a zvětšete si odstup od ostatních vozidel, protože v noci může být obtížné je vidět, zvláště v oblastech, kde není pouliční osvětlení.
- Nastavte si zrcátka tak, abyste nebyli oslňováni světlomety ostatních vozidel.
- Udržujte světlomety v čistotě a správně seřizené. Znečištěné a nesprávně nastavené světlomety zhoršují viditelnost v noci.
- Vyvarujte se pohledu do světlometů protijedoucích vozidel. Mohli byste být dočasně oslepeni a očím bude trvat několik sekund, než si zvyknou na tmu.

### **Jízda v dešti**

Děšť a mokré vozovky mohou být nebezpečné. Zde je pár tipů, které je vhodné mít při jízdě v dešti nebo na kluzké vozovce na paměti:

- Zpomalte a nechte si větší odstup od vozidla před vámi. Hustý déšť zhoršuje výhled a zvyšuje vzdálenost potřebnou k zastavení vozidla.
- Vypněte tempomat (je-li ve výbavě).
- Lišty stěračů čelního okna vyměňte, když na čelním okně zanechávají nesetřené pruh.
- Ujistěte se, že pneumatiky mají dostatečný vzorek. Pokud vaše pneumatiky nemají dostatečně hluboký vzorek, může při prudkém brzdění na mokré dlažbě dojít ke smyku a následně k nehodě. **Viz „Běhoun pneumatik“ v kapitole 7.**
- Zapněte světlomety, aby vás ostatní lépe viděli.
- Rychlý průjezd velkou kaluží může mít vliv na brzdy. Musíte-li projíždět kalužemi, jeďte pomalu.
- Pokud máte dojem, že brzdy jsou navlhle, mírně sešlápněte brzdový pedál za jízdy, dokud se neobnoví správná funkce brzd.

### **Aquaplaning**

Je-li vozovka hodně mokrá a jedete rychle, může vozidlo téměř úplně ztratit kontakt s povrchem vozovky a v podstatě jet po vodě. Nejlepší radou je na mokré silnici ZPOMALIT.

**Riziko aquaplaningu se zvyšuje se snižující se hloubkou vzorku, viz „Běhoun pneumatik“ v kapitole 7.**

### **Jízda v zaplavených oblastech**

Vyhňte se průjezdu zaplavených oblastí, pokud si nejste jisti, že hladina vody není vyšší než spodní část náboje kola. Vodou vždy projíždějte pomalu. Nechte si odpovídající vzdálenost pro zastavení, protože výkonnost brzd se může snížit.

Po jízdě vodou usušte brzdy opakovaným mírným sešlápnutím brzdového pedálu při pomalé jízdě.

### **Jízda po dálnici**

#### ***Pneumatiky***

Upravte tlak vzduchu v pneumatikách dle specifikací. Podhuštěné pneumatiky se mohou zahřát nebo poškodit.

Nemontujte opotřebené nebo poškozené pneumatiky, které mohou snížit trakci a selhat při brzdění.

#### **I Informace**

**Nikdy nezvyšujte tlak vzduchu v pneumatikách nad maximální tlak vzduchu uvedený na vašich pneumatikách.**

### ***Palivo, chladicí kapalina motoru a motorový olej***

Při jízdě po dálnici vyšší rychlostí se spotřebovává více paliva než při jízdě pomalejší, mírnější rychlostí. Pro hospodárnou jízdu po dálnici udržujte mírnou rychlost.

Před jízdou nezapomeňte zkontrolovat výšku hladiny chladicí kapaliny a motorového oleje.

### ***Hnací řemen***

Povolený nebo poškozený hnací řemen může způsobit přehřátí motoru.



## JÍZDA V ZIMĚ

Náročnější provozní podmínky v zimě vedou k rychlejšímu opotřebení pneumatik a k dalším problémům. Abyste tyto negativní vlivy zimního provozu omezili na minimum, dodržujte následující doporučení:

### Jízda na sněhu nebo ledu

Udržujte dostatečnou vzdálenost od vozidel jedoucích před vámi.

Brzděte opatrně. Prudké zrychlování, náhlé brzdění, jízda vysokou rychlostí a prudké zatáčení jsou potenciálně nebezpečné. Při zpomalování využijte brzdného účinku motoru. Při prudkém zabrzdění na sněhu nebo ledu se může vozidlo dostat do smyku.

Při jízdě v hlubokém sněhu může být nezbytně nutné použít zimní pneumatiky nebo nasadit sněhové řetězy. Vždy vozte nouzovou výbavu. Mohou to být například sněhové řetězy, vlečné lano, baterka, výstražná svítilna, písek, lopatka, startovací kabely, škrabka na sklo, rukavice, podložka na zem, pracovní oděv, deka apod.

### Zimní pneumatiky

#### VÝSTRAHA

**Zimní pneumatiky by měly mít stejný rozměr a být stejného typu jako standardní pneumatiky na vozidle. Jinak může dojít k narušení bezpečnosti a ovladatelnosti vozidla.**

Pokud nasazujete zimní pneumatiky, ujistěte se, že jde o radiální typ se stejnými rozměry a nosností jako u originálních pneumatik. Nasaďte zimní pneumatiky na všechna čtyři kola, aby bylo vozidlo ovladatelné za každého počasí. Přílnavost zimních pneumatik na suché vozovce nemusí být taková, jako je tomu u originálních pneumatik. U prodejce pneumatik si ověřte maximální doporučenou rychlost.

#### Informace

Neinstalujte pneumatiky s hroty, aniž byste se seznámili s místními předpisy omezujícími jejich používání.

## Sněhové řetězy



OPDE056072

Vzhledem k tomu, že boční stěny radiálních pneumatik jsou tenčí než u ostatních typů pneumatik, mohou se při nasazení určitých typů sněhových řetězů poškodit. Proto doporučujeme používat namísto sněhových řetězů zimní pneumatiky. Nemontujte sněhové řetězy na vozidla vybavená hliníkovými koly; je-li to nevyhnutelné, použijte řetězy drátového typu. Když je nutné použít sněhové řetězy, použijte originální příslušenství HYUNDAI a před instalací si přečtěte návod jak řetězy nasazovat. Nesprávným použitím sněhových řetězů může dojít k poškození vašeho vozidla, které není kryto zárukou výrobce vašeho vozidla.

### ⚠ VÝSTRAHA

**Pokud používáte sněhové řetězy, řízení vozidla se výrazně změní.**

- Jeďte pomaleji než 30 km/h nebo se řiďte doporučeným rychlostním limitem výrobce řetězů, podle toho, která hodnota je nižší.
- Jeďte opatrně a vyhýbejte se hrbolům, dírám, prudkému zatáčení a jiným nebezpečím na vozovce, která by mohla mít za následek poskakování vozidla.
- Vyvarujte se prudkého zatáčení nebo zablokování kol při brzdění.

### I Informace

- Sněhové řetězy nasazujte na přední kola. Sněhové řetězy poskytují větší záběr hnacích kol, nezabrání však uždílení vozidla do strany.
- Neinstalujte pneumatiky s hroty, aniž byste se seznámili s místními předpisy omezujícími jejich používání.

### Instalace sněhových řetězů

Když sněhové řetězy instalujete, dodržujte instrukce výrobce a montujte je na pneumatiky maximálně natěsno. S řetězy jedte pomalu (méně než 30 km/h). Uslyšíte-li, že řetězy jsou v kontaktu s karosérií nebo podvozkem, zastavte a utáhněte je. Pokud stále dochází ke kontaktu, zpomalujte, dokud tento zvuk neustane. Jakmile se dostanete na čistou vozovku, řetězy demontujte.

Když nasazujete sněhové řetězy, zaparkujte vozidlo na rovné ploše mimo dopravu. Zapněte výstražná světla a za vozidlo umístěte výstražný trojúhelník (je-li k dispozici). Před instalací sněhových řetězů vždy zařaďte polohu P (parkování), zatáhněte parkovací brzdu a vypněte motor.

### POZNÁMKA

**Při používání sněhových řetězů:**

- **Nesprávně instalované řetězy nebo řetězy nesprávné velikosti mohou poškodit brzdové obložení, zavěšení kol, karosérii nebo kola vašeho vozidla.**
- **Používejte řetězy SAE třídy „S“ nebo drátové řetězy.**
- **Pokud uslyšíte zvuk způsobený kontaktem řetězů s vozidlem, utáhněte znovu řetězy, aby se nedotýkaly vozidla.**
- **Aby nedošlo k poškození vozidla, utáhněte řetězy po ujetí 0,5–1,0 km.**
- **Nepoužívejte sněhové řetězy na vozidla vybavená hliníkovými koly; pokud je to nevyhnutelné, použijte řetězy drátového typu.**
- **Používejte drátové řetězy se šířkou nižší než 12 mm, aby nedošlo k poškození spojky řetězu.**

### Zimní opatření

**Používejte kvalitní chladicí kapalinu na bázi etylenglykolu**

Vaše vozidlo je z výroby vybaveno náplní kvalitní chladicí kapaliny na bázi etylenglykolu. Jinou chladicí kapalinu nepoužívejte, protože kapalina tohoto typu pomáhá prevenci koroze chladicí soustavy, maže vodní čerpadlo a brání zamrznutí. Kapalinu vyměňujte a doplňujte podle plánu údržby v části 7. Před zimou nechte chladicí kapalinu zkontrolovat, zda má dostatečně nízký bod tuhnutí (v závislosti na předpokládaných teplotách v zimě).

### Kontrola akumulátorů a kabeláže

Při zimních teplotách se zvyšuje odběr z akumulátoru. **Akumulátor a kabely zkontrolujte dle pokynů v kapitole 7.** Úroveň nabití akumulátoru může zkontrolovat autorizovaný dealer HYUNDAI.

### V případě potřeby změňte typ oleje na „zimní“

V některých regionech se v zimě doporučuje používat olej s nízkou viskozitou. Další informace viz kapitola 8. Pokud si nejste jisti typem oleje, obraťte se na autorizovaného opravce HYUNDAI.

### Zkontrolujte zapalovací svíčky a systém zapalování

**Zapalovací svíčky zkontrolujte dle pokynů uvedených v kapitole 7.** V případě potřeby je vyměňte. Zároveň zkontrolujte všechny zapalovací kabely a komponenty ohledně prasklin, opotřebení a poškození.

### Ochrana zámků před zamrznutím

Abyste ochránili zámky před zamrznutím, aplikujte od otvorů zámku schválený odmrazovač nebo glycerin. Pokud je zámek již zakrytý ledem, ošetřete ho doporučeným rozmrazovačem nebo led odstraňte. Pokud zamrzne vnitřní část zámku, pokuste se zámek uvolnit nahřátým klíčkem. S nahřátým klíčkem manipulujte opatrně, abyste zabránili zranění.

### V systému ostřikovačů používejte doporučenou nemrznoucí kapalinu.

Abyste zabránili zamrznutí ostřikovačů, doplňujte doporučenou nemrznoucí kapalinu v souladu se specifikacemi na obalu. Nemrznoucí kapalinu do ostřikovačů zakoupíte u autorizovaného opravce HYUNDAI a ve většině obchodů s automobilovým příslušenstvím. Nepoužívejte nemrznoucí kapalinu do chladicí soustavy, protože ta poškozuje lakované povrchy.

**Nenechte zamrznout parkovací brzdu**

Za určitých podmínek může parkovací brzda zatuhnout v zabrzděné poloze. Nejčastěji k tomu dochází, když se nahromadí sníh či led kolem zadních brzd nebo jsou brzdy mokré. Pokud hrozí zamrznutí parkovací brzd, dočasně použijte řadicí páku v poloze P (parkování). Také předem zablokujte zadní kola, aby se vozidlo nemohlo rozjet. Potom uvolněte parkovací brzdu.

**Nenechte na spodku vozidla hromadit sníh a led**

Za určitých podmínek se pod blatníky nahromadí hroudy sněhu a ledu a brání v pohybu kol při zatáčení. Při jízdě v podobných podmínkách byste měli pravidelně kontrolovat spodek vozidla, aby byla přední kola a komponenty řízení volné.

**Vozte s sebou vybavení pro nouzové situace**

Podle počasí byste s sebou měli vozit vybavení pro nouzové situace. Mohou to být například sněhové řetězy, vlečné lano, baterka, výstražná svítilna, písek, lopatka, startovací kabely, škrabka na sklo, rukavice, podložka na zem, pracovní oděv, deka apod.

**Do motorového prostoru neumisťuje žádné předměty nebo materiály**

Umístěním předmětů nebo materiálů do motorového prostoru může vzniknout porucha nebo požár motoru, protože mohou blokovat chlazení motoru. Podobné poškození nekryje záruka poskytovaná výrobcem.

### TAŽENÍ PŘÍVĚSU (PRO EVROPU)

Uvažujete-li o jízdě s přívěsem nebo o tažení jiného vozu, postupujte vždy podle dopravních předpisů platných v příslušné zemi. Tyto předpisy se mohou v různých zemích lišit. Před tažením si zjistěte podrobnosti u autorizovaného opravce HYUNDAI.

Nezapomeňte, že jízda s přívěsem je jiná než jízda se samotným vozidlem. Jízda s přívěsem má vliv na řízení, životnost a spotřebu paliva. Pro bezpečnou jízdu s přívěsem potřebujete správné vybavení, které musíte správně používat. Při nesprávném tažení přívěsu může dojít k poškození vašeho vozidla, které není kryto zárukou výrobce vašeho vozidla.

Tato část obsahuje mnohokrát prověřené, důležité rady pro tažení přívěsu a bezpečnostní pravidla. Mnoho z nich je důležitých pro bezpečnost vaší a vašich spolucestujících. Před tažením přívěsu si pečlivě přečtěte tuto část.

#### VÝSTRAHA

**Dodržujte následující pravidla:**

- **Nepoužijete-li správné vybavení a pojedete-li nesprávným způsobem, můžete při tažení přívěsu ztratit kontrolu nad vozidlem. Je-li například přívěs příliš těžký, může se snížit účinnost brzd. Mohlo by dojít k vážnému nebo smrtelnému zranění vás nebo vašich spolucestujících. Přívěs tahejte pouze v případě, že dodržíte všechny kroky v této části.**
- **Před tažením se ujistěte, že celková hmotnost přívěsu, celková hmotnost vozidla, celkové zatížení nápravy a svislé zatížení na tažné zařízení jsou v předepsaných limitech.**
- **Při tažení přívěsu nezapomeňte vypnout systém ISG.**

## **I** Informace- pro Evropu

- Maximální technicky přípustná zátěž na zadní nápravu se nesmí překračovat o více než 15 % a maximální přípustná hmotnost vozidla se nesmí překračovat o více než 10 % resp. 100 kg, podle toho, která hodnota je nižší. V takovém případě nepřekračujte rychlost 100 km/h u vozidla kategorie M1 nebo 80 km/h u vozidla kategorie N1.
- Když vozidlo kategorie M1 táhne přívěs, může dodatečná zátěž na tažné zařízení překračovat maximální zatížení pneumatik, avšak nikoli o více než 15 %. V takovém případě nepřekračujte rychlost 100 km/h a zvyšte tlak vzduchu v pneumatikách o minimálně 0,2 baru.

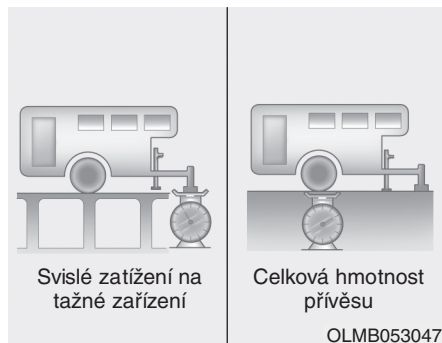
## **Co když se rozhodnete táhnout přívěs?**

Zde je několik bodů, pokud se rozhodnete táhnout přívěs:

- Zvažte používání stabilizátoru kývání. Na stabilizátor kývání se zeptejte prodejce tažného zařízení.
- Pro řádný záběh motoru netahejte přívěs během prvních 2 000 kilometrů. Když nedodržíte toto doporučení, může dojít k závažnému poškození motoru nebo převodovky.
- Když táhnete přívěs, vždy konzultujte potřebné informace ohledně dodatečných požadavků jako je tažná souprava s autorizovaným opravcem HYUNDAI.
- Vždy jeďte mírnou rychlostí (méně než 100 km/h) resp. podle rychlostních omezení.

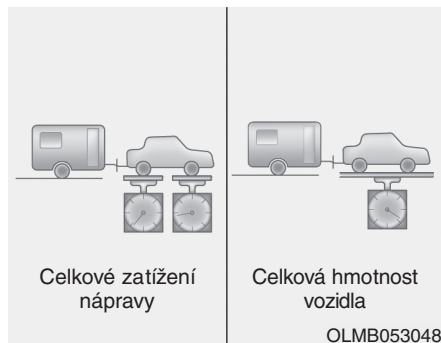
- V dlouhém stoupání nepřekračujte rychlost 70 km/h nebo stanovenou maximální povolenou rychlost, podle toho, která je nižší.
- Pečlivě dodržujte omezení pro hmotnost a náklad uvedené na následujících stránkách.

## Hmotnost přívěsu



Jaká je maximální bezpečná hmotnost přívěsu? Nikdy by neměl být těžší než je maximální hmotnost brzděného přívěsu. Ale i tak může být příliš těžký. Závisí to na tom, jak chcete přívěs používat. Důležité údaje jsou například nadmořská výška, klesání nebo stoupání, venkovní teplota a četnost používání vozidla k tažení přívěsu. Ideální hmotnost přívěsu může také záviset na speciální výbavě, kterou máte ve vozidle.

## Svislé zatížení na tažné zařízení



Svislé zatížení na tažné zařízení je důležité, neboť ovlivňuje celkovou hmotnost vozidla. Tažné zařízení by mělo nést maximálně 10 % celkové hmotnosti přívěsu a zátěž by měla být v limitu maximálního povoleného zatížení tažného zařízení.

Po naložení přívěsu zvažte zvlášť přívěs a poté oj, abyste zjistili, zda jsou hmotnosti v pořádku. Pokud tomu tak není, můžete je jednoduše upravit posunutím některých položek na přívěsu.

## ⚠ VÝSTRAHA

Dodržujte následující pravidla:

- Nikdy nesmíte naložit přívěs tak, aby vzadu byla větší váha než vpředu. V přední části by mělo být zhruba 60 % celkového nákladu přívěsu; v zadní části by mělo být zhruba 40 % celkového nákladu přívěsu;
- Nikdy nepřekračujte maximální hmotnostní limity přívěsu nebo tažného zařízení přívěsu. Nesprávné nakládání může mít za následek poškození vašeho vozidla a/nebo zranění osob. Hmotnosti a zatížení zkontrolujte prostřednictvím běžné váhy nebo na stanici dálniční kontroly, kde jsou vybaveni váhou.

## **I** Informace

Se zvyšující se nadmořskou výškou klesá výkon motoru. Od 1 000 m nad mořem a na každých dalších 1 000 metrů je třeba odečíst 10 % hmotnosti vozidla/přívěsu (hmotnost přívěsu + celková hmotnost vozidla).



### Referenční hmotnost a vzdálenost při tažení přívěsu (pro Evropu)

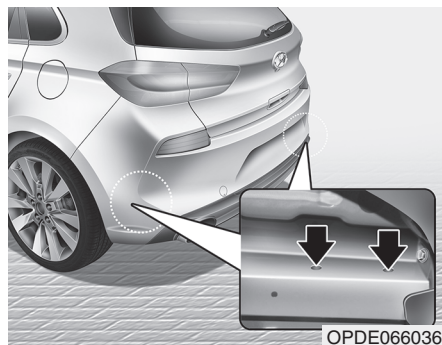
| Položka                                                             |                   | Benzínový motor |           |     |         |         |       |
|---------------------------------------------------------------------|-------------------|-----------------|-----------|-----|---------|---------|-------|
|                                                                     |                   | 1.0 T-GDI       | 1.4 T-GDI |     | 1.4 MPI | 1.6 MPI |       |
|                                                                     |                   | M/T             | M/T       | DCT | M/T     | M/T     | A/T   |
| Maximální hmotnost<br>přívěsu                                       | Brzděného         | 1 200           | 1 400     |     | 1 200   | 1 300   | 1 200 |
|                                                                     | kg<br>Nebrzděného | 600             |           |     |         |         |       |
| Maximální povolené statické svislé<br>zatížení na tažné zařízení kg |                   | 75              |           |     |         |         |       |
| Doporučená vzdálenost od středu<br>zadních kol k přípojnému bodu mm |                   | 885             |           |     |         |         |       |

| Položka                                                       |                | Vznětový motor |     |
|---------------------------------------------------------------|----------------|----------------|-----|
|                                                               |                | 1.6 TCI        |     |
|                                                               |                | M/T            | DCT |
| Maximální hmotnost přívěsu                                    | Brzděného      | 1 500          |     |
|                                                               | kg Nebrzděného | 650            |     |
| Maximální povolené statické svislé zatížení na tažné zařízení |                | 75             |     |
| kg                                                            |                |                |     |
| Doporučená vzdálenost od středu zadních kol k přípojnému bodu |                | 885            |     |
| mm                                                            |                |                |     |

M/T: Manuální převodovka  
 A/T: Automatická převodovka  
 DCT: Převodovka s dvojitou spojkou

## Výbava pro tažení přívěsu

### Tažná zařízení



### **I** Informace

Instalační otvory pro tažné zařízení se nalézají po obou stranách podvozku za zadními pneumatikami.

Důležité je mít správné tažné zařízení. Boční vítr, projíždění velké nákladní vozy a nerovnosti na vozovce jsou jen některé důvody, proč budete potřebovat správné tažné zařízení. Zde jsou některá pravidla, která je potřeba dodržovat:

- Musíte dělat při instalaci tažného zařízení otvory v konstrukci vozidla? Pokud ano, potom se ujistěte, že otvory jsou po demontáži zařízení utěsněny. Jestliže je neutečnete, může do vozidla pronikat oxid uhelnatý (CO) z výfukových plynů, stejně jako nečistoty a voda.
- Nárazníky na vašem vozidle nejsou určeny pro instalaci tažného zařízení. Neupevňujte na ně tažná zařízení z půjčovny ani jiné typy tažných zařízení pro nárazníky. Používejte pouze tažná zařízení určená pro montáž na rám vozidla, která se neupevňují na nárazník.
- Tažné zařízení HYUNDAI lze zakoupit od autorizovaného opravce HYUNDAI.

### **Zajišťovací řetězy**

Mezi vozidlo a přívěs byste vždy měli instalovat řetězy. Překřížte zajišťovací řetězy pod ojí přívěsu, aby oj nespadla na silnici, pokud dojde k odpojení od tažného zařízení. Pokyny pro používání bezpečnostních řetězů vám sdělí výrobce tažného zařízení či přívěsu. Při upevňování zajišťovacích řetězů dodržujte doporučení výrobce. Vždy zachovejte určitý průvěs, abyste mohli s přívěsem zatáčet. A nikdy nedovolte, aby se zajišťovací řetězy dotýkaly země.

## Brzdy přívěsu

Je-li přívěs vybaven brzdovým systémem, ujistěte se, že vyhovuje platným zákonům ve vaší zemi a že je správně nainstalovaný a funkční.

Pokud hmotnost přívěsu přesáhne maximální hmotnost nebrzděného přívěsu, musí mít vlastní správně dimenzované brzdy. Přečtěte si a dodržujte instrukce pro brzdy přívěsu, abyste je byli schopní správně instalovat, nastavit a udržovat. Nikdy nezasahujte do brzdového systému vozidla.

### VÝSTRAHA

**Nepoužívejte přívěs s vlastními brzdami, pokud si nejste absolutně jistí, že máte správně nastavený brzdový systém. Toto není úloha pro amatéry. Pro tuto práci využijte odborný a kvalifikovaný servis přívěsů.**

## Jízda s přívěsem

Tažení přívěsu vyžaduje určité zkušenosti. Dřív než se vydáte na otevřenou silnici, musíte poznat váš přívěs. Seznamte se s řízením a brzděním s přidanou hmotností vašeho přívěsu. Vždy mějte na paměti, že souprava, s níž nyní jedete, je delší a nereaguje tak rychle jako samotné vozidlo.

Než vyjedete, zkontrolujte tažné zařízení i plošinu, bezpečnostní řetězy, elektrické přípojky, světla, pneumatiky a brzdy.

Během cesty kontrolujte bezpečnost nákladu a funkčnost světel a brzd přívěsu.

## Vzdálenost

Od vozidla vpředu si udržujte minimálně dvojnásobný odstup než při jízdě bez přívěsu. Vyvarujete se tak situací, kdy je potřebné prudce brzdit nebo náhle zatáčet.

## Předjíždění

Táhnete-li přívěs, potřebujete vpředu větší odstup. A protože vozidlo je delší, budete muset zajet více dopředu před předjížděné vozidlo, než změníte jízdní pruh.

### **Couvání**

Držte volant jednou rukou v dolní části. Poté, pokud chcete zatočit s přívěsem doleva, pohněte rukou doleva. Pokud chcete zatočit s přívěsem doprava, pohněte rukou doprava. Vždy couvejte pomalu a pokud je to možné, nechte se někým navigovat.

### **Zatáčení**

Pokud zatáčíte s přívěsem, zatáčejte více zešíroka než normálně. Zatáčejte tak, abyste nenajeli na nezpevněnou krajnici nebo obrubník a nenarazili do dopravní značky, stromu nebo jiných objektů. Vyvarujte se škubání a náhlým manévřům. Signalizujte své záměry s dostatečným předstihem.

### **Směrová světla**

Když táhnete přívěs, musí být vaše vozidlo vybaveno dodatečnými ukazateli směru a zvláštní kabeláží. Zelené šipky na vaší přístrojové desce budou blikat, když budete signalizovat odbočení nebo změnu jízdního pruhu. Správně připojená světla přívěsu budou také blikat, aby upozornila ostatní řidiče, že chcete odbočit, změnit jízdní pruh nebo zastavit.

Pokud táhnete přívěs, zelené šipky na vaší přístrojové desce budou při odbočování blikat, i když žárovky na vašem přívěsu budou přepálené. Budete si tedy myslet, že vaší signalizaci řidiči za vámi vidí, ale ve skutečnosti tomu tak nebude. Je důležité, abyste občas zkontrolovali, zda žárovky na vašem přívěsu jsou funkční. Světla musíte také zkontrolovat při každém odpojení a dalším připojení kabeláže.

### **VÝSTRAHA**

**Nepřipojujte systém osvětlení přívěsu přímo k systému osvětlení vozidla. Použijte schválenou kabeláž pro přívěsy. V opačném případě může dojít k poškození elektrického systému vozidla a ke zranění osob. Požádejte o asistenci autorizovaného opravce HYUNDAI.**

### **Jízda v kopcovitém terénu**

Zpomalte a zařadte nižší rychlostní stupeň před jízdou z dlouhého a prudkého kopce. Pokud nepodřadíte, může být potřeba natolik používat brzdy, že se přehřejí a nebudou správně fungovat.

Při dlouhém stoupání podřadte a zpomalte na cca 70 km/h, aby se nepřehřál motor a převodovka.

Jestliže přívěs váží více než je maximální povolená hmotnost nebrzděného přívěsu a máte automatickou převodovku/převodovku s dvojitou spojkou, je potřeba při tažení přívěsu jet v režimu D (jízda).

Jízda s přívěsem v režimu D (jízda) omezuje vznik tepla a prodlužuje životnost převodovky.

### **POZNÁMKA**

**Prevence přehřátí motoru a převodovky:**

- Při jízdě s přívěsem do prudkého kopce (stoupání více než 6 %), pozorně sledujte teplotu chladicí kapaliny motoru, aby nedošlo k přehřátí motoru. Pokud ukazatel teploty chladicí kapaliny stoupá směrem k „H“ (vysoká teplota), co nejdříve bezpečně odbočte na krajnici, zastavte a nechte motor běžet na volnoběh, dokud se nezchladí. Poté můžete v jízdě pokračovat.
- Pokud táhnete přívěs s maximální celkovou hmotností vozidla a maximální hmotností přívěsu, může dojít k přehřátí motoru či převodovky. Při jízdě za těchto podmínek nechte motor běžet na volnoběh, dokud se nezchladí. Po dostatečném zchladnutí motoru resp. převodovky můžete v jízdě pokračovat.

(Pokračování)

(Pokračování)

- Rychlost vozidla musíte určit podle hmotnosti přívěsu a stupně stoupání.
- U vozidel vybavených převodovkou s dvojitou spojkou se při tažení přívěsu do prudkého kopce může spojka v převodovce přehřát.

Když dojde k přehřátí spojky, spustí se ochranný bezpečnostní režim. Po spuštění bezpečnostního režimu se v přístrojové desce rozbliká indikátor polohy řazení a zazní varovný zvuk.

Zároveň se na displeji zobrazí varování a jízda přestane být plynulá.

Budete-li toto varování ignorovat, mohou se zhoršit jízdní podmínky.

Aby se vozidlo vrátilo do běžného stavu, je třeba zastavit na rovném místě, na několik minut zabrzdit brzdovým pedálem a pak teprve pokračovat v jízdě.

### **Parkování ve svahu**

Obecně platí, že pokud máte k vozidlu připojen přívěs, neměli byste parkovat vozidlo na svahu.

Pokud jste však nuceni parkovat s přívěsem ve svahu, dodržujte následující zásady:

1. Zaparkujte vozidlo na parkovišti.  
Otočte volant ve směru k obrubníku (doprava, pokud směřuje ze svahu, doleva, pokud směřuje do svahu).
2. Přeřaďte do polohy P (parkování, pro vozidla s automatickou převodovkou/převodovkou s dvojitou spojkou) nebo do neutrální polohy (pro vozidla s manuální převodovkou).
3. Zatáhněte parkovací brzdou a zavřete vozidlo.
4. Pod kola přívěsu dejte ze spodní strany blokovací klíny.
5. Nastartujte motor, přidržte brzdou, přeřaďte na neutrál, uvolněte parkovací brzdou a pomalu uvolňujte brzdy, dokud se váha přívěsu nepřenese na bloky.

6. Znovu zabrzděte a zatáhněte parkovací brzdou.
7. Přeřaďte do polohy P (parkování, pro vozidla s automatickou převodovkou/převodovkou s dvojitou spojkou) nebo zařaďte 1. rychlostní stupeň, když vozidlo parkuje směrem do svahu, resp. R (zpátečka), když vozidlo parkuje směrem ze svahu (pro vozidla s manuální převodovkou).
8. Zavřete vozidlo a uvolněte brzdy vozidla, ale nechejte zataženou parkovací brzdou.

### **VÝSTRAHA**

**Prevence závažného či smrtelného zranění:**

- **Nevystupujte z vozidla bez pevně zatažené parkovací brzdy. Pokud jste nechali běžet motor, vozidlo se může náhle rozjet. Mohlo by dojít k vážnému nebo smrtelnému zranění vás nebo dalších osob.**
- **Nepřidržujte vozidlo ve svahu pomocí pedálu akceleratoru.**

### **Příprava na jízdu po parkování ve svahu**

1. S řadící pákou v poloze P (parkování, pro vozidla s automatickou převodovkou/převodovkou s dvojitou spojkou) nebo v neutrální poloze (pro vozidla s manuální převodovkou) sešlápněte brzdou, přidržte ji a zároveň:
  - Nastartujte motor;
  - Zařaďte rychlost; a
  - Uvolněte parkovací brzdou.
2. Pomalu uvolněte brzdový pedál.
3. Jeďte pomalu, dokud se klíny pod koly přívěsu neuvolní.
4. Zastavte a pověřte někoho, aby klíny sebral a uložil.

## Údržba při tažení přívěsu

Vaše vozidlo bude potřebovat údržbu častěji, pokud taháte přívěs pravidelně. Mezi důležité položky, kterým je třeba věnovat vyšší pozornost, zahrnují motorový olej, kapalinu v automatické převodovce, mazivo náprav a chladicí kapalinu. Další důležitou položkou, kterou je nutné často kontrolovat, jsou brzdy. Jestliže táhnete přívěs, je vhodné tyto položky zkontrolovat před jízdou. Nezapomeňte na údržbu vašeho přívěsu a tažného zařízení. Dodržujte plán údržby, který jste obdrželi k přívěsu a kontrolujte jej pravidelně. Nejlépe provádějte kontrolu denně před každou jízdou. Nejdůležitější je, aby všechny matice a šrouby byly utažené.

### POZNÁMKA

#### Prevence poškození vozidla:

- Kvůli vyšší zátěži během tažení přívěsu může za horkých dní a při jízdě do kopce dojít k přehřátí. Pokud indikátor chladicí kapaliny ukazuje přehřátí, vypněte klimatizaci, zastavte na bezpečném místě a nechte motor zchladnout.
- Nevypínejte motor, když indikátor chladicí kapaliny ukazuje přehřátí.  
(Nechte motor zchladit ve volnoběžných otáčkách)
- Když táhnete přívěs, kontrolujte častěji kapalinu automatické převodovky.
- Jestliže vozidlo nemá klimatizaci, je potřeba nainstalovat ventilátor kondenzátoru, aby měl motor při tažení přívěsu vyšší výkon.

### HMOTNOST VOZIDLA

Dva štítky na prahu dveří ukazují, jakou nosnost má vaše vozidlo: informace o pneumatikách a nosnosti a certifikační štítek.

Před nakládáním vozidla se seznámte s následujícími termíny pro stanovení hmotnosti vozidla z technické specifikace vozidla a certifikačního štítku:

#### Základní pohotovostní hmotnost

Toto je hmotnost vozidla včetně paliva v nádrži a veškeré standardní výbavy. Nezahrnuje cestující, náklad nebo volitelnou výbavu.

#### Pohotovostní hmotnost vozidla

Toto je hmotnost nového vozidla při vyzvednutí od opravce plus veškeré dodatečné vybavení.

#### Hmotnost nákladu

Tato hodnota zahrnuje celkovou hmotnost nad základní pohotovostní hmotnost vozidla, včetně nákladu a dodatečného vybavení.

#### Celkové zatížení náprav

Toto je celkové zatížení každé nápravy (přední a zadní) - včetně pohotovostní hmotnosti vozidla a užitečného zatížení.

#### Celkové povolené zatížení nápravy

Toto je maximální povolené zatížení, které může nést každá náprava (přední nebo zadní). Tyto údaje jsou uvedeny na certifikačním štítku. Celkové zatížení jednotlivých náprav nikdy nesmí překročit celkové povolené zatížení nápravy

#### Celková hmotnost vozidla

Toto je základní pohotovostní hmotnost vozidla plus hmotnost nákladu plus hmotnost cestujících.

#### Maximální celková povolená hmotnost vozidla

Toto je maximální povolená hmotnost plně naloženého vozidla (včetně volitelné výbavy, výbavy, cestujících a nákladu). Maximální celková povolená hmotnost vozidla je uvedena na certifikačním štítku na prahu dveří řidiče.

### Přetížení

#### VÝSTRAHA

**Celkové povolené zatížení nápravy a celková povolená hmotnost vozidla pro vaše vozidlo jsou uvedeny na certifikačním štítku na dveřích řidiče (nebo předního spolujezdce). Překročení těchto hodnot může mít za následek nehodu nebo poškození vozidla. Hmotnost nákladu lze zjistit zvážení nákladu (a osob) před naložením do vozidla. Dávejte si pozor, abyste vozidlo nepřetížili.**

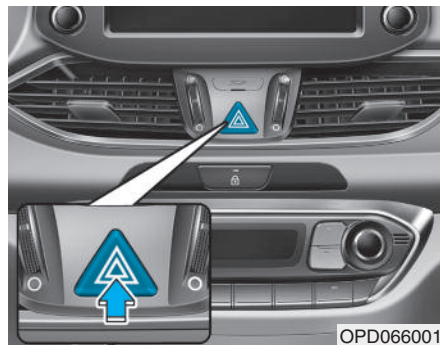


# Co dělat v případě nouze

|                                                                                            |      |
|--------------------------------------------------------------------------------------------|------|
| Výstražná světla .....                                                                     | 6-2  |
| V případě nouze během jízdy .....                                                          | 6-2  |
| Pokud zhasne motor za jízdy .....                                                          | 6-2  |
| Pokud zhasne motor na křižovatce nebo přejezdu .....                                       | 6-2  |
| V případě defektu pneumatiky za jízdy .....                                                | 6-3  |
| Když nelze nastartovat motor .....                                                         | 6-3  |
| Když se motor vůbec neotočí nebo se otáčí pomalu .....                                     | 6-3  |
| Když se motor normálně otáčí, ale nestartuje .....                                         | 6-4  |
| Startování pomocí startovacích kabelů .....                                                | 6-4  |
| Když se motor přehřívá .....                                                               | 6-7  |
| Systém monitorování tlaku vzduchu<br>v pneumatikách (TPMS) .....                           | 6-8  |
| Kontrola tlaku vzduchu v pneumatikách .....                                                | 6-8  |
| Systém monitorování tlaku v pneumatikách .....                                             | 6-9  |
| Kontrolka nízkého tlaku vzduchu v pneumatikách .....                                       | 6-10 |
| Kontrolka polohy podhuštěné pneumatiky<br>a kontrolka tlaku v pneumatikách .....           | 6-10 |
| Kontrolka poruchy systému TPMS (systém<br>monitorování tlaku vzduchu v pneumatikách) ..... | 6-12 |
| Výměna pneumatiky se systémem TPMS .....                                                   | 6-12 |

|                                                                                     |      |
|-------------------------------------------------------------------------------------|------|
| Pokud dojde k defektu (a máte náhradní<br>pneumatiku) .....                         | 6-15 |
| Nářadí a zvedák .....                                                               | 6-15 |
| Výměna pneumatik .....                                                              | 6-16 |
| Štítek na zvedáku .....                                                             | 6-21 |
| ES prohlášení o shodě pro zvedák .....                                              | 6-22 |
| Pokud dojde k defektu (a máte sadu pro<br>opravu pneumatiky, je-li ve výbavě) ..... | 6-23 |
| Pro 15, 16palcovou pneumatiku .....                                                 | 6-23 |
| Pro 17palcovou pneumatiku .....                                                     | 6-30 |
| Odtah .....                                                                         | 6-39 |
| Odtahová služba .....                                                               | 6-39 |
| Demontovatelné vlečné oko .....                                                     | 6-40 |
| Pouzové tažení .....                                                                | 6-41 |
| Pouzová výbava .....                                                                | 6-43 |
| Hasicí přístroj .....                                                               | 6-43 |
| Lékárnička .....                                                                    | 6-43 |
| Výstražný trojúhelník .....                                                         | 6-43 |
| Manometr .....                                                                      | 6-43 |

## VÝSTRAŽNÁ SVĚTLA



Výstražná světla slouží jako výstraha pro ostatní řidiče, aby byli zvláště opatrní, když se k vašemu vozidlu blíží, předjíždějí jej nebo jej míjí.

Použít byste je měli vždy, když je prováděna nouzová oprava nebo je vozidlo odstavené na okraji silnice.

Chcete-li zapnout či vypnout výstražná světla, stiskněte tlačítko výstražných světel. Spínač zapalování může být v libovolné poloze. Tlačítko se nalézá uprostřed palubní desky. Všechna směrová světla začnou blikat současně.

- Výstražná světla fungují bez ohledu na to, zda vozidlo stojí nebo je v pohybu.
- Když jsou v činnosti výstražná světla, nefunguje signalizace změny směru.

## V PŘÍPADĚ NOUZE BĚHEM JÍZDY

### Pokud motor zhasne při jízdě

- Postupně zpomalujte a udržujte přímý směr jízdy. Opatrně sjeďte z vozovky a na bezpečném místě zastavte.
- Zapněte výstražná světla.
- Znovu se pokuste nastartovat motor. Pokud vozidlo nenastartuje, doporučujeme kontaktovat autorizovaného opravce HYUNDAI.

### Pokud zhasne motor na křižovatce nebo přejezdu

Pokud motor zhasne na křižovatce nebo na přejezdu a je to bezpečné, přesuňte řadicí páku do polohy N (neutrál) a odtlačte vozidlo na bezpečné místo.

## Pokud máte defekt pneumatiky během jízdy

Pokud při jízdě nastane defekt pneumatiky (propíchnutí):

- Uvolněte pedál akcelerace, postupně zpomalujte a udržujte vozidlo v přímém směru. Nezačněte hned brzdit ani se nepokoušejte ihned sjet z vozovky, mohli byste ztratit kontrolu nad vozidlem a způsobit nehodu. Jakmile vůz zpomalí natolik, abyste mohli bezpečně zastavit, opatrně přibrzďte a sjedte z vozovky. Sjedte co nejdále a zaparkujte na pevné a rovné ploše. Jste-li na dálnici, neparkujte uprostřed mezi pruhy pro opačné směry jízdy.

- Když vozidlo zastaví, stiskněte spínač výstražných světel, přesuňte řadicí páku do polohy P (parkování, pro vozidla s automatickou převodovkou/převodovkou s dvojitou spojkou) nebo do neutrální polohy (pro vozidla s manuální převodovkou), zatáhněte parkovací brzdu a přepněte zapalování do polohy LOCK/OFF.
- Nechte všechny cestující vystoupit z vozidla. Všichni musí vystupovat mimo vozovku, směrem ke krajnici.
- Při výměně pneumatiky postupujte podle pokynů uvedených později v této kapitole.

## KDYŽ NELZE NASTARTOVAT MOTOR

**Motor se vůbec neotočí nebo se otáčí pomalu**

- Ujistěte se, že řadicí páka je v poloze N (neutrál) nebo P (parkování), pokud jde o vozidlo s automatickou převodovkou/převodovkou s dvojitou spojkou. Motor nastartuje pouze v případě, že je řadicí páka v poloze N (neutrál) nebo P (parkování).
- Zkontrolujte kontakty a svorky akumulátoru, zda jsou čisté a správně utažené.
- Zapněte osvětlení interiéru. Pokud světlo při startování pohasne, je vybitý akumulátor.

Vozidlo neroztlačujte ani neroztahujte. Může dojít k poškození vozidla. **Viz pokyny pro „Startování pomocí startovacích kabelů“ v této kapitole.**



### POZOR

**Startování vozidla roztlačením či roztážením může způsobit přehřátí katalyzátoru a následně poškození systému řízení emisí.**

### Když se motor normálně otáčí, ale nespouští

- Zkontrolujte hladinu paliva a v případě potřeby palivo doplňte.

Pokud se motor stále nedaří nastartovat, doporučujeme vám obrátit se na autorizovaného opravce HYUNDAI.

## STARTOVÁNÍ POMOCÍ STARTOVACÍCH KABELŮ

Startování pomocí startovacích kabelů může být při nesprávném provedení nebezpečné. Postupujte podle pokynů v této části kapitoly pro nastartování pomocí startovacích kabelů, abyste předešli závažnému zranění nebo poškození vozidla. Máte-li jakékoli pochybnosti o tom, jak správně startovat s pomocnými kabely, důrazně vám doporučujeme ponechat tento úkon na servisním technikovi nebo na odtahové službě.

### ⚠ VÝSTRAHA

Aby nedošlo k **ZÁVAŽNÉMU PORANĚNÍ** nebo **ÚMRTÍ** vás či ostatních osob, vždy dodržujte při práci s akumulátorem následující pokyny:



Vždy si pečlivě přečtěte a dodržujte návod, když pracujete s akumulátorem.



Používejte bezpečnostní brýle, určené k ochraně zraku před zásahem kyselinou.

(Pokračování)

(Pokračování)



Nepřibližujte se k akumulátoru s otevřeným ohněm, zdroji jiskření nebo doutnajícími předměty.



V člencích akumulátoru je vždy přítomen vysoce hořlavý vodík, který může při zažehnutí explodovat.



Udržujte akumulátor mimo dosah dětí.



Akumulátor obsahuje kyselinu sírovou, která je vysoce žíravá. Nedovolte, aby se kyselina dostala do kontaktu s vašimi očima, pokožkou nebo oblečením.

Pokud vaše oči zasáhne kyselina, vyplachujte je čistou vodou po dobu minimálně 15 minut a ihned vyhledejte lékaře. Jestliže kyselina zasáhne pokožku, pečlivě zasaženou oblast omyjte. Pokud cítíte bolest nebo máte pocit popálení, ihned vyhledejte lékaře.

(Pokračování)

**(Pokračování)**

- Pokud zvedáte akumulátor v plastovém pouzdře, zvýšený tlak na pouzdro může způsobit únik kyseliny z akumulátoru. Zvedněte akumulátor pomocí držáku nebo dejte ruce do protilehlých rohů.
- Nepokoušejte se nastartovat vozidlo se zmrzlým akumulátorem pomocí startovacích kabelů.
- NIKDY se nepokoušejte dobít akumulátor, když jsou k němu připojeny kabely vozidla.
- Systém elektrického zapalování pracuje s vysokým napětím. NIKDY se nedotýkejte těchto součástí, když běží motor nebo je zapalování v poloze ON.
- Zabraňte, aby se kladný (+) a záporný (-) kabel vzájemně dotýkaly. Může vznikat jiskření.
- Když se pokusíte nastartovat pomocí startovacích kabelů s vybitým nebo zmrzlým akumulátorem, může dojít k jeho roztržení nebo explozi.

**POZNÁMKA**

Aby nedošlo k poškození vozidla:

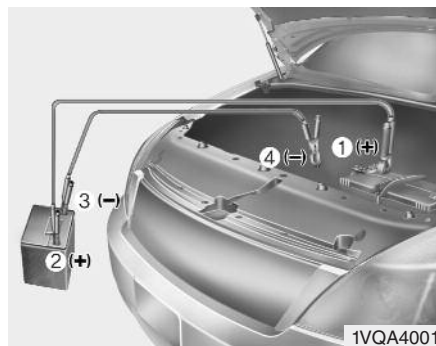
- K nastartování vozidla přes pomocné kabely používejte pouze 12V zdroj (akumulátor nebo startovací systém).
- Nepokoušejte se nastartovat vozidlo roztlačením.

**I Informace**

Nesprávně zlikvidovaná baterie je škodlivá pro životní prostředí i zdraví člověka. Zlikvidujte akumulátor v souladu s místními zákony nebo předpisy.

**Postup při startování pomocí kabelů**

1. Zastavte vozidla dostatečně blízko od sebe, aby dosáhly startovací kabely, ale vozidla se nesmějí dotýkat.
2. Vždy se vyhýbejte ventilátorům a veškerým pohyblivým součástem v prostoru motoru, i když jsou vozidla vypnutá.
3. Vypněte veškerá elektrická zařízení jako rádio, světla, klimatizaci atd. Vypněte obě vozidla.



4. Připojte pomocné kabely přesně v pořadí podle obrázku. Nejprve připojte jeden pomocný kabel k červenému, kladnému (+) pólu připojovacího terminálu ve vozidle (1).
5. Druhý konec pomocného kabelu připojte k červenému, kladnému (+) pólu akumulátoru, resp. připojovacího terminálu v pomocném vozidle (2).
6. Druhý pomocný kabel připojte k černému, zápornému (-) pólu akumulátoru, resp. ke kostře pomocného vozidla (3).

7. Druhý konec druhého pomocného kabelu připojte k černému, zápornému (-) pólu, resp. kostře vašeho vozidla (4).

Zajistěte, aby se pomocné kabely nedostaly do kontaktu s ničím s výjimkou správných svorek akumulátorů nebo terminálů nebo uzemnění. Při připojování se nenaklánějte nad akumulátor.

8. Nastartujte motor pomocného vozidla a nechte jej několik minut běžet zhruba na 2 000 ot./min. Pak nastartujte své vozidlo.

Pokud vaše vozidlo ani po několika pokusech nenastartuje, patrně potřebuje servisní zásah. V takovém případě vyhledejte odbornou pomoc. Pokud není příčina vybití akumulátoru zjevná, nechte vozidlo zkontrolovat autorizovaným opravcem HYUNDAI.

Pomocné kabely odpojte v přesně opačném pořadí, než v jakém jste je připojovali:

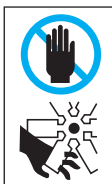
1. Odpojte pomocný kabel od černého, záporného (-) pólu, resp. kostry vašeho vozidla (4).
2. Odpojte druhý konec pomocného kabelu od černého, záporného (-) pólu, resp. kostry pomocného vozidla (3).
3. Odpojte druhý pomocný kabel od červeného, kladného (+) pólu akumulátoru, resp. připojovacího terminálu v pomocném vozidle (2).
4. Odpojte druhý konec pomocného kabelu od červeného, kladného (+) pólu akumulátoru, resp. připojovacího terminálu ve vašem vozidle (1).

## KDYŽ SE MOTOR PŘEHŘÍVÁ

Pokud ukazatel teploty chladicí kapaliny ukazuje, že se motor přehřívá, pociťujete ztrátu výkonu motoru nebo je slyšet hlasité klepání, motor je pravděpodobně příliš horký. Pokud k tomu dojde, proveďte následující:

1. Sjedzte opatrně ze silnice a na bezpečném místě co nejdříve zastavte.
2. Přesuňte řadicí páku do polohy P (parkování, pro vozidla s automatickou převodovkou/převodovkou s dvojitou spojkou) nebo do neutrální polohy (pro vozidla s manuální převodovkou) a zatáhněte parkovací brzdu. Je-li zapnutá klimatizace, vypněte ji.
3. Pokud pod vozidlo vytéká chladicí kapalina motoru nebo zpod kapoty uniká pára, zastavte motor. Neotevírejte kapotu motorového prostoru, dokud kapalina nepřestane vytékat, nebo dokud nepřestane unikat pára. Pokud nedochází k viditelnému úniku chladicí kapaliny motoru nebo páry, nechte motor běžet a zkontrolujte, zda pracuje ventilátor chladiče. Pokud se ventilátor netočí, vypněte motor.

### ⚠ VÝSTRAHA



**Pokud motor běží, udržujte ruce, části oděvů a nářadí mimo dosah rotujících částí motoru, například ventilátoru a hnacích řemenů, aby nedošlo k závažnému zranění.**

4. Zkontrolujte, zda z chladiče, hadic nebo ze spodních částí vozidla nevytéká chladicí kapalina. (Pokud byla zapnutá klimatizace, je normální, že po zastavení odtéká studená voda.)
5. Pakliže uniká chladicí kapalina, zastavte ihned motor a doporučujeme požádat o asistenci autorizovaného opravce HYUNDAI.

### ⚠ VÝSTRAHA



**NIKDY nedemontujte uzávěr chladiče nebo výpustnou zátku ve chvíli, kdy je motor a chladič horký. Horká chladicí kapalina a pára mohou uniknout pod tlakem a způsobit vážné zranění.**

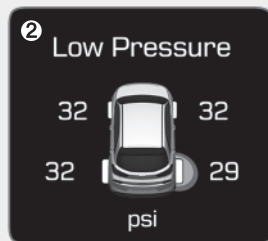
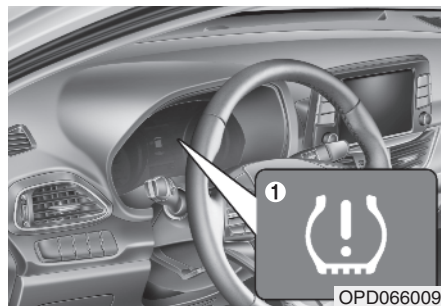
Vypněte motor a počkejte, dokud nevychladne. Při demontáži víčka chladiče buďte mimořádně opatrní. Omotejte víčko tlustou osuškou a otáčejte proti směru hodinových ručiček do první zarážky. Po odstupte a počkejte, dokud se z chladicího systému neuvolní tlak. Když jste si jisti, že všechn tlak unikl, stiskněte víčko pomocí tlusté osušky a otáčejte dále proti směru hodinových ručiček, dokud se víčko neuvolní.

6. Jestliže nemůžete odhalit příčinu přehřívání, vyčkejte, dokud se teplota motoru nevrátí do normálního rozmezí. Jestliže došlo k úniku chladicí kapaliny, opatrně doplňte chladicí kapalinu do nádržky na předepsanou hladinu (na značku poloviny).
7. Opatrně pokračujte v jízdě a sledujte, zda nedochází k přehřívání. Pokud se motor přehřeje znovu, doporučujeme vám obrátit se na autorizovaného opravce HYUNDAI.

### ! POZOR

- Výraznější úbytek chladicí kapaliny je důsledkem netěsnosti chladicí soustavy, a proto vám doporučujeme nechat tento systém zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.
- Když se motor přehřeje kvůli nízké hladině chladicí kapaliny, může při náhlém dolítí chladicí kapaliny popraskat. Abyste poškození zabránili, dolévejte chladicí kapalinu pomalu a po malém množství.

## SYSTÉM MONITOROVÁNÍ TLAKU VZDUCHU V PNEUMATIKÁCH (TPMS) (JE-LI VE VÝBAVĚ)



- (1) Kontrolka nízkého tlaku v pneumatice / kontrolka poruchy TPMS
- (2) Kontrolka polohy podhuštěné pneumatiky a kontrolka nízkého tlaku v pneumatikách (zobrazuje se na displeji LCD)

### Kontrola tlaku v pneumatikách



- Tlak v pneumatikách lze zkontrolovat v přístrové desce v režimu Assist.

#### Viz „Režimy LCD“ v kapitole 3.

- Tlak v pneumatikách se zobrazí po pár minutách jízdy.
- Pokud se tlak vzduchu v pneumatikách nezobrazí, když vozidlo stojí, zobrazí se hlášení „Drive to display“ (Pro zobrazení jedte). Po rozjezdu zkontrolujte tlak vzduch v pneumatikách.



- Zobrazený tlak vzduchu v pneumatikách se může lišit od hodnoty naměřené manometrem.
- Jednotky měření tlaku v pneumatikách lze nastavit v přístrojové desce v režimu uživatelského nastavení (User Settings).  
- psi, kpa, bar (**Viz „Režimy LCD“ v kapitole 3).**

### Systém monitorování tlaku vzduchu v pneumatikách

#### VÝSTRAHA

**Přehušťení nebo podhušťení může zkrátit životnost pneumatiky, negativně ovlivnit ovládání vozidla a způsobit náhlé selhání pneumatiky, což může vést ke ztrátě kontroly nad vozidlem a k nehodě.**

Každou pneumatiku, včetně rezervní (je-li ve výbavě), je potřeba každý měsíc za studena zkontrolovat a dohustit na tlak doporučený výrobcem vozidla na výrobním štítku vozidla nebo na štítku s informacemi o tlaku v pneumatikách. (Pokud má vaše vozidlo pneumatiky jiné velikosti než uvedené na výrobním štítku vozidla nebo na štítku s informacemi o tlaku v pneumatikách, je třeba zjistit správný tlak pro tyto pneumatiky.)

Vaše vozidlo má jako dodatečnou bezpečnostní funkci systém sledování tlaku v pneumatikách (TPMS), který rozsvítí kontrolku nízkého tlaku v pneumatikách, když dojde k výraznému podhušťení jedné nebo více pneumatik. Pokud se kontrolka pneumatiky s nízkým tlakem vzduchu rozsvítí, musíte co nejdříve zastavit a zkontrolovat tlak vzduchu. Jízda na silně podhuštěných pneumatikách způsobuje přehřívání pneumatik a může vést k jejich poškození. Podhušťení také zvyšuje spotřebu paliva a zkracuje životnost pneumatiky, zhoršuje ovladatelnost a prodlužuje brzdovou dráhu vozidla.

Nezapomeňte, že TPMS není náhradou za správnou údržbu pneumatik, a za udržování správného tlaku v pneumatikách zodpovídá řidič, i když podhušťení nedosáhne úrovně, kdy by se rozsvítila kontrolka nízkého tlaku v pneumatikách v rámci systému TPMS.

Vozidlo je také vybaveno kontrolkou poruchy TPMS, která signalizuje nesprávnou funkci tohoto systému. Kontrolka poruchy TPMS je kombinovaná s kontrolkou nízkého tlaku vzduchu v pneumatice. Když systém detekuje poruchu, kontrolka bude blikat po dobu přibližně jedné minuty a potom zůstane trvale svítit. Toto se bude opakovat po následném nastartování, dokud se porucha vyskytuje. Když se kontrolka poruchy správně detekovat nebo signalizovat nízký tlak v pneumatikách.

Problémy TPMS mohou nastávat z různých důvodů, včetně montáže náhradních kol nebo jiných kol na vozidlo, což brání správné funkci TPMS. Kontrolku poruchy TPMS také zkontrolujte po výměně jedné nebo několika pneumatik nebo kol a zjistěte, zda náhradní či jiná kola umožňují správnou funkci TPMS.

### POZNÁMKA

**Pokud dojde k některé z níže uvedených situací, doporučujeme nechat systém zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.**

- 1. Kontrolka nízkého tlaku v pneumatikách resp. poruchy systému TPMS se nerozsvítí na 3 sekundy po přepnutí tlačítka start/stop motoru do režimu ON nebo při spuštění motoru.**
- 2. Kontrolka poruchy TPMS zůstane svítit poté, co zhruba 1 minutu bliká.**
- 3. Kontrolka polohy podhuštěné pneumatiky zůstává svítit.**



**Kontrolka pneumatiky s nízkým tlakem vzduchu**



**Kontrolka polohy podhuštěné pneumatiky a kontrolka tlaku v pneumatikách**

Pokud jsou rozsvícené varovné kontrolky systému monitorování tlaku vzduchu v pneumatikách a na displeji LCD je zobrazeno varovné hlášení, je značně podhuštěná jedna nebo více pneumatik. Kontrolka pozice pneumatiky s nízkým tlakem vzduchu upozorňuje na značně podhuštěnou pneumatiku rozsvícením příslušné kontrolky pozice.

Pokud se kterákoliv kontrolka rozsvítí, okamžitě snižte rychlost, vyvarujte se prudkých manévru řízení a počítejte s delší brzdou dráhou. Měli byste co nejdříve zastavit a zkontrolovat pneumatiky. Nahustěte pneumatiky na hodnotu předepsanou na výrobním štítku vozidla nebo na štítku s informacemi o tlaku v pneumatikách na vnějším panelu středového sloupku u řidiče. Jestliže nedojedete do servisu nebo pneumatika tlak neudrží, vyměňte podhuštěnou pneumatiku za náhradní.

Jestliže po výměně podhuštěné pneumatiky za náhradní pojedete s vozidlem zhruba 10 minut vyšší rychlostí než 25 km/h, stane se následující:

- Kontrolka TPMS může zhruba 1 minutu blikat a poté zůstane trvale svítit, protože v náhradním kole není snímač TPMS.

#### POZNÁMKA

**Náhradní kolo není vybaveno snímačem tlaku vzduchu v pneumatice.**



#### POZOR

**V zimě nebo za chladného počasí se může kontrolka nízkého tlaku rozsvítit, pokud byl tlak v pneumatice upraven na doporučenou hodnotu za teplého počasí. Neznamená to poruchu systému TPMS, jelikož při snižování teploty se snižuje také tlak v pneumatikách.**

**Když pojedete z teplejší oblasti do chladnějších oblastí nebo naopak z chladných oblastí do teplejších míst, nebo kolísá-li vnější teplota, je vhodné zkontrolovat tlak v pneumatikách a upravit jej na doporučenou hodnotu.**



#### VÝSTRAHA

**Poškození kvůli nízkému tlaku vzduchu**

**Výrazné podhuštění pneumatik vede k nestabilitě vozidla a může přispět ke ztrátě kontroly nad vozidlem a k prodloužení brzdné dráhy.**

**Dlouhodobá jízda na podhuštěných pneumatikách může způsobit přehřátí a poruchu pneumatik.**



### Kontrolka poruchy TPMS (Tire Pressure Monitoring System, systém sledování tlaku v pneumatikách)

Kontrolka poruchy TPMS se rozsvítí a poté bliká po dobu přibližně jedné minuty, když vznikne problém v systému monitorování tlaku v pneumatikách.

Doporučujeme nechat systém zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

#### POZNÁMKA

Došlo-li k poruše TPMS, nebude se zobrazovat kontrolka polohy podhuštěné pneumatiky, i když na vozidle podhuštěná pneumatika je.

#### ⚠ POZOR

- Kontrolka poruchy TPMS může blikat po dobu zhruba 1 minuty a poté zůstat trvale svítit, jestliže se vozidlo pohybuje kolem elektrického vedení nebo rádiových vysílačů, jako jsou policejní stanice, vládní nebo veřejné budovy, vysílače, vojenská zařízení, letiště, vysílací stožáry atd. Mohou narušit správnou funkci systému sledování tlaku v pneumatikách (TPMS).
- Kontrolka poruchy TPMS může blikat po dobu zhruba 1 minuty a poté zůstat trvale svítit, jestliže používáte sněhové řetězy nebo nějaká samostatná elektronická zařízení, například notebook, nabíječku mobilních telefonů, dálkové startování, navigaci atd.  
**To může narušovat normální funkci systému TPMS.**

### Výměna kola s TPMS

Dojde-li k defektu pneumatiky, rozsvítí se kontrolky nízkého tlaku v pneumatikách a polohy podhuštěné pneumatiky. Doporučujeme nechat systém zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

#### ⚠ POZOR

**NIKDY nepoužívejte přípravky pro opravu defektu pneumatiky při opravách nebo dohušťování podhuštěné pneumatiky. Těsnicí hmota může poškodit snímač tlaku v pneumatice. Pokud těsnicí hmotu použijete, budete muset snímač tlaku vyměnit.**

Každé kolo je vybaveno snímačem tlaku vzduchu v pneumatice, umístěným za dřikem ventilku. Je třeba použít specifická kola s TPMS. Doporučujeme vám, abyste vždy nechávali provádět údržbu pneumatik u autorizovaného opravce HYUNDAI.

Jestliže po výměně podhuštěné pneumatiky za náhradní pojedete s vozidlem zhruba 10 minut vyšší rychlostí než 25 km/h, stane se následující:

- Kontrolka TPMS může zhruba 1 minutu blikat a poté zůstane trvale svítit, protože v náhradním kole není snímač TPMS.

Pouhým pohledem není možné určit podhuštění pneumatiky. Při měření tlaku v pneumatice používejte vždy kvalitní manometr. Uvědomte si, že u horké pneumatiky (po jízdě) bude naměřený tlak vyšší než u studené pneumatiky (pokud vozidlo stálo nejméně 3 hodiny a během této doby neujelo více než 1,5 km).

Před měřením tlaku vzduchu nechte pneumatiku vychladnout. Před hustěním na doporučený tlak se vždy ujistěte, že pneumatika je studená.

Studené pneumatiky jsou tehdy, když vozidlo nebylo v pohybu tři hodiny a během tohoto 3hodinového období ujelo méně než 1,6 km.

## VÝSTRAHA

- TPMS vás nemůže upozornit na vážné a náhlé poškození pneumatiky způsobené vnějšími vlivy, jako jsou hřebíky nebo nepořádek na vozovce.
- Pokud cítíte jakoukoliv nestabilitu vozidla, okamžitě uvolněte pedál plynu, plynule a mírně zabrzděte a pomalu dojedte na bezpečné místo mimo dopravní ruch.

### VÝSTRAHA

Zasahování, úpravy či deaktivace komponent systému sledování tlaku v pneumatikách (TPMS) může narušit schopnost systému varovat řidiče při nízkém tlaku v pneumatice nebo při poruše TPMS. Zasahování, úpravy či deaktivace komponent systému sledování tlaku v pneumatikách (TPMS) mohou u této součásti vozidla vést ke zneplatnění záruky.

### VÝSTRAHA

#### Pro Evropu

- Vozidlo neupravujte; může to negativně ovlivnit funkci TPMS.
- Jiná kola, která se na trhu vyskytují, nemají snímač TPMS. Z bezpečnostních důvodů doporučujeme používat náhradní díly od autorizovaného opravce HYUNDAI.
- Pokud použijete kola od jiných výrobců, použijte snímač TPMS schválený opravcem HYUNDAI. Nemá-li vozidlo vybaveno snímačem TPMS nebo systém TPMS nefunguje správně, nemusíte splnit podmínky při pravidelné technické kontrole.

(Pokračování)

#### (Pokračování)

- Všechna vozidla prodaná na EVROPSKÉM trhu během níže uvedeného období musí být vybavena systémem TPMS.
  - Nové modely vozidel:  
1. listopadu 2012
  - Stávající modely vozidel:  
1. listopadu 2014 (na základě registrace vozidla)

## POKUD DOJDE K DEFEKTU (A MÁTE NÁHRADNÍ PNEUMATIKU – JE-LI VE VÝBAVĚ)

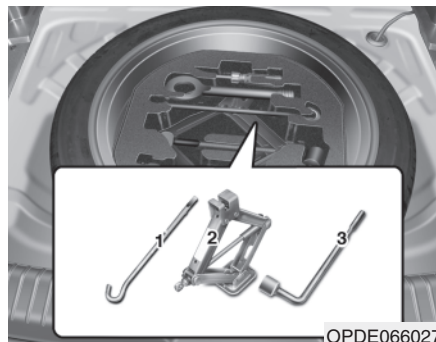
### ⚠ VÝSTRAHA

Výměna kola může být nebezpečná. Při výměně kola postupujte podle pokynů v této části příručky. Omezíte tím nebezpečí závažného zranění nebo smrti.

### ⚠ POZOR

Při používání rukojeti zvedáku udržujte bezpečnou vzdálenost od plochého konce. Plochý konec má ostré hrany a může způsobit pořezání.

### Nářadí a zvedák



- (1) Klika zvedáku
- (2) Zvedák
- (3) Klíč na matice kol

Zvedák, rukojeť zvedáku a klíč na matice kol jsou uloženy v zavazadlovém prostoru pod krytem.

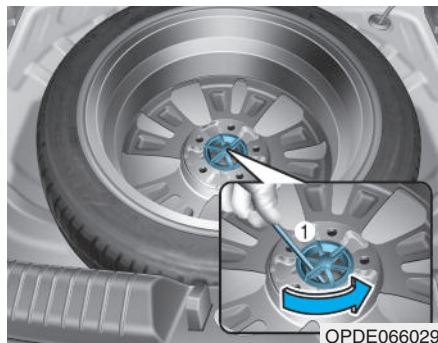
Zvedák je určen pouze pro nouzovou výměnu kola.



Otáčejte křídlovou maticí proti směru hodinových ručiček a vyjměte náhradní kolo.

Náhradní kolo uložte do stejného prostoru a upevněte otáčením křídlové matice ve směru hodinových ručiček.

Abyste zabránili „rachocení“ náhradního kola a nářadí, ukládejte je na správné místo.



Nejde-li křídlovou matici uvolnit rukou, lze ji snadno povolit pomocí rukojeti zvedáku.

1. Vložte rukojeť zvedáku (1) do křídlové matice, která přidržuje pneumatiku.
2. Otáčejte křídlovou maticí pomocí rukojeti zvedáku proti směru hodinových ručiček.

### Výměna kol

#### VÝSTRAHA

Vozidlo by mohlo sklouznout nebo sjet ze zvedáku a způsobit závažné poranění či smrt vám nebo přihlížejícím osobám. Dodržujte následující bezpečnostní zásady:

- Žádná osoba by neměla být pod vozidlem, které je zveduté pouze na zvedáku.
- NIKDY nevyměňujte kolo v jízdním pruhu. VŽDY zajedte s vozidlem zcela mimo vozovku, na rovný, pevný povrch, mimo provoz a pak teprve vyměňujte kolo. Pokud mimo vozovku nemůžete najít pevný a rovný povrch, zavolejte si na pomoc odtahovou službu.
- Vždy používejte zvedák dodávaný s vozidlem.

(Pokračování)

#### (Pokračování)

- Zvedák VŽDY umísťujte do vyhrazených bodů pro zvedání, NIKDY ne pod nárazníky nebo jakoukoli jinou část vozidla.
- Nestartujte nebo nenechte motor běžet, když je vozidlo na zvedáku.
- Nedovolte nikomu, aby byl ve vozidle, když je vozidlo na zvedáku.
- Udržujte děti mimo vozovku i vozidlo.

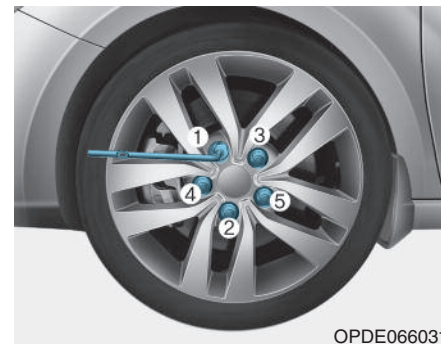


Při výměně pneumatiky na vozidle postupujte následujícím způsobem:

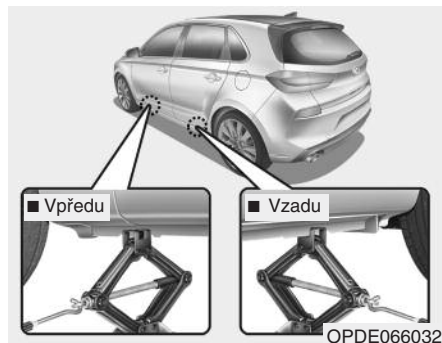
1. Zaparkujte na rovném, pevném povrchu.
2. Zařaďte P (parkování, pro automatickou převodovku/převodovku s dvojitou spojkou) resp. neutrál (pro manuální převodovku), zatáhněte parkovací brzdou a přepněte zapalování do polohy LOCK/OFF.
3. Zapněte výstražná světla.
4. Vyjměte z vozidla klíč na matice pneumatik, zvedák, rukojeť zvedáku a náhradní pneumatiku.



5. Zablokujte přední a zadní pneumatiku diagonálně naproti pneumatice, kterou měníte.



6. Uvolněte matice kola otáčením proti směru hodinových ručiček o jednu otáčku podle výše uvedeného pořadí, ale nesnímejte žádnou z nich, dokud není kolo zvednuté nad zem.



7. Zvedák umístíte na vyhrazený bod pro zvedání na dolní straně rámu vozidla, nejbližší k vyměňovanému kolu. Pro zvedák jsou určeny destičky přivařené k rámu vozidla se dvěma zářezy. Nikdy neumísťujete zvedák do žádné jiné polohy nebo bodu vozidla. Mohla by se poškodit boční část rámu vozidla.



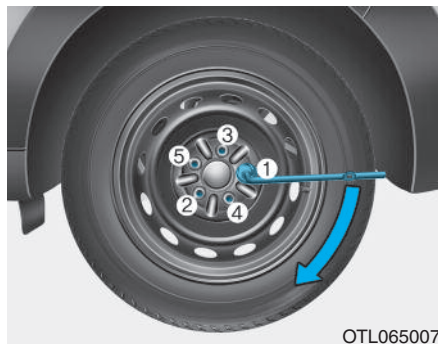
8. Kliku zvedáku vložte do zvedáku, otáčejte jí doprava a zvedejte vozidlo, dokud se pneumatika nezvedne nad zem. Ujistěte se, že vozidlo stojí na zvedáku stabilně.

9. Uvolněte matice pomocí klíče na matice kol a odšroubujte je prsty. Sejměte kolo z náboje a položte je na zem tak, aby vám nepřekáželo. Odstraňte veškeré nečistoty ze šroubů, montážních ploch a kola.

10. Nasaďte náhradní kolo na šrouby náboje kola.

11. Utáhněte matice prsty. Užší konec matic je potřeba dát směrem ke kolu.

12. Spusťte vozidlo na zem otáčením rukojeti zvedáku doleva.



OTL065007

13. Pomocí klíče na matice kol utáhněte jednotlivé matice v zobrazeném pořadí. Dobře zkontrolujte jednotlivé matice, dokud nejsou pevně utažené. Po výměně pneumatiky doporučujeme, aby matice co nejdříve dotáhl na správný moment autorizovaný opravce HYUNDAI. **Matice kola je potřeba utáhnout momentem 107 až 127 Nm.**

Máte-li manometr, zkontrolujte tlak vzduchu v příslušné pneumatice (viz „Pneumatiky a kola“ v kapitole 8, kde naleznete pokyny pro tlak vzduchu v pneumatikách). Pokud je tlak nižší nebo vyšší než předepsaný tlak vzduchu, dojeďte pomalu k nejbližší čerpací stanici a pneumatiku nahustěte na předepsaný tlak vzduchu. Po kontrole vždy našroubujte zpět čepičku na ventilek. Bez ní by mohl z pneumatiky unikat vzduch. Pokud čepičku ventilků ztratíte, kupte si co nejdříve jinou. Po výměně kola vraťte pneumatiku s defektem, zvedák a nářadí na příslušné místo v úložném prostoru.

#### POZNÁMKA

- **Zkontrolujte tlak v pneumatice do nejdříve po nasazení náhradní pneumatiky. Upravte jej na doporučený tlak vzduchu.**
- **Po výměně pneumatiky a zhruba 50 km jízdy zkontrolujte matice kola a dotáhněte je. Matice zkontrolujte znovu poté, co ujedete přes 1 000 km.**

#### ⚠ POZOR

**Vaše vozidlo má na šroubech a maticích kol metrické závity. Při výměně pneumatiky se ujistěte, že k upevnění kola používáte stejné matice, které jste demontovali. Pokud je nutné matice vyměnit, je potřeba použít matice s metrickým závitem, aby se nepoškodily šrouby a kolo bylo bezpečně uchyceno k náboji. Se žádostí o pomoc se obraťte na autorizovaného opravce HYUNDAI.**

Je-li kterékoli nářadí nebo součást výbavy, například zvedák, matice, šrouby nebo další vybavení, poškozené nebo ve špatném stavu, nevyměňujte pneumatiku a zavolejte asistenční službu.

### **Použití kompaktního náhradního kola (je-li ve výbavě)**

Kompaktní náhradní kola jsou určena pouze pro naléhavé situace. Na kompaktním náhradním kole jezděte opatrně a vždy dodržujte příslušná bezpečnostní opatření.

#### **⚠ VÝSTRAHA**

**Aby nedošlo k poškození kompaktního náhradního kola, ke ztrátě kontroly nad vozidlem a případné nehodě:**

- Kompaktní náhradní kolo používejte pouze v naléhavých situacích.
- Nikdy nejezděte rychleji než 80 km/h.
- Nepřekračujte maximální zátěž vozidla ani nosnost kompaktního náhradního kola uvedenou na jeho boční straně.
- Kompaktní náhradní kolo nepoužívejte trvale. Co nejdříve opravte nebo vyměňte původní pneumatiku, aby nedošlo k selhání kompaktního náhradního kola.

Když jedete na kompaktním náhradním kole, dodržujte následující zásady:

- Po montáži kompaktního náhradního kola zkontrolujte tlak vzduchu v pneumatice. Kompaktní náhradní kolo je potřeba nahustit na 420 kPa.
- Jestliže je na vozidle nasazeno kompaktní náhradní kolo, nejezděte s vozidlem do automatické myčky.
- Nepoužívejte toto kompaktní náhradní kolo na žádném jiném vozidle; kolo bylo navrženo speciálně pro vaše vozidlo.
- Kompaktní náhradní kolo má kratší životnost běhounu pneumatiky než plnohodnotné kolo. Pravidelně kompaktní náhradní kolo kontrolyjte a v případě opotřebení je vyměňte za kolo stejné velikosti i konstrukce, nasazené na totožný disk.
- Nepoužívejte zároveň více než jedno kompaktní náhradní kolo.
- Při nasazeném kompaktním náhradním kole netahejte přívěs.

#### **POZNÁMKA**

**Když jsou originální pneumatika a kolo opraveny a znovu namontovány na vozidlo, je nutné nastavit správný utahovací moment matice. Správný utahovací moment pro matice kol je 107 až 127 Nm.**

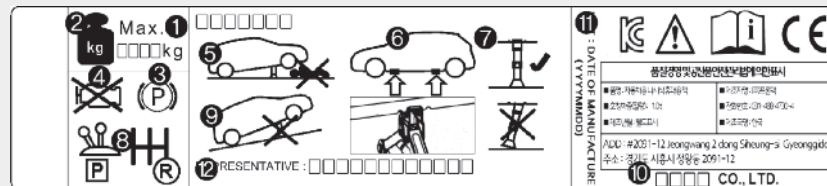
## ⚠ POZOR

Aby se nepoškodilo kompaktní náhradní kolo ani vozidlo:

- Jeďte pomalu podle stavu vozovky, abyste se zvládli vyhnout veškerým nástrahám, jako jsou výmoly či štěrky.
- Nejezděte přes překážky. Průměr kompaktního náhradního kola je menší než průměr běžné pneumatiky a snižuje světlostou výšku vozidla o zhruba 25 mm.
- Na kompaktní náhradní kolo nenasazujte řetězy. Kvůli menší velikosti nebude řetěz správně sedět na kole.
- Kompaktní náhradní pneumatiku nepoužívejte na jiných kolech. Stejně tak není vhodné nasazovat na kompaktní náhradní kolo standardní pneumatiky, zimní pneumatiky, kryty kol ani lemy kol.

## Štítek na zvedáku

### ■ Příklad



OHYK065011

Skutečný štítek na zvedáku ve vozidle se může lišit od obrázku.

Podrobnější parametry naleznete na štítku připevněném ke zvedáku.

1. Název modelu.
2. Maximální povolená nosnost.
3. Při používání zvedáku zatáhněte parkovací brzdu.
4. Při použití zvedáku zastavte motor.
5. Žádná osoba by neměla být pod vozidlem, které je zvednuté pouze na zvedáku.
6. Vyhrazená místa pod rámem vozidla.
7. Při zvedání vozidla musí být základna zvedáku svisle pod bodem zvedání.
8. U vozidel s manuální převodovkou zařadte zpátečku, u vozidel s automatickou převodovkou/převodovkou s dvojitou spojkou přesuňte řadicí páku do polohy P.
9. Zvedák by měl být používán na rovném a pevném povrchu.
10. Výrobce zvedáku.
11. Datum výroby.
12. Zastupující společnost a adresa.

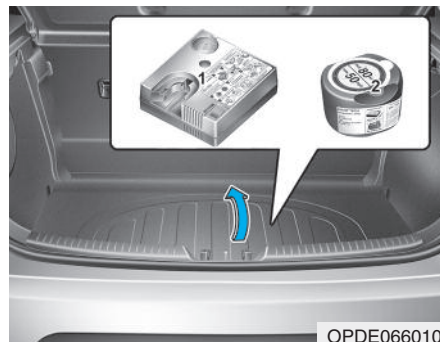
### ES prohlášení o shodě pro zvedák

|                                                                                                                                                                  |                                                                                                          |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                 |                                                                                                          |
| <b>EC Declaration of Conformity</b><br>according to EC Machinery Directive 2006/42/EC                                                                            |                                                                                                          |
| We, FRONTEC CO., LTD.<br>2091-12 Jeongwang 2(i)-dong Siheung-si Gyeonggi-d ,Korea<br>declare under our sole responsibility that the product                      |                                                                                                          |
| Product                                                                                                                                                          | : JACK-ASSY                                                                                              |
| Type Designation(s)                                                                                                                                              | : 1200KG, 1000KG, 800KG, 700KG, 500KG                                                                    |
| Serial No.                                                                                                                                                       | : N/A (prototype)                                                                                        |
| Year of Manufacture                                                                                                                                              | : 2013                                                                                                   |
| to which this declaration relates is in conformity with the following standard(s) or other normative document(s):                                                |                                                                                                          |
| EN ISO12100<br>(2010)                                                                                                                                            | Safety of machinery - General principles for design – Risk assessment and risk reduction                 |
| EN 1454/A1<br>(2008)                                                                                                                                             | Mobile or movable jacks and associated lifting equipment                                                 |
| following the provisions of Directive(s):                                                                                                                        |                                                                                                          |
| 2006/42/EC                                                                                                                                                       | Directive on the approximation of the laws of Member States relating to machinery (OJ L157 Jun. 9, 2006) |
| Siheung-si Gyeonggi-d ,Korea / 15.07.2013 SOO HONG, MIN President               |                                                                                                          |
| (Place and date of issue)(Name and signature or equivalent making of authorized person)                                                                          |                                                                                                          |
| * T.C.F Compiling Location:<br>- Address: PRIBORSKA 260, 739 42 FRYDEK MISTEK, CZECH REPUBLIC<br>- Team: Purchase team<br>- Company name: HANWHA I&C CZECH s.r.o |                                                                                                          |

JACKDOC14F

## POKUD DOJDE K DEFektU (A MÁTE SOUPRAVU PRO OPRAVU PNEUMATIKY – JE-LI VE VÝBAVĚ)

Pro 15 a 16palcovou pneumatiku



OPDE066010

Z bezpečnostních důvodů si před použitím pečlivě přečtete a dodržujte pokyny uvedené v tomto návodu.

(1) Kompresor

(2) Nádoba s těsnicí hmotou

Souprava pro opravu pneumatiky je určena pro nouzovou opravu a doporučujeme nechat systém zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

### ⚠ POZOR

Jestliže mají defekt dvě nebo více pneumatik, nepoužívejte soupravu pro opravu pneumatiky, protože dodávaná souprava je určena pouze pro jednu pneumatiku.

### ⚠ VÝSTRAHA

**Nesnažte se pomocí soupravy na opravu pneumatik opravit boční části pneumatik. Může dojít k selhání pneumatiky a k nehodě.**

### ⚠ VÝSTRAHA

**Nechte pneumatiku co nejdříve opravit. Pneumatika může po nahuštění pomocí soupravy na opravu pneumatik kdykoli ztratit tlak.**

### Úvod



OPDE066012

Se soupravou pro opravu pneumatiky jste mobilní i v případě, že dojde k defektu pneumatiky.

Systém kompresoru a těsnicí hmoty efektivně a pohodlně utěsní většinu defektů pneumatik osobního vozidla způsobených hřebíky a podobnými předměty a nahuští pneumatiku.

Poté, co se ujistíte, že byla pneumatika řádně utěsněna, můžete opatrně dojet na místo, kde je možné nechat pneumatiku vyměnit (až 200 km při maximální rychlosti 80 km/h).

Některé pneumatiky, hlavně s velkými defekty nebo poškozenými boky, nelze zcela utěsnit.

Ztráta tlaku vzduchu v pneumatice může značně narušit její kvalitu.

Proto se musíte vyvarovat náhlých manévřů volantem, zejména pokud je vozidlo silně zatíženo nebo má připojený přívěs.

Souprava pro opravu pneumatiky není navržena ani zamýšlena jako metoda, jak pneumatiku opravit trvale, a je třeba ji použít pouze pro jednu pneumatiku. Tento návod podrobně ukazuje, jak jednoduchým a spolehlivým způsobem dočasně utěsnit defekt.

Přečtěte si pasáž „Poznámky ke správnému používání soupravy pro opravu pneumatiky.“

### VÝSTRAHA

**Soupravu pro opravu pneumatiky nepoužívejte, pokud došlo k závažnému poškození delší jízdou po prázdné pneumatice nebo pneumatika nemá dostatečný tlak.**

**Pomocí soupravy pro opravu pneumatik lze opravit pouze defekty v běhounu pneumatiky.**

### ***Poznámky ke správnému používání soupravy pro opravu pneumatiky***

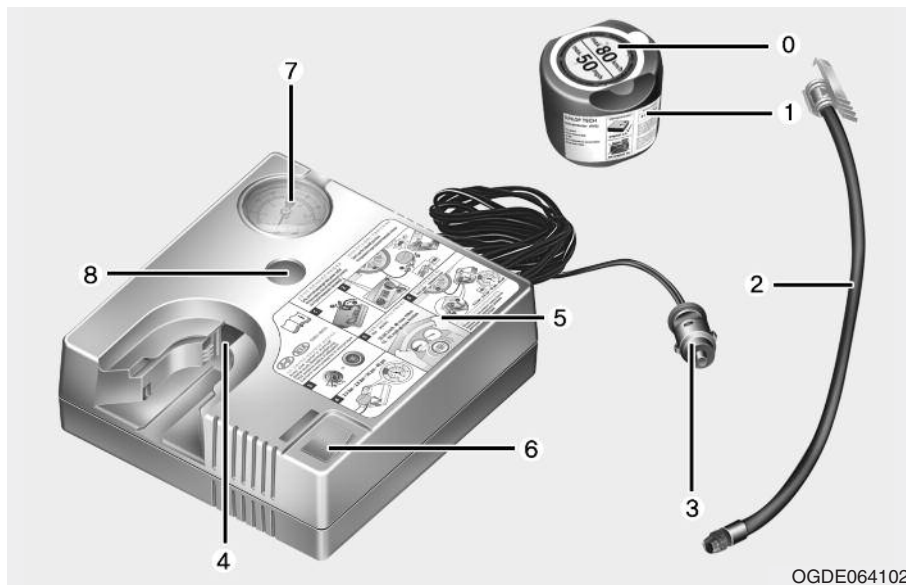
- Zaparkujte vozidlo stranou od vozovky, abyste mohli se soupravou pro opravu pneumatiky pracovat mimo dopravu.
- Pro zajištění vozidla před náhodným pohybem vždy zatáhněte parkovací brzdu, i když stojíte na rovném úseku.
- Soupravu pro opravu pneumatiky používejte jen pro utěsnění/ nahuštění pneumatik osobních vozů. Pomocí soupravy pro opravu pneumatik lze opravit pouze defekty v běhounu pneumatiky.
- Nepoužívejte ji pro motocykly, jízdní kola nebo jakýkoli jiný typ pneumatik.
- Je-li poškozena pneumatika i disk, z bezpečnostních důvodů soupravu pro opravu pneumatiky nepoužívejte.
- Souprava pro opravu pneumatiky může být neúčinná, pokud je poškození pneumatiky větší než asi 6 mm.

Pokud pneumatiku není možné zprovoznit pomocí soupravy pro opravu pneumatiky, kontaktuje autorizovaného opravce HYUNDAI.

- Soupravu pro opravu pneumatiky nepoužívejte, pokud došlo k závažnému poškození delší jízdou po prázdné pneumatice nebo pneumatika nemá dostatečný tlak.
- Cizí tělesa, jako např. hřebíky nebo šrouby, která pronikla do pneumatiky, neodstraňujte.
- Pokud je vozidlo venku, nechte běžet motor. Jinak může kompresor během huštění vybit akumulátor vozidla.
- Nikdy nenechávejte během práce soupravu pro opravu pneumatiky mimo dohled.
- Nenechávejte kompresor běžet déle než 10 minut bez přestávky, neboť by se mohl přehřát.
- Nepoužívejte soupravu na opravu pneumatiky, pokud je venkovní teplota nižší než -30 °C.



## Součásti soupravy pro opravu pneumatiky



OGDE064102

- |                                                            |                                                      |
|------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|
| 0. Štítek s rychlostním omezením                           | 4. Držák na nádobu s těsnicí hmotou                  |
| 1. Nádobu s těsnicí hmotou a štítek s rychlostním omezením | 5. Kompresor                                         |
| 2. Plnicí hadice od nádoby s těsnicí hmotou ke kolu        | 6. Spínač zapnutí/vypnutí                            |
| 3. Přípojky a kabel pro přímé připojení do zásuvky         | 7. Manometr pro zobrazení tlaku vzduchu v pneumatice |
|                                                            | 8. Tlačítko pro snížení tlaku vzduchu v pneumatice   |

Přípojky, kabel a připojovací hadice jsou uloženy v úložném prostoru kompresoru.

Striktně dodržujte uvedený postup, jinak může těsnicí hmota uniknout pod vysokým tlakem.

### **⚠ VÝSTRAHA**

**Prošlá trvanlivost těsnicí hmoty**

**Nepoužívejte těsnicí hmotu s prošlou trvanlivostí (tedy po datu trvanlivosti uvedeném na obalu). Zvyšuje se nebezpečí selhání pneumatiky.**

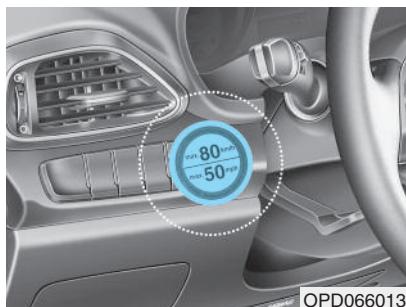
### **⚠ VÝSTRAHA**

**Těsnicí hmota**

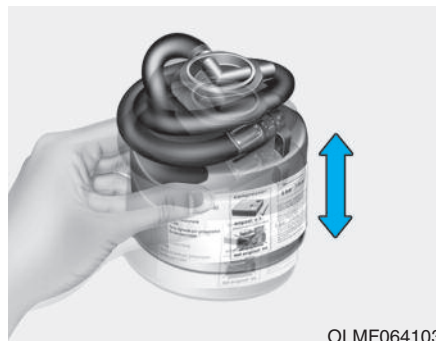
- Udržujte mimo dosah dětí.
- Vyhněte se zasažení očí.
- Nekonzumujte.

## Použití soupravy pro opravu pneumatiky

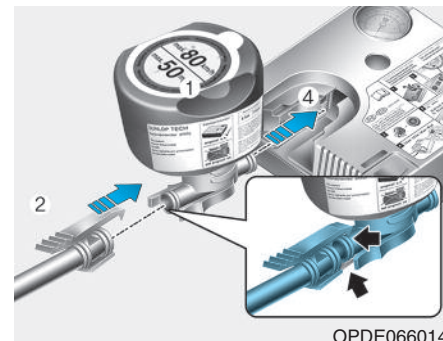
**! POZOR**



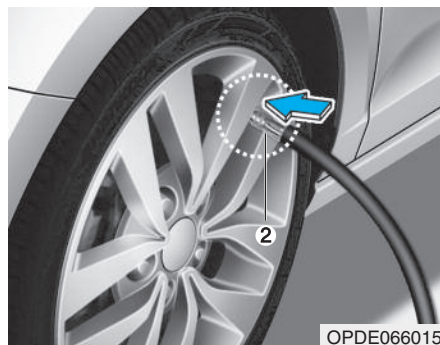
Sejměte štítek s rychlostním omezením (0) z nádoby s těsnicím prostředkem (1) a umísťte jej na dobře viditelné místo ve vozidle, například na volant, aby řidič věděl, že nesmí jet příliš rychle.



1. Zatřeste nádobou s těsnicím prostředkem.



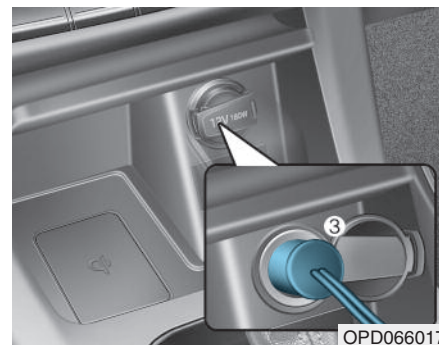
2. Přišroubujte plnicí hadici (2) na přírubu na nádobě s těsnicím prostředkem (1).
3. Vložte nádobu s těsnicím prostředkem do pouzdra kompresoru (4) tak, aby stála svisle.
4. Ujistěte se, že tlačítko (8) na kompresoru není stisknuté.



5. Odšroubujte čepičku ventilku na kole s defektem a našroubujte na ventilek plnicí hadici (2) vedoucí od nádoby s těsnicím prostředkem.
6. Zkontrolujte, že je kompresor vypnutý (poloha 0).

## ⚠ POZOR

Bezpečně nasadte plnicí hadici na ventilek. V opačném případě může těsnicí hmota pronikat zpět a ucpat plnicí hadici.



7. Připojte kompresor k elektrické zásuvce vozidla pomocí kabelu (3).

## POZNÁMKA

Při připojování kabelu používejte pouze zásuvku u spolujezdce.

8. Se spínačem zapalování v poloze ON zapněte kompresor a nechte ho běžet cca 5–7 minut, aby se těsnicí prostředek plnil pod správným tlakem. (Viz kapitola 8, Pneumatiky a kola). Tlak v pneumatice po naplnění není důležitý a jeho kontrola/úprava proběhne později.

Nepřehustěte pneumatiku a při plnění se držte stranou.



### POZOR

#### Tlak vzduchu v pneumatikách

**Nejezděte s vozidlem, je-li tlak v pneumatice nižší než 200 kPa. Může dojít k náhlému selhání pneumatiky a k nehodě.**

9. Vypněte kompresor.  
10. Odpojte hadice od příruby na nádobě s těsnicím prostředkem a od ventilku na kole.

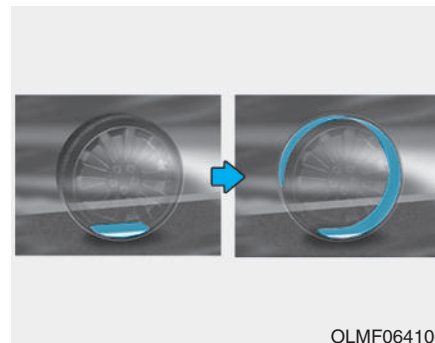
Uložte soupravu pro opravu pneumatiky zpět do vozidla.



### VÝSTRAHA

#### Oxid uhelnatý

**Nenechávejte nastartované vozidlo delší dobu ve špatně větraných prostorách. Oxid uhelnatý je jedovatý plyn a může způsobit otravu.**



OLMF064106

#### Rozprostření těsnicí hmoty

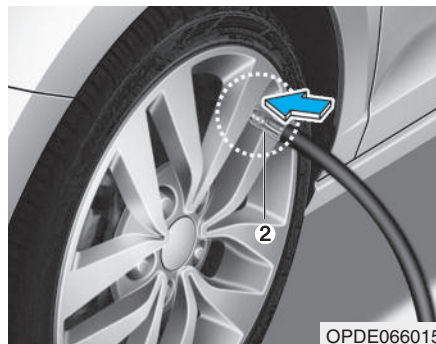
11. Ujeďte ihned zhruba 7~10 km (zhruba 10 minut jízdy), aby se těsnicí hmota rovnoměrně rozprostřela v pneumatice.

Nepřekračujte rychlost 80 km/h. Pokud je to možné, nejezděte pomaleji než 20 km/h.

Pokud během jízdy pocítíte neobvyklé vibrace, neklidnou jízdu nebo uslyšíte hluk, snižte rychlost a jeďte opatrně, dokud nebude možné bezpečně zajet na okraj silnice.

Zavolejte asistenční nebo odtahovou službu. Když použijete soupravu pro opravu pneumatiky, těsnicí hmota může poškodit snímače tlaku i disk kola. Odstraňte těsnicí hmotu ze snímačů tlaku a z disku a nechte kolo zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

### Kontrola nahuštění pneumatik



1. Po ujetí zhruba 7~10 km (nebo cca 10 minut) zastavte na bezpečném místě.
2. Připojte plnicí hadici (2) kompresoru přímo k ventilku pneumatiky.
3. Připojte kompresor k elektrické zásuvce vozidla pomocí kabelu.
4. Nastavte tlak v pneumatice na doporučenou hodnotu.

Zapněte zapalování a postupujte následovně.

**- Zvýšení tlaku v pneumatice:**  
Zapněte kompresor, poloha I. Chcete-li zkontrolovat tlak v pneumatice, krátce vypněte kompresor.

**- Snižování tlaku v pneumatice:**  
Stiskněte tlačítko (8) na kompresoru.

#### POZNÁMKA

**Nenechávejte kompresor běžet déle než 10 minut, jinak se zařízení přehřeje a může dojít k jeho poškození.**

#### I Informace

Běží-li kompresor, může manometr ukazovat vyšší než skutečnou hodnotu. K získání správné hodnoty tlaku je potřeba kompresor vypnout.

### ⚠ POZOR

Pokud není možné tlak udržet, rozjedte se s vozidlem podruhé. Viz Rozprostření těsnicí hmoty. Potom opakujte kroky 1 až 4.

Sada pro opravu pneumatiky může být neúčinná, pokud je poškození pneumatiky větší než asi 4 mm.

Pokud pneumatiku není možné pomocí soupravy pro opravu pneumatiky zprovoznit, kontaktuje autorizovaného opravce HYUNDAI.

### ⚠ VÝSTRAHA

Tlak v pneumatice musí být minimálně 220 kPa. Pokud tomu tak není, nepokračujte v jízdě.

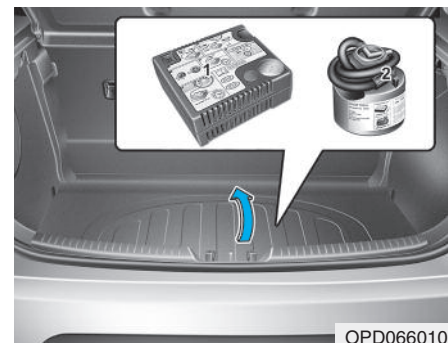
Zavolejte asistenční neb odtahovou službu.

### ⚠ POZOR

Snímač tlaku vzduchu v pneumatice

Při výměně pneumatiky za novou je potřeba odstranit těsnicí prostředek ze snímače tlaku vzduchu i z kola a je vhodné nechat snímače tlaku vzduchu v pneumatikách zkontrolovat u autorizovaného opravce.

### Pro 17" pneumatiky



Z bezpečnostních důvodů si před použitím pečlivě přečtěte a dodržujte pokyny uvedené v tomto návodu.

- (1) Kompresor
- (2) Nádoba s těsnicí hmotou

Souprava pro opravu pneumatiky je určena pro nouzovou opravu a doporučujeme nechat systém zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

## POZOR

Jestliže mají defekt dvě nebo více pneumatik, nepoužívejte soupravu pro opravu pneumatiky, protože dodávaná souprava je určena pouze pro jednu pneumatiku.

## VÝSTRAHA

Nesnažte se pomocí soupravy na opravu pneumatik opravit boční části pneumatik. Může dojít k selhání pneumatiky a k nehodě.

## VÝSTRAHA

Nechte pneumatiku co nejdříve opravit. Pneumatika může po nahuštění pomocí soupravy na opravu pneumatik kdykoli ztratit tlak.

## Úvod



Se soupravou pro opravu pneumatiky jste mobilní i v případě, že dojde k defektu pneumatiky.

Systém kompresoru a těsnicí hmoty efektivně a pohodlně utěsní většinu defektů pneumatik osobního vozidla způsobených hřebíky a podobnými předměty a nahuští pneumatiku.

Poté, co se ujistíte, že byla pneumatika řádně utěsněna, můžete opatrně dojet na místo, kde je možné nechat pneumatiku vyměnit (až 200 km při maximální rychlosti 80 km/h).

Některé pneumatiky, hlavně s velkými defekty nebo poškozenými boky, nelze zcela utěsnit.

Ztráta tlaku vzduchu v pneumatice může značně narušit její výkonnost.

Proto se musíte vyvarovat náhlých manévru volantem, zejména pokud je vozidlo silně zatíženo nebo má připojený přívěs.

Souprava pro opravu pneumatiky není navržena ani zamýšlena jako metoda, jak pneumatiku opravit trvale, a je třeba ji použít pouze pro jednu pneumatiku. Tento návod podrobně ukazuje, jak jednoduchým a spolehlivým způsobem dočasně utěsnit defekt.

Přečtěte si pasáž „Poznámky ke správnému používání soupravy pro opravu pneumatiky.“

## VÝSTRAHA

**Soupravu pro opravu pneumatiky nepoužívejte, pokud došlo k závažnému poškození delší jízdou po prázdné pneumatice nebo pneumatika nemá dostatečný tlak.**

**Pomocí soupravy pro opravu pneumatik lze opravit pouze defekty v běhounu pneumatiky.**

### ***Poznámky ke správnému používání soupravy pro opravu pneumatiky***

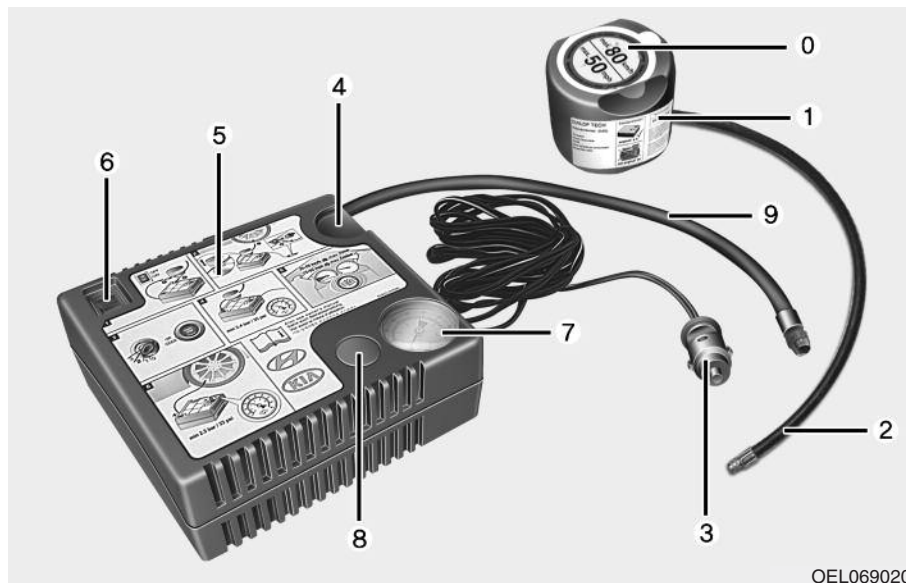
- Zaparkujte vozidlo stranou od vozovky, abyste mohli se soupravou pro opravu pneumatiky pracovat mimo dopravu.
- Pro zajištění vozidla před náhodným pohybem vždy zatáhněte parkovací brzdu, i když stojíte na rovném úseku.
- Soupravu pro opravu pneumatiky používejte jen pro utěsnění/nahuštění pneumatik osobních vozů. Pomocí soupravy pro opravu pneumatik lze opravit pouze defekty v běhounu pneumatiky.
- Nepoužívejte ji pro motocykly, jízdní kola nebo jakýkoli jiný typ pneumatik.
- Je-li poškozena pneumatika i disk, z bezpečnostních důvodů soupravu pro opravu pneumatiky nepoužívejte.
- Souprava pro opravu pneumatiky může být neúčinná, pokud je poškození pneumatiky větší než asi 6 mm.

Pokud pneumatiku není možné zprovoznit pomocí soupravy pro opravu pneumatiky, kontaktuje autorizovaného opravce HYUNDAI.

- Soupravu pro opravu pneumatiky nepoužívejte, pokud došlo k závažnému poškození delší jízdou po prázdné pneumatice nebo pneumatika nemá dostatečný tlak.
- Cizí tělesa, jako např. hřebíky nebo šrouby, která pronikla do pneumatiky, neodstraňujte.
- Pokud je vozidlo venku, nechte běžet motor. Jinak může kompresor během huštění vybit akumulátor vozidla.
- Nikdy nenechávejte během práce soupravu pro opravu pneumatiky mimo dohled.
- Nenechávejte kompresor běžet déle než 10 minut bez přestávky, neboť by se mohl přehřát.
- Nepoužívejte soupravu na opravu pneumatiky, pokud je venkovní teplota nižší než -30 °C.



## Součásti soupravy pro opravu pneumatiky



OEL069020

- |                                                             |                                                      |
|-------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|
| 0. Štítek s rychlostním omezením                            | 4. Držák na nádobu s těsnicí hmotou                  |
| 1. Nádobka s těsnicí hmotou a štítek s rychlostním omezením | 5. Kompresor                                         |
| 2. Plnicí hadice od nádoby s těsnicí hmotou ke kolu         | 6. Spínač zapnutí/vypnutí                            |
| 3. Konektory a kabel pro přímé připojení do zásuvky         | 7. Manometr pro zobrazení tlaku vzduchu v pneumatice |
|                                                             | 8. Tlačítko pro snížení tlaku vzduchu v pneumatice   |

9. Hadice pro propojení kompresoru a nádoby s těsnicím prostředkem nebo kompresoru a kola

Konektory, kabel a připojovací hadice jsou uloženy v úložném prostoru kompresoru.

Striktně dodržujte uvedený postup, jinak může těsnicí hmota uniknout pod vysokým tlakem.

### ⚠ VÝSTRAHA

#### Prošlá trvanlivost těsnicí hmoty

Nepoužívejte těsnicí hmotu s prošlou trvanlivostí (tedy po datu trvanlivosti uvedeném na obalu). Zvyšuje se nebezpečí selhání pneumatiky.

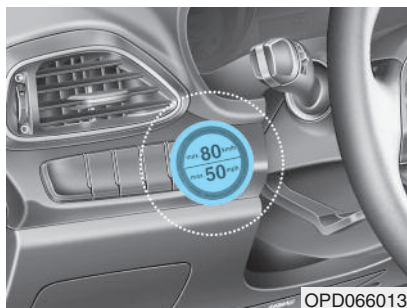
### ⚠ VÝSTRAHA

#### Těsnicí hmota

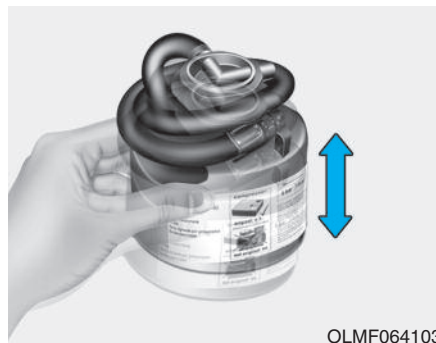
- Udržujte mimo dosah dětí.
- Vyhněte se zasažení očí.
- Nekonzumujte.

## Použití soupravy pro opravu pneumatiky

**POZOR**



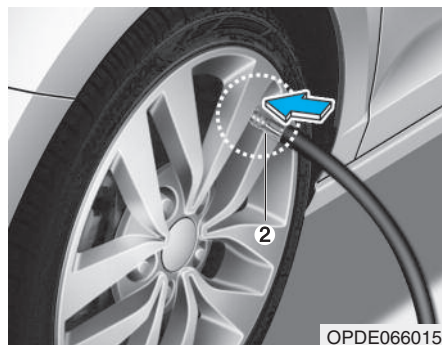
Sejměte štítek s rychlostním omezením (0) z nádoby s těsnicím prostředkem (1) a umístěte jej na dobře viditelné místo ve vozidle, například na volant, aby řidič věděl, že nemá jet moc rychle.



1. Zatřeste nádobou s těsnicím prostředkem.



2. Přišroubujte spojovací hadici (9) na konektor na nádobě s těsnicím prostředkem.  
3. Ujistěte se, že tlačítko (8) na kompresoru není stisknuté.



4. Odšroubujte čepičku ventilku na kole s defektem a našroubujte na ventilek plnicí hadici (2) vedoucí od nádoby s těsnicím prostředkem.

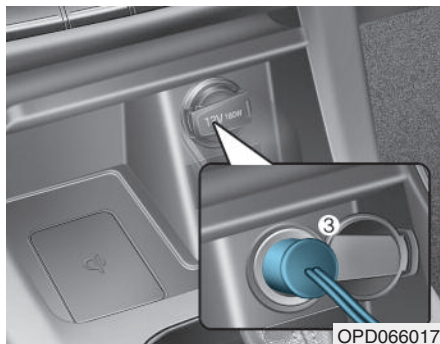


5. Vložte nádobu s těsnicím prostředkem do pouzdra kompresoru (4) tak, aby stála svisle.
6. Zkontrolujte, že je kompresor vypnutý (poloha 0).

## ⚠ POZOR

**Bezpečně nasadte plnicí hadici na ventilek. V opačném případě může těsnicí hmota pronikat zpět a ucpat plnicí hadici.**





7. Připojte kompresor k elektrické zásuvce vozidla pomocí kabelu (3).

### POZNÁMKA

Při připojování kabelu používejte pouze zásuvku u spolujezdce.

8. Se spínačem zapalování v poloze ON zapněte kompresor a nechte ho běžet cca 5–7 minut, aby se těsnicí prostředek plnil pod správným tlakem. (Viz kapitola 8, Pneumatiky a kola). Tlak v pneumatice po naplnění není důležitý a jeho kontrola/úprava proběhne později.

Nepřehustěte pneumatiku a při plnění se držte stranou.



### POZOR

#### Tlak vzduchu v pneumatikách

Nejezděte s vozidlem, je-li tlak v pneumatice nižší než 200 kPa. Může dojít k náhlému selhání pneumatiky a k nehodě.

9. Vypněte kompresor.

10. Odpojte hadice od příruby na nádobě s těsnicím prostředkem a od ventilkou na kole.

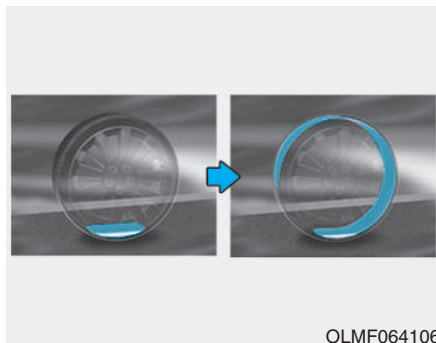
Uložte soupravu pro opravu pneumatiky zpět do vozidla.



### VÝSTRAHA

#### Oxid uhelnatý

Nenechávejte nastartované vozidlo delší dobu ve špatně větraných prostorách. Oxid uhelnatý je jedovatý plyn a může způsobit otravu.



OLMF064106

### Rozprostření těsnicí hmoty

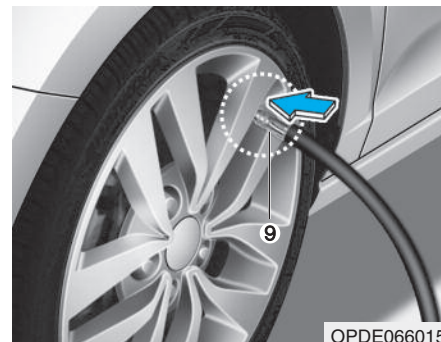
11. Ujeďte ihned zhruba 7~10 km (zhruba 10 minut jízdy), aby se těsnicí hmota rovnoměrně rozprostřela v pneumatice.

Nepřekračujte rychlost 80 km/h. Pokud je to možné, nejezděte pomaleji než 20 km/h.

Pokud během jízdy pocítíte neobvyklé vibrace, neklidnou jízdu nebo uslyšíte hluk, snižte rychlost a jeďte opatrně, dokud nebude možné bezpečně zajet na okraj silnice.

Zavolejte asistenční nebo odtahovou službu. Když použijete soupravu pro opravu pneumatiky, těsnicí hmota může poškodit snímače tlaku i disk kola. Odstraňte těsnicí hmotu ze snímačů tlaku a z disku a nechte kolo zkontrolovat u autorizovaného opravce HUNDAI.

### Kontrola nahuštění pneumatik



1. Po ujetí zhruba 7~10 km (nebo cca 10 minut) zastavte na bezpečném místě.
2. Připojte propojovací hadici (9) kompresoru přímo k ventilku pneumatiky.
3. Připojte kompresor k elektrické zásuvce vozidla pomocí kabelu.
4. Nastavte tlak v pneumatice na doporučenou hodnotu.

Zapněte zapalování a postupujte následovně.

- **Zvýšení tlaku v pneumatice:**  
Zapněte kompresor, poloha I. Chcete-li zkontrolovat tlak v pneumatice, krátce vypněte kompresor.
- **Snížení tlaku v pneumatice:**  
Stiskněte tlačítko (8) na kompresoru.

### POZNÁMKA

Nenechávejte kompresor běžet déle než 10 minut, jinak se zařízení přehřeje a může dojít k jeho poškození.

### I Informace

Běží-li kompresor, může manometr ukazovat vyšší než skutečnou hodnotu. K získání správné hodnoty tlaku je potřeba kompresor vypnout.

### POZOR

Pokud není možné tlak udržet, rozjedte se s vozidlem podruhé. Viz Rozproštění těsnicí hmoty. Potom opakujte kroky 1 až 4.

Sada pro opravu pneumatiky může být neúčinná, pokud je poškození pneumatiky větší než asi 4 mm.

Pokud pneumatiku není možné pomocí soupravy pro opravu pneumatiky zprovoznit, kontaktuje autorizovaného opravce HYUNDAI.

### POZOR

Snímač tlaku vzduchu v pneumatice

Při výměně pneumatiky za novou je potřeba odstranit těsnicí prostředek ze snímače tlaku vzduchu i z kola a je vhodné nechat snímače tlaku vzduchu v pneumatikách zkontrolovat u autorizovaného opravce.

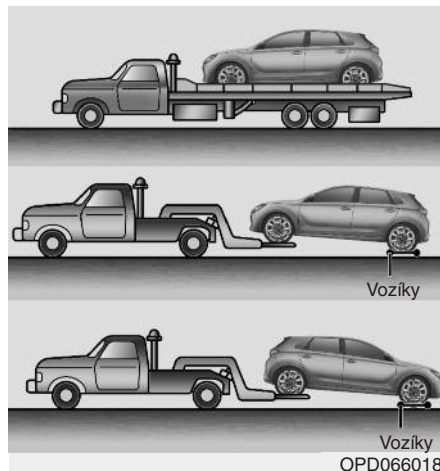
### VÝSTRAHA

Tlak v pneumatice musí být minimálně 220 kPa. Pokud tomu tak není, nepokračujte v jízdě.

Zavolejte asistenční neb odtahovou službu.

## ODTAH

### Odtahová služba



Pokud potřebujete nouzový odtah, doporučujeme vám obrátit se na autorizovaného opravce HYUNDAI nebo profesionální odtahovou službu.

Správné postupy při zvedání a odtahu jsou nutné, aby se předešlo poškození vozidla. Doporučujeme použít podvalník nebo plošinu.

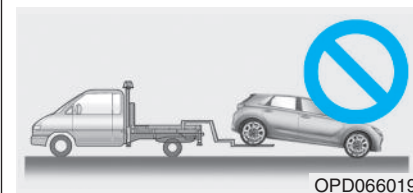
Vozidlo lze táhnout se zadními koly na zemi (bez vozíku) a s předními koly zvednutými.

Pokud některé ze zatížených kol nebo součástí zavěšení kol jsou poškozené nebo vozidlo bude taženo s předními koly na zemi, použijte pod přední kola podvalník.

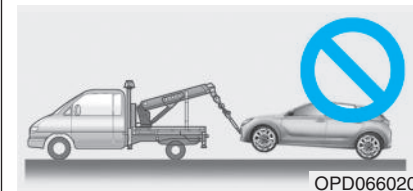
Při odtahu profesionální odtahovou službou, kdy nejsou použity podvalníky, by měla být vždy zvednutá přední část vozidla, ne zadní.

## ⚠ POZOR

- **Neprovádějte odtah vozidla s předními koly na zemi, protože by mohlo dojít k poškození vozidla.**



- **Pro odtah nepoužívejte zařízení s popruhy nebo lany. Použijte zvedák kol nebo plošinu.**





### ⚠ VÝSTRAHA

Je-li vozidlo vybaveno snímačem převržení, přepněte při tažení vozidla zapalování do režimu LOCK/OFF nebo ACC. Jestliže detektor vyhodnotí situaci jako převržení, mohlo by dojít k naplnění bočního nebo hlavového airbagu.

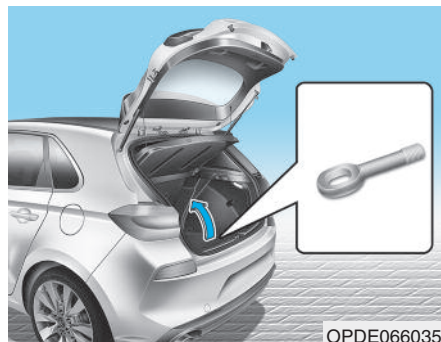
Nouzový odtah vozidla bez použití podvalníků:

1. Umístěte spínač zapalování do polohy ACC.
2. Přesuňte řadicí páku do polohy N (neutrál).
3. Uvolněte parkovací brzdu.

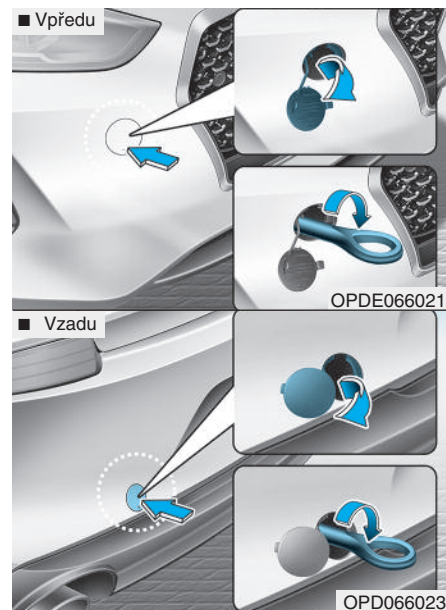
### ⚠ POZOR

Pokud řadicí páku nepřesunete do polohy N (neutrál), může dojít k poškození vnitřního mechanismu převodovky.

### Odnímatelné vlečné oko



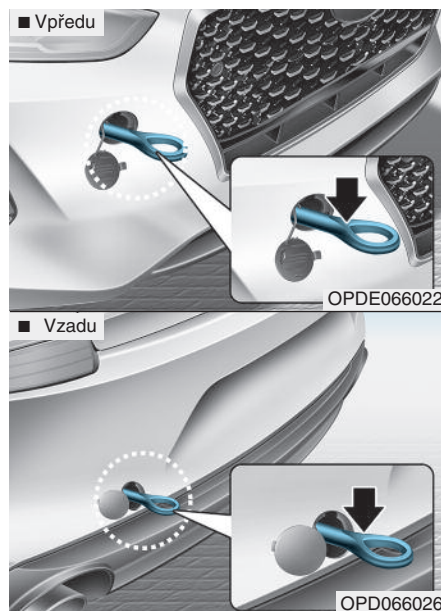
1. Otevřete dveře zavazadlového prostoru a vyjměte tažný hák z pouzdra s náradím.



2. Odstraňte kryt otvoru zatlačením dolní části krytu na nárazníku.
3. Nasaďte tažný hák do otvoru a otáčejte jím ve směru hodinových ručiček až na doraz.
4. Po použití demontujte tažný hák a nasaďte kryt.



## Nouzové odtažení



Pokud potřebujete nouzový odtah, doporučujeme vám obrátit se na autorizovaného opravce HYUNDAI nebo profesionální odtahovou službu.

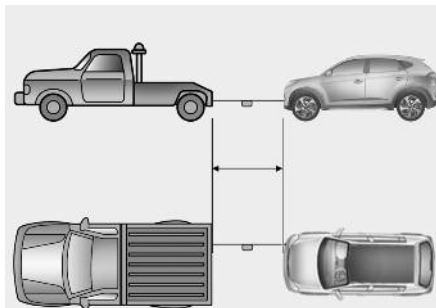
Pokud v případě nouze není k dispozici odtahová služba, vaše vozidlo je možné dočasně táhnout pomocí lana nebo řetězu za nouzové vlečné oko v přední (nebo zadní) části vozidla.

Při tažení vozidla na laně nebo řetězu buďte velmi opatrní. Ve vozidle musí sedět řidič, aby mohl řídit a brzdít.

Takový odtah je možné provádět pouze po vozovce s tvrdým povrchem, na krátkou vzdálenost a pomalu. V dobrém stavu musí být kola, nápravy, hnací ústrojí, řízení a brzdy.

Vždy dodržujte následující bezpečnostní pokyny pro odtah:

- Umístěte spínač zapalování do polohy ACC tak, aby se volant nezamkl.
- Přesuňte řadicí páku do polohy N (neutrál).
- Uvolněte parkovací brzdou.
- Brzdový pedál sešlapujte větší silou než obvykle, protože výkonost brzd je omezena.
- Při řízení bude nutné použít větší úsilí, protože posilovač řízení nefunguje.
- K tažení využijte vozidlo těžší než vaše vozidlo.
- Řidiči v obou vozidlech by spolu měli často komunikovat.
- Před nouzovým odtahem se ujistěte, že hák není rozlomený ani poškozený.
- Lano resp. řetěz, na kterém vozidlo táhnete, bezpečně upevněte na hák.
- Neškubejte hákem. Použijte trvalou, rovnoměrnou sílu.



OTL065029

- Použijte lano nebo řetěz kratší než 5 m. Pro lepší viditelnost upevněte doprostřed lana nebo řetězu červenou látku (širokou cca 30 cm).
- Jeďte opatrně, aby vlečné lano nebo řetěz zůstávaly za jízdy napnuté.
- Před odtahem zkontrolujte automatickou převodovku/převodovku s dvojitou spojkou a ověřte, že z ní pod vozidlo neuniká kapalina. Jestliže z automatické převodovky uniká kapalina, je nutné použít plošinu nebo vozík.

### ⚠ POZOR

Aby během vlečení nedošlo k poškození vozidla a jeho součástí:

- Při používání vlečných ok vždy táhněte přímo dopředu. Netáhněte ze strany nebo se svislým úhlem.
- Tažný hák nepoužívejte pro vyproštění vozidla z bahna, pisku nebo při jiné příležitosti, kdy vozidlo není možné pohánět vlastní silou.
- Omezte rychlost vozidla na 15 km/h a netáhněte vozidlo více než 1,5 km, aby nedošlo k závažnému poškození automatické převodovky.

## NOUZOVÉ PROSTŘEDKY (JSOU-LI VE VÝBAVĚ)

Vaše vozidlo je vybaveno prostředky pro případ nouze.

### Hasicí přístroj

Pokud dojde k malému požáru a vy umíte zacházet s hasicím přístrojem, postupujte pečlivě podle následujících kroků.

1. Vytáhněte zabezpečovací trn v horní části hasicího přístroje, který brání náhodnému stisknutí rukojeti.
2. Zamiřte hubicí směrem na zdroj požáru.
3. Postavte se přibližně 2,5 m od ohně a stlačením rukojeti spusťte hasicí přístroj. Jakmile rukojeť uvolníte, hasicí přístroj přestane stříkat.
4. Pohybuje hubicí ze strany na stranu přes zdroj požáru. Pokud se zdá, že je požár uhašen, sledujte pozorně zdroj požáru, protože může dojít k opětovnému vznícení.

### Lékárnička

Slouží pro první pomoc a obsahuje nůžky, obvazy, leukoplasti atd.

### Výstražný trojúhelník

V případě nouze umístěte výstražný trojúhelník na vozovku jako varování pro projíždějící vozidla, například když vozidlo stojí na okraji vozovky z důvodu poruchy.

### Manometr (je-li ve výbavě)

Pneumatiky normálně při každodenním používání ztrácejí tlak vzduchu a měli byste je pravidelně hustit. Nejde přitom o známku úniku vzduchu z pneumatiky, ale o normální opotřebování. Tlak v pneumatikách kontrolujte vždy za studena, neboť s rostoucí teplotou tlak roste.

Při kontrole tlaku vzduchu v pneumatikách postupujte podle následujících kroků:

1. Odšroubujte čepičku ventilku na disku kola.
2. Zatlačte a přidržeťte manometr proti ventilku pneumatiky. Když začnete měřit, unikne trochu vzduchu, a pokud manometr řádně nepřitlačíte, unikne více vzduchu.
3. Řádný přitlak bez úniku vzduchu aktivuje manometr.
4. Odečtěte z manometru údaj o tlaku vzduchu v pneumatice, abyste zjistili, zda tlak vzduchu v pneumatice není nízký nebo vysoký.
5. Upravte tlak vzduchu v pneumatice na předepsanou hodnotu. Viz „Pneumatiky a kola“ v kapitole 8.
6. Našroubujte čepičku ventilku zpět.



|                                                                                                 |      |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------|------|
| Motorový prostor .....                                                                          | 7-3  |
| Údržba .....                                                                                    | 7-6  |
| Odpovědnost vlastníka.....                                                                      | 7-6  |
| Bezpečnostní pokyny pro údržbu prováděnou<br>vlastníkem .....                                   | 7-6  |
| Údržba prováděná vlastníkem .....                                                               | 7-7  |
| Plán údržby prováděné vlastníkem .....                                                          | 7-8  |
| Plánovaná údržba .....                                                                          | 7-10 |
| Plán běžné údržby (zážehový motor T-GDI).....                                                   | 7-12 |
| Plán běžné údržby (zážehový motor).....                                                         | 7-14 |
| Plán údržby při používání v náročných podmínkách<br>a za nízkého nájezdu (zážehový motor) ..... | 7-18 |
| Plán běžné údržby (vznětový motor).....                                                         | 7-20 |
| Plán údržby při používání v náročných podmínkách<br>a za nízkého nájezdu (vznětový motor) ..... | 7-24 |
| Vysvětlení položek plánované údržby .....                                                       | 7-26 |
| Motorový olej.....                                                                              | 7-29 |
| Kontrola výšky hladiny motorového oleje .....                                                   | 7-29 |
| Kontrola motorového oleje a filtru.....                                                         | 7-30 |
| Chladicí kapalina motoru.....                                                                   | 7-31 |
| Kontrola hladiny chladicí kapaliny v motoru.....                                                | 7-31 |
| Výměna chladicí kapaliny v motoru .....                                                         | 7-33 |
| Brzdová/spojková kapalina .....                                                                 | 7-34 |
| Kontrola hladiny brzdové kapaliny a kapaliny<br>spojky .....                                    | 7-34 |

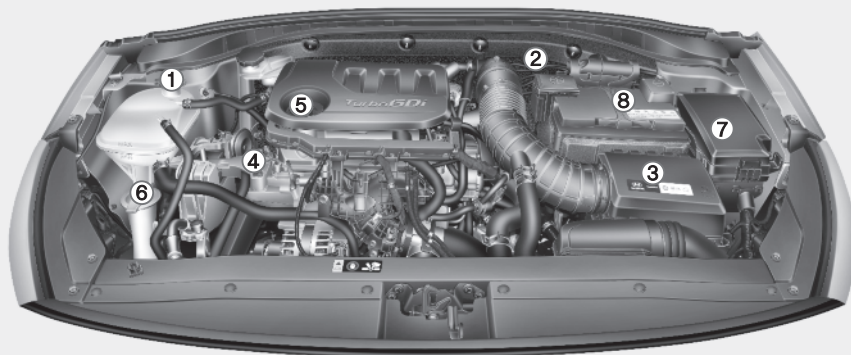
|                                                      |      |
|------------------------------------------------------|------|
| Kapalina do ostřikovačů.....                         | 7-35 |
| Kontrola výšky hladiny kapaliny do ostřikovačů ..... | 7-35 |
| Parkovací brzda .....                                | 7-35 |
| Kontrola parkovací brzdy.....                        | 7-35 |
| Palivový filtr (pro vznětový motor) .....            | 7-36 |
| Odstranění vody z palivového filtru.....             | 7-36 |
| Výměna vložky palivového filtru.....                 | 7-36 |
| Vzduchový filtr.....                                 | 7-36 |
| Výměna filtru .....                                  | 7-36 |
| Vzduchový filtr klimatizace .....                    | 7-38 |
| Kontrola filtru.....                                 | 7-38 |
| Výměna filtru .....                                  | 7-38 |
| Lišty stěračů .....                                  | 7-39 |
| Kontrola stírátek .....                              | 7-39 |
| Výměna stírátek .....                                | 7-40 |

|                                                             |      |
|-------------------------------------------------------------|------|
| <b>Akumulátor</b> .....                                     | 7-42 |
| Nejlepší servis akumulátoru .....                           | 7-43 |
| Štítek s údaji o kapacitě akumulátoru .....                 | 7-43 |
| Nabíjení akumulátoru .....                                  | 7-44 |
| Opětovná nastavení součástí vozidla .....                   | 7-45 |
| <b>Pneumatiky a kola</b> .....                              | 7-46 |
| Péče o pneumatiky .....                                     | 7-46 |
| Doporučené tlaky vzduchu ve studených<br>pneumatikách ..... | 7-47 |
| Kontrola tlaku vzduchu v pneumatikách .....                 | 7-48 |
| Záměna kol .....                                            | 7-48 |
| Geometrie a vyvážení kol .....                              | 7-49 |
| Výměna pneumatik .....                                      | 7-50 |
| Výměna kol .....                                            | 7-51 |
| Přilnavost pneumatik .....                                  | 7-51 |
| Údržba pneumatik .....                                      | 7-51 |
| Označení na boku pneumatiky .....                           | 7-51 |
| Sportovní pneumatiky .....                                  | 7-51 |
| <b>Pojistky</b> .....                                       | 7-56 |
| Výměna pojistky v přístrojové desce .....                   | 7-57 |
| Výměna pojistky v motorovém prostoru .....                  | 7-58 |
| Popis panelu s pojistkami/relé .....                        | 7-60 |

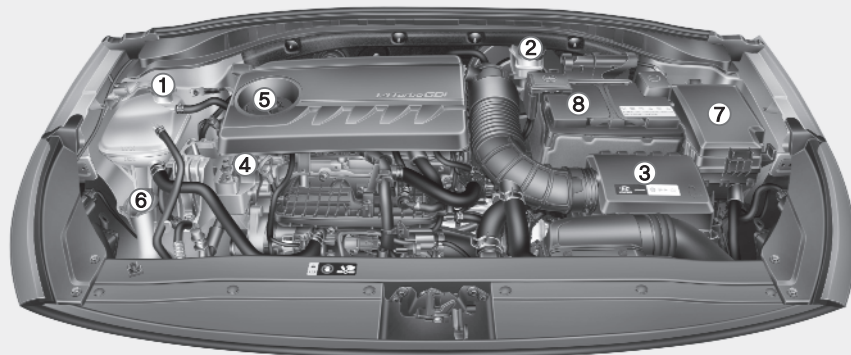
|                                                                                                                                           |       |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|
| <b>Žárovky světel</b> .....                                                                                                               | 7-79  |
| Výměna žárovky v předním světlometu,<br>přisvěcování do zatáček, obrysovém světle,<br>směrovém světle a ve světle pro denní svícení ..... | 7-80  |
| Přední mlhové světlo .....                                                                                                                | 7-85  |
| Seřízení předních světlometů a předních<br>mlhových světel (pro Evropu) .....                                                             | 7-85  |
| Výměna bočního směrového světla .....                                                                                                     | 7-91  |
| Výměna žárovky v zadním sdruženém světle .....                                                                                            | 7-92  |
| Zadní mlhové světlo .....                                                                                                                 | 7-96  |
| Výměna přidavného brzdového světla .....                                                                                                  | 7-97  |
| Výměna žárovky osvětlení registrační značky .....                                                                                         | 7-97  |
| Výměna žárovky osvětlení interiéru .....                                                                                                  | 7-97  |
| <b>Péče o vzhled</b> .....                                                                                                                | 7-99  |
| Péče o exteriér .....                                                                                                                     | 7-99  |
| Péče o interiér .....                                                                                                                     | 7-104 |
| <b>Systém řízení emisí</b> .....                                                                                                          | 7-105 |
| 1. Systém ventilace klikové skříně .....                                                                                                  | 7-105 |
| 2. Systém odsávání palivových par .....                                                                                                   | 7-105 |
| 3. Systém řízení výfukových zplodin .....                                                                                                 | 7-106 |

## MOTOROVÝ PROSTOR

### ■ Zážehový motor (Kappa 1.0 T-GDI)



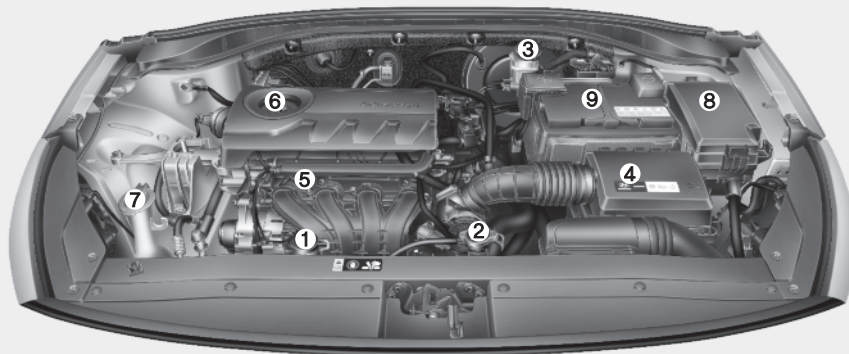
### ■ Zážehový motor (Kappa 1.4 T-GDI)



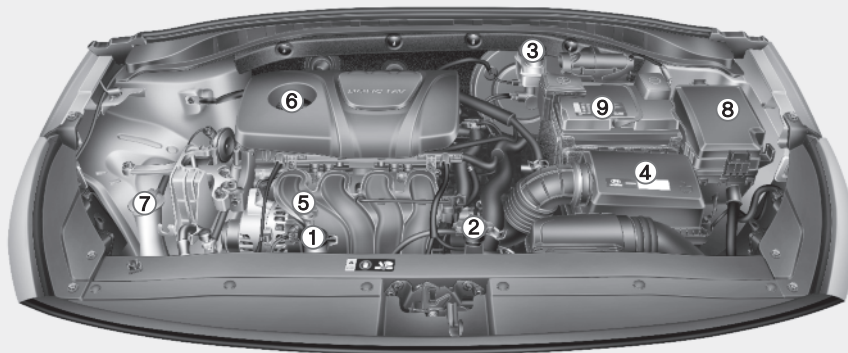
1. Nádrž na chladicí kapalinu/  
Víčko nádrže na chladicí kapalinu
2. Nádržka brzdové/spojkové kapaliny
3. Vzduchový filtr
4. Měrka motorového oleje
5. Víčko plnicího hrdla motorového oleje
6. Nádržka ostřikovače čelního skla
7. Pojistková skříňka
8. Akumulátor

**Aktuální prostor motoru ve vozidle se může lišit od obrázku.**

■ Zážehový motor (Kappa 1.4 MPI)



■ Zážehový motor (Gamma 1.6 MPI)



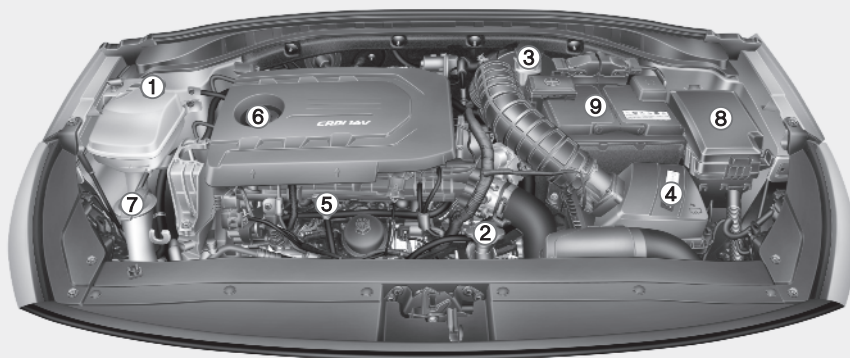
1. Nádržka chladicí kapaliny motoru
2. Víčko chladiče
3. Nádržka brzdové/spojkové kapaliny
4. Vzduchový filtr
5. Měrka motorového oleje
6. Víčko plnicího hrdla motorového oleje
7. Nádržka ostřikovače čelního skla
8. Pojistková skříňka
9. Akumulátor

**Aktuální prostor motoru ve vozidle se může lišit od obrázku.**

OPDE076089/OPDE076093



## ■ Vznětový motor (U2 1.6 TCI)



1. Nádržka chladicí kapaliny motoru
2. Víčko chladiče
3. Nádržka brzdové/spojkové kapaliny
4. Vzduchový filtr
5. Měrka motorového oleje
6. Víčko plnicího hrdla motorového oleje
7. Nádržka ostřikovače čelního skla
8. Pojistková skříňka
9. Akumulátor

**Aktuální prostor motoru ve vozidle se může lišit od obrázku.**

OPD076003

### ÚDRŽBA

Při provádění údržby či prohlídky je třeba vyvinout maximální úsilí zabránit poškození vozu i zranění osob.

Doporučujeme přenechat údržbu a servis vozidla autorizovanému opravci HYUNDAI. Autorizovaný opravce HYUNDAI splňuje vysoké standardy kvality společnosti HYUNDAI a má od společnosti HYUNDAI technickou podporu, aby mohl poskytovat vysokou úroveň služeb ke spokojenosti zákazníků.

### Zodpovědnost vlastníka

Vlastník je odpovědný za provádění údržby a vedení záznamů.

Měli byste uchovávat dokumenty, které prokazují provádění správné údržby vašeho vozidla v souladu s tabulkami plánované údržby na následujících stranách. Tyto informace potřebujete, abyste vyhověli nárokům na servis a údržbu z hlediska vašich záruk.

Podrobné servisní informace najdete v servisní knížce.

Nastavení a opravy nutné v důsledku nesprávné údržby nebo neprovádění potřebné údržby nejsou kryty zárukou.

### Instrukce pro údržbu prováděnou vlastníkem

Nevhodný, neúplný nebo nedostačkový servis může mít za následek provozní problémy vašeho vozidla, které mohou vést k poškození vozidla, nehodě nebo zranění osob. V této kapitole naleznete pouze instrukce pro snadnou údržbu.

Některé postupy smí provádět pouze autorizovaný opravce HYUNDAI pomocí speciálních přípravků.

Vaše vozidlo nesmí být žádným způsobem upravováno. Takové úpravy mohou negativně ovlivnit výkonnost, bezpečnost nebo životnost vašeho vozidla a navíc mohou porušovat záruční podmínky na vaše vozidlo.

### POZNÁMKA

**Nesprávně prováděná údržba během záruční doby může mít vliv na platnost záruky. Další podrobnosti se dočtete v servisní knížce, kterou jste obdrželi spolu s vozidlem. Pokud si nejste jisti prováděním servisních prací nebo údržby, doporučujeme Vám nechat je provést autorizovaným opravcem HYUNDAI.**

## ÚDRŽBA PROVÁDĚNÁ VLASTNÍKEM

### ⚠ VÝSTRAHA

Provádění údržby vozidla může být nebezpečné. Pokud nemáte dostatečné znalosti a zkušenosti nebo správné nástroje a vybavení pro provádění této práce, doporučujeme jí svěřit autorizovanému opravci HYUNDAI. Při provádění údržbových prací vždy dodržujte tyto pokyny:

- Zaparkujte vozidlo na rovném povrchu, posuňte řadicí páku do polohy P (parkování, pro vozidla s automatickou převodovkou/převodovkou s dvojitou spojkou), zatáhněte parkovací brzdu a přepněte zapalování do polohy LOCK/OFF.

(Pokračování)

### (Pokračování)

- Zablokujte kola (přední i zadní), abyste zabránili uvedení vozidla do pohybu.

Nenoste volný oděv nebo šperky, které by mohly být zachyceny pohybujícími se díly.

- Pokud musí během údržby běžet motor, provádějte práci venku nebo zajistěte dostatečné větrání.
- Udržujte akumulátor a součásti palivové soustavy mimo oheň, jiskry nebo cigarety.

Následující seznamy obsahují kontroly a prohlídky vozidla, které musí vlastník vozidla nebo autorizovaný opravce HYUNDAI provádět v uvedených intervalech, aby byl zaručen bezpečný, spolehlivý provoz vozidla.

Jakékoli nepříznivé okolnosti je třeba opravit co nejdříve sdělit.

Tyto servisní kontroly vozidla prováděné vlastníkem nejsou obecně kryty zárukami a práce, použité díly a maziva mohou být zpoplatněné.

**⚠ VÝSTRAHA****Vznětový motor**

Nikdy nemanipulujte se vstřikovacím systémem ani jej neupravujte, když vznětový motor běží nebo během 30 sekund od jeho vypnutí. Vysokotlaké čerpadlo, vysokotlaké hadice, rail a vstřikovače jsou po zastavení vznětového motoru stále pod vysokým tlakem.

Když dojde k úniku paliva, může způsobit závažné poranění. Osoby s kardiostimulátorem by se měly zdržovat nejméně 30 cm od řídicí jednotky motoru a od kabeláže, pokud motor běží. Vysoké proudy v elektrickém řídicím systému motoru vytvářejí silné magnetické pole.

**Plán údržby prováděný vlastníkem*****Když tankujete palivo:***

- Zkontrolujte hladinu motorového oleje.
- Zkontrolujte hladinu chladicí kapaliny motoru.
- Zkontrolujte hladinu kapaliny v ostřikovačích.
- Zkontrolujte tlak vzduchu v pneumatikách.

**⚠ VÝSTRAHA**

**Budte opatrní při kontrole hladiny chladicí kapaliny motoru, když je motor horký. Může dojít k vystříknutí chladicí kapaliny z otvoru a následným vážným popáleninám nebo jiným zraněním.**

***Během provozu vozidla:***

- Sledujte veškeré změny zvuku výfuku nebo přítomnost výfukových plynů ve vozidle.
- Kontrolujte vibrace volantu. Sledujte zvýšený nebo snížený odpor řízení nebo změny polohy volantu při jízdě rovně.
- Všímejte si, zdali vozidlo při jízdě na hladké, rovné silnici trvale „nesjíždí“ na jednu stranu.
- Při zastavování sledujte a kontrolujte neobvyklé zvuky, stáčení k jedné straně, prodloužený chod brzdového pedálu nebo brzdění s větším úsilím.
- Pokud dochází k prokluzování nebo jiným změnám v chodu převodovky, zkontrolujte hladinu kapaliny v automatické převodovce/převodovce s dvojitou spojkou.
- Zkontrolujte funkci P (parkování) u automatické převodovky/převodovky s dvojitou spojkou.
- Zkontrolujte parkovací brzdu.
- Zkontrolujte, zdali pod vozidlo neunikají provozní kapaliny (voda odkapávající z klimatizačního systému během jeho používání či bezprostředně poté je běžný jev).

**Minimálně jednou měsíčně:**

- Zkontrolujte hladinu chladicí kapaliny motoru.
- Zkontrolujte funkci všech vnějších světel, včetně brzdových světel, směrových světel a výstražných světel.
- Zkontrolujte tlaky vzduchu ve všech pneumatikách včetně náhradního kola. Zkontrolujte pneumatiky ohledně opotřebení, nerovnoměrného opotřebení nebo poškození.
- Zkontrolujte dotažení matic kol.

**Minimálně dvakrát ročně:  
(např. vždy na jaře a na podzim)**

- Zkontrolujte hadice a potrubí chladice, topení a klimatizace z hlediska úniku a poškození.
- Zkontrolujte funkci stěračů a ostřikovačů čelního okna. Očistěte stěrače čistou látkou navlhčenou v kapalině do ostřikovačů.
- Zkontrolujte nastavení světlometů.
- Zkontrolujte tlumič, výfukové potrubí, krycí plechy a spony.
- Zkontrolujte funkci a opotřebení bezpečnostních pásů.

**Minimálně jednou ročně:**

- Vyčistěte odtokové otvory v karosérii a ve dveřích.
- Promažte závěsy dveří a kapoty.
- Namažte západky a zámky dveří a kapoty.
- Promažte pryžové lemy dveří.
- Zkontrolujte klimatizaci.
- Zkontrolujte a namažte táhla a ovládací prvky automatické převodovky.
- Zkontrolujte akumulátor a svorky.
- Zkontrolujte výšku hladiny brzdové kapaliny.

### PLÁNOVANÁ ÚDRŽBA

Jestliže provozujete vozidlo v podmínkách, kde neplatí žádná z následujících situací, postupujte podle plánu běžné údržby.

Pokud je některá z následujících podmínek splněna, dodržujte plán údržby pro provoz ve ztížených podmínkách.

- Opakované jízdy na krátké vzdálenosti méně než 8 km za běžné teploty nebo méně než 16 km za mrazu
- Dlouhodobý chod motoru na volnoběh nebo jízdy nízkou rychlostí na dlouhé vzdálenosti
- Jízda na hrbolatých, prašných, bahnitých, neupravených, šterkovaných cestách nebo cestách ošetřených posypovou solí
- Jízda v oblastech s častým ošetřováním vozovky solí nebo jinými korozivními materiály nebo při velmi nízkých teplotách
- Jízda ve velmi hustém provozu
- Opakovaná jízda do kopce, z kopce nebo na horských cestách
- Tažení přívěsu nebo používání karavanu nebo střešního nosiče
- Jízdy jako taxi, policejní, odtahové nebo užitkové vozidlo
- Jízdy rychlostí nad 130 km/h
- Častá jízda v koloně

*Jestliže vozidlo provozujete za výše uvedených podmínek, je třeba provádět kontroly a výměny a doplňovat kapaliny častěji než podle plánu běžné údržby. Po uplynutí času nebo ujetí vzdálenosti uvedené v tabulce postupujte podle předepsaných intervalů údržby.*

## Plánovaná údržba

Následující položky údržby musí být prováděny, aby byla zaručena funkce systému řízení emisí a výkonnost motoru. V rámci zachování záruky si uchovávejte všechny účtenky související s údržbou vašeho vozu. Pokud je uveden počet ujetých kilometrů i časový údaj, provádí se údržba podle toho, co nastane dříve.

- \*1: Hladinu nebo únik motorového oleje kontrolujte každých 500 km nebo před odjezdem na dlouhou trasu.
- \*2: Tento plán údržby závisí na kvalitě paliva. Platí pouze pro případy použití předepsaného paliva <„EN590 nebo ekvivalent“>. Pokud specifikace motorové nafty nevyhovují EN590, musíte výměnu provádět podle plánu údržby pro provoz v náročných podmínkách.
- \*3: V případě provozu v náročných podmínkách vyměňujte motorový olej a filtr motorového oleje každých 15 000 km nebo 12 měsíců.
- \*4: V případě provozu v náročných podmínkách vyměňujte motorový olej a filtr motorového oleje každých 15 000 km nebo 6 měsíců u motoru MPI a motorový olej a filtr motorového oleje každých 7 500 km nebo 6 měsíců u motoru T-GDI.
- \*5: Hladinu motorového oleje byste měli pravidelně kontrolovat a udržovat na správné úrovni. Jízda bez dostatečného množství oleje může mít za následek takové poškození motoru, které není kryté zárukou.
- \*6: Tento plán údržby závisí na kvalitě paliva. Platí pouze pro případy použití předepsaného paliva <„EN590 nebo ekvivalent“>. Pokud specifikace motorové nafty nevyhovují EN590, musíte výměnu provádět častěji. Pokud však nastanou nějaké závažné problémy, jako například omezení proudu paliva, rázování, ztráta výkonu, obtížné startování atp., vyměňte palivový filtr okamžitě, bez ohledu na plán údržby, a doporučujeme, abyste se poradili s autorizovaným opravcem vozů HYUNDAI.
- \*7: Palivový filtr je považován za bezúdržbový, ale jeho pravidelná kontrola se doporučuje, protože tento plán údržby je závislý na kvalitě paliva. Pokud však nastanou nějaké problémy, jako například omezení proudu paliva, rázování, ztráta výkonu, obtížné startování atp., vyměňte palivový filtr okamžitě, bez ohledu na plán údržby, a doporučujeme, abyste se poradili s autorizovaným opravcem vozů HYUNDAI.
- \*8: Olej manuální převodovky byste měli vyměnit vždy, když byla převodovka ponořena do vody.
- \*9: Zkontrolujte a v případě potřeby opravte nebo vyměňte. Zkontrolujte napínák a napínací kladku hnacího řemene, alternátor a řemenici, podle potřeby je opravte nebo vyměňte.
- \*10: Při doplňování chladicí kapaliny motoru použijte pouze deionizovanou vodu nebo měkkou vodu a nikdy nemíchejte tvrdou vodu do chladicí kapaliny, kterou bylo vozidlo vybaveno z výroby. Nesprávná koncentrace chladicí kapaliny může mít za následek chybnou funkci nebo poškození motoru.
- \*11: Všimněte si nadměrného hluku ventilů anebo vibrací motoru a seřídte systém, pokud je to nutné. Doporučujeme vám, aby systém zkontroloval autorizovaný opravce vozů HYUNDAI.
- \*12: V případě potřeby vyvažte a zaměňte kola vozu.
- \*13: V případě potřeby výměna filtru každou prohlídku.
- \*14: Je-li vozidlo systémem vybaveno.
- \*15: Operace není započítána v časové normě prohlídky.

## Plán běžné údržby (zážehový motor T-GDI)

| Číslo položky | Popis úkonů údržby –<br>Zážehový motor T-GDI                                     | Kilometry nebo čas v měsících, podle toho, co nastane dříve. |               |               |               |               |               |               |                |                |                 |                 |                 |                 |                 |                 |                 |                 |  |  |
|---------------|----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|----------------|----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|--|--|
|               |                                                                                  | x1 000 km    Měsíce                                          |               |               |               |               |               |               |                |                |                 |                 |                 |                 |                 |                 |                 |                 |  |  |
|               |                                                                                  | Poznámka                                                     | 15 km<br>12 m | 30 km<br>24 m | 45 km<br>36 m | 60 km<br>48 m | 75 km<br>60 m | 90 km<br>72 m | 105 km<br>84 m | 120 km<br>96 m | 135 km<br>108 m | 150 km<br>120 m | 165 km<br>132 m | 180 km<br>144 m | 195 km<br>156 m | 210 km<br>168 m | 225 km<br>180 m | 240 km<br>192 m |  |  |
| 1             | Kontrola testovacím zařízením GDS                                                |                                                              | I             | I             | I             | I             | I             | I             | I              | I              | I               | I               | I               | I               | I               | I               | I               | I               |  |  |
| 2             | Kontrola akumulátoru - tisk protokolu                                            |                                                              |               | I             |               | I             |               | I             |                | I              |                 | I               |                 | I               |                 | I               |                 | I               |  |  |
| 4             | Motorový olej a olejový filtr (ACEA: A5/B5)<br>1.0 T-GDi: 3,6 l 1,4 T-GDi: 4,2 l | *1*4*5                                                       | R             | R             | R             | R             | R             | R             | R              | R              | R               | R               | R               | R               | R               | R               | R               | R               |  |  |
| 5             | Hnací řemen alternátoru                                                          | *9                                                           |               |               |               |               |               | I             |                | I              |                 | I               |                 | I               |                 | I               |                 | I               |  |  |
| 7             | Palivový filtr                                                                   | *7                                                           |               |               |               |               |               |               |                |                |                 |                 |                 |                 |                 |                 |                 |                 |  |  |
| 9             | Potrubí, hadice a spoje palivové soustavy                                        |                                                              |               |               |               | I             |               |               |                | I              |                 |                 |                 | I               |                 |                 |                 | I               |  |  |
| 13            | Systém odvětrávání par paliva, víčko a hrdlo<br>palivové nádrže                  |                                                              |               |               |               | I             |               |               |                | I              |                 |                 |                 | I               |                 |                 |                 | I               |  |  |
| 15            | Vložka vzduchového filtru                                                        | *13                                                          |               | I             |               | R             |               | I             |                | R              |                 | I               |                 | R               |                 | I               |                 | R               |  |  |
| 16            | Zapalovací svíčky                                                                |                                                              |               |               |               |               | R             |               |                |                |                 | R               |                 |                 |                 |                 | R               |                 |  |  |
| 21            | Škrtící klapka                                                                   |                                                              |               |               |               | I             |               |               |                | I              |                 |                 |                 | I               |                 |                 |                 | I               |  |  |
| 24            | Potrubí, hadice a spoje chladicí soustavy                                        |                                                              |               |               |               | I             |               | I             |                | I              |                 | I               |                 | I               |                 | I               |                 | I               |  |  |
| 25            | Chladicí kapalina                                                                | *10                                                          |               |               |               | I             |               | I             |                | I              |                 | I               |                 | R               |                 | R               |                 | R               |  |  |
| 26            | Olaj manuální převodovky nebo převodovky<br>s dvojitou spojkou                   | *8*14                                                        |               |               |               | I             |               |               |                | I              |                 |                 |                 | I               |                 |                 |                 | I               |  |  |
| 30            | Brzdové potrubí, hadice a spoje, podtlaková hadice                               |                                                              | I             | I             | I             | I             | I             | I             | I              | I              | I               | I               | I               | I               | I               | I               | I               | I               |  |  |
| 31            | Brzdová kapalina, bod varu brzdové kapaliny                                      |                                                              |               | R             |               | R             |               | R             |                | R              |                 | R               |                 | R               |                 | R               |                 | R               |  |  |
| 32            | Přední brzdové obložení, třmeny a kotouče                                        |                                                              | I             | I             | I             | I             | I             | I             | I              | I              | I               | I               | I               | I               | I               | I               | I               | I               |  |  |
| 33            | Zadní brzdové obložení a kotouče                                                 |                                                              | I             | I             | I             | I             | I             | I             | I              | I              | I               | I               | I               | I               | I               | I               | I               | I               |  |  |
| 34            | Parkovací brzda                                                                  |                                                              | I             | I             | I             | I             | I             | I             | I              | I              | I               | I               | I               | I               | I               | I               | I               | I               |  |  |
| 35            | Ložiska nábojů kol, promazání / vůle                                             |                                                              |               | I             |               | I             |               | I             |                | I              |                 | I               |                 | I               |                 | I               |                 | I               |  |  |

I: Kontrola a v případě potřeby seřízení, oprava, vyčištění nebo výměna. R: Výměna nebo úprava.



| Číslo položky | Popis úkonů údržby –<br>Zážehový motor T-GDI                   | Kilometry nebo čas v měsících, podle toho, co nastane dříve. |                                   |               |               |               |               |               |                |                |                 |                 |                 |                 |                 |                 |                 |                 |  |
|---------------|----------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|-----------------------------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|----------------|----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|--|
|               |                                                                | x1 000 km    Měsíce                                          |                                   |               |               |               |               |               |                |                |                 |                 |                 |                 |                 |                 |                 |                 |  |
|               |                                                                | Poznámka                                                     | 15 km<br>12 m                     | 30 km<br>24 m | 45 km<br>36 m | 60 km<br>48 m | 75 km<br>60 m | 90 km<br>72 m | 105 km<br>84 m | 120 km<br>96 m | 135 km<br>108 m | 150 km<br>120 m | 165 km<br>132 m | 180 km<br>144 m | 195 km<br>156 m | 210 km<br>168 m | 225 km<br>180 m | 240 km<br>192 m |  |
| 36            | Výfukové potrubí, tlumič výfuku a spoje                        |                                                              |                                   | I             |               | I             |               | I             |                | I              |                 | I               |                 | I               |                 | I               |                 | I               |  |
| 38            | Převodka řízení, táhla, kulové čepy spodních ramen a manžety   |                                                              |                                   | I             |               | I             |               | I             |                | I              |                 | I               |                 | I               |                 | I               |                 | I               |  |
| 40            | Klouby a manžety poloos                                        |                                                              |                                   | I             |               | I             |               | I             |                | I              |                 | I               |                 | I               |                 | I               |                 | I               |  |
| 43            | Systém klimatizace                                             | *14                                                          |                                   | I             |               | I             |               | I             |                | I              |                 | I               |                 | I               |                 | I               |                 | I               |  |
| 44            | Vzduchový filtr (klimatizace)                                  | *14                                                          |                                   | R             |               | R             |               | R             |                | R              |                 | R               |                 | R               |                 | R               |                 | R               |  |
| 45            | Dezinfekce výparníku klimatizace                               | *14                                                          | D                                 | D             | D             | D             | D             | D             | D              | D              | D               | D               | D               | D               | D               | D               | D               | D               |  |
| 50            | Stav a tlak huštění pneumatik                                  |                                                              | I                                 | I             | I             | I             | I             | I             | I              | I              | I               | I               | I               | I               | I               | I               | I               | I               |  |
| 51            | Geometrie kol                                                  | *12                                                          |                                   | I             |               | I             |               | I             |                | I              |                 | I               |                 | I               |                 | I               |                 | I               |  |
| 52            | Kalibrace snímače natočení volantu ESP                         | *14                                                          |                                   | I             |               | I             |               | I             |                | I              |                 | I               |                 | I               |                 | I               |                 | I               |  |
| 53            | Bezpečnostní pásy, kotvy a zámky                               |                                                              | I                                 | I             | I             | I             | I             | I             | I              | I              | I               | I               | I               | I               | I               | I               | I               | I               |  |
| 54            | Promazání zámků, závěsů, zámků přední kapoty a údržba antény   |                                                              | I                                 | I             | I             | I             | I             | I             | I              | I              | I               | I               | I               | I               | I               | I               | I               | I               |  |
| 55            | Směrová, obrysová, hlavní, brzdová, zpětná a mlhová světla     |                                                              | I                                 | I             | I             | I             | I             | I             | I              | I              | I               | I               | I               | I               | I               | I               | I               | I               |  |
| 56            | Ostřikovače,stěrače, lišty stěračů, mechanismus stěračů        |                                                              | I                                 | I             | I             | I             | I             | I             | I              | I              | I               | I               | I               | I               | I               | I               | I               | I               |  |
| 57            | Zkušební jízda                                                 |                                                              | I                                 | I             | I             | I             | I             | I             | I              | I              | I               | I               | I               | I               | I               | I               | I               | I               |  |
| 58            | Stav karoserie - roční prohlídka karoserie (koroze, poškození) | *15                                                          | Kontrola podle záručních podmínek |               |               |               |               |               |                |                |                 |                 |                 |                 |                 |                 |                 |                 |  |

I: Kontrola a v případě potřeby seřízení, oprava, vyčištění nebo výměna. R: Výměna nebo úprava. D: Doporučený úkon.

## Plán běžné údržby (zážehový motor do 15 000 km)

| Číslo položky | Popis úkonů údržby – Zážehový motor                          | Kilometry nebo čas v měsících, podle toho, co nastane dříve. |               |               |               |               |               |               |                |                |                 |                 |                 |                 |                 |                 |                 |                 |  |  |
|---------------|--------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|----------------|----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|--|--|
|               |                                                              | Počet najetých kilometrů ≤ 15 000 / rok                      |               |               |               |               |               |               |                |                |                 |                 |                 |                 |                 |                 |                 |                 |  |  |
|               |                                                              | x1 000 km    Měsíce                                          |               |               |               |               |               |               |                |                |                 |                 |                 |                 |                 |                 |                 |                 |  |  |
|               |                                                              | Poznámka                                                     | 15 km<br>12 m | 30 km<br>24 m | 45 km<br>36 m | 60 km<br>48 m | 75 km<br>60 m | 90 km<br>72 m | 105 km<br>84 m | 120 km<br>96 m | 135 km<br>108 m | 150 km<br>120 m | 165 km<br>132 m | 180 km<br>144 m | 195 km<br>156 m | 210 km<br>168 m | 225 km<br>180 m | 240 km<br>192 m |  |  |
| 1             | Kontrola testovacím zařízením GDS                            |                                                              | I             | I             | I             | I             | I             | I             | I              | I              | I               | I               | I               | I               | I               | I               | I               | I               |  |  |
| 2             | Kontrola akumulátoru - tisk protokolu                        |                                                              |               | I             |               | I             |               | I             |                | I              |                 | I               |                 | I               |                 | I               |                 | I               |  |  |
| 4             | Motorový olej a olejový filtr (ACEA: A5/B5) 3.6 l            | *1*4*5                                                       | R             | R             | R             | R             | R             | R             | R              | R              | R               | R               | R               | R               | R               | R               | R               | R               |  |  |
| 5             | Hnací řemen alternátoru                                      | *9                                                           |               |               |               |               |               | I             |                | I              |                 | I               |                 | I               |                 | I               |                 | I               |  |  |
| 7             | Palivový filtr                                               | *7                                                           |               |               |               |               |               |               |                |                |                 |                 |                 |                 |                 |                 |                 |                 |  |  |
| 9             | Potrubi, hadice a spoje palivové soustavy                    |                                                              |               |               |               | I             |               |               |                | I              |                 |                 |                 | I               |                 |                 |                 |                 |  |  |
| 13            | Systém odvětrávání par paliva, víčko a hrdlo palivové nádrže |                                                              |               |               |               | I             |               |               |                | I              |                 |                 |                 | I               |                 |                 |                 |                 |  |  |
| 15            | Vložka vzduchového filtru                                    | *13                                                          |               | I             |               | R             |               | I             |                | R              |                 | I               |                 | R               |                 | I               |                 | R               |  |  |
| 16            | Zapalovací svíčky                                            |                                                              |               |               |               |               |               |               |                |                |                 | R               |                 |                 |                 |                 |                 |                 |  |  |
| 21            | Škrtková klapka                                              |                                                              |               |               |               | I             |               |               |                | I              |                 |                 |                 | I               |                 |                 |                 |                 |  |  |
| 24            | Potrubi, hadice a spoje chladicí soustavy                    |                                                              |               |               |               | I             |               | I             |                | I              |                 | I               |                 | I               |                 | I               |                 | I               |  |  |
| 25            | Chladicí kapalina                                            | *10                                                          |               |               |               | I             |               | I             |                | I              |                 | I               |                 | R               |                 | R               |                 | R               |  |  |
| 26            | Olaj manuální převodovky                                     | *8*14                                                        |               |               |               | I             |               |               |                | I              |                 |                 |                 | I               |                 |                 |                 | I               |  |  |
| 30            | Brzdové potrubí, hadice a spoje, podtlaková hadice           |                                                              | I             | I             | I             | I             | I             | I             | I              | I              | I               | I               | I               | I               | I               | I               | I               | I               |  |  |
| 31            | Brzdová kapalina, bod varu brzdové kapaliny                  |                                                              |               | R             |               | R             |               | R             |                | R              |                 | R               |                 | R               |                 | R               |                 | R               |  |  |
| 32            | Přední brzdové obložení, třmeny a kotouče                    |                                                              | I             | I             | I             | I             | I             | I             | I              | I              | I               | I               | I               | I               | I               | I               | I               | I               |  |  |
| 33            | Zadní brzdové obložení a kotouče                             |                                                              | I             | I             | I             | I             | I             | I             | I              | I              | I               | I               | I               | I               | I               | I               | I               | I               |  |  |
| 34            | Parkovací brzda                                              |                                                              | I             | I             | I             | I             | I             | I             | I              | I              | I               | I               | I               | I               | I               | I               | I               | I               |  |  |
| 35            | Ložiska nábojů kol, promazání / vůle                         |                                                              |               | I             |               | I             |               | I             |                | I              |                 | I               |                 | I               |                 | I               |                 | I               |  |  |

I: Kontrola a v případě potřeby seřízení, oprava, vyčištění nebo výměna. R: Výměna nebo úprava.

| Číslo položky | Popis úkonů údržby – Zážehový motor                            | Kilometry nebo čas v měsících, podle toho, co nastane dříve. |                                   |               |               |               |               |               |                |                |                 |                 |                 |                 |                 |                 |                 |                 |   |   |
|---------------|----------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|-----------------------------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|----------------|----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|---|---|
|               |                                                                | Počet najetých kilometrů ≤ 15 000 / rok                      |                                   |               |               |               |               |               |                |                |                 |                 |                 |                 |                 |                 |                 |                 |   |   |
|               |                                                                | x1 000 km    Měsíce                                          |                                   |               |               |               |               |               |                |                |                 |                 |                 |                 |                 |                 |                 |                 |   |   |
|               |                                                                | Poznámka                                                     | 15 km<br>12 m                     | 30 km<br>24 m | 45 km<br>36 m | 60 km<br>48 m | 75 km<br>60 m | 90 km<br>72 m | 105 km<br>84 m | 120 km<br>96 m | 135 km<br>108 m | 150 km<br>120 m | 165 km<br>132 m | 180 km<br>144 m | 195 km<br>156 m | 210 km<br>168 m | 225 km<br>180 m | 240 km<br>192 m |   |   |
| 36            | Výfukové potrubí, tlumič výfuku a spoje                        |                                                              |                                   | I             |               | I             |               | I             |                | I              |                 | I               |                 | I               |                 | I               |                 | I               |   | I |
| 38            | Převodka řízení, táhla, kulové čepy spodních ramen a manžety   |                                                              |                                   | I             |               | I             |               | I             |                | I              |                 | I               |                 | I               |                 | I               |                 | I               |   | I |
| 40            | Klouby a manžety poloos                                        |                                                              |                                   | I             |               | I             |               | I             |                | I              |                 | I               |                 | I               |                 | I               |                 | I               |   | I |
| 43            | Systém klimatizace                                             | *14                                                          |                                   | I             |               | I             |               | I             |                | I              |                 | I               |                 | I               |                 | I               |                 | I               |   | I |
| 44            | Vzduchový filtr (klimatizace)                                  | *14                                                          |                                   | R             |               | R             |               | R             |                | R              |                 | R               |                 | R               |                 | R               |                 | R               |   | R |
| 45            | Dezinfekce výparníku klimatizace                               | *14                                                          | D                                 | D             | D             | D             | D             | D             | D              | D              | D               | D               | D               | D               | D               | D               | D               | D               | D | D |
| 50            | Stav a tlak huštění pneumatik                                  |                                                              | I                                 | I             | I             | I             | I             | I             | I              | I              | I               | I               | I               | I               | I               | I               | I               | I               | I | I |
| 51            | Geometrie kol                                                  | *12                                                          |                                   | I             |               | I             |               | I             |                | I              |                 | I               |                 | I               |                 | I               |                 | I               |   | I |
| 52            | Kalibrace snímače natočení volantu ESP                         | *14                                                          |                                   | I             |               | I             |               | I             |                | I              |                 | I               |                 | I               |                 | I               |                 | I               |   | I |
| 53            | Bezpečnostní pásy, kotvy a zámky                               |                                                              | I                                 | I             | I             | I             | I             | I             | I              | I              | I               | I               | I               | I               | I               | I               | I               | I               | I | I |
| 54            | Promazání zámků, závěsů, zámků přední kapoty a údržba antény   |                                                              | I                                 | I             | I             | I             | I             | I             | I              | I              | I               | I               | I               | I               | I               | I               | I               | I               | I | I |
| 55            | Směrová, obrysová, hlavní, brzdová, zpětná a mlhová světlá     |                                                              | I                                 | I             | I             | I             | I             | I             | I              | I              | I               | I               | I               | I               | I               | I               | I               | I               | I | I |
| 56            | Ostřikovače, stěrače, lišty stěračů, mechanismus stěračů       |                                                              | I                                 | I             | I             | I             | I             | I             | I              | I              | I               | I               | I               | I               | I               | I               | I               | I               | I | I |
| 57            | Zkušební jízda                                                 |                                                              | I                                 | I             | I             | I             | I             | I             | I              | I              | I               | I               | I               | I               | I               | I               | I               | I               | I | I |
| 58            | Stav karoserie - roční prohlídka karoserie (koroze, poškození) | *15                                                          | Kontrola podle záručních podmínek |               |               |               |               |               |                |                |                 |                 |                 |                 |                 |                 |                 |                 |   |   |

I: Kontrola a v případě potřeby seřízení, oprava, vyčištění nebo výměna. R: Výměna nebo úprava. D: Doporučený úkon.

## Plán běžné údržby (zážehový motor nad 15 000 km)

| Číslo položky | Popis úkonů údržby – Zážehový motor                          | Kilometry nebo čas v měsících, podle toho, co nastane dříve. |               |               |               |                |                |                |                |                |
|---------------|--------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|---------------|---------------|---------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|
|               |                                                              | Počet najetých kilometrů > 15 000 / rok                      |               |               |               |                |                |                |                |                |
|               |                                                              | x1 000 km      Měsíce                                        |               |               |               |                |                |                |                |                |
|               |                                                              | Poznámka                                                     | 30 km<br>12 m | 60 km<br>24 m | 90 km<br>36 m | 120 km<br>48 m | 150 km<br>60 m | 180 km<br>72 m | 210 km<br>84 m | 240 km<br>96 m |
| 1             | Kontrola testovacím zařízením GDS                            |                                                              | I             | I             | I             | I              | I              | I              | I              | I              |
| 2             | Kontrola akumulátoru - tisk protokolu                        |                                                              | I             | I             | I             | I              | I              | I              | I              | I              |
| 4             | Motorový olej a olejový filtr (ACEA: A5/B5) 3,6 l            | *1*4*5                                                       | R             | R             | R             | R              | R              | R              | R              | R              |
| 5             | Hnací řemen alternátoru                                      | *9                                                           |               |               | I             | I              | I              | I              | I              | I              |
| 7             | Palivový filtr                                               | *7                                                           |               |               |               |                |                |                |                |                |
| 9             | Potrubí, hadice a spoje palivové soustavy                    |                                                              |               | I             |               | I              |                | I              |                | I              |
| 13            | Systém odvětrávání par paliva, víčko a hrdlo palivové nádrže |                                                              |               | I             |               | I              |                | I              |                | I              |
| 15            | Vložka vzduchového filtru                                    | *13                                                          | I             | R             | I             | R              | I              | R              | I              | R              |
| 16            | Zapalovací svíčky                                            |                                                              |               |               |               |                | R              |                |                |                |
| 21            | Škrtící klapka                                               |                                                              |               | I             |               | I              |                | I              |                | I              |
| 24            | Potrubí, hadice a spoje chladicí soustavy                    |                                                              |               | I             | I             | I              | I              | I              | I              | I              |
| 25            | Chladicí kapalina                                            | *10                                                          |               | I             | I             | I              | I              | R              | R              | R              |
| 26            | Olaj manuální převodovky                                     | *8*14                                                        |               | I             |               | I              |                | I              |                | I              |
| 30            | Brzdové potrubí, hadice a spoje, podtlaková hadice           |                                                              | I             | I             | I             | I              | I              | I              | I              | I              |
| 31            | Brzdová kapalina, bod varu brzdové kapaliny                  |                                                              | R             | R             | R             | R              | R              | R              | R              | R              |
| 32            | Přední brzdové obložení, třmeny a kotouče                    |                                                              | I             | I             | I             | I              | I              | I              | I              | I              |
| 33            | Zadní brzdové obložení a kotouče                             |                                                              | I             | I             | I             | I              | I              | I              | I              | I              |
| 34            | Parkovací brzda                                              |                                                              | I             | I             | I             | I              | I              | I              | I              | I              |
| 35            | Ložiska nábojů kol, promazání / vůle                         |                                                              | I             | I             | I             | I              | I              | I              | I              | I              |

I: Kontrola a v případě potřeby seřízení, oprava, vyčištění nebo výměna. R: Výměna nebo úprava.

| Číslo položky | Popis úkonů údržby – Zážehový motor                            | Kilometry nebo čas v měsících, podle toho, co nastane dříve. |                                   |               |               |                |                |                |                |                |  |
|---------------|----------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|-----------------------------------|---------------|---------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|--|
|               |                                                                | Počet najetých kilometrů > 15 000 / rok                      |                                   |               |               |                |                |                |                |                |  |
|               |                                                                | x1 000 km    Měsíce                                          |                                   |               |               |                |                |                |                |                |  |
|               |                                                                | Poznámka                                                     | 30 km<br>12 m                     | 60 km<br>24 m | 90 km<br>36 m | 120 km<br>48 m | 150 km<br>60 m | 180 km<br>72 m | 210 km<br>84 m | 240 km<br>96 m |  |
| 38            | Převodka řízení, táhla, kulové čepy spodních ramen a manžety   |                                                              | I                                 | I             | I             | I              | I              | I              | I              | I              |  |
| 40            | Klouby a manžety poloos                                        |                                                              | I                                 | I             | I             | I              | I              | I              | I              | I              |  |
| 43            | Systém klimatizace                                             | *14                                                          | I                                 | I             | I             | I              | I              | I              | I              | I              |  |
| 44            | Vzduchový filtr (klimatizace)                                  | *14                                                          | R                                 | R             | R             | R              | R              | R              | R              | R              |  |
| 45            | Dezinfekce výparníku klimatizace                               | *14                                                          | D                                 | D             | D             | D              | D              | D              | D              | D              |  |
| 50            | Stav a tlak huštění pneumatik                                  |                                                              | I                                 | I             | I             | I              | I              | I              | I              | I              |  |
| 51            | Geometrie kol                                                  | *12                                                          | I                                 | I             | I             | I              | I              | I              | I              | I              |  |
| 52            | Kalibrace snímače natočení volantu ESP                         | *14                                                          | I                                 | I             | I             | I              | I              | I              | I              | I              |  |
| 53            | Bezpečnostní pásy, kotvy a zámky                               |                                                              | I                                 | I             | I             | I              | I              | I              | I              | I              |  |
| 54            | Promazání zámků, závěsů, zámků přední kapoty a údržba antény   |                                                              | I                                 | I             | I             | I              | I              | I              | I              | I              |  |
| 55            | Směrová, obrysová, hlavní, brzdová, zpětná a mlhová světla     |                                                              | I                                 | I             | I             | I              | I              | I              | I              | I              |  |
| 56            | Ostříkovače, stěrače, lišty stěračů, mechanismus stěračů       |                                                              | I                                 | I             | I             | I              | I              | I              | I              | I              |  |
| 57            | Zkušební jízda                                                 |                                                              | I                                 | I             | I             | I              | I              | I              | I              | I              |  |
| 58            | Stav karoserie - roční prohlídka karoserie (koroze, poškození) | *15                                                          | Kontrola podle záručních podmínek |               |               |                |                |                |                |                |  |

I: Kontrola a v případě potřeby seřízení, oprava, vyčištění nebo výměna. R: Výměna nebo úprava. D: Doporučený úkon.

### Plán údržby při používání v náročných podmínkách a za nízkého nájezdu (zážehový motor)

U vozidel, která jezdí za náročných podmínek s nízkým nájezdem, je třeba servis následujících položek provádět častěji. Odpovídající intervaly najdete v této tabulce.

R: Výměna I: Kontrola a v případě potřeby seřízení, oprava, vyčištění nebo výměna

| Položka údržby                               |       | Údržba | Intervaly údržby                               | Provozní podmínky               |
|----------------------------------------------|-------|--------|------------------------------------------------|---------------------------------|
| Motorový olej a filtr motorového oleje       | T-GDI | R      | Výměna každých 7 500 km nebo 6 měsíců          | A, B, C, D, E, F, G, H, I, J, K |
|                                              | MPI   | R      | Výměna každých 15 000 km nebo 6 měsíců         |                                 |
| Vzduchový filtr                              |       | R      | Měňte častěji v závislosti na podmínkách       | C, E                            |
| Zapalovací svíčky                            |       | R      | Měňte častěji v závislosti na podmínkách       | B, H                            |
| Hřeben řízení, táhla řízení a manžety        |       | I      | Kontrolujte častěji v závislosti na podmínkách | C, D, E, F, G                   |
| Kulové čepy předního zavěšení kol            |       | I      | Kontrolujte častěji v závislosti na podmínkách | C, D, E, F, G                   |
| Kotoučové brzdy a destičky, třmeny a kotouče |       | I      | Kontrolujte častěji v závislosti na podmínkách | C, D, E, G, H                   |
| Parkovací brzda (je-li ve výbavě)            |       | I      | Kontrolujte častěji v závislosti na podmínkách | C, D, G, H                      |
| Hnací hřídel a manžety                       |       | I      | Kontrolujte častěji v závislosti na podmínkách | C, D, E, F, G, H, I             |

| Položka údržby                     | Údržba | Intervaly údržby                         | Provozní podmínky            |
|------------------------------------|--------|------------------------------------------|------------------------------|
| Vzduchový filtr klimatizace        | R      | Měňte častěji v závislosti na podmínkách | C, E, G                      |
| Olej v manuální převodovce         | R      | Každých 120 000 km                       | C, D, E, F, G,<br>H, I, J    |
| Kapalina v automatické převodovce  | R      | Každých 100 000 km                       | A, C, D, E, F, G,<br>H, I, J |
| Olej převodovky s dvojitou spojkou | R      | Každých 120 000 km                       | C, D, E, G, H, I, J          |

### Ztížené provozní podmínky

- A: Opakované jízdy na krátké vzdálenosti méně než 8 km za běžné teploty nebo méně než 16 km za mrazu
- B: Dlouhodobý chod motoru na volnoběh nebo jízdy nízkou rychlostí na dlouhé vzdálenosti
- C: Jízda na hrbolatých, prašných, bahnitých, neupravených, štěrkovaných cestách nebo cestách ošetřených posypovou solí
- D: Jízda v oblastech s častým ošetřováním vozovky solí nebo jinými korozivními materiály nebo při velmi nízkých teplotách

E: Jízda ve velmi prašném prostředí

F: Jízda ve velmi hustém provozu

G: Opakovaná jízda do kopce, z kopce nebo na horských cestách

H: Tažení přívěsu nebo používání karavanu nebo střešního nosiče

I: Jízdy jako taxi, policejní, odtahové nebo užitkové vozidlo

J: Jízdy rychlostí nad 130 km/h

K: Časté jízdy v kolonách a nájezd pod 15 000 km za rok.

## Plán běžné údržby (vznětový motor do 15 000 km)

| Číslo položky | Popis úkonů údržby – Vznětový motor                          | Kilometry nebo čas v měsících, podle toho, co nastane dříve. |       |      |       |      |       |      |        |       |        |       |        |   |        |
|---------------|--------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|-------|------|-------|------|-------|------|--------|-------|--------|-------|--------|---|--------|
|               |                                                              | Počet najetých kilometrů ≤ 15 000 / rok                      |       |      |       |      |       |      |        |       |        |       |        |   |        |
|               |                                                              | x1 000 km                                                    |       |      |       |      |       |      |        |       |        |       |        |   | Měsíce |
|               |                                                              | Poznámka                                                     | 30 km |      | 60 km |      | 90 km |      | 120 km |       | 150 km |       | 180 km |   |        |
|               | 12 m                                                         | 24 m                                                         | 36 m  | 48 m | 60 m  | 72 m | 84 m  | 96 m | 108 m  | 120 m | 132 m  | 144 m |        |   |        |
| 1             | Kontrola testovacím zařízením GDS                            |                                                              | I     | I    | I     | I    | I     | I    | I      | I     | I      | I     | I      | I |        |
| 2             | Kontrola akumulátoru - tisk protokolu                        |                                                              | I     | I    | I     | I    | I     | I    | I      | I     | I      | I     | I      | I |        |
| 3             | Kontrola regenerace CPF                                      |                                                              | I     | I    | I     | I    | I     | I    | I      | I     | I      | I     | I      | I |        |
| 4             | Motorový olej a olejový filtr (ACEA: C2/C3) 5,3 l            | *1*2*3*5                                                     |       | R    |       | R    |       | R    |        | R     |        | R     |        | R |        |
| 5             | Hnací řemen alternátoru                                      | *9                                                           |       |      |       |      | I     |      | I      |       | I      |       | I      |   |        |
| 6             | Podtlakové čerpadlo brzd                                     |                                                              |       | I    |       | I    |       | I    |        | I     |        | I     |        | I |        |
| 7             | Palivový filtr                                               | *6                                                           |       | I    |       | R    |       | I    |        | R     |        | I     |        | R |        |
| 9             | Potrubí, hadice a spoje palivové soustavy                    |                                                              |       | I    |       | I    |       | I    |        | I     |        | I     |        | I |        |
| 10            | Ovládání EGR a těleso škrtící klapky                         |                                                              |       | I    |       | I    |       | I    |        | I     |        | I     |        | I |        |
| 11            | Ovládání VGT                                                 |                                                              |       | I    |       | I    |       | I    |        | I     |        | I     |        | I |        |
| 13            | Systém odvětrávání par paliva, víčko a hrdlo palivové nádrže |                                                              |       |      |       | I    |       |      |        | I     |        |       |        | I |        |
| 14            | Systém odvětrávání klikové skříně                            |                                                              |       | I    |       | I    |       | I    |        | I     |        | I     |        | I |        |
| 15            | Vložka vzduchového filtru                                    | *13                                                          |       | I    |       | R    |       | I    |        | R     |        | I     |        | R |        |
| 24            | Potrubí, hadice a spoje chladicí soustavy                    |                                                              |       | I    |       | I    |       | I    |        | I     |        | I     |        | I |        |
| 25            | Chladicí kapalina                                            | *10                                                          |       | I    |       | I    |       | I    |        | I     |        | I     |        | R |        |
| 26            | Olaj manuální převodovky nebo převodovky s dvojitou spojkou  | *8*14                                                        |       |      |       | I    |       |      |        | I     |        |       |        | I |        |
| 30            | Brzdové potrubí, hadice a spoje, podtlaková hadice           |                                                              |       | I    |       | I    |       | I    |        | I     |        | I     |        | I |        |
| 31            | Brzdová kapalina, bod varu brzdové kapaliny                  |                                                              |       | R    |       | R    |       | R    |        | R     |        | R     |        | R |        |
| 32            | Přední brzdové obložení, třmeny a kotouče                    |                                                              | I     | I    | I     | I    | I     | I    | I      | I     | I      | I     | I      | I |        |

I: Kontrola a v případě potřeby seřízení, oprava, vyčištění nebo výměna. R: Výměna nebo úprava.



| Číslo položky | Popis úkonů údržby – Vznětový motor                            | Kilometry nebo čas v měsících, podle toho, co nastane dříve. |                                   |      |       |      |       |      |        |       |        |       |        |        |  |
|---------------|----------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|-----------------------------------|------|-------|------|-------|------|--------|-------|--------|-------|--------|--------|--|
|               |                                                                | Počet najetých kilometrů ≤ 15 000 / rok                      |                                   |      |       |      |       |      |        |       |        |       |        |        |  |
|               |                                                                | x1 000 km                                                    |                                   |      |       |      |       |      |        |       |        |       |        | Měsíce |  |
|               |                                                                | Poznámka                                                     | 30 km                             |      | 60 km |      | 90 km |      | 120 km |       | 150 km |       | 180 km |        |  |
|               | 12 m                                                           | 24 m                                                         | 36 m                              | 48 m | 60 m  | 72 m | 84 m  | 96 m | 108 m  | 120 m | 132 m  | 144 m |        |        |  |
| 33            | Zadní brzdové obložení a kotouče                               |                                                              | I                                 | I    | I     | I    | I     | I    | I      | I     | I      | I     | I      | I      |  |
| 34            | Parkovací brzda                                                |                                                              | I                                 | I    | I     | I    | I     | I    | I      | I     | I      | I     | I      | I      |  |
| 35            | Ložiska nábojů kol, promazání / vůle                           |                                                              |                                   | I    |       | I    |       | I    |        | I     |        | I     |        | I      |  |
| 36            | Výfukové potrubí, tlumič výfuku a spoje                        |                                                              |                                   | I    |       | I    |       | I    |        | I     |        | I     |        | I      |  |
| 37            | Šrouby a matice podvozku a karoserie                           |                                                              |                                   | I    |       | I    |       | I    |        | I     |        | I     |        | I      |  |
| 38            | Převodka řízení, táhla, kulové čepy spodních ramen a manžety   |                                                              |                                   | I    |       | I    |       | I    |        | I     |        | I     |        | I      |  |
| 40            | Klouby a manžety poloos                                        |                                                              |                                   | I    |       | I    |       | I    |        | I     |        | I     |        | I      |  |
| 43            | Systém klimatizace                                             | *14                                                          |                                   | I    |       | I    |       | I    |        | I     |        | I     |        | I      |  |
| 44            | Vzduchový filtr (klimatizace)                                  | *14                                                          |                                   | R    |       | R    |       | R    |        | R     |        | R     |        | R      |  |
| 45            | Dezinfekce výparníku klimatizace                               | *14                                                          | D                                 | D    | D     | D    | D     | D    | D      | D     | D      | D     | D      | D      |  |
| 50            | Stav a tlak huštění pneumatik                                  |                                                              | I                                 | I    | I     | I    | I     | I    | I      | I     | I      | I     | I      | I      |  |
| 51            | Geometrie kol                                                  | *12                                                          |                                   | I    |       |      |       | I    |        |       |        | I     |        |        |  |
| 52            | Kalibrace snímače natočení volantu ESP                         | *14                                                          |                                   | I    |       |      |       | I    |        |       |        | I     |        |        |  |
| 53            | Bezpečnostní pásy, kotvy a zámky                               |                                                              | I                                 | I    | I     | I    | I     | I    | I      | I     | I      | I     | I      | I      |  |
| 54            | Promazání zámků, závěsů, zámků přední kapoty                   |                                                              | I                                 | I    | I     | I    | I     | I    | I      | I     | I      | I     | I      | I      |  |
| 55            | Směrová, obrysová, hlavní, brzdová, zpětná a mlhová světla     |                                                              | I                                 | I    | I     | I    | I     | I    | I      | I     | I      | I     | I      | I      |  |
| 56            | Ostřikovače, stěrače, lišty stěračů, mechanismus stěračů       |                                                              | I                                 | I    | I     | I    | I     | I    | I      | I     | I      | I     | I      | I      |  |
| 57            | Zkušební jízda                                                 |                                                              | I                                 | I    | I     | I    | I     | I    | I      | I     | I      | I     | I      | I      |  |
| 58            | Stav karoserie - roční prohlídka karoserie (koroze, poškození) | *15                                                          | Kontrola podle záručních podmínek |      |       |      |       |      |        |       |        |       |        |        |  |

I: Kontrola a v případě potřeby seřízení, oprava, vyčištění nebo výměna. R: Výměna nebo úprava. D: Doporučený úkon.

## Plán běžné údržby (vznětový motor nad 15 000 km)

| Číslo položky | Popis úkonů údržby – Vznětový motor                          | Kilometry nebo čas v měsících, podle toho, co nastane dříve. |               |               |               |                |                |                |
|---------------|--------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|---------------|---------------|---------------|----------------|----------------|----------------|
|               |                                                              | Počet najetých kilometrů > 15 000 / rok                      |               |               |               |                |                |                |
|               |                                                              | x1 000 km                                                    |               |               |               |                |                | Měsíce         |
|               |                                                              | Poznámka                                                     | 30 km<br>12 m | 60 km<br>24 m | 90 km<br>36 m | 120 km<br>48 m | 150 km<br>60 m | 180 km<br>72 m |
| 1             | Kontrola testovacím zařízením GDS                            |                                                              | I             | I             | I             | I              | I              | I              |
| 2             | Kontrola akumulátoru - tisk protokolu                        |                                                              | I             | I             | I             | I              | I              | I              |
| 3             | Kontrola regenerace CPF                                      |                                                              | I             | I             | I             | I              | I              | I              |
| 4             | Motorový olej a olejový filtr (ACEA: C2/C3) 5,3 l            | *1*2*3*5                                                     | R             | R             | R             | R              | R              | R              |
| 5             | Hnací řemen alternátoru                                      | *9                                                           |               |               | I             | I              | I              | I              |
| 6             | Podtlakové čerpadlo brzd                                     |                                                              | I             | I             | I             | I              | I              | I              |
| 7             | Palivový filtr                                               | *6                                                           | I             | R             | I             | R              | I              | R              |
| 9             | Potrubí, hadice a spoje palivové soustavy                    |                                                              | I             | I             | I             | I              | I              | I              |
| 10            | Ovládání EGR a těleso škrtící klapky                         |                                                              | I             | I             | I             | I              | I              | I              |
| 11            | Ovládání VGT                                                 |                                                              | I             | I             | I             | I              | I              | I              |
| 13            | Systém odvětrávání par paliva, víčko a hrdlo palivové nádrže |                                                              |               | I             |               | I              |                | I              |
| 14            | Systém odvětrávání klikové skříně                            |                                                              | I             | I             | I             | I              | I              | I              |
| 15            | Vložka vzduchového filtru                                    | *13                                                          | I             | R             | I             | R              | I              | R              |
| 24            | Potrubí, hadice a spoje chladicí soustavy                    |                                                              | I             | I             | I             | I              | I              | I              |
| 25            | Chladicí kapalina                                            | *10                                                          | I             | I             | I             | I              | I              | R              |
| 26            | Olej manuální převodovky nebo převodovky s dvojitou spojkou  | *8*14                                                        |               | I             |               | I              |                | I              |
| 30            | Brzdové potrubí, hadice a spoje, podtlaková hadice           |                                                              | I             | I             | I             | I              | I              | I              |
| 31            | Brzdová kapalina, bod varu brzdové kapaliny                  |                                                              | R             | R             | R             | R              | R              | R              |
| 32            | Přední brzdové obložení, třmeny a kotouče                    |                                                              | I             | I             | I             | I              | I              | I              |
| 33            | Zadní brzdové obložení a kotouče                             |                                                              | I             | I             | I             | I              | I              | I              |

I: Kontrola a v případě potřeby seřízení, oprava, vyčištění nebo výměna. R: Výměna nebo úprava.

| Číslo položky | Popis úkonů údržby – Vznětový motor                            | Kilometry nebo čas v měsících, podle toho, co nastane dříve. |                                   |               |               |                |                |                |
|---------------|----------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|-----------------------------------|---------------|---------------|----------------|----------------|----------------|
|               |                                                                | Počet najetých kilometrů > 15 000 / rok                      |                                   |               |               |                |                |                |
|               |                                                                | x1 000 km    Měsíce                                          |                                   |               |               |                |                |                |
|               |                                                                | Poznámka                                                     | 30 km<br>12 m                     | 60 km<br>24 m | 90 km<br>36 m | 120 km<br>48 m | 150 km<br>60 m | 180 km<br>72 m |
| 34            | Parkovací brzda                                                |                                                              | I                                 | I             | I             | I              | I              | I              |
| 35            | Ložiska nábojů kol, promazání / vůle                           |                                                              | I                                 | I             | I             | I              | I              | I              |
| 36            | Výfukové potrubí, tlumič výfuku a spoje                        |                                                              | I                                 | I             | I             | I              | I              | I              |
| 37            | Šrouby a matice podvozku a karoserie                           |                                                              | I                                 | I             | I             | I              | I              | I              |
| 38            | Převodka řízení, táhla, kulové čepy spodních ramen a manžety   |                                                              | I                                 | I             | I             | I              | I              | I              |
| 40            | Klouby a manžety poloos                                        |                                                              | I                                 | I             | I             | I              | I              | I              |
| 43            | Systém klimatizace                                             | *14                                                          | I                                 | I             | I             | I              | I              | I              |
| 44            | Vzduchový filtr (klimatizace)                                  | *14                                                          | R                                 | R             | R             | R              | R              | R              |
| 45            | Dezinfekce výparníku klimatizace                               | *14                                                          | D                                 | D             | D             | D              | D              | D              |
| 50            | Stav a tlak huštění pneumatik                                  |                                                              | I                                 | I             | I             | I              | I              | I              |
| 51            | Geometrie kol                                                  | *12                                                          | I                                 |               | I             |                | I              |                |
| 52            | Kalibrace snímače natočení volantu ESP                         | *14                                                          | I                                 |               | I             |                | I              |                |
| 53            | Bezpečnostní pásy, kotvy a zámky                               |                                                              | I                                 | I             | I             | I              | I              | I              |
| 54            | Promazání zámků, závěsů, zámků přední kapoty                   |                                                              | I                                 | I             | I             | I              | I              | I              |
| 55            | Směrová, obrysová, hlavní, brzdová, zpětná a mlhová světla     |                                                              | I                                 | I             | I             | I              | I              | I              |
| 56            | Ostříkovače, stěrače, lišty stěračů, mechanismus stěračů       |                                                              | I                                 | I             | I             | I              | I              | I              |
| 57            | Zkušební jízda                                                 |                                                              | I                                 | I             | I             | I              | I              | I              |
| 58            | Stav karoserie - roční prohlídka karoserie (koroze, poškození) | *15                                                          | Kontrola podle záručních podmínek |               |               |                |                |                |

I: Kontrola a v případě potřeby seřízení, oprava, vyčištění nebo výměna. R: Výměna nebo úprava. D: Doporučený úkon.

## Plán údržby při používání v náročných podmínkách a za nízkého nájezdu (vznětový motor, pro Evropu)

U vozidel, která jezdí za náročných podmínek s nízkým nájezdem, je třeba servis následujících položek provádět častěji. Odpovídající intervaly najdete v této tabulce.

R: Výměna I: Kontrola a v případě potřeby seřízení, oprava, vyčištění nebo výměna

| Položka údržby                               | Údržba | Intervaly údržby                               | Provozní podmínky               |
|----------------------------------------------|--------|------------------------------------------------|---------------------------------|
| Motorový olej a filtr motorového oleje       | R      | Výměna každých 15 000 km nebo 12 měsíců        | A, B, C, D, E, F, G, H, I, J, K |
| Vzduchový filtr                              | R      | Měňte častěji v závislosti na podmínkách       | C, E                            |
| Hřeben řízení, táhla řízení a manžety        | I      | Kontrolujte častěji v závislosti na podmínkách | C, D, E, F, G                   |
| Kulové čepy předního zavěšení kol            | I      | Kontrolujte častěji v závislosti na podmínkách | C, D, E, F, G                   |
| Kotoučové brzdy a destičky, třmeny a kotouče | I      | Kontrolujte častěji v závislosti na podmínkách | C, D, E, G, H                   |
| Parkovací brzda (je-li ve výbavě)            | I      | Kontrolujte častěji v závislosti na podmínkách | C, D, G, H                      |
| Hnací hřídel a manžety                       | I      | Kontrolujte častěji v závislosti na podmínkách | C, D, E, F, G, H, I             |
| Vzduchový filtr klimatizace                  | R      | Měňte častěji v závislosti na podmínkách       | C, E, G                         |
| Olej v manuální převodovce                   | R      | Každých 120 000 km                             | C, D, E, F, G, H, I, K          |
| Olej převodovky s dvojitou spojkou           | R      | Každých 120 000 km                             | C, D, E, G, H, I, K             |

### Ztížené provozní podmínky

- A: Opakované jízdy na krátké vzdálenosti méně než 8 km za běžné teploty nebo méně než 16 km za mrazu
- B: Dlouhodobý chod motoru na volnoběh nebo jízdy nízkou rychlostí na dlouhé vzdálenosti
- C: Jízda na hrbolatých, prašných, bahnitých, neupravených, štěrkovaných cestách nebo cestách ošetřených posypovou solí
- D: Jízda v oblastech s častým ošetřováním vozovky solí nebo jinými korozivními materiály nebo při velmi nízkých teplotách
- E: Jízda ve velmi prašném prostředí
- F: Jízda ve velmi hustém provozu
- G: Opakovaná jízda do kopce, z kopce nebo na horských cestách
- H: Tažení přívěsu nebo používání karavanu nebo střešního nosiče
- I: Jízdy jako taxi, policejní, odtahové nebo užitkové vozidlo
- J: Jízdy rychlostí nad 130 km/h
- K : Časté jízdy v kolonách a nájezd pod 15 000 km za rok.

## VYSVĚTLENÍ POLOŽEK PLÁNOVANÉ ÚDRŽBY

### Motorový olej a filtr

Motorový olej a filtr je třeba měnit v intervalech uvedených v plánu údržby. Pokud je vozidlo provozováno v náročných podmínkách, je třeba olej a filtr měnit častěji.

### Hnací řemeny

Kontrolujte všechny hnací řemeny, zda nejsou prasklé, příliš opotřebené nebo znečištěné olejem. V případě nutnosti je vyměňte. U hnacích řemenů pravidelně kontrolujte napnutí a v případě potřeby jej upravte.



### POZOR

**Když kontrolujete řemen, přepněte zapalování do polohy LOCK/OFF nebo ACC.**

### Palivový filtr (vločka)

Ucpaný palivový filtr může omezit rychlost vozidla, poškodit systém řízení emisí a způsobit problémy při startování. Jestliže se v palivové nádrži nahromadí větší množství cizorodých látek, je třeba vyměnit palivový filtr.

Po vložení nového palivového filtru nechte vznětový motor pár minut běžet a zkontrolujte spojovací prvky na úniky. Doporučujeme vám nechat palivový filtr vyměnit u autorizovaného opravce HYUNDAI.

### Palivové potrubí, hadice a spoje

Zkontrolujte palivové potrubí, palivové hadice a spoje, zda jsou těsné a nejsou poškozené. Poškozené palivové potrubí, palivové hadice a spoje musejí být ihned opraveny autorizovaným opravcem HYUNDAI.

### Odvětrávací hadice a víčko hrdla palivové nádrže

Odvětrávací hadice a víčko hrdla palivové nádrže je třeba kontrolovat v intervalech stanovených v plánu údržby. Při výměně hadice a uzávěru dbejte na správné umístění nových komponentů.

### Ventilační hadice klikové skříně (je-li ve výbavě)

Zkontrolujte povrch hadic, zda na něm nejsou viditelné známky deformace teplem nebo mechanického poškození. Tvrdá, křehká pryž, praskliny, trhliny, proříznutá nebo obroušená místa a nadměrné vyboulení značí opotřebení. Zvýšenou pozornost věnujte těm částem hadic, které vedou poblíž zdrojů tepla, například kolem výfukového potrubí. Zkontrolujte vedení hadic, aby nepřišly do styku s rozpálenými plochami, ostrými hranami nebo pohyblivými komponenty, které by je poškodily. Zkontrolujte všechny komponenty hadic, například svorky a spojky, a ověřte, že jsou v pořádku a nedochází k únikům. Pokud na nějaké hadici zjistíte známky poškození nebo stárnutí, vyměňte ji.

## Vzduchový filtr

Doporučujeme, aby výměnu vzduchového filtru provedl autorizovaný opravce HYUNDAI.

## Zapalovací svíčky (pro zážehový motor)

Nové zapalovací svíčky musí mít vždy správný teplotní rozsah.

### VÝSTRAHA

**Neodpojujte ani nekontrolujte zapalovací svíčky, když je motor horký. Mohli byste se popálit.**

## Vůle ventilů (pro zážehový motor)

Při nadměrné hlučnosti ventilů či vibracích motoru proveďte kontrolu vůle a v případě potřeby ji nastavte. Doporučujeme vám svěřit provedení práce na tomto systému autorizovanému opravci HYUNDAI.

## Chladicí systém

Zkontrolujte součásti chladicího systému jako jsou chladič, nádržka chladicí kapaliny, hadice a jejich spoje, zda neprosakují nebo zda nejsou poškozené. Poškozené komponenty nechte vyměnit.

## Chladicí kapalina motoru

Chladicí kapalinu je nutné měnit v intervalech předepsaných v plánu údržby.

## Kapalina v automatické převodovce (je-li ve výbavě)

Kapalina v automatické převodovce by se za normálních podmínek používání vozidla kontrolovat neměla.

Doporučujeme nechávat kapalinu v automatické převodovce vyměňovat u autorizovaného opravce HYUNDAI podle plánu údržby.

## **I** Informace

**Kapalina v automatické převodovce je červená.**

**Za provozu vozidla kapalina v automatické převodovce postupně tmavne.**

**Jde o normální projev a neměli byste na základě změny barvy sami hodnotit, zdali je potřeba kapalinu měnit.**

### POZNÁMKA

**Při použití nesprávné kapaliny může dojít k poruše a poškození převodovky.**

**Používejte výhradně předepsanou kapalinu pro automatickou převodovku.**

**(Viz „Doporučená maziva a objemy“ v kapitole 8.)**

## Olej v manuální převodovce (je-li ve výbavě)

Kontrolujte olej v manuální převodovce podle plánu údržby.

### **Olej v převodovce s dvojitou spojkou (je-li ve výbavě)**

Kontrolujte olej v převodovce s dvojitou spojkou podle plánu údržby.

### **Brzdové hadice a potrubí**

Vizuálně zkontrolujte, zda jsou hadice a potrubí správně instalovány, zda nejsou popraskané, zpuchřelé či jinak poškozené a zda někde nedochází k úniku. Veškeré zpuchřelé nebo poškozené komponenty nechte okamžitě vyměnit.

### **Brzdová/spojková kapalina (je-li ve výbavě)**

Kontrolujte hladinu brzdové kapaliny v nádrži brzdové kapaliny. Hladina by měla být mezi značkami „MIN“ a „MAX“ na boku nádržky. Používejte pouze hydraulickou brzdovou kapalinu vyhovující specifikaci DOT 3 nebo DOT 4.

### **Parkovací brzda**

Zkontrolujte soustavu parkovací brzdy včetně páky parkovací brzdy a lanek.

### **Brzdové destičky, třmeny a kotouče**

Zkontrolujte brzdové destičky, zda nejsou nadměrně opotřebené, kotouče z hlediska házení a opotřebení a třmeny z hlediska úniku kapaliny.

Další informace o kontrole destiček nebo limitu opotřebení obložení najdete na internetových stránkách společnosti HYUNDAI.

### **Upevňovací šrouby zavěšení kol**

Zkontrolujte spoje závěsu kol, zda nejsou uvolněné nebo poškozené. Dotáhněte je na předepsaný utahovací moment.

### **Převodka řízení, táhla a prachové manžety/kulové čepy řízení**

Zastavte vozidlo a vypněte motor. Zkontrolujte, zda volant nemá příliš velkou vůli.

Zkontrolujte táhla, zda nejsou prohnutá nebo poškozená. Zkontrolujte prachové manžety a kulové čepy, zda nejsou opotřebené, prasklé nebo poškozené. Poškozené komponenty nechte vyměnit.

### **Hnací hřídele a manžety**

Zkontrolujte hnací hřídele, manžety a spony, zda nejsou prasklé, opotřebené nebo poškozené. Vyměňte všechny poškozené součásti a v případě potřeby doplňte mazivo.

### **Chladio/kompresor klimatizace**

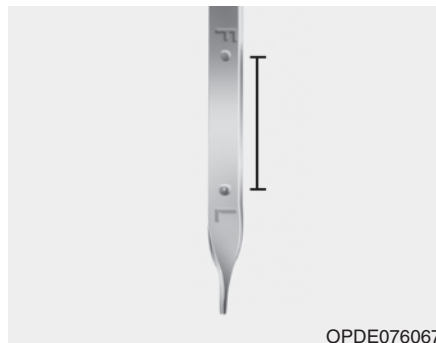
Zkontrolujte potrubí a spoje klimatizace z hlediska těsnosti a poškození.



## MOTOROVÝ OLEJ

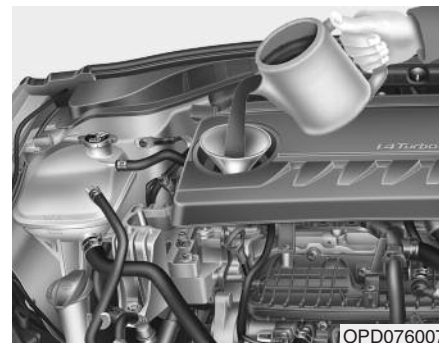
### Kontrola hladiny motorového oleje

1. Dodržujte veškeré pokyny výrobce oleje.
2. Ujistěte se, že vozidlo stojí na rovině.
3. Nastartujte motor a nechte jej běžet, dokud nedosáhne provozní teploty.
4. Vypněte motor a počkejte několik minut (přibližně 5 minut), až olej steče do olejové vany.
5. Vytáhněte měрку, očistěte ji a opět ji zcela zasuňte.



OPDE076067

6. Opět měрку vytáhněte a zkontrolujte hladinu. Hladina by měla být mezi písmeny F (maximum) a L (minimum).



OPD076007

7. Je-li poblíž L nebo přímo na této rysce, doplňte olej až na rysku F.

Používejte pouze předepsaný motorový olej.

(Viz „Doporučená maziva a objemy“ v kapitole 8.)

### VÝSTRAHA

#### Hadice ke chladiči

**Dejte velký pozor, abyste se nedotkli hadice vedoucí ke chladiči, když kontrolujete nebo přidáváte olej do motoru, neboť hadice může být horká a popálit vás.**

**POZNÁMKA**

Aby se nepoškodil motor:

- Nepřepĺňujte motorovým olejem. Olej doplňujte v malém množství a opakovaně kontrolujte výšku hladiny, aby nedošlo k přepĺnění olejem.
- Při doplňování nebo výměně motorového oleje zabraňte jeho rozlití. Použijte nálevku, abyste olejem nepolili součásti motoru. Rozlitý olej okamžitě setřete.

## Kontrola motorového oleje a filtru



Doporučujeme, aby výměnu motorového oleje a filtru provedl autorizovaný opravce HYUNDAI.

### ⚠ VÝSTRAHA

Použitý motorový olej může při dlouhodobém kontaktu způsobit podráždění nebo rakovinu kůže. Použitý motorový olej obsahuje chemikálie, které laboratorním zvířatům způsobili rakovinu. Vždy chraňte svůj kůži důkladným omytím mýdlem a teplou vodou co nejdřív po manipulaci s použitým olejem.

## Spotřeba motorového oleje

### *Funkce motorového oleje*

Základní funkcí motorového oleje je mazání a ochlazování vnitřního prostoru motoru.

### *Spotřeba motorového oleje*

Je zcela běžné, že při běžném provozu motor spotřebovává určité množství motorového oleje. Příčina spotřeby oleje za běžných okolností je následující:

- Motorový olej slouží k mazání pístů, pístních kroužků a válců. Při po hybu pístu ve válci směrem dolů zůstává na stěně válce tenký olejový film. Vysoký podtlak, vzniklý v průběhu činnosti motoru, nasává určité množství motorového oleje do spalovací komory. Tento olej spolu s určitým množstvím oleje ze stěny válce je v průběhu spalovacího procesu zapálen plyny o vysoké teplotě.
- Spotřeba motorového oleje značně závisí na jeho viskozitě a kvalitě, otáčkách motoru, provozních podmínkách a podobně. Spotřeba motorového oleje je oproti běžným jízdním podmínkám vyšší, jezdíte-li za ztížených podmínek, jako například vyššími rychlostmi nebo s častějším zrychlováním a zpomalováním.

## CHLADICÍ KAPALINA

Nádržka vysokotlakého chladicího systému je naplněna celoroční nemrznoucí chladicí kapalinou. Nádržka je naplněna ve výrobním závodě.

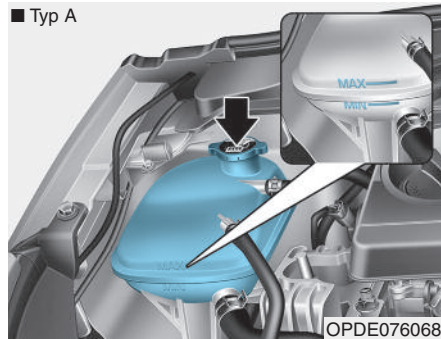
Minimálně jedenkrát ročně zkontrolujte odolnost chladicí kapaliny proti zamrznutí a její koncentraci, a to na počátku zimní sezóny a před odjezdem do chladnějších oblastí.

### POZNÁMKA

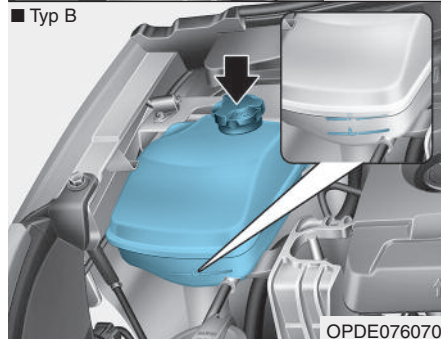
- Když se motor přehřeje kvůli nízké hladině chladicí kapaliny, může při náhlém dolití chladicí kapaliny popraskat. Abyste poškození zabránili, dolévejte chladicí kapalinu pomalu a po malém množství.
- Nejezděte bez chladicí kapaliny. Může dojít k poškození čerpadla, zadření motoru atd.

## Kontrola hladiny chladicí kapaliny

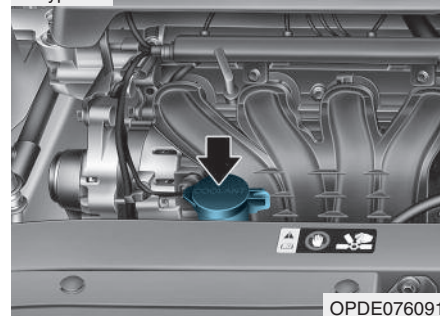
■ Typ A



■ Typ B



■ Typ C

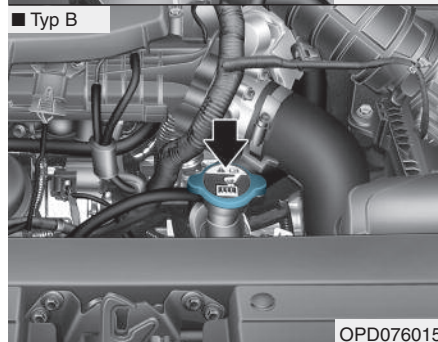
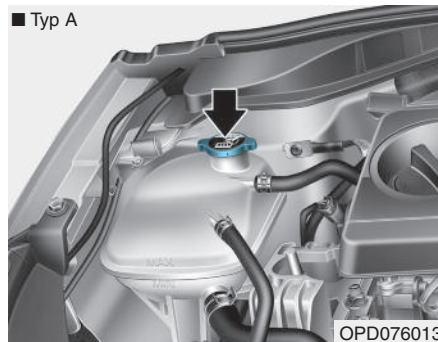


Zkontrolujte stav a spoje všech hadic chladicího systému a topení. Vyměňte všechny hadice, které jsou vyduťté nebo ve špatném stavu.

Hladina chladicí kapaliny by měla být mezi ryskami MAX a MIN (nebo F (plná) a L (prázdna)) na boční straně nádrže, když je motor chladný.

Pokud je hladina chladicí kapaliny nízká, doplňte dostatečné množství destilované (deionizované) vody. Doplňte hladinu na MAX, (či F (plná)), ale nepřepĺňujte nádrž.

Je-li nutno doplňovat kapalinu často, doporučujeme vám nechat systém zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.



## ⚠ VÝSTRAHA



Nikdy nedemontujte víčko chladiče/chladicí kapaliny ani vypouštěcí zátku, když je motor a chladič horký.

Horká chladicí kapalina a pára mohou uniknout pod tlakem a způsobit vážné zranění.

Vypněte motor a počkejte, dokud nevychladne. Při demontáži víčka chladiče/chladicí kapaliny postupujte mimořádně opatrně. Omotejte víčko tlustou osuškou a otáčejte proti směru hodinových ručiček do první zarážky. Poodstupte a počkejte, dokud se z chladicího systému neuvolní tlak. Když jste si jisti, že všechny tlak unikl, stiskněte víčko pomocí tlusté osušky a otáčejte dále proti směru hodinových ručiček, dokud se víčko neuvolní.

## ⚠ VÝSTRAHA



Elektromotor pro ventilátor chlazení může pokračovat v chodu nebo se spustit u vypnutého motoru a způsobit vážné zranění.

Udržujte ruce, oblečení a nářadí v bezpečné vzdálenosti od rotujících lamel ventilátoru chlazení.

Elektromotor pro ventilátor chlazení je řízen teplotou chladicí kapaliny motoru, tlakem chladiva a rychlostí vozidla. Při poklesu teploty chladicí kapaliny se elektromotor automaticky vypne. Jde o běžný projev systému. Pokud je vaše vozidlo osazeno motorem GDI, elektromotor pro ventilátor chlazení se může kdykoliv spustit a být v provozu, dokud neodpojíte záporný kabel akumulátoru.

### Doporučená chladicí kapalina motoru

- Při přidávání chladicí kapaliny používejte výhradně destilovanou (deionizovanou) vodu a nikdy do chladiva z výrobního závodu nepřimíchávejte tvrdou vodu. Nesprávná chladicí směs může mít za následek vážnou poruchu nebo poškození motoru.
- Motor vozidla má hliníkové součásti a je nutné je chránit etylen-glykolovou chladicí kapalinou s fosfátem, aby nedocházelo ke korozi a k zamrznutí.
- NEPOUŽÍVEJTE chladicí kapaliny na bázi alkoholu nebo metanolu ani je nemíchejte s předepsanou chladicí kapalinou.
- Nepoužívejte směs, která obsahuje více jak 60 % nebo méně než 35 % nemrznoucí kapaliny, protože by mohlo dojít ke snížení efektivity roztoku.

Různé poměry směsi, viz následující tabulka.

| Okolní teplota | Poměry směsi (objemové) |      |
|----------------|-------------------------|------|
|                | Nemrznoucí kapalina     | Voda |
| -15 °C         | 35                      | 65   |
| -25 °C         | 40                      | 60   |
| -35 °C         | 50                      | 50   |
| -45 °C         | 60                      | 40   |

### I Informace

V případě pochybností ohledně správného poměru je nejjednodušší smíchat 50 % vody a 50 % nemrznoucí směsi. Tato směs je vhodná pro většinu teplotních rozsahů -35 °C a vyšší.

### Výměna chladicí kapaliny v motoru

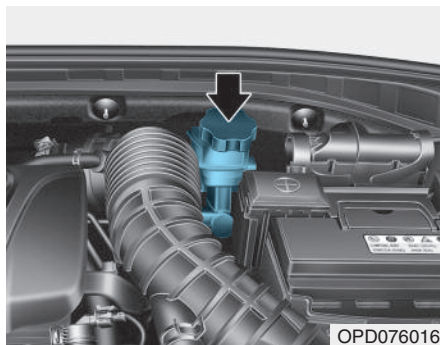
Doporučujeme, aby výměnu chladicí kapaliny provedl autorizovaný opravce HYUNDAI podle plánu údržby uvedeného na začátku této kapitoly.

#### POZNÁMKA

**Aby se nepoškodily součásti motoru, dejte kolem víčka radiátoru tlustou osušku, aby chladicí kapalina nepřetekla do součástí motoru, například do alternátoru .**

## BRZDOVÁ/SPOJKOVÁ KAPALINA (JE-LI VE VÝBAVĚ)

### Kontrola hladiny brzdové kapaliny a kapaliny spojky



Kontrolujte hladinu brzdové kapaliny v nádržice pravidelně. Hladina kapaliny by měla být mezi značkami MIN a MAX na boku nádržky.

Před odstraněním víčka nádržky a doplněním brzdové/spojkové kapaliny důkladně očistěte okolí víčka nádržky, abyste předešli kontaminaci brzdové/spojkové kapaliny.

Je-li hladina nízká, dolijte kapalinu na úroveň MAX. Hladina s ujetými kilometry postupně klesá. To je běžný stav spojený s opotřebením brzdového obložení.

Pokud je hladina velmi nízká, doporučujeme vám nechat systém zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

#### **I** Informace

Používejte pouze předepsanou brzdovou/spojkovou kapalinu. (Viz „Doporučená maziva a objemy“ v kapitole 8.)

#### **I** Informace

Před sejmutím víčka brzdové/spojkové kapaliny si přečtěte varování na víčku.

#### **I** Informace

Před sejmutím víčko očistěte. Používejte pouze brzdovou/spojkovou kapalinu DOT3 nebo DOT4 z neporušené nádoby.

### **⚠ VÝSTRAHA**

Je-li nutno často dolévat brzdovou resp. spojkovou kapalinu, může to značit únik v systému brzd resp. spojky. Doporučujeme vám nechat vozidlo zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

### **⚠ VÝSTRAHA**

Nedovolte, aby se brzdová/spojková kapalina dostala do kontaktu s vašimi očima. Jestliže se brzdová/spojková kapalina dostane do kontaktu s očima, vyplachujte oči nejméně 15 minut čistou vodou a ihned vyhledejte lékařskou pomoc.

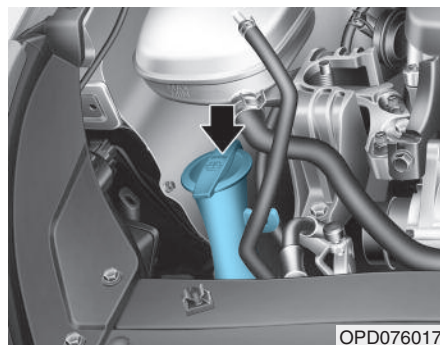
### **POZNÁMKA**

- Zabraňte, aby brzdová/spojková kapalina přišla do kontaktu s lakem vozidla, který by se mohl poškodit.
- Brzdová/spojková kapalina, která byla po delší dobu vystavena působení vzduchu, by se neměla používat, protože nelze zaručit její kvalitu. Měla by být správně zlikvidována.
- Nedolévejte špatný druh kapaliny. Několik kapek minerálního oleje, například motorového oleje, ve vašem systému brzd/spojky může poškodit součásti systému brzd/spojky.



## KAPALINA DO OSTŘIKOVAČŮ

Kontrola výšky hladiny kapaliny do ostřikovačů



Zkontrolujte hladinu kapaliny do ostřikovačů v nádrži a v případě potřeby kapalinu dolijte. V případě, že nemáte k dispozici speciální kapalinu, lze dolít obyčejnou vodu. Nicméně v chladném počasí použijte nemrznoucí kapalinu, abyste předešli zamrznutí.

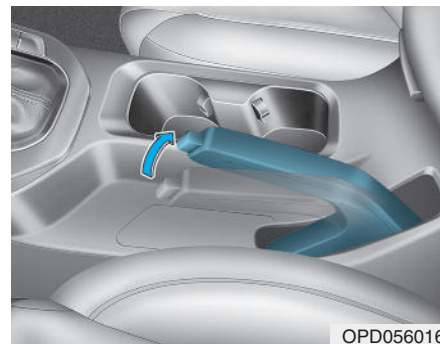
## ⚠ VÝSTRAHA

Za účelem zabránění vážnému nebo smrtelnému zranění dodržujte při používání kapaliny do ostřikovačů následující bezpečnostní opatření:

- Do nádržky kapaliny do ostřikovačů nepoužívejte chladicí kapalinu motoru ani nemrznoucí kapalinu. Chladicí kapalina motoru může výrazně zhoršit výhled při rozprášení na čelní okno a může mít za následek ztrátu kontroly nad vozidlem a následnou nehodu nebo poškození laku a ozdobných dílů karosérie.
- Zabraňte kontaktu jisker nebo plamenů s kapalinou do ostřikovačů nebo nádržkou kapaliny do ostřikovačů. Kapalina do ostřikovačů může obsahovat alkohol a může být hořlavá.
- Kapalinu do ostřikovačů nepijte a zabraňte jejímu kontaktu s pokožkou. Kapalina do ostřikovačů je pro lidi a zvířata jedovatá.
- Kapalinu do ostřikovačů uchovávejte mimo dosah dětí a zvířat.

## PARKOVACÍ BRZDA

Kontrola parkovací brzdy



Zkontrolujte zdvih parkovací brzdy – spočítejte „cvaknutí“, která se ozvou během plného zatažení brzdy z uvolněné polohy. Samotná parkovací brzda by měla bezpečně udržet vozidlo na poměrně strmém svahu. Je-li zdvih menší či větší než je předepsáno, doporučujeme vám nechat provést opravu u autorizovaného opravce HYUNDAI.

**Zdvih: 5~6 „cvaknutí“ při síle 20 kg (196 N).**

### PALIVOVÝ FILTR (PRO VZNĚTOVÝ MOTOR)

#### Odvodnění palivového filtru

Palivový filtr vznětového motoru plní zásadní úlohu – separuje vodu z paliva a hromadí ji na dně.

Když se uvnitř filtru nahromadí určité množství vody, rozsvítí se varovná kontrolka (💧), je-li zapalování v poloze ON.

V takovém případě vám doporučujeme nechat systém zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

#### POZNÁMKA

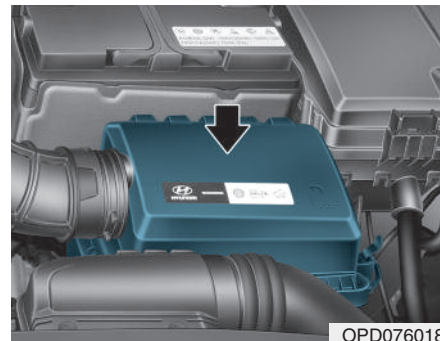
**Jestliže se voda v potřebném čase nevypustí, může proniknout do palivového filtru a poškodit zásadní součásti vozidla, například palivový systém.**

#### Výměna vložky palivového filtru

Doporučujeme, aby výměnu vložky palivového filtru provedl autorizovaný opravce HYUNDAI podle plánu údržby uvedeného na začátku této kapitoly.

### VZDUCHOVÝ FILTR

#### Výměna filtru

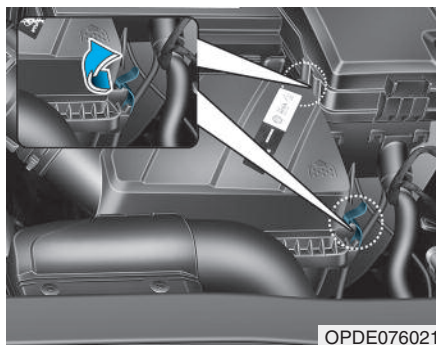


Vzduchový filtr lze při prohlídce vyčistit tlakovým vzduchem.

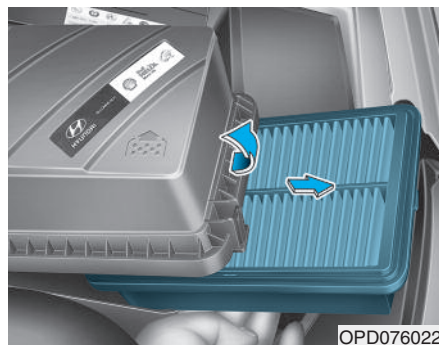
Filtr se nepokoušejte mýt nebo oplachovat, došlo by k jeho poškození.

Pokud je filtr znečištěný, je nutné ho vyměnit.





1. Uvolněte přídržné spony krytu vzduchového filtru a kryt otevřete.



2. Vytřete vnitřní část vzduchového filtru.

3. Vyměňte vzduchový filtr.

4. Zajistěte kryt přídržnými sponami.

5. Zkontrolujte, zda je kryt pevně nasazen.

## I Informace

Jestliže vozidlo provozujete v extrémně prašném, písečném prostředí, vyměňujte tento filtr častěji než je doporučeno (viz „Údržba při provozu ve ztížených podmínkách“ v této kapitole).

### POZNÁMKA

- Nejezděte bez namontovaného vzduchového filtru. Výsledkem by bylo přílišné opotřebení motoru.
- Při demontáži vzduchového filtru dbejte, ať se do přívodu vzduchu nedostane prach či nečistoty, jinak může dojít k poruše.
- Používejte originální díly HYUNDAI, v důsledku použití neoriginálních dílů se může poškodit snímač průtoku vzduchu.

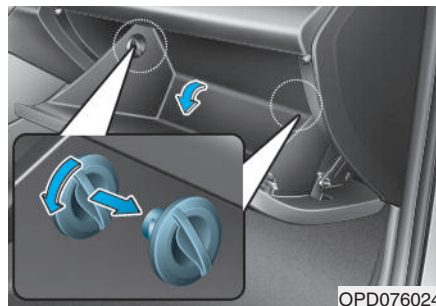
## VZDUCHOVÝ FILTR KLIMATIZACE

### Kontrola filtru

Pokud je vozidlo po delší dobu provozováno v silně znečištěných městech nebo po prašných nezpevněných silnicích, měl by být kontrolován častěji a měněn dříve. Když vy, jako majitel, měníte vzduchový filtr klimatizace, postupujte podle následujících pokynů a buďte opatrní, abyste nepoškodili ostatní součásti.

Vyměňte filtr v souladu s plánem údržby.

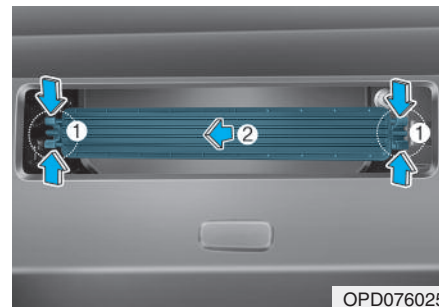
### Výměna filtru



1. Otevřete odkládací skříňku a demontujte uzávěry po obou stranách.

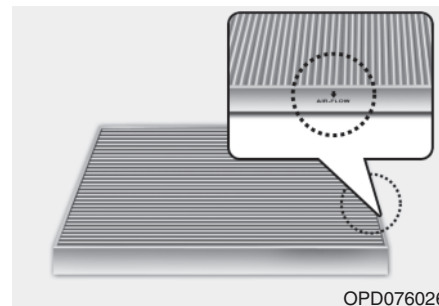


2. Vytáhněte podpěru (1).



3. Stiskněte a držte zámek (1) na obou stranách krytu.

4. Vytáhněte kryt (2).



5. Vyměňte vzduchový filtr klimatizace.

6. Zpětnou instalaci proveďte v opačném pořadí než demontáž.

**POZNÁMKA**

Nový vzduchový filtr klimatizace namontujte ve správném směru se šipkou (↓) směřující dolů.

Jinak může poklesnout účinnost klimatizace a zvýšit se její hlučnost.

## STĚRAČE

### Kontrola stěračů

Znečištění čelního skla nebo stěračů může snížit jejich účinnost.

Běžnými zdroji kontaminace jsou hmyz, míza ze stromů a ošetření horkým voskem, který používají některé komerční myčky vozidel. Pokud stěrače sklo nestírají správně, očistěte okno i stěrače dobrým čisticím prostředkem nebo jemným rozpouštědlem a důkladně je opláchněte čistou vodou.

**POZNÁMKA**

Prevence poškození stěračů, ramínek stěračů a dalších komponent:

- **Nepoužívejte na ně nebo v jejich blízkosti benzin, petrolej, ředidlo nebo jiná rozpouštědla.**
- **Nepokoušejte se pohybovat stěrači rukou.**
- **Nepoužívejte neoriginální stěrače.**

### **I** Informace

Horký vosk, který používají automatické myčky, mohou ztěžovat čištění předního skla.

### **I** Informace

Stěrače představují spotřební materiál a normální opotřebení stěračů nekryje záruka.

## Výměna stěračů

Jestliže stěrače již správně nestírají, pryžové lišty jsou patrně opotřebené nebo popraskané a je třeba je vyměnit.

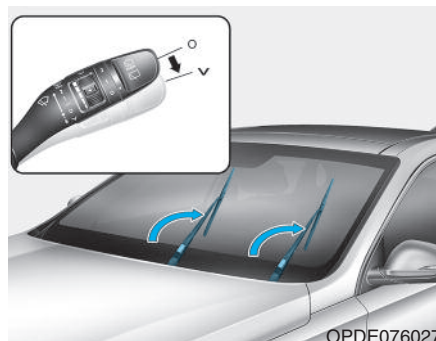
### POZNÁMKA

Abyste předešli poškození ramen stěračů a jejich součástí, nepokoušejte se hýbat stěrači manuálně.

### POZNÁMKA

Při použití nesprávných pryžových lišt může dojít k poruše a poškození stěračů.

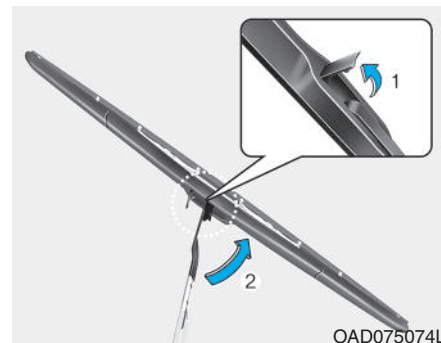
## Lišta stěrače čelního okna



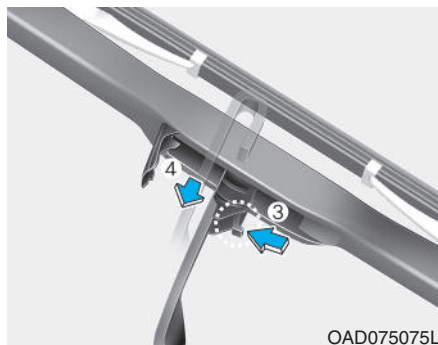
Při výměně lišt stěračů postupujte podle pokynů pro zvednutí ramének stěračů.

Vypněte motor, do 20 sekund stiskněte páčku spínače stěračů směrem dolů do polohy jednoho setření (V) a přidržte páčku na více než 2 sekundy, dokud se raménka stěračů nezvednou do servisní polohy.

Raménka stěračů se vrátí do normální polohy při zapnutí zapalování nebo při nastartování motoru, stisknutím páčky stěračů směrem dolů.



1. Zvedněte svorku lišty stěrače (1). Poté zvedněte lištu stěrače (2).



OAD075075L

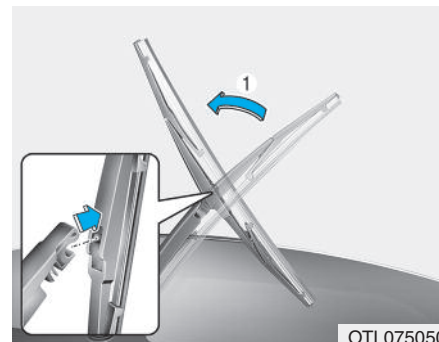
2. Tlačte na zámek (3) a stáhněte lištu dolů (4).



OAD075076L

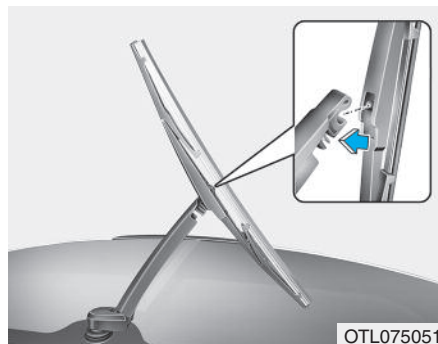
3. Sejměte lištu z ramene stěrače (5).  
4. Novou lištu nasadte v opačném pořadí.  
5. Vraťte stěrač zpět na přední sklo.

## Výměna lišty stěrače zadního skla



OTL075050

1. Zvedněte rameno stěrače a vyjměte lištu.



2. Zasuňte středovou část nové lišty do otvoru v rameni stěrače, dokud se nezajistí.

3. Mírným tahem zkontrolujte zajištění stěrače.

Abyste předešli poškození ramen stěračů nebo jejich součástí, doporučujeme nechat lištu vyměnit u autorizovaného opravce HYUNDAI.

## AKUMULÁTOR

### ⚠ VÝSTRAHA

Aby nedošlo k **ZÁVAŽNÉMU PORANĚNÍ** nebo **ÚMRTÍ** vás či ostatních osob, vždy dodržujte při práci s akumulátorem následující pokyny:



Vždy si pečlivě přečtěte a dodržujte návod, když pracujete s akumulátorem.



Používejte bezpečnostní brýle, určené k ochraně zraku před zásahem kyselinou.



Nepřibližujte se k akumulátoru s otevřeným ohněm, zdroji jiskření nebo doutnajícími předměty.



V člancích akumulátoru je vždy přítomen vysoce hořlavý vodík, který může při zažehnutí explodovat.



Udržujte akumulátor mimo dosah dětí.

(Pokračování)

(Pokračování)



Akumulátor obsahuje kyselinu sírovou, která je vysoce žíravá. Nedovolte, aby se kyselina dostala do kontaktu s vašimi očima, pokožkou nebo oblečením.

Pokud vaše oči zasáhne kyselina, vyplachujte je čistou vodou po dobu minimálně 15 minut a ihned vyhledejte lékaře. Jestliže kyselina zasáhne pokožku, pečlivě zasaženou oblast omyjte. Pokud cítíte bolest nebo máte pocit popálení, ihned vyhledejte lékaře.

- Pokud zvedáte akumulátor v plastovém pouzdře, zvýšený tlak na pouzdro může zapříčinit únik kyseliny z akumulátoru. Zvedjte akumulátor pomocí držáku nebo dejte ruce do protilehlých rohů.

- Nepokoušejte se nastartovat vozidlo se zmrzlým akumulátorem pomocí startovacích kabelů.

(Pokračování)

### (Pokračování)

- **NIKDY** se nepokoušejte dobíjet akumulátor, když jsou k němu připojeny kabely vozidla.
- Systém elektrického zapalování pracuje s vysokým napětím. **NIKDY** se nedotýkejte těchto součástí, když běží motor nebo je zapalování v poloze ON.

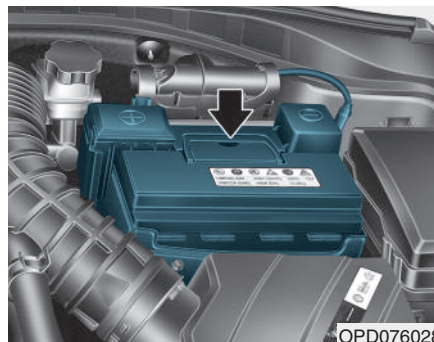
### POZNÁMKA

- Pokud vozidlo dlouhodobě nepoužíváte v chladných oblastech, odpojte akumulátor a skladujte ho uvnitř.
- Abyste zabránili poškození akumulátoru v chladných oblastech, vždy ho plně nabijte.

### POZNÁMKA

Pokud připojíte k akumulátoru neschválená elektronická zařízení, může dojít k jeho vybití. Nikdy nepoužívejte neschválená zařízení.

## Aby akumulátor dlouho sloužil



- Akumulátor musí být řádně upevněn.
- Akumulátor musí být dokonale čistý a suchý.
- Póly a svorky musí být čisté, utažené a ošetřené vazelinou nebo mazivem na svorky.
- Očistěte okamžitě veškerý vylitý elektrolyt z akumulátoru roztokem vody a jedlé sody.
- Pokud vozidlo není delší dobu používáno, odpojte kabely od akumulátoru.

## Štítek s údaji o kapacitě akumulátoru

### ■ Příklad



OLMB073072

Skutečný štítek akumulátoru ve vozidle se může lišit od obrázku.

1. CMF60L-BCI: Název modelu akumulátoru HYUNDAI
2. 12 V: Jmenovité napětí
3. 60 Ah (20HR): Jmenovitá kapacita (v ampérhodinách)
4. 92RC: jmenovitá rezervní kapacita (v minutách)
5. 550CCA: Proudový test za studena v ampérech podle SAE
6. 440 A: Proudový test za studena v ampérech podle EN

## Nabíjení akumulátoru

### Pomocí nabíječky

Vaše vozidlo je vybaveno bezúdržbovým akumulátorem na bázi vápníku.

- Pokud dojde k vybití akumulátoru během krátké doby (protože například světlomety nebo osvětlení interiéru byly ponechány zapnuté, když se vozidlo nepoužívalo), dobíjejte jej pomalu (přerušovaným proudem) po dobu 10 hodin.
- Pokud se akumulátor vybije postupně kvůli vysoké zátěži během používání vozidla, dobijte jej proudem 20-30 A po dobu dvou hodin.

### VÝSTRAHA

Abyste zabránili **VÁŽNÉMU** nebo **SMRTELNÉMU ZRANĚNÍ** v důsledku exploze nebo popálení kyselinou při nabíjení akumulátoru vašeho vozidla, vždy dodržujte následující pokyny:

- Před údržbou nebo nabíjením akumulátoru vypněte veškeré spotřebiče a přemístěte spínač start/stop motoru do polohy OFF.
- Nepřibližujte se k akumulátoru s otevřeným ohněm, zdroji jiskření nebo doutnajícími předměty.
- Vždy pracujte venku nebo v dobře větraných prostorách.
- Při kontrole během dobíjení používejte ochranné brýle.
- Akumulátor musí být demonstrován z vozidla a umístěn v dobře větraném prostoru.

(Pokračování)

(Pokračování)

- Během nabíjení akumulátor sledujte, pokud se články akumulátoru začnou prudce vařit, přerušete nabíjení nebo snižte hodnotu nabíjecího proudu.
- Záporný pól je při odpojení/připojování akumulátoru potřeba odpojovat jako první a připojovat jako poslední. Nabíječku odpojte v následujícím pořadí:
  - (1) Vypněte hlavní vypínač nabíječky.
  - (2) Odpojte zápornou svorku od záporného pólu akumulátoru.
  - (3) Odpojte kladnou svorku od kladného pólu akumulátoru.
- Při výměně akumulátoru vždy používejte originální schválený akumulátor HYUNDAI.



## POZOR

### Akumulátor AGM (je-li ve výbavě)

- Akumulátory typu AGM (Absorbent Glass Matt) jsou bezúdržbové a doporučujeme svěřit jejich servis autorizovanému opravci HYUNDAI. Pro nabíjení vašeho akumulátoru AGM používejte pouze plně automatické nabíječky akumulátorů, které jsou speciálně vyvinuty pro akumulátory AGM.
- V případě výměny akumulátoru AGM používejte pouze originální náhradní díly od společnosti HYUNDAI.
- Neotevírejte ani neodstraňujte víčko v horní části akumulátoru. Mohlo by dojít k úniku vnitřního elektrolytu, což by mohlo mít za následek vážné zranění.

### *Při startování z cizího zdroje (startovací kabely)*

Po nastartování z cizího zdroje jedte s vozidlem před jeho vypnutím 20 až 30 minut. Pokud vozidlo vypnete, než se akumulátor řádně nabije, vozidlo nemusí následně nastartovat. Postup startování z cizího zdroje viz „Startovací kabely“ v kapitole 6.

### **I** Informace



Nesprávně zlikvidovaný akumulátor je škodlivý pro životní prostředí i zdraví člověka.

Zlikvidujte akumulátor v souladu s místními zákony a předpisy.

### Opětovná nastavení součástí vozidla

Po nabití nebo odpojení akumulátoru by měla být provedena opětovná nastavení.

- Automatické stažení/vytažení okna
- Střešní okno
- Palubní počítač
- Klimatizace
- Paměť polohy řidiče
- Hodiny
- Audiosystém

## PNEUMATIKY A KOLA

### ⚠ VÝSTRAHA

V důsledku defektu pneumatiky může dojít ke ztrátě kontroly nad vozidlem a k nehodě. Aby nemohlo dojít k **VÁŽNÉMU** nebo **SMRTELNÉMU ZRANĚNÍ**, dodržujte následující opatření:

- Každý měsíc kontrolujte pneumatiky na správný tlak vzduchu, opotřebení a poškození.
- Doporučené tlaky vzduchu ve studených pneumatikách pro vaše vozidlo najdete v této příručce a na štítku s informacemi o pneumatikách na prostředním sloupku na straně řidiče. K měření tlaku vzduchu v pneumatikách vždy používejte kvalitní tlakoměr. Přehuštěné nebo podhuštěné pneumatiky se opotřebovávají nerovnoměrně a špatně se ovládají.
- Současně s kontrolou tlaku vzduchu v pneumatikách vždy také kontrolujte tlak vzduchu v pneumatice náhradního kola.

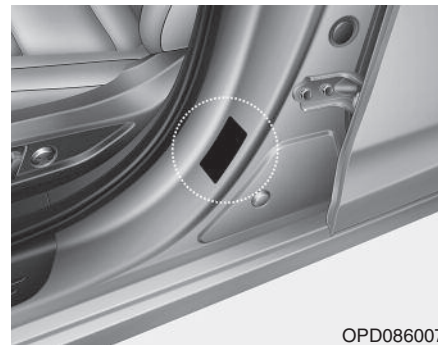
(Pokračování)

(Pokračování)

- Opotřebované, nerovnoměrně opotřebované nebo poškozené pneumatiky vyměňte. Při jízdě na pneumatikách se stejným vzorkem může být snížena účinnost brzd, ovladatelnost řízení nebo trakce.
- Pneumatiky **VŽDY** nahraďte pneumatikami se stejnými rozměry, jaké měly pneumatiky dodané s tímto vozidlem. V důsledku použití pneumatik jiných než doporučených rozměrů by se mohly změnit charakteristiky ovládání vozidla, zhoršit řízení vozidla nebo být negativně ovlivněn protiblokovací systém brzd (ABS) vašeho vozidla, což by mohlo vést k vážné nehodě.

### Péče o pneumatiky

Pro správnou údržbu, bezpečnost a nejnižší spotřebu paliva je potřeba neustále udržovat doporučený tlak v pneumatikách a dodržovat doporučené rozmezí zatížení vozidla a rozmístění nákladu.



OPD086007

Všechny technické údaje (rozměry a tlaky vzduchu) je možné najít na štítku umístěném na středovém sloupku na straně řidiče.

## Doporučené tlaky vzduchu ve studených pneumatikách

Tlak ve všech pneumatikách (včetně rezervní) je třeba kontrolovat, když jsou pneumatiky studené. „Studené“ jsou pneumatiky tehdy, když vozidlo nebylo v pohybu minimálně tři hodiny nebo ujelo méně než 1,6 km.

Zahřáté pneumatiky normálně překračují doporučený tlak vzduchu ve studených pneumatikách o 28 až 41 kPa. Nesnižujte tlak vzduchu v zahřátých pneumatikách, protože potom by byly pneumatiky podhuštěné. Doporučený tlak vzduchu v pneumatikách viz „Pneumatiky a kola“ v kapitole 8.

### VÝSTRAHA

**Doporučené tlaky vzduchu v pneumatikách je nutné dodržovat za účelem nejlepší možné jízdy, ovládání vozidla a minimálního opotřebování pneumatik.**

**Přehuštění nebo podhuštění může zkrátit životnost pneumatiky, negativně ovlivnit řízení vozidla a způsobit náhlý defekt pneumatiky, což může vést ke ztrátě kontroly nad vozidlem a k nehodě.**

**Značné podhuštění může vést k velkému hromadění tepla, úniku vzduchu, oddělení běhounu nebo jiným defektům pneumatiky s následnou ztrátou kontroly nad vozidlem a nehodou. Toto nebezpečí je mnohem vyšší v horkém počasí a při jízdě vysokou rychlostí po delší dobu.**

### POZOR

- **Podhuštění pneumatik má také za následek nadměrné opotřebení, zhoršené řízení a vyšší spotřebu paliva. Také je možná deformace kola. Udržujte správný tlak vzduchu v pneumatikách. Pokud můžete pneumatiku často hustit, doporučujeme vám nechat ji zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.**
- **Pokud je tlak vzduchu v pneumatikách příliš vysoký, jízda je tvrdá, běhoun se opotřebovává na svém středu a je větší pravděpodobnost, že dojde k defektu na nerovnosti na vozovce.**

### Kontrola tlaku vzduchu v pneumatikách

Pneumatiky včetně náhradního kola kontrolujte jednou měsíčně nebo častěji.

#### **Postup při kontrole**

Pro kontrolu tlaku vzduchu v pneumatice používejte kvalitní manometr. Pouhým pohledem není možné určit správné nahuštění pneumatik. Radiální pneumatiky mohou vypadat správně nahuštěné, i když jsou podhuštěné.

Odšroubujte čepičku z ventilku pneumatiky. Zatlačte tlakoměr řádně na ventilek za účelem změření tlaku vzduchu. Jestliže tlak ve studených pneumatikách odpovídá tlaku doporučenému na štítku s informací o pneumatikách a zatížení, nejsou potřeba žádné další úpravy. Pokud je tlak vzduchu nízký, zvyšujte tlak vzduchu, dokud neodpovídá doporučené hodnotě. Nezapomeňte na ventilek našroubovat zpět čepičku. Bez čepičky se do ventilku může dostat nečistota nebo vlhkost a způsobit únik vzduchu. Pokud jste čepičku ztratili, našroubujte co nejdříve novou.

Pokud pneumatiku přehustíte, upustěte vzduch zatlačením na kovovou osu uprostřed ventilku. Znovu zkontrolujte tlak vzduchu pomocí tlakoměru. Nezapomeňte na ventilek našroubovat zpět čepičku. Bez čepičky se do ventilku může dostat nečistota nebo vlhkost a způsobit únik vzduchu. Pokud jste čepičku ztratili, našroubujte co nejdříve novou.

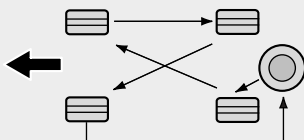
### Záměna kol

Za účelem rovnoměrného opotřebování běhounu pneumatiky HYUNDAI doporučuje záměnu kol každých 12 000 km nebo dříve, pokud dochází k nesouměrnému opotřebování.

Při záměně zkontrolujte správné vyvážení kol.

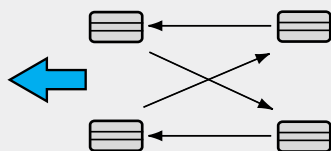
Při záměně zkontrolujte nerovnoměrné opotřebování a poškození. Nerovnoměrné opotřebení obvykle způsobuje nesprávný tlak v pneumatikách, nesprávné seřízení kol, nevyvážená kola, prudké brzdění nebo zatáčení. Hledejte boule nebo vydutí na běhounu nebo bocích pneumatiky. Jestliže naleznete některý z těchto projevů, vyměňte pneumatiku. Vyměňte pneumatiku, pokud je vidět tkanina nebo dráty. Po záměně upravte tlak vzduchu v předních a zadních pneumatikách podle specifikace a zkontrolujte dotažení matic kol (správný dotažovací moment činí 107-127 Nm).

■ S plnohodnotným náhradním kole (je-li ve výbavě)



CBGQ0706

■ Bez náhradního kola



ODH073802

Destičky kotoučových brzd by měly být kontrolovány z hlediska opotřebování při každé záměně kol.

## I Informace

Vnější a vnitřní stany nesymetrické pneumatiky lze rozeznat. Při montáži nesymetrické pneumatiky se ujistěte, že stranu označenou jako vnější montujete vně. Pokud by byla vně namontována strana označená jako vnitřní, mělo by to negativní vliv na výkon vozidla.

## ⚠ VÝSTRAHA

- Při záměně kol nepoužívejte nouzové rezervní kolo.
- Za žádných okolností nepoužívejte zároveň radiální a diagonální pneumatiky. Mohou se změnit charakteristiky řízení vozidla s následnou ztrátou kontroly nad vozidlem a nehodou.

## Geometrie a vyvážení kol

Geometrie a vyvážení kol na vašem vozidle byly pečlivě provedeny ve výrobním závodě za účelem dosažení nejdelší životnosti a nejlepší možné celkové výkonnosti.

Ve většině případů nebudete muset nastavovat geometrii kol znovu. Nicméně pokud zaznamenáte neobvyklé opotřebování pneumatik nebo se vaše vozidlo stáčí k jedné straně, musí být znovu provedeno seřízení geometrie kol.

Pokud během jízdy po hladké vozovce zaznamenáte vibrace vozidla, vaše kola bude nutné znovu vyvážit.

## POZNÁMKA

Nesprávná závaží na kolech mohou mít za následek poškození hliníkových kol na všem vozidle. Používejte na kola pouze schválená závaží.

## Výměna pneumatik



Pokud je pneumatika rovnoměrně opotřebována, indikátor opotřebení pneumatiky se objeví ve formě souvislého pásu napříč vzorkem. Ten se zobrazí, pokud je vzorek menší než 1,6 mm. Pokud k tomu dojde, pneumatiku vyměňte.

Před výměnou pneumatiky nečekejte, až se pás objeví na celém běhounu.

### ⚠ VÝSTRAHA

**Dodržováním následujících zásad snížíte riziko VÁŽNÉHO nebo SMRTELNÉHO ZRANĚNÍ:**

- Opotřebované, nerovnoměrně opotřebované nebo poškozené pneumatiky vyměňte. Při jízdě na pneumatikách se sjetým vzorkem může být snížena účinnost brzd, ovladatelnost řízení a přilnavost.
- Pneumatiky **VŽDY** nahraďte pneumatikami se stejnými rozměry, jaké měly pneumatiky dodané s tímto vozidlem. V důsledku použití pneumatik jiných než doporučených rozměrů by se mohly změnit charakteristiky ovládání vozidla, zhoršit řízení vozidla nebo být negativně ovlivněn protiblokovací systém brzd (ABS) vašeho vozidla, což by mohlo vést k vážné nehodě.

(Pokračování)

(Pokračování)

- Při výměně pneumatik (nebo kol) se doporučuje měnit obě přední nebo zadní pneumatiky (nebo kola) jako pár. Výměna pouze jediné pneumatiky může závažně ovlivnit ovladatelnost vozidla.
- Pneumatiky stárnou, i když se nepoužívají. Bez ohledu na hloubku vzorku HYUNDAI doporučuje, abyste pneumatiky obecně vyměnili po šesti (6) letech normálního provozu.
- Zahřívání v důsledku horkého podnebí nebo častých jízd s velkým zatížením může proces stárnutí urychlit. Při nedodržení tohoto varování může dojít k náhlému defektu pneumatiky s následnou ztrátou kontroly nad vozidlem a nehodou.

### **Výměna pneumatiky kompaktního náhradního kola (je-li ve výbavě)**

Kompaktní rezervní kolo má kratší životnost běhounu pneumatiky než plnohodnotné kolo. Vyměňte je, pokud na pneumatice uvidíte čáry indikující opotřebení běhounu. Nová kompaktní rezervní pneumatika by měla být stejné velikosti a konstrukce jako ta, kterou jste dostali s vozidlem, a je třeba ji nasadit na stejné kompaktní rezervní kolo. Kompaktní rezervní pneumatika není určena k montáži na kolo běžné velikosti a kompaktní rezervní kolo není určeno k montáži pneumatiky běžné velikosti.

#### **VÝSTRAHA**

**Originální pneumatika by měla být opravena nebo vyměněna co nejdříve, aby se zabránilo defektu náhradní pneumatiky a následné ztrátě kontroly nad vozidlem a nehodě. Kompaktní náhradní kolo používejte pouze v naléhavých situacích. S kompaktním náhradním kolem nikdy nejezděte rychleji než 80 km/h.**

### **Výměna kola**

Při výměně kovových kol (z libovolného důvodu) je třeba se ujistit, že průměr, šířka a zális nových kol odpovídají původním kolům z výroby.

### **Přilnavost pneumatik**

Pokud jezdíte na opotřebovaných či nesprávně nahuštěných pneumatikách nebo na kluzkém povrchu, může být přilnavost pneumatik nižší. Pneumatiky vyměňte, jakmile se objeví indikátor opotřebení. V zájmu snížení rizika ztráty kontroly nad vozidlem vždy zpomalte, pokud je na silnici voda, sníh nebo led.

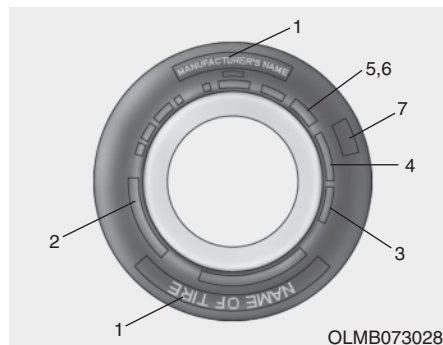
### **Údržba pneumatik**

Kromě správného nahuštění pomáhá snížit opotřebování pneumatik i správná geometrie kol. Pokud zjistíte nerovnoměrné opotřebení pneumatiky, žádejte od opravce seřízení kol.

Pokud instalujete nové pneumatiky, ujistěte se, že kola jsou vyvážená. Tím zvýšíte komfort jízdy a prodloužíte životnost pneumatik. Jestliže pneumatiku snímáte z kola, je potřeba ji vždy vyvážit.

### **Označení na boku pneumatiky**

Tyto informace identifikují a popisují základní charakteristiky pneumatiky a také zahrnují identifikační číslo pneumatiky (TIN) pro certifikaci z hlediska bezpečnostních norem. TIN je možné použít pro identifikaci pneumatiky při svolávací kampani.



### 1. Výrobce a značka

Zde se nachází jméno výrobce a značka.

### 2. Označení rozměru pneumatiky

Na boční straně pneumatiky je uvedeno označení rozměru pneumatiky. Tuto informaci budete potřebovat při výběru náhradních pneumatik pro vaše vozidlo. Následuje vysvětlení, co jednotlivá písmena a čísla v označení rozměru pneumatiky znamenají.

Příklad označení rozměru pneumatiky:

(Tato čísla jsou jen příkladem; vaše označení rozměru pneumatiky se může lišit podle vozidla.)

**205/55R16 91H**

205 - Šířka pneumatiky v milimetrech.

55 - Průřezový poměr. Výška pneumatiky jako procento její šířky.

R - Konstrukční kód pneumatiky (radiální).

16 - Průměr ráfku v palcích.

91 - Zátěžový index, číselný kód spojený s maximální zátěží, kterou může pneumatika nést.

H - Symbol rychlostní kategorie. Více informací najdete v tabulce rychlostních kategorií pneumatik v této části.

### Označení rozměru kola

Kola jsou rovněž označena důležitou informací, kterou budete při výměně kola potřebovat. Následuje vysvětlení, co jednotlivá písmena a čísla v označení rozměru kola znamenají.

Příklad označení rozměru kola:

**6.5JX16**

6,5 - šířka kola v palcích.

J - Označení kontury ráfku.

16 - Průměr ráfku v palcích.



### Rychlostní kategorie pneumatik

Níže uvedená tabulka obsahuje mnoho různých rychlostních kategorií, které se v současnosti používají pro pneumatiky osobních vozidel. Rychlostní kategorie pneumatiky je součástí označení rozměru pneumatiky na jejím boku. Tento symbol odpovídá maximální bezpečné konstrukční provozní rychlosti pneumatiky.

| Označení rychlostní kategorie pneumatiky | Maximální rychlost |
|------------------------------------------|--------------------|
| S                                        | 180 km/h           |
| T                                        | 190 km/h           |
| H                                        | 210 km/h           |
| V                                        | 240 km/h           |
| W                                        | 270 km/h           |
| Y                                        | 300 km/h           |

### 3. Kontrola stáří pneumatiky (TIN: identifikační číslo pneumatiky)

Všechny pneumatiky starší šesti let podle data výroby (včetně náhradního kola) je nutné vyměnit. Datum výroby můžete najít na boční straně pneumatiky (případně na vnitřní straně kola) ve formě kódu DOT. Kód DOT je řada čísel na pneumatice, která zahrnuje čísla a anglická písmena. Datum výroby označují poslední čtyři číslice (znaky) kódu DOT.

**DOT: XXXX XXXX OOOO**

Počáteční část kódu DOT označuje kód výrobního závodu, rozměr pneumatiky a profil pneumatiky a poslední čtyři čísla indikují týden a rok výroby.

Například:

DOT XXXX XXXX 1516 znamená, že pneumatika byla vyrobena v 15. týdnu roku 2016.

### 4. Složení kordu pneumatiky a materiál

Počet vrstev pogumované tkaniny v pneumatice. Výrobci pneumatik musí také uvádět použité materiály v pneumatice, které zahrnují ocel, nylon, polyester a další. Písmeno „R“ znamená radiální konstrukci; písmeno „D“ znamená diagonální nebo bias ply konstrukci; a písmeno „B“ znamená smíšenou konstrukci.

### 5. Maximální povolený tlak vzduchu v pneumatice

Toto číslo znamená nejvyšší možný tlak vzduchu v pneumatice. Nepřekračujte maximální povolený tlak vzduchu v pneumatice. Viz informační štítek o pneumatikách a zatížení, kde najdete doporučené tlaky vzduchu v pneumatikách.

## 6. Maximální povolené zatížení

Toto číslo indikuje maximální zatížení v kilogramech a librách, které pneumatika unese. Při výměně pneumatik na vozidle vždy použijte pneumatiku, která má stejné povolené zatížení jako původní pneumatika z výroby.

## 7. Jednotná klasifikace kvality pneumatik

Stupně kvality se nacházejí na boku pneumatiky, mezi ramenem běhounu a místem s maximální šířkou.

Například:

TREAD wear 200

TRACTION AA

TEMPERATURE A

## Opotřebování pneumatiky (tread wear)

Třída opotřebení pneumatiky je porovnatelný ukazatel, jehož základem je opotřebování pneumatiky při testování v kontrolovaných podmínkách na přesně dané státní zkušební dráze. Například pneumatika třídy 150 se opotřebí za 1,5násobek ( $1\frac{1}{2}$ ) času oproti pneumatice třídy 100.

Relativní životnost pneumatik však závisí na skutečném způsobu použití a může se výrazně odchýlit od normy kvůli odchylkám v jízdních návycích, prováděném servisu a odlišnostech v charakteristikách vozovek a klimatu.

Tyto klasifikace jsou vyznačeny na bočních stěnách pneumatik pro osobní vozidla. Pneumatiky, které jsou k dispozici jako standardní nebo volitelná výbava pro vaše vozidlo, se mohou lišit s ohledem na klasifikaci.

## Trakce – AA, A, B a C

Třídy trakce, od nejvyšší po nejnižší, jsou AA, A, B a C. Tyto třídy představují schopnost pneumatiky zastavit na mokré vozovce při testování v kontrolovaných podmínkách na přesně dané státní zkušební dráze z asfaltu nebo betonu. Pneumatiky s označením C mohou mít nízkou trakci.

### VÝSTRAHA

**Třída přilnavosti pneumatiky vychází z testů brzdění v přímém směru a nezahrnuje akceleraci, zatáčení, aquaplaning ani maximální přilnavostní charakteristiky.**

## Teplota – A, B a C

Teplotní stupně jsou A (nejvyšší), B a C, které reprezentují odolnost pneumatiky vůči generování tepla a schopnost rozptýlit teplo při testu v kontrolovaných podmínkách na předepsaném vnitřním laboratorním testovacím kole.

Trvalé vysoké teploty mohou způsobit degeneraci materiálu pneumatiky a zkrácení životnosti pneumatiky a příliš vysoká teplota může vést k náhlému defektu pneumatiky. Stupně B a C představují vyšší úroveň odolnosti pneumatiky na laboratorním testovacím kole než je minimum vyžadované zákonem.

### VÝSTRAHA

Teplotní třída pro tuto pneumatiku je stanovena pro pneumatiku, která je správně nahuštěná a není přetížená. Nadměrná rychlost, nedostatečný nebo přílišný tlak vzduchu nebo nadměrné zatížení, zvláště nebo současně, mohou způsobit zahřátí a náhlý defekt pneumatiky. Může dojít ke ztrátě kontroly nad vozidlem a k nehodě.

## Sportovní pneumatiky

Pneumatiky s profilovým číslem nižším než 50 jsou určeny pro vozidla se sportovním designem. Nízké profilové číslo znamená optimalizované ovládání a brzdění. V porovnání s normálními pneumatikami může být jízda se sportovními pneumatikami nekomfortní a hlučná.



### POZOR

**Boční stěna sportovní pneumatiky je kratší než u normální pneumatiky. Kolo a pneumatika s nízkým profilovým číslem se proto snáze poškodí. Dbejte následujících pokynů.**

- Po nerovné vozovce nebo v terénu jezděte opatrně, aby se pneumatiky a kola nepoškodily. Po jízdě zkontrolujte pneumatiky a kola.
- Přes výmoly, zpomalovací prahy, kanály, obrubníky jezděte pomalu, aby se nepoškodily pneumatiky a kola.

(Pokračování)

### (Pokračování)

- Pokud dojde k nárazu do pneumatiky, pneumatiku zkontrolujte. Nebo se obraťte na autorizovaného opravce HYUNDAI.
- Stav pneumatiky a tlak vzduchu v ní kontrolujte každých 3000 km, abyste zabránili poškození pneumatiky.
- Je obtížné rozeznat poškozenou pneumatiku pouze vizuálně. Při lehkém náznaku poškození pneumatiku zkontrolujte a vyměňte, abyste zabránili poškození z důvodu úniku vzduchu.
- Vaše záruka nekryje poškození pneumatiky způsobené jízdou po nerovném vozovce, v terénu nebo přes překážky jako výmoly, prohlubně nebo kamenné obrubníky.
- Informace o pneumatice jsou vyznačeny na jejím boku.

## POJISTKY

### ■ Nožová pojistka malá



Normal



Přepálená

### ■ Pojistková patrona



V pořádku



Přepálená

### ■ Multipojistka



V pořádku



Přepálená



V pořádku



Přepálená

OLF074075

Elektrický systém vozidla je chráněn proti poškození elektrickým přetížením pojistkami.

Toto vozidlo má 2 (nebo 3) pojistkové panely, jeden je umístěn v panelu na straně řidiče, druhý v motorovém prostoru.

Pokud ve vozidle nefungují světla, příslušenství nebo ovládání, zkontrolujte pojistku příslušného okruhu. Pokud je pojistka přepálená, vodič v pojistce bude roztavený nebo přerušený.

Pokud elektrický systém nefunguje, nejprve zkontrolujte pojistkový panel na straně řidiče. Před výměnou přepálené pojistky vypněte motor a všechny spínače a poté odpojte záporný kabel akumulátoru. Pojistku vždy vyměňte za pojistku stejné proudové hodnoty.

Pokud se nová pojistka přepálí, znamená to problém v elektroinstalaci. Nepoužívejte daný systém a ihned kontaktujte autorizovaného opravce HYUNDAI.

## I Informace

Používají se tři druhy pojistek: malá nožová pro nižší proudové hodnoty, pojistková patrona a multipojistka pro vyšší proudové hodnoty.

## ⚠ VÝSTRAHA

**Pojistku NIKDY nevyměňujte za nic jiného než pojistku stejné proudové hodnoty.**

- Pojistka s vyšší proudovou hodnotou by mohla způsobit poškození vozidla a případně požár.
- Místo správné pojistky nikdy neinstalujte drát nebo hliníkovou fólii, a to ani dočasně. Mohlo by dojít k rozsáhlému poškození kabeláže a případně požáru.

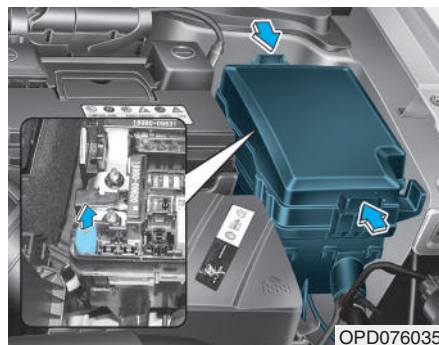
## POZNÁMKA

Při demontáži nepoužívejte šroubovák nebo jiné kovové předměty, protože by mohlo dojít ke zkratu a poškození systému.

## Výměna pojistky v přístrojové desce



1. Vypněte vozidlo.
2. Vypněte všechny ostatní spínače.
3. Otevřete kryt pojistkového panelu.
4. Pro nalezení podezřelé pojistky viz štítek na vnitřní straně krytu pojistkového panelu.



5. Podezřelou pojistku vytáhněte. Použijte přiložený nástroj pro vytahování na pojistkovém panelu v motorovém prostoru.
6. Zkontrolujte vytaženou pojistku; pokud je přepálená, vyměňte ji. Náhradní pojistky se nacházejí v pojistkovém panelu v přístrojové desce (nebo v pojistkovém panelu v motorovém prostoru).
7. Zatlačte zpět novou pojistku stejné proudové hodnoty a ujistěte se, že je řádně upevněná ve sponách. Jestliže pojistka nedrží, kontaktujte autorizovaného opravce HYUNDAI.

Pokud nemáte náhradní pojistku, můžete pro případ nouze použít pojistku stejné hodnoty z okruhu, který pro provoz vozidla nebudete potřebovat, např. pojistku zapalovače cigaret.

Pokud nefungují světlomety nebo jiná elektrická zařízení a pojistky jsou v pořádku, zkontrolujte pojistkový panel v motorovém prostoru. Pokud je pojistka přepálená, musí být vyměněna za pojistku stejné hodnoty.

## Pojistkový spínač



Pojistkový spínač mějte vždy přepnutý v poloze ON.

Pokud spínač přemístíte do polohy OFF, některé systémy jako audiosystém a digitální hodiny musí být resetovány a chytrý klíček nemusí fungovat správně.

## I Informace

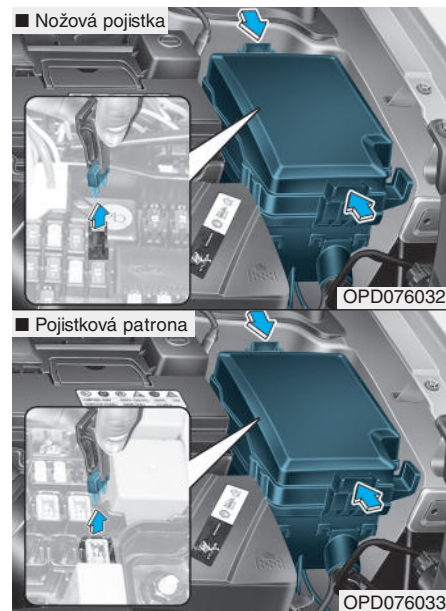


Pokud je pojistkový spínač v poloze OFF, zobrazí se hlášení „Turn on FUSE SWITCH“ (Zapněte pojistkový spínač).

### POZNÁMKA

- Za jízdy musí být pojistkový spínač vždy v poloze ON.
- Neposouvejte spínač pojistky opakovaně. Může se poškodit.

## Výměna pojistky v motorovém prostoru



1. Vypněte vozidlo.
2. Vypněte všechny ostatní spínače.
3. Demontujte kryt pojistkového panelu zatlačením na jazýček a jeho vytážením směrem nahoru.

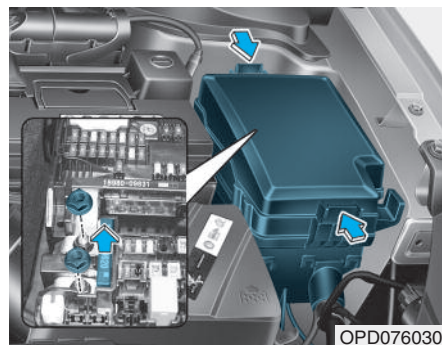


4. Zkontrolujte vytaženou pojistku; pokud je přepálená, vyměňte ji. Pokud chcete vyjmout nebo vložit pojistku, použijte nástroj pro vytahování na pojistkovém panelu v motorovém prostoru.
5. Zatlačte zpět novou pojistku stejné proudové hodnoty a ujistěte se, že je řádně upevněná ve sponách. Jestliže pojistka nedrží, kontaktujte autorizovaného opravce HYUNDAI.

#### POZNÁMKA

Po kontrole pojistkového panelu v motorovém prostoru bezpečně namontujte kryt pojistkového panelu. Při zajištění by mělo být slyšet cvaknutí. Není-li kryt řádně uchycen, může dojít k vniknutí vody a k poruše elektrického zařízení.

#### Hlavní pojistka

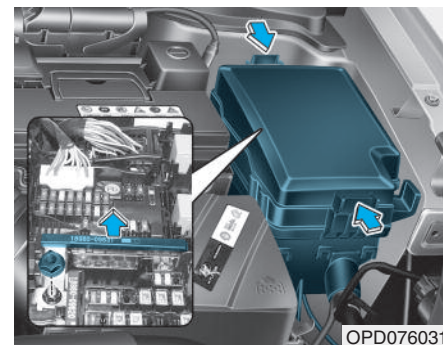


Elektronický systém nemusí fungovat správně, i když nejsou pojistky v motorovém prostoru a v přístrojové desce odpojeny. V takovém případě může být příčinou problém odpojení hlavní pojistky (typ BFT), která se nachází uvnitř krytky kladného pólu (+) akumulátoru. Z důvodu složitější konstrukce hlavní pojistky vám doporučujeme navštívit nejbližšího opravce HYUNDAI.

#### **I** Informace

Po kontrole vždy bezpečně namontujte krytku akumulátoru. Není-li kryt řádně uchycen, může dojít k vniknutí vody a k poruše elektrického zařízení.

#### Multipojistka



Pokud je multipojistka přepálená, musí být vyjmuta následovně:

1. Vypněte vozidlo.
2. Odpojte záporný kabel od akumulátoru.
3. Demontujte kryt pojistkového panelu zatlačením na jazýček a jeho vytažením směrem nahoru.
4. Vyšroubujte matice podle obrázku nahoře.
5. Pojistku vyměňte za novou pojistku stejné proudové hodnoty.
6. Zpětnou instalaci proveďte v opačném pořadí než demontáž.

## Popis pojistkového/reléového panelu

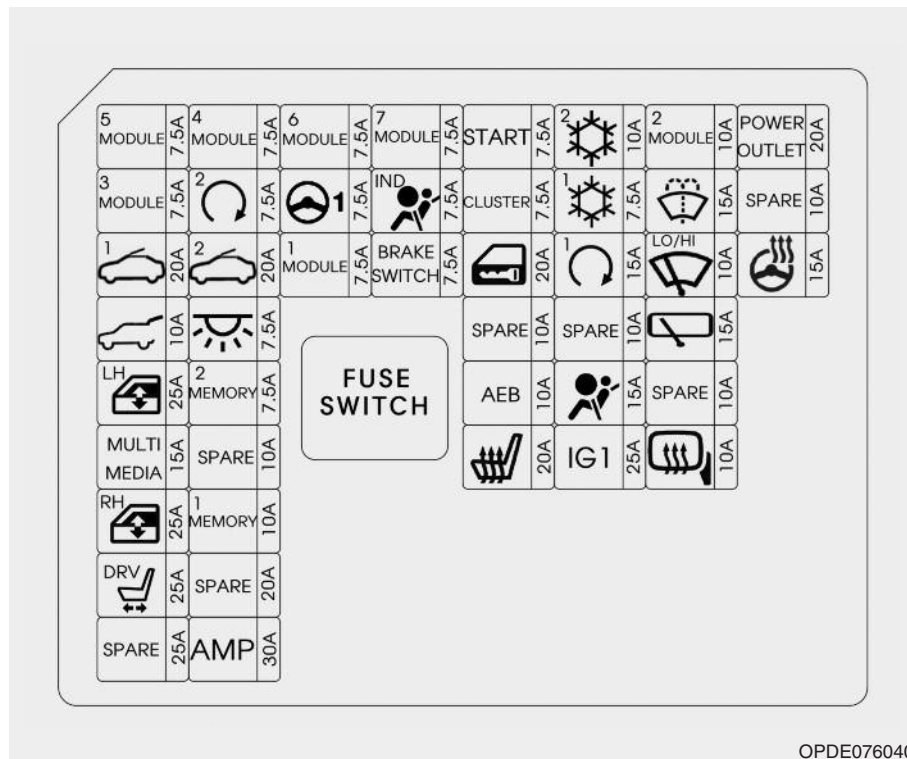
### Pojistkový panel u řidiče



Na vnitřní straně krytu pojistkového/reléové skříňky můžete najít štítek s popisem a proudovými hodnotami pojistek/relé.

### **I** Informace

Ne vše v tomto popisu platí pro vaše vozidlo. Popis je aktuální v době tisku. Při kontrole pojistkové skříňky se orientujte podle štítku ve skřínce.



OPDE076040



## Pojistkový panel u řidiče

| Č. pojistky | Název pojistky    | Symbol                                                                                           | Proudová hodnota pojistky | Jištěný obvod                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|-------------|-------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| F1          | MODULE 5          | <sup>5</sup> MODULE                                                                              | 7,5 A                     | Spínač nárazové plochy, elektrochromatické zrcátko, modul MTS E-Call, audiosystém, hlavní jednotka audio/video a navigace, řídicí modul klimatizace, indikátor polohy řadicí páky automatické převodovky, pravý spínač konzole, převodník DC-DC, levý/pravý čelní světlomet, jednotka aktivní vzduchové klapky, modul automatického vyvažování čelních světlometů, řídicí modul vyhřívání předních sedadel, řídicí modul odvětrávání předních sedadel, modul IMS řidič |
| F2          | MODULE 3          | <sup>3</sup> MODULE                                                                              | 7,5 A                     | Modul dveří řidiče/spolujezdce, BCM, spínač sportovního režimu                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| F3          | SUNROOF 1         | <sup>1</sup>    | 20 A                      | Panoramatické střešní okno                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| F4          | TAILGATE          |                 | 10 A                      | Relé dveří zavazadlového prostoru                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| F5          | POWER WINDOW LH   | <sup>LH</sup>   | 25 A                      | Relé levého elektrického okna, modul zabezpečení okna řidiče/spolujezdce, spínač levého zadního elektrického okna, modul zabezpečení levého zadního okna                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| F6          | MULTIMEDIA        | MULTI MEDIA                                                                                      | 15 A                      | Audiosystém, řídicí jednotka audio/video a navigace, převodník DC-DC                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| F7          | POWER WINDOW RH   | <sup>RH</sup>   | 25 A                      | Relé pravého elektrického okna, modul zabezpečení okna řidiče/spolujezdce, spínač pravého zadního elektrického okna, modul zabezpečení pravého zadního okna                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| F8          | POWER SEAT DRIVER | <sup>DRV</sup>  | 25 A                      | Manuální spínač sedadla řidiče, modul IMS řidič                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| F10         | MODULE 4          | <sup>4</sup> MODULE                                                                              | 7,5 A                     | Modul asistenta pro udržení v jízdním pruhu, bzuzák zadního parkovacího asistenta, spínač brzdového světla, levý/pravý radar pro detekci mrtvého úhlu, BCM, spínač elektrické parkovací brzdy, modul nezávislého nouzového brzdění                                                                                                                                                                                                                                     |
| F11         | SMART KEY 2       | <sup>2</sup> SMART KEY                                                                           | 7,5 A                     | Řídicí modul chytrého klíčku, modul imobilizéru                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| F12         | SUNROOF 2         | <sup>2</sup>   | 20 A                      | Panoramatické střešní okno                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |

## Pojistkový panel u řidiče

| Č. pojistky | Název pojistky   | Symbol                                                                            | Proudová hodnota pojistky | Jištěný obvod                                                                                                                                                                                                                                                            |
|-------------|------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| F13         | INTERIOR LAMP    |  | 7,5 A                     | Bezdrátová nabíječka, levé/pravé osvětlení toaletního zrcátka, osvětlení interiéru, osvětlení nástropní konzole, levé/pravé osobní světlo, snímač deště, klíček zapalování III.a spínač dveřního varování, osvětlení odkládací skříňky, osvětlení zavazadlového prostoru |
| F14         | MEMORY 2         | <sup>2</sup> MEMORY                                                               | 7,5 A                     | Modul MTS E-Call                                                                                                                                                                                                                                                         |
| F16         | MEMORY 1         | <sup>1</sup> MEMORY                                                               | 10 A                      | Dveřní modul řidiče/spolujezdce, řídicí modul IMS řidič, BCM, řídicí modul klimatizace, přístrojová deska, snímač automatického osvětlení, reléová skříň ICM (relé sklápění/vyklápění bočních zrcátek)                                                                   |
| F19         | MODULE 6         | <sup>6</sup> MODULE                                                               | 7,5 A                     | Řídicí modul chytrého klíčku, BCM                                                                                                                                                                                                                                        |
| F20         | MDPS             |  | 7,5 A                     | Jednotka MDPS                                                                                                                                                                                                                                                            |
| F21         | MODULE 1         | <sup>1</sup> MODULE                                                               | 7,5 A                     | Spínač výstražných světel, spínač centrálního zamykání dveří, jednotka aktivní vzduchové klapky, modul dveří řidiče/spolujezdce, vnější elektrické zpětné zrcátko řidiče/spolujezdce, vnější madlo pro chytrý klíče u řidiče/spolujezdce, konektor datové přípojky       |
| F22         | MODULE 7         | <sup>7</sup> MODULE                                                               | 7,5 A                     | Řídicí modul vyhřívání předního sedadla, řídicí modul větrání předního sedadla, vyhřívání trysky                                                                                                                                                                         |
| F23         | AIRBAG INDICATOR |  | 7,5 A                     | Přístrojová deska, spínač centrálního zamykání dveří                                                                                                                                                                                                                     |
| F24         | BRAKE SWITCH     | <b>BRAKE SWITCH</b>                                                               | 7,5 A                     | Řídicí modul chytrého klíčku, spínač brzdových světel                                                                                                                                                                                                                    |
| F25         | START            |  | 7,5 A                     | Bez chytrého klíčku: Reléová skříň ICM (relé výstrahy při vniknutí), s chytrým klíčkem: Spínač rozsahu převodovky, řídicí modul chytrého klíčku, ECM/PCM, propojovací blok v prostoru motoru (RLY.4)"                                                                    |
| F26         | CLUSTER          | <b>CLUSTER</b>                                                                    | 7,5 A                     | Přístrojová deska                                                                                                                                                                                                                                                        |

## Pojistkový panel u řidiče

| Č. pojistky | Název pojistky    | Symbol                                                                                         | Proudová hodnota pojistky | Jištěný obvod                                                                                                                                                                                                                    |
|-------------|-------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| F27         | DOOR LOCK         |               | 20 A                      | Relé zamykání/odemykání dveří, reléová skříňka ICM (relé odemykání T/Turn)                                                                                                                                                       |
| F29         | AEB               | <b>AEB</b>                                                                                     | 10 A                      | Modul nezávislého nouzového brzdění                                                                                                                                                                                              |
| F30         | SEAT HEATER FRONT |               | 20 A                      | Řídicí modul vyhřívání předního sedadla, řídicí modul větrání předního sedadla                                                                                                                                                   |
| F31         | AIR CONDITIONER 2 | <sup>2</sup>  | 10 A                      | Řídicí modul klimatizace, ECM/PCM, rezistor ventilátoru, motor ventilátoru, propojovací blok E/R (RLY.10)                                                                                                                        |
| F32         | AIR CONDITIONER 1 | <sup>1</sup>  | 7,5 A                     | Řídicí modul klimatizace, ionizátor, propojovací blok E/R (RLY.1/10/11/13)                                                                                                                                                       |
| F33         | SMART KEY 1       | <sup>1</sup> <b>SMART KEY</b>                                                                  | 15 A                      | Řídicí modul chytrého klíčku, modul imobilizéru                                                                                                                                                                                  |
| F35         | AIRBAG            |               | 15 A                      | Řídicí modul SRS                                                                                                                                                                                                                 |
| F36         | IGNITION 1        | <b>IG1</b>                                                                                     | 25 A                      | Blok PCB (F45/F46/F47/F48)                                                                                                                                                                                                       |
| F37         | MODULE 2          | <sup>2</sup> <b>MODULE</b>                                                                     | 10 A                      | Bezdrátová nabíječka, modul MTS E-Call, řídicí modul chytrého klíčku, BCM, audiosystém, řídicí jednotka audio/video a navigace, převodník DC-DC, spínač vnějšího elektrického zrcátka, propojovací blok prostoru motoru (RLY.14) |
| F38         | WASHER            |               | 15 A                      | Multifunkční spínač                                                                                                                                                                                                              |
| F39         | WIPER             |               | 10 A                      | ECM/PCM, BCM                                                                                                                                                                                                                     |

## Pojistkový panel u řidiče

| Č. pojistky | Název pojistky  | Symbol                                                                            | Proudová hodnota pojistky | Jištěný obvod                                                                          |
|-------------|-----------------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|
| F40         | REAR WIPER      |  | 15 A                      | Relé zadního stěrače, motor zadního stěrače                                            |
| F42         | MIRROR HEATED   |  | 10 A                      | Elektrické vnější zpětné zrcátko řidiče/spolujezdce, řídicí modul klimatizace, ECM/PCM |
| F43         | POWER OUTLET    | POWER OUTLET                                                                      | 20 A                      | Zadní zásuvka #2                                                                       |
| F45         | HEATED STEERING |  | 15 A                      | BCM                                                                                    |

OPD076037

 **Informa**[illegible]

Udržba

## Pojistkový panel v motorovém prostoru

| Relé č. | Symbol                                                                                                    | Název relé                                   |
|---------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------|
| RLY.1   | <sup>3</sup>             | Relé VENTILÁTORU CHLAZENÍ 3 (zážehový motor) |
|         | <sup>2</sup> PTC HEATER  | RELÉ VYTÁPĚNÍ PTC #2 (vznětový motor)        |
| RLY.2   | <sup>2</sup>             | Relé VENTILÁTORU CHLAZENÍ 2                  |
| RLY.3   | <sup>3</sup> (IG1)       | Relé PDM #3 (IG1)                            |
| RLY.4   | <sup>1</sup>             | Relé STARTOVÁNÍ                              |
| RLY.5   |                          | Relé OHŘEVU PALIVA (vznětový motor)          |
| RLY.6   | <sup>4</sup> (IG2)       | Relé PDM #4 (IG2)                            |
| RLY.7   | FUEL PUMP                | Relé PALIVOVÉHO ČERPADLA                     |
| RLY.8   | <sup>2</sup> (ACC)       | Relé PDM #2 (ACC)                            |

| Relé č. | Symbol                                                                                                      | Název relé                            |
|---------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------|
| RLY.9   | <sup>1</sup>             | Relé VENTILÁTORU CHLAZENÍ 1           |
| RLY.10  |                          | Relé VENTILÁTORU                      |
| RLY.11  | <sup>1</sup> PTC HEATER  | Relé VYTÁPĚNÍ PTC #1                  |
| RLY.12  |                          | Relé ZADNÍHO VYTÁPĚNÍ                 |
| RLY.13  | <sup>3</sup> PTC HEATER  | RELÉ VYTÁPĚNÍ PTC #3 (vznětový motor) |
| RLY.14  | POWER OUTLET             | Relé ZÁSUVKY                          |

## Pojistkový panel v motorovém prostoru

| Č. pojistky | Název pojistky | Symbol                                                                                         | Proudová hodnota pojistky | Jištěný obvod                                                    |
|-------------|----------------|------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|------------------------------------------------------------------|
| F1          | MAIN           | MAIN                                                                                           | 150 A                     | Pojistka : F27, F29, F30, F33                                    |
| F2          | MDPS 1         |  1            | 80 A                      | Jednotka MDPS                                                    |
| F3          | B+5            |  5            | 60 A                      | Blok PCB (pojistka: F43, F44, F50, F51, F52, relé řízení motoru) |
| F4          | B+2            |  2            | 60 A                      | IGPM (pojistka: F30, IPS0, IPS1, IPS2)                           |
| F5          | B+3            |  3            | 60 A                      | IGPM (IPS3, IPS4, IPS5, IPS6)                                    |
| F6          | B+4            |  4            | 60 A                      | IGPM (pojistka: F3, F4, F5, F7, F8, F12)                         |
| F7          | COOLING FAN 1  |  1            | 60 A                      | RLY.9 (zážehový motor)                                           |
|             | PTC HEATER 1   |  1 PTC HEATER | 50 A                      | RLY.2 (vznětový motor)                                           |
| F8          | REAR HEATED    |               | 40 A                      | Relé ZADNÍHO VYTÁPĚNÍ                                            |
| F9          | BLOWER         |               | 40 A                      | RLY.10                                                           |
| F10         | IGNITION 1     | IG1                                                                                            | 40 A                      | Spínač zapalování, propojovací blok E/R (RLY.3, RLY8)            |

## Pojistkový panel v motorovém prostoru

| Č. pojistky | Název pojistky | Symbol                                                                            | Proudová hodnota pojistky | Jištěný obvod                                   |
|-------------|----------------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|-------------------------------------------------|
| F11         | IGNITION 2     | IG2                                                                               | 40 A                      | Spínač zapalování, propojovací blok E/R (RLY.6) |
| F12         | GLOW           |  | 80 A                      | Jednotka žhavicí svíčky                         |
| F13         | PTC HEATER 1   | <sup>1</sup> PTC HEATER                                                           | 50 A                      | RLY.11                                          |
| F14         | PTC HEATER 2   | <sup>2</sup> PTC HEATER                                                           | 50 A                      | RLY.1                                           |
| F15         | PTC HEATER 3   | <sup>3</sup> PTC HEATER                                                           | 50 A                      | RLY.13                                          |
| F16         | FUEL HEATER    |  | 30 A                      | RLY.5                                           |
| F17         | POWER OUTLET 3 | <sup>3</sup> POWER OUTLET                                                         | 20 A                      | Zadní zásuvka 1                                 |
| F18         | POWER OUTLET 2 | <sup>2</sup> POWER OUTLET                                                         | 20 A                      | Přední zásuvka                                  |
| F20         | TCU1           |  | 15 A                      | TCM                                             |
| F21         | VACUUM PUMP    | VACUUM PUMP                                                                       | 20 A                      | Vakuové čerpadlo                                |
| F22         | FUEL PUMP      | FUEL PUMP                                                                         | 20 A                      | RLY.7                                           |



## Pojistkový panel v motorovém prostoru

| Č pojistky | Název pojistky     | Symbol                                                                                         | Proudová hodnota pojistky | Jištěný obvod                                                                             |
|------------|--------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|
| F23        | COOLING FAN 2      |               | 40 A                      | RLY.9, RLY.2 (zážehový motor)                                                             |
| F24        | B+1                |               | 40 A                      | IGPM (zařízení automatického odpojení při svodovém proudu, pojistka : F21, F24, F27, F33) |
| F25        | DCT 1              | <sup>1</sup>  | 40 A                      | TCM                                                                                       |
| F26        | DCT 2              | <sup>2</sup>  | 40 A                      | TCM                                                                                       |
| F27        | BURGLAR ALARM HORN |               | 10 A                      | Reléová skříň ICM (relé houkačky při alarmu při vniknutí)                                 |
| F29        | ABS 1              | <sup>1</sup>  | 40 A                      | Řídicí modul ABS, řídicí modul ESP, víceúčelový kontrolní konektor                        |
| F30        | ABS 2              | <sup>2</sup>  | 30 A                      | Řídicí modul ABS, řídicí modul ESP, víceúčelový kontrolní konektor                        |
| F33        | POWER OUTLET 1     | <sup>1</sup>  | 40 A                      | RLY.14                                                                                    |
| F34        | BACK UP LAMP       |               | 10 A                      | Spínač světla při couvání                                                                 |

## Pojistkový panel v motorovém prostoru

■ Kappa 1.0 T-GDI

| Č. pojistky | Název pojistky | Symbol                                                                            | Proudová hodnota pojistky | Jištěný obvod                                                                                                                                       |
|-------------|----------------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| F37         | SENSOR 2       |  | 10 A                      | Solenoidový řídicí ventil RCV, odvodušňovací řídicí solenoidový ventil, řídicí olejový ventil #1/#2, relé klimatizace, propojovací blok E/R (RLY.9) |
| F38         | ECU 2          |  | 10 A                      | ECM                                                                                                                                                 |
| F39         | ECU 1          |  | 20 A                      | ECM                                                                                                                                                 |
| F40         | INJECTOR       | INJECTOR                                                                          | 15 A                      | -                                                                                                                                                   |
| F41         | SENSOR 1       |  | 15 A                      | Snímač kyslíku (nahoru), snímač kyslíku (dolů)                                                                                                      |
| F42         | IGNITION COIL  | IGN COIL                                                                          | 20 A                      | Zapalovací cívka #1/#2/#3                                                                                                                           |
| F43         | ECU 3          |  | 15 A                      | ECM                                                                                                                                                 |
| F44         | A/CON          |  | 10 A                      | Relé klimatizace                                                                                                                                    |
| F45         | ECU 5          |  | 10 A                      | ECM                                                                                                                                                 |
| F46         | SENSOR 4       |  | 15 A                      | -                                                                                                                                                   |
| F47         | ABS 3          |  | 10 A                      | Řídicí modul ABS/ESP, multifunkční kontrolní konektor                                                                                               |

## Pojistkový panel v motorovém prostoru

### ■ Kappa 1.0 T-GDI

| Č. pojistky | Název pojistky | Symbol                                                                            | Proudová hodnota pojistky | Jištěný obvod                        |
|-------------|----------------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|--------------------------------------|
| F48         | TCU 2          |  | 15 A                      | Propojovací blok E/R (pojistka :F34) |
| F49         | SENSOR 3       |  | 10 A                      | Propojovací blok E/R (RLY.7)         |
| F50         | ECU 4          |  | 15 A                      | ECM                                  |
| F51         | WIPER          |  | 25 A                      | Relé stěračů                         |
| F52         | HORN           |  | 15 A                      | Relé houkačky                        |

### ■ Kappa 1.4 T-GDI

| Č. pojistky | Název pojistky | Symbol                                                                            | Proudová hodnota pojistky | Jištěný obvod                                                                                                                                       |
|-------------|----------------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| F37         | SENSOR 2       |  | 10 A                      | Solenoidový řídicí ventil RCV, odvodušňovací řídicí solenoidový ventil, řídicí olejový ventil #1/#2, relé klimatizace, propojovací blok E/R (RLY.9) |
| F38         | ECU 2          |  | 10 A                      | ECM                                                                                                                                                 |
| F39         | ECU 1          |  | 20 A                      | ECM                                                                                                                                                 |
| F40         | INJECTOR       | INJECTOR                                                                          | 15 A                      | -                                                                                                                                                   |
| F41         | SENSOR 1       |  | 15 A                      | Snímač kyslíku (horní), snímač kyslíku (dolní)                                                                                                      |

## Pojistkový panel v motorovém prostoru

### ■ Kappa 1.4 T-GDI

| Č. pojistky | Název pojistky | Symbol                                                                            | Proudová hodnota pojistky | Jištěný obvod                                                         |
|-------------|----------------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|-----------------------------------------------------------------------|
| F42         | IGNITION COIL  | IGN COIL                                                                          | 20 A                      | Zapalovací cívka #1/#2/#3/#4                                          |
| F43         | ECU 3          |  | 15 A                      | ECM                                                                   |
| F44         | A/CON          |  | 10 A                      | Relé klimatizace                                                      |
| F45         | ECU 5          |  | 10 A                      | ECM                                                                   |
| F46         | SENSOR 4       |  | 15 A                      | Vakuové čerpadlo                                                      |
| F47         | ABS 3          |  | 10 A                      | Řídicí modul ABS/ESP, multifunkční kontrolní konektor                 |
| F48         | TCU 2          |  | 15 A                      | TCM, spínač rozsahu převodovky, propojovací blok E/R (pojistka : F34) |
| F49         | SENSOR 3       |  | 10 A                      | Propojovací blok E/R (RLY.7)                                          |
| F50         | ECU 4          |  | 15 A                      | ECM                                                                   |
| F51         | WIPER          |  | 25 A                      | Relé stěračů                                                          |
| F52         | HORN           |  | 15 A                      | Relé houkačky                                                         |

## Pojistkový panel v motorovém prostoru

### ■ Kappa 1.4 MPI

| Č. pojistky | Název pojistky | Symbol                                                                             | Proudová hodnota pojistky | Jištěný obvod                                                                                                                                                                        |
|-------------|----------------|------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| F37         | SENSOR 2       |   | 10 A                      | Snímač polohy klikové hřídele #1/#2, řídicí solenoidový ventil odvětrávání, řídicí olejový ventil #1/#2, variabilní přívodní solenoidový ventil, propojovací blok E/R (RLY.1, RLY.2) |
| F38         | ECU 2          |   | 10 A                      | ECM                                                                                                                                                                                  |
| F39         | ECU 1          |   | 20 A                      | ECM                                                                                                                                                                                  |
| F40         | INJECTOR       | INJECTOR                                                                           | 15 A                      | Vstřikovač #1/#2/#3/#4                                                                                                                                                               |
| F41         | SENSOR 1       |   | 15 A                      | Snímač kyslíku (nahoru), snímač kyslíku (dolů)                                                                                                                                       |
| F42         | IGNITION COIL  | IGN COIL                                                                           | 20 A                      | Zapalovací cívka #1/#2/#3/#4, kondenzátor                                                                                                                                            |
| F43         | ECU 3          |   | 15 A                      | ECM                                                                                                                                                                                  |
| F44         | A/CON          |   | 10 A                      | -                                                                                                                                                                                    |
| F45         | ECU 5          |   | 10 A                      | ECM                                                                                                                                                                                  |
| F46         | SENSOR 4       |   | 15 A                      | -                                                                                                                                                                                    |
| F47         | ABS 3          |  | 10 A                      | Řídicí modul ABS/ESP, multifunkční kontrolní konektor                                                                                                                                |

## Pojistkový panel v motorovém prostoru

### ■ Kappa 1.4 MPI

| Č. pojistky | Název pojistky | Symbol                                                                            | Proudová hodnota pojistky | Jištěný obvod                        |
|-------------|----------------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|--------------------------------------|
| F48         | TCU 2          |  | 15 A                      | Propojovací blok E/R (pojistka: F34) |
| F49         | SENSOR 3       |  | 10 A                      | Propojovací blok E/R (RLY.7)         |
| F50         | ECU 4          |  | 15 A                      | -                                    |
| F51         | WIPER          |  | 25 A                      | Relé stěračů                         |
| F52         | HORN           |  | 15 A                      | Relé houkačky                        |

### ■ Gamma 1.6 MPI

| Č. pojistky | Název pojistky | Symbol                                                                            | Proudová hodnota pojistky | Jištěný obvod                                                                                                                                                                        |
|-------------|----------------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| F37         | SENSOR 2       |  | 10 A                      | Snímač polohy klikové hřídele #1/#2, řídicí solenoidový ventil odvětrávání, řídicí olejový ventil #1/#2, variabilní přívodní solenoidový ventil, propojovací blok E/R (RLY.1, RLY.2) |
| F38         | ECU 2          |  | 10 A                      | ECM/PCM                                                                                                                                                                              |
| F39         | ECU 1          |  | 20 A                      | ECM/PCM                                                                                                                                                                              |
| F40         | INJECTOR       | INJECTOR                                                                          | 15 A                      | Vstříkovač #1/#2/#3/#4                                                                                                                                                               |
| F41         | SENSOR 1       |  | 15 A                      | Snímač kyslíku (horní), snímač kyslíku (dolní)                                                                                                                                       |

## Pojistkový panel v motorovém prostoru

■ Gamma 1.6 MPI

| Č. pojistky | Název pojistky | Symbol                                                                            | Proudová hodnota pojistky | Jištěný obvod                                                    |
|-------------|----------------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|------------------------------------------------------------------|
| F42         | IGNITION COIL  | IGN COIL                                                                          | 20 A                      | Zapalovací cívka #1/#2/#3/#4, kondenzátor                        |
| F43         | ECU 3          |  | 15 A                      | ECM/PCM                                                          |
| F44         | A/CON          |  | 10 A                      | -                                                                |
| F45         | ECU 5          |  | 10 A                      | ECM/PCM                                                          |
| F46         | SENSOR 4       |  | 15 A                      | -                                                                |
| F47         | ABS 3          |  | 10 A                      | Řídicí modul ABS/ESP, multifunkční kontrolní konektor            |
| F48         | TCU 2          |  | 15 A                      | Spínač rozsahu převodovky, propojovací blok E/R (pojistka : F34) |
| F49         | SENSOR 3       |  | 10 A                      | Propojovací blok E/R (RLY.7)                                     |
| F50         | ECU 4          |  | 15 A                      | ECM/PCM                                                          |
| F51         | WIPER          |  | 25 A                      | Relé stěračů                                                     |
| F52         | HORN           |  | 15 A                      | Relé houkačky                                                    |

## Pojistkový panel v motorovém prostoru

■ U-II 1.6 TCI

| Č. pojistky | Název pojistky | Symbol   | Proudová hodnota pojistky | Jištěný obvod                                                                                                                                                                                |
|-------------|----------------|----------|---------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| F37         | SENSOR 2       |          | 10 A                      | Snímač hladiny oleje, elektronický aktuátor VGT, ventil chlazení EGR, regulační ventil tlaku paliva, snímač PM, spínač brzdového světla, relé klimatizace, propojovací blok E/R (RLY.2/5/11) |
| F38         | ECU 2          |          | 10 A                      | -                                                                                                                                                                                            |
| F39         | ECU 1          |          | 20 A                      | ECM                                                                                                                                                                                          |
| F40         | INJECTOR       | INJECTOR | 15 A                      | -                                                                                                                                                                                            |
| F41         | SENSOR 1       |          | 15 A                      | Lambda sonda #1/#2                                                                                                                                                                           |
| F42         | IGNITION COIL  | IGN COIL | 20 A                      | Zapalovací cívka #1/#2/#3/#4                                                                                                                                                                 |
| F43         | ECU 3          |          | 15 A                      | ECM                                                                                                                                                                                          |
| F44         | A/CON          |          | 10 A                      | -                                                                                                                                                                                            |
| F45         | ECU 5          |          | 10 A                      | ECM                                                                                                                                                                                          |
| F46         | SENSOR 4       |          | 15 A                      | Vytápění palivového filtru a varovný snímač palivového filtru, jednotka žhavicí svíčky                                                                                                       |

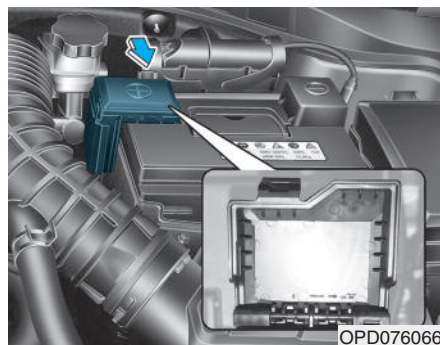


## Pojistkový panel v motorovém prostoru

### ■ U-II 1.6 TCI

| Č.<br>pojistky | Název<br>pojistky | Symbol                                                                            | Proudová<br>hodnota<br>pojistky | Jištěný obvod                                                                                                                       |
|----------------|-------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| F47            | ABS 3             |  | 10 A                            | Řídicí modul ABS/ESP, multifunkční kontrolní konektor                                                                               |
| F48            | TCU 2             |  | 15 A                            | TCM, spínač rozsahu převodovky, propojovací blok E/R (pojistka : F34)                                                               |
| F49            | SENSOR 3          |  | 10 A                            | Snímač průtoku vzduchu, řídicí ventil tlaku rail, snímač polohy klikové hřídele, tlakový ventil oleje, propojovací blok E/R (RLY.7) |
| F50            | ECU 4             |  | 15 A                            | -                                                                                                                                   |
| F51            | WIPER             |  | 25 A                            | Relé stěračů                                                                                                                        |
| F52            | HORN              |  | 15 A                            | Relé houkačky                                                                                                                       |

## Pojistkový panel v prostoru motoru (kryt svorkovnice akumulátoru)



OPD076066

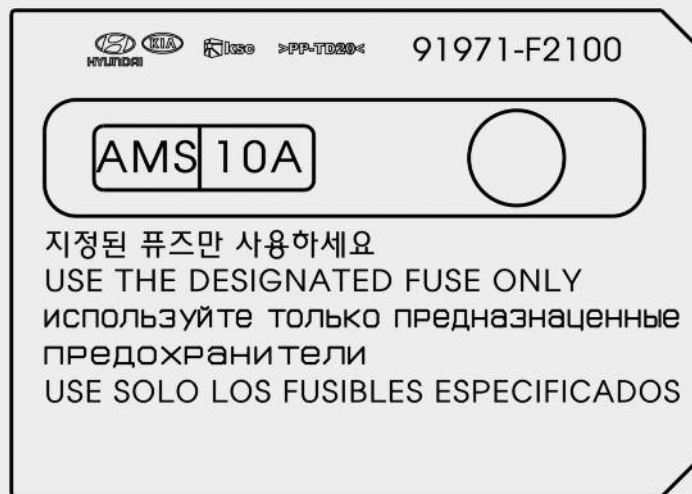
Na vnitřní straně krytu pojistkové/reléové skříňky můžete najít štítek s popisem a proudovými hodnotami pojistek/relé.

### **I** Informace

Ne vše v tomto popisu musí platit pro vaše vozidlo. Popis je aktuální v době tisku. Při kontrole pojistkového panelu se orientujte podle štítku na panelu.

### **POZNÁMKA**

Po kontrole pojistkového panelu v prostoru motoru bezpečně nasadte kryt. Není-li kryt řádně uchycen, může dojít k vniknutí vody a k poruše elektrického zařízení.



OPD076065

## ŽÁROVKY SVĚTEL

Za účelem výměny většiny žárovek se obraťte na autorizovaného opravce HYUNDAI. Je obtížné vyměnit žárovku ve vozidle, protože z vozidla musí být předem demontovány další díly. To zejména platí pro demontáž sestavy světlometů.

Demontáž/instalace sestavy světlometu může mít za následek poškození vozidla.

### VÝSTRAHA

Než začnete pracovat na světlech, pevně zatáhněte ruční brzdu, ujistěte se, že zapalování je v poloze LOCK/OFF, a vypněte světla, aby nemohlo dojít k náhlému pohybu vozidla a k popálení prstů či úrazu elektrickým proudem.

### POZNÁMKA

**Pro výměnu za přepálenou žárovku použijte žárovku se stejným příkonem. Jinak by mohlo dojít k přepálení pojistky nebo poškození elektroinstalace.**

### Informace

Po náročné jízdě, dešti nebo mytí vozidla mohou světlomety a zadní světla vypadat zamlženě. Tento stav je způsobený rozdílem teplot uvnitř a vně světlometu. Je to obdoba kondenzace vody na oknech uvnitř vozidla za deště a neznačí to problém s vozidlem. Jestliže voda proniká do obvodu světlometu, doporučujeme nechat systém zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

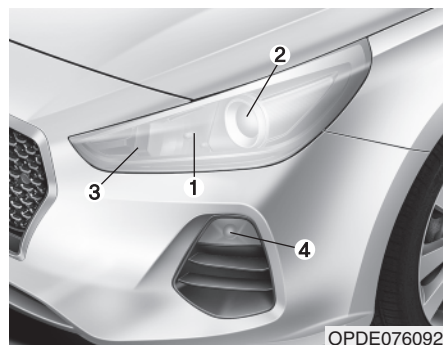
### Informace

Po nehodě či výměně nového světlometu u autorizovaného opravce HYUNDAI je vhodné nechat světlomety seřadit.

### Informace - změna strany provozu (pro Evropu)

Rozložení světelného paprsku je asymetrické. Pokud jedete do země s opačnou stranou provozu, bude tato asymetrická část oslňovat protijedoucí řidiče. Abyste zabránili oslňování, EHS vyžaduje různá technická řešení (např. automatický systém změny, nálepku, nastavení sklonu dolů). Tyto světlomety jsou zkonstruovány tak, aby protijedoucí řidiče neoslňovaly. Proto světlomety nemusíte v zemi s opačnou stranou provozu měnit.

## Výměna žárovky v předním světlometu, přísvecování do zatáček, obrysovém světle, směrovém světle a ve světle pro denní svícení



### Typ A

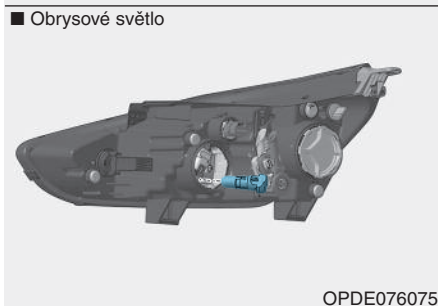
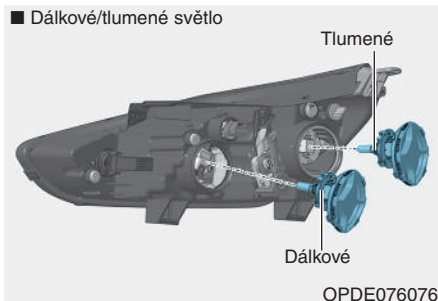
- (1) Čelní světlomet (dálkový)/obrysové světlo
- (2) Čelní světlomet (tlumený)
- (3) Směrové světlo
- (4) Světla pro denní svícení (DRL) (jsou-li ve výbavě)

**⚠ VÝSTRAHA**

OLMB073042L

- S halogenovými žárovkami manipulujte opatrně. Halogenové žárovky obsahují stlačený plyn, který při rozbití může způsobit odlétávání skleněných střepů.
- Při výměně žárovky používejte ochranu očí. Před manipulací nechte žárovku vychladnout.

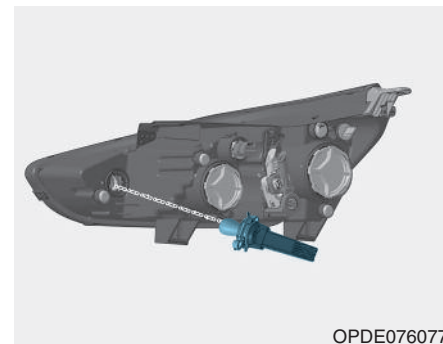
- Vždy s nimi manipulujte opatrně a vyvarujte se poškrábání nebo odření. Jestliže žárovky svítí, nesmějí přijít do kontaktu s tekutinami.
- Nikdy se nedotýkejte skleněné části holou rukou. Zbytek oleje může způsobit přehřátí žárovky a prasknutí během svícení.
- Žárovka smí svítit, pouze pokud je vložena do světlometu.
- Pokud je žárovka poškozená anebo prasklá, okamžitě ji vyměňte a opatrně zlikvidujte.



### Světlomety a obrysová světla

1. Otevřete kapotu.
2. Odpojte záporný kabel od akumulátoru.
3. Otáčejte kryt proti směru hodinových ručiček a demontujte jej.

4. Odpojte konektor objímky žárovky. (u tlumených a dálkových světel)
5. Vyjměte žárovku ze sestavy světlometu.
6. Namontujte novou žárovku.
7. Připojte konektor objímky žárovky. (u tlumených a dálkových světel)
8. Připevněte kryt zpět otáčením ve směru hodinových ručiček.



### Směrové světlo

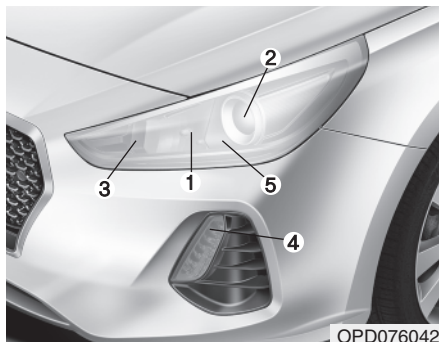
1. Otevřete kapotu.
2. Odpojte záporný kabel od akumulátoru.
3. Objímku demontujte otáčením doleva, dokud se výstupky na objímce nesrovnají s drážkami v konstrukci světla.
4. Žárovku z objímky vyjměte zatlačením a otáčením proti směru hodinových ručiček, dokud se výstupky na žárovce nesrovnají s drážkami v objímce. Žárovku vytáhněte z objímky.

5. Žárovku vložte zpět zatlačením do objímky a otáčením doprava, dokud se nezajistí na svém místě.
6. Objímku vložte zpět do konstrukce světla srovnáním výstupků na objímce s drážkami v konstrukci.
7. Zatlačte objímku zpět do světlometu a otáčejte ve směru hodinových ručiček.

### Světla pro denní svícení

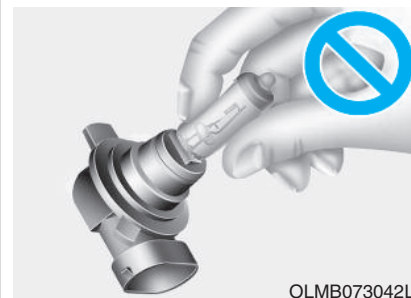
Pokud tato světla nesvítí, doporučujeme nechat vozidlo zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

### Typ B



- (1) Čelní světlomet (dálkový)
- (2) Čelní světlomet (tlumený)
- (3) Směrové světlo
- (4) Obrysová světla a světla pro denní svícení
- (5) Statické přisvěcování do zatáček

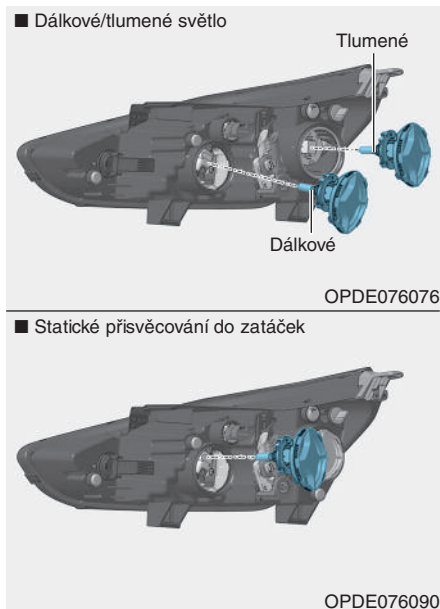
### ⚠ VÝSTRAHA



OLMB073042L

- S halogenovými žárovkami manipulujte opatrně. Halogenové žárovky obsahují stlačený plyn, který při rozbití může způsobit odlétávání skleněných střepů.
- Při výměně žárovky používejte ochranu očí. Před manipulací nechte žárovku vychladnout.

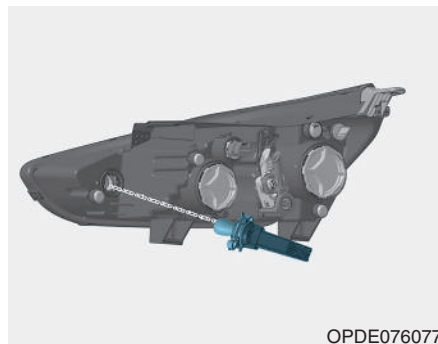
- Vždy s nimi manipulujte opatrně a vyvarujte se poškrábání nebo odření. Jestliže žárovky svítí, nesmějí přijít do kontaktu s tekutinami.
- Nikdy se nedotýkejte skleněné části holou rukou. Zbytek oleje může způsobit přehřátí žárovky a prasknutí během svícení.
- Žárovka smí svítit, pouze pokud je instalovaná ve světlometu.
- Pokud je žárovka poškozená anebo prasklá, okamžitě ji vyměňte a opatrně zlikvidujte.



### Čelní světlomet a statické přisvěcování do zatáček

1. Otevřete kapotu.
2. Odpojte záporný kabel od akumulátoru.
3. Otáčejte kryt proti směru hodinových ručiček a demontujte jej.

4. Odpojte konektor objímky žárovky.
5. Vyměňte žárovku ze sestavy světlometu.
6. Namontujte novou žárovku.
7. Připojte konektor objímky žárovky.
8. Připevněte kryt zpět otáčením ve směru hodinových ručiček.



### Směrové světlo

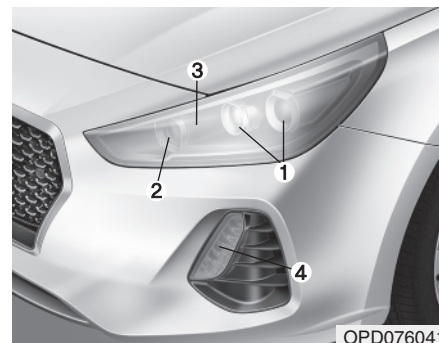
1. Otevřete kapotu.
2. Odpojte záporný kabel od akumulátoru.
3. Objímku demontujte otáčením doleva, dokud se výstupky na objímce nesrovnají s drážkami v konstrukci světla.
4. Žárovku z objímky vyjměte zatlačením a otáčením proti směru hodinových ručiček, dokud se výstupky na žárovce nesrovnají s drážkami v objímce. Žárovku vytáhněte z objímky.

5. Žárovku vložte zpět zatlačením do objímky a otáčením doprava, dokud se nezajistí na svém místě.
6. Objímku vložte zpět do konstrukce světla srovnáním výstupků na objímce s drážkami v konstrukci.
7. Zatlačte objímku zpět do světlometu a otácejte ve směru hodinových ručiček.

### Obrysová světla a světla pro denní svícení

Pokud světlo LED nesvítí, doporučujeme nechat vozidlo zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

### Typ C



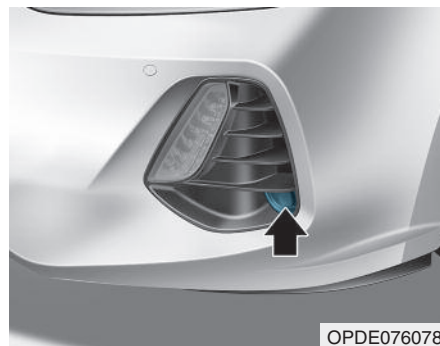
- (1) Čelní světlomet (tlumený)
- (2) Čelní světlomet (dálkový)
- (3) Statické přisvěcování do zatáček
- (4) Obrysová světla, směrová světla a světla pro denní svícení

### Přední světlomet, statické přisvěcování do zatáček, obrysové světlo, směrové světlo a světlo pro denní svícení

Pokud tato světla nesvítí, doporučujeme nechat vozidlo zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

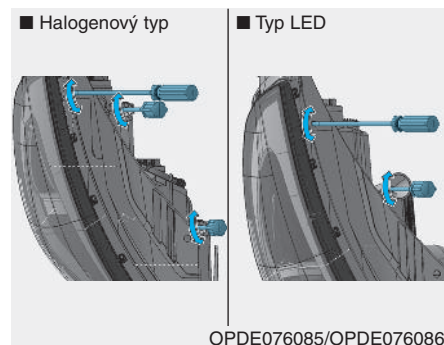


## Přední mlhová světla (jsou-li ve výbavě)



Pokud tato světla nesvítí, doporučujeme nechat vozidlo zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

## Seřízení předních světlometů a předních mlhových světel (pro Evropu)



### Seřízení světlometů

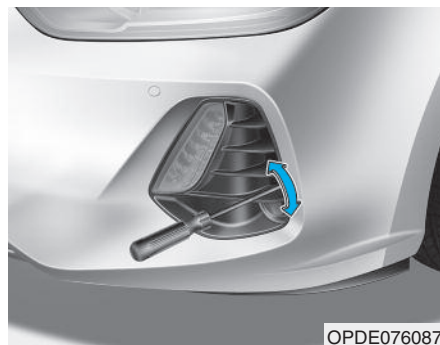
1. Nahustěte pneumatiky na předepsaný tlak a odstraňte z vozidla veškerý náklad kromě řidiče, rezervní pneumatiky a náradí.
2. Vozidlo by mělo stát na rovném povrchu.
3. Nakreslete na projekční plochu svislé čáry (svislé čáry vedoucí skrze středy jednotlivých světlometů) a vodorovnou čáru (vodorovnou čáru vedoucí skrze střed čelních světlometů).

4. Pokud je světlomet a akumulátor v normálním stavu, nastavte světlomety tak, aby nejjasnější část dopadala na horizontální a vertikální čáry.

5. Otáčením šroubováku ve směru nebo proti směru hodinových ručiček nastavte paprsek tlumených světel doleva nebo doprava. Otáčením šroubováku ve směru nebo proti směru hodinových ručiček nastavte paprsek tlumených světel nahoru nebo dolů.

Otáčením šroubováku ve směru nebo proti směru hodinových ručiček nastavte paprsek dálkových světel nahoru nebo dolů.

## Seřízení předních světel do mlhy



Přední světla do mlhy lze seřídít stejně jako čelní světlomety. Máte-li v pořádku akumulátor, zapněte přední světla do mlhy a seřídte je. Otáčením šroubováku doleva a doprava nastavte sklon předních světel do mlhy.

## Záměrný bod



H1: Výška středu žárovky světlometu od země (tlumené světlo)

H2: Výška středu žárovky světlometu od země (dálkové světlo)

H3: Výška středu žárovky mlhového světla od země

W1: Vzdálenost mezi středy dvou žárovek světlometů (tlumená světla)

W2: Vzdálenost mezi středy dvou žárovek světlometů (dálková světla)

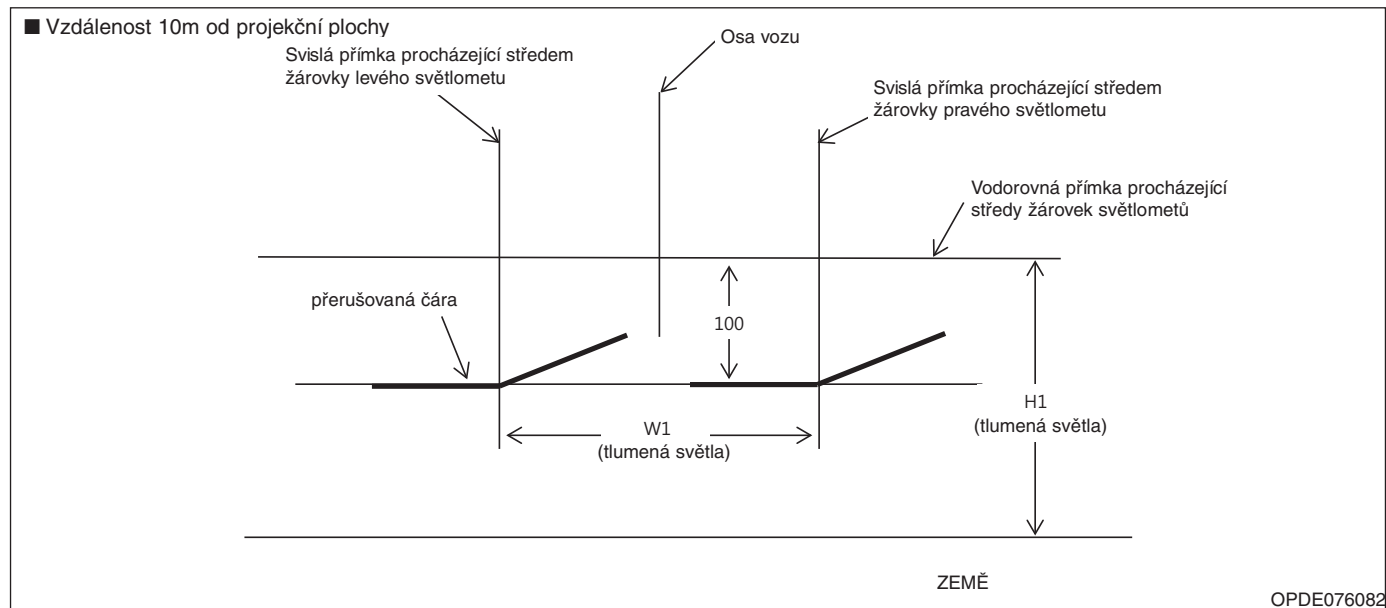
W3: Vzdálenost mezi středy dvou žárovek mlhových světel

OPDE076081

Jednotka: mm

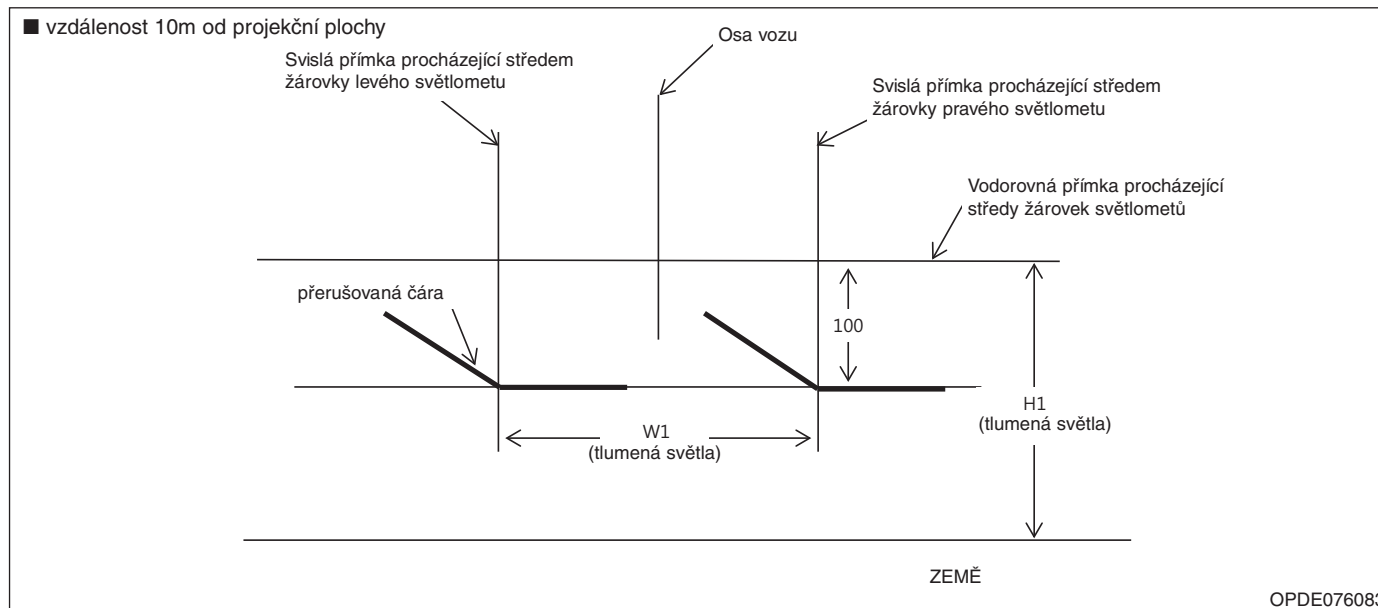
| Stav vozidla | Typ světla | H1  | H2  | H3  | W1    | W2    | W3    |
|--------------|------------|-----|-----|-----|-------|-------|-------|
| Bez řidiče   | Halogenové | 681 | 645 | 344 | 1 440 | 1 218 | 1 484 |
|              | LED        | 677 | 631 |     | 1 385 | 1 114 |       |
| S řidičem    | Halogenové | 676 | 640 | 339 | 1 440 | 1 218 |       |
|              | LED        | 672 | 626 |     | 1 385 | 1 114 |       |

## Tlumená světla (volant vlevo)



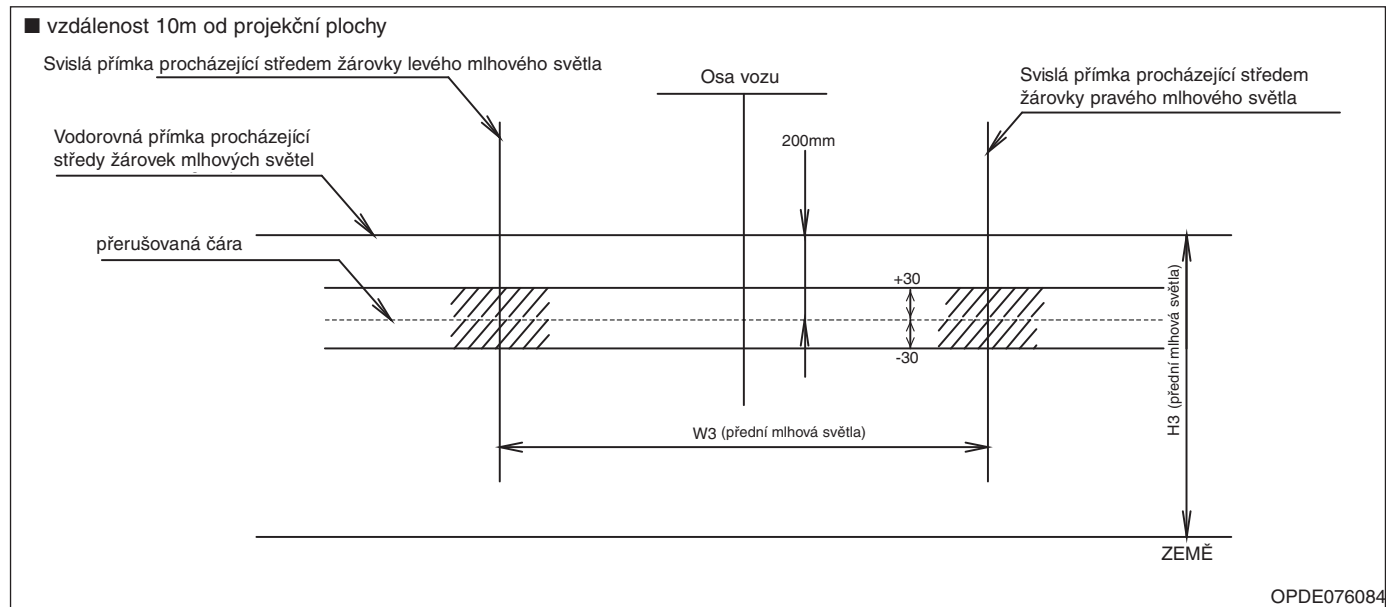
1. Zapněte tlumená světla bez řidiče ve voze.
2. Čára ořezu by měla být promítnuta na čáru ořezu na obrázku.
3. Při nastavení tlumeného světla by mělo být vertikální nastavení provedeno po horizontálním nastavení.
4. Je-li vozidlo vybaveno zařízením pro nastavení sklonu světlometů, nastavte spínač čelního světlometu do polohy 0.

## Tlumená světla (volant vpravo)



1. Zapněte tlumená světla bez řidiče ve voze.
2. Čára ořezu by měla být promítnuta na čáru ořezu na obrázku.
3. Při nastavení tlumeného světla by mělo být vertikální nastavení provedeno po horizontálním nastavení.
4. Je-li vozidlo vybaveno zařízením pro nastavení sklonu světlometů, nastavte spínač čelního světlometu do polohy 0.

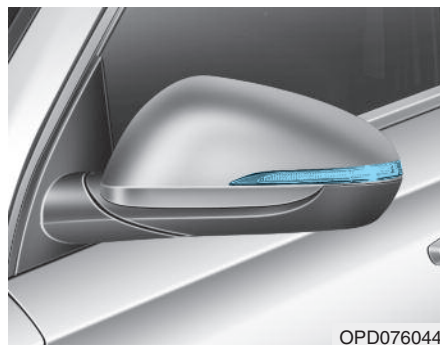
## Čelní světlo do mlhy



1. Zapněte čelní mlhové světlo bez řidiče ve voze.
2. Čára ořezu by měla být promítnuta do povolené oblasti (šrafovaná plocha).

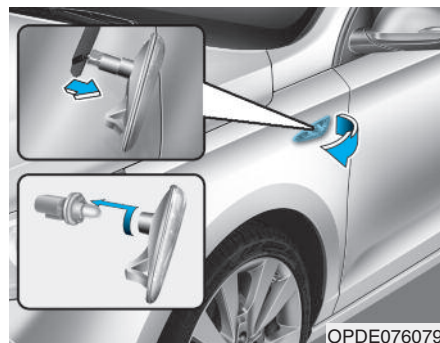
## Výměna bočního směrového světla

### Typ A



Pokud tato světla nesvítí, doporučujeme nechat vozidlo zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

### Typ B

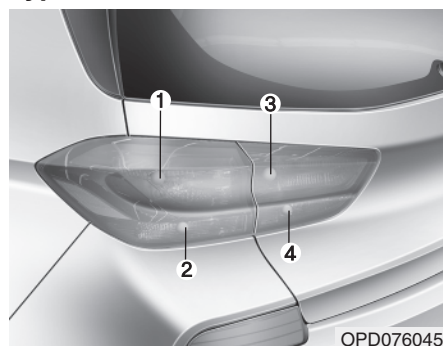


1. Demontujte světlo z vozidla vypáčením prosvětlovacího krytu a vytážením sestavy ven.
2. Odpojte konektor od žárovky.
3. Objímku z prosvětlovacího krytu demontujte otočením doleva, dokud výstupky na objímce nejsou nad drážkami v prosvětlovacím krytu.
4. Vytáhněte žárovku přímým tahem.
5. Do objímky vložte novou žárovku.

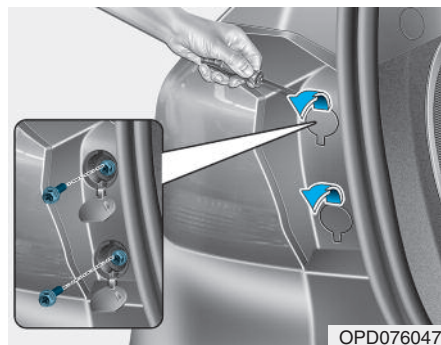
6. Vložte objímku zpět do prosvětlovacího krytu.
7. Připojte konektor k žárovce.
8. Vložte světlo zpět do karosérie vozidla.

## Výměna žárovky v zadním sdruženém světle

### Typ A

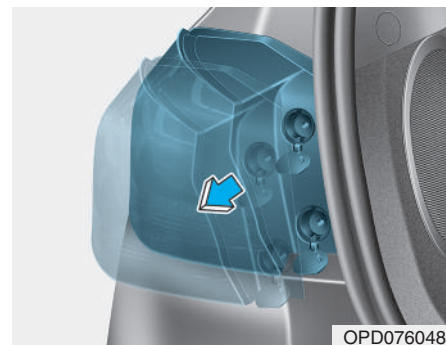


- (1) Brzdové/koncové světlo
- (2) Směrové světlo
- (3) Koncové světlo
- (4) Světlo zpětného světlometu



**Žárovka brzdových/koncových světel a žárovka směrového světla**

1. Vypněte motor.
2. Otevřete dveře zavazadlového prostoru.
3. Otevřete kryty sestavy světel připevněné šroubem.
4. Povolte šrouby sestavy žárovky pomocí křížového šroubováku.



5. Demontujte sestavu zadní sdružené svítilny z karosérie vozidla.





6. Objímku demontujte otáčením doleva, dokud se výstupky na objímce nesrovnají s drážkami v konstrukci světla.
7. Žárovku z objímky vyjměte zatlačením a otáčením proti směru hodinových ručiček, dokud se výstupky na žárovce nesrovnají s drážkami v objímce. Žárovku vytáhněte z objímky.
8. Žárovku vložte zpět zatlačením do objímky a otáčením doprava, dokud se nezajistí na svém místě.

9. Objímku vložte zpět do konstrukce světla srovnáním výstupků na objímce s drážkami v konstrukci. Zatlačte objímku zpět do světlometu a otáčejte ve směru hodinových ručiček.
10. Znovu vložte sestavu světla zpět do karosérie vozidla.



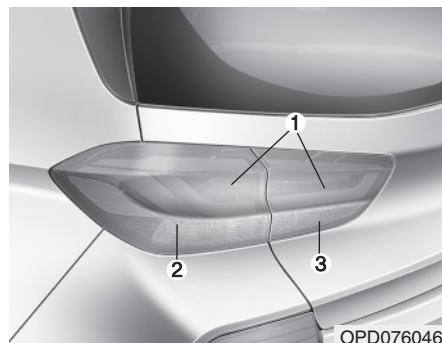
#### Koncové světlo a světlo zpětného světlometu

1. Vypněte motor.
2. Otevřete dveře zavazadlového prostoru.
3. Sejměte servisní kryt pomocí plochého šroubováku.



4. Objímku demontujte otáčením doleva, dokud se výstupky na objímce nesrovnají s drážkami v konstrukci světla.
5. Vytáhněte žárovku přímým tahem.
6. Žárovku vložte zpět zatlačením do objímky a otáčením doprava, dokud se nezajistí na svém místě.
7. Objímku vložte zpět do konstrukce světla srovnáním výstupků na objímce s drážkami v konstrukci. Zatlačte objímku zpět do světlometu a otáčejte ve směru hodinových ručiček.
8. Znovu namontujte servisní kryt.

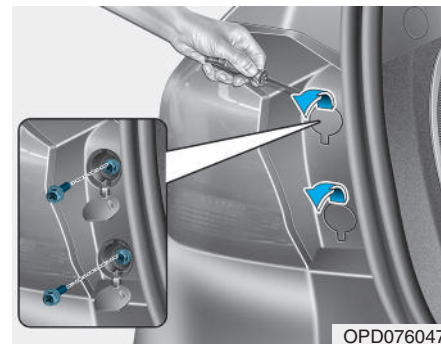
## Typ B



- (1) Brzdové/koncové světlo
- (2) Směrové světlo
- (3) Světlo zpětného světlometu

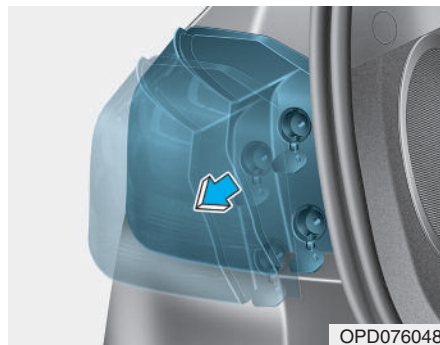
### Brzdové/koncové světlo

Pokud LED světlo nefunguje, nechte vozidlo zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

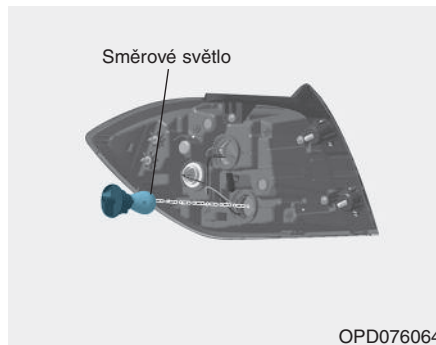


### Směrové světlo

1. Vypněte motor.
2. Otevřete dveře zavazadlového prostoru.
3. Otevřete kryty sestavy světel připevněné šroubem.
4. Povolte šrouby sestavy žárovky pomocí křížového šroubováku.



5. Demontujte sestavu zadní sdružené svítily z karosérie vozidla.



6. Objímku demontujte otáčením doleva, dokud se výstupky na objímce nesrovnají s drážkami v konstrukci světla.
7. Žárovku z objímky vyjměte zatlačením a otáčením proti směru hodinových ručiček, dokud se výstupky na žárovce nesrovnají s drážkami v objímce. Žárovku vytáhněte z objímky.
8. Žárovku vložte zpět zatlačením do objímky a otáčením doprava, dokud se nezajistí na svém místě.

9. Objímku vložte zpět do konstrukce světla srovnáním výstupků na objímce s drážkami v konstrukci. Zatlačte objímku zpět do světlometu a otáčejte ve směru hodinových ručiček.

10. Znovu instalujte sestavu světla do karosérie vozidla.



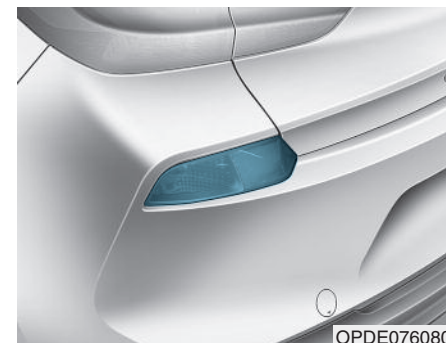
#### Světlo zpětného světlometu

1. Vypněte motor.
2. Otevřete dveře zavazadlového prostoru.
3. Sejměte servisní kryt pomocí plochého šroubováku.



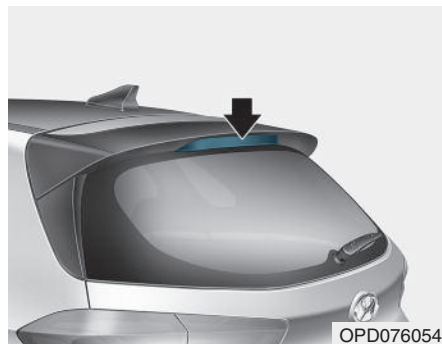
4. Vytáhněte žárovku přímým tahem.
5. Žárovku instalujte zpět zatlačením do objímky a otáčením doprava, dokud se nezajistí na svém místě.
6. Objímku vložte zpět do konstrukce světla srovnáním výstupků na objímce s drážkami v konstrukci. Zatlačte objímku zpět do světlometu a otáčejte ve směru hodinových ručiček.
7. Znovu namontujte servisní kryt.

#### Zadní mlhové světlo



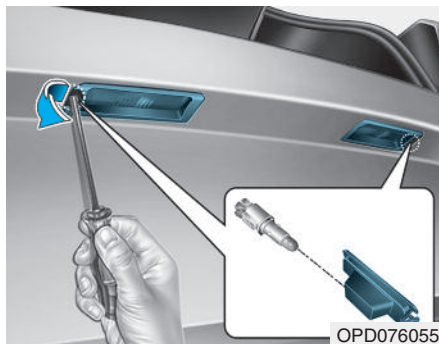
Pokud tato světla nesvítí, doporučujeme nechat vozidlo zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

## Výměna přídatného brzdového světla



Pokud přídatné brzdové světlo nesvítí, doporučujeme obrátit se na autorizovaného opravce HYUNDAI.

## Výměna žárovky v osvětlení registrační značky



1. Použijte plochý šroubovák a opatrně vypačte prosvětlovací kryt ze sestavy světla.
2. Vytáhněte žárovku přímým tahem.
3. Namontujte novou žárovku.
4. Zpětnou instalaci proveďte v opačném pořadí.

## Výměna žárovek ve světle v interiéru

### Osvětlení interiéru

- Nástropní světlo - se střešním oknem



Pokud světlo LED nesvítí, doporučujeme nechat vozidlo zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

# **Světlo na čtení, osvětlení interiéru, osvětlení kosmetického zrcátka a osvětlení zavazadlového prostoru**



1. Použijte plochý šroubovák a opatrně vypačte prosvětlovací kryt ze sestavy světla v interiéru.
2. Vytáhněte žárovku přímým tahem.
3. Do objímky vložte novou žárovku.
4. Srovnejte výstupky na prosvětlovacím krytu se zářezy v sestavě světla a zatlačte kryt zpět na místo.

## **POZNÁMKA**

**Dejte pozor, ať nepoškodíte kryt, výstupky ani plastovou konstrukci.**

## PÉČE O VZHLED VOZIDLA

### Péče o vnější části vozidla

#### **Obecná upozornění ohledně exteriéru**

Je velmi důležité dodržovat instrukce na štítku, když používáte chemické čisticí prostředky nebo leštidla. Přečtěte si všechna varování a upozornění na štítku.

#### **Údržba laku**

##### **Mytí**

Abyste ochránili lak vašeho vozidla před korozí a poškozením, myjte vozidlo důkladně a často, minimálně jednou měsíčně, vlažnou nebo studenou vodou.

Pokud vozidlo používáte pro jízdu v terénu, je třeba je umýt po každé takové cestě. Odstraňte především veškerou nahromaděnou sůl, nečistoty, bláto a další cizí látky. Ujistěte se, že odtokové otvory v dolních okrajích dveří a prazích jsou čisté a neucpané.

Hmyz, asphalt, míza ze stromů, ptáčí trus, průmyslový spad a podobné usazeniny mohou poškodit lak vašeho vozidla, pokud nejsou odstraněny okamžitě.

Dokonce ani okamžité umytí obyčejnou vodou nemusí odstranit všechny tyto nečistoty úplně.

Může být použito jemné mýdlo, které je pro lakované povrchy bezpečné.

Po umytí vozidlo důkladně opláchněte vlažnou nebo studenou vodou. Nenechte mýdlo zaschnout na laku.

#### **POZNÁMKA**

- **Nepoužívejte silné mýdlo, chemické čisticí prostředky nebo horkou vodu a neumývejte vozidlo na přímém slunci nebo když je karosérie vozidla horká.**
- **Buďte opatrní při mytí bočních oken vašeho vozidla.**  
Především při použití tlakové vody může kapalina proniknout skrze okna do interiéru.
- **Abyste předešli poškození plastových součástí a světel, nečistěte je chemickými rozpouštědly nebo silnými čisticími prostředky.**

### **VÝSTRAHA**

#### **Mokré brzdy**

**Po umytí vozidla si brzdy vykoušejte při pomalé jízdě, abyste zjistili, že voda nemá vliv na jejich funkci. Pokud je výkonost brzd horší, vysušte brzdy lehkým přibrzděním při pomalé rychlosti.**

#### **Vysokotlaké mytí**

- Při používání vysokotlakých myček udržujte od vozidla dostatečnou vzdálenost.  
Nedostatečný odstup nebo nadměrný tlak mohou způsobit poškození součástí vozidla nebo prúnků vody.
- Nestříkejte přímo na kameru, snímače nebo jejich okolí vodu pod vysokým tlakem. Působení vody pod vysokým tlakem může způsobit, že zařízení nebude fungovat správně.
- Nedávejte konec trysky blízko k pryžovým nebo plastovým krytům či ke konektorům, neboť by se mohly při zasažení vodou pod vysokým tlakem poškodit.





#### POZNÁMKA

- **Mytí vodou v motorovém prostoru včetně mytí vysokotlakou vodou může mít za následek poruchu elektrických obvodů v motorovém prostoru.**
- **Nikdy nedovolte, aby voda nebo jiné kapaliny přišly do kontaktu s elektrickými/elektronickými součástmi uvnitř vozidla, jelikož tím může dojít k jejich poškození.**

#### Voskování

Dobrá vrstva vosku je účinnou ochranou laku před nečistotami. Voskováním své vozidlo chráníte.

Vozidlo navoskujte, pokud voda již na laku nevytváří kapky.

Před voskováním vždy vozidlo umyjte a osušte. Používejte kvalitní tekutý nebo krémový vosk a dodržujte instrukce výrobce. Voskujte všechny kovové části, abyste je ochránili a uchovali jejich lesk.

Při odstraňování oleje, asfaltu a podobných materiálů čisticím prostředkem pro odstraňování skvrn se obvykle odstraní z laku i vosk. Tyto místa opět navoskujte, i když zbytek vozidla ještě není nutné voskovat.

#### POZNÁMKA

- **Při odstraňování prachu či nečistot pomocí suché látky dojde poškrábání laku.**
- **Na chromované nebo eloxované hliníkové díly nepoužívejte drátěnku, brusné čisticí prostředky nebo silná rozpouštědla, která obsahují vysoce alkalické nebo žravé přísady. Výsledkem může být poškození ochranné vrstvy a změna barvy nebo poškození laku.**

#### Opravy poškození laku

Hluboké rýhy nebo poškození kamínky na lakovaném povrchu musí být okamžitě opraveny. Obnažený kov rychle podléhá korozi a poškození pak může vyžadovat nákladnou opravu.

#### POZNÁMKA

**Pokud je vozidlo poškozeno a potřebuje opravu či výměnu kovové součásti, zajistěte, aby karosářská dílna na opravované nebo vyměňované díly nanesla antikorozi vrstvu.**



### Údržba lesklého kovu

- Pokud chcete odstranit asfalt a hmyz, použijte přípravek na odstraňování asfaltu. Nepoužívejte škrabku ani ostré předměty.
- Pokud chcete ochránit díly z lesklého kovu před korozí, použijte vosk nebo ochranný prostředek na chromované povrchy a rozleštíte je do vysokého lesku.
- Během zimy nebo v přímořských oblastech ošetřete díly z lesklého kovu silnější vrstvou vosku nebo ochranného prostředku. V případě nutnosti ošetřete díly nekorozivní vazelínou nebo jinou ochrannou směsí.

### Údržba podvozku

Korozivní materiály používané pro odstranění ledu a sněhu a snížení prašnosti se mohou usazovat na podvozku. Pokud nejsou tyto materiály odstraněny, urychlují korozi dílů podvozku, například palivového potrubí, rámu, podlahy a výfukového systému, i když jsou ošetřeny proti korozi.

Jednou měsíčně, po jízdě v terénu a na konci zimy důkladně opláchněte podvozek a podběhy kol vlažnou nebo studenou vodou. Dejte na tato místa velký pozor, protože je v nich bláto a nečistota špatně vidět. Jestliže nečistotu ze silnice zachycenou na autě jen navlhčíte a neodstraníte, nadělá tento úkon více škody než užitku. V dolních částech dveří, prahů a nosníků rámu jsou otvory pro odtok vody, které by neměly být ucpané nebo znečištěné; zachycená voda v těchto částech může způsobit korozi.

### VÝSTRAHA

Po umytí vozidla si brzdy vyzkoušejte při pomalé jízdě, abyste zjistili, že voda nemá vliv na jejich funkci. Pokud je výkonost brzd horší, vysušte brzdy lehkým přibrzděním při pomalé rychlosti.

### Údržba hliníkových kol

Hliníková kola jsou opatřena průhledným ochranným lakem.

#### POZNÁMKA

- Na hliníková kola nepoužívejte brusné čisticí prostředky, leštidla, rozpouštědla nebo drátěné kartáče.
- Kola čistěte až poté, co vychladnou.
- Používejte pouze jemné mýdlo nebo neutrální čisticí prostředek a důkladně je opláchněte vodou. Také očistěte kola po jízdě po silnici ošetřené solí.
- Nemyjte kola v myčce s vysokorychlostními kartáči.
- Nepoužívejte čisticí prostředky obsahující kyselý nebo zásaditý látky.

### **Ochrana proti korozi**

#### **Ochrana vašeho vozidla před korozi**

Při výrobě svých vozidel nejvyšší kvality používáme nejmodernější a nejpokrokovější metody ochrany proti korozi. To je ovšem pouze jedna část komplexního boje proti korozi. Aby byla zachována dlouhodobá odolnost vozidla proti korozi, je nutná určitá spolupráce majitele vozidla.

#### **Obecné příčiny koroze**

Nejběžnější příčiny koroze jsou následující:

- Sůl používaná v zimě pro úpravu silnic, nečistoty a vlhkost, které se nahromadí na spodku vozidla.
- Odchlupnutí laku nebo ochranných vrstev kvůli kamenům, štěrkům, oděrkám nebo malým škrábancům a promáčklínám, které zanechávají kov nechráněný a vystavený korozi.

#### **Oblasti se zvýšeným výskytem korozivních vlivů**

Pokud bydlíte v oblasti, kde je vaše vozidlo pravidelně vystaveno působení korozivních vlivů, nabývá antikorozní ochrana zvláštní důležitosti. Mezi běžné příčiny zrychlené koroze patří silniční sůl, chemikálie proti prašnosti, oceánský vzduch nebo průmyslové znečištění.

#### **Vlhkost způsobuje korozi**

Vlhkost vytváří podmínky, v nichž se nejčastěji vytváří koroze. Koroze se ve vysoké vlhkosti urychluje, především při teplotách těsně nad bodem mrazu. V takových podmínkách zůstává korozivní materiál v kontaktu s povrchem vozidla a vlhkost se jen pomalu odpařuje.

Korozivní je především bláto, protože pomalu vysychá a udržuje vlhkost v místě kontaktu s vozidlem. I když se bláto zdá být suché, stále může obsahovat vlhkost a podporovat korozi.

Vysoké teploty mohou také urychlovat korozi u součástí, které nejsou správně větrané a rozptyluje se v nich vlhkost. Ze všech těchto důvodů je velmi důležité udržovat vozidlo v čistotě bez nánosů bláta a jiných materiálů. To se týká nejen viditelných ploch, ale zejména spodku vozidla.

#### **Preventivní opatření proti korozi**

Dodržováním následujících pokynů můžete napomoci ochraně vašeho vozidla proti korozi:

### *Udržujte vozidlo čisté*

Nejlepší způsob ochrany vozidla proti korozi je udržovat ho v čistotě bez nánosů korozivních materiálů. Obzvláště důležité je věnovat pozornost spodku vozidla.

- Žijete-li v oblasti se zvýšeným působením korozivních vlivů – kde se solí silnice, poblíž oceánů, v oblastech s průmyslovým znečištěním, kyselými dešti atd. – je třeba věnovat prevenci koroze zvýšenou pozornost. V zimě alespoň jednou měsíčně omyjte spodek vozidla hadicí a po skončení zimy spodek vozidla znovu důkladně opláchněte.
- Při čistění spodku vozidla věnujte zvláštní pozornost komponentům pod blatníky a na jiných místech, které jsou běžně skrytá pohledu. Čistění proveďte důkladně; namočení nahromaděného bláta namísto jeho odstranění uspíší korozi namísto toho, aby jí zabránilo v postupu. K odstranění bláta a korozivních materiálů se velmi dobře hodí tlaková voda nebo tlaková pára.

- Při čistění spodních částí dveří a nosných komponentů rámu nechávejte odtokové otvory otevřené, aby vlhkost mohla unikat a nebyla uzavřena uvnitř, což by opět urychlovalo korozi.

### *Udržujte garáž suchou*

Neparkujte ve vlhké, špatně větrané garáži. Takové prostředí je velmi příznivé pro vznik koroze. To platí obzvláště v případech, kdy vozidlo myjete v garáži nebo do garáže zajedete s mokrým vozidlem nebo vozidlem pokrytým sněhem, blátem nebo ledem. Dokonce i vyhřívání garáž může urychlovat korozi, pokud není dobře větraná, aby se vlhkost mohla rozptýlit.

### *Udržujte vrchní lak v dobrém stavu*

Jakékoli drobné porušení vrchního laku vždy co nejdříve ošetřete opravným lakem, abyste snížili riziko vzniku koroze. Pokud je obnažen holý plech, doporučuje se svěřit opravu odborníkům.

### *Ptačí trus*

Ptačí trus je vysoce korozivní a může poškodit lakované povrchy během několika hodin. Ptačí trus vždy odstraňte co nejdříve.

### *Nezanedbávejte interiér*

Vlhkost se může hromadit pod rohožkami a koberečky a způsobovat korozi. Pravidelně kontrolujte koberečky a podlahu pod nimi, zda je vše suché. Zvláštní pozornost kontrole věnujte, pokud převážíte hnojiva, chemikálie nebo čisticí prostředky.

Tyto komodity převázejte pouze v odpovídajících přepravních obalech. Rozlité tekutiny vytřete, postižené místo opláchněte čistou vodou a nechte dokonale vyschnout.

### Péče o interiér

#### **Obecné pokyny týkající se interiéru**

Zabraňte, aby se do kontaktu s vnitřními částmi vozidla dostaly chemické látky jako parfémy, kosmetické oleje, tekutá mýdla a osvěžovače vzduchu, neboť mohou interiér poškodit nebo způsobit změnu barev. Jestliže dojde k jejich kontaktu s přístrojovou deskou, ihned je setřete.

Správné čištění vinyly, viz následující instrukce.

#### **POZNÁMKA**

**Nikdy nedovolte, aby voda nebo jiné kapaliny přišly do kontaktu s elektrickými/elektronickými součástmi uvnitř vozidla, jelikož tím může dojít k jejich poškození.**

#### **POZNÁMKA**

Při čištění kožených předmětů (volant, sedadla atd.) používejte neutrální čisticí prostředky nebo roztoky s nízkým obsahem alkoholu. Pokud použijete roztok s vysokým obsahem alkoholu nebo kyselé/zásadité čisticí prostředky, může povrch kůže vyblednout nebo se začít loupat.

#### **Čištění čalounění a obložení interiéru**

##### **Vinyl**

Prach a volné nečistoty odstraňte z vinyly smetáčkem nebo vysavačem. Povrch vinyly čistěte čisticím prostředkem na vinyl.

##### **Tkaniny**

Prach a volné nečistoty odstraňte z tkaniny smetáčkem nebo vysavačem. Čistěte jemným mýdlovým roztokem určeným pro čalounění nebo koberce.

Čerstvé skvrny odstraňte ihned prostředkem na odstraňování skvrn. Pokud nebudete čerstvým skvrnám věnovat okamžitou pozornost, na tkanině může zůstat nečistota a může dojít ke změně barvy. Pokud není materiál správně udržován, také se může snížit jeho odolnost proti ohni.

#### **POZNÁMKA**

**Používání jiných než doporučených čisticích prostředků a postupů může ovlivnit vzhled a odolnost tkanin proti ohni.**

#### **Čištění dvou/tříbodových bezpečnostních pásů**

Bezpečnostní pásy čistěte jemným mýdlovým roztokem doporučeným pro čalounění nebo koberce. Dodržujte instrukce přiložené k mýdlu. Nebělte nebo znovu neobarvujte pásy, protože by mohlo dojít k jejich zeslabení.

#### **Čištění vnitřní strany oken**

Pokud jsou vnitřní skleněné povrchy oken ve vozidle zamlžené (tj. pokryté mastným filmem), měly by být vyčištěny čisticím prostředkem na sklo. Postupujte podle instrukcí na nádobce čisticího prostředku na sklo.

#### **POZNÁMKA**

**Neškrábejte vnitřní část zadního okna. Mohlo by dojít k poškození mřížky vyhřívání zadního okna.**

## SYSTÉM ŘÍZENÍ EMISÍ

Systém řízení emisí ve vašem vozidle je krytý písemnou omezenou zárukou. Přečtěte si prosím informace o záruce v servisní knížce ve vašem vozidle.

Vaše vozidlo je vybaveno systémem řízení emisí, aby splnilo všechna nařízení týkající se emisí.

Systém řízení emisí se skládá z následujících tří celků.

- (1) Systém ventilace klikové skříně
- (2) Systém odsávání palivových par
- (3) Systém řízení emisí výfukových plynů

Aby emisní systém správně fungoval, doporučuje se nechávat vozidlo kontrolovat a spravovat u autorizovaného opravce HYUNDAI v souladu s plánem údržby v této příručce.

### POZOR

**Pro kontrolní a údržbový test (s elektronickým stabilizačním systémem (ESC))**

- **Aby nedocházelo k vynechávání motoru během testu na dynamometru, vypněte stisknutím spínače ESC systém elektronického řízení stability (ESC).**
- **Po testu na dynamometru ESP znovu zapněte dalším stisknutím spínače ESP.**

## 1. Systém ventilace klikové skříně

Systém ventilace klikové skříně slouží k tomu, aby nedocházelo ke znečišťování ovzduší výfukovými plyny z klikové skříně. Systém dodává do klikové skříně čerstvý, filtrovaný vzduch skrze přívodní vzduchovou hadici. Čerstvý vzduch se v klikové skříně mísí s odpadními plyny a je nasáván přes ventil PCV do spalovací soustavy.

## 2. Systém odsávání palivových par

Tento systém brání úniku palivových par do ovzduší.

### **Zásobník par**

Palivové páry, které vznikají v palivové nádrži, se absorbují a odvádějí do zásobníku. Když motor běží, páry absorbované v zásobníku se nasávají do vyrovnávací nádrže skrze ventilační řídicí solenoidový ventil.

### **Solenoidový ventil odvětrávání nádrže (PCSV)**

Solenoidový ventil odvětrávání nádrže je ovládán řídicím modulem motoru (ECM); když je teplota motoru během volnoběhu studená, ventil PCSV se uzavře, aby se vypařované palivo nedostávalo do motoru. Poté, co se motor běžnou jízdou zahřeje, ventil PCSV se otevře a pustí odpařené palivo do motoru.

## **3. Systém řízení výfukových emisí**

Jedná se o velmi účinný systém, který minimalizuje obsah škodlivin ve výfukových plynech a zároveň udržuje dobrou výkonnost vozidla.

### **Úpravy vozidla**

Toto vozidlo by nemělo být upravováno. Úpravy vašeho vozidla by mohly mít vliv na jeho výkonnost, bezpečnost nebo životnost a mohly by dokonce odporovat zákonům, které se týkají bezpečnosti a emisí.

Kromě toho nejsou poškození nebo problémy s výkonem plynoucí z jakékoli úpravy vozidla kryty zárukou.

- Pokud používáte neschválená elektronická zařízení, může dojít k neobvyklému chování vozidla, poškození kabeláže, vybití akumulátoru a požáru. Z bezpečnostních důvodů neschválená elektronická zařízení nepoužívejte.

### **Opatření proti výfukovým plynům z motoru (oxid uhelnatý)**

- Ve výfukových plynech může být oxid uhelnatý. Proto pokud cítíte výfukové plyny uvnitř vozidla, nechte jej okamžitě zkontrolovat a opravit. Jakmile zaregistrujete pronikání výfukových plynů do vašeho vozidla, pokračujte v jízdě pouze se všemi okny úplně otevřenými. Nechte vozidlo ihned zkontrolovat a opravit.

### **⚠ VÝSTRAHA**

**Výfukové plyny obsahují oxid uhelnatý (CO). I když je bez barvy a zápachu, je nebezpečný a při vdechnutí může způsobit smrt. Abyste předešli otravě CO, dodržujte následující instrukce.**

- Nenechávejte motor běžet ve stísněných nebo uzavřených prostorech (například v garážích) déle než je nezbytně nutné k vyjetí vozidla ven.
- Když zastavíte vozidlo v otevřeném prostoru na delší dobu a necháváte běžet motor, nastavte systém větrání (podle potřeby) tak, aby nasával do vozidla vzduch zvenčí.
- Nikdy nesaďte v zaparkovaném vozidle po delší dobu s běžícím motorem.
- Pokud motor zhasne nebo jej není možné nastartovat, nepřiměřený počet pokusů o nastartování motoru může mít za následek poškození systému řízení emisí.

### ***Opatření pro provoz katalyzátoru (je-li ve výbavě)***

#### **⚠ VÝSTRAHA**

- **Horký výfukový systém může zapálit hořlavé látky pod vašim vozidlem. Nikdy neparkujte vaše vozidlo, nenechávejte ho běžet na volnoběh, ani s ním nejezděte nad hořlavými materiály nebo v jejich blízkosti, jako jsou například suchá tráva, papír, listí, atd.**
- **Výfukový systém a systém katalyzátoru jsou velmi horké, když motor běží nebo krátce po vypnutí motoru. Nepřibližujte se k výfukovému systému nebo katalyzátoru, mohli byste se popálit.**

**Také neodstraňujte chladič okolo výfukového systému, neutěsňujte spodní část vozidla a ani nezakrývejte vozidlo za účelem ochrany proti korozi. Za určitých podmínek to může představovat riziko požáru.**

Vozidlo je vybaveno katalyzátorem pro řízení emisí.

Proto musí být dodržovány následující pokyny:

- U benzínových motorů používejte pouze BEZOLOVNATÉ PALIVO.
- Neprovozujte vozidlo, pokud motor vynechává nebo výrazně ztratil výkonnost.
- Nepoužívejte motor nesprávně ani jej nepřetěžujte. Příkladem nesprávného používání je jízda z kopce s vypnutým motorem a jízda z příkrých svahů se zařazeným rychlostním stupněm a vypnutým motorem.
- Neprovozujte motor ve vysokých volnoběžných otáčkách po delší dobu (5 minut nebo déle).

- Nepravujte nebo nezasahujte do žádné části motoru ani systému řízení emisí. Veškeré inspekce a nastavení musí provádět autorizovaný opravce HYUNDAI.
- Nejezděte s téměř prázdnou palivovou nádrží. Dojde-li vám palivo, může začít vynechávat motor, což má za následek nadměrné zatížení katalyzátoru.

Pokud nebudete dodržovat tyto pokyny, mohlo by dojít k poškození katalyzátoru a vašeho vozidla.

Navíc takové počínání může mít vliv na platnost záruk.

### ***Filtr pevných částic (DPF) (je-li ve výbavě)***

Filtr pevných částic (DPF) odstraňuje z výfukových plynů saze.

Systém DPF automaticky pálí (nebo oxiduje) nahromaděné saze podle jízdní situace, na rozdíl od jednorázového vzduchového filtru.

Jinými slovy, nahromaděné saze se automaticky odstraní systémem řízení motoru a pomocí vysoké teploty výfukových plynů za běžné/vysoké rychlosti jízdy.

Nicméně, jestliže vozidlo pravidelně jezdí opakované krátké trasy nebo jede dlouhou dobu nízkou rychlostí, nahromaděné saze se nemohou automaticky odstranit kvůli nízké teplotě výfukových plynů. V takovém případě se nahromaděné saze dostanou mimo detekční interval, proces oxidace sazí neproběhne a rozsvítí se kontrolka poruchy (  ).

Kontrolka poruchy (MIL) přestane svítit, když po dobu přibližně 25 minut přesahuje rychlost jízdy 60 km/h nebo když motor běží v rozmezí 1 500 až 2 500 ot./min s řadicí pákou v poloze 2. či vyššího rychlostního stupně.

Jestliže ve výše uvedených případech kontrolka MIL trvale bliká nebo se rozsvítí varovná zpráva „Check exhaust system“, doporučujeme nechat systém DPF zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

Jestliže vozidlo po delší dobu jede s blikající kontrolkou MIL, může dojít k poškození filtru DPF a ke zhoršení spotřeby paliva.



 **POZOR**

**Nafta (je-li ve výbavě DPF)**

**Je-li vozidlo vybaveno systémem DPF, doporučujeme používat pouze motorovou naftu pro vozidla vybavená systémem DPF.**

**Používáte-li naftu, která má vysoký obsah síry (nad 50 ppm) nebo obsahuje nespecifikovaná aditiva, může poškodit systém DPF a způsobit emise bílého kouře.**

***Odstraňovač oxidů dusíku  
(je-li ve výbavě)***

Systém odstraňování oxidů dusíku (LNT) odstraňuje z výfukových plynů oxidy dusíku. V závislosti na kvalitě paliva se může ve výfukových plynech objevit zápach a může se zhoršit účinnost redukce oxidů dusíku, a proto je třeba používat pouze motorovou naftu pro vozidla vybavená systémem DPF.



# Technické údaje a informace pro uživatele

|                                                             |      |
|-------------------------------------------------------------|------|
| Rozměry .....                                               | 8-2  |
| Motor .....                                                 | 8-2  |
| Příkony žárovek .....                                       | 8-3  |
| Pneumatiky a kola .....                                     | 8-4  |
| Zátěžová a rychlostní třída pneumatik<br>(pro Evropu) ..... | 8-5  |
| Klimatizace .....                                           | 8-6  |
| Hmotnost vozidla a objem zavazadlového<br>prostoru .....    | 8-6  |
| Doporučená maziva a objemy .....                            | 8-7  |
| Doporučený motorový olej (pro Evropu) .....                 | 8-9  |
| Doporučená viskozita SAE .....                              | 8-9  |
| Identifikační číslo vozidla(VIN) .....                      | 8-12 |
| Certifikační štítek vozidla .....                           | 8-12 |
| Parametry pneumatik a štítek s informacemi<br>o tlaku ..... | 8-13 |
| Číslo motoru .....                                          | 8-13 |
| Štítek kompresoru klimatizace .....                         | 8-14 |
| Štítek chladicí kapaliny .....                              | 8-14 |
| Prohlášení o shodě .....                                    | 8-14 |

## ROZMĚRY

| Položka        |            | mm    |
|----------------|------------|-------|
| Celková délka  |            | 4 340 |
| Celková šířka  |            | 1 795 |
| Celková výška  |            | 1 455 |
| Přední rozchod | 195/65 R15 | 1 573 |
|                | 205/55 R16 | 1 565 |
|                | 225/45 R17 | 1 559 |
| Zadní rozchod  | 195/65 R15 | 1 581 |
|                | 205/55 R16 | 1 573 |
|                | 225/45 R17 | 1 567 |
| Rozvor         |            | 2 650 |

## MOTOR

| Položka                           | Benzínový motor |             |             |              | Vznětový motor |
|-----------------------------------|-----------------|-------------|-------------|--------------|----------------|
|                                   | 1.0 T-GDI       | 1.4 T-GDI   | 1.4 MPI     | 1.6 MPI      | 1.6 TCI        |
| Zdvihový objem<br>cm <sup>3</sup> | 997             | 1 353       | 1 368       | 1 591        | 1 582          |
| Vrtání x zdvih<br>mm              | 71,0 x 84,0     | 71,6 x 84,0 | 72,0 x 84,0 | 77,0 x 85,44 | 77,2 x 84,5    |
| Pořadí zážehu                     | 1-2-3           | 1-3-4-2     | 1-3-4-2     | 1-3-4-2      | 1-3-4-2        |
| Počet válců                       | 3 v řadě        | 4 v řadě    | 4 v řadě    | 4 v řadě     | 4 v řadě       |

## PŘÍKON ŽÁROVKY

| Žárovka světla           |                         |                                        |           | Typ žárovky | Příkon |      |
|--------------------------|-------------------------|----------------------------------------|-----------|-------------|--------|------|
| Přední                   | Typ A                   | Světlomety                             | Potkávací | H7LL        | 55     |      |
|                          |                         |                                        | Dálkové   | H7LL        | 55     |      |
|                          |                         | Obrysové světlo                        |           |             | W5W    | 5    |
|                          |                         | Směrové světlo                         |           |             | PY21W  | 21   |
|                          |                         | Světla pro denní svícení               |           |             | P21W   | 21   |
|                          | Typ B                   | Světlomety                             | Potkávací | H7LL        | 55     |      |
|                          |                         |                                        | Dálkové   | H7LL        | 55     |      |
|                          |                         | Obrysové světlo                        |           |             | LED    | LED  |
|                          |                         | Směrové světlo                         |           |             | PY21W  | 21   |
|                          |                         | Statické přisvěcování do zatáček (SBL) |           |             | H7LL   | 55   |
|                          |                         | Světla pro denní svícení               |           |             | LED    | LED  |
|                          | Typ C                   | Světlomety                             | Potkávací | LED         | LED    |      |
|                          |                         |                                        | Dálkové   | LED         | LED    |      |
|                          |                         | Obrysové světlo                        |           |             | LED    | LED  |
|                          |                         | Směrové světlo                         |           |             | LED    | LED  |
|                          |                         | Statické přisvěcování do zatáček (SBL) |           |             | LED    | LED  |
| Světla pro denní svícení |                         |                                        | LED       | LED         |        |      |
| Mlhové světlo            |                         |                                        | HB4       | 51          |        |      |
| Boční směrové světlo     |                         | Typ A                                  | LED       | LED         |        |      |
|                          |                         | Typ B                                  | W5W       | 5           |        |      |
| Zadní                    | Typ A                   | Brzdové/koncové světlo                 |           |             | P21/5W | 21/5 |
|                          |                         | Směrové světlo                         |           |             | PY21W  | 21   |
|                          |                         | Koncové světlo                         |           |             | W5W    | 5    |
|                          |                         | Světlo zpátečky                        |           |             | W16W   | 16   |
|                          | Typ B                   | Brzdové/koncové světlo                 |           |             | LED    | LED  |
|                          |                         | Směrové světlo                         |           |             | PY21W  | 21   |
|                          |                         | Světlo zpátečky                        |           |             | LED    | LED  |
|                          | Přídavné brzdové světlo |                                        |           | LED         | LED    |      |

| Žárovka světla |                                  |       | Typ žárovky | Příkon |
|----------------|----------------------------------|-------|-------------|--------|
| Zadní          | Mlhové světlo                    |       | PY21W       | 21     |
| Interiér       | Světlo pro čtení                 |       | W10W        | 10     |
|                | Osvětlení interiéru              | Typ A | VÁLEČKOVÁ   | 8      |
|                |                                  | Typ B | LED         | LED    |
|                | Osvětlení kosmetického zrcátka   |       | VÁLEČKOVÁ   | 5      |
|                | Osvětlení odkládací skříňky      |       | VÁLEČKOVÁ   | 5      |
|                | Osvětlení zavazadlového prostoru |       | VÁLEČKOVÁ   | 10     |
|                | Osvětlení registrační značky     |       | VÁLEČKOVÁ   | 5      |

## PNEUMATIKY A KOLA

| Položka                                       | Velikost pneumatiky | Velikost kola | Předepsaný tlak (kPa, psi) |                   |                    |                   | Utahovací moment matic (Nm) |
|-----------------------------------------------|---------------------|---------------|----------------------------|-------------------|--------------------|-------------------|-----------------------------|
|                                               |                     |               | Normální zatížení          |                   | Maximální zatížení |                   |                             |
|                                               |                     |               | Přední                     | Zadní             | Přední             | Zadní             |                             |
| Rozměr plnohodnotné pneumatiky                | 195/65 R15          | 6.0J X 15     | 2,2<br>(220, 32)           | 2,2<br>(220, 32)  | 2,35<br>(235, 34)  | 2,5<br>(250, 36)  | 107-127                     |
|                                               | 205/55 R16          | 6.5J X 16     |                            |                   | 2,35<br>(235, 34)  | 2,75<br>(275,40)  |                             |
|                                               | 225/45 R17          | 7.0J X 17     |                            |                   |                    |                   |                             |
| Pneumatika v plné velikosti (pro sestavu eco) | 195/65 R15          | 6.0J X 15     | 2,35<br>(235, 34)          | 2,35<br>(235, 34) | 2,35<br>(235, 34)  | 2,5<br>(250, 36)  |                             |
|                                               | 205/55 R16          | 6.5J X 16     | 2,2<br>(220, 32)           | 2,2<br>(220, 32)  | 2,35<br>(235, 34)  | 2,75<br>(275, 40) |                             |
| Kompaktní rezervní pneumatika                 | T125/80D15          | 4.0T×15       | 4.2 (420, 60)              |                   |                    |                   |                             |
|                                               | T125/80D16          | 4.0T×16       |                            |                   |                    |                   |                             |

**POZNÁMKA**

- Pokud se v brzké době očekávají nízké teploty, je povoleno navýšit standardní tlak vzduchu v pneumatikách o 20 kPa. V pneumatikách se s každým poklesem teploty o 7 °C snižuje tlak vzduchu o 7 kPa. Pokud se očekávají extrémní změny teploty, zkontrolujte v případě potřeby tlak vzduchu v pneumatikách účelem zajištění jeho správné hodnoty.
- Tlak vzduchu se obvykle sníží, pokud jedete ve vysokých nadmořských výškách. Pokud plánujete jízdu ve vysokých nadmořských výškách, zkontrolujte tlak vzduchu v pneumatikách předem. V případě potřeby zvýšte tlak vzduchu na příslušnou úroveň (tlak vzduchu dle nadmořské výšky: +10 kPa/1 km).

**POZOR**

Při výměně pneumatik používejte pneumatiky stejné velikosti jako originální pneumatiky dodané s vozidlem. Pokud použijete pneumatiky s jinými rozměry, může dojít k poškození souvisejících součástí nebo jejich nesprávné funkci.

**ZÁTĚŽOVÁ A RYCHLOSTNÍ TŘÍDA PNEUMATIK (PRO EVROPU)**

| Položka                        | Velikost pneumatiky | Velikost kola | Max. zátěž       |     | Max. rychlost    |      |
|--------------------------------|---------------------|---------------|------------------|-----|------------------|------|
|                                |                     |               | ZI <sup>*1</sup> | kg  | SS <sup>*2</sup> | km/h |
| Rozměr plnohodnotné pneumatiky | 195/65 R15          | 6.0J X 15     | 91               | 615 | H                | 210  |
|                                | 205/55 R16          | 6.5J X 16     | 91               | 615 | H                | 210  |
|                                | 225/45 R17          | 7.0J X 17     | 91               | 615 | W                | 270  |

\*1 ZI : ZÁTĚŽOVÝ INDEX

\*2 RS: RYCHLOSTNÍ SYMBOL

## KLIMATIZACE

| Položka           |   | Hmotnost náplně | Klasifikace |
|-------------------|---|-----------------|-------------|
| Chladivo          | g | 500             | R-1234yf    |
| Mazivo kompresoru | g | 110±10          | PAG         |

Další podrobnosti vám sdělí autorizovaný dealer HYUNDAI.

## HMOTNOST VOZIDLA A OBJEM ZAVAZADLOVÉHO PROSTORU

| Položka                              |     | Benzínový motor |           |       |         |         |       | Vznětový motor |       |
|--------------------------------------|-----|-----------------|-----------|-------|---------|---------|-------|----------------|-------|
|                                      |     | 1.0 T-GDI       | 1.4 T-GDI |       | 1.4 MPI | 1.6 MPI |       | 1.6 TCI        |       |
|                                      |     | M/T             | M/T       | DCT   | M/T     | M/T     | A/T   | M/T            | DCT   |
| Celková hmotnost vozidla             | kg  | 1 800           | 1 820     | 1 850 | 1 760   | 1 780   | 1 800 | 1 860          | 1 900 |
| Objem zavazadlového prostoru (VDA) / | MIN | 395             |           |       |         |         |       |                |       |
|                                      | MAX | 1 301           |           |       |         |         |       |                |       |

M/T: Manuální převodovka

A/T: Automatická převodovka

DCT: Přebodovka s dvojitou spojkou

Minimální : Za zadními sedadly po horní okraj opěradla.

Maximální : Za předními sedadly po střechu.



## DOPORUČENÁ MAZIVA A OBJEMY

Za účelem dosažení patřičné výkonnosti a dlouhé životnosti motoru a hnacího ústrojí používejte pouze maziva správné kvality. Správná maziva rovněž napomáhají zlepšovat účinnost motoru, což vede ke snížení spotřeby paliva. Tyto kapaliny a maziva jsou doporučeny pro používání ve vašem vozidle.

| Mazivo                                                                  |                         |           |                       | Objem               | Klasifikace                                                   |
|-------------------------------------------------------------------------|-------------------------|-----------|-----------------------|---------------------|---------------------------------------------------------------|
| Motorový olej* <sup>1</sup> * <sup>2</sup><br>(vypuštění<br>a naplnění) | Zážehový<br>motor       | 1.0 T-GDI |                       | 3,6 l               | ACEA A5/B5* <sup>3</sup>                                      |
|                                                                         |                         | 1.4 T-GDI |                       | 4,2 l               | ACEA A5/B5* <sup>3</sup>                                      |
|                                                                         |                         | 1.4 MPI   |                       | 3,6 l               | ACEA A5/B5* <sup>3</sup>                                      |
|                                                                         |                         | 1.6 MPI   |                       | 3,6 l               | API SM & ILSAC GF-4 (nebo vyšší),<br>ACEA A5/B5* <sup>3</sup> |
| Doporučuje se                                                           | Vznětový<br>motor       | 1.6 TCI   | s DPF* <sup>4</sup>   | 5,3 l               | ACEA C2 nebo C3                                               |
|                                                                         |                         |           | bez DPF* <sup>4</sup> |                     | ACEA C2 nebo C3 nebo A3/B4                                    |
| Spotřeba<br>motorového oleje                                            | Běžné jízdní podmínky   |           |                       | max. 1 l / 1 500 km |                                                               |
|                                                                         | Náročné jízdní podmínky |           |                       | max. 1 l / 1 000 km |                                                               |

\*<sup>1</sup>: Viz doporučené hodnoty viskozity SAE na straně 9.

\*<sup>2</sup>: V současnosti jsou k dispozici motorové oleje s označením Energy Conserving Oil (olej šetřící energii). Mimo jiné pomáhají snížit spotřebu omezením paliva potřebného pro překonání tření v motoru. Často je obtížné tato zlepšení zaznamenat při každodenních jízdách, ale v celoročním úhrnu mohou znamenat výrazné úspory nákladů a energie.

\*<sup>3</sup>: Pokud není ve vaší zemi dostupný motorový olej ACEA A5/B5, můžete použít ACEA A3/B3, A3/B4.

\*<sup>4</sup>: Filtr pevných částic

| Mazivo                             |           |     | Objem       | Klasifikace                                                                                                                 |
|------------------------------------|-----------|-----|-------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Olej v manuální převodovce         | 1.0 T-GDI |     | 1,6 ~ 1,7 l | HK SYN MTF 70W (SK)<br>SPIRAX S6 GHME 70W MTF (H.K.SHELL)<br>GS MTF HD 70W (GS CALTEX)<br>API GL-4, SAE 70W, TGO-9          |
|                                    | 1.4 MPI   |     |             |                                                                                                                             |
|                                    | 1.6 MPI   |     |             |                                                                                                                             |
|                                    | 1.4 T-GDI |     | 1,7 ~ 1,8 l |                                                                                                                             |
|                                    | 1.6 TCI   |     |             |                                                                                                                             |
| Kapalina v automatické převodovce  |           |     | 6,7 l       | MICHANG ATF SP-IV, SK ATF SP-IV,<br>NOCA ATF SP-IV, originální HYUNDAI ATF SP-IV                                            |
| Olej převodovky s dvojitou spojkou |           |     | 1,9 ~ 2,0 l | HK SYN DCTF 70W (SK)<br>SPIRAX S6 GHME 70W DCTF (H.K.SHELL)<br>GS DCTF HD 70W (GS CALTEX)<br>API GL-4, SAE 70W              |
| Chladicí kapalina                  | 1.0 T-GDI |     | 6,0 l       | Směs nemrznoucí kapaliny a destilované vody<br>(etylenglykol s chladicí kapalinou na bázi fosfátu pro<br>hliníkový chladič) |
|                                    | 1.4 T-GDI |     | 6,1 l       |                                                                                                                             |
|                                    | 1.4 MPI   |     | 5,8 l       |                                                                                                                             |
|                                    | 1.6 MPI   | M/T | 5,7 l       |                                                                                                                             |
|                                    |           | A/T | 5,6 l       |                                                                                                                             |
|                                    | 1.6 TCI   |     | 6,7 l       |                                                                                                                             |
| Brzdová/spojková kapalina          |           |     | 0,7 ~ 0,8 l | FMVSS116 DOT-3 nebo DOT-4                                                                                                   |
| Palivo                             |           |     | 50 l        | Viz „Požadavky na palivo“ v úvodní kapitole.                                                                                |

## Doporučený motorový olej (pro Evropu)

| Výrobce | PRODUKT         |                        |
|---------|-----------------|------------------------|
| Shell   | Benzínový motor | HELIX ULTRA AH-E 5W-30 |
|         |                 | HELIX ULTRA 5W-40      |
|         | Vznětový motor  | HELIX ULTRA AP 5W-30   |
|         |                 | HELIX ULTRA AP-L 5W-30 |

## Doporučená viskózní čísla SAE



### POZOR

**Vždy očistěte oblast okolo plnicí zátky, výpustní zátky nebo měrky před kontrolou nebo vypuštěním všech maziv. To je zvlášť důležité v prašných nebo písečných oblastech a při provozování vozidla po nezpevněných vozovkách. Pokud očistíte oblasti okolo zátky a měrky, zabráníte kontaminaci motoru nebo jiných mechanismů, které by mohly být poškozeny.**

Viskozita motorového oleje (hustota) má vliv na spotřebu paliva a provoz v zimním období (startování motoru a tekutost motorového oleje). Motorové oleje s nižší viskozitou přispívají k nižší spotřebě paliva a lepší výkonnosti v zimním období, nicméně motorové oleje s vyšší viskozitou jsou nutné z důvodu vyhovujícího mazání v horkém počasí. Pokud budete používat oleje s jinou viskozitou než doporučenou, mohlo by dojít k poškození motoru.

Při výběru oleje mějte před výměnou oleje na paměti rozsah teplot, ve kterých budete vozidlo provozovat.

Pokračujte ve výběru doporučené viskozity oleje z tabulky.

### ■ Kappa 1.0/1.4 T-GDI

| Teplotní rozsah pro viskózní čísla SAE |    |       |     |     |   |    |    |    |    |    |
|----------------------------------------|----|-------|-----|-----|---|----|----|----|----|----|
| Teplota                                | °C | -30   | -20 | -10 | 0 | 10 | 20 | 30 | 40 | 50 |
| Pro všechny země                       |    | 5W-30 |     |     |   |    |    |    |    |    |

### ■ Kappa 1.4 MPI

| Teplotní rozsah pro viskózní čísla SAE |    |     |     |     |   |    |    |    |    |    |
|----------------------------------------|----|-----|-----|-----|---|----|----|----|----|----|
| Teplota                                | °C | -30 | -20 | -10 | 0 | 10 | 20 | 30 | 40 | 50 |
| Pro Evropu                             |    |     |     |     |   |    |    |    |    |    |
|                                        |    |     |     |     |   |    |    |    |    |    |
|                                        |    |     |     |     |   |    |    |    |    |    |
|                                        |    |     |     |     |   |    |    |    |    |    |

\*1: Pro nižší spotřebu paliva se doporučuje použít motorový olej se stupněm viskozity SAE 5W-30. Nicméně pokud takový olej není ve vaší zemi k dispozici, vyberte si správný motorový olej prostřednictvím tabulky s viskozitami oleje.

## ■ Gamma 1.6 MPI

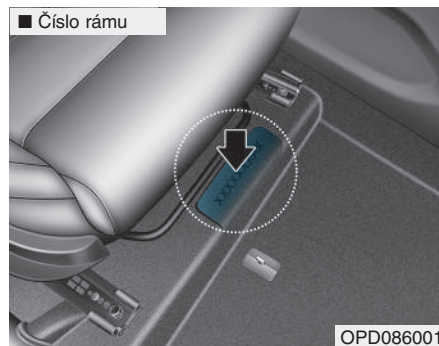
| Teplotní rozsah pro viskózní čísla SAE |            |                             |     |     |   |    |    |    |    |    |
|----------------------------------------|------------|-----------------------------|-----|-----|---|----|----|----|----|----|
| Teplota                                | °C         | -30                         | -20 | -10 | 0 | 10 | 20 | 30 | 40 | 50 |
| Olej pro zážehové motory               | Pro Evropu | 0W-40, 5W-20*, 5W-30, 5W-40 |     |     |   |    |    |    |    |    |
|                                        |            |                             |     |     |   |    |    |    |    |    |

\*1: Jestliže máte k dispozici motorový olej se stupněm viskozity SAE 5W-20, vyměňte motorový olej a filtr po ujetí 15 000 km nebo po 12 měsících s motorem MPI v normálním provozu resp. po 7 500 km nebo po 6 měsících s motorem MPI v náročných podmínkách.

## ■ U2 1.6 TCI

| Teplotní rozsah pro viskózní čísla SAE |    |        |     |     |   |    |    |    |    |    |
|----------------------------------------|----|--------|-----|-----|---|----|----|----|----|----|
| Teplota                                | °C | -30    | -20 | -10 | 0 | 10 | 20 | 30 | 40 | 50 |
| Olej pro vznětové motory               |    | 15W-40 |     |     |   |    |    |    |    |    |
|                                        |    | 10W-30 |     |     |   |    |    |    |    |    |
|                                        |    | 5W-30  |     |     |   |    |    |    |    |    |
|                                        |    | 0W-30  |     |     |   |    |    |    |    |    |

## IDENTIFIKAČNÍ ČÍSLO VOZIDLA (VIN)



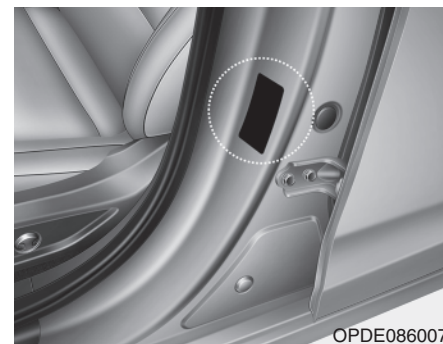
Identifikační číslo vozidla (VIN) se používá k registraci Vašeho vozu, ve všech právních záležitostech týkajících se vlastnictví vozu atd.

Číslo je vyraženo na podlaze pod sedadlem spolujezdce. Chcete-li číslo zkontrolovat, otevřete kryt.



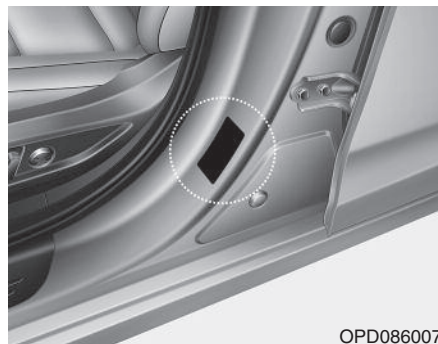
VIN je uvedeno také na štítku upevněném na horní straně palubní desky. Číslo na štítku je zvenku snadno viditelné čelním oknem.

## CERTIFIKAČNÍ ŠTÍTEK VOZIDLA



Certifikační štítek vozidla je upevněn na středovém sloupku na straně řidiče (nebo předního spolujezdce) a obsahuje identifikační číslo vozidla (VIN).

## ŠTÍTEK S ÚDAJI O PNEUMATIKÁCH A TLAKU VZDUCHU



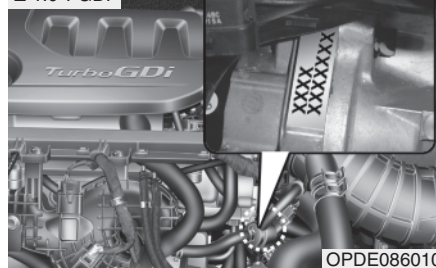
OPD086007

Originální pneumatiky vašeho vozidla jsou vybrány s ohledem na nejlepší výkon při normální jízdě.

Štítek s údaji o doporučeném tlaku v pneumatikách je umístěn na středovém sloupku na straně řidiče.

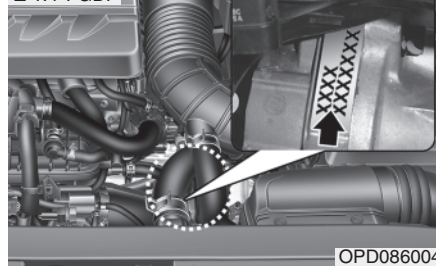
## ČÍSLO MOTORU

■ 1.0 T-GDI



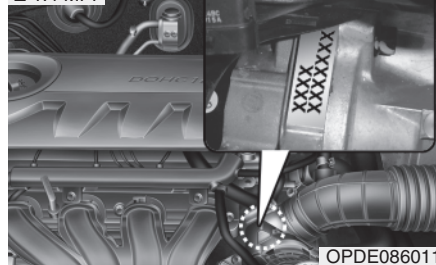
OPDE086010

■ 1.4 T-GDI

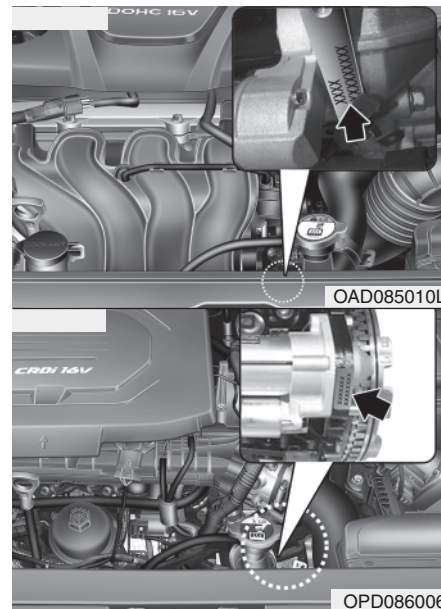


OPD086004

■ 1.4 MPI



OPDE086011

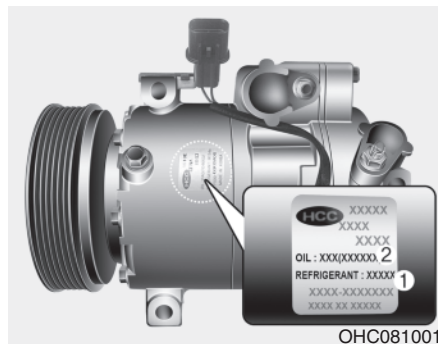


OAD085010L

OPD086006

Číslo motoru je vyraženo v bloku motoru, viz nákres.

## ŠTÍTEK KOMPRESORU KLIMATIZACE



Štítek kompresoru vás informuje o typu kompresoru, kterým je vaše vozidlo vybaveno, například model, číslo dílu dodavatele, výrobní číslo, chladivo (1) a olej v chladivu (2).

## ŠTÍTEK CHLADIVA



Štítek s údaji o chladivu obsahuje informace jako typ a množství chladiva.

Štítek se nalézá pod kapotou.

## PROHLÁŠENÍ O SHODĚ (JE-LI VE VÝBAVĚ)

■ Příklad

CE CE 0678

CE0678

Rádiová frekvence součástí vozidla splňuje požadavky a ostatní příslušná ustanovení směrnice 1995/5/ES.

Další informace včetně prohlášení výrobce o shodě jsou k dispozici na internetových stránkách společnosti HYUNDAI:

<http://service.hyundai-motor.com>





## A

|                                                                 |       |
|-----------------------------------------------------------------|-------|
| Airbagy .....                                                   | 2-45  |
| Airbag řidiče .....                                             | 2-47  |
| Boční airbagy .....                                             | 2-50  |
| Co se stane po rozvinutí airbagů .....                          | 2-56  |
| Čelní airbag spolujezdce .....                                  | 2-47  |
| Dětský zádržný systém neinstalujte na sedadlo spolujezdce ..... | 2-57  |
| Dodatečná bezpečnostní opatření .....                           | 2-63  |
| Hlavové airbagy .....                                           | 2-51  |
| Jak systém airbagů funguje .....                                | 2-52  |
| Kolenní airbag řidiče .....                                     | 2-47  |
| Péče o systém SRS .....                                         | 2-62  |
| Podmínky pro naplnění airbagů .....                             | 2-59  |
| Podmínky pro nenaplnění airbagů .....                           | 2-60  |
| Proč se při srážce můj airbag nerozvinul? .....                 | 2-57  |
| Snímače nárazu pro airbagy .....                                | 2-57  |
| Součásti a funkce systému SRS .....                             | 2-52  |
| Spínač vypnutí/zapnutí čelního airbagu spolujezdce .....        | 2-48  |
| Varovné štítky airbagů .....                                    | 2-63  |
| Varovná kontrolka systému SRS .....                             | 2-53  |
| Akumulátor .....                                                | 7-42  |
| Nabíjení akumulátoru .....                                      | 7-44  |
| Alarm .....                                                     | 3-16  |
| Anténa .....                                                    | 4-3   |
| Asistent rozjezdu do kopce .....                                | 5-60  |
| Audio / video / navigace .....                                  | 4-5   |
| Automatická klimatizace .....                                   | 3-121 |

|                                                  |       |
|--------------------------------------------------|-------|
| Automatické topení a klimatizace .....           | 3-122 |
| Klimatizace .....                                | 3-128 |
| Manuální topení a klimatizace .....              | 3-123 |
| Ovládání přívodu vzduchu .....                   | 3-126 |
| Ovládání rychlosti ventilátoru .....             | 3-127 |
| Režim Vypnuto .....                              | 3-128 |
| Řízení teploty .....                             | 3-125 |
| Štítek chladiva kompresoru klimatizace .....     | 3-132 |
| Tlačítko SYNC .....                              | 3-126 |
| Údržba systému .....                             | 3-131 |
| Výběr režimu .....                               | 3-124 |
| Automatická převodovka .....                     | 5-24  |
| Dobré jízdní návyky .....                        | 5-29  |
| Ochrana před přeražením .....                    | 5-28  |
| Ochrana před vytažením klíče ze zapalování ..... | 5-28  |
| Parkování .....                                  | 5-29  |
| Režim ručního řazení .....                       | 5-26  |
| Uvolnění zámku řadicí páky .....                 | 5-28  |
| Automatické odmlžování .....                     | 3-136 |
| Automatické nastavení světel .....               | 3-83  |
| Automatické větrání .....                        | 3-115 |
| Aux, USB a iPod® .....                           | 4-2   |

## B

|                                                    |       |
|----------------------------------------------------|-------|
| Bederní/ramenní pás .....                          | 2-25  |
| Bezdrátová technologie Bluetooth® hands-free ..... | 4-5   |
| Bezdrátové nabíjení mobilního telefonu .....       | 3-144 |

|                                                            |      |
|------------------------------------------------------------|------|
| Bezpečnostní pásy .....                                    | 2-22 |
| Bederní/ramenní pás .....                                  | 2-25 |
| Bezpečnostní pásy udržujte čisté a suché .....             | 2-33 |
| Dodatečná opatření pro používání bezpečnostních pásů ..... | 2-31 |
| Jedna osoba na pás.....                                    | 2-33 |
| Kdy je třeba bezpečnostní pásy vyměnit .....               | 2-34 |
| Nastavení výšky .....                                      | 2-26 |
| Nelehejte si .....                                         | 2-33 |
| Opatření pro používání bezpečnostních pásů .....           | 2-22 |
| Péče o bezpečnostní pásy .....                             | 2-33 |
| Používání bezpečnostních pásů u dětí .....                 | 2-31 |
| Používání bezpečnostních pásů u zraněné osoby .....        | 2-33 |
| Používání bezpečnostních pásů v těhotenství .....          | 2-31 |
| Pravidelné inspekce .....                                  | 2-33 |
| Předpínače bezpečnostních pásů .....                       | 2-28 |
| Varovná kontrolka bezpečnostních pásů .....                | 2-23 |
| Zadní středový bezpečnostní pás .....                      | 2-27 |
| Zádržný systém bezpečnostních pásů .....                   | 2-25 |
| Bezpečnostní zprávy.....                                   | F-5  |
| Boční airbagy.....                                         | 2-50 |
| Brzdová/spojková kapalina .....                            | 7-42 |
| Brzdový systém .....                                       | 5-41 |
| Asistent rozjezdu do kopce .....                           | 5-60 |
| Elektronická parkovací brzda (EPB) .....                   | 5-44 |
| Elektronický stabilizační systém (ESC) .....               | 5-55 |
| Funkce Auto Hold.....                                      | 5-49 |
| Indikátor opotřebení kotoučových brzd .....                | 5-42 |
| Parkovací brzda (ruční typ) .....                          | 5-42 |

|                                        |      |
|----------------------------------------|------|
| Protiblokovací systém brzd (ABS) ..... | 5-53 |
| Řízení stability vozidla (VSM).....    | 5-58 |
| Signál nouzového zastavení.....        | 5-60 |
| Správné návyky při brzdění.....        | 5-61 |
| Výkonové brzdy.....                    | 5-41 |

## C

|                                   |      |
|-----------------------------------|------|
| Certifikační štítek .....         | 8-12 |
| Certifikační štítek vozidla ..... | 8-12 |

## Č

|                                |      |
|--------------------------------|------|
| Čelní airbag spolujezdce ..... | 2-47 |
| Číslo motoru .....             | 8-13 |

## D

|                                           |      |
|-------------------------------------------|------|
| Dálková světla .....                      | 3-84 |
| Dálkové ovládání.....                     | 3-3  |
| Mechanický klíč.....                      | 3-4  |
| Odemknutí .....                           | 3-3  |
| Odemknutí zavazadlového prostoru .....    | 3-4  |
| Výměna akumulátoru.....                   | 3-5  |
| Zamykání .....                            | 3-3  |
| Defekt pneumatiky                         |      |
| Souprava pro opravu pneumatik (TMK) ..... | 6-23 |
| Výměna pneumatik.....                     | 6-15 |
| Demontovatelné vlečné oko .....           | 6-40 |
| Denní/noční zpětné zrcátko .....          | 3-22 |

|                                                                                      |       |
|--------------------------------------------------------------------------------------|-------|
| Dětské bezpečnostní pojistky na zadních dveřích.....                                 | 3-15  |
| Dětský zádržný systém (CRS) .....                                                    | 2-34  |
| Instalace dětského zádržného systému (CRS).....                                      | 2-37  |
| Podsádky .....                                                                       | 2-37  |
| Ukotvení ISOFIX a horní úchyt pro děti.....                                          | 2-38  |
| Výběr dětského zádržného systému (CRS).....                                          | 2-35  |
| Zádržný systém orientovaný proti směru jízdy .....                                   | 2-36  |
| Zádržný systém orientovaný ve směru jízdy .....                                      | 2-36  |
| Zajištění dětského zádržného systému pomocí<br>„systému ukotvení ISOFIX” .....       | 2-39  |
| Zajištění dětského zádržného systému pomocí<br>„systému ukotvení top-tether” .....   | 3-40  |
| Zajištění dětského zádržného systému pomocí<br>tříbodového bezpečnostního pásu ..... | 3-42  |
| Dveře zavazadlového prostoru .....                                                   | 3-38  |
| DISPLEJ LCD .....                                                                    |       |
| Asistenční režim .....                                                               | 3-74  |
| Režim palubního počítače .....                                                       | 3-73  |
| Režim Turn By Turn (TBT) .....                                                       | 3-74  |
| Režim uživatelského nastavení.....                                                   | 3-75  |
| Režim varovných zpráv .....                                                          | 3-75  |
| Režimy LCD .....                                                                     | 3-72  |
| Rychlá nápověda.....                                                                 | 3-73  |
| Displeje, viz přístrojová deska .....                                                | 3-43  |
| Dojezdová vzdálenost .....                                                           | 3-48  |
| Doporučená maziva a objemy .....                                                     | 8-7   |
| Doporučené tlaky vzduchu ve studených pneumatikách .....                             | 7-55  |
| DRL (světla pro denní svícení) .....                                                 | 3-91  |
| Držák mobilních telefonů .....                                                       | 3-144 |

|                                          |       |
|------------------------------------------|-------|
| Držák na láhve.....                      | 3-140 |
| Držák na nápoje.....                     | 3-140 |
| Držák slunečních brýlí.....              | 3-139 |
| Důležitá bezpečnostní opatření .....     | 2-2   |
| Dodržujte rychlost .....                 | 2-3   |
| Rizika týkající se airbagů .....         | 2-2   |
| Rozptylování řidiče .....                | 2-2   |
| Udržujte vozidlo v bezpečném stavu ..... | 2-3   |
| Vždy připoutejte všechny děti .....      | 2-2   |
| Vždy se připoutejte .....                | 2-2   |

## E

|                                             |       |
|---------------------------------------------|-------|
| Elektrická zásuvka.....                     | 3-142 |
| Elektrické chromové zrcátko (ECM) .....     | 3-23  |
| Elektronická parkovací brzda (EPB) .....    | 5-44  |
| Elektronický stabilizační systém (ESC)..... | 5-55  |

## F

|                                                    |       |
|----------------------------------------------------|-------|
| Funkce Auto Hold.....                              | 5-49  |
| Funkce informace o rychlostním limitu (SLIF) ..... | 5-101 |
| Funkce ochrany akumulátoru .....                   | 3-90  |
| Funkce prodlevy čelních světlometů.....            | 3-90  |
| Funkce snadného přístupu .....                     | 3-18  |

## G

|                               |      |
|-------------------------------|------|
| Geometrie a vyvážení kol..... | 7-49 |
|-------------------------------|------|

## H

|                                                            |       |
|------------------------------------------------------------|-------|
| Háček na šaty .....                                        | 3-146 |
| Hlášení na displeji LCD                                    |       |
| Klíč mimo vozidlo .....                                    | 3-66  |
| Klíč nenalezen .....                                       | 3-66  |
| Kontrola pozornosti řidiče .....                           | 3-70  |
| Nedostatek paliva .....                                    | 3-69  |
| Vybitá baterie v klíči .....                               | 3-65  |
| Nastartujte přeražením do polohy P nebo N .....            | 3-66  |
| Nastartujte sešlápnutím brzdového pedálu .....             | 3-65  |
| Nastartujte sešlápnutím spojkového pedálu .....            | 3-65  |
| Nedostatek kapaliny do ostříkovačů .....                   | 3-69  |
| Nízký tlak .....                                           | 3-68  |
| Otácejte volantem a stiskněte tlačítko START .....         | 3-65  |
| Otevřené střešní okno .....                                | 3-67  |
| Otevřené dveře, kapota, dveře zavazadlového prostoru ..... | 3-67  |
| Přehřátí motoru .....                                      | 3-69  |
| Přeaďte do polohy P .....                                  | 3-65  |
| Režim stěračů .....                                        | 3-68  |
| Režim světel .....                                         | 3-67  |
| Stiskněte znovu tlačítko START .....                       | 3-66  |
| Stiskněte tlačítko START pomocí klíče .....                | 3-66  |
| Volant nezamknutý .....                                    | 3-65  |
| Vyhřívání volantu vypnuto .....                            | 3-69  |
| Vypněte POJISTKOVÝ SPÍNAČ .....                            | 3-68  |
| Zkontrolujte LDWS .....                                    | 3-70  |
| Zkontrolujte LKAS .....                                    | 3-70  |

|                                                           |       |
|-----------------------------------------------------------|-------|
| Zkontrolujte pojistku BRZDOVÉHO SPÍNAČE .....             | 3-66  |
| Zkontrolujte světlomety .....                             | 3-69  |
| Zkontrolujte světlomety LED .....                         | 3-69  |
| Zkontrolujte systém AEB .....                             | 3-70  |
| Zkontrolujte systém BSD .....                             | 3-70  |
| Zkontrolujte systém inteligentních dálkových světel ..... | 3-70  |
| Zkontrolujte VENTILÁTOR světlometů .....                  | 3-69  |
| Zkontrolujte výfukový systém .....                        | 3-69  |
| Zkontrolujte zamykání volantu .....                       | 3-65  |
| Hlavní pojistka .....                                     | 7-65  |
| Hlavové airbagy .....                                     | 2-51  |
| Hmotnost vozidla .....                                    | 5-166 |
| Přetížení .....                                           | 5-166 |
| Hmotnost vozidla a objem zavazadlového prostoru .....     | 8-6   |
| Hodiny .....                                              | 3-146 |
| Houkačka .....                                            | 3-21  |

## CH

|                                        |      |
|----------------------------------------|------|
| Chladicí kapalina motoru .....         | 7-31 |
| Chladivo .....                         | 7-31 |
| Chytrý klíček .....                    | 3-6  |
| Mechanický klíč .....                  | 3-8  |
| Odemknutí .....                        | 3-7  |
| Odemknutí zavazadlového prostoru ..... | 3-7  |
| Výměna baterie .....                   | 3-9  |
| Zamykání .....                         | 3-6  |

## I

|                                              |       |
|----------------------------------------------|-------|
| Identifikační číslo vozidla (VIN) .....      | 8-12  |
| Integrovaný systém řízení režimu jízdy ..... | 5-68  |
| Režim ECO .....                              | 5-68  |
| Režim SPORT .....                            | 5-69  |
| Inteligentní dálková světla .....            | 3-85  |
| Intervaly údržby .....                       | 7-6   |
| Ionizátor .....                              | 3-115 |

## J

|                                     |       |
|-------------------------------------|-------|
| Jak používat tuto příručku .....    | F-5   |
| Jízda po dálnici .....              | 5-149 |
| Jízda v dešti .....                 | 5-148 |
| Jízda v noci .....                  | 5-148 |
| Jízda v zaplavených oblastech ..... | 5-149 |
| Jízda v zimě .....                  | 5-151 |
| Sněhové řetězy .....                | 5-152 |
| Zimní pneumatiky .....              | 5-151 |

## K

|                                                    |      |
|----------------------------------------------------|------|
| Kapalina do ostřikovačů .....                      | 7-35 |
| Kapaliny .....                                     |      |
| Brzdová/spojková kapalina .....                    | 7-34 |
| Kapalina do ostřikovačů .....                      | 7-35 |
| Kapota .....                                       | 3-37 |
| Když nelze nastartovat motor .....                 | 6-3  |
| Když se motor normálně otáčí, ale nestartuje ..... | 6-4  |

|                                                        |       |
|--------------------------------------------------------|-------|
| Když se motor přehřívá .....                           | 6-7   |
| Když se motor vůbec neotočí nebo se otáčí pomalu ..... | 6-3   |
| Klimatizace .....                                      |       |
| Automatická klimatizace .....                          | 3-121 |
| Manuální klimatizace .....                             | 3-111 |
| Kolenní airbag řidiče .....                            | 2-47  |
| Kombinovaný snímač (přední rada + přední kamera) ..... | 5-78  |
| Kontrola pozornosti řidiče (DAA) .....                 | 5-118 |
| Kontrola tlaku vzduchu v pneumatikách .....            | 7-48  |
| Kontrolka .....                                        | 3-51  |
| Kryt zavazadlového prostoru .....                      | 3-148 |

## M

|                                              |       |
|----------------------------------------------|-------|
| Manuální klimatizace .....                   | 3-111 |
| Klimatizace .....                            | 3-116 |
| Ovládání přívodu vzduchu .....               | 3-114 |
| Ovládání rychlosti ventilátoru .....         | 3-115 |
| Řízení teploty .....                         | 3-114 |
| Štítek chladiva kompresoru klimatizace ..... | 3-120 |
| Topení a klimatizace .....                   | 3-112 |
| Údržba systému .....                         | 3-118 |
| Výběr režimu .....                           | 3-112 |
| Manuální převodovka .....                    | 5-20  |
| Dobré jízdní návyky .....                    | 5-22  |
| Podřazování .....                            | 5-19  |
| Používání spojky .....                       | 5-21  |
| Maziva a objemy .....                        | 8-7   |
| Měřicí přístroje a ukazatele .....           | 3-45  |

|                                                            |      |
|------------------------------------------------------------|------|
| Motorový olej .....                                        | 7-29 |
| Motorový prostor .....                                     | 7-3  |
| Multimediální systém .....                                 | 4-2  |
| Anténa .....                                               | 4-3  |
| Audio / video / navigace.....                              | 4-5  |
| Aux, USB a iPod® .....                                     | 4-2  |
| Bezdrátová technologie <i>Bluetooth</i> ® hands-free ..... | 4-5  |
| Ovládací prvky audiosystému na volantu.....                | 4-4  |
| Multipojistka.....                                         | 7-59 |

## N

|                                               |       |
|-----------------------------------------------|-------|
| Náhradní pneumatika                           |       |
| Výměna pneumatiky kompaktního náhradního kola | 7-51  |
| Nastavení předních sedadel .....              | 2-6   |
| Elektrické nastavení .....                    | 2-9   |
| Kapsa v opěradle.....                         | 2-11  |
| Ruční nastavení .....                         | 2-7   |
| Nastavení výšky.....                          | 2-26  |
| Nastavení zadních sedadel.....                | 2-12  |
| Opěrka rukou .....                            | 2-14  |
| Převoz dlouhých/úzkých nákladů .....          | 2-14  |
| Sklápění zadních sedadel.....                 | 2-12  |
| Nebezpečné jízdní podmínky .....              | 5-147 |
| NEOBVYKLÉ JÍZDNÍ PODMÍNKY                     |       |
| Jízda po dálnici .....                        | 5-149 |
| Jízda v dešti .....                           | 5-148 |
| Jízda v noci .....                            | 5-148 |
| Jízda v zaplavených oblastech.....            | 5-149 |

|                                  |       |
|----------------------------------|-------|
| Nebezpečné jízdní podmínky ..... | 5-147 |
| Rozhoupání vozidla .....         | 5-147 |
| Plynulé projíždění zatáček.....  | 5-148 |
| Snížení rizika převržení .....   | 5-150 |
| Nouzové tažení .....             | 6-41  |

## O

|                                                             |       |
|-------------------------------------------------------------|-------|
| Objemy (maziva) .....                                       | 3-7   |
| Odemknutí dveří při nárazu.....                             | 3-14  |
| Odkládací schránka v palubní desce .....                    | 3-138 |
| Odmrzování (přední sklo).....                               | 3-133 |
| Odmrazení a odmržení čelního okna .....                     | 3-133 |
| Odmrazování (přední sklo).....                              | 3-133 |
| Odtah.....                                                  | 6-39  |
| Olej (motor) .....                                          | 7-29  |
| Okna.....                                                   | 3-27  |
| Automatická změna směru .....                               | 3-29  |
| Automatické stažení okna.....                               | 3-29  |
| Automatické stažení/vytažení okna .....                     | 3-29  |
| Elektricky ovládaná okna .....                              | 3-27  |
| Resetování oken.....                                        | 3-29  |
| Ručně ovládaná okna.....                                    | 3-31  |
| Spínač zablokování ovládání elektricky ovládaných oken..... | 3-30  |
| Omezovač rychlosti .....                                    | 5-122 |
| Opěrka rukou .....                                          | 2-14  |

|                                                           |      |
|-----------------------------------------------------------|------|
| Opěrky hlavy .....                                        | 2-15 |
| Přední opěrky hlavy .....                                 | 2-16 |
| Zadní opěrky hlavy .....                                  | 2-19 |
| Opěrky hlavy na předních sedadlech .....                  |      |
| Demontáž/zpětná instalace .....                           | 2-17 |
| Nastavení dopředu, resp. dozadu .....                     | 2-16 |
| Nastavení výšky opěrek .....                              | 2-16 |
| Osvětlení .....                                           | 3-83 |
| Automatické nastavení světel .....                        | 3-83 |
| Dálková světla .....                                      | 3-84 |
| DRL (světla pro denní svícení).....                       | 3-91 |
| Funkce ochrany akumulátoru .....                          | 3-90 |
| Funkce prodlevy čelních světlometů .....                  | 3-90 |
| Inteligentní dálková světla.....                          | 3-85 |
| Poloha obrysových světel .....                            | 3-84 |
| Poloha světlometů.....                                    | 3-84 |
| Přední mlhové světlo .....                                | 3-88 |
| Signalizace změny jízdního pruhu.....                     | 3-88 |
| Směrová světla.....                                       | 3-88 |
| Statické přisvěcování do zatáček .....                    | 3-92 |
| Zadní mlhové světlo .....                                 | 3-89 |
| Zařízení pro nastavení sklonu světlometů .....            | 3-91 |
| Osvětlení displeje, viz osvětlení přístrojové desky ..... | 3-44 |
| Osvětlení interiéru .....                                 | 3-93 |
| Automatické vypnutí osvětlení interiéru .....             | 3-93 |
| Přední osvětlení .....                                    | 3-94 |
| Osvětlení toaletního zrcátka .....                        | 3-96 |
| Osvětlení zavazadlového prostoru.....                     | 3-95 |
| Uvítací osvětlení v zrcátku .....                         | 3-96 |

|                                                                |      |
|----------------------------------------------------------------|------|
| Zadní osvětlení.....                                           | 3-95 |
| Osvětlení palubní desky, viz osvětlení přístrojové desky ..... | 3-44 |
| Osvětlení toaletního zrcátka .....                             | 3-96 |
| Osvětlení zavazadlového prostoru.....                          | 3-95 |
| Otáčkoměr.....                                                 | 3-45 |
| Ovládací prvky audiosystému na volantu .....                   | 4-4  |

## P

|                                               |      |
|-----------------------------------------------|------|
| Pádla řazení.....                             | 5-37 |
| Palivoměr.....                                | 3-46 |
| Palivový filtr .....                          |      |
| Odstranění vody z palivového filtru .....     | 7-36 |
| Výměna vložky palivového filtru .....         | 7-36 |
| Palubní deska, viz přístrojová deska .....    | 3-43 |
| Palubní počítač .....                         | 3-79 |
| Digitální rychloměr.....                      | 3-82 |
| Okamžitá spotřeba paliva .....                | 3-80 |
| Průměrná spotřeba paliva .....                | 3-80 |
| Zobrazení informací o jízdě.....              | 3-81 |
| Zobrazení souhrnných informací.....           | 3-81 |
| Paměť polohy řidiče .....                     | 3-17 |
| Funkce snadného přístupu .....                | 3-18 |
| Ukládání poloh do paměti .....                | 3-17 |
| Vyvolání poloh z paměti.....                  | 3-18 |
| Panoramatická střecha, viz střešní okno ..... |      |
| Parametry klimatizace .....                   | 8-6  |
| Parametry motoru .....                        | 8-2  |



|                                                       |       |                                                      |       |
|-------------------------------------------------------|-------|------------------------------------------------------|-------|
| Parametry pneumatik a kol.....                        | 8-4   | Počítadlo kilometrů.....                             | 3-39  |
| Parametry pneumatik a štítek s informacemi o tlaku .. | 8-13  | Pojistky .....                                       | 7-56  |
| Parkovací asistent .....                              | 3-106 | Hlavní pojistka.....                                 | 7-49  |
| Péče .....                                            |       | Multi pojistka.....                                  | 7-59  |
| Péče o exteriér .....                                 | 7-99  | Pojistka nožového typu.....                          | 7-58  |
| Péče o interiér .....                                 | 7-104 | Pojistka patronového typu .....                      | 7-58  |
| Péče o pneumatiky.....                                | 7-46  | Pojistkový spínač .....                              | 7-58  |
| Péče o vzhled.....                                    | 7-99  | Popis panelu s pojistkami/relé .....                 | 7-60  |
| Péče o exteriér .....                                 | 7-99  | Výměna pojistky v motorovém prostoru.....            | 7-58  |
| Péče o interiér .....                                 | 7-104 | Výměna pojistky v přístrojové desce .....            | 7-57  |
| Plán údržby .....                                     |       | Pokročilý adaptivní tempomat.....                    | 5-130 |
| Vznětový motor .....                                  | 7-20  | Pokud zhasne motor na křižovatce nebo přejezdu ..... | 6-2   |
| Zážehový motor .....                                  | 7-14  | Pokud zhasne motor za jízdy.....                     | 6-2   |
| Zážehový motor T-GDI .....                            | 7-12  | Poloha obrysových světel .....                       | 3-84  |
| Plánovaná údržba.....                                 | 7-10  | Poloha světlometů.....                               | 3-84  |
| Plynulé projíždění zatáček.....                       | 5-148 | Pomocník pro parkování směrem vzad .....             | 3-26  |
| Pneumatiky a kola .....                               | 7-46  | Popelník .....                                       | 3-140 |
| Doporučené tlaky vzduchu ve studených pneumatikách .. | 7-47  | Posilovač brzd.....                                  | 5-19  |
| Geometrie a vyvážení kol.....                         | 7-49  | Posilovač řízení (EPS).....                          | 3-19  |
| Kontrola tlaku vzduchu v pneumatikách.....            | 7-48  | Posuvná loketní opěrka.....                          | 3-141 |
| Označení na boku pneumatiky .....                     | 7-51  | Povolené zatížení a rychlost pneumatik .....         | 8-5   |
| Péče o pneumatiky .....                               | 7-46  | Požadavky na palivo.....                             | F-6   |
| Přilnavost pneumatik .....                            | 7-51  | Vznětový motor .....                                 | F-9   |
| Sportovní pneumatiky.....                             | 7-55  | Zážehový motor.....                                  | F-6   |
| Údržba pneumatik.....                                 | 7-51  | Problémy při startování, viz motor nespouští .....   | 6-3   |
| Výměna kol.....                                       | 7-51  | Prohlášení o shodě.....                              | 8-14  |
| Výměna pneumatik.....                                 | 7-50  | Protiblokovací systém brzd (ABS) .....               | 5-53  |
| Výměna pneumatiky kompaktního náhradního kola ..      | 7-51  | Před jízdou .....                                    | 5-5   |
| Záměna kol .....                                      | 7-48  | Přední mlhové světlo .....                           | 3-88  |

|                                                  |       |
|--------------------------------------------------|-------|
| Přední ostřikovače .....                         | 3-99  |
| Přední stěrače .....                             | 3-98  |
| Předpínače bezpečnostních pásů .....             | 2-28  |
| Přehled exteriéru                                |       |
| Pohled zezadu .....                              | 1-3   |
| Úchyt na střešní nosič .....                     | 3-149 |
| Přehled interiéru .....                          | 1-4   |
| Přehled přístrojové desky .....                  | 1-5   |
| Převodovka s dvojitou spojkou .....              | 5-31  |
| Dobré jízdní návyky .....                        | 5-39  |
| Ochrana před přeražením .....                    | 5-38  |
| Ochrana před vytažením klíče ze zapalování ..... | 5-38  |
| Parkování .....                                  | 5-39  |
| Režim ručního řazení .....                       | 5-36  |
| Uvolnění zámku řadící páky .....                 | 5-38  |
| Příkony žárovek .....                            | 8-3   |
| Přístrojová deska .....                          | 3-43  |
| Asistenční režim .....                           | 3-74  |
| Dialog přeražení .....                           | 3-50  |
| Indikátor přeražení .....                        | 3-48  |
| Měřicí přístroje a ukazatele .....               | 3-45  |
| Osvětlení přístrojové desky .....                | 3-44  |
| Ovládání displeje LCD .....                      | 3-71  |
| Režim palubního počítače .....                   | 3-73  |
| Režim uživatelského nastavení .....              | 3-75  |
| Režimy LCD .....                                 | 3-72  |
| Varovné kontrolky a kontrolky .....              | 3-51  |
| Varovné zprávy .....                             | 3-65  |

## PRVKY V INTERIÉRU

|                                              |       |
|----------------------------------------------|-------|
| Bezdrátové nabíjení mobilního telefonu ..... | 3-144 |
| Držák mobilních telefonů .....               | 3-144 |
| Držák na láhve .....                         | 3-140 |
| Držák na nápoje .....                        | 3-140 |
| Elektrická zásuvka .....                     | 3-142 |
| Háček na šaty .....                          | 3-146 |
| Hodiny .....                                 | 3-146 |
| Kryt zavazadlového prostoru .....            | 3-148 |
| Popelník .....                               | 3-140 |
| Posuvná loketní opěrka .....                 | 3-141 |
| Sít' na zavazadla (držák) .....              | 3-147 |
| Sluneční clona .....                         | 3-142 |
| Ukotvení koberečků .....                     | 3-147 |
| Zapalovač cigaret .....                      | 3-144 |

## R

|                                     |       |
|-------------------------------------|-------|
| Režim ECO .....                     | 5-68  |
| Režim uživatelského nastavení ..... | 3-75  |
| Režim SPORT .....                   | 5-69  |
| Režimy LCD .....                    | 3-72  |
| Rozhoupání vozidla .....            | 5-147 |
| Rozměry .....                       | 8-2   |
| Rychloměr .....                     | 3-45  |

## Ř

|                                     |       |
|-------------------------------------|-------|
| Řetězy                              |       |
| Sněhové řetězy .....                | 5-152 |
| Řízení stability vozidla (VSM)..... | 5-58  |

## S

|                                                             |       |
|-------------------------------------------------------------|-------|
| Sdružený přístroj, viz přístrojová deska .....              | 3-43  |
| Sedadla.....                                                | 2-4   |
| Bezpečnostní opatření.....                                  | 2-5   |
| Nastavení předních sedadel .....                            | 2-6   |
| Nastavení zadních sedadel.....                              | 2-12  |
| Opěrky hlavy .....                                          | 2-15  |
| Sedadla s odvětráváním .....                                | 2-21  |
| Vyhřívání předních sedadel .....                            | 2-19  |
| Signál nouzového zastavení .....                            | 5-60  |
| Signalizace změny jízdního pruhu .....                      | 3-88  |
| Síť na zavazadla (držák).....                               | 3-147 |
| Skleněné střešní okno (moonroof), viz střešní okno.....     | 3-32  |
| Sklopení volantu / teleskopický sloupek řízení.....         | 3-20  |
| Sluneční clona.....                                         | 3-142 |
| Směrová světla.....                                         | 3-88  |
| Sněhové řetězy.....                                         | 5-152 |
| Snížení rizika převržení.....                               | 5-150 |
| Souprava pro opravu pneumatik (TMK).....                    | 6-23  |
| Spínač centrálního zamykání dveří .....                     | 3-13  |
| Spínač vypnutí/zapnutí čelního airbagu spolujezdce ..2-48   |       |
| Spínač zablokování ovládání elektricky ovládaných oken..... | 3-30  |

|                                                              |       |
|--------------------------------------------------------------|-------|
| Spínač zadního stěrače a ostřikovače .....                   | 3-100 |
| Spínač zapalování .....                                      | 5-7   |
| Tlačítko start/stop motoru .....                             | 5-11  |
| Zapalování pomocí klíčku .....                               | 5-7   |
| Startování pomocí startovacích kabelů .....                  | 6-4   |
| Statické přisvěcování do zatáček .....                       | 3-92  |
| Stěrače a ostřikovače .....                                  | 3-97  |
| Automatický zadní stěrač .....                               | 3-100 |
| Přední ostřikovače .....                                     | 3-99  |
| Přední stěrače .....                                         | 3-98  |
| Spínač zadního stěrače a ostřikovače .....                   | 3-100 |
| Střešní okno .....                                           | 3-32  |
| Automatická změna směru .....                                | 3-34  |
| Posunutí střešního okna .....                                | 3-33  |
| Resetování střešního okna .....                              | 3-35  |
| Sluneční clona.....                                          | 3-33  |
| Varování při otevřeném střešním okně .....                   | 3-36  |
| Vyklopení střešního okna.....                                | 3-34  |
| Zavření střešního okna.....                                  | 3-34  |
| Systém hlídání mrtvého úhlu (BSD) .....                      | 5-70  |
| Systém imobilizéru .....                                     | 3-10  |
| Systém ISG (Idle Stop and Go) .....                          | 5-62  |
| Systém monitorování tlaku vzduchu v pneumatikách (TPMS)..... | 6-8   |
| Systém nezávislého nouzového brzdění (AEB)                   |       |
| Typ kamery .....                                             | 5-90  |
| Systém odsávání palivových par .....                         | 7-105 |
| Systém pro udržení v jízdním pruhu (LKAS).....               | 5-106 |

|                                        |       |
|----------------------------------------|-------|
| Systém řízení emisí.....               | 7-105 |
| Systém odsávání palivových par .....   | 7-105 |
| Systém řízení výfukových zplodin ..... | 7-106 |
| Systém ventilace klikové skříně .....  | 7-105 |
| Systém řízení výfukových zplodin ..... | 7-106 |
| Systém ventilace klikové skříně .....  | 7-105 |

## Š

|                                                          |            |
|----------------------------------------------------------|------------|
| Štítek                                                   |            |
| Certifikační štítek vozidla .....                        | 8-12       |
| Označení na boku pneumatiky .....                        | 7-51       |
| Parametry pneumatik a štítek s informacemi o tlaku ..... | 8-13       |
| Štítek chladicí kapaliny .....                           | 8-14       |
| Štítek kompresoru klimatizace .....                      | 8-14       |
| Štítek chladiwa kompresoru klimatizace .....             | 3-120, 132 |
| Štítek kompresoru klimatizace .....                      | 8-14       |

## T

|                                                                   |       |
|-------------------------------------------------------------------|-------|
| Tažení přívěsu.....                                               | 5-153 |
| Tempomat .....                                                    | 5-124 |
| Tlačítko start/stop motoru.....                                   | 5-11  |
| Tlačítko start/stop, viz tlačítko spuštění/zastavení motoru ..... | 5-11  |

## U

|                                              |            |
|----------------------------------------------|------------|
| Údržba                                       |            |
| Intervaly údržby .....                       | 7-6        |
| Plán běžné údržby .....                      | 7-12       |
| Plánovaná údržba.....                        | 7-10       |
| Údržba prováděná vlastníkem .....            | 7-7        |
| Údržba při náročných provozních podmínkách.. | 7-18, 7-24 |
| Údržba pneumatik.....                        | 7-51       |
| Vysvětlení položek plánované údržby .....    | 7-26       |
| Údržba prováděná vlastníkem .....            | 7-7        |
| Úchyt na střešní nosič.....                  | 3-149      |
| Ukazatel teploty chladicí kapaliny .....     | 3-45       |
| Ukazatel vnější teploty .....                | 3-47       |
| Ukotvení koberečků.....                      | 3-147      |
| Úložný prostor.....                          | 3-138      |
| Držák slunečních brýlí.....                  | 3-139      |
| Odkládací schránka v palubní desce.....      | 3-138      |
| Úložný prostor ve středové konzole.....      | 3-138      |
| Víceúčelová odkládací schránka .....         | 3-139      |
| Úpravy vozidla .....                         | F-10       |
| Uvítací osvětlení v zrcátku .....            | 3-96       |
| Uvítací systém .....                         | 3-92       |
| Osvětlení interiéru .....                    | 3-93       |
| Osvětlení madla dveří.....                   | 3-93       |
| Světlomety a obrysová světla .....           | 3-93       |
| Uvítací osvětlení v zrcátku .....            | 3-92       |

# V

|                                                                              |       |
|------------------------------------------------------------------------------|-------|
| Varovná kontrolka.....                                                       | 3-51  |
| Varovná kontrolka bezpečnostních pásů                                        |       |
| Sedadlo předního spolujezdce.....                                            | 2-24  |
| Sedadlo řidiče .....                                                         | 2-23  |
| Sedadlo zadního spolujezdce.....                                             | 2-25  |
| Varovné kontrolky a kontrolky.....                                           | 3-51  |
| Hlavní varovná kontrolka .....                                               | 3-57  |
| Kontrolka dálkových světel .....                                             | 3-61  |
| Kontrolka elektronického stabilizačního systému (ESC) .....                  | 3-59  |
| Kontrolka funkce AUTO HOLD .....                                             | 3-54  |
| Kontrolka funkce AUTO STOP.....                                              | 3-60  |
| Kontrolka imobilizéru.....                                                   | 3-60  |
| Kontrolka inteligentních dálkových světel .....                              | 3-62  |
| Kontrolka nastavení (SET) tempomatu .....                                    | 3-63  |
| Kontrolka nezávislého nouzového brzdění (AEB).....                           | 3-63  |
| Kontrolka omezovače rychlosti .....                                          | 3-51  |
| Kontrolka poruchy (MIL) .....                                                | 3-55  |
| Kontrolka potkávacích světel .....                                           | 3-61  |
| Kontrolka předních mlhových světel.....                                      | 3-62  |
| Kontrolka režimu ECO .....                                                   | 3-63  |
| Kontrolka režimu SPORT.....                                                  | 3-63  |
| Kontrolka směrových světel .....                                             | 3-61  |
| Kontrolka tempomatu .....                                                    | 3-63  |
| Kontrolka vypnutí elektronického stabilizačního systému (ESC).....           | 3-59  |
| Kontrolka zadních mlhových světel .....                                      | 3-62  |
| Kontrolka zapnutých světel .....                                             | 3-62  |
| Kontrolka žhavení.....                                                       | 3-58  |
| Varovná kontrolka airbagů.....                                               | 3-51  |
| Varovná kontrolka bezpečnostních pásů .....                                  | 3-51  |
| Varovná kontrolka distribuce brzdné síly .....                               | 3-53  |
| Varovná kontrolka elektrického posilovače řízení (EPS) .....                 | 3-54  |
| Varovná kontrolka elektronické parkovací brzdy (EPB) .....                   | 3-54  |
| Varovná kontrolka náledí.....                                                | 3-64  |
| Varovná kontrolka nízké hladiny paliva .....                                 | 3-56  |
| Varovná kontrolka nízkého tlaku v pneumatikách .....                         | 3-57  |
| Varovná kontrolka palivového filtru.....                                     | 3-58  |
| Varovná kontrolka parkovací brzdy a brzdové kapaliny .....                   | 3-51  |
| Varovná kontrolka protiblokovacího systému brzd (ABS) .....                  | 3-52  |
| Varovná kontrolka světlometů LED .....                                       | 3-62  |
| Varovná kontrolka systému dobíjení .....                                     | 3-55  |
| Varovná kontrolka systému pro udržení v jízdním pruhu (LKAS).....            | 3-64  |
| Varovná kontrolka tlaku motorového oleje .....                               | 3-56  |
| Varovná kontrolka varovného systému pro opuštění jízdního pruhu (LDWS) ..... | 3-64  |
| Varovná kontrolka výfukového systému (DPF) .....                             | 3-58  |
| Varovné štítky airbagů.....                                                  | 2-63  |
| Varovný systém pro opuštění jízdního pruhu (LDWS).....                       | 5-114 |
| Víceúčelová odkládací schránka .....                                         | 3-139 |
| Víčko palivové nádrže .....                                                  | 3-40  |
| Vnější výbava                                                                |       |
| Pohled zepředu.....                                                          | 1-2   |

|                                                      |       |
|------------------------------------------------------|-------|
| Vnější zpětné zrcátko .....                          | 3-23  |
| Vnitřní cirkulace vzduchu se střešním oknem .....    | 3-115 |
| Vnitřní zpětné zrcátko .....                         | 3-22  |
| Volant                                               |       |
| Houkačka .....                                       | 3-21  |
| Posilovač řízení .....                               | 3-19  |
| Posilovač řízení (EPS) .....                         | 3-19  |
| Sklopení volantu / teleskopický sloupek řízení ..... | 3-20  |
| Vyhřívání volantu .....                              | 3-21  |
| V případě defektu pneumatiky za jízdy .....          | 6-3   |
| V případě nouze během jízdy .....                    | 6-2   |
| Vyhřívání .....                                      | 3-109 |
| Odmrazování zadního okna .....                       | 3-109 |
| Vyhřívání sedadel .....                              | 2-19  |
| Vyhřívání volantu .....                              | 3-21  |
| Výměna kol .....                                     | 7-51  |
| Výměna lišt stěračů .....                            | 7-39  |
| Výměna pneumatiky kompaktního náhradního kola .....  | 7-51  |
| Výměna pojistky v motorovém prostoru .....           | 7-58  |
| Výměna pojistky v přístrojové desce .....            | 7-57  |
| Výměna žárovky                                       |       |
| Bočního směrové světlo .....                         | 7-91  |
| DRL (světla pro denní svícení) .....                 | 7-80  |
| Přední mlhové světlo .....                           | 7-85  |
| Přední obrysové světlo .....                         | 7-80  |
| Přední směrové světlo .....                          | 7-80  |
| Přední světlomety .....                              | 7-80  |
| Přídavné brzdové světlo .....                        | 7-97  |
| Seřízení předních světlometů a mlhových světel ..... | 7-85  |

|                                            |      |
|--------------------------------------------|------|
| Statické přísvecování do zatáček .....     | 7-80 |
| Zadní mlhové světlo .....                  | 7-96 |
| Žárovka osvětlení interiéru .....          | 7-97 |
| Žárovka osvětlení registrační značky ..... | 7-97 |
| Žárovka zadního kombinovaného světla ..... | 7-92 |
| Výměna žárovky ve světlometech .....       | 7-79 |
| Výstražná světla .....                     | 6-2  |
| Vysvětlení položek plánované údržby .....  | 7-26 |
| Vzduchový filtr klimatizace .....          | 7-38 |

## Z

|                                                       |       |
|-------------------------------------------------------|-------|
| Záběh vozidla .....                                   | F-10  |
| Zadní mlhové světlo .....                             | 3-89  |
| Zadní opěrky hlavy .....                              | 2-19  |
| Nastavení výšky opěrek .....                          | 2-19  |
| Zadní parkovací asistent .....                        | 3-102 |
| Zadní středový bezpečnostní pás .....                 | 2-27  |
| Záměna kol .....                                      | 7-48  |
| Záměna (pneumatiky) .....                             | 7-48  |
| Zamknutí dveří podle rychlosti .....                  | 3-14  |
| Zámky dveří .....                                     | 3-11  |
| Funkce automatického zamknutí/odemknutí dveří .....   | 3-14  |
| Dětské bezpečnostní pojistky na zadních dveřích ..... | 3-15  |
| Spínač centrálního zamykání dveří .....               | 3-13  |
| Zapalovač cigaret .....                               | 3-144 |
| Zařízení pro nastavení sklonu světlometů .....        | 3-91  |
| Zimní opatření .....                                  | 5-153 |
| Zimní pneumatiky .....                                | 5-151 |

|                                                    |       |
|----------------------------------------------------|-------|
| Zpětná kamera .....                                | 3-101 |
| Zpětný odběr ojetých vozidel .....                 | F-10  |
| Zrcátka .....                                      | 3-22  |
| Denní/noční zpětné zrcátko .....                   | 3-22  |
| Elektrické chromové zrcátko (ECM).....             | 3-23  |
| Nastavení vnějších zpětných zrcátek.....           | 3-24  |
| Pomocník pro parkování směrem vzad .....           | 3-26  |
| Sklopení/odklopení vnějších zpětných zrcátek ..... | 3-25  |
| Vnější zpětné zrcátko.....                         | 3-23  |
| Vnitřní zpětné zrcátko .....                       | 3-22  |

## Ž

|                      |      |
|----------------------|------|
| Žárovky světel ..... | 7-79 |
|----------------------|------|

## Poznámky

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---



## Poznámky

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

